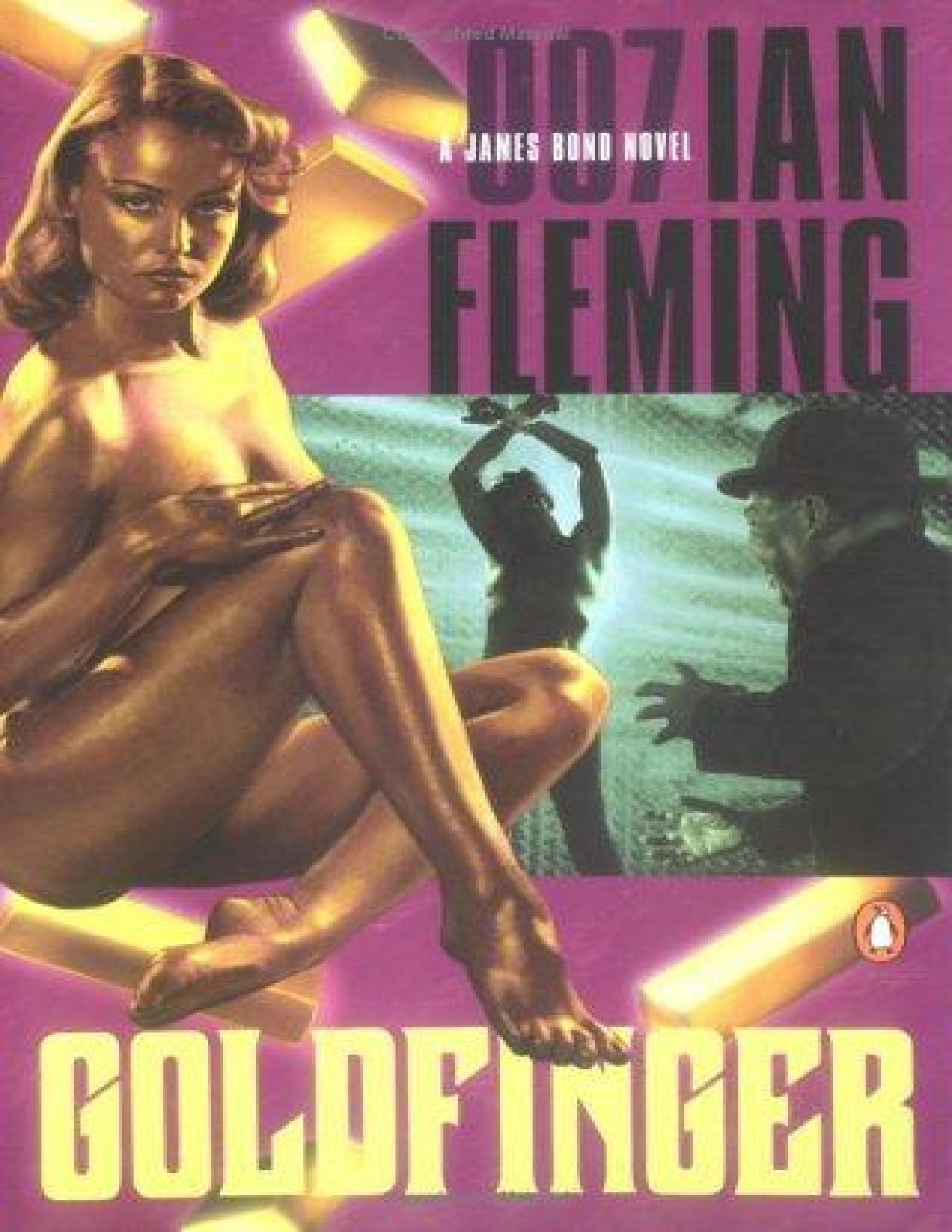
A JAMES BOND NOVEL
007
IAN
FLEMING
GOLDFINGER

गोल्ड फ़िन्गर
007 जेम्स बॉन्ड [7]
इयान फ्लेमिंग
न्यूयॉर्क : पेंगुइन बुक्स, 2002. (2002)

---

टैग: सामान्य, काल्पनिक, जासूसी, जासूसी कहानियां, सोने की तस्करी, बॉन्ड; जेम्स (काल्पनिक पात्र)
सामान्यttt काल्पनिकttt जासूसीttt जासूसी कहानियांttt सोने की तस्करीttt बॉन्ड; जेम्स (काल्पनिक पात्र)ttt

---

लाइब्रेरी जर्नल से

जेम्स बॉन्ड के आकर्षण का सबसे सटीक वर्णन रेमंड चैंडलर ने किया था, जिन्होंने ज़ोर देकर कहा था कि 007 "हर पुरुष बनना चाहता है और हर महिला उसे अपने बिस्तर पर पाना चाहती है।" भला इससे कौन असहमत हो सकता है? इस महीने फ़िल्म 'डॉ. नो' की रिलीज़ की 40वीं वर्षगांठ है, जो बड़े पर्दे पर आने वाला पहला बॉन्ड एडवेंचर था, और इस अवसर को मनाने के लिए दो बड़ी कॉफ़ी-टेबल पुस्तकें प्रकाशित की जा रही हैं (LJ 10/1/02, पृष्ठ 96)। हैरानी की बात है कि फ्लेमिंग के मूल उपन्यास अब उपलब्ध नहीं हैं, लेकिन पेंगुइन ने ब्रिटिश गुप्त एजेंट के शुरुआती तीन उपन्यासों को फिर से प्रकाशित किया है, जो क्रमशः 1952, 1958 और 1959 में प्रकाशित हुए थे, और उनके कवर भी आकर्षक हैं। ये कहानियाँ 1950 के दशक के हिसाब से तो काफ़ी रोमांचक थीं, लेकिन आज के मानकों के हिसाब से काफ़ी सामान्य हैं। फिर भी, ये मनोरंजक हो सकती हैं।
कॉपीराइट 2002 रीड बिजनेस इन्फॉर्मेशन, इंक.

उत्पाद वर्णन

ऑरिक गोल्डफिंगर, बॉन्ड के अब तक के सबसे कुख्यात अपराधियों में से एक है। वह एक शातिर दिमाग़ वाला अपराधी है जिसे सोने की ईंटें पसंद हैं। यह ताकतवर खलनायक इतिहास की सबसे बड़ी और सबसे साहसी डकैती की योजना बना रहा है - फोर्ट नॉक्स का सारा सोना लूटना।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गोल्डफिंगर - जेम्स बॉन्ड 007, इयान फ्लेमिंग द्वारा लिखित। विषय-सूची: गोल्डफिंगर ने कहा, 'मिस्टर बॉन्ड, शिकागो में एक कहावत है: "एक बार होना संयोग है, दो बार होना इत्तेफाक है, तीसरी बार होना दुश्मन की कार्रवाई है।"' भाग 1 •

डबल बॉर्बन में आकस्मिक विचार, मौजमस्ती करते हुए, वह आदमी जिसके साथ

अगोराफोबिया, ओवर द बैरल, नाइट ड्यूटी, सोने की बातें, डी.बी. III भाग 2 में विचार • संयोग, कप के लिए सब कुछ दांव पर लगा है और ग्रेंज में लिप अप

अजीबोगरीब काम करने वाला आदमी, भूत पर लंबी पूंछ, 'अगर तुम मुझे वहां छूते हो...' चीजें

रात में होने वाली वो धमकियाँ भाग 3 • दुश्मन की कार्रवाई दबाव कक्ष अंतिम

और सबसे बड़े गिरोहों की कांग्रेस अपराध डी ला क्राइम गुप्त परिशिष्ट यात्रा

होलोकॉस्ट में इतिहास का सबसे अमीर आदमी आखिरी चाल टी.एल.सी. ट्रीटमेंट

पहली बार 1959 में जोनाथन केप लिमिटेड द्वारा प्रकाशित। यह संस्करण 1961 में पैन बुक्स लिमिटेड, हेडफोर्ट प्लेस, लंदन, दक्षिण पश्चिम आयरलैंड द्वारा प्रकाशित। (सी) 1959 फ्राई ग्लिडरोज़

प्रोडक्शंस लिमिटेड। यह पुस्तक पूर्णतः काल्पनिक है। इसके पात्रों और किसी भी जीवित या मृत व्यक्ति के बीच कोई समानता नहीं दर्शाई गई है। पात्रों के नामों का किसी जीवित व्यक्ति के नामों से कोई भी संयोग मात्र है। रिचर्ड क्ले (द चाउसर प्रेस), लिमिटेड, बंगे, सफ़ोक द्वारा ग्रेट ब्रिटेन में मुद्रित। मेरे प्रिय पाठक विलियम प्लोमर को। भाग एक: संयोग अध्याय एक: दो डबल बॉर्बन पीते हुए चिंतन। जेम्स बॉन्ड, दो डबल बॉर्बन पीकर, मियामी हवाई अड्डे के अंतिम प्रस्थान लाउंज में बैठा जीवन और मृत्यु के बारे में सोच रहा था। लोगों को मारना उसके पेशे का हिस्सा था। उसे यह करना कभी पसंद नहीं था और जब उसे मारना पड़ता था, तो वह अपनी पूरी क्षमता से मारता था और फिर इसके बारे में भूल जाता था। एक गुप्त एजेंट होने के नाते, जिसके पास गुप्त सेवा में हत्या करने का दुर्लभ लाइसेंस - डबल-ओ उपसर्ग - था, मृत्यु के प्रति एक सर्जन की तरह शांत रहना उसका कर्तव्य था। अगर ऐसा होता, तो होता। पछतावा करना अव्यवसायिक था - इससे भी बुरा, यह आत्मा में मृत्यु-परीक्षा का कीड़ा था। फिर भी, उस मैक्सिकन की मौत में कुछ अजीबोगरीब प्रभावशाली बात थी।

ऐसा नहीं था कि वह मरने लायक नहीं था। वह एक दुष्ट आदमी था, जिसे मेक्सिको में कैपुंगो कहते हैं। कैपुंगो एक डाकू होता है जो चालीस पेसो (लगभग पच्चीस शिलिंग) के लिए भी हत्या कर देता है - हालाँकि शायद बॉन्ड की हत्या के प्रयास के लिए उसे इससे ज़्यादा पैसे दिए गए थे - और उसे देखकर लगता था कि उसने अपना पूरा जीवन दूसरों को दुख और तकलीफ पहुँचाने में बिताया था। हाँ, उसके मरने का समय आ चुका था; लेकिन जब बॉन्ड ने उसे चौबीस घंटे से भी कम समय पहले मारा था, तो

उसके शरीर से जीवन इतनी तेज़ी से, इतनी पूरी तरह से निकल गया था कि बॉन्ड ने लगभग उसे उसके मुँह से पक्षी के आकार में निकलते हुए देखा था, जैसे हैती के आदिम रीति-रिवाज़ों में होता है। एक जीवित शरीर और एक खाली शरीर में कितना बड़ा अंतर होता है! अब कोई है, अब कोई नहीं है। यह एक ऐसा मेक्सिकन था जिसका नाम, पता, नौकरी का कार्ड और शायद ड्राइविंग लाइसेंस भी था। फिर उसके अंदर से कुछ निकल गया था, मांस और सस्ते कपड़ों के आवरण से, और उसे कूड़ेदान में जाने के लिए तैयार एक खाली कागज़ के थैले के रूप में छोड़ गया था। और वह अंतर, वह चीज़ जो उस बदबूदार मेक्सिकन डाकू से निकल गई थी, पूरे मेक्सिको से कहीं अधिक बड़ी थी। बॉन्ड ने उस हथियार पर नज़र डाली जिससे यह सब हुआ था। उसके दाहिने हाथ का धारदार हिस्सा लाल और सूजा हुआ था। जल्द ही उस पर चोट के निशान दिखेंगे। बॉन्ड ने हाथ को हिलाया और बाएँ हाथ से उसे दबाया। वह उस छोटी हवाई यात्रा के दौरान भी बीच-बीच में यही कर रहा था जिससे वह बच निकला था। यह एक दर्दनाक प्रक्रिया थी, लेकिन अगर वह रक्त संचार को जारी रखता तो हाथ जल्दी ठीक हो जाता। यह कहना मुश्किल था कि हथियार की दोबारा कब ज़रूरत पड़ेगी। बॉन्ड के होंठों के कोनों पर व्यंग्य झलक रहा था। 'नेशनल एयरलाइंस, "सितारों की एयरलाइन", न्यूयॉर्क के ला गार्डिया फील्ड के लिए अपनी उड़ान NA 106 के प्रस्थान की घोषणा करती है। कृपया सभी यात्री गेट नंबर सात पर जाएं। कृपया सभी सवार हो जाएं।' एक गूंजती हुई क्लिक के साथ लाइन बंद हो गया। बॉन्ड ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। ट्रांसअमेरिका के बुलावे में कम से कम दस मिनट और बाकी थे। उसने एक वेटर को इशारा किया और बर्फ के साथ एक और डबल बोर्बन ऑर्डर किया। जब चौड़ा, मोटा गिलास आया, तो उसने बर्फ के साथ शराब को घुमाया ताकि उसका असर कम हो जाए और आधा पी गया। उसने सिगरेट का बट बुझाया और बैठ गया, अपनी ठुड्डी को अपने बाएं हाथ पर टिकाकर, टिमटिमाते रनवे के पार उदास निगाहों से उस जगह को देखता रहा जहाँ सूरज का आखिरी आधा हिस्सा शानदार ढंग से खाड़ी में डूब रहा था। मेक्सिकन की मौत एक बुरे मिशन का अंतिम पड़ाव थी, सबसे बुरे मिशनों में से एक - गंदा, खतरनाक और बिना किसी उम्मीद के।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

एक बात जो उसे मुख्यालय से दूर ले गई, वही उसकी खासियत थी। मेक्सिको में एक बड़े आदमी के पास अफीम के खेत थे। ये फूल सजावट के लिए नहीं थे। इन्हें काटकर अफीम बनाई जाती थी, जिसे मेक्सिको सिटी के एक छोटे से कैफे 'मादर दे काकाओ' के वेटर जल्दी और अपेक्षाकृत सस्ते में बेचते थे। मादर दे काकाओ में सुरक्षा का पूरा इंतजाम था। अगर आपको अफीम चाहिए होती, तो आप अंदर जाकर अपनी ड्रिंक के साथ अपनी मनचाही अफीम ऑर्डर कर देते। आप कैश काउंटर पर अपनी ड्रिंक का भुगतान करते और कैश काउंटर पर बैठा आदमी आपको बताता कि बिल में कितने शून्य जोड़ने हैं। यह एक व्यवस्थित व्यापार था, जिससे मेक्सिको के बाहर किसी को कोई लेना-देना नहीं था। फिर, दूर इंग्लैंड में, संयुक्त राष्ट्र द्वारा मादक पदार्थों की तस्करी के खिलाफ चलाए जा रहे अभियान से प्रेरित होकर, सरकार ने घोषणा की कि ब्रिटेन में हेरोइन पर प्रतिबंध लगा दिया जाएगा। सोहो में और उन सम्मानित डॉक्टरों में भी दहशत फैल गई जो अपने मरीजों को पीड़ा से बचाना चाहते थे।

शराबबंदी अपराध को बढ़ावा देती है। जल्द ही, इंग्लैंड में अवैध रूप से जमा किए गए जखीरे के कारण चीन, तुर्की और इटली से तस्करी के नियमित रास्ते लगभग ठप हो गए। मेक्सिको सिटी में, ब्लैकवेल नाम के एक मृदुभाषी आयात-निर्यात व्यापारी की इंग्लैंड में एक बहन थी जो हेरोइन की आदी थी। वह उससे प्यार करता था और उसके लिए दुखी था। जब उसने लिखा कि अगर कोई उसकी मदद नहीं करेगा तो वह मर जाएगी, तो उसने उसकी बात को सच माना और मेक्सिको में अवैध मादक पदार्थों की तस्करी की जांच शुरू कर दी। कुछ समय बाद, दोस्तों और दोस्तों के दोस्तों के माध्यम से, वह माद्रे डे काकाओ तक पहुंचा और वहां से एक बड़े मैक्सिकन उत्पादक तक। इस प्रक्रिया में, उसे व्यापार के अर्थशास्त्र के बारे में पता चला और उसने फैसला किया कि अगर वह धन कमा सकता है और साथ ही पीड़ित मानवता की मदद कर सकता है, तो उसे जीवन का रहस्य मिल गया है। ब्लैकवेल का व्यवसाय उर्वरकों का था। उसके पास एक गोदाम, एक छोटा कारखाना और मिट्टी परीक्षण और पौध अनुसंधान के लिए तीन कर्मचारियों की टीम थी। बड़े मैक्सिकन उत्पादक को यह विश्वास दिलाना आसान था कि इस सम्मानजनक दिखावे के पीछे, ब्लैकवेल की टीम अफीम से हेरोइन निकालने में व्यस्त है। मेक्सिकन व्यक्ति द्वारा तुरंत इंग्लैंड जाने के लिए वाहन की व्यवस्था की गई।

एक हजार पाउंड प्रति यात्रा के बराबर कीमत पर, विदेश मंत्रालय के राजनयिक कोरियरों में से एक हर महीने लंदन के लिए एक अतिरिक्त सूटकेस ले जाता था। कीमत उचित थी। सूटकेस में रखी चीजें, जब मेक्सिकन व्यक्ति उसे विक्टोरिया स्टेशन के लेफ्ट-लगेज ऑफिस में जमा करा देता था और टिकट को श्वाब नामक व्यक्ति को, पता: बुक्स-एन-पिक्स लिमिटेड, WC1, को डाक से भेज देता था, तो बीस हजार पाउंड की होती थीं। दुर्भाग्य से श्वाब एक बुरा आदमी था, जिसे पीड़ित मानवता की कोई परवाह नहीं थी। उसका मानना था कि अगर अमेरिकी किशोर अपराधी हर साल लाखों डॉलर की हेरोइन का सेवन कर सकते हैं, तो उनके सीधे-सादे चचेरे भाई-बहन भी कर सकते हैं। पिमलिको के दो कमरों में, उसके कर्मचारी हेरोइन में पेट की दवा मिलाकर उसे डांस हॉल और मनोरंजन आर्केड में भेज देते थे। श्वाब ने तब तक काफी दौलत कमा ली थी जब तक कि सीआईडी ने उसे पकड़ नहीं लिया।

घोस्ट स्क्वाड को उस पर शक हो गया। स्कॉटलैंड यार्ड ने उसके माल के स्रोत की जांच करते हुए उसे कुछ और पैसे कमाने देने का फैसला किया। उन्होंने श्वाब पर कड़ी नज़र रखी, और कुछ समय बाद वे विक्टोरिया स्टेशन और फिर मैक्सिकन कूरियर तक पहुँच गए। उस समय, चूंकि मामला एक विदेशी देश से जुड़ा था, इसलिए गुप्त सेवा को बुलाना पड़ा और बॉन्ड को कूरियर के माल के स्रोत का पता लगाने और उस चैनल को वहीं नष्ट करने का आदेश दिया गया। बॉन्ड ने आदेश का पालन किया। वह मैक्सिको सिटी के लिए रवाना हुआ और तुरंत माद्रे डे काकाओ पहुंच गया।

फिर, लंदन में तस्करी करने वाले एक खरीदार का रूप धारण करके, वह उस बड़े मैक्सिकन व्यापारी के पास वापस गया। मैक्सिकन व्यापारी ने उसका सौहार्दपूर्ण स्वागत किया और उसे ब्लैकवेल से मिलवाया। बॉन्ड को ब्लैकवेल कुछ हद तक पसंद आ गया था। वह ब्लैकवेल की बहन के बारे में कुछ नहीं जानता था, लेकिन वह आदमी स्पष्ट रूप से नौसिखिया था और इंग्लैंड में हेरोइन प्रतिबंध के प्रति उसकी कड़वाहट सच्ची लग रही थी। बॉन्ड एक रात उसके गोदाम में घुस गया और एक थर्माइट बम छोड़ गया। फिर वह एक मील दूर एक कैफे में जाकर बैठ गया और छतों के क्षितिज के ऊपर उठती लपटों को देखता रहा और दमकल ब्रिगेड की घंटियों की

मधुर ध्वनि सुनता रहा। अगली सुबह उसने ब्लैकवेल को फोन किया। उसने माइक्रोफोन पर एक रुमाल बांधा और उसके माध्यम से बोला। 'माफ़ कीजिए, कल रात आपका कारोबार ठप हो गया। मुझे खेद है कि आपका बीमा उस मिट्टी के भंडार को कवर नहीं करेगा जिस पर आप शोध कर रहे थे।' 'कौन है? कौन बोल रहा है?' 'मैं इंग्लैंड से हूं।'

तुम्हारे उस काम की वजह से वहाँ कई नौजवान मारे गए हैं। कई और लोगों को भी नुकसान पहुँचा है। सेंटोस अब अपने राजनयिक बैग के साथ इंग्लैंड नहीं आ पाएगा। श्वाब आज रात तक जेल में होगा। वह बॉन्ड नाम का आदमी जिससे तुम मिल रहे हो, वह भी नहीं बच पाएगा। पुलिस अब उसके पीछे पड़ी है।' फोन से डरी हुई आवाज़ें आईं। 'ठीक है, लेकिन बस ऐसा मत करना।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

फिर से वही बात। खाद पर ध्यान दो।' बॉन्ड ने फोन काट दिया। ब्लैकवेल में इतनी अक्ल नहीं होती। ज़ाहिर है, उस बड़े मेक्सिकन ने ही इस झूठे सुराग को पहचान लिया था।

बॉन्ड ने एहतियात के तौर पर अपना होटल बदल लिया था, लेकिन उस रात, कोपाकबाना में आखिरी ड्रिंक के बाद जब वह घर जा रहा था, तो अचानक एक आदमी उसके रास्ते में खड़ा हो गया।

उस आदमी ने गंदा सफेद लिनेन का सूट और ड्राइवर की सफेद टोपी पहन रखी थी जो उसके सिर पर बहुत बड़ी थी। उसकी गाल की हड्डियों के नीचे गहरे नीले रंग की परछाइयाँ थीं। उसके कटे हुए मुँह के एक कोने में टूथपिक और दूसरे में सिगरेट थी। उसकी आँखें मारिजुआना के नशे में चमकती थीं। 'तुम्हें औरतें पसंद हैं? क्या हम संबंध बनाएँ?' 'नहीं।' 'रंगीन लड़की? क्या कोई खूबसूरत जंगली लड़की?' 'नहीं।' 'शायद तस्वीरें?' कोट के अंदर हाथ डालने का इशारा बॉन्ड को इतना जाना-पहचाना था, पुराने खतरों से इतना भरा हुआ था कि जब हाथ बाहर निकला और उसकी लंबी चाँदी जैसी उंगली उसकी गर्दन की ओर बढ़ी, तो बॉन्ड सतर्क और तैयार था। लगभग अपने आप ही, बॉन्ड ने किताब में लिखी 'अंडरहैंड थ्रस्ट से बचाव' की तकनीक अपना ली।

उसका दाहिना हाथ बीच से गुजरा और उसका शरीर भी घूम गया। दोनों भुजाएँ शरीर के बीचोंबीच आकर टकराईं, जिससे मैक्सिकन का चाकू वाला हाथ निशाने से हट गया और बॉन्ड के बाएं हाथ से ठोड़ी पर जोरदार प्रहार करने का मौका मिल गया। बॉन्ड की अकड़ी हुई कलाई ज़्यादा दूर नहीं गई थी, शायद दो फीट, लेकिन उसकी हथेली का निचला हिस्सा, जिसकी उँगलियाँ अकड़न के लिए फैली हुई थीं, ज़बरदस्त ताकत से ऊपर आया और उस आदमी की ठोड़ी के नीचे जा लगा। इस प्रहार से वह आदमी लगभग फुटपाथ से उछल पड़ा।

शायद उसी वार ने मैक्सिकन को मार डाला था, उसकी गर्दन तोड़ दी थी, लेकिन जैसे ही वह लड़खड़ाते हुए ज़मीन पर गिरा, बॉन्ड ने अपना दाहिना हाथ पीछे खींचकर उसकी कसी हुई, खुली गर्दन पर ज़ोरदार वार किया। कमांडो का पसंदीदा हथियार, यानी गले पर धारदार हाथ से किया गया वो घातक वार, जिसमें उंगलियां ब्लेड की

तरह जकड़ी होती है, गले पर किया जाता था। अगर मैक्सिकन अभी भी ज़िंदा था, तो ज़मीन पर गिरने से पहले ही उसकी मौत हो चुकी थी। बॉन्ड एक पल के लिए खड़ा रहा, उसकी छाती ज़ोर-ज़ोर से धड़क रही थी, और उसने धूल में पड़े सस्ते कपड़ों के ढेर को देखा। उसने गली में ऊपर-नीचे नज़र घुमाई। वहाँ कोई नहीं था।

कुछ कारें गुजरीं। शायद लड़ाई के दौरान भी कुछ कारें गुजरी होंगी, लेकिन वे अंधेरे में थीं। बॉन्ड लाश के पास घुटनों के बल बैठ गया। कोई नब्ज़ नहीं चल रही थी। गांजे के नशे में चमकती आंखें अब बेजान सी हो रही थीं। जिस घर में वह मैक्सिकन रहता था, वह खाली था। किराएदार जा चुका था। बॉन्ड ने लाश को उठाया और उसे गहरे अंधेरे में एक दीवार के सहारे रख दिया। उसने अपने कपड़ों पर हाथ फेरा, अपनी टाई ठीक से बांधी या नहीं, यह देखा और अपने होटल की ओर चल दिया। भोर होते ही बॉन्ड उठा, दाढ़ी बनाई और एयरपोर्ट के लिए निकल गया, जहां से उसने मैक्सिको से निकलने वाली पहली फ्लाइट पकड़ी। संयोग से वह कराकस जा रही थी। बॉन्ड कराकस पहुंचा और ट्रांजिट लाउंज में तब तक इंतज़ार करता रहा जब तक मियामी के लिए कोई फ्लाइट नहीं मिल गई, एक ट्रांसअमेरिका कॉन्स्टेलेशन जो उसे उसी शाम न्यूयॉर्क ले जाने वाली थी। फिर से लाउडस्पीकर की आवाज गूंजी। 'ट्रांसअमेरिका को यह घोषणा करते हुए खेद है कि उनकी फ्लाइट TR 618 न्यूयॉर्क में एक तकनीकी खराबी के कारण देरी हो रही है। नया प्रस्थान समय सुबह आठ बजे होगा।' सभी यात्री कृपया ट्रांसअमेरिका टिकट काउंटर पर उपस्थित हों, जहां उनके रात भर ठहरने की व्यवस्था की जाएगी। धन्यवाद।' तो! वो भी! क्या उसे दूसरी फ्लाइट में जाना चाहिए या मियामी में रात बितानी चाहिए? बॉन्ड अपना ड्रिंक भूल गया था। उसने उसे उठाया और सिर पीछे झुकाकर बॉर्बन की आखिरी बूंद तक पी गया। बर्फ उसके दांतों से टकराकर खुशी से खनक उठी। बस, यही था। यही एक विचार था। वह मियामी में रात बिताएगा और खूब शराब पिएगा, इतनी ज़्यादा कि उसे बिस्तर तक ले जाने के लिए उसे किसी भी लड़की को उठाना पड़ेगा।

वह सालों से शराब नहीं पी चुका था। अब समय आ गया था। अचानक मिली यह अतिरिक्त रात उसके लिए एक खाली रात थी, एक बीती हुई रात। वह इसका सदुपयोग करेगा। अब समय आ गया था कि वह खुद को पूरी तरह से आज़ाद कर दे। वह बहुत तनाव में था, बहुत आत्मचिंतन में डूबा हुआ था।

आखिर वो क्या कर रहा था, उस मेक्सिकन, उस कैपुंगो के बारे में सोचकर उदास क्यों था जिसे उसे मारने भेजा गया था? ये तो करो या मरो वाली स्थिति थी। खैर, दुनिया भर में लोग हर समय एक-दूसरे को मार रहे थे। लोग अपनी गाड़ियों का इस्तेमाल हत्या करने के लिए कर रहे थे। वे संक्रामक बीमारियां फैला रहे थे, दूसरों के चेहरों पर रोगाणु फेंक रहे थे, रसोई में गैस जेट चालू छोड़ रहे थे, बंद गैरेज में कार्बन मोनोऑक्साइड छोड़ रहे थे। उदाहरण के लिए, यूरेनियम की खुदाई करने वाले खनिकों से लेकर खनन शेयरों के मालिक शेयरधारकों तक, कितने लोग एच-बम बनाने में शामिल थे? क्या दुनिया में कोई ऐसा व्यक्ति था जो किसी न किसी तरह, शायद केवल सांख्यिकीय रूप से, अपने पड़ोसी की हत्या में शामिल न हो? दिन की आखिरी रोशनी भी डूब चुकी थी। नीले रंग के नीचे

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

आसमान में हरा और पीला रोशनी टिमटिमा रहा था और रनवे की चिकनी सतह पर छोटी-छोटी परछाइयाँ पड़ रही थीं। एक ज़ोरदार गर्जना के साथ एक डीसी 7 मुख्य हरी लेन पर तेज़ी से दौड़ा। ट्रांज़िट लाउंज की खिड़कियाँ हल्की-हल्की हिल गईं। लोग देखने के लिए उठ खड़े हुए। बॉन्ड ने उनके भावों को समझने की कोशिश की। क्या वे चाहते थे कि विमान दुर्घटनाग्रस्त हो जाए - ताकि उन्हें कुछ देखने को मिले, कुछ बात करने को मिले, कुछ ऐसा जिससे उनका खाली जीवन भर जाए? या वे चाहते थे कि विमान दुर्घटनाग्रस्त हो जाए? वे साठ यात्रियों के लिए क्या चाहते थे? जीना या मरना? बॉन्ड के होंठ नीचे झुक गए। बस करो। इतना निराशावादी होना बंद करो। यह सब एक गंदे काम की प्रतिक्रिया मात्र है। तुम पुराने ढर्रे पर चल रहे हो, सख्त बने रहने से थक गए हो। तुम्हें बदलाव चाहिए।

तुमने बहुत सारी मौतें देखी हैं। तुम ज़िंदगी का एक टुकड़ा चाहते हो - आसान, आरामदायक, खुशनुमा। बॉन्ड को पास आते कदमों का आभास हुआ। वे उसके बगल में आकर रुक गए। बॉन्ड ने ऊपर देखा।

वह एक साफ़-सुथरा, अमीर दिखने वाला, अधेड़ उम्र का आदमी था। उसके चेहरे पर शर्मिंदगी और संकोच के भाव थे। 'माफ़ कीजिएगा, लेकिन ज़रूर आप मिस्टर बॉन्ड होंगे... मिस्टर - उह - जेम्स।'

बॉन्ड?' अध्याय दो: मौज-मस्ती बॉन्ड को गुमनामी पसंद थी। उसका 'हाँ, यह वही है' निराशाजनक था। 'खैर, यह तो बहुत ही दुर्लभ संयोग है।' उस आदमी ने अपना हाथ बढ़ाया। बॉन्ड धीरे से उठा, हाथ पकड़ा और छोड़ दिया। हाथ गूदेदार और बेजान था - जैसे हाथ के आकार का मिट्टी का पैक, या फुलाया हुआ रबर का दस्ताना। 'मेरा नाम डु पोंट है। जूनियस डु पोंट। मुझे लगता है कि आपको मैं याद नहीं होगा, लेकिन हम पहले मिल चुके हैं। क्या मैं बैठ सकता हूँ?' चेहरा, नाम? हाँ, कुछ जाना-पहचाना सा था। बहुत पहले। अमेरिका में नहीं। बॉन्ड ने फाइलों को खंगाला और उस आदमी का आकलन किया। श्री डु पोंट लगभग पचास वर्ष के थे - गुलाबी रंग के, दाढ़ी-मूंछ साफ और उस पारंपरिक वेश में, जिससे ब्रुक्स ब्रदर्स अमेरिकी करोड़पतियों की शर्म को छुपाते हैं। उन्होंने एक सिंगल-ब्रेस्टेड गहरे भूरे रंग का ट्रॉपिकल सूट और एक सफेद रेशमी कमीज़ पहनी थी, जिसका कॉलर हल्का था। कॉलर के मुड़े हुए सिरे एक सुनहरी सेफ्टी पिन से जुड़े हुए थे, जो एक पतली, गहरे लाल और नीले रंग की धारीदार टाई की गांठ के नीचे लगी थी। टाई थोड़ी अलग थी, बसंती शर्ट की कलाई कोट की कलाई से आधा इंच नीचे निकली हुई थी और उसमें छोटे-छोटे टाउट मछली के आकार के क्रिस्टल जड़े हुए थे। मोज़े गहरे भूरे रंग के रेशम के थे और जूते पुराने, पॉलिश किए हुए महोगनी रंग के थे, जिन पर पीली ब्रांड की झलक थी। उस आदमी ने गहरे रंग की, सुंकरी किनारी वाली भूसे की होम्बर्ग टोपी पहन रखी थी, जिस पर गहरे लाल रंग का चौड़ा रिबन लगा था। श्री डु पोंट बॉन्ड के सामने बैठ गए और सिगरेट और एक सादा सोने का ज़िपो लाइटर निकाला।

बॉन्ड ने देखा कि उसे हल्का पसीना आ रहा था। उसने अनुमान लगाया कि मिस्टर डु पोंट वैसे ही थे जैसे वे दिख रहे थे, एक बहुत अमीर अमेरिकी, जो थोड़ा शर्मिंदा था। उसे पता था कि उसने उन्हें पहले भी देखा है, लेकिन उसे याद नहीं था कि कहाँ और कब। 'सिगरेट?' 'धन्यवाद।'

यह एक संसद भवन था। बॉन्ड ने ऐसा दिखाया जैसे उसे दिए गए लाइटर की ओर ध्यान ही नहीं दिया। उसे किसी द्वारा दिए गए लाइटर पसंद नहीं थे। उसने अपना

लाइटर उठाया और उसे जलाया।

सिगरेट. टान्स, '51, रोयाले लेस एओक्स।' मिस्टर डू पोंट ने उत्सुकता से बॉन्ड की ओर देखा।

'वह कैसिनो। एथेल, यानी मिसेज़ डु पोंट, और मैं उस रात आपके बगल वाली टेबल पर बैठे थे जब आपने उस फ्रांसीसी खिलाड़ी के साथ बड़ा मैच खेला था।' बॉन्ड की यादें तेज़ी से वापस लौट आईं।

हाँ, बिल्कुल। डु पोंट बैकरेट टेबल पर चौथे और पाँचवें नंबर पर थे। बॉन्ड छठे नंबर पर था। वे सीधे-सादे लोग लग रहे थे। उस भयानक रात को जब उसने ले शिफ्रे को हराया था, तो उसे अपने बाईं ओर इतना मज़बूत सहारा पाकर बहुत खुशी हुई थी। अब बॉन्ड को वह सब फिर से दिखाई दिया - हरे कपड़े पर चमकीली रोशनी का घेरा, टेबल के उस पार गुलाबी ककड़ी जैसे हाथ कार्ड लेने के लिए भागते हुए। उसे धुएँ की गंध और अपने पसीने की तीखी महक महसूस हुई। वह वाकई एक अद्भुत रात थी!

बॉन्ड ने मिस्टर डू पोंट की ओर देखा और उस याद को याद करके मुस्कुराया। 'जी हां, मुझे याद है। माफ़ करना, मुझे देर हो गई। लेकिन वो रात बहुत मज़ेदार थी। मैं अपने कार्ड्स के अलावा और कुछ नहीं सोच रहा था।' मिस्टर डु पोंट ने भी मुस्कुराते हुए जवाब दिया, खुश और राहत महसूस करते हुए। 'अरे वाह, मिस्टर बॉन्ड! मैं समझता हूँ। और मुझे उम्मीद है कि आप मुझे बीच में टोकने के लिए माफ़ कर देंगे। देखिए...' उन्होंने वेटेस को आवाज़ दी। 'लेकिन जश्न मनाने के लिए हमें एक ड्रिंक तो चाहिए। आप क्या लेंगे?' 'धन्यवाद। बर्फ़ के साथ बोर्बन।' 'और डिंपल हेग और पानी।' वेटेस चली गई। मिस्टर डु पोंट मुस्कुराते हुए आगे झुके। टेबल पर साबुन या आफ्टर-शेव लोशन की हल्की सी खुशबू आई।

लेंथेरिक? 'मुझे पता था कि तुम ही हो। जैसे ही मैंने तुम्हें वहाँ बैठे देखा। लेकिन मैंने मन ही मन सोचा, जूनियस, तुम चेहरे को पहचानने में गलती तो अक्सर नहीं करते, पर चलो एक बार फिर से पक्का कर लेते हैं। खैर, मैं आज रात ट्रांसअमेरिकन एयरलाइंस से यात्रा कर रहा था और जब उन्होंने देरी की घोषणा की, तो मैंने तुम्हारे चेहरे के हाव-भाव देखे और, अगर आप मुझे माफ़ करें, मिस्टर बॉन्ड, तो तुम्हारे चेहरे के भाव से यह साफ़ था कि तुम भी ट्रांसअमेरिकन एयरलाइंस से ही यात्रा कर रहे थे।' उसने बॉन्ड के सिर हिलाने का इंतज़ार किया। वह जल्दी से आगे बढ़ा। 'तो मैं टिकट काउंटर पर भागा और यात्रियों की सूची देखी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बस, मिल गया, "जे. बॉन्ड।" श्री डु पोंट अपनी चतुराई पर प्रसन्न होकर पीछे बैठ गए। पेय आ गए। उन्होंने अपना गिलास उठाया। "आपकी सेहत अच्छी रहे, महोदय।"

आज तो वाकई मेरा सौभाग्य है।' बॉन्ड ने बेपरवाही से मुस्कुराते हुए घूंट भरा। श्री डु पोंट फिर आगे झुके। उन्होंने चारों ओर देखा। पास की मेजों पर कोई नहीं था।

फिर भी उन्होंने अपनी आवाज़ धीमी कर ली। 'मुझे लगता है आप मन ही मन सोच रहे होंगे, खैर, जूनियस डु पोंट को फिर से देखकर अच्छा लगा, लेकिन बात क्या है? वह

मुझे देखकर आज रात हो इतना खुश क्यों हैं?' श्री डु पोंट ने अपनी भौहें ऐसे उठाईं मानो बॉन्ड की भूमिका निभा रहे हों। बॉन्ड ने विनम्रतापूर्वक पूछताछ का भाव दिखाया। श्री डु पोंट मेज के पार और झुक गए। 'अब, मुझे उम्मीद है कि आप मुझे माफ कर देंगे, श्री बॉन्ड। दूसरों के रहस्यों में ताक-झांक करना मेरी आदत नहीं है... उह-

लेकिन, रॉयल में उस खेल के बाद, मैंने सुना कि आप न केवल एक शानदार कार्ड खिलाड़ी थे, बल्कि आप - उह - मैं इसे कैसे कहूँ? - एक तरह के - उह - जासूस थे। आप जानते हैं, एक तरह के खुफिया एजेंट।' श्री डु फॉन्ट की इस नासमझी ने उनका चेहरा लाल कर दिया था। वे पीछे हट गए और एक रुमाल निकालकर अपना माथा पोंछा। उन्होंने चिंता से बॉन्ड की ओर देखा। बॉन्ड ने अपने कंधे उचका दिए। श्री डु फॉन्ट की आंखों में देख रही उनकी धूसर-नीली आंखों में, जो शर्मिंदगी के बावजूद सख्त और चौकस हो गई थीं, स्पष्टवादिता, व्यंग्य और आत्म-अवमानना का मिश्रण था। 'मैं भी कभी-कभार इस तरह की चीजों में हाथ आजमाता था। युद्ध के बाद का असर। तब भी लगता था कि रेड इंडियंस खेलना मजेदार है। लेकिन अब इसमें कोई भविष्य नहीं है।

शांति का समय।' 'बिल्कुल, बिल्कुल।' मिस्टर डु पोंट ने सिगरेट पकड़े हाथ से लापरवाही से इशारा किया। उनकी नज़रें बॉन्ड से बचती रहीं और उन्होंने अगला सवाल पूछा, अगले झूठ का इंतज़ार करने लगे। (बॉन्ड ने सोचा, इस ब्रूक्स ब्रदर्स के कपड़ों में एक भेड़िया छिपा है। यह आदमी बहुत चालाक है।) 'और अब आप बस गए हैं?' मिस्टर डु पोंट ने पिता तुल्य मुस्कान के साथ पूछा, 'आपने क्या चुना, अगर आप मुझे माफ़ करें तो?'

सवाल?' 'आयात और निर्यात। मैं यूनिवर्सल के साथ हूँ। शायद आपने उनके बारे में सुना होगा।' श्री डु पोंट खेल खेलते रहे। 'हम्म। यूनिवर्सल। मुझे देखने दीजिए। हां, ज़रूर मैंने उनके बारे में सुना है। यह तो नहीं कह सकता कि मैंने कभी उनके साथ व्यापार किया है, लेकिन मुझे लगता है कि अभी भी देर नहीं हुई है।' वे ज़ोर से हंसे। 'मेरी कई तरह की रुचियाँ हैं। ईमानदारी से कहूँ तो, मुझे सिर्फ़ रसायनों में कोई दिलचस्पी नहीं है। शायद यह मेरा दुर्भाग्य है, श्री बॉन्ड, लेकिन मैं रसायनों के मामले में डु पोंट जैसा नहीं हूं।' बॉन्ड ने सोचा कि वह व्यक्ति अपने डु पोंट के खास ब्रांड से संतुष्ट है। उन्होंने कोई टिप्पणी नहीं की। उन्होंने श्री डु पोंट को जल्दी खेलने के लिए अपनी घड़ी पर नज़र डाली। उन्होंने अपने कार्ड सावधानी से संभालने का ध्यान रखा। श्री डु पोंट का चेहरा गुलाबी, मासूम और बच्चों जैसा था, और होंठ थोड़े सिकुड़े हुए और स्त्री जैसे थे। वे बकिंघम पैलेस के बाहर कैमरे लिए खड़े किसी भी अधेड़ उम्र के अमेरिकी की तरह सीधे-सादे दिखते थे। लेकिन बॉन्ड ने उस रूढ़िवादी मुखौटे के पीछे कई कठोर और तीक्ष्ण गुण महसूस किए। श्री डु फॉन्ट की संवेदनशील नज़र ने बॉन्ड की घड़ी पर नज़र डाल ली। उन्होंने भी अपनी घड़ी देखी।

अरे बाप रे! सात बज गए और मैं बिना मुद्दे पर आए ही बातें करता रहा। अब, सुनिए, श्रीमान बॉन्ड। मुझे एक समस्या है जिस पर मुझे आपके मार्गदर्शन की बहुत आवश्यकता है। यदि आप मुझे समय दे सकें और यदि आप आज रात मियामी में रुकने की योजना बना रहे हों, तो मैं इसे अपना मेज़बान बनने की अनुमति देने के लिए आपका बहुत बड़ा उपकार समझूंगा।' श्री डु पोंट ने अपना हाथ उठाया। 'अब, मुझे लगता है कि मैं आपको आरामदायक महसूस कराने का वादा कर सकता हूं। संयोग से, मेरे पास फ्लोरिडियाना का एक हिस्सा है। शायद आपने सुना होगा कि

हमने क्रिसमस के आसपास खोला था? मुझे यह कहते हुए खुशी हो रही है कि हमारा कारोबार बहुत अच्छा चल रहा है। उस छोटे से फाउंटेन ब्लू को हम खूब बढ़ावा दे रहे हैं,' श्री डु पोंट ने मुस्कुराते हुए कहा। 'हम यहाँ इसे फाउंटेनब्लू कहते हैं।'

अब आप क्या कहते हैं, मिस्टर बॉन्ड? आपको सबसे बेहतरीन सुइट मिलेगा - भले ही वह कितना भी महंगा क्यों न हो।

इसका मतलब है कुछ अच्छे भुगतान करने वाले ग्राहकों को सड़क पर उतार देना। और आप मुझ पर बहुत बड़ा एहसान करेंगे।' श्री डु पोंट ने गिड़गिड़ाते हुए कहा। बॉन्ड ने पहले ही बिना सोचे-समझे यह प्रस्ताव स्वीकार करने का फैसला कर लिया था। श्री डु पोंट की समस्या चाहे जो भी हो - ब्लैकमेल, गुंडे, औरतें।

- यह किसी अमीर आदमी की आम चिंता जैसी ही बात थी। आरामदेह ज़िंदगी का एक टुकड़ा तो उसे मिल ही गया था, जिसकी वो लंबे समय से चाहत रखता था। इसे ले लो। बॉन्ड ने विनम्रता से कुछ कहने की कोशिश शुरू की। मिस्टर डु पोंट ने बीच में ही टोक दिया। 'प्लीज़, प्लीज़, मिस्टर बॉन्ड। और यकीन मानिए, मैं आपका आभारी हूँ, सचमुच बहुत आभारी हूँ।' उन्होंने वेट्रेस को बुलाने के लिए उंगली चटकाई। जब वह आई, तो उन्होंने बॉन्ड से मुंह फेर लिया और बॉन्ड की नज़रों से दूर बिल चुका दिया। कई अमीर आदमियों की तरह, उनका भी मानना था कि अपना पैसा दिखाना, किसी को यह दिखाना कि उन्होंने कितनी टिप दी है, एक तरह से बेइज्ज़ती है। उन्होंने अपना नोट वापस अपनी पैंट की जेब में डाल लिया (कमर की जेब इसके लिए सही जगह नहीं है)।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

(अमीरों के बीच) उसने बॉन्ड का हाथ पकड़ लिया। उसने बॉन्ड के प्रतिरोध को भांपते हुए अपना हाथ हटा लिया। वे मुख्य कक्ष की ओर सीढ़ियों से नीचे चले गए।

हॉल। 'अब, चलिए आपकी बुकिंग ठीक कर लेते हैं।' श्री डु पोंट ट्रांसअमेरिका टिकट काउंटर की ओर बढ़े। कुछ संक्षिप्त वाक्यों में श्री डु पोंट ने अपने अमेरिकी क्षेत्र में अपनी शक्ति और दक्षता का प्रदर्शन किया। 'जी हाँ, श्री डु पोंट।'

ज़रूर, श्रीमान डु पोंट। मैं इसका इंतज़ाम कर दूंगा, श्रीमान डु पोंट।' बाहर, एक चमचमाती क्रिसलर इम्पीरियल कार सड़क के किनारे आकर रुकी। बिस्कुट रंग की वर्दी पहने एक सख्त दिखने वाला ड्राइवर जल्दी से दरवाज़ा खोलने के लिए दौड़ा। बॉन्ड अंदर दाखिल हुए और मुलायम गद्दी पर बैठ गए। कार का इंटीरियर बेहद ठंडा था, लगभग सर्द। ट्रांसअमेरिकन प्रतिनिधि बॉन्ड का सूटकेस लेकर बाहर आए, उसे ड्राइवर को सौंपा और आधा झुककर टर्मिनल के अंदर चले गए। श्रीमान डु पोंट ने ड्राइवर से कहा, 'बिल बीच पर है,' और बड़ी कार भीड़ भरे पार्किंग स्थलों से होते हुए सड़क पर निकल गई। श्रीमान डु पोंट आराम से बैठ गए। 'उम्मीद है आपको स्टोन क्रैब पसंद होंगे, श्रीमान बॉन्ड। क्या आपने कभी इन्हें चखा है?' बॉन्ड ने कहा कि उन्होंने चखा है और उन्हें ये बहुत पसंद आए। मिस्टर डु पोंट, बिल्स ऑन द बीच के बारे में और स्टोन और अलास्का क्रैब मीट के गुणों के बारे में बातें कर रहे थे, जबकि क्रिसलर इम्पीरियल कार मियामी के डाउनटाउन से होते हुए बिस्केन बुलेवार्ड और डगलस मैकआर्थर कॉज़वे से बिस्केन बे को पार कर रही थी। बॉन्ड भी उचित

टिप्पणियाँ कर रहा था, गाते, आराम और दिलचस्प बातचीत के उस सुखद प्रवाह में बहता जा रहा था। वे एक सफेद रंग से रंगे, नकली रीजेंसी शैली के लकड़ी और प्लास्टर से बने अग्रभाग के सामने रुके। गुलाबी नियॉन लाइट में लिखा था: ब्लिस ऑन द बीच। बॉन्ड के उतरते ही, मिस्टर डू पोंट ने ड्राइवर को निर्देश दिए। बॉन्ड ने वे शब्द सुने: 'द अलोहा सूट' और 'अगर कोई परेशानी हो, तो मिस्टर फेयरली को मुझे यहाँ बुलाने के लिए कहना। ठीक है?' वे सीढ़ियों से ऊपर गए।

अंदर, बड़ा कमरा सफेद रंग से सजा हुआ था और खिड़कियों पर गुलाबी मलमल के पर्दे लगे थे। मेजों पर गुलाबी बत्तियाँ थीं। रेस्टोरेंट महंगे उष्णकटिबंधीय परिधानों में सजे धूप से झुलसे लोगों से भरा हुआ था - चमकीले भड़कीले शर्ट, खनकती सोने की चूड़ियाँ, रत्नजड़ित किनारों वाले काले चश्मे, और सुंदर देसी पुआल की टोपियाँ। वहाँ तरह-तरह की गंध फैली हुई थी। दिन भर धूप में रहने वाले शरीरों की तीखी गंध आ रही थी। बिल, एक दुबला-पतला इतालवी, उनकी ओर तेजी से बढ़ा। 'क्यों, श्रीमान डू पोंट। आपसे मिलकर खुशी हुई, महोदय। आज रात थोड़ी भीड़ है। जल्दी ही आपके लिए जगह का इंतजाम कर दूँगा। कृपया इधर आइए।' अपने सिर के ऊपर एक बड़ा चमड़े की जिल्द वाला मेनू पकड़े हुए वह व्यक्ति खाने वालों के बीच से रास्ता बनाते हुए कमरे की सबसे अच्छी मेज, छह लोगों के लिए कोने वाली मेज पर पहुँच गया। उसने दो कुर्सियाँ खींचीं, मेटे डी'होटल और वाइन वेटर को अपनी घुंटियाँ बजाकर बुलाया, उनके सामने दो मेनू रखे, श्रीमान डू पोंट से कुछ शुभकामनाएँ दीं और चला गया। श्रीमान डू पोंट ने अपना मेनू पटक दिया। उन्होंने बॉन्ड से कहा, 'अब आप इसे मुझ पर क्यों नहीं छोड़ देते? अगर आपको कुछ पसंद न आए, तो उसे वापस भेज देना।' और हेड वेटर से कहा, 'स्टोन क्रैब्स। जमे हुए नहीं। ताज़े। पिघला हुआ मक्खन। मोटा टोस्ट। ठीक है?' 'बहुत बढ़िया, मिस्टर डू पोंट।' वाइन वेटर ने हाथ धोते हुए वेटर की जगह ले ली। 'दो पाइंट पिंक शैम्पेन। पॉमरी '50। चांदी के टैंकर्ड। ठीक है?' 'बहुत बढ़िया, मिस्टर डू पोंट। शुरुआत के लिए एक कॉकटेल?' मिस्टर डू पोंट बॉन्ड की ओर मुड़े। वे मुस्कुराए और अपनी भौहें उठाईं। बॉन्ड ने कहा, 'वोदका मार्टिनी, कृपया। नींबू के छिलके के एक टुकड़े के साथ।' 'दो बना दीजिए,' मिस्टर डू पोंट ने कहा। 'डबल।' वाइन वेटर जल्दी से चला गया। मिस्टर डू पोंट वापस बैठ गए और अपनी सिगरेट और लाइटर निकाली। उन्होंने कमरे में चारों ओर देखा, एक-दो बार हाथ हिलाने का जवाब मुस्कान और हाथ उठाकर दिया और आस-पास की मेजों पर नज़र डाली। वह अपनी कुर्सी बॉन्ड के पास सरकाकर खड़ा हो गया। 'मुझे माफ़ करना, शोर के लिए कुछ नहीं कर सकता,' उसने माफ़ी मांगते हुए कहा। 'मैं यहाँ सिर्फ़ केकड़ों के लिए आता हूँ। वे लाजवाब होते हैं। उम्मीद है आपको उनसे एलर्जी नहीं है। एक बार मैं एक लड़की को यहाँ लाया था और उसे केकड़े खिलाए थे, उसके होंठ साइकिल के टायरों की तरह सूज गए थे।' बॉन्ड को मिस्टर डू पोंट के इस बदले हुए रूप पर हंसी आ रही थी - उनकी ये बेबाक बातें, उनका वो दबंग अंदाज़ जब उन्हें लगा कि उन्होंने बॉन्ड को अपने जाल में फंसा लिया है, उसे अपना काम दे रहे हैं। वो उस शर्मीले और झिझकते आशिक से बिल्कुल अलग थे जिसने बॉन्ड को हवाई अड्डे पर लुभाने की कोशिश की थी। मिस्टर डू पोंट बॉन्ड से क्या चाहते थे? अब बस कुछ ही पल में वो प्रस्ताव आने ही वाला था। बॉन्ड ने कहा, 'मुझे कोई एलर्जी नहीं है।' 'अच्छा, अच्छा।' थोड़ी देर चुप्पी रही। मिस्टर डू पोंट ने अपने लाइटर का ढक्कन कई बार ऊपर-नीचे किया। उन्हें एहसास हुआ कि उनसे एक परेशान करने वाली आवाज़ आ रही है और उन्होंने उसे अपने से दूर कर दिया। उन्होंने मन बना लिया था। उन्होंने अपने सामने मेज पर हाथ रखते हुए कहा, 'क्या आपने कभी कैनास्टा खेला है, श्रीमान?'

बॉन्ड?' 'हाँ, यह एक अच्छा खेल है। मुझे यह पसंद है।' 'दो हाथों वाला कैनास्टा?' 'मैंने खेला है।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

इसमें उतना मज़ा नहीं आता। अगर आप दोनों में से कोई भी बेवकूफ़ न बने, तो नतीजा बराबर ही रहता है। कार्ड्स में औसत का नियम लागू होता है। खेल में ज़्यादा फ़र्क़ पड़ने की कोई उम्मीद नहीं।' श्री डु पोंट ने ज़ोर से सिर हिलाया। 'बिल्कुल सही। मैंने भी यही कहा है। सौ से ज़्यादा खेलों में, दो बराबर खिलाड़ी आखिर में बराबर ही रहेंगे। ज़िन या ओक्लाहोमा जैसा अच्छा खेल तो नहीं है, लेकिन एक तरह से मुझे यही बात पसंद है। समय कट जाता है, ढेर सारे कार्ड्स हाथ में आ जाते हैं, उतार-चढ़ाव आते रहते हैं, किसी को चोट नहीं लगती। है ना?' बॉन्ड ने सिर हिलाया। मार्टिनी आ गई। श्री डु पोंट ने वाइन वेटर से कहा, 'दस मिनट में दो और ले आना।'

उन्होंने शराब पी। श्री डु पोंट मुड़े और बॉन्ड की ओर देखा। उनका चेहरा चिड़चिड़ा और मुरझाया हुआ था।

उन्होंने कहा, 'मिस्टर बॉन्ड, अगर मैं आपसे कहूँ कि मैंने एक हफ्ते में दो खिलाड़ियों वाला कैनास्टा खेलते हुए पच्चीस हज़ार डॉलर गँवा दिए, तो आप क्या कहेंगे?' बॉन्ड ज़वाब देने ही वाले थे कि मिस्टर डू पोंट ने अपना हाथ ऊपर उठाया। 'और ध्यान रहे, मैं एक अच्छा कार्ड खिलाड़ी हूँ।'

रीजेंसी क्लब का सदस्य। चार्ली गोरेन, जॉनी क्रॉफर्ड जैसे लोगों के साथ खूब ब्रिज खेलता हूँ। मतलब, कार्ड टेबल पर तो मुझे अच्छी जानकारी है।' श्री डु पोंट ने बॉन्ड की आँखों में गौर से देखा। 'अगर तुम हमेशा एक ही आदमी के साथ खेलते रहे हो, तो तुम्हारे साथ धोखा हुआ है।' 'बिल्कुल।' श्री डु पोंट ने मेज़पोश पर हाथ मारा। वो पीछे झुक गए। 'बिल्कुल। यही मैंने खुद से कहा था जब मैं लगातार चार दिन हारता रहा। तो मैंने खुद से कहा, ये कमीना मुझे धोखा दे रहा है और मैं पता लगाऊंगा कि ये कैसे करता है और उसे मियामी से बाहर निकलवा दूंगा। तो मैंने दांव दोगुना कर दिया और फिर से दोगुना कर दिया। वो इससे काफी खुश था। और मैंने उसके हर पत्ते, हर हरकत पर नज़र रखी। कुछ नहीं!'

कोई संकेत या इशारा नहीं। कार्डों पर कोई निशान नहीं। जब भी मैं चाहती, नया पैक मिल जाता था। मेरे अपने कार्ड। मैंने कभी अपने हाथ के कार्ड नहीं देखे - देख भी नहीं सकती थी, क्योंकि मैं हमेशा उसके ठीक सामने बैठती थी।

उसे आगाह करने वाला कोई नहीं था। और वह बस जीतता ही चला गया। आज सुबह भी जीता। और आज दोपहर भी। आखिरकार मुझे खेल पर इतना गुस्सा आया - हालांकि मैंने दिखाया नहीं, ध्यान रहे' - बॉन्ड शायद सोच रहा होगा कि वह खेल भावना वाला नहीं था - 'मैंने विनम्रता से पैसे दे दिए। लेकिन, उस आदमी को बिना बताए, मैंने अपना सामान पैक किया और एयरपोर्ट जाकर न्यूयॉर्क के लिए पहली फ्लाइट में टिकट बुक करा लिया। सोचो ज़रा!' मिस्टर डू पोंट ने हाथ ऊपर कर दिए। 'भाग जाना। लेकिन पच्चीस हज़ार तो पच्चीस हज़ार ही होते हैं। मैं देख सकता था कि यह पचास, सौ तक भी पहुंच सकता था। और मैं इन घटिया खेलों को और बर्दाश्त नहीं कर सकता था और इस आदमी को न हरा पाने से तंग आ गया था। इसलिए मैं

भाग गया। आपको कैसा लगा? मैं, जानेयस डु पोंट, हार मान रहा हूं क्योंकि मैं और हार बर्दाश्त नहीं कर सकता!' बॉन्ड ने सहानुभूति से आह भरी। ड्रिंक्स का दूसरा दौर शुरू हुआ। बॉन्ड को थोड़ी दिलचस्पी थी, उसे ताश से जुड़ी किसी भी चीज़ में हमेशा दिलचस्पी रहती थी। वह दृश्य देख सकता था, दो आदमी खेल रहे थे, एक चुपचाप ताश के पत्ते फेंट रहा था, बांट रहा था और अपना स्कोर बना रहा था, जबकि दूसरा नियंत्रित घृणा के भाव से अपने पत्ते मेज के बीच में फेंक रहा था। श्री डु पोंट स्पष्ट रूप से धोखा खा रहे थे। कैसे? बॉन्ड ने कहा, 'पच्चीस हज़ार बहुत बड़ी रकम है। आप किस दांव पर खेल रहे थे?' श्री डु पोंट शर्मिंदा दिखे। 'एक चौथाई पॉइंट, फिर पचास सेंट, फिर एक डॉलर। मुझे लगता है कि यह काफी ज़्यादा था, क्योंकि खेल औसतन दो हज़ार पॉइंट के आसपास होते थे। एक चौथाई पर भी, एक खेल पांच सौ डॉलर का हो जाता है। एक डॉलर प्रति पॉइंट पर, अगर आप लगातार हारते रहते हैं, तो यह हत्या के बराबर है।' 'आप कभी-कभी जीते भी होंगे।' 'हां, ज़रूर, लेकिन किसी तरह, जैसे ही मैंने उस कमीने को पूरी तरह से हराने की तैयारी कर ली थी, उसने अपने जितने भी पत्ते मिला सकता था, उतने रख दिए। बाजी पलट गई। हाँ, मैंने कुछ छोटी-मोटी रकम जीती, लेकिन केवल तब जब उसे हारने के लिए एक सौ बीस की ज़रूरत थी और मेरे पास सारे वाइल्ड कार्ड थे।' लेकिन आप जानते ही हैं कि कैनास्टा में क्या होता है, आपको सही तरीके से कार्ड फेंकने होते हैं। आप जाल बिछाते हैं ताकि दूसरा खिलाड़ी आपको पैक दे दे। खैर, कमाल है, वह तो मानो भविष्य देख सकता था! जब भी मैं कोई जाल बिछाता, वह उससे बच निकलता, और लगभग हर बार जब वह मेरे लिए जाल बिछाता, मैं उसमें फंस जाता। जहां तक मुझे पैक देने की बात है - वह तो मजबूरी में सबसे अजीब कार्ड चुनता था - सिंगलटन, इक्के, न जाने क्या-क्या कार्ड फेंक देता था, और हमेशा बच निकलता था। ऐसा लगता था जैसे उसे मेरे हाथ के हर कार्ड का पता हो।' 'कमरे में कोई शीशा है क्या?' 'बिल्कुल नहीं! हम हमेशा बाहर खेलते थे। उसने कहा कि वह धूप से झुलसना चाहता है। और सच में झुलस गया। झींगा जैसा लाल।'

वह सिर्फ सुबह और दोपहर में ही खेलता था। कहता था कि अगर शाम को खेलता तो नींद नहीं आती।' 'आखिर ये आदमी है कौन? इसका नाम क्या है?' 'गोल्डफिंगर।' 'पहला नाम?' 'ऑरिक। इसका मतलब सुनहरा होता है, है ना? वो वाकई सुनहरा है। उसके बाल एकदम लाल हैं।' 'राष्ट्रीयता?' 'आपको यकीन नहीं होगा, लेकिन वो एक ब्रिटिश नागरिक है। नासाऊ में रहता है। आपको लगेगा कि वो कोई यहूदी होगा।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

नाम तो वही है, पर देखने में नहीं लगता। फ्लोरिडियाना में हमारे यहाँ प्रवेश प्रतिबंधित है। अगर वह भी प्रतिबंधित होता तो हमें अंदर जाने की अनुमति नहीं मिलती। उसके पास नासावियन पासपोर्ट है। उम्र बयालीस वर्ष है। अविवाहित है।

पेशा: दलाल। यह सब मुझे उसके पासपोर्ट से पता चला। जब मैंने उसके साथ काम करना शुरू किया, तो उसने घर के जासूस के ज़रिए मुझे पासपोर्ट की एक झलक दिखाई।' 'किस तरह का दलाल?' डु पोंट ने गंभीर मुस्कान के साथ पूछा। 'मैंने उससे पूछा। उसने कहा, "अरे, जो भी काम मिले, कर लेता हूँ।"'

टालमटोल करने वाला आदमी है। अगर आप उससे कोई सीधा सवाल पूछें तो एकदम चुप हो जाता है। बड़ी ही सहजता से फालतू की बातें करता रहता है।' 'उसकी

संपत्ति कितनी है?' 'हा!' श्री डु पोंट ने गुस्से से कहा। 'यह तो कमाल की बात है। वह बहुत अमीर है। सचमुच बहुत अमीर! मैंने अपने बैंक से नासाऊ में पता करवाया। उसके पास तो मानो पैसों की कोई कमी नहीं है। नासाऊ में करोड़पतियों की भरमार है, लेकिन उनमें उसका नाम पहले या दूसरे नंबर पर आता है। लगता है वह अपना पैसा सोने की छड़ों में रखता है। सोने की कीमत में उतार-चढ़ाव का फायदा उठाने के लिए वह उन्हें दुनिया भर में इधर-उधर बेचता रहता है। बिलकुल किसी सरकारी बैंक की तरह काम करता है। मुद्राओं पर भरोसा नहीं करता।' इसमें कोई शक नहीं कि वह गलत है, और चूंकि वह दुनिया के सबसे अमीर लोगों में से एक है, तो उसकी रणनीति में कुछ तो बात होगी ही। लेकिन असल बात यह है कि अगर वह इतना अमीर है, तो मुझसे मामूली पच्चीस हज़ार क्यों लेना चाहता है?* मेज़ के चारों ओर वेटरों की चहल-पहल ने बॉन्ड को जवाब सोचने का मौका ही नहीं दिया। बड़े-बड़े केकड़ों से भरी एक चौड़ी चांदी की थाली, जिनके खोल और पंजे टूटे हुए थे, मेज़ के बीचोंबीच रखी गई। पिघले हुए मक्खन से भरी एक चांदी की कटोरी और टोस्ट की एक लंबी रैक उनकी प्लेटों के बगल में रखी गई। शैम्पेन के बड़े-बड़े गिलास गुलाबी रंग के झाग से भर गए।

अंत में, एक चिकनी मुस्कान के साथ, मुख्य वेटर उनकी कुर्सियों के पीछे आया और बारी-बारी से उनके गले में लंबे सफेद रेशमी बिब बांध दिए जो उनकी गोद तक पहुंच रहे थे। बॉन्ड को चार्ल्स लॉटन द्वारा निभाए गए हेनरी VIII के किरदार की याद आ गई, लेकिन न तो श्री डु पोंट और न ही आस-पास बैठे भोजन करने वाले लोग इस लालच भरे प्रदर्शन पर आश्चर्यचकित हुए।

श्री डु पोंट ने बड़ी खुशी से अपनी थाली में केकड़े के कई टुकड़े डाले, उन पर खूब सारा पिघला हुआ मक्खन डाला और खाना शुरू कर दिया। बॉन्ड ने भी उनका अनुसरण किया और खाना शुरू कर दिया, या यूँ कहें कि अपने जीवन का सबसे स्वादिष्ट भोजन चट कर गए। पत्थर के केकड़ों का मांस इतना कोमल और मीठा था कि उन्होंने ऐसा स्वाद पहले कभी नहीं चखा था। सूखे टोस्ट और पिघले हुए मक्खन के हल्के जले हुए स्वाद ने इसके स्वाद को और भी बढ़ा दिया था। शैम्पेन में स्ट्रॉबेरी की हल्की सी खुशबू थी। यह एकदम ठंडा था। केकड़े के हर टुकड़े के बाद, शैम्पेन अगले टुकड़े के लिए तालू को साफ कर देता था। वे लगातार और तल्लीन होकर खाते रहे और थाली खाली होने तक एक शब्द भी नहीं बोला। हल्की सी डकार के साथ, श्री डु पोंट ने आखिरी बार अपने रेशमी बिब से अपनी ठुड्डी से मक्खन पोंछा और पीछे बैठ गए। उनका चेहरा लाल हो गया था। उन्होंने गर्व से बॉन्ड की ओर देखा। उन्होंने आदरपूर्वक कहा, "श्री बॉन्ड, मुझे संदेह है कि दुनिया में कहीं भी किसी ने आज रात जैसा स्वादिष्ट भोजन किया होगा।" बॉन्ड ने मन ही मन सोचा, 'क्या कहते हो? मैंने आराम की ज़िंदगी, अमीरी की ज़िंदगी माँगी थी। मुझे कैसी लग रही है? सूअर की तरह खाना और ऐसी बातें सुनना मुझे कैसा लग रहा है?' अचानक मिस्टर डु पोंट के साथ ऐसा खाना खाने का ख्याल ही उसे घिनौना लगने लगा, या यूँ कहें कि उनके साथ कोई भी खाना खाने का ख्याल। उसे पल भर के लिए अपनी इस घृणा पर शर्म आई। उसने माँगा था और उसे मिल गया था। उसके अंदर का रूढ़िवादी स्वभाव इसे बर्दाश्त नहीं कर पा रहा था। उसने अपनी इच्छा ज़ाहिर की थी और वो इच्छा न सिर्फ़ पूरी हुई, बल्कि उसके गले में ज़बरदस्ती उतार दी गई। बॉन्ड ने कहा, 'मुझे इसके बारे में तो नहीं पता, लेकिन खाना तो वाकई बहुत अच्छा था।' मिस्टर डु पोंट संतुष्ट हो गए। उन्होंने कॉफ़ी मंगाई। बॉन्ड ने सिगार या शराब का प्रस्ताव ठुकरा दिया।

उसने सिगरेट जलाई और उत्सुकता से असली बात जानने का इंतज़ार करने लगा। उसे पता था कि कुछ न कुछ गड़बड़ ज़रूर होगी। यह स्पष्ट था कि यह सब एक चाल थी।

चलिए, जो भी हो। श्री डु पोंट ने गला साफ़ किया। 'और अब, श्री बॉन्ड, मेरे पास आपके लिए एक प्रस्ताव है।' उन्होंने बॉन्ड की प्रतिक्रिया जानने के लिए उनकी ओर देखा। 'जी?' 'हवाई अड्डे पर आपसे इस तरह मिलना वाकई सौभाग्य की बात थी।' श्री डु पोंट की आवाज़ गंभीर और सच्ची थी। 'रॉयल में हमारी पहली मुलाकात मैं कभी नहीं भूला। मुझे उसका हर विवरण याद है - आपका शांत स्वभाव, आपका साहस, ताश खेलने का आपका तरीका।' बॉन्ड ने मेज़पोश की ओर देखा। लेकिन श्री डु पोंट अपने भाषण से थक चुके थे। उन्होंने जल्दी से कहा, 'श्री बॉन्ड, मैं आपको यहाँ अपने मेहमान के रूप में तब तक रहने के लिए दस हज़ार डॉलर दूँगा जब तक आप यह पता नहीं लगा लेते कि यह गोल्डफिंगर मुझे ताश में कैसे हराता है।' बॉन्ड ने श्री डु पोंट की आँखों में देखा। उन्होंने कहा, 'यह एक अच्छा प्रस्ताव है, श्री डु पोंट। लेकिन मुझे लंदन वापस जाना है। मुझे अड़तालीस घंटों के भीतर न्यूयॉर्क में अपनी उड़ान पकड़नी है।' अगर आप कल सुबह और दोपहर को अपने नियमित सत्र खेलेंगे तो मुझे जवाब जानने के लिए काफी समय मिल जाएगा। लेकिन मुझे कल जाना होगा।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

रात, चाहे मैं आपकी मदद कर सकूँ या नहीं। हो गया?' 'हो गया,' श्री डु पोंट ने कहा।
अध्याय

तीन: एगोराफोबिया से ग्रस्त व्यक्ति। पर्दों की फड़फड़ाहट से बॉन्ड की नींद खुल गई। उसने एक चादर हटाई और मोटे कालीन पर चलकर उस बड़ी खिड़की तक पहुँचा जो पूरी दीवार को घेरे हुए थी। उसने पर्दे हटाए और धूप से भरी बालकनी में चला गया। काले और सफेद चौकोर टाइलें गर्म थीं, पैरों को लगभग गर्म लग रही थीं, हालाँकि अभी आठ बजे नहीं बजे थे। समुद्र से एक तेज़ समुद्री हवा चल रही थी, जिससे निजी नौका घाट पर फहरा रहे सभी देशों के झंडे फहरा रहे थे। हवा नम थी और उसमें समुद्र की तेज़ गंध थी। बॉन्ड ने अनुमान लगाया कि यह वही हवा है जो आगंतुकों को पसंद आती है, लेकिन निवासियों को नापसंद है। यह उनके घरों में धातु के फिटिंग में जंग लगा देगी, उनकी किताबों के पन्नों को खराब कर देगी, उनके वॉलपेपर और चित्रों को सड़ा देगी, उनके कपड़ों में सीलन पैदा कर देगी। बारह मंज़िल नीचे औपचारिक उद्यान, ताड़ के पेड़ों और चमकीले क्रोटन के क्यारियों से सजे हुए और बोगनविलिया की कतारों के बीच साफ़-सुथरे बजरी के रास्तों से घिरे हुए, समृद्ध और नीरस थे। माली अपना काम कर रहे थे, रास्तों को साफ कर रहे थे और रंगीन कपड़ों में सुस्ती से पत्तियां उठा रहे थे। दो घास काटने वाली मशीनें लॉन पर काम कर रही थीं और जहां वे पहले से काम कर चुकी थीं, वहां स्प्रिंकलर बड़ी खूबसूरती से पानी को बौछार कर रहे थे। बॉन्ड के ठीक नीचे, कैबाना क्लब का सुंदर घुमावदार हिस्सा समुद्र तट तक जाता था - कुर्सियों और मेजों से सजी एक सपाट छत के नीचे दो मंजिला चेंजिंग रूम थे, और कहीं-कहीं लाल और सफेद धारीदार छतरियां भी थीं। घुमावदार हिस्से के भीतर ओलंपिक लंबाई का चमकीला हरा आयताकार स्विमिंग पूल था, जिसके चारों ओर गद्दों वाली स्टीमर कुर्सियों की कतारें लगी थीं, जिन पर ग्राहक जल्द ही पचास डॉलर प्रतिदिन की धूप सेंकने वाले थे। सफेद जैकेट पहने आदमी उनके बीच काम कर रहे थे, कुर्सियों की कतारें सीधी कर रहे थे, गद्दों को

पलट रहे थे और कल के सिगरेट के टुकड़े साफ कर रहे थे। आगे लंबा, सुनहरा समुद्र तट और समुद्र था, और भी आदमी थे - ज्वार रेखा को साफ कर रहे थे, छतरियां लगा रहे थे, गद्दे बिछा रहे थे। इसमें कोई हैरानी नहीं कि बॉन्ड की अलमारी के अंदर रखे साफ-सुथरे कार्ड पर लिखा था कि अलोहा सुइट का किराया दो सौ डॉलर प्रतिदिन है। बॉन्ड ने एक मोटा-मोटा हिसाब लगाया। अगर वह बिल चुकाता, तो उसे अपनी साल भर की तनख्वाह खर्च करने में सिर्फ तीन हफ्ते लगते। बॉन्ड मन ही मन मुस्कुराया। वह वापस अपने बेडरूम में गया, टेलीफोन उठाया और अपने लिए एक स्वादिष्ट, भरपूर नाश्ता, किंग-साइज़ चेस्टरफील्ड सैंडविच का एक कार्टन और अखबार मंगवाए। जब तक उसने शेव की, ठंडे पानी से नहाया और कपड़े पहने, तब तक आठ बज चुके थे। वह शानदार बैठक में पहुंचा और देखा कि बैंगनी और सुनहरे रंग की वर्दी पहने एक वेटर खिड़की के पास उसका नाश्ता लगा रहा है। बॉन्ड ने मियामी हेराल्ड पर एक नज़र डाली। पहले पन्ने पर कल पास के केप कैनावेरल में एक अमेरिकी आईसीबीएम की विफलता और हियालिया में एक बड़ी रेस में हुई बुरी हार की खबर छपी थी। बॉन्ड ने अखबार को ज़मीन पर गिरा दिया और बैठ गया और धीरे-धीरे अपना नाश्ता खाते हुए मिस्टर डु पोंट और मिस्टर गोल्डफिंगर के बारे में सोचने लगा। उसके विचार अधूरे थे। मिस्टर डु पोंट या तो अपनी सोच से कहीं ज्यादा खराब खिलाड़ी थे, जो बॉन्ड द्वारा उनके सख्त, चतुर चरित्र के आकलन के आधार पर असंभव प्रतीत होता था, या फिर गोल्डफिंगर एक धोखेबाज था।

अगर गोल्डफिंगर ताश में बेईमानी करता था, भले ही उसे पैसों की ज़रूरत न हो, तो यह निश्चित था कि उसने कहीं बड़े पैमाने पर बेईमानी या चालाकी से खुद को अमीर बनाया था। बॉन्ड को बड़े-बड़े अपराधियों में दिलचस्पी थी। वह गोल्डफिंगर को पहली बार देखने के लिए बेताब था। वह गोल्डफिंगर के मिस्टर डु पोंट को ठगने के बेहद सफल और रहस्यमय तरीके को समझने के लिए भी उत्सुक था। यह एक बेहद मनोरंजक दिन होने वाला था। बॉन्ड आलस से इसके शुरू होने का इंतज़ार कर रहा था। योजना यह थी कि वह मिस्टर डु पोंट से सुबह दस बजे बगीचे में मिलेगा। कहानी यह होगी कि बॉन्ड न्यूयॉर्क से आया है ताकि मिस्टर डु पोंट को कनाडा की एक प्राकृतिक गैस कंपनी में अंग्रेजी हिस्सेदारी के कुछ शेयर बेच सके। मामला स्पष्ट रूप से गोपनीय था और गोल्डफिंगर बॉन्ड से इसके बारे में कोई पूछताछ नहीं करेगा। शेयर, प्राकृतिक गैस, कनाडा। बॉन्ड को बस इतना ही याद रखनी था। वे दोनों साथ में कैबाना क्लब की छत पर जाएंगे जहाँ खेल खेला जाता था और बॉन्ड अपना अखबार पढ़ेगा और खेल देखेगा। दोपहर के भोजन के बाद, जिसके दौरान बॉन्ड और मिस्टर डु पोंट अपने 'व्यापार' पर चर्चा करते, वही नियमित प्रक्रिया दोहराई जाती। मिस्टर डु पोंट ने पूछा कि क्या वे कुछ और व्यवस्था कर सकते हैं। बॉन्ड ने मिस्टर गोल्डफिंगर के सुइट का नंबर और एक पासकी मांगी। उन्होंने समझाया कि अगर गोल्डफिंगर किसी भी तरह का पेशेवर ताश का खिलाड़ी या विशेषज्ञ है, तो

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

शौकिया होने के बावजूद, वह अपने साथ काम के आम औजार रखता था - चिह्नित और घिसे हुए कार्ड, शॉर्ट आर्म डिलीवरी का उपकरण, इत्यादि। श्री डु पोंट ने कहा था कि बगीचे में मुलाकात के दौरान वह बॉन्ड को चाबी दे देंगे। मैनेजर से चाबी लेने में उसे कोई कठिनाई नहीं होगी। नाश्ते के बाद, बॉन्ड आराम से समुद्र की दूर तक फैली लहरों को निहारने लगा। वह अपने काम को लेकर बिल्कुल भी उत्साहित नहीं था, बस उसमें दिलचस्पी और आनंद महसूस कर रहा था। मैक्सिको के बाद अपने मन

को तरोताज़ा करने के लिए उसे ठीक इसी तरह के काम की ज़रूरत थी। साढ़े नौ बजे बॉन्ड अपने सुइट से निकला और अपने फ्लोर के गलियारों में घूमने लगा। होटल का लेआउट समझने के लिए वह लिफ्ट की ओर जाते हुए रास्ता भटक गया। फिर, उसी नौकरानी से दो बार मिलने के बाद, उसने उससे रास्ता पूछा और लिफ्ट से नीचे उतरकर पाइनएप्पल शॉपिंग आर्केड में सुबह जल्दी उठने वालों की भीड़ में शामिल हो गया। उसने बैम्बू कॉफी शॉप, रेंडेज़वस बार, ला टॉपिकाला डाइनिंग रूम, बच्चों के लिए किट्टेकट क्लब और बूम-बूम नाइटरी पर एक नज़र डाली। फिर वह सुनियोजित ढंग से बगीचे में चला गया। श्री डु पोंट, जो अब एबरक्रॉम्बी एंड फ़िच द्वारा डिज़ाइन किए गए 'समुद्र तट के लिए उपयुक्त' कपड़ों में थे, ने उन्हें गोल्डफिंगर के सुइट की चाबी दे दी।

वे आराम से कैबाना क्लब की ओर बढ़े और दो छोटी सीढ़ियाँ चढ़कर ऊपरी डेक पर पहुँच गए। बॉन्ड को मिस्टर गोल्डफिंगर का पहला दृश्य देखकर आश्चर्य हुआ। छत के एक कोने में, होटल की चट्टान के ठीक नीचे, एक आदमी स्टीमर कुर्सी पर पैर फैलाकर लेटा हुआ था। उसने पीले रंग की साटन की बिकिनी स्लिप, काले चश्मे और ठुड्डी के नीचे टिन के चौड़े पंख के अलावा कुछ नहीं पहना था।

उसके गले में लिपटे हुए पंख उसके कंधों तक फैले हुए थे और फिर हल्के से ऊपर की ओर मुड़कर गोल सिरे बनाते थे। बॉन्ड ने कहा, "उसने अपने गले में क्या पहन रखा है?" "तुमने ऐसा कभी नहीं देखा?" श्री डु पोंट हैरान हुए। "यह टैनिंग में मदद करने वाला एक उपकरण है। पॉलिश किया हुआ टिन। यह सूरज की रोशनी को ठुड्डी के नीचे और कानों के पीछे परावर्तित करता है - शरीर के वे हिस्से जहाँ आमतौर पर सूरज की रोशनी नहीं पड़ती।" "वाह वाह," बॉन्ड ने कहा। जब वे लेटे हुए व्यक्ति से कुछ गज की दूरी पर थे, तब श्री डु पोंट ने बॉन्ड को कुछ ज़्यादा तेज़ आवाज़ में खुशी से पुकारा, "नमस्ते!" श्री गोल्डफिंगर हिले तक नहीं। श्री डु पोंट ने अपनी सामान्य आवाज़ में कहा, "वह बिल्कुल बहरा है।" अब वे श्री गोल्डफिंगर के पैरों के पास थे। श्री डु पोंट ने फिर से पुकारा। श्री गोल्डफिंगर तेज़ी से उठ बैठे।

उन्होंने अपना काला चश्मा उतारा। ‘अरे, नमस्कार!’ उन्होंने अपने गले से पंख उतारे, उन्हें सावधानी से अपने बगल में ज़मीन पर रखा और भारी कदमों से खड़े हो गए। उन्होंने बॉन्ड को धीमी, जिज्ञासु निगाहों से देखा। ‘आपसे मिलकर अच्छा लगा, मिस्टर बॉन्ड, जेम्स बॉन्ड। न्यूयॉर्क से मेरे दोस्त। आपके देशवासी। मुझसे कुछ काम करवाने के लिए आए हैं।’ मिस्टर गोल्डफिंगर ने हाथ बढ़ाया।

‘आपसे मिलकर खुशी हुई, मिस्टर बॉम्ब।’ बॉन्ड ने हाथ थाम लिया। हाथ सख्त और सूखा था। हल्का सा दबाव पड़ा और हाथ हट गया। एक पल के लिए मिस्टर गोल्डफिंगर की पीली, नीली आँखें चौड़ी हो गईं और बॉन्ड को घूरने लगीं। उनकी नज़रें बॉन्ड के चेहरे के आर-पार खोपड़ी के पिछले हिस्से तक चली गईं। फिर पलकें झुक गईं, एक्स-रे का शटर बंद हो गया, और मिस्टर गोल्डफिंगर ने एक्स-रे प्लेट उठाई और उसे अपने फाइलिंग सिस्टम में रख दिया। ‘तो आज कोई शिकार नहीं।’ आवाज़ सपाट और भावहीन थी।

ये शब्द सवाल से ज़्यादा एक बयान थे। 'तुम्हारा क्या मतलब है, कोई खेल नहीं?'

श्री डु पोंट ने उग्र स्वर में चिल्लाते हुए कहा, 'क्या तुम्हें लगा था कि मैं तुम्हें अपना पैसा अपने पास रखने दूंगा? मुझे इसे वापस लेना होगा वरना मैं इस घटिया होटल से

निकल नहीं पाऊंगा।'

श्री डु पोंट खिलखिलाकर हँसे। 'मैं सैम से कहूँगा कि वह मेज़ ठीक कर दे। जेम्स कहता है कि उसे ताश के बारे में ज़्यादा जानकारी नहीं है और वह यह खेल सीखना चाहता है। है ना, जेम्स?' वे बॉन्ड की ओर मुड़े। 'क्या तुम अपने अख़बार और धूप में आराम से रह पाओगे?' 'मुझे आराम चाहिए,' बॉन्ड ने कहा। 'बहुत ज़्यादा सफ़र कर रहा हूँ।' एक बार फिर उनकी नज़रें बॉन्ड पर गड़ीं और फिर झुक गईं। 'मैं कुछ कपड़े पहन लेता हूँ। आज दोपहर बोका रेटन में श्री आर्मर से गोल्फ़ का सबक लेने का इरादा था। लेकिन मेरे शौक में ताश को प्राथमिकता मिलती है। मिड-आयरन से खेलते समय कलाई को जल्दी खोलने की मेरी आदत को अभी रोकना पड़ेगा।' उनकी नज़रें बेपरवाही से बॉन्ड पर टिक गईं। 'आप गोल्फ़ खेलते हैं, श्री बॉम्ब?' बॉन्ड ने अपनी आवाज़ ऊंची की।

'कभी-कभी, जब मैं इंग्लैंड में होता हूँ।' 'और आप कहाँ'

'खेलना?' 'हंटरकॉम्ब।' 'आह - एक बढ़िया छोटा सा कोर्स। मैंने हाल ही में रॉयल सेंट मार्क्स ज्वाइन किया है। सैंडविच मेरे एक बिजनेस के पास है। आप जानते हैं ना?' 'मैं वहाँ खेल चुका हूँ।' 'आपका हैंडीकैप क्या है?' 'नौ।' 'यह तो संयोग है। मेरा भी नौ है। हमें एक दिन खेलना चाहिए।' मिस्टर गोल्डफ़िंगर नीचे झुके और अपने टिन के पंख उठाए। उन्होंने मिस्टर डु पोंट से कहा, 'मैं पाँच मिनट में आपके पास आ रहा हूँ।' वे धीरे-धीरे सीढ़ियों की ओर चल दिए। बॉन्ड को हंसी आ गई।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड पर नज़र रखने का काम उस उद्योगपति के सहज अंदाज़ में किया गया था, जिसे इस बात की परवाह नहीं थी कि बॉन्ड ज़िंदा है या मर गया है, लेकिन चूंकि वह वहां मौजूद था और ज़िंदा था, इसलिए उसे एक अंदाज़े वाली श्रेणी में रखना ठीक समझा गया। श्री डु पोंट ने सफेद कोट पहने एक कर्मचारी को निर्देश दिए। दो अन्य कर्मचारी पहले से ही ताश की मेज़ लगा रहे थे। बॉन्ड छत के चारों ओर लगी रेलिंग के पास गया और बगीचे में नीचे देखते हुए श्री गोल्डफिंगर के बारे में सोचने लगा। वह प्रभावित हुआ। श्री गोल्डफिंगर उन सबसे शांत स्वभाव के लोगों में से एक थे जिनसे बॉन्ड कभी मिला था। यह उनके चलने-फिरने, बोलने और हाव-भाव में झलकता था। श्री गोल्डफिंगर ज़रा भी मेहनत नहीं करते थे, फिर भी उनकी स्थिरता में कुछ दबा हुआ, संकुचित सा था। जब गोल्डफिंगर खड़े हुए, तो बॉन्ड को सबसे पहले यही लगा कि सब कुछ बेमेल है। गोल्डफिंगर कद में छोटे थे, पांच फीट से ज़्यादा लंबे नहीं, और उनके मोटे शरीर और साधारण, किसान जैसी टांगों के ऊपर, कंधों में लगभग सीधा टिका हुआ एक विशाल और बिल्कुल गोल सिर था। ऐसा लग रहा था मानो गोल्डफिंगर को दूसरे लोगों के शरीरों के टुकड़ों से जोड़कर बनाया गया हो। कुछ भी बेमेल लग रहा था। शायद, बॉन्ड ने सोचा, अपनी कुरूपता को छिपाने के लिए ही गोल्डफिंगर को धूप से झुलसे चेहरे का इतना शौक था। लाल-भूरे रंग के आवरण के बिना उसका पीली शरीर भद्दा लगता। गाजर जैसे छोटे-छोटे बालों के नीचे उसका चेहरा, शरीर की तरह ही चौंकाने वाला था, लेकिन उतना बदसूरत नहीं था। वह चाँद के आकार का था, लेकिन चाँद जैसा नहीं था। माथा सुडौल और ऊंचा था, और पतली सुनहरी भौहें बड़ी हल्की नीली आंखों के ऊपर फैली हुई थीं, जिन पर हल्की पलकें थीं। ऊंची गाल की हड्डियों और मांसल गालों के बीच उसकी नाक नुकीली थी, जो

चर्बी से ज़्यादा मांसल थे। मुँह पतला और सीधा था, लेकिन खूबसूरती से बना हुआ था। ठुड्डी और जबड़े मज़बूत थे और सेहतमंद चमक रहे थे। संक्षेप में, बॉन्ड ने सोचा, यह किसी विचारक का चेहरा था, शायद किसी वैज्ञानिक का, जो निर्दयी, कामुक, संयमी और कठोर था। एक अजीब संयोजन। वह और क्या अनुमान लगा सकता था? बॉन्ड को हमेशा से ही छोटे कद के पुरुषों पर भरोसा नहीं था। वे बचपन से ही हीन भावना से ग्रस्त होते हैं। जीवन भर वे बड़े बनने का प्रयास करते हैं - उन लोगों से भी बड़े, जिन्होंने बचपन में उनका मजाक उड़ाया था।

नेपोलियन और हिटलर दोनों ही कद में छोटे थे। दुनिया में सारी मुसीबतें इन्हीं छोटे कद के आदमियों की वजह से पैदा होती थीं। और लाल बालों और विचित्र चेहरे वाले उस बदसूरत, छोटे कद के आदमी के बारे में क्या कहेंगे? वह सचमुच एक खतरनाक बेमेल इंसान साबित हो सकता था। उसके अंदर दबी हुई भावनाओं को साफ महसूस किया जा सकता था। उस आदमी में जीवन शक्ति का ऐसा भंडार था कि मानो अगर गोल्डफिंगर के मुंह में बिजली का बल्ब लगा दिया जाए तो वह जल उठेगा। बॉन्ड यह सोचकर मुस्कुराया। गोल्डफिंगर अपनी इस जीवन शक्ति को किन-किन चीजों में लगाता था? अमीर बनने में? कामुकता में? सत्ता हासिल करने में?

शायद तीनों में से किसी एक में। उसका इतिहास क्या रहा होगा? आज वह एक अंग्रेज़ हो सकता है। उसका जन्म किस वंश में हुआ था? यहूदी तो नहीं - हालाँकि उसमें यहूदी खून हो सकता है। लैटिन या उससे भी दक्षिणी वंश का भी नहीं। स्लाव भी नहीं। शायद जर्मन - नहीं, बाल्टिक! वहीं से वह आया होगा। बाल्टिक के पुराने प्रांतों में से किसी एक से। शायद रूसियों से बचने के लिए भाग निकला होगा। गोल्डफिंगर को चेतावनी मिल गई होगी - या उसके माता-पिता को खतरे का आभास हो गया होगा और उन्होंने उसे समय रहते सुरक्षित निकाल लिया होगा। और फिर क्या हुआ? वह दुनिया के सबसे अमीर आदमियों में से एक कैसे बन गया? एक दिन यह जानना दिलचस्प हो सकता है।

फिलहाल इतना पता लगाना ही काफी होगा कि उसने ताश में कैसे जीता। 'सब तैयार?' मिस्टर डु पोंट ने गोल्डफिंगर को आवाज़ दी, जो छत से ताश की मेज की ओर आ रहा था। अपने कपड़ों में - एक आरामदायक फिटिंग वाला गहरा नीला सूट, गले से खुली सफ़ेद कमीज - गोल्डफिंगर लगभग ठीक-ठाक दिख रहा था। लेकिन उसके बड़े भूरे और लाल फुटबॉल जैसे सिर को छुपाना नामुमकिन था और बाएं कान में लगा मींस के रंग का श्रवण यंत्र भी छिपा नहीं था।

सुधार। श्री डु पोंट होटल की ओर पीठ करके बैठे थे। गोल्डफिंगर उनके सामने वाली कुर्सी पर बैठ गया और ताश के पत्ते काटने लगा। डु पोंट ने पत्ता काटा, दूसरा पैकेट गोल्डफिंगर की ओर धकेल दिया, उन्हें थपथपाकर दिखाया कि वे पहले से ही फेंटे हुए हैं और उन्हें काटने की ज़रूरत नहीं है, और गोल्डफिंगर ने पत्ते बांटना शुरू कर दिया। बॉन्ड टहलते हुए आया और श्री डु पोंट की बगल वाली कुर्सी पर बैठ गया। वह आराम से बैठ गया। उसने दिखावटी तौर पर अपना अखबार स्पोर्ट्स पेज की ओर मोड़ दिया और पत्ते बांटने को देखने लगा। बॉन्ड को किसी तरह इसकी उम्मीद थी, लेकिन यह कोई ताश का माहिर खिलाड़ी नहीं था। गोल्डफिंगर ने तेज़ी से और कुशलता से पत्ते बांटे, लेकिन मैकेनिक की पकड़ का कोई संकेत नहीं था, वे महत्वपूर्ण तीन उंगलियां पत्तों के लंबे किनारे के चारों ओर मुड़ी हुई थीं और तर्जनी उंगली बाहरी छोटे ऊपरी किनारे पर - वह पकड़ जिसका मतलब है कि आप बॉटम्स

या सेकंडस बांटने के लिए तैयार हैं। और उसने पत्तों को चुभाने के लिए कोइ अंगूठा नहीं पहनी थी, न ही

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उंगली पर निशान लगाने के लिए सर्जिकल टेप लगाया गया। श्री डु पोंट ने बॉन्ड की ओर रुख किया।

उन्होंने टिप्पणी की, 'पंद्रह कार्डों का सौदा। आप दो कार्ड निकालेंगे और एक कार्ड त्याग देंगे।'

अन्यथा, सीधे रीजेंसी काल के नियम लागू होंगे। लाल टे में एक, तीन, पांच, आठ गिनने जैसी कोई भी यूरोपीय तरकीब नहीं चलेगी।' श्री डु पोंट ने अपने पत्ते उठाए। बॉन्ड ने गौर किया कि उन्होंने उन्हें कुशलतापूर्वक व्यवस्थित किया था, न कि उन्हें बाएं से दाएं मूल्य के अनुसार क्रमबद्ध किया था, और न ही अपने दो वाइल्ड कार्ड बाईं ओर रखे थे - एक ऐसी शैली जो एक सतर्क प्रतिद्वंद्वी के लिए मददगार साबित हो सकती थी।

मिस्टर डु पोंट ने अपने अच्छे कार्ड बीच में रखे और सिंगल कार्ड और टूटे हुए कार्ड दोनों तरफ रख दिए। खेल शुरू हुआ। मिस्टर डु पोंट ने सबसे पहले कौन निकाला, एक चमत्कारिक जोड़ी वाइल्ड कार्ड। उनके चेहरे पर कोई भाव नहीं था। उन्होंने लापरवाही से एक कार्ड फेंक दिया। उन्हें बिना किसी को पता चले खेल से बाहर होने के लिए केवल दो और अच्छे कार्ड चाहिए थे। लेकिन इसके लिए उन्हें भाग्यशाली होना पड़ता। दो कार्ड निकालने से मनचाहा कार्ड मिलने की संभावना दोगुनी हो जाती है, लेकिन साथ ही बेकार कार्ड मिलने की संभावना भी दोगुनी हो जाती है जो केवल आपके हाथ में कार्डों की संख्या बढ़ाएंगे। गोल्डफिंगर ने अधिक सुधी हुई और लगभग चिड़चिड़ी धीमी गति से खेला। कार्ड निकालने के बाद, उन्होंने फेंकने का फैसला करने से पहले अपने कार्डों को बार-बार फेरबदल किया। तीसरे कार्ड निकालने पर, डु पोंट ने अपने हाथ को इतना बेहतर बना लिया था कि अब उन्हें खेल से बाहर होने के लिए केवल पांच में से एक कार्ड की आवश्यकता थी और अपने प्रतिद्वंद्वी को ऐसे कार्डों के साथ पकड़ना था जो सभी उसके खिलाफ गिने जाएंगे। मानो गोल्डफिंगर को अपने खतरे का एहसास हो, उन्होंने पचास के लिए दांव लगाया और तीन वाइल्ड कार्ड और चार पांच के साथ कैनास्टा बनाया। उसने कुछ और कार्ड भी हटा दिए और अंत में उसके हाथ में केवल चार कार्ड बचे। किसी और परिस्थिति में यह बेहद खराब चाल होती।

असल में, सौ से ज़्यादा अंक गंवाने के बजाय उन्होंने लगभग चार सौ अंक बना लिए थे, क्योंकि अगले डील में मिस्टर डु पोंट ने अपने सारे पत्ते भर लिए और गोल्डफिंगर के भाग जाने से उनकी जीत का रोमांच लगभग खत्म हो गया था। आखिरकार, उन्होंने बिना किसी को पता चले ज़रूरी दो कैनास्टा जीत लिए। 'अरे बापू रे, मैं तो तुम्हें लगभग हरा ही चुका था।' मिस्टर डु पोंट की आवाज़ में झुंझलाहट थी। 'तुम्हें किसने कहा था कि तुम कैनास्टा काट दो?'

'भागना?' गोल्डफिंगर ने बेपरवाही से कहा, 'मुझे कुछ गड़बड़ लग रही थी।' उसने अपने अंक जोड़े, उन्हें बताया और लिख लियो, और मिस्टर डु पोंट के भी ऐसा ही करने का इंतज़ार करने लगा। फिर उसने ताश के पत्ते काटे और पीछे बैठकर बॉन्ड

को विनम्रता से देखने लगा। 'क्या आप ज़्यादा देर रुकेंगे, मिस्टर बॉम्ब?' बॉन्ड मुस्कुराया। 'मैं बॉन्ड हूँ, B-O-N-D। नहीं, मुझे आज रात न्यूयॉर्क वापस जाना है।' 'कितना अफ़सोस।' गोल्डफिंगर के होंठ विनम्रता से खेद से सिकुड़ गए। वह वापस ताश के पत्तों की ओर मुड़ गया और खेल जारी रहा। बॉन्ड ने अपना कागज़ उठाया और बेसबॉल के स्कोर को बिना देखे घूरने लगा, जबकि वह खेल की शांत दिनचर्या सुन रहा था। गोल्डफिंगर ने वह हाथ जीता, फिर अगला और फिर अगला। उसने खेल जीत लिया। अंतर पंद्रह सौ अंकों का था - पंद्रह सौ डॉलर का।

गोल्डफिंगर। 'लो, फिर से वही!' यह मिस्टर डू पोंट की उदास आवाज़ थी। बॉन्ड ने अपना पेपर नीचे रख दिया। 'क्या वह आमतौर पर जीतता है?' 'आमतौर पर!' यह शब्द एक चिढ़ भरी आवाज़ थी। 'वह हमेशा जीतता है।' उन्होंने फिर से पत्ते काटे और गोल्डफिंगर ने पत्ते बांटने शुरू किए। बॉन्ड ने कहा, 'क्या आप सीटों के लिए पत्ते नहीं काटते? मुझे अक्सर लगता है कि सीट बदलने से किस्मत साथ देती है।'

भाग्य का बंधक, वगैरह।' गोल्डफिंगर अपने सौदे में रुका। उसने गंभीरता से बॉन्ड पर अपनी निगाहें टिकाईं। 'दुर्भाग्य से, मिस्टर बॉन्ड, यह संभव नहीं है, वरना मैं खेल नहीं पाता। जैसा कि मैंने अपने पहले खेल में मिस्टर डू पोंट को समझाया था, मैं एक अजीब बीमारी से पीड़ित हूँ - एगोराफोबिया - यानी खुली जगहों का डर। मैं इसे बर्दाश्त नहीं कर सकता।

खुला क्षितिज। मुझे बैठकर होटल की ओर मुख करना होगा।' सौदा जारी रहा। 'ओह, मुझे बहुत खेद है।' बॉन्ड की आवाज़ गंभीर और रुचिपूर्ण थी। 'यह एक बहुत ही दुर्लभ विकार लगता है।'

मुझे हमेशा से ही क्लॉस्ट्रोफोबिया (बंद जगहों से डर) समझ में आता रहा है, लेकिन इसका उल्टा समझ में नहीं आता। ये हुआ कैसे?' गोल्डफिंगर ने अपने पत्ते उठाए और उन्हें व्यवस्थित करने लगा। 'मुझे कोई अंदाज़ा नहीं,' उसने शांत भाव से कहा। बॉन्ड उठ खड़ा हुआ। 'ठीक है, मुझे लगता है मैं थोड़ी देर टहल लेता हूँ। देखता हूँ पूल में क्या चल रहा है।' 'बिल्कुल वही करो,' मिस्टर डू पोंट ने हँसते हुए कहा। 'बस आराम करो, जेम्स। दोपहर के भोजन पर व्यापार की चर्चा करने के लिए बहुत समय है। मैं देखता हूँ कि क्या इस बार मैं अपने दोस्त गोल्डफिंगर को सबक सिखाने के बजाय उसे सबक सिखा सकता हूँ। फिर मिलते हैं।' गोल्डफिंगर ने अपने पत्तों से नज़र नहीं हटाई। बॉन्ड छत से नीचे उतरा, कभी-कभार फैले हुए शरीरों के पास से गुज़रते हुए, पूल के सामने वाले छोर पर रेलिंग तक गया। कुछ देर वह खड़ा रहा और स्टीमर कुर्सियों पर लेटे हुए गुलाबी, भूरे और सफ़ेद मांस के ढेरों को निहारता रहा। सनटैन तेल की तेज़ गंध उस तक पहुँची। पूल में कुछ बच्चे और युवा लोग थे। एक आदमी, जो स्पष्ट रूप से एक पेशेवर गोताखोर था, शायद तैराकी प्रशिक्षक था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ऊँची डाइव पर खड़ा था। सुनहरे बालों वाला, मांसपेशियों से भरा, किसी ग्रीक देवता की तरह, वह अपने पैरों के पंजों पर संतुलन बनाए हुए था। उसने एक बार लापरवाही से उछला और फिर नीचे की ओर उड़ गया, उसकी बाहें पंखों की तरह फैली हुई थीं। आलस से वे तीर की तरह पानी को चीरती हुई शरीर को आगे बढ़ने का रास्ता दे रही थीं। टक्कर से बस थोड़ी देर के लिए हलचल मची। गोताखोर ने फिर से सिर हिलाते

हुए, बचकाने अंदाज़ में ऊपर की ओर छलांग लगाई। हल्की-फुल्की तालियाँ बजीं। वह आदमी धीरे-धीरे पूल में नीचे की ओर चला गया, उसका सिर पानी में डूबा हुआ था, उसके कंधे सहज शक्ति से हिल रहे थे। बॉन्ड ने सोचा, तुम्हें शुभकामनाएँ! तुम इसे पाँच-छह साल से ज़्यादा नहीं कर पाओगे। ऊँची डाइव लगाने वाले इसे ज़्यादा देर तक सहन नहीं कर पाते थे - खोपड़ी पर बार-बार लगने वाला झटका। स्की-जंपिंग के साथ, जिसका शरीर पर वैसा ही विनाशकारी प्रभाव होता है, ऊँची डाइव लगाना सबसे कम समय तक चलने वाला खेल था। बॉन्ड ने गोताखोर को रेडियो पर संदेश भेजा, 'जल्दी से पैसे ले लो!' जब तक बाल सुनहरे हैं, फिल्मों में आ जाओ।' बॉन्ड मुड़ा और होटल की छत के नीचे, चट्टान के नीचे बैठे दो कैनास्टा खिलाड़ियों की ओर देखने लगा। तो गोल्डफिंगर को होटल की ओर मुंह करके बैठना पसंद था। या फिर उसे मिस्टर डु पोंट का होटल की ओर पीठ करके बैठना पसंद था? और क्यों? अब, गोल्डफिंगर के सुइट का नंबर क्या था? नंबर 200, हवाई सुइट। बॉन्ड का सबसे ऊपरी मंजिल पर स्थित सुइट 1200 था। तो, अगर सब कुछ बराबर हो, तो गोल्डफिंगर का सुइट बॉन्ड के ठीक नीचे, दूसरी मंजिल पर, कैबाना क्लब की छत से लगभग बीस गज ऊपर होगा - कार्ड टेबल से बीस गज की दूरी पर।

बॉन्ड ने उलटी गिनती शुरू कर दी। उसने सामने के हिस्से का बारीकी से निरीक्षण किया जो होना चाहिए था।

गोल्डफिंगर का कमरा। कुछ नहीं। एक खाली धूप वाली बालकनी। सुइट के अंधेरे अंदरूनी हिस्से में एक खुला दरवाजा। बॉन्ड ने दूरियाँ, कोण नापे। हाँ, ऐसा ही हो सकता है। ऐसा ही होना चाहिए! चतुर श्री गोल्डफिंगर! अध्याय चार

दोपहर के भोजन के बाद - पारंपरिक झींगा कॉकटेल, टार्टर सॉस के एक छोटे से कप के साथ 'देशी' स्नैपर मछली, बीफ़ आ जू के साथ भुनी हुई प्राइम रिब्स और अनानास का सरप्राइज - दोपहर के सत्र के लिए तीन बजे गोल्डफिंगर से मिलने से पहले आराम करने का समय था। श्री डु पोंट, जो दस हजार डॉलर या उससे अधिक का नुकसान उठा चुके थे, ने पुष्टि की कि गोल्डफिंगर के पास एक सचिव था।

‘मैंने उसे कभी नहीं देखा। वह सुइट में ही रहती है। शायद वह कोई कोरस गर्ल है जिसे वह मजे के लिए साथ लाया है।’ वह नम मुस्कान के साथ बोला। ‘मेरा मतलब है रोज़ाना की सवारी। क्यों? क्या तुम कुछ सही सोच रहे हो?’ बॉन्ड ने कोई पक्का जवाब नहीं दिया। ‘अभी नहीं कह सकता। शायद मैं आज दोपहर नहीं आऊंगा। मान लो मुझे देखते-देखते बोरियत होने लगी तो मैं शहर चला जाऊंगा।’ वह रुका। ‘लेकिन अगर मेरा अंदाज़ा सही है, तो जो भी हो, उस पर हैरान मत होना। अगर गोल्डफिंगर अजीब तरह से बर्ताव करने लगे, तो बस चुपचाप बैठकर देखते रहना। मैं कोई वादा नहीं कर रहा। मुझे लगता है मैंने उसे पकड़ लिया है, लेकिन मैं गलत भी हो सकता हूं।’ श्री डु पोंट

उत्साह से भरा हुआ। ‘शाबाश, लड़के!’ उसने ज़ोश से कहा। ‘मैं उस कमीने को गोली खाते देखने का बेसब्री से इंतज़ार कर रहा हूँ। उसकी आँखों पर लानत है!’ बॉन्ड लिफ्ट से अपने सुइट में गया। वह अपने सूटकेस के पास गया और उसमें से एक M3 लाइका कैमरा, एक MC एक्सपोज़र मीटर, एक K2 फ़िल्टर और एक फ़्लैश होल्डर निकाला। उसने होल्डर में एक बल्ब लगाया और कैमरा चेक किया। वह अपनी बालकनी में गया, सूरज की दिशा देखकर अंदाज़ा लगाया कि वह लगभग साढ़े तीन बजे कहाँ होगा और बालकनी का दरवाज़ा खुला छोड़कर वापस बैठक में चला गया। वह बालकनी के दरवाज़े पर खड़ा हुआ और एक्सपोज़र मीटर को निशाना बनाया। एक्सपोज़र एक सेकंड के सौवें हिस्से का था। उसने इसे लाइका कैमरे पर सेट किया, शटर को f 11 पर और दूरी को बारह फ़ीट पर सेट किया। उसने लेंस हुड लगाया और यह देखने के लिए एक तस्वीर खींची कि सब ठीक से काम कर रहा है। फिर उसने फ़िल्म लपेटी, फ़्लैश होल्डर लगाया और कैमरा एक तरफ रख दिया। बॉन्ड अपने सूटकेस के पास गया और एक मोटी किताब निकाली - 'साहित्य के रूप में पढ़ने के लिए डिज़ाइन की गई बाइबिल' - उसे खोला और बर्न्स मार्टिन होल्स्टर में रखी अपनी वाल्थर पीपीके पिस्तौल निकाली। उसने होल्स्टर को अपनी पतलून के बाएँ ओर खिसका लिया। उसने एक-दो बार जल्दी से पिस्तौल निकालने की कोशिश की। वह संतोषजनक था। उसने अपने सुइट के स्थान का बारीकी से निरीक्षण किया, इस धारणा के साथ कि यह हवाई के सुइट जैसा ही होगा। उसने उस दृश्य की कल्पना की जो नीचे सुइट के दरवाज़े से अंदर आते ही लगभग निश्चित रूप से उसका स्वागत करेगा। उसने विभिन्न तालों में अपनी पास-की आजमाई और बिना आवाज़ किए दरवाजे खोलने का अभ्यास किया। फिर उसने खुली बालकनी के दरवाजे के सामने एक आरामदायक कुर्सी खींची और बैठकर सिगरेट पीते हुए समुद्र के पार देखते हुए सोचने लगा कि समय आने पर वह गोल्डफिंगर को कैसे सबक सिखाएगा। साढ़े तीन बजे, बॉन्ड उठा और बालकनी में गया और हरे रंग के कपड़े के उस पार दो छोटी आकृतियों को सावधानी से देखा। वह कमरे में वापस गया और लाइका कैमरे के एक्सपोज़र मीटर की जाँच की। रोशनी वैसी ही थी। उसने अपने गहरे नीले रंग के उष्णकटिबंधीय ऊनी सूट का कोट पहना, टाई सीधी की और उसका पट्टा कंधे पर टांग लिया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसने अपने गले में लाइका कैमरा लटका लिया, जिससे वह उसकी छाती से लग गया। फिर, चारों ओर आखिरी नज़र डालकर, वह बाहर निकला और लिफ़्ट की ओर चल पड़ा। वह भूतल तक गया और लॉबी में दुकानों की खिड़कियों को देखने लगा।

जब लिफ्ट वापस ऊपर चली गई, तो वह सीढ़ियों की ओर बढ़ा और धीरे-धीरे दो मंजिल ऊपर चढ़ गया।

दूसरी मंजिल का लेआउट बारहवीं मंजिल जैसा ही था। कमरा नंबर 200 वहीं था जहाँ उसने होने की उम्मीद की थी। आस-पास कोई नहीं था। उसने अपनी पास-की निकाली और चुपचाप दरवाज़ा खोलकर बंद कर दिया। छोटी सी लॉबी में हुकों पर एक रेनकोट, एक हल्के ऊँट के बालों का कोट और एक हल्के भूरे रंग का होम्बर्ग हैट टंगा हुआ था। बॉन्ड ने अपने दाहिने हाथ में अपना लाइका कैमरा मजबूती से पकड़ा, उसे अपने चेहरे के पास लाया और बैठक के कमरे का दरवाज़ा धीरे से खोला: दरवाजा बंद नहीं था। बॉन्ड ने उसे धीरे से खोल दिया। इससे पहले कि वह वह देख पाता जिसकी उसे उम्मीद थी, उसे एक आवाज सुनाई दी। यह एक धीमी, आकर्षक लड़की की आवाज थी, एक अंग्रेजी आवाज़। वह कह रही थी, 'पांच और चार निकाले। दो दो के साथ पांच में कैनास्टा पूरा किया।'

चार को त्याग दिया। राजा, धूर्त, नौ और सात नंबरों में एक-एक पत्ता है।' बॉन्ड कमरे में दाखिल हुआ। लड़की खुली बालकनी के दरवाजे से एक गज़ अंदर खींची गई मेज पर रखे दो कुशनों पर बैठी थी। उसे ऊंचाई के लिए कुशनों की ज़रूरत थी। दोपहर की चिलचिलाती धूप थी और उसने काले रंग की ब्रा और काले रेशमी अंडरवियर के अलावा कुछ नहीं पहना था। वह ऊबे हुए अंदाज़ में अपने पैर हिला रही थी। उसने अभी-अभी अपने बाएं हाथ के नाखूनों पर नेल पॉलिश लगाई थी। अब उसने नेल पॉलिश का असर देखने के लिए हाथ आगे बढ़ाया। उसने हाथ को होठों के पास लाकर नाखूनों पर फूंका। उसका दाहिना हाथ बंगल में गया और उसने ब्रश को मेज पर रखी रेवलॉन की बोतल में वापस रख दिया। उसकी आँखों से कुछ इंच की दूरी पर एक शक्तिशाली दिखने वाले दूरबीन के लेंस थे, जो एक तिपाई पर टिके थे, जिसके पैर उसकी धूप से झुलसी टांगों के बीच से ज़मीन तक पहुँच रहे थे। दूरबीन के नीचे से एक माइक्रोफोन निकला हुआ था, जिससे तार मेज के नीचे रखे एक छोटे से डिब्बे तक जा रहे थे, जिसका आकार पोर्टेबल रिकॉर्ड प्लेयर जितना था। उस डिब्बे से दूसरे तार दीवार से लगे साइडबोर्ड पर लगे एक चमकदार इनडोर एरियल तक जा रहे थे। जैसे ही वह फिर से आगे झुकी और दूरबीन से देखने लगी, उसकी पैंटी कस गई। 'एक रानी और एक बादशाह निकाला। रानियों का मेल। बादशाहों का मेल जोकर के साथ किया जा सकता है। सात कार्ड त्याग रही हूँ।'

उसने माइक्रोफोन बंद कर दिया। जब वह ध्यान लगा रही थी, बॉन्ड तेज़ी से फर्श पर कदम बढ़ाते हुए लगभग उसके पीछे पहुंच गया। वहां एक कुर्सी थी। वह उस पर खड़ा हो गया, प्रार्थना कर रहा था कि वह चरमराए नहीं। अब उसे पूरी तस्वीर को फोकस में लेने के लिए पर्याप्त ऊँचाई मिल गई थी। उसने अपना ध्यान व्यूफाइंडर पर लगाया। हाँ, सब कुछ साफ़ दिख रहा था, लड़की का सिर, दूरबीन का किनारा, माइक्रोफोन और बीस गज़ नीचे, मेज पर बैठे दो आदमी जिनके सामने मिस्टर डू फॉन्ट के ताश के पत्ते रखे थे। बॉन्ड लाल और काले रंग को पहचान सकता था। उसने बटन दबाया। बल्ब के तेज़ विस्फोट और चकाचौंध कर देने वाली रोशनी की चमक ने लड़की के मुँह से एक ज़ोरदार चीख निकाल दी। वह घूम गई। बॉन्ड कुर्सी से नीचे उतर गया। 'शुभ दोपहर।' 'कौन? तुम्हें क्या चाहिए?' लड़की का हाथ उसके मुंह पर था। उसकी आँखें उसे घूर रही थीं। 'मुझे जो चाहिए था, मिल गया। चिंता मत करो। अब सब खत्म हो गया है।' और मैं हूं बॉन्ड, जेम्स बॉन्ड।' बॉन्ड ने अपना कैमरा कुर्सी पर सावधानी से रखा और आकर उसकी खुशबू के दायरे में खड़ा हो गया। वह बेहद खूबसूरत थी। उसके बाल हल्के सुनहरे थे। वे उसके कंधों तक भारी-भरकम, बेढंगे

लंबे थे। उसकी आंखें हल्की धूप से झुलसी त्वचा पर गहरी नीली थीं और उसका मुंह बोल्ड और खुला था, जिस पर एक प्यारी सी मुस्कान होती। वह खड़ी हुई और अपना हाथ मुंह से हटा लिया। वह लंबी थी, शायद पांच फुट दस इंच, और उसके हाथ-पैर इतने मजबूत लग रहे थे मानो वह तैराक हो। उसके स्तन ब्रा के काले रेशम से उभरे हुए थे। उसकी आंखों से कुछ डर गायब हो गया था। उसने धीमी आवाज में कहा, 'तुम क्या करने वाले हो?' 'तुम्हें कुछ नहीं। मैं गोल्डफिंगर को थोड़ा चिढ़ा सकता हूं। एक अच्छी लड़की की तरह हट जाओ और मुझे देखने दो।' बॉन्ड लड़की की जगह पर खड़ा हो गया और चश्मे से देखा। खेल सामान्य रूप से चल रहा था। गोल्डफिंगर ने ऐसा कोई संकेत नहीं दिया कि उसका संचार टूट गया है। 'क्या उसे सिग्नल न मिलने से कोई फर्क नहीं पड़ता?' क्या वो खेलना बंद कर देगा?' उसने हिचकिचाते हुए कहा, 'ऐसा पहले भी हो चुका है जब कोई प्लग निकल गया था या कुछ और। वो बस मेरे दोबारा आने का इंतज़ार करता है।' बॉन्ड ने मुस्कुराते हुए कहा, 'चलो, उसे थोड़ी देर परेशान होने देते हैं। एक सिगरेट पी लो और आराम करो,' उसने चेस्टरफील्ड सिगरेट का एक पैकेट आगे बढ़ाया। उसने एक सिगरेट ले ली।

'खैर, अब तुम्हारे दाहिने हाथ के नाखून ठीक करने का समय आ गया है।' उसके होंठों पर हल्की सी मुस्कान आ गई। 'तुम वहां कितनी देर तक थी? तुमने मुझे बहुत डरा दिया था।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

'आश्चर्य।' 'ज़्यादा देर नहीं, और मुझे इस आश्चर्य के लिए खेद है। गोल्डफिंगर बेचारे श्री डु पोंट को पूरे एक हफ्ते से झटके दे रहा है।' 'हां,' उसने संशय से कहा। 'मुझे लगता है यह वाकई बहुत बुरा है। लेकिन वह बहुत अमीर है, है ना?' 'ओह हां। मुझे श्री डु पोंट के बारे में चिंता नहीं करनी चाहिए। लेकिन गोल्डफिंगर किसी ऐसे व्यक्ति को चुन सकता है जो इसे वहन नहीं कर सकता। वैसे भी, वह खुद एक करोड़पति है। वह ऐसा क्यों करता है?'

उसके पास पैसों की कोई कमी नहीं है।' उसके चेहरे पर फिर से रौनक लौट आई। 'मुझे पता है। मैं उसे समझ ही नहीं पाती। पैसा कमाना उसके लिए एक तरह का जुनून है। वह इसे छोड़ ही नहीं सकता। मैंने उससे पूछा है कि क्यों, और वह बस यही कहता है कि जब मौके अच्छे हों तो पैसा न कमाना बेवकूफी है। वह हमेशा एक ही बात दोहराता रहता है, सही मौके का इंतज़ार करना। जब उसने मुझे यह करने के लिए राजी किया,' उसने दूरबीन की ओर सिगरेट लहराते हुए कहा, 'और मैंने उससे पूछा कि आखिर वह ये बेवकूफी भरे जोखिम क्यों उठा रहा है, तो उसने बस इतना कहा, "यही तो दूसरा सबक है। जब मौके सही न हों, तो उन्हें सही बनाओ।"' बॉन्ड ने कहा, 'खैर, उसके लिए अच्छा है कि मैं पिंकर्टन या मियामी पुलिस विभाग में नहीं हूं।' लड़की ने कंधे उचका दिए। 'ओह, उसे इसकी चिंता नहीं होगी। वह तुम्हें रिश्वत देकर मना लेगा। वह किसी को भी रिश्वत दे सकता है। सोने का लालच कोई नहीं रोक सकता।' 'तुम्हारा क्या मतलब है?' उसने कहा।

उदासीनता से, 'वह हमेशा अपने साथ दस लाख डॉलर का सोना रखता है, सिवाय तब जब वह सीमा शुल्क से गुजर रहा होता है। तब वह अपने पेट के चारों ओर सोने के सिक्कों से भरी एक बेल्ट बांधे रखता है। अन्यथा, यह उसके सूटकेसों के नीचे और किनारों पर पतली चादरों में लिपटा रहता है। वे सचमुच चमड़े से ढके सोने के

सूटकेस हैं।' 'उनका वजन एक टन होगा।' 'वह हमेशा कार से यात्रा करता है, एक विशेष स्प्रिंग वाली कार से। और उसका ड्राइवर एक विशालकाय आदमी है। वह उन्हें उठाता है। कोई और उन्हें नहीं छूता।' 'वह इतना सारा सोना क्यों साथ रखता है?' 'बस इसलिए कि कहीं उसे इसकी जरूरत पड़ जाए। वह जानता है कि सोने से वह जो चाहे खरीद सकता है। यह सब चौबीस कैरेट का है।'

और वैसे भी, उसे सोना बहुत पसंद है, सचमुच बहुत पसंद है, जैसे लोगों को रत्न या डाक टिकटें पसंद होती हैं।

- अच्छा,' वह मुस्कुराई, 'औरतें।' बॉन्ड भी मुस्कुराया। 'क्या वह तुमसे प्यार करता है?' वह शरमा गई और गुस्से से बोली, 'बिल्कुल नहीं।' फिर, ज़्यादा समझदारी से बोली, 'बेशक तुम जो चाहो सोच सकते हो। लेकिन सच में वह नहीं करता। मेरा मतलब है, मुझे लगता है कि वह लोगों को यह सोचने देना चाहता है कि हम - कि मैं - कि यह प्यार का मामला है वगैरह। तुम्हें पता है। वह बहुत आकर्षक नहीं है और मुझे लगता है कि यह - खैर - घमंड या कुछ और का मामला है।' 'हाँ, मैं समझ गया। तो तुम बस एक तरह की सेक्रेटरी हो?' 'सहयोगी,' उसने उसे ठीक किया। 'मुझे टाइप वगैरह नहीं करना पड़ता।' उसने अचानक अपना हाथ अपने मुंह पर रख लिया। 'ओह, लेकिन मुझे तुम्हें यह सब नहीं बताना चाहिए! तुम उसे नहीं बताओगे, है ना? वह मुझे नौकरी से निकाल देगा।' उसकी आँखों में डर आ गया। 'या कुछ और। मुझे नहीं पता वह क्या करेगा।' वह उस तरह का आदमी है जो कुछ भी कर सकता है।' 'बेशक मैं नहीं बताऊंगी। लेकिन यह आपके लिए कोई अच्छी जिंदगी नहीं हो सकती। आप ऐसा क्यों करती हैं?' उसने तीखे लहजे में कहा, 'सौ पाउंड प्रति सप्ताह और यह सब,' उसने कमरे की ओर इशारा करते हुए कहा, 'पेड़ों पर नहीं उगता। मैं पैसे बचाती हूं। जब मेरे पास पर्याप्त पैसे जमा हो जाएंगे तो मैं चली जाऊंगी।' बॉन्ड सोच रहा था कि क्या गोल्डफिंगर उसे जाने देगी। क्या उसे बहुत कुछ पता नहीं होगा? उसने उस खूबसूरत चेहरे को देखा, उस शानदार चेहरे को,

बेपरवाह शरीर। शायद उसे इसका अंदाज़ा न हो, लेकिन उसके पैसों के लिए, वह इस आदमी के साथ बहुत बड़ी मुसीबत में थी। लड़की बेचैन हो रही थी। अब उसने शर्मिंदा होकर हंसते हुए कहा, 'मुझे नहीं लगता कि मैंने ठीक से कपड़े पहने हैं। क्या मैं जाकर इनके ऊपर कुछ पहन सकती हूँ?' बॉन्ड को यकीन नहीं था कि वह उस पर भरोसा कर सकता है। सौ पाउंड प्रति सप्ताह का भुगतान वह नहीं कर रहा था। उसने लापरवाही से कहा, 'तुम ठीक लग रही हो।'

पुल के चारों ओर मौजूद उन सैकड़ों लोगों की तरह ही सम्माननीय। खैर,' उसने अंगड़ाई ली, 'अब मिस्टर गोल्डफिंगर को सबक सिखाने का समय आ गया है।' बॉन्ड बीच-बीच में खेल पर नज़र डाल रहा था। खेल सामान्य रूप से चल रहा था। बॉन्ड ने दूरबीन से फिर से देखा। मिस्टर डू पोंट पहले से ही एक नए इंसान लग रहे थे, उनके हाव-भाव खुले थे, उनके गुलाबी चेहरे का आधा हिस्सा जीवंतता से भरा था। बॉन्ड के देखते ही देखते, उन्होंने अपने हाथ से मुट्ठी भर ताश निकाले और उन्हें फैला दिया - राजाओं का एक शुद्ध कैनास्टा। बॉन्ड ने दूरबीन को एक इंच ऊपर उठाया। बड़ा लाल-भूरा चाँद जैसा चेहरा भावहीन था।

उदासीन। मिस्टर गोल्डफिंगर धैर्यपूर्वक अपने पक्ष में परिस्थितियों के अनुकूल होने का इंतजार कर रहे थे। बॉन्ड के देखते ही देखते, उन्होंने अपने श्रवण यंत्र पर हाथ रखा और एम्पलीफायर को अपने कान में और मजबूती से दबा दिया, ताकि सिग्नल

फिर से आ सकें। बॉन्ड पीछे हट गए। 'वाह, बाढ़िया छोटी मशीन है,' उन्होंने टिप्पणी की। 'आप किससे संचारित कर रहे हैं?' 'उन्होंने मुझे बताया था, लेकिन मुझे याद नहीं है।'

उसने आंखें सिकोड़ लीं। 'एक सौ सत्तर के आसपास। क्या ये मेगा-समथिंग होंगे?' 'मेगासाइकल। हो सकता है, लेकिन अगर वो ऐसा नहीं करता तो मुझे हैरानी होगी।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

तुम अपनी बातों में बहुत सारी टैक्सियों और पुलिस के संदेशों को मिला देती हो। तुम्हें तो कमाल की एकाग्रता चाहिए होगी।' बॉन्ड मुस्कुराया। 'तो अब। सब तैयार? अब राज़ खोलने का समय आ गया है।' अचानक उसने हाथ बढ़ाकर उसकी आस्तीन पर रख दिया। उसकी बीच वाली उंगली पर क्लैडाघ की अंगूठी थी - सोने के दिल के चारों ओर दो सोने के हाथ जुड़े हुए थे। उसकी आवाज़ में आँसू थे। 'क्या ज़रूरी है? क्या तुम उसे अकेला नहीं छोड़ सकते? मुझे नहीं पता वो मेरे साथ क्या करेगा। प्लीज़।' वह हिचकिचाई। उसका चेहरा शर्म से लाल हो रहा था। 'और मुझे तुम पसंद हो। तुम्हारे जैसा किसी को देखे हुए बहुत समय हो गया है।'

क्या तुम थोड़ी देर और यहाँ नहीं रुक सकतीं?' उसने ज़मीन की ओर देखा।

'काश तुम उसे अकेला छोड़ देते तो मैं कुछ भी कर देता' - शब्द जल्दबाज़ी में निकले - 'मैं कुछ भी कर देता।' बॉन्ड मुस्कुराया। उसने लड़की का हाथ अपनी बांह से हटाया और उसे हल्के से दबाया। 'माफ़ करना। मुझे इस काम के लिए पैसे मिल रहे हैं और मुझे यह करना ही होगा। खैर' - उसकी आवाज़ सपाट हो गई - 'मैं यह करना चाहता हूँ। अब समय आ गया है कि कोई मिस्टर गोल्डफिंगर को उसकी औकात दिखाए। तैयार हो?' जवाब का इंतज़ार किए बिना वह दूरबीन की ओर झुका। दूरबीन अभी भी गोल्डफिंगर पर टिकी हुई थी। बॉन्ड ने अपना गला साफ़ किया। उसने उस बड़े चेहरे को ध्यान से देखा। उसका हाथ माइक्रोफ़ोन स्विच तक पहुँचा और उसने उसे दबा दिया। बहरेपन के उपकरण में हल्की सी खरखराहट हुई होगी। गोल्डफिंगर के चेहरे पर कोई भाव नहीं बदला, लेकिन उसने धीरे से अपना चेहरा ऊपर उठाया और फिर नीचे कर लिया, मानो आशीर्वाद दे रहा हो। बॉन्ड ने धीरे से, धमकी भरे लहजे में कहा।

माइक्रोफोन। 'अब मेरी बात सुनो, गोल्डफिंगर।' वह रुका। चेहरे पर कोई भाव नहीं था, लेकिन गोल्डफिंगर ने अपना सिर थोड़ा सा झुकाया मानो सुन रहा हो। उसने अपने कार्डों को ध्यान से देखा, उसके हाथ बिल्कुल स्थिर थे। 'यह जेम्स बॉन्ड बोल रहा है। मुझे याद है?'

खेल खत्म हो गया है और अब हिसाब चुकाने का समय आ गया है। मेरे पास पूरे सेटअप की तस्वीर है, गोरी लड़की, दूरबीन, माइक्रोफोन और आप और आपकी हियरिंग एड। जब तक आप मेरी बात पूरी तरह मानेंगे, यह तस्वीर एफबीआई और स्कॉटलैंड यार्ड को नहीं जाएगी। अगर समझ गए तो सिर हिलाइए।' चेहरा अभी भी भावहीन था।

धीरे-धीरे बड़ा गोल सिर आगे झुका और फिर सीधा हो गया। 'अपने कार्ड मेज पर सीधे रख दो।' हाथ नीचे गए। वे खुले और कार्ड उंगलियों से फिसलकर मेज पर गिर

गए। 'अपनी चेक बुक निकालो और पचास हजार डॉलर का चेक लिखो। यह इस प्रकार है: पैंतीस डॉलर तुमने मिस्टर डू पोंट से लिए हैं। दस डॉलर मेरी फीस के लिए। और बाकी पांच डॉलर मिस्टर डू पोंट का इतना कीमती समय बर्बाद करने के लिए।' बॉन्ड ने देखा कि उसके आदेश का पालन हो रहा है। उसने मिस्टर डू पोंट पर एक नज़र डाली। मिस्टर डू पोंट आगे झुके हुए थे, उनका मुंह खुला हुआ था। मिस्टर गोल्डफिंगर ने धीरे से चेक अलग किया और उसके पीछे हस्ताक्षर किए। 'ठीक है। अब इसे अपनी चेक बुक के पीछे लिख लो और ध्यान रखना कि यह सही हो। आज रात सिल्वर मेटियोर में मेरे लिए न्यूयॉर्क जाने वाला एक कंपार्टमेंट बुक कर दो। कंपार्टमेंट में बर्फ में रखी हुई विंटेज शैम्पेन की एक बोतल और ढेर सारे कैवियार सैंडविच रख देना। सबसे बढ़िया कैवियार। और मुझसे दूर रहना। और कोई शरारत मत करना।' अगर मैं कल न्यूयॉर्क में स्वस्थ होकर नहीं पहुंचता हूं, तो तस्वीरें के साथ एक पूरी रिपोर्ट डाक से भेजी जाएगी, जिसे खोलकर उस पर कार्रवाई की जाएगी।

समझ में आया तो सिर हिलाओ।' फिर से बड़ा सा सिर धीरे-धीरे नीचे झुका और फिर ऊपर उठा। अब उसके ऊंचे, झुर्रियों रहित माथे पर पसीने के निशान थे। 'ठीक है, अब चेक मिस्टर डू पोंट को दे दो और कहो, "मैं विनम्रतापूर्वक क्षमा चाहता हूँ। मैंने आपको धोखा दिया है।" फिर तुम जा सकते हो।' बॉन्ड ने देखा कि हाथ मिस्टर डू पोंट के सामने चेक गिराने के लिए आगे बढ़ा। मुंह खुला और बोला। आँखें शांत और धीमी थीं।

गोल्डफिंगर थोड़ा शांत हो गया था। यह तो बस पैसा था। उसने अपना रास्ता खुद बना लिया था। 'एक पल रुकिए, गोल्डफिंगर, अभी आपका काम पूरा नहीं हुआ है।' बॉन्ड ने लड़की की तरफ देखा। वह उसे अजीब तरह से देख रही थी। उसकी आँखों में दुख और डर था, लेकिन साथ ही समर्पण और लालसा का भाव भी था। 'आपका नाम क्या है?' 'जिल मास्टर्टन।' गोल्डफिंगर खड़ा हो गया था और मुड़ने लगा था। बॉन्ड ने तीखे स्वर में कहा, 'रुको।' गोल्डफिंगर बीच रास्ते में ही रुक गया। अब उसकी आँखें बालकनी की तरफ देख रही थीं। उसकी आँखें चौड़ी हो गई थीं, ठीक वैसे ही जैसे बॉन्ड ने उससे पहली बार मुलाकात की थी। उसकी कठोर, सीधी, एक्स-रे जैसी निगाहें दूरबीन के लेंस को भेदती हुई बॉन्ड की आँखों से होते हुए उसकी खोपड़ी के पिछले हिस्से तक पहुंच गईं। मानों कह रही हों, 'मैं इसे याद रखूँगी, मिस्टर बॉन्ड।' बॉन्ड ने धीरे से कहा, 'मैं भूल गया था। एक आखिरी बात। मैं न्यूयॉर्क की यात्रा के लिए एक बंधक ले जा रहा हूं। मिस मास्टर्टन। ध्यान रखना कि वह ट्रेन में हो। और हां, उस डिब्बे को ड्राइंग रूम बना देना।' बस इतना ही। अध्याय पाँच: रात्रि की ड्यूटी थी

एक सप्ताह बाद, बॉन्ड रीजेंट्स पार्क में स्थित उस विशाल इमारत की सातवीं मंजिल पर स्थित कार्यालय की खुली खिड़की के पास खड़ा था, जो कि सीक्रेट सर्विस का मुख्यालय है।

लंदन पूर्णिमा की रात में सो रहा था, जो हेरिंग-बोन बादलों के झुंड के बीच से तेज़ी से शहर के ऊपर से गुज़र रही थी। बिग बेन ने तीन बजे की घंटी बजाई। एक टेलीफ़ोन...

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

अंधेरे कमरे में घंटी बजी। बॉन्ड मुड़ा और तेज़ी से सेंट्रल डेस्क की ओर बढ़ा, जहाँ हरे रंग के शेड वाले रीडिंग लैंप की रोशनी फैली हुई थी। उसने चौथे नंबर पर रखे काले

टेलीफोन को उठाया। उसने कहा, 'ड्यूटी ऑफिसर।' 'स्टेशन एच, सर।' 'उन्हें बात करवाइए।' हांगकांग से हमेशा की तरह खराब रेडियो कनेक्शन की गूंजती हुई भनभनाहट और झनझनाहट सुनाई दी। चीन के ऊपर हमेशा ही धूप के धब्बे क्यों होते हैं? एक मधुर आवाज़ ने पूछा, 'यूनिवर्सल एक्सपोर्ट?' 'हाँ।' एक गहरी, धीमी आवाज़ - लंदन

- उसने कहा, 'आप हांगकांग से बात कर रहे हैं। कृपया बोलिए।' बॉन्ड ने अधीरता से कहा,

'कृपया लाइन साफ़ करें।' मधुर स्वर में आवाज़ आई, 'आपका कुनेक्शन अब हो गया है। कृपया ज़ोर से बोलें।' 'हैलो! हैलो! यूनिवर्सल एक्सपोर्ट?' 'हाँ।' 'डिक्सन बोल रहा हूँ। क्या आप मुझे सुन पा रहे हैं?' 'हाँ।' 'मैंने आपको आमों की खेप के बारे में जो कैबल भेजा था।'

फल। जानते हो?' 'हाँ। यहीं है।' बॉन्ड ने फाइल अपनी ओर खींची। वह जानता था कि यह किस बारे में है। स्टेशन एच को कुछ लिम्पेट माइंस चाहिए थे ताकि उन तीन कम्युनिस्ट जासूसी जहाज़ों को नष्ट किया जा सके जो मकाऊ का इस्तेमाल ब्रिटिश मालवाहक जहाज़ों को रोकने और उनमें चीन से आए शरणार्थियों की तलाश करने के लिए कर रहे थे। 'दस तारीख तक भुगतान चाहिए।' इसका मतलब यह होगा कि जहाज रवाना हो रहे होंगे, या फिर उस तारीख के बाद जहाजों पर सुरक्षाकर्मियों की संख्या दोगुनी कर दी जाएगी, या कोई और आपात स्थिति उत्पन्न हो जाएगी। बॉन्ड ने संक्षेप में कहा, 'ठीक है।' 'धन्यवाद।' 'अलविदा।' "अलविदा।" बॉन्ड ने रिसीवर नीचे रख दिया। उसने हरा रिसीवर उठाया और क्यू ब्रांच को डायल करके सेक्शन ड्यूटी ऑफिसर से बात की। सब ठीक हो जाएगा। सुबह एक BOAC ब्रिटानिया विमान रवाना हो रहा था। क्यू ब्रांच यह सुनिश्चित करेगा कि क्रेट विमान को पकड़ ले। बॉन्ड आराम से बैठ गया। उसने सिगरेट निकाली और जला ली। उसे हांगकांग के तट पर स्थित खराब एयर कंडीशनिंग वाले छोटे से दफ्तर की याद आई, और उसने 279 की सफेद कमीज पर पसीने के निशान देखे, जिसे वह अच्छी तरह जानता था और जिसने अभी-अभी खुद को डिक्सन कहा था। अब 279 शायद अपने नंबर दो से बात कर रहा होगा: 'ठीक है। लंदन ने कहा है कि हम कर सकते हैं। चलो इस ऑपरेशन शेड्यूल पर एक बार फिर से नज़र डाल लेते हैं।' बॉन्ड ने व्यंग्य भरी मुस्कान दी। बेहतरी है कि वे करें, बजाय उसके। उसे कभी भी चीनियों के खिलाफ खड़ा होना पसंद नहीं था। वे बहुत ज़्यादा थे। स्टेशन एच भले ही एक नया विवाद खड़ा कर रहा हो, लेकिन एम ने फैसला किया था कि विपक्ष को यह दिखाने का समय आ गया है कि हांगकांग में सेवा पूरी तरह से ठप नहीं हुई है। जब तीन दिन पहले एम ने पहली बार उसे बताया था कि उसका नाम नाइट ड्यूटी के लिए लिखा गया है, तो बॉन्ड को यह विचार पसंद नहीं आया था। उसने तर्क दिया था कि उसे स्टेशनों के नियमित काम के बारे में पर्याप्त जानकारी नहीं है, और यह एक ऐसे व्यक्ति को देने के लिए बहुत ज़िम्मेदारी वाला काम है जो छह साल से डबल-ओ सेक्शन में रहा है और जो स्टेशन के बारे में अपनी सारी जानकारी भूल चुका है।

काम। एम ने बेरुखी से कहा था, 'तुम जल्दी ही सीख जाओगे। अगर तुम्हें कोई परेशानी होती है तो ड्यूटी सेक्शन के अधिकारी या चीफ ऑफ स्टाफ हैं - या फिर मैं भी।' (बॉन्ड को यह सोचकर हंसी आ गई थी कि काहिरा या टोक्यो में किसी आदमी के घबरा जाने पर एम को आधी रात को जगाना पड़ेगा।)

‘खैर, मैंने फैसला कर लिया है। मैं चाहता हूं कि सभी वरिष्ठ अधिकारी अपना नियमित कार्य करें।’ एम ने बॉन्ड की ओर ठंडी निगाहों से देखा। ‘दरअसल, 007, कुछ दिन पहले ट्रेजरी विभाग के लोग मुझसे पूछताछ कर रहे थे। उनका संपर्क अधिकारी सोचता है कि डबल-ओ

यह सेक्शन बेकार है। उनका कहना है कि इस तरह की बातें पुरानी हो चुकी हैं। मुझे बहस करने की ज़रूरत नहीं लगी’ - एम की आवाज़ नरम थी। ‘मैंने बस उनसे कह दिया कि वे गलत थे।’ (बॉन्ड उस दृश्य की कल्पना कर सकता था।) ‘हालांकि, अब जब आप लंदन वापस आ गए हैं, तो आपको कुछ अतिरिक्त काम सौंपने में कोई हर्ज नहीं है। इससे आप बोर नहीं होंगे।’ और बॉन्ड को इसमें कोई आपत्ति नहीं थी। वह अपने पहले सप्ताह के आधे रास्ते पर था और अब तक यह केवल सामान्य ज्ञान का मामला था या रोज़मर्रा की समस्याओं को सेक्शन में आगे बढ़ाने का। उसे शांत कमरा, सबके राज़ जानना और कैंटीन की खूबसूरत लड़कियों में से किसी एक के हाथों से कभी-कभार कॉफ़ी और सैंडविच मिलना अच्छा लग रहा था। पहली रात लड़की उसके लिए चाय लाई थी। बॉन्ड ने उसे घूरकर देखा। ‘मैं चाय नहीं पीता। मुझे इससे नफ़रत है। यह मिट्टी है। और तो और, यही ब्रिटिश साम्राज्य के पतन के मुख्य कारणों में से एक है। अच्छी बच्ची बनो और मेरे लिए कॉफ़ी बना दो।’ लड़की खिलखिलाकर हंसी और कैंटीन में बॉन्ड की बात फैलाने के लिए भाग गई। उसके बाद से उसे अपनी कॉफ़ी मिल गई थी। 'कीचड़ का प्याला' वाली कहावत पूरे भवन में गूंज रही थी। बॉन्ड को रात्रि ड्यूटी के लंबे खाली समय का आनंद लेने का दूसरा कारण यह था कि इससे उसे एक ऐसे प्रोजेक्ट पर काम करने का समय मिल जाता था जिसके बारे में वह एक साल से अधिक समय से सोच रहा था - निहत्थे युद्ध की सभी गुप्त विधियों की एक पुस्तिका। इसका नाम 'स्टे अलाइव!' रखा जाना था। इसमें दुनिया भर की गुप्त सेवाओं द्वारा इस विषय पर लिखी गई सभी बेहतरीन सामग्री शामिल होगी। बॉन्ड ने इस प्रोजेक्ट के बारे में किसी को नहीं बताया था, लेकिन उसे उम्मीद थी कि अगर वह इसे पूरा कर लेता है, तो एम इसे अपनी सूची में शामिल करने की अनुमति दे देगा।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गुप्त खुफिया जानकारी के गुर और तकनीकें बताने वाले सेवा नियमावली की एक छोटी सूची। बॉन्ड ने मूल पाठ्यपुस्तकें, या जहाँ आवश्यक हो, अनुवाद, रिकॉर्ड्स से उधार लिए थे। अधिकांश पुस्तकें शत्रु एजेंटों या संगठनों से जब्त की गई थीं। कुछ पुस्तकें ओएसएस, सीआईए और ड्यूक्सिएम जैसी सहयोगी सेवाओं द्वारा एम को भेंट की गई थीं। अब बॉन्ड ने एक विशेष पुरस्कार, रक्षा नामक नियमावली का अनुवाद, अपने पास आकर्षित किया, जो सोवियत प्रतिशोध और मृत्यु संगठन एसएमईआरएसएच के संचालकों को जारी किया गया था। उस रात वह अध्याय दो के आधे हिस्से तक पहुंच चुका था, जिसका शीर्षक, स्वतंत्र अनुवाद में, यह था:

‘कम-अलॉन्ग और संयम की पकड़’। अब वह वापस किताब पर गया और आधे घंटे तक ‘कलाई से कम-अलॉन्ग’, ‘बांह से लॉक कम-अलॉन्ग’, ‘बांह से लॉक’, ‘सिर से पकड़’ और ‘गर्दन के दबाव बिंदुओं का उपयोग’ जैसी पारंपरिक तकनीकों से संबंधित अनुभागों को पढ़ता रहा। आधे घंटे बाद, बॉन्ड ने टाइप की हुई किताब को अपने से दूर फेंक दिया। वह उठा और खिड़की के पास जाकर बाहर देखने लगा। रूसियों द्वारा इस्तेमाल की गई सीधी-सादी भाषा में एक ‘घिनौनी कठोरता’ थी। इसने

बॉन्ड को फिर से वैसा ही घृणा का दौरा दिला दिया, जैसा दस दिन पहले मियामी हवाई अड्डे पर हुआ था। उसे क्या हो गया था? क्या वह इसे और सहन नहीं कर पा रहा था? क्या वह नरम पड़ रहा था, या वह बस बासी हो गया था? बॉन्ड कुछ देर तक बादलों के बीच से गुजरते चांद को देखता रहा। फिर उसने अपने कंधे उचकाए और अपनी डेस्क पर वापस चला गया। उसने फैसला किया कि वह हिंसक शारीरिक व्यवहार के विभिन्न रूपों से उतना ही तंग आ चुका था जितना एक मनोविश्लेषक अपने रोगियों की मानसिक विकृतियों से तंग आ जाता है। बॉन्ड ने उस अंश को फिर से पढ़ा जिसने उसे घृणा से भर दिया था: 'एक शराबी महिला को आमतौर पर अंगूठे और तर्जनी से उसके निचले होंठ को पकड़कर काबू में किया जा सकता है। ज़ोर से चुटकी काटकर और घुमाकर, खींचते हुए, महिला उसके साथ आ जाएगी।' बॉन्ड ने घुरघुराहट की। उस 'अंगूठे और तर्जनी' की अश्लील कोमलता! बॉन्ड ने एक सिगरेट जलाई और डेस्क लाइट के फिलामेंट को घूरते हुए, अपना ध्यान दूसरी बातों में लगाया, यह कामना करते हुए कि कोई सिग्नल आ जाए या टेलीफोन की घंटी बज जाए। चीफ ऑफ स्टाफ या एम को नौ बजे रिपोर्ट करने में अभी पांच घंटे बाकी थे, अगर एम जल्दी आ जाए तो। उसके दिमाग में कुछ खटक रहा था, कुछ ऐसा जिसकी जांच वह समय मिलने पर करना चाहता था। वह क्या था? किस बात ने उसे याद दिलाया? हां, वही था, 'तर्जनी' - गोल्डफिंगर। वह देखेगा कि रिकॉर्ड्स के पास उस आदमी के बारे में कुछ है या नहीं। बॉन्ड ने हरे रंग का टेलीफोन उठाया और रिकॉर्ड्स को डायल किया। 'कुछ याद नहीं आ रहा, महोदय।' मैं चेक करके आपको वापस कॉल करता हूं।' बॉन्ड ने रिसीवर नीचे रख दिया। ट्रेन का सफर शानदार रहा था। उन्होंने सैंडविच खाए, शैम्पेन पी और फिर, विशाल डीजल इंजनों की खड़खड़ाहट के बीच, संकरी बर्थ में उन्होंने लंबे, धीमे प्रेम का अनुभव किया। ऐसा लग रहा था मानो लड़की शारीरिक प्रेम के लिए तरस रही हो। उसने रात में दो बार और उसे कोमल स्पर्श से जगाया, कुछ नहीं कहा, बस उसके मज़बूत, दुबले शरीर को छू लिया। अगले दिन उसने दो बार रोलर ब्लाइंड्स को नीचे खींचकर तेज रोशनी को रोका और उसका हाथ पकड़कर कहा, 'मुझे प्यार करो, जेम्स' मानो कोई बच्चा मिठाई मांग रहा हो। बॉन्ड को अब भी लेवल-क्रॉसिंग की घंटियों की मधुर ध्वनि, आगे लगे बड़े विंडहॉर्न की तेज आवाज और स्टेशनों पर बाहर की खामोशी सुनाई देती है, जब वे लेटे रहते हैं और ट्रेन के पहियों की कामुक रफ्तार के फिर से शुरू होने का इंतजार करते हैं। जिल मीस्टटन ने कहा था कि गोल्डफिंगर शांत था, अपनी हार से बेपरवाह। उसने लड़की से कहा था कि वह बॉन्ड को बता दे कि वह एक हफ्ते में इंग्लैंड आ रहा है और सैंडविच में गोल्फ खेलना चाहता है। बस इतना ही - कोई धमकी नहीं, कोई गाली नहीं। उसने कहा था कि वह लड़की को अगली ट्रेन से वापस आने की उम्मीद करेगा। जिल ने बॉन्ड से कहा कि वह जाएगी। बॉन्ड ने उससे बहस की। लेकिन वह गोल्डफिंगर से नहीं डरती थी। वह उसका क्या बिगाड़ सकता था? और यह अच्छी बात थी। बॉन्ड ने उसे दस हजार डॉलर देने का फैसला किया, जो मिस्टर डु पोंट ने हकलाते हुए धन्यवाद और बधाई के साथ उसके हाथ में थमा दिए थे। बॉन्ड ने उसे पैसे लेने के लिए मजबूर किया। 'मुझे ये नहीं चाहिए,' बॉन्ड ने कहा। 'पता नहीं इनका क्या करूंगा। खैर, इसे फालतू खर्च के लिए रख लो, अगर तुम्हें जल्दी में भागना पड़े। ये तो दस लाख होने चाहिए। मैं पिछली रात और आज का दिन कभी नहीं भूलूंगा।' बॉन्ड उसे स्टेशन तक ले गया और उसके होठों पर एक बार जोर से चूमा और चला गया। यह प्यार नहीं था, लेकिन पेनसिल्वेनिया स्टेशन से टैक्सी निकलते ही बॉन्ड के मन में एक कहावत कौंध गई: 'कुछ प्यार आग जैसा होता है, कुछ जंग जैसा। लेकिन सबसे उत्तम, सबसे पवित्र प्यार वासना होता है।' दोनों को कोई पछतावा नहीं था। क्या उन्होंने कोई पाप किया था? अगर हां, तो कौन सा?

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

पवित्रता के विरुद्ध पाप? बॉन्ड मन ही मन मुस्कुराया। इसके लिए भी एक उद्धरण था, और वह भी एक संत - संत ऑगस्टीन का: 'हे प्रभु, मुझे पवित्रता प्रदान करो। लेकिन अभी नहीं!' हरा टेलीफोन बजा। 'तीन गोल्डफिंगर हैं, महोदय, लेकिन उनमें से दो मर चुके हैं। तीसरा जिनेवा में एक रूसी डाकघर है। उसका हेयरड्रेसिंग का व्यवसाय है। ग्राहकों के बाल बनाते समय वह संदेशों को अपने दाहिने कोट की जेब में डाल देता है। स्टालिनग्राद में उसका एक पैर कट गया था। क्या कोई जानकारी है, महोदय? उसके बारे में और भी बहुत कुछ है।' 'नहीं, धन्यवाद। वह मेरा आदमी नहीं हो सकता।' 'हम सुबह सीआईडी रिकॉर्ड्स के माध्यम से पता लगा सकते हैं। क्या आपके पास तस्वीर है, महोदय?' बॉन्ड को लाइका फ़िल्म याद आई। उसने उसे विकसित करवाने की जहमत भी नहीं उठाई थी। आइडेंटिकास्ट पर उस आदमी का चेहरा बनाना ज़्यादा जल्दी होगा। उसने कहा, 'क्या आइडेंटिकास्ट का कमरा खाली है?' 'जी, महोदय। और अगर आप चाहें तो मैं इसे आपके लिए चला सकता हूँ।' 'धन्यवाद।' मैं नीचे आ रहा हूँ।' बॉन्ड ने स्विचबोर्ड को निर्देश दिया कि वह अपने विभाग प्रमुखों को बता दे कि वह कहाँ होगा और बाहर निकलकर पहली मंजिल पर रिकॉर्ड्स विभाग तक जाने के लिए लिफ्ट ले ली। रात में वह बड़ी इमारत असाधारण रूप से शांत थी। उस सन्नाटे के नीचे मशीनों की हल्की फुसफुसाहट और छिपी हुई जिंदगी थी - बॉन्ड के एक दरवाजे से गुजरते समय टाइपराइटर की धीमी खटखटाहट, दूसरे दरवाजे से गुजरते समय रेडियो की खरखराहट जिसे उसने जल्दी से दबा दिया, और पृष्ठभूमि में हल्की सी भिनभिनाहट।

वेंटिलेशन सिस्टम। इससे ऐसा लगता था मानो आप बंदरगाह में किसी युद्धपोत पर हों। रिकॉर्ड्स ड्यूटी ऑफ़िसर पहले से ही प्रोजेक्शन रूम में आइडेंटिकास्ट के कंट्रोल पर मौजूद थे। उन्होंने बॉन्ड से कहा, 'क्या आप मुझे चेहरे की मुख्य रेखाएं बता सकते हैं, महोदय? इससे मुझे उन स्लाइड्स को अलग करने में मदद मिलेगी जो स्पष्ट रूप से काम की नहीं हैं।' बॉन्ड ने ऐसा किया और आराम से बैठकर रोशन स्क्रीन को देखने लगे। आइडेंटिकास्ट एक ऐसी मशीन है जो किसी संदिग्ध व्यक्ति - या किसी ऐसे व्यक्ति की, जिसे शायद सड़क पर, ट्रेन में या चलती कार में बस एक झलक देखा गया हो - की अनुमानित तस्वीरें तैयार करती है। यह मैजिक लैंटर्न सिद्धांत पर काम करती है। ऑपरेटर स्क्रीन पर विभिन्न प्रकार के सिर के आकार और माप दिखाता है। जब कोई पहचाना जाता है, तो वह स्क्रीन पर बना रहता है। फिर विभिन्न प्रकार के हेयरकट दिखाए जाते हैं, और फिर बाकी सभी विशेषताएं एक-एक करके चुनी जाती हैं - आंखें, नाक, ठोड़ी, मुंह, भौंहें, गालों, कानों के अलग-अलग आकार। अंत में, चेहरे की पूरी तस्वीर तैयार हो जाती है, जितनी स्कैनर याद रख सकता है, और उसकी तस्वीर खींचकर रिकॉर्ड कर ली जाती है। गोल्डफिंगर के असाधारण चेहरे को बनाने में कुछ समय लगा, लेकिन अंत में मोनोक्रोम में लगभग हूबहू वैसा ही चेहरा तैयार हो गया। बॉन्ड ने धूप से झुलसे चेहरे, बालों के रंग और आँखों के भाव के बारे में एक-दो बातें बताईं और काम पूरा हो गया। रिकॉर्ड्स वाले आदमी ने टिप्पणी की, 'अंधेरी रात में उससे मिलना अच्छा नहीं लगेगा।' 'मैं सीआईडी को उनके ड्यूटी पर आने पर बता दूंगा। आपको दोपहर के भोजन तक जवाब मिल जाना चाहिए।' बॉन्ड सातवीं मंजिल पर वापस चला गया। दुनिया के दूसरी तरफ लगभग आधी रात हो चुकी थी। पूर्वी स्टेशन बंद हो रहे थे। कई सिग्नलों का जवाब देना था, रात की लॉगबुक लिखनी थी, और फिर आठ बज गए। बॉन्ड ने नाश्ते के लिए कैंटीन में फोन किया। उसने नाश्ता खत्म ही किया था कि लाल टेलीफोन की कर्कश आवाज सुनाई दी। हे भगवान! वह

आधा घंटा पहले क्यों आ गया? 'जी सर।' 'मेरे दफ़्तर में आ जाइए, 007। ड्यूटी खत्म होने से पहले मैं आपसे कुछ बात करना चाहता हूँ।' 'जी सर।' बॉन्ड ने फोन वापस रख दिया। उसने अपना कोट पहना और बालों में हाथ फेरा, स्विचबोर्ड को अपना पता बताया, नाइट लॉग लिया और लिफ्ट से आठवीं और सबसे ऊपरी मंजिल पर चला गया। न तो खूबसूरत मिस मोनेपेनी और न ही चीफ ऑफ़ स्टाफ ड्यूटी पर थे। बॉन्ड ने एम के दरवाजे पर दस्तक दी और अंदर चला गया। 'बैठ जाइए, 007।' एम पाइप जलाने की रस्म में लगा हुआ था। वह गुलाबी और साफ-सुथरा दिख रहा था। कड़े सफेद कॉलर और ढीली बँधी हुई चित्तीदार बो टाई के ऊपर उसके चेहरे पर झुर्रियों वाला नाविक जैसा चेहरा बेहद चुस्त और खुशमिजाज था। बॉन्ड को अपनी ठुड्डी पर काली दाढ़ी और रात भर जागने से त्वचा और कपड़ों की हालत का एहसास हुआ। उसने अपना दिमाग तेज़ किया। 'शांत रात रही?' एम ने अपना पाइप जला लिया था। उसकी सख्त, स्वस्थ आँखें बॉन्ड को ध्यान से देख रही थीं। 'काफी शांत, सर।' स्टेशन एच- एम ने अपना बायां हाथ एक-दो इंच ऊपर उठाया। 'कोई बात नहीं। मैं लॉगबुक में सब पढ़ लूंगा। लीजिए, मैं इसे ले लेता हूं।' बॉन्ड ने टॉप सीक्रेट फ़ोल्डर एम को सौंप दिया। एम ने उसे एक तरफ रख दिया। उसने अपनी दुर्लभ, कुछ व्यंग्यात्मक, कटी-फटी मुस्कान में से एक मुस्कान बिखेरी।

'हालात बदलते रहते हैं, 007। मैं तुम्हें फिलहाल नाइट ड्यूटी से हटा रहा हूँ।' बॉन्ड की मुस्कान बनावटी थी। उसे अपनी धड़कन तेज़ होती महसूस हुई, जो उसे इस कमरे में अक्सर महसूस होती थी। एम ने उसके लिए कुछ सोचा था। उसने कहा, 'मैं तो अभी इसमें रम ही रहा था, सर।' 'बिल्कुल। बाद में खूब मौके मिलेंगे।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

कुछ बात सामने आई है। अजीब मामला है। वैसे तो ये आपके काम का नहीं है, सिवाय एक खास पहलू के जो' - एम ने लापरवाही से अपनी पाइप को एक तरफ झटका दिया - 'शायद कोई पहलू ही न हो।' बॉन्ड पीछे हट गया। उसने कुछ नहीं कहा, बस इंतज़ार करता रहा। 'कल रात बैंक के गवर्नर के साथ डिनर किया। हमेशा कुछ न कुछ नया सुनने को मिलता है। कम से कम ये सब मेरे लिए नया था। सोना - इसका काला पक्ष। तस्करी, नकली नोट बनाना, ये सब। मुझे कभी पता नहीं था कि बैंक ऑफ इंग्लैंड को धोखेबाजों के बारे में इतनी जानकारी है। लगता है हमारी मुद्रा की रक्षा करना बैंक का काम है।' एम ने अपनी भौहें ऊपर उठाईं। 'सोने के बारे में कुछ जानते हो?' 'नहीं, जनाब।' 'अच्छा, आज दोपहर तक जान जाओगे। बैंक में कर्नल स्मिथर्स नाम के एक आदमी से तुम्हारी शाम चार बजे मुलाकात है।'

इससे आपको सोने का पर्याप्त समय मिल जाएगा?' 'जी हाँ।' 'अच्छा। लगता है कि यह स्मिथर्स बैंक के अनुसंधान विभाग का प्रमुख है। गवर्नर ने मुझे जो बताया, उससे तो यही लगता है कि यह एक जासूसी प्रणाली से कम या ज्यादा कुछ नहीं है। मुझे पहली बार पता चला कि उनके पास ऐसी कोई प्रणाली है। इससे पता चलता है कि हम सब कितने गुप्त तंत्रों में काम करते हैं।'

खैर, स्मिथर्स और उनके साथी बैंकिंग जगत में किसी भी गड़बड़ी पर कड़ी नज़र रखते हैं - खासकर हमारी मुद्रा और सोने के भंडार में किसी भी तरह की हेराफेरी पर। कुछ दिन पहले इटालियनों द्वारा नकली सॉवरेन नोट बनाने का मामला सामने आया था। वे असली सोने से बना रहे थे। सही कैरेट वगैरह। लेकिन लगता है कि एक

सॉवरेन या फ्रांसीसी नेपोलियन को कीमत सोने में पिघलाने के बाद उसकी कीमत से कहीं ज़्यादा होती है। मुझसे मत पूछो क्यों। अगर आप जानना चाहें तो स्मिथर्स बता सकते हैं। खैर, बैंक ने वकीलों की पूरी टीम के साथ इन लोगों के पीछे पड़ाव डाला - तकनीकी रूप से यह कोई आपराधिक अपराध नहीं था - और इतालवी अदालतों में हारने के बाद, आखिरकार उन्हें स्विटज़रलैंड में पकड़ा गया। आपने शायद इसके बारे में पढ़ा होगा। फिर बेरूत में डॉलरे के बैलेंस का मामला आया। अखबारों में खूब सुर्खियां बंटोरीं। मुझे खुद समझ नहीं आया। हमारी मुद्रा की सुरक्षा में कोई दरार थी। चालाक सरकारी अधिकारियों ने उसे ढूंढ लिया था।

खैर, इस तरह के घोटाले का पर्दाफाश करना स्मिथर्स का काम है। गवर्नर ने मुझे यह सब इसलिए बताया क्योंकि सालों से, लगभग युद्ध के बाद से ही, स्मिथर्स को इंग्लैंड से सोने की किसी बड़ी चोरी का शक सता रहा है। ज़्यादातर अनुमान पर आधारित, और कुछ हद तक अंतर्ज्ञान पर भी। स्मिथर्स मानता है कि उसके पास बहुत कम सबूत हैं, लेकिन उसने गवर्नर को इतना प्रभावित किया है कि उन्होंने प्रधानमंत्री से हमें बुलाने की अनुमति ले ली है।' एम ने बात अधूरी छोड़ दी। उसने हैरानी से बॉन्ड की ओर देखा। 'क्या आपने कभी सोचा है कि इंग्लैंड के सबसे अमीर आदमी कौन हैं?' 'नहीं, महोदय।' "अच्छा, अनुमान लगाइए। या यूं कहें, इसे ऐसे समझिए: सबसे अमीर कौन हैं?"

'अंग्रेज़?' बॉन्ड ने अपने दिमाग में सोचा। बहुत से लोग अमीर लगते थे या अख़बारों की वजह से अमीर लगते थे। लेकिन असल में किसके पास बैंक में नकद पैसा था? उसे कुछ कहना ही था। उसने हिचकिचाते हुए कहा, 'जी सर, सासून हैं। फिर वो शिपिंग वाला आदमी जो अपने आप में रहता है - उह...'

-एलरमैन। कहते हैं लॉर्ड काउड्रे बहुत अमीर हैं। वहाँ बैंकर हैं -

रोथ्सचाइल्ड्स, बेरिंग्स, हैम्ब्रोस। विलियमसन भी थे, जो हीरे के व्यापारी थे।

दक्षिण अफ्रीका में ओपेनहाइमर। कुछ ड्यूकों के पास अभी भी बहुत पैसा हो सकता है।'

बॉन्ड की आवाज़ धीमी पड़ गई। 'बुरा नहीं। बिल्कुल भी बुरा नहीं। लेकिन तुमने सबसे अहम किरदार को नज़रअंदाज़ कर दिया। एक ऐसा आदमी जिसके बारे में मैंने गवर्नर के नाम लेने से पहले कभी सोचा ही नहीं था। वो सबसे अमीर है। गोल्डफिंगर नाम का आदमी। ऑरिक।'

'गोल्डफिंगर।' बॉन्ड खुद को रोक नहीं पाया। वह ज़ोर से हँस पड़ा। 'क्या बात है?' एम की आवाज़ चिड़चिड़ी थी। 'हँसने की क्या बात है?' 'माफ़ कीजिए, महोदय।' बॉन्ड ने खुद को संभाला। 'सच तो यह है कि कल रात ही मैं आइडेंटिकास्ट पर उसका चेहरा बना रहा था।' उसने अपनी घड़ी देखी। दबी हुई आवाज़ में उसने कहा, 'इसे सीआईडी रिकॉर्ड्स को भेज दिया गया है। मैंने उसके बारे में जानकारी जुटाने के लिए कहा है।' एम को गुस्सा आ रहा था। 'यह सब क्या है? बचकाने बच्चे की तरह व्यवहार करना बंद करो।' बॉन्ड ने गंभीरता से कहा, 'जी महोदय, बात कुछ इस तरह है...' बॉन्ड ने पूरी कहानी सुनाई, कुछ भी नहीं छिपाया। एम का चेहरा शांत हो गया। वह डेस्क पर आगे झुककर ध्यान से सुन रहा था। बॉन्ड के बोलने के बाद, एम अपनी कुर्सी पर वापस बैठ गया। उसने धीमी होती आवाज़ में कहा, "अच्छा, अच्छा...

अच्छा।" उसने अपने हाथ सिर के पीछे रख लिए और कुछ मिनटों तक छत को घूरता रहा। बॉन्ड को फिर से हंसी आने लगी। सीआईडी उसे दिन भर में मिलने वाले इस करारी अपमान को कैसे बयां करेगा? एम के अगले शब्दों ने उसे एकदम से होश में ला दिया। "वैसे, उस दस हज़ार का क्या हुआ?"

डॉलर?' 'लड़की को दे दिया, महोदय।' 'सच में! गोरे को क्यों नहीं?'

'व्हाइट क्रॉस?' व्हाइट क्रॉस फंड सीक्रेट सर्विस कर्मियों के परिवारों के लिए था और

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ड्यूटी पर मारी गई महिलाएं। 'माफ़ कीजिए, महोदय।' बॉन्ड इस पर बहस करने को तैयार नहीं था। 'हम्फ।' एम ने बॉन्ड के स्त्री-प्रेम को कभी पसंद नहीं किया था। यह उसकी विक्टोरियन मानसिकता के लिए अभिशाप था। उसने इसे नज़रअंदाज़ करने का फैसला किया। उसने कहा, 'ठीक है, अभी के लिए बस इतना ही, 007। आज दोपहर आपको इसके बारे में सब पता चल जाएगा। गोल्डफिंगर के बारे में अजीब बात है। अजीब आदमी है। उसे ब्लेड्स में एक-दो बार देखा है। जब वह इंग्लैंड में होता है तो वहां ब्रिज खेलता है। बैंक ऑफ इंग्लैंड उसी के पीछे पड़ा है।' एम रुका। उसने मेज के उस पार बॉन्ड की ओर हल्के से देखा। 'इस क्षण से, आप भी।' अध्याय छह सोने की बात बॉन्ड सीढ़ियों से ऊपर चढ़ा और सुंदर कांसे के द्वारों से होते हुए बैंक ऑफ इंग्लैंड के विशाल, हल्की गूंज वाले प्रवेश कक्ष में पहुंचा और अपने चारों ओर देखा। उसके पैरों के नीचे बोरिसे एनरेप मोज़ाइक के शानदार सुनहरे पैटर्न चमक रहे थे; बीस फुट ऊँची मेहराबदार खिड़कियों से परे, केंद्रीय आंगन में हरी घास और जेरेनियम के फूल खिले हुए थे। दाईं और बाईं ओर पॉलिश किए हुए हॉपटन वुड पत्थर के विशाल दृश्य दिखाई दे रहे थे। चारों ओर एयर कंडीशनर की हल्की सी महक और अपार धन-दौलत का भारी, गंभीर वातावरण छाया हुआ था। गुलाबी फ्रॉक कोट पहने हुए एथलेटिक दिखने वाले लोगों में से एक...

कमीशन अधिकारी उनके पास आए। 'जी महोदय?' 'कर्नल स्मिथर्स?' 'कमांडर बॉन्ड, महोदय? कृपया इधर आइए।' कमीशन अधिकारी खंभों के बीच से दाहिनी ओर हट गए। एक गुप्त रूप से छिपी हुई लिफ्ट के कांसे के दरवाजे खुले हुए थे। लिफ्ट कुछ फीट ऊपर चढ़कर पहली मंजिल पर पहुँच गई। अब वहाँ एक लंबा पैनल वाला गलियारा था जो एक ऊँची एडम खिड़की पर समाप्त होता था। फर्श पर बेज रंग का विल्टन कालीन बिछा हुआ था।

कमीशन अधिकारी ने नक्काशीदार ओक की लकड़ी के कई दरवाजों में से आखिरी दरवाजे पर दस्तक दी, जो आम दरवाजों से कहीं ज्यादा ऊंचे और भव्य थे। एक अधेड़ उम्र की महिला डेस्क पर बैठी थी। ऐसा लग रहा था मानो उसने कभी प्रथम श्रेणी में पढ़ाई की हो। कमरे की दीवारों पर भूरे रंग की धातु की फाइलें लगी हुई थीं। महिला पीले रंग के मेमोरेंडम पेपर के क्वार्टो पैड पर कुछ लिख रही थी। उसने शरारती मुस्कान के साथ एक फोन उठाया और एक नंबर डायल किया।

'कमांडर बॉन्ड यहाँ हैं।' उसने फ़ोन वापस रखा और खड़ी हो गई। 'क्या आप इधर आएंगे?' वह कमरे में हरे रंग के कपड़े से ढके एक दरवांजे तक गई और बॉन्ड के लिए दरवाजा खोल दिया। कर्नल स्मिथर्स अपनी डेस्क से उठ चुके थे।

उन्होंने गंभीरता से कहा, 'आपका आना अच्छा लगा। बैठेएगा क्या?' बॉन्ड कुर्सी पर बैठ गया। 'सिगरेट?' कर्नल स्मिथर्स ने सीनियर सर्विस का एक चांदी का डिब्बा आगे बढ़ाया और खुद बैठ गए और पाइप भरने लगे। बॉन्ड ने एक सिगरेट ली और उसे जलाया। कर्नल स्मिथर्स बिल्कुल कर्नल स्मिथर्स कहलाने वाले व्यक्ति जैसे दिखते थे। जाहिर है, वे एक कर्नल रहे होंगे, शायद स्टाफ में, और उनका चेहरा उनके नाम के अनुरूप ही गंभीर और शालीन था। अगर उनके सींग के फ्रेम वाले चश्मे न होते, तो वे किसी शाही परिवार के कुशल, कम खाने वाले दरबारी भी लग सकते थे। बॉन्ड को कमरे के कोनों में ऊब महसूस होने लगी। उसने उत्साह से कहा, 'लगता है आप मुझे सोने के बारे में ही सब कुछ बताने वाले हैं।' 'तो मैं समझ गया। मुझे गवर्नर का एक नोट मिला था। मुझे लगता है कि मुझे आपसे कुछ भी छिपाने की ज़रूरत नहीं है। बेशक आप समझते हैं' - कर्नल स्मिथर्स ने बॉन्ड के दाहिने कंधे के ऊपर से देखा - 'कि मैं जो कुछ भी कहूंगा, उसका अधिकांश भाग गोपनीय होगा।' बॉन्ड के चेहरे पर निगाहें तेज़ी से घूमीं। बॉन्ड का चेहरा पत्थर जैसा था। कर्नल स्मिथर्स ने उस चुप्पी को महसूस किया जो बॉन्ड ने उन्हें महसूस कराने का इरादा किया था। उन्होंने ऊपर देखा, पाया कि उनसे गलती हो गई है, और सुधार करने की कोशिश की। 'ज़ाहिर है मुझे इस बात का ज़िक्र करने की ज़रूरत नहीं थी। आपके जैसे प्रशिक्षित व्यक्ति से...' बॉन्ड ने कहा, 'हम सभी सोचते हैं कि केवल हमारे अपने रहस्य ही मायने रखते हैं। शायद मुझे याद दिलाना सही है। दूसरों के रहस्य कभी भी उतने महत्वपूर्ण नहीं होते जितने कि अपने। लेकिन आपको चिंता करने की ज़रूरत नहीं है। मैं अपने प्रमुख से इस बारे में बात करूंगा, किसी और से नहीं।' 'बिल्कुल, बिल्कुल। अच्छा लगा कि आपने इसे इस तरह लिया। बैंक में ज़रूरत से ज़्यादा सतर्क रहने की आदत पड़ जाती है। अब,' कर्नल स्मिथर्स अपने विषय पर वापस आ गए। 'सोने का यह कारोबार। मुझे लगता है कि आपने इस बारे में ज़्यादा सोचा नहीं है?' 'मैं इसे देखते ही पहचान जाता हूँ।' 'अहा, हाँ - तो सोने के बारे में सबसे महत्वपूर्ण बात यह है कि यह दुनिया की सबसे मूल्यवान और सबसे आसानी से बिकने वाली वस्तु है। आप दुनिया के किसी भी शहर या लगभग किसी भी गाँव में जाकर सोने का एक टुकड़ा देकर बदले में सामान या सेवाएँ प्राप्त कर सकते हैं। है ना?'

कर्नल स्मिथर्स की आवाज में एक नई ताजगी आ गई थी। उनकी आंखें चमक रही थीं।

उनका व्याख्यान पूरी तरह तैयार था। बॉन्ड आराम से बैठ गए। वे किसी भी विषय के विशेषज्ञ को सुनने के लिए तैयार थे। 'और अगली बात जो याद रखनी है,'

कर्नल स्मिथर्स ने चेतावनी देते हुए अपनी पाइप ऊपर उठाई और कहा, 'सोना लगभग

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

पता लगाना असंभव है। सोने के सिक्कों पर कोई सीरियल नंबर नहीं होता। अगर सोने की छड़ों पर टकसाल की मुहर लगी भी हो, तो उसे मिटाया जा सकता है या छड़ को पिघलाकर नई छड़ बनाई जा सकती है। इससे सोने के ठिकाने, उसके स्रोत या दुनिया भर में उसकी आवाजाही का पता लगाना लगभग नामुमकिन हो जाता है। उदाहरण के लिए, इंग्लैंड में, हम बैंक में केवल अपने ही तिजोरियों में, दूसरे बैंकों की तिजोरियों में और टकसाल में रखे सोने की गिनती कर सकते हैं, और आभूषण

व्यापार और गिरवी रखने वालों के पास मौजूद सोने की मात्रा का मोटा-मोटा अनुमान लगा सकते हैं।

भाईचारा।' 'आप इंग्लैंड में कितना सोना है, यह जानने के लिए इतने उत्सुक क्यों हैं?' 'क्योंकि सोना और सोने से समर्थित मुद्राएँ हमारी अंतरराष्ट्रीय साख की नींव हैं। हम पाउंड की वास्तविक शक्ति का पता तभी लगा सकते हैं, और अन्य देश भी, जब हमें अपनी मुद्रा के पीछे मौजूद मुद्रा की मात्रा का पता हो। और मेरा मुख्य काम, श्रीमान बॉन्ड' - कर्नल स्मिथर्स की भावहीन आँखें अप्रत्याशित रूप से तेज हो गई थीं - 'इंग्लैंड से, स्टर्लिंग क्षेत्र में कहीं से भी, सोने के किसी भी रिसाव पर नज़र रखना है। और जब मुझे किसी रिसाव का पता चलता है, सोने का किसी ऐसे देश की ओर पलायन जहाँ इसे हमारे आधिकारिक खरीद मूल्य से अधिक लाभप्रद रूप से बदला जा सकता है, तो मेरा काम सीआईडी गोल्ड स्क्वाड को भगोड़े सोने पर लगाना और उसे वापस हमारे तिजोरियों में लाने, रिसाव को रोकने और जिम्मेदार लोगों को गिरफ्तार करने की कोशिश करना है। और समस्या यह है, श्रीमान बॉन्ड' - कर्नल स्मिथर्स ने निराशा से कंधे उचका दिए - 'कि सोना सबसे बड़े, सबसे शातिर अपराधियों को आकर्षित करता है। उन्हें पकड़ना बहुत मुश्किल है, सचमुच बहुत मुश्किल।' 'क्या यह सब महज़ एक अस्थायी दौर है? सोने की यह कमी क्यों जारी रहनी चाहिए? ऐसा लगता है कि अफ्रीका से सोना काफ़ी तेज़ी से निकाला जा रहा है। क्या सबके लिए पर्याप्त सोना नहीं है? क्या यह किसी अन्य काले बाज़ार की तरह नहीं है जो आपूर्ति बढ़ने पर गायब हो जाता है, जैसे युद्ध के बाद पेनिसिलिन की तस्करी?' 'मुझे खेद है, श्रीमान बॉन्ड। यह इतना आसान नहीं है। दुनिया की आबादी हर घंटे पाँच हज़ार चार सौ की दर से बढ़ रही है। इनमें से कुछ प्रतिशत लोग सोने के जमाखोर बन जाते हैं, वे लोग जो मुद्राओं से डरते हैं, जो कुछ सोने के सिक्के बगीचे में या बिस्तर के नीचे गाड़ना पसंद करते हैं। कुछ अन्य लोगों को अपने दाँतों में सोने की फिलिंग की ज़रूरत होती है। दूसरों को सोने के फ्रेम वाले चश्मे, गहने, सगाई की अंगूठियाँ चाहिए होती हैं। ये सभी नए लोग हर साल बाज़ार से टन सोना ले जाएँगे। नए उद्योगों को सोने के तार, सोने की परत, सोने के मिश्रण की ज़रूरत है। सोने की

असाधारण गुण, जिनका हर दिन नए उपयोग हो रहे हैं। यह चमकीला, लचीला, तन्य, लगभग अपरिवर्तनीय और प्लैटिनम को छोड़कर सभी सामान्य धातुओं से अधिक घना है। इसके उपयोगों की कोई सीमा नहीं है। लेकिन इसमें दो कमियाँ हैं। यह पर्याप्त कठोर नहीं है। यह जल्दी घिस जाता है, हमारी जेबों की परतों और हमारी त्वचा के पसीने में अपने निशान छोड़ जाता है। हर साल, दुनिया भर में सोने का भंडार घर्षण के कारण अदृश्य रूप से कम होता जा रहा है। मैंने कहा था कि सोने में दो कमियां हैं।

कर्नल स्मिथर्स उदास दिखे। 'दूसरी और सबसे बड़ी खामी यह है कि यह भय का प्रतीक है। डर, मिस्टर बॉन्ड, सोने को प्रचलन से बाहर कर देता है और बुरे दिन के लिए जमा कर लेता है। इतिहास के ऐसे दौर में जब हर आने वाला कल बुरा दिन हो सकता है, यह कहना उचित होगा कि पृथ्वी के एक कोने से खोदे गए सोने का एक बड़ा हिस्सा तुरंत दूसरे कोने में फिर से दफना दिया जाता है।' बॉन्ड कर्नल स्मिथर्स की वाक्पटुता पर मुस्कुराए। यह आदमी सोने में जीता था, सोने के बारे में सोचता था, सोने के सपने देखता था। खैर, यह एक दिलचस्प विषय था। वह इसमें पूरी तरह डूब सकते थे। उन दिनों जब बॉन्ड हीरे के तस्करों के पीछे पड़े थे, उन्हें पहले पत्थरों के आकर्षण, पत्थरों के मिथक के बारे में खुद को शिक्षित करना पड़ा था। उन्होंने कहा, 'आपकी तात्कालिक समस्या पर आने से पहले मुझे और क्या जानना चाहिए?' 'आप बोर तो

नहीं हो रहे? खैर, आप सुझाव दे रहे थे कि आजकल सोने का उत्पादन इतना विशाल है कि यह इन सभी विभिन्न उपभोक्ताओं की जरूरतों को पूरा कर सकता है। दुर्भाग्य से ऐसा नहीं है। वास्तव में, दुनिया में सोने की मात्रा का पता लगाया जा रहा है।' आपको लग सकता है कि दुनिया के बड़े हिस्से में अभी भी सोने की खोज बाकी है। लेकिन आप गलत हैं। मोटे तौर पर कहें तो, अब केवल समुद्र के नीचे की ज़मीन और समुद्र में ही सोने की अच्छी-खासी मात्रा पाई जाती है। लोग हज़ारों सालों से सोने की खोज में लगे हुए हैं। मिस्र और माइसेना के विशाल स्वर्ण भंडार थे, मोंटेज़ुमा और इंकास के भी। क्रोएसस और मिडास ने मध्य पूर्व के क्षेत्रों से सोना निकाला। यूरोप में भी सोना निकाला गया - राइन और पो की घाटियाँ, मालागा और ग्रेनाडा के मैदान। साइप्रस और बाल्कन क्षेत्र भी खाली कर दिए गए।

भारत में बुखार चढ़ गया। चींटियाँ धरती के नीचे से अनाज लेकर निकल रही थीं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

सोने ने भारतीयों को उनके जलोढ़ मैदानों तक पहुँचाया। रोमनों ने वेल्स, डेवोन और कॉर्नवाल में खनन कार्य किया। मध्य युग में मेक्सिको और पेरू में सोने की खोजें हुईं। इसके बाद गोल्ड कोस्ट (जिसे तब नीग्रो-लैंड कहा जाता था) की खोज शुरू हुई, और फिर अमेरिका का दौर आया। युकोन और एल्डोराडो की प्रसिद्ध स्वर्ण-साझाकरण और यूरेका में मिली समृद्ध सोने की खानों ने पहले आधुनिक स्वर्ण युग की शुरुआत की। इसी बीच, ऑस्ट्रेलिया में बेंडिगो और बैलेरेट में उत्पादन शुरू हो गया था, और लेना और यूराल पर्वतमाला में रूसी भंडारों ने उन्नीसवीं सदी के मध्य में रूस को विश्व का सबसे बड़ा स्वर्ण उत्पादक बना दिया था। फिर आया दूसरा आधुनिक स्वर्ण युग - विटवाटरसैंड में हुई खोजें। इनमें पारे द्वारा चट्टान से सोने को अलग करने की बजाय साइनाइडिंग की नई विधि ने मदद की। आज हम ऑरेंज फ्री स्टेट में सोने के भंडारों की खोज के साथ तीसरे स्वर्ण युग में हैं। कर्नल स्मिथर्स ने हाथ ऊपर उठा दिए। 'अब तो धरती से सोना बह रहा है। अरे, क्लॉन्डाइक, होमस्टेक और एल्डोराडो, जो कभी दुनिया के अजूबे थे, उनका पूरा उत्पादन भी आज अफ्रीका के दो-तीन साल के उत्पादन के बराबर ही होगा! आपको बता दूं, 1500 से 1900 तक, जब अनुमानित आंकड़े रखे जाते थे, तब पूरी दुनिया ने लगभग अठारह हज़ार टन सोना निकाला था। 1900 से आज तक हमने इकतालीस हजार टन सोना निकाला है! इस रफ्तार से, मिस्टर बॉन्ड,' कर्नल स्मिथर्स गंभीरता से आगे झुके, '-

और कृपया मेरे शब्दों को उद्धृत न करें - लेकिन अगर पचास साल में... तो मुझे आश्चर्य नहीं होगा।

'अभी तक हमने धरती के सोने के भंडार को पूरी तरह से खत्म नहीं किया है!' सोने के इतिहास के इस सैलाब में डूबे बॉन्ड को कर्नल स्मिथर्स की तरह गंभीर दिखने में कोई कठिनाई नहीं हुई। उन्होंने कहा, 'आप इसे वाकई एक दिलचस्प कहानी बना रहे हैं। शायद स्थिति उतनी बुरी नहीं है जितनी आप सोचते हैं। वे पहले से ही समुद्र के नीचे तेल का खनन कर रहे हैं। शायद वे सोने के खनन का भी कोई तरीका ढूंढ लें। अब, इस तस्करी के बारे में।' तभी टेलीफोन की घंटी बजी। कर्नल स्मिथर्स ने बेसब्री से रिसीवर उठाया। 'स्मिथर्स बोल रहा हूं।' उन्होंने सुना, उनके चेहरे पर झुंझलाहट बढ़ती जा रही थी।

‘मुझे यकीन है कि मैंने आपको गामेयों के मैचों के बारे में एक नोट भेजा था, मिस फिलबी। अगला मैच शनिवार को डिस्काउंट हाउसेस के खिलाफ है।’ उन्होंने फिर से सुना। “ठीक है, अगर श्रीमती फ्लेक गोलकीपर नहीं बनेंगी, तो मुझे खेद है कि उन्हें पद छोड़ना पड़ेगा। मैदान पर उनके लिए यही एकमात्र जगह है। हर कोई सेंटर फॉरवर्ड नहीं खेल सकता। जी हाँ, कृपया खेलें। अगर सिर्फ एक बार के लिए ही सही, तो मैं आपका बहुत आभारी रहूँगा। मुझे यकीन है कि वह बहुत अच्छी खेलेंगी - उनका कद-काठी भी ठीक है। धन्यवाद, मिस फिलबी।’ कर्नल स्मिथर्स ने एक रुमाल निकाला और अपना माथा पोंछा।

इसके लिए क्षमा चाहता हूँ। बैंक में खेल और कल्याण एक तरह से हद से ज़्यादा जुनून बन गए हैं। अभी-अभी मुझे महिला हॉकी टीम की ज़िम्मेदारी सौंपी गई है। मानो आने वाले वार्षिक जिमखाना के चलते मेरे पास पहले से ही काफी काम न हो। खैर, कोई बात नहीं।

कर्नल स्मिथर्स ने इन छोटी-मोटी परेशानियों को नज़रअंदाज़ करते हुए कहा - 'जैसा कि आप कहते हैं, अब तस्करी की बात करते हैं। खैर, शुरुआत में ही, और केवल इंग्लैंड और स्टर्लिंग क्षेत्र की बात करें तो, यह वास्तव में बहुत बड़ा धंधा है। श्रीमान बॉन्ड, बैंक में हमारे तीन हज़ार कर्मचारी हैं, और उनमें से कम से कम एक हज़ार विनिमय नियंत्रण विभाग में काम करते हैं। उनमें से कम से कम पाँच सौ, जिनमें मेरी छोटी सी टीम भी शामिल है, मुद्रा के अवैध लेन-देन, तस्करी के प्रयासों या विनिमय नियंत्रण नियमों से बचने के प्रयासों को नियंत्रित करने में लगे हुए हैं।' 'यह तो बहुत ज़्यादा है।' बॉन्ड ने इसकी तुलना गुप्त सेवा से की, जिसके पास कुल दो हज़ार कर्मचारी थे। 'क्या आप मुझे तस्करी का कोई उदाहरण दे सकते हैं? सोने की तस्करी का। मुझे ये डॉलर की धोखाधड़ी समझ में नहीं आती।' 'ठीक है।' कर्नल स्मिथर्स अब अपनी सरकार की सेवा में लगे एक थके-हारे व्यक्ति की नरम, थकी हुई आवाज़ में बोलने लगे।

यह कानून प्रवर्तन की एक विशेष शाखा के विशेषज्ञ की आवाज़ थी। इसमें कहा गया था कि वह उस शाखा से जुड़ी लगभग सभी बातें जानता है और बाकी सभी के बारे में उसका अच्छा अनुमान है। बॉन्ड उस आवाज़ को अच्छी तरह जानता था, एक उच्च कोटि के सरकारी कर्मचारी की आवाज़। अपनी नीरसता के बावजूद, बॉन्ड को कर्नल स्मिथर्स पसंद आने लगे थे। 'ठीक है। मान लीजिए आपकी जेब में प्लेयर्स के दो पैकेट के आकार का सोने का एक टुकड़ा है। वज़न लगभग सवा पांच पाउंड है। इस समय इस बात की चिंता न करें कि यह आपको कहाँ से मिला - आपने इसे चुराया है या विरासत में मिला है या कुछ और। यह चौबीस कैरेट होगा - जिसे हम हज़ार पाउंड कहते हैं। अब, कानून कहता है कि आपको इसे बैंक ऑफ इंग्लैंड को बारह पाउंड दस प्रति औंस की निर्धारित कीमत पर बेचना होगा। इससे इसकी कीमत लगभग हज़ार पाउंड हो जाएगी। लेकिन आप लालची हैं। आपको कोई दोस्त भारत जा रहा है या शायद आपके किसी एयरलाइन पायलट या एयर होस्टेस से अच्छे संबंध हैं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

सुदूर पूर्व की दौड़। आपको बस अपनी ईंट को पतली चादरों या प्लेटों में काटना है - आपको यह काम करने वाला कोई न कोई आसानी से मिल जाएगा - और उन प्लेटों को - जो ताश के पत्तों से भी छोटी होंगी - एक सूती बेल्ट में सिलना है, और अपने

दोस्त को उसे पहनने के लिए कमीशन देना है। इस काम के लिए आप आसानी से सौ पाउंड खर्च कर सकते हैं।

आपका दोस्त बॉम्बे के लिए उड़ान भरता है और बाज़ार के पहले सोने के व्यापारी के पास जाता है। उसे आपकी पाँच पाउंड की सोने की छड़ के बदले एक हज़ार सात सौ पाउंड मिलेंगे और आप पहले से कहीं ज़्यादा अमीर हो जाएँगे। ध्यान रहे,' कर्नल स्मिथर्स ने अपनी पाइप को हवा में लहराते हुए कहा, 'यह तो सिर्फ़ सत्तर प्रतिशत मुनाफ़ा है। युद्ध के तुरंत बाद आपको तीन सौ प्रतिशत मुनाफ़ा मिल सकता था। अगर आप हर साल ऐसे ही आधे दर्जन छोटे-छोटे काम करते, तो अब तक आप रिटायर हो चुके होते।' 'भारत में इतनी ज़्यादा कीमत क्यों?' बॉन्ड वास्तव में यह जानना नहीं चाहता था। उसने सोचा कि एम उससे पूछ सकता है। 'यह एक लंबी कहानी है। संक्षेप में, भारत में सोने की कमी है, खासकर आभूषण व्यापार के लिए, किसी भी अन्य देश की तुलना में।' 'इस तस्करी का आकार क्या है?' 'बहुत बड़ा। एक अंदाज़ा देने के लिए, भारतीय खुफिया ब्यूरो और उनके सीमा शुल्क विभाग ने 1955 में तैंतालीस हज़ार औंस सोना ज़ब्त किया था। मुझे संदेह है कि यह तस्करी का एक प्रतिशत भी है। सोना हर दिशा से भारत में आ रहा है।' नवीनतम तरकीब यह है कि इसे मकाओ से हवाई जहाज से लाया जाए और पैराशूट से एक स्वागत समिति को एक बार में एक टन गिरा दिया जाए - जैसे हम युद्ध के दौरान प्रतिरोध आंदोलन को आपूर्ति गिराते थे।' 'ठीक है। क्या कोई और जगह है जहाँ मुझे अपने सोने के बिस्कुट के लिए अच्छा प्रीमियम मिल सके?' 'अधिकांश देशों में आपको थोड़ा प्रीमियम मिल सकता है - उदाहरण के लिए स्विट्जरलैंड में - लेकिन यह आपके लिए फायदेमंद नहीं होगा।'

भारत ही सबसे बढ़िया जगह है।' 'ठीक है,' बॉन्ड ने कहा। 'मुझे लगता है कि मुझे बात समझ आ गई है। अब आपकी खास समस्या क्या है?' वह पीछे झुककर बैठ गया और एक सिगरेट जला ली।

वह श्री ऑरिक गोल्डफिंगर के बारे में सुनने के लिए बहुत उत्सुक थे। कर्नल स्मिथर्स की आँखों में वही कठोर, चालाक चमक आ गई। उन्होंने कहा, 'एक आदमी है जो 1937 में इंग्लैंड आया था। वह रीगा से शरणार्थी था। उसका नाम ऑरिक गोल्डफिंगर था। जब वह आया तब उसकी उम्र केवल बीस वर्ष थी, लेकिन वह बहुत होशियार रहा होगा क्योंकि उसे आभास हो गया था कि रूसी जल्द ही उसके देश को हड़प लेंगे। वह पेशे से जौहरी और सुनार था, अपने पिता और दादा की तरह, जो फैबर्ज के लिए सोने को परिष्कृत करते थे। उसके पास थोड़े पैसे थे और शायद सोने की उन बेल्टों में से एक थी जिसके बारे में मैं आपको बता रहा था। मुझे लगता है कि उसने इसे अपने पिता से चुराया था। खैर, जैसे ही उसे नागरिकता मिली - वह एक सीधा-सादा आदमी था और एक उपयोगी व्यवसाय में था और उसे अपने कागजात प्राप्त करने में कोई कठिनाई नहीं हुई - उसने पूरे देश में छोटे-छोटे गिरवी रखने वाले दुकानदारों को खरीदना शुरू कर दिया। उसने अपने आदमियों को काम पर लगाया, उन्हें अच्छा वेतन दिया और दुकानों के नाम बदल दिए।

"गोल्डफिंगर"। फिर उसने दुकानों को सस्ते गहने बेचने और पुराना सोना खरीदने के लिए बदल दिया - आप जानते हैं कि किस तरह की जगह: "पुराने सोने के लिए सर्वोत्तम मूल्य।"

"न बहुत बड़ा, न बहुत छोटा", और उनका अपना एक खास नारा था:

“दादा के लॉकेट के साथ उसका सगाई का अंगूठा खरीदा।” गोल्डफिंगर ने खूब तरक्की की।

वह हमेशा अच्छी जगहें चुनते थे, जो संपन्न और निम्न-मध्यम वर्ग की गलियों के ठीक बीच में स्थित होती थीं। उन्होंने कभी चोरी का सामान नहीं छुआ और पुलिस के बीच उनकी अच्छी साख थी। वह लंदन में रहते थे और महीने में एक बार अपनी दुकानों का दौरा करते थे और सारा पुराना सोना इकट्ठा करते थे। उन्हें आभूषणों के कारोबार में कोई दिलचस्पी नहीं थी। उन्होंने अपने प्रबंधकों को वह कारोबार अपनी मर्जी से चलाने दिया था। कर्नल स्मिथर्स ने बॉन्ड की ओर जिज्ञासा भरी नजरों से देखा। 'आपको लग सकता है कि ये लॉकेट, सोने के क्रॉस और ऐसी चीजें मामूली चीजें हैं। हैं भी, लेकिन अगर आपके पास बीस छोटी दुकानें हों, जिनमें से हर एक हर हफ्ते शायद आधा दर्जन छोटी-मोटी चीजें खरीदती हो, तो ये चीजें जमा होती जाती हैं।'

खैर, युद्ध शुरू हो गया और गोल्डफिंगर को, बाकी सभी जौहरियों की तरह, अपने सोने के भंडार की घोषणा करनी पड़ी। मैंने पुराने रिकॉर्ड में उसका आंकड़ा देखा। पूरी चेन का कुल वज़न पचास औंस था! - बस इतना ही पर्याप्त था जिससे उसकी दुकानों में अंगूठी की सेटिंग वगैरह की आपूर्ति चलती रहे, जिसे व्यापार में ज़ौहरी की ज़रूरी चीज़ें कहते हैं। ज़ाहिर है, उसे यह सोना रखने की इजाज़त मिल गई। युद्ध के दौरान वह वेल्स की एक मशीन-टूल कंपनी में छिप गया - गोलीबारी की चपेट से दूर - लेकिन उसने अपनी ज़्यादा से ज़्यादा दुकानें चालू रखीं। उसने उन सैनिकों से अच्छा-खासा मुनाफ़ा कमाया होगा जो आम तौर पर अपने साथ एक गोल्ड ईगल या पचास डॉलर का मैक्सिकन सिक्का आखिरी बचत के तौर पर रखते हैं। फिर, जब शांति कायम हुई, तो गोल्डफिंगर हरकत में आ गया। उसने टेम्स नदी के मुहाने पर स्थित रेकुलवर में एक आलीशान घर खरीदा। उसने एक अच्छी हालत वाली ब्रिक्सहैम टूलर और एक पुरानी सिल्वर घोस्ट रोल्स रॉयस में भी निवेश किया - एक बख्तरबंद गाड़ी, जो किसी दक्षिण अमेरिकी राष्ट्रपति के लिए बनाई गई थी, जिसकी डिलीवरी लेने से पहले ही हत्या कर दी गई थी। उसने एक छोटा सा सेटअप किया

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उन्होंने अपने घर के परिसर में "थानेट अलॉय रिसर्च" नाम से एक कारखाना स्थापित किया और उसमें एक जर्मन धातुविज्ञानी, एक युद्धबंदी (जो जर्मनी वापस नहीं जाना चाहता था) और लिवरपूल से लाए गए आधा दर्जन कोरियाई मज़दूरों को काम पर रखा। उन्हें किसी भी सभ्य भाषा का एक शब्द भी नहीं आता था, इसलिए उनसे सुरक्षा का कोई खतरा नहीं था। फिर, दस वर्षों तक, हमें बस इतना पता है कि वह हर साल अपनी नाव से भारत की एक यात्रा और अपनी कार से स्विट्ज़रलैंड की कुछ यात्राएँ करते थे। उन्होंने जिनेवा के पास अपनी मिश्र धातु कंपनी की एक सहायक कंपनी स्थापित की। उन्होंने अपनी दुकानें चालू रखीं।

उसने खुद पुराना सोना इकट्ठा करना छोड़ दिया - उसने अपने एक कोरियाई साथी का इस्तेमाल किया जिसे उसने गाड़ी चलाना सिखाया था। ठीक है, शायद मिस्टर गोल्डफिंगर बहुत ईमानदार आदमी नहीं हैं, लेकिन वह अच्छा व्यवहार करते हैं और पुलिस के साथ उनके अच्छे संबंध हैं, और पूरे देश में इससे कहीं अधिक खुलेआम हेराफेरी चल रही थी इसलिए किसी ने उन पर ध्यान नहीं दिया।’ कर्नल स्मिथर्स रुक

गए। उन्होंने बॉन्ड की ओर क्षमा याचना भरी नज़रों से देखा। 'मैं आपको बोर तो नहीं कर रहा? मैं चाहता हूं कि आपको इस आदमी के बारे में कुछ अंदाजा हो जाए -

शांत, सावधान, कानून का पालन करने वाले और उस तरह के दृढ़ संकल्प और एकाग्रता वाले व्यक्ति, जिनकी हम सभी प्रशंसा करते हैं। उनके साथ एक छोटी सी दुर्भाग्यपूर्ण घटना घटने तक हमें उनके बारे में पता भी नहीं था। 1954 की गर्मियों में, भारत से लौट रही उनकी नाव गुडविंस द्वीप पर जा फंसी और उन्होंने जहाज़ के मलबे को डोवर साल्वेज कंपनी को बहुत कम कीमत पर बेच दिया। जब इस कंपनी ने जहाज को तोड़ना शुरू किया और जब वे उसके निचले हिस्से तक पहुंचे, तो उन्होंने पाया कि लकड़ियों में एक प्रकार का भूरा पाउडर जमा हुआ था, जिसका वे नाम नहीं बता सके। उन्होंने एक नमूना स्थानीय रसायनज्ञ को भेजा।

जब उसने कहा कि वह चीज़ सोना है, तो वे आश्चर्यचकित रह गए। मैं आपको सूत्र बताकर परेशान नहीं करूँगा, लेकिन आप जानते हैं कि सोने को हाइड्रोक्लोरिक और नाइट्रिक अम्लों के मिश्रण में घोला जा सकता है, और अपचयक - सल्फर डाइऑक्साइड या ऑक्सालिक अम्ल - धातु को भूरे रंग के पाउडर के रूप में अवक्षेपित कर देते हैं। इस पाउडर को...

लगभग एक हजार डिग्री सेल्सियस पर पिघलाकर इसे सोने की सिल्लियों में पुनर्गठित किया जाता है। क्लोरीन गैस पर नज़र रखनी पड़ती है, लेकिन इसके अलावा यह एक सरल प्रक्रिया है। बचाव फर्म में हमेशा की तरह ताक-झांक करने वाले व्यक्ति ने डोवर सीमा शुल्क अधिकारियों में से एक से गपशप की और कुछ समय बाद पुलिस और सीआईडी के माध्यम से यह रिपोर्ट मुझ तक पहुंची, साथ ही गोल्डफिंगर की भारत यात्राओं के कार्गो क्लीयरेंस कागजातों की एक प्रति भी। इनमें सभी कार्गो को फसल उर्वरकों के लिए खनिज धूल आधार बताया गया था - यह पूरी तरह से विश्वसनीय था क्योंकि इन आधुनिक उर्वरकों में विभिन्न खनिजों के अंश होते हैं। पूरी तस्वीर एकदम स्पष्ट थी। गोल्डफिंगर अपने पुराने सोने को परिष्कृत कर, उसे इस भूरे पाउडर में बदल रहा था और इसे भारत भेज रहा था।

खाद। लेकिन क्या हम इसका दोष उस पर डाल सकते थे? नहीं, हम नहीं डाल सकते थे। हमने चुपके से उसके बैंक बैलेंस और टैक्स रिटर्न पर नज़र डाली। रैम्सगेट स्थित बार्कलेज बैंक में बीस हज़ार पाउंड थे।

आयकर और सुपर टैक्स हर साल समय पर चुकाया जाता था। आंकड़ों से एक सुव्यवस्थित आभूषण व्यवसाय की स्वाभाविक प्रगति झलकती थी। हमने गोल्ड स्क्वाड के कुछ सदस्यों को तैयार किया और उन्हें रेकुलवर स्थित श्री गोल्डफिंगर की फैक्ट्री का दरवाजा खटखटाने भेजा। "माफ़ कीजिए महोदय, श्रम मंत्रालय के लघु इंजीनियरिंग अनुभाग का नियमित निरीक्षण है। हमें यह सुनिश्चित करना है कि सुरक्षा और स्वास्थ्य के लिए फैक्ट्री अधिनियमों का पालन किया जा रहा है।" "अंदर आइए। अंदर आइए।" श्री गोल्डफिंगर ने उनका सहर्ष स्वागत किया। ध्यान रहे, हो सकता है उन्हें उनके बैंक मैनेजर या किसी और ने सूचना दी हो, लेकिन वह फैक्ट्री पूरी तरह से आभूषणों के लिए सस्ते मिश्र धातु बनाने में लगी हुई थी - सोने के मिश्र धातुओं में आमतौर पर इस्तेमाल होने वाले तांबे, निकल और पैलेडियम के बजाय एल्युमीनियम और टिन जैसी असामान्य धातुओं का प्रयोग कर रही थी।

वहाँ सोने के कुछ अंश तो थे ही, साथ ही दो हज़ार डिग्री तक गर्म करने वाली भट्टियाँ भी थीं, लेकिन आखिरकार गोल्डफिंगर एक जौहरी और छोटे-मोटे धातु गलाने का काम करने वाला था, और यह सब बिल्कुल वैध था। गोल्ड स्क्वाड निराश होकर लौट गया, हमारे कानूनी विभाग ने फैसला किया कि टॉलर की लकड़ियों में मिली भूरी धूल बिना सहायक सबूतों के मुकदमा चलाने के लिए पर्याप्त नहीं है, और बात लगभग वहीं खत्म हो गई, सिवाय इसके' - कर्नल स्मिथर्स ने धीरे से अपने पाइप का डंडा हिलाया - 'कि मैंने फाइल खुली रखी और दुनिया भर में छानबीन शुरू कर दी।' कर्नल स्मिथर्स रुके। उनकी कुर्सी के पीछे दीवार में ऊपर की ओर आधी खुली खिड़की से सिटी की गड़गड़ाहट सुनाई दे रही थी। बॉन्ड ने चुपके से अपनी घड़ी देखी। पाँच बज रहे थे। कर्नल स्मिथर्स अपनी कुर्सी से उठे। उन्होंने दोनों हाथों की हथेलियों को नीचे की ओर करके मेज़ पर रखा और आगे झुके। 'मिस्टर बॉन्ड, मुझे यह पता लगाने में पाँच साल लग गए कि मिस्टर गोल्डफिंगर, नकद धन के मामले में, इंग्लैंड के सबसे अमीर आदमी हैं।' ज्यूरिख में, नासाऊ में, पनामा में, न्यूयॉर्क में, उनके पास बीस मिलियन पाउंड मूल्य के सोने के बिस्कुट सुरक्षित जमा हैं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

और ये सोने की छड़ें, मिस्टर बॉन्ड, मिंट की बनी हुई नहीं हैं। इन पर कोई आधिकारिक निशान नहीं है। ये वो छड़ें हैं जिन्हें मिस्टर गोल्डफिंगर ने खुद पिघलाया है। मैं नासाऊ गया और वहाँ रॉयल बैंक ऑफ कनाडा के वॉल्ट में रखे उनके लगभग पाँच मिलियन पाउंड के सोने के भंडार को देखा। हैरानी की बात है कि, सभी कलाकारों की तरह, वो भी अपनी कलाकृति पर हस्ताक्षर करने से खुद को रोक नहीं पाए। इसे देखने के लिए माइक्रोस्कोप की ज़रूरत पड़ेगी, लेकिन गोल्डफिंगर की हर छड़ पर कहीं न कहीं एक छोटा सा अक्षर Z बना हुआ है।

धातु पर खरोंच के निशान हैं। और वह सोना, या उसका अधिकांश भाग, इंग्लैंड का है। बैंक इस बारे में कुछ नहीं कर सकता, इसलिए हम आपसे, श्री बॉन्ड, श्रीमान गोल्ड-फिंगर को पकड़ने और वह सोना वापस लाने का अनुरोध कर रहे हैं। क्या आप मुद्रा संकट और उच्च बैंक ब्याज दर के बारे में जानते हैं? बिल्कुल। खैर, इंग्लैंड को उस सोने की सख्त जरूरत है - और जितनी जल्दी हो उतना अच्छा। अध्याय सात: एक डीबी में विचार

III बॉन्ड कर्नल स्मिथर्स के पीछे-पीछे लिफ्ट तक गए। लिफ्ट का इंतज़ार करते हुए बॉन्ड ने गलियारे के आखिर में बनी लंबी खिड़की से बाहर झांका। वह बैंक के पिछले आँगन के गहरे कुएँ में नीचे देख रहे थे। बिना मालिक का नाम लिखे एक चुस्त-दुरुस्त चॉकलेट-भूरे रंग का ट्रक तिहरे स्टील के फाटकों से होते हुए आँगन में आया। उससे चौकोर गत्ते के डिब्बे उतारे जा रहे थे और एक छोटी कन्वेयर बेल्ट पर रखे जा रहे थे जो बैंक के अंदरूनी हिस्से में गायब हो रही थी। कर्नल स्मिथर्स पास आए। उन्होंने कहा, 'पाँच-पाँच के नोट! अभी-अभी लॉटन स्थित हमारे प्रिंटिंग प्रेस से आए हैं।' लिफ्ट आई और वे अंदर चढ़ गए। बॉन्ड ने कहा, 'मुझे नए नोट ज़्यादा पसंद नहीं आए। ये किसी भी दूसरे देश के नोटों जैसे दिखते हैं। पुराने नोट दुनिया के सबसे खूबसूरत नोट थे।' वे प्रवेश हॉल से गुज़रे, जो अब मंद रोशनी वाला और सुनसान था। कर्नल स्मिथर्स ने कहा, 'सच कहूँ तो मैं आपसे सहमत हूँ। दिक्कत ये थी कि युद्ध के दौरान रीच्सबैंक के वे जाली नोट कुछ ज़्यादा ही अच्छे थे।' जब रूसियों ने बर्लिन पर कब्ज़ा किया, तो लूट के सामान में उन्हें प्लेटें भी मिल गईं। हमने नारोदनी बैंक से उन्हें मांगा, लेकिन

उन्होंने देने से इनकार कर दिया। हमने और वित्त मंत्रालय ने फैसला किया कि यह बहुत खतरनाक था। किसी भी क्षण, अगर मास्को का मन होता, तो वे हमारी मुद्रा पर बड़ा हमला कर सकते थे। हमें पुराने पांच पाउंड के नोट वापस लेने पड़े। नए नोट देखने में उतने अच्छे नहीं हैं, लेकिन कम से कम उनकी नकल करना बहुत मुश्किल होगा।' रात के पहरेदार ने उन्हें सीढ़ियों पर छोड़ दिया। थ्रेडनीडल स्ट्रीट लगभग सुनसान थी। शहर की लंबी रात शुरू हो रही थी। बॉन्ड ने कर्नल स्मिथर्स को अलविदा कहा और ट्यूब की ओर चल पड़ा। उसने बैंक ऑफ इंग्लैंड के बारे में कभी ज्यादा नहीं सोचा था, लेकिन अब जब वह अंदर गया था, तो उसने फैसला किया कि थ्रेडनीडल स्ट्रीट की यह बूढ़ी महिला बूढ़ी तो है, लेकिन उसके दिमाग में अभी भी कुछ दम बाकी है। बॉन्ड को छह बजे एम को रिपोर्ट करने के लिए कहा गया था। उसने ऐसा ही किया। एम का चेहरा अब गुलाबी और चमकीला नहीं था। लंबे दिन ने उसके चेहरे को थका दिया था, तनाव दिया था, उसे सिकोड़ दिया था। जब बॉन्ड अंदर आया और डेस्क के सामने वाली कुर्सी पर बैठा, तो उसने देखा कि एम अपने दिमाग को शांत करने और दिन भर में आने वाली नई समस्या से निपटने के लिए सचेत प्रयास कर रहा था। एम अपनी कुर्सी पर सीधा बैठा और अपनी पाइप उठाई। 'तो?' बॉन्ड उस खास तरह के गुस्से में छिपी बनावटी आक्रामकता को पहचान गया। उसने पांच मिनट से भी कम समय में कहानी का सार बता दिया। जब उसने अपनी बात खत्म की, तो एम ने सोच-समझकर कहा, 'मान लो हमें इसे संभालना ही होगा। मुझे पाउंड और बैंक ब्याज दर वगैरह के बारे में कुछ भी समझ नहीं आता, लेकिन लगता है हर कोई इसे बहुत गंभीरता से ले रहा है। व्यक्तिगत रूप से, मुझे लगता है कि पाउंड की मजबूती इस बात पर निर्भर करती है कि हम सब कितनी मेहनत करते हैं, न कि इस बात पर कि हमारे पास कितना सोना है। युद्ध के बाद जर्मनों के पास ज्यादा सोना नहीं था। देखो दस साल में उनकी क्या हालत हो गई है। हालांकि, यह शायद राजनेताओं के लिए बहुत आसान जवाब है - या शायद बहुत मुश्किल। क्या तुम्हारे पास इस गोल्डफिंगर से निपटने का कोई उपाय है?' क्या उसके करीब जाने का कोई तरीका है, जैसे उसके लिए कोई गंदा काम करने का प्रस्ताव देना या कुछ ऐसा ही?' बॉन्ड ने सोच-समझकर कहा, 'सर, उसकी चापलूसी करने, उससे नौकरी मांगने या इस तरह की कोई बात करने से कुछ हासिल नहीं होगा। मुझे कहना चाहिए कि वह उस तरह का आदमी है जो केवल अपने से अधिक ताकतवर या चालाक लोगों का ही सम्मान करता है। मैंने उसे एक बार पीटा था और उससे मुझे बस यही संदेश मिला कि वह मेरे साथ गोल्फ खेलना चाहता है। शायद मुझे यही करना चाहिए।' 'मेरे एक खास आदमी के लिए समय बिताने का बढ़िया तरीका।' एड की आवाज़ में व्यंग्य थका हुआ और हताश था। 'ठीक है। आगे बढ़ो। लेकिन अगर तुम्हारी बात सही है, तो बेहतर होगा कि तुम उसे पीट दो। तुम्हारी कहानी क्या है?' बॉन्ड ने कंधे उचका दिए। 'मैंने सोचा नहीं था, सर। शायद मुझे यूनिवर्सल एक्सपोर्ट छोड़ने के बारे में सोचना चाहिए। इसमें कोई भविष्य नहीं है। छुट्टी पर जाकर आस-पास देख लेना चाहिए।'

कनाडा में बसने की सोच रहा हूँ। यहाँ तंग आ गया हूँ। कुछ ऐसा ही। लेकिन

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

शायद मुझे हालात के हिसाब से ही चलना चाहिए। मुझे नहीं लगता कि उसे बेवकूफ बनाना आसान है।' 'ठीक है। प्रगति की रिपोर्ट देना। और यह मत सोचना कि मुझे इस मामले में कोई दिलचस्पी नहीं है।' एम की आवाज़ बदल गई थी। उसके चेहरे के भाव

भौं बदल गए थे। उसकी आँखें बेचैन और आदेशात्मक हो गई थीं। ‘अब मैं तुम्हें एक टुकड़ा दूंगा।’

बैंक ने आपको ये जानकारी नहीं दी। संयोगवश, मुझे ये भी पता है कि मिस्टर गोल्डफिंगर के सोने के बिस्कुट कैसे दिखते हैं। दरअसल, आज मैंने उनमें से एक को छुआ था।

- खरोंच लगा हुआ Z भी। यह उस खेप के साथ आया था जो हमने पिछले हफ्ते तब बरामद की थी जब टैंजियर में रेडलैंड रेजिडेंट डायरेक्टर के कार्यालय में "आग लग गई" थी। आपने संकेत देखे होंगे। खैर, युद्ध के बाद से हमारे पास आई ये बीसवीं सोने की छड़ें हैं।’ बॉन्ड ने बीच में टोकते हुए कहा, ‘लेकिन वह टैंजियर वाली छड़ तो SMERSH के तिजोरी से निकली थी।’ ‘बिल्कुल। मैंने जाँच की है। खरोंच लगे Z वाली बाकी उन्नीस छड़ें SMERSH के एजेंटों से ली गई हैं।’ एम थोड़ी देर रुका।

उसने नरमी से कहा, ‘क्या तुम्हें पता है, 007, मुझे ज़रा भी हैरानी नहीं होगी अगर गोल्डफिंगर ही SMERSH को विदेशी बैंकर, यानी कोषाध्यक्ष निकला।’ जेम्स बॉन्ड ने DBIII को सीधे रास्ते के आखिरी मील तक तेज़ी से दौड़ाया और रोचेस्टर से गुज़रते हुए अनिवार्य ट्रैफ़िक जाम से पहले छोटी पहाड़ी पर पहुँचने के लिए तेज़ी से गियर बदलकर तीसरे और फिर दूसरे गियर में डाल दिया। आगे के डिस्क ब्रेक की नरम पकड़ में जकड़े इंजन ने दोनों एग्ज़ास्ट से हल्की सी गड़गड़ाहट के साथ अपना विरोध जताया। बॉन्ड ने फिर से तीसरा गियर लगाया, पहाड़ी के नीचे की लाइटों को पार किया और हताशा से उस कतार के पीछे जाकर खड़ा हो गया जो रोचेस्टर और चैथम के फैलाव में लगभग पंद्रह मिनट तक रेंगती रहेगी - अगर वह भाग्यशाली रहा तो। बॉन्ड ने वापस दूसरे गियर में गाड़ी लगाई और उसे आइडल छोड़ दिया। उसने बगल वाली सीट पर रखे मोरलैंड सिगरेट के चौड़े गनमेटल केस की ओर हाथ बढ़ाया, एक सिगरेट निकाली और डैशबोर्ड से जला ली। सैंडविच जाने के लिए उसने A20 के बजाय A2 मार्ग चुना था क्योंकि वह गोल्डफिंगर की दुनिया - रेकुलवर और टेम्स नदी के उन सुनसान इलाकों को देखना चाहता था जिन्हें गोल्डफिंगर ने अपना इलाका चुना था। फिर वह आइल ऑफ थैनेट पार करके रैम्सगेट जाएगा, चैनल पैकेट में अपना बैग रखेगा, जल्दी लंच करेगा और सैंडविच के लिए निकल जाएगा। कार लॉटरी से मिली थी। बॉन्ड को एस्टन मार्टिन या जगुआर 3.4 का विकल्प दिया गया था। उसने DBIII को चुना। दोनों में से कोई भी कार उसके लिए उपयुक्त होती - एक संपन्न, साहसी नौजवान जिसे जीवन की अच्छी और तेज़ रफ़्तार चीज़ों का शौक था। लेकिन DB III में आधुनिक टिप्टिक, सादा रंग - बैटलशिप ग्रे - और कुछ अतिरिक्त सुविधाएं थीं जो काम आ भी सकती थीं और नहीं भी। इनमें रात में पीछा करने या पीछा किए जाने पर बॉन्ड को आगे और पीछे की लाइटों का प्रकार और रंग बदलने के लिए स्विच, आगे और पीछे मजबूत स्टील के बंपर, ताकि ज़रूरत पड़ने पर टक्कर मारी जा सके, ड्राइवर की सीट के नीचे एक गुप्त डिब्बे में रखी लंबी बैरल वाली कोल्ट .45 पिस्तौल, होमर नामक उपकरण को सुनने के लिए ट्यून किया गया रेडियो पिक-अप और बहुत सारी छिपी हुई जगहें शामिल थीं जो ज़्यादातर सीमा शुल्क अधिकारियों को चकमा दे सकती थी। बॉन्ड को मौका मिला और उसने 50 गज की दूरी तय की, धीमी प्रतिक्रिया वाली एक पारिवारिक सेडान द्वारा छोड़े गए 10 गज के गैप में घुस गया। गाड़ी चला रहे व्यक्ति ने, जो एक खराब ड्राइवर की पहचान थी - सिर के ठीक बीच में कसकर पकड़ी हुई टोपी - गुस्से से हॉर्न बजाया। बॉन्ड ने खिड़की से हाथ बाहर निकाला और रहस्यमय ढंग से मुट्ठी उठाई। हॉर्न बजना बंद हो गया। और अब एम के इस सिद्धांत के बारे में क्या? यह तर्कसंगत था। रूसी अपने

सैनिकों को वेतन देने में कुख्यात रूप से अक्षम थ। उनके केंद्रों में हमेशा धन की कमी रहती थी - उनके सैनिक मॉस्को से शिकायत करते थे कि वे एक वक्त का खाना भी नहीं खरीद सकते। शायद स्मर्श गृह सुरक्षा मंत्रालय से मुद्रा प्राप्त नहीं कर सका। या शायद गृह सुरक्षा मंत्रालय वित्त मंत्रालय से पैसा नहीं ले सका। लेकिन हमेशा से यही होता आया था - अंतहीन पैसों की समस्याएँ जिनके कारण अवसर हाथ से निकल जाते थे, वादे टूट जाते थे और रेडियो पर समय बर्बाद होता था। यह समझदारी भरा कदम होता कि रूस के बाहर कहीं कोई चतुर वित्तीय दिमाग वाला व्यक्ति हो जो न केवल केंद्रों को धन भेज सके, बल्कि इस मामले में, इतना मुनाफा कमा सके कि मॉस्को से किसी भी वित्तीय सहायता के बिना विदेशों में स्मर्श केंद्रों को चला सके। इतना ही नहीं। इसके साथ ही, गोल्डफिंगर एक शत्रु देश के मुद्रा आधार को काफी नुकसान पहुँचा रहा था। यदि यह सब सही था, तो यह स्मर्श की खासियत थी - एक शानदार योजना, जिसे एक असाधारण व्यक्ति ने त्रुटिहीन रूप से संचालित किया। और बॉन्ड ने चेथम की पहाड़ी पर चढ़ते हुए, अपने पीछे आधा दर्जन कारों को छोड़ते हुए सोचा, यह बात कुछ हद तक इस समस्या को समझाती है।

गोल्डफिंगर का और अधिक धन का लालच। उद्देश्य के प्रति समर्पण,

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

स्मर्श, और शायद लेनिन ऑर्डर का लालच, अनुकूल परिस्थितियों में या अनुकूल परिस्थितियों में दस या बीस हजार डॉलर तक कमाने का प्रोत्साहन होता। लाल कीर्ति के लिए, और भय के माध्यम से अनुशासन स्थापित करने के लिए, जो स्मर्श की विशेष विशेषज्ञता थी, धन कभी भी पर्याप्त नहीं हो सकता था। गोल्डफिंगर अपने लिए पैसा नहीं कमा रहा था। वह दुनिया को जीतने के लिए पैसा कमा रहा था! बॉन्ड द्वारा पकड़े जाने का मामूली जोखिम उसके लिए कुछ भी नहीं था। क्यों? अगर उसके पिछले सभी ऑपरेशन उजागर हो जाते, तो बैंक ऑफ इंग्लैंड उसे क्या सजा देता? दो साल? तीन? गिलिंगहैम के बाहरी इलाकों में यातायात कम हो रहा था। बॉन्ड ने फिर से गाड़ी चलाना शुरू किया, लेकिन अब आराम से, जल्दबाजी नहीं, अपने विचारों का अनुसरण करते हुए, जैसे हाथ-पैर अपनी स्वचालित प्रतिक्रियाओं में चल रहे हों। तो, 37 में, स्मर्श ने गोल्डफिंगर को उसकी युवा कमर पर सोने की बेल्ट बांधकर भेजा होगा। उसने लेनिनग्राद के जासूसी स्कूल में अपने प्रशिक्षण के दौरान अपनी विशेष प्रतिभा, अपनी धन-संग्रह की प्रवृत्ति दिखाई थी। उन्हें बताया गया होगा कि युद्ध होगा, कि उन्हें खुद को सुरक्षित स्थान पर सुरक्षित रखना होगा और चुपचाप धन संचय करना शुरू करना होगा।

गोल्डफिंगर को कभी अपने हाथ गंदे नहीं करने चाहिए, कभी किसी एजेंट से नहीं मिलना चाहिए, कभी कोई संदेश प्राप्त या प्रसारित नहीं करना चाहिए। कोई न कोई नियमित प्रक्रिया तय की गई होगी। 'सेकंड-हैंड'39

वॉक्सहॉल। 1000 पाउंड की पहली पेशकश पर बुकिंग पक्की', 'बेदाग रोवर, 2000 पाउंड', 'बेंटले',

£5000'। यह हमेशा एक ऐसा विज्ञापन होता है जो ध्यान आकर्षित नहीं करता या

पत्राचार। कीमतें बहुत अधिक होंगी, और विवरण अपर्याप्त होगा।

शायद, द टाइम्स के 'एगोनी' कॉलम में। और, आज्ञाकारी रूप से, गोल्डफिंगर दो हज़ार पाउंड या पाँच हज़ार पाउंड की सोने की छड़ को उन कई डाकपेटियों में से किसी एक में छोड़ देता, जिन्हें उसके जाने से पहले मास्को में व्यवस्थित किया गया था। कोई खास पुल, कोई खोखला पेड़, किसी नदी में किसी चट्टान के नीचे, इंग्लैंड में कहीं भी। और वह किसी भी हालत में उस डाकपेटी पर दोबारा नहीं जाता। यह मास्को की ज़िम्मेदारी थी कि एजेंट छिपे हुए खजाने तक पहुँच जाए। बाद में, युद्ध के बाद, जब गोल्डफिंगर का कारोबार फूल-फल रहा था, जब वह एक बड़ा आदमी बन गया था, तब डाकपेटियाँ अब पुल और पेड़ नहीं रह गई थीं। अब उसे तारीखें और सेफ़्टी डिपॉज़िट बॉक्स नंबर, स्टेशनों पर सामान रखने के लॉकर दिए जाते थे। लेकिन फिर भी यह नियम बना रहता था कि गोल्डफिंगर को कभी भी उस जगह पर दोबारा नहीं जाना था, कभी भी खुद को खतरे में नहीं डालना था। शायद उसे निर्देश साल में केवल एक बार, किसी पार्क में अनौपचारिक मुलाकात में, या ट्रेन यात्रा के दौरान उसकी जेब में डाले गए पत्र में मिलते थे। लेकिन हमेशा सोने की छड़ें ही होतीं, गुमनाम, पकड़े जाने पर भी पता न चलने वाली - सिवाय उस छोटे से Z के जो उसने अपनी कारीगरी पर घमंड से उकेरा था और जिसे बैंक ऑफ इंग्लैंड के एक सुस्त

कुत्ते, कर्नल स्मिथर्स ने अपने कर्तव्यों के दौरान गलती से देख लिया था। अब बॉन्ड फैवरशम के बागवानों के अंतहीन बगीचों में दौड़ रहा था। सूरज लंदन के धुंध के पीछे से निकल आया था। उसके बाईं ओर टेम्स नदी की दूर से आती हुई चमक दिखाई दे रही थी। नदी पर यातायात चल रहा था -

लंबे, चमकीले टैंकर, छोटे व्यापारी जहाज, प्राचीन डच स्क्यूट्स। बॉन्ड ने कैंटरबरी रोड को छोड़कर उस बेमेल रूप से समृद्ध राजमार्ग पर रुख किया जो सस्ते बंगलों वाले हॉलिडे लैंड - व्हिटस्टेबल, हर्न बे, बिरचिंगटन, मार्गेट - से होकर गुजरता है। वह अभी भी पचास की रफ्तार से धीरे-धीरे गाड़ी चला रहा था, रेसिंग व्हील को हल्के से थामे हुए, एग्जॉस्ट की धीमी आवाज़ सुन रहा था, अपने विचारों के टुकड़ों को पहेली की तरह जोड़ रहा था, जैसे उसने दो रात पहले आइडेंटिकास्ट पर गोल्डफिंगर का चेहरा देखते हुए किया था। और, बॉन्ड ने सोचा, जबकि गोल्डफिंगर हर साल एसएमईआरएसएच के खूनी मुंह में दस लाख, बीस लाख पाउंड डाल रहा था, वह अपने भंडार को बढ़ा रहा था, उन पर काम कर रहा था, जब भी मौका सही होता था, उनसे काम करवा रहा था, उस दिन के लिए अधिशेष जमा कर रहा था जब क्रेमलिन में बिगुल बजेगा और हर सोने की नस को जुटाया जाएगा। और मास्को के बाहर किसी ने भी इस पूरी प्रक्रिया पर नज़र नहीं रखी थी, किसी को भी शक नहीं था कि गोल्डफिंगर - जौहरी, धातु विज्ञानी, रेकुलवर और नासाऊ का निवासी, ब्लेड्स का सम्मानित सदस्य, सैंडविच के रॉयल सैंट मार्क्स का सदस्य - इतिहास के सबसे बड़े षड्यंत्रकारियों में से एक था, कि उसने दुनिया भर में SMERSH के सैकड़ों, शायद हजारों पीड़ितों की हत्या को वित्त पोषित किया था। SMERSH, Smiert Spionam, जासूसों की मौत - उच्च प्रेसीडियम का हत्यारा तंत्र! और केवल एम को ही इस पर शक था, केवल बॉन्ड को ही पता था। और यहाँ बॉन्ड था, जो संयोगों की एक श्रृंखला, संयोगों की एक ऐसी कड़ी के कारण इस आदमी के खिलाफ़ खड़ा हो गया था, जिसकी शुरुआत दुनिया के दूसरी तरफ एक विमान के खराब होने से हुई थी।

बॉन्ड ने मन ही मन उदास मुस्कान दी। उसके पेशे में कितनी बार ऐसा हुआ था कि...

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

वही बात - संयोग का वह छोटा सा बीज जो विशाल ओक वृक्ष में तब्दील हो गया, जिसकी शाखाओं ने आसमान को काला कर दिया। और अब, एक बार फिर, वह उस भयानक वनस्पति को गिराने के लिए निकल पड़ा था। किससे? गोल्फ क्लबों के थैले से? आगे सड़क के किनारे एक दोबारा रंगी हुई आसमानी नीली फोर्ड पॉपुलर, जिसके बड़े पीले कान बने थे, तेज़ी से दौड़ रही थी। बॉन्ड ने बिना सोचे-समझे हॉर्न को दो-चार बार हल्के से बजाया।

कोई प्रतिक्रिया नहीं हुई। फोर्ड पॉपुलर अपनी चालीस की रफ्तार पर चल रही थी। भला कोई उस सम्मानजनक गति से ज़्यादा क्यों जाना चाहेगा? फोर्ड ने हठपूर्वक अपने कंधे झुकाए और अपनी राह पर चलती रही। बॉन्ड ने उसे ज़ोर से एक्सीलरेटर दबाया, यह उम्मीद करते हुए कि वह मुड़ जाएगी। लेकिन जब वह नहीं मुड़ी तो उसे ब्रेक लगाने पड़े। धिक्कार है उस आदमी पर! बिलकुल!

वही तनावग्रस्त चेहरा, स्टीयरिंग व्हील पर हाथ बहुत ऊपर रखे हुए, और हमेशा की तरह वही टोपी, इस बार एक बेहद भद्दी काली बॉलर हैट, उसके बड़े गोल सिर पर

एकदम फिट बैठ रहा था। खैर, बॉन्ड ने सोचा, ये उसके पेट के अल्सर तो नहीं हैं। उसने गियर बदला और तिरस्कारपूर्वक डीबी III को अंदर की तरफ से तेज़ी से निकाला। बेवकूफ! पाँच मील और आगे बढ़ते ही बॉन्ड हूनें बे की खूबसूरत दुनिया में पहुंच गया। मैनेशन की गर्जना उसके दाहिनी ओर सुनाई दी। तीन सुपर सेबर विमान उतरने के लिए आए। वे उसके दाहिनी ओर क्षितिज के नीचे से ऐसे गुज़रे मानो धरती में गोता लगा रहे हों। आधे होश से बॉन्ड ने उनके जेट विमानों की गर्जना सुनी जो उतरते ही और हैंगर की ओर टैक्सी करते हुए उनके साथ आ गई। उसे एक चौराहा दिखाई दिया। बाईं ओर साइनबोर्ड पर रेकुलवर लिखा था। उसके नीचे रेकुलवर चर्च का प्राचीन स्मारक चिन्ह था। बॉन्ड ने गति धीमी की, लेकिन रुका नहीं। कोई आलस नहीं। वह आँखें खुली रखते हुए धीरे-धीरे आगे बढ़ता रहा। समुद्र तट इतना खुला हुआ था कि टॉलर के लिए किनारे पर आने या लंगर डालने के अलावा कुछ और करना संभव नहीं था।

संभवतः गोल्ड-फिंगर ने रैम्सगेट बंदरगाह का इस्तेमाल किया होगा। एक शांत छोटा बंदरगाह। सीमा शुल्क और पुलिस संभवतः केवल फ्रांस से आने वाली ब्रांडी पर नज़र रख रहे थे।

सड़क और किनारे के बीच पेड़ों का एक घना झुंड था, छतों की एक झलक और एक मध्यम आकार की फैक्ट्री की चिमनी दिखाई दे रही थी जिससे हल्के धुएं या भाप का पतला गुबार निकल रहा था। बस इतना ही। थोड़ी देर बाद एक लंबी सड़क का गेट आ गया। एक स्पष्ट लेकिन आधिकारिक बोर्ड पर लिखा था थैनेट अलॉयज़, और उसके नीचे: नहीं

व्यापारिक कार्य के अलावा प्रवेश वर्जित है। सभी बहुत ही सम्मानजनक हैं। बॉन्ड धीरे-धीरे गाड़ी चलाता रहा।

अब देखने लायक कुछ नहीं बचा था। उसने मैनस्टन पठार पार करते हुए रैम्सगेट की ओर दाहिना मोड़ लिया। बारह बज रहे थे। बॉन्ड ने चैनल पैकेट की सबसे ऊपरी मंजिल पर स्थित अपने कमरे (बाथरूम सहित डबल रूम) का निरीक्षण किया, अपना थोड़ा-बहुत सामान खोला और स्नैक बार में गया जहाँ उसने एक वोदका और टॉनिक और दो राउंड बेहतरीन हैम सैंडविच खाए, जिन पर खूब सारा सरसों का सॉस लगा था। फिर वह अपनी कार में बैठा और धीरे-धीरे रॉयल सेंट मार्क्स की ओर चल पड़ा।

सैंडविच। बॉन्ड अपने क्लब लेकर पेशेवर की दुकान में गया और फिर वर्कशॉप में। अल्फ्रेड ब्लैकिंग ड्राइवर पर नई ग्रिप लगा रहे थे। 'हैलो, अल्फ्रेड।' पेशेवर ने अचानक ऊपर देखा। धूप से झुलसा हुआ उनका सख्त चेहरा एक चौड़ी मुस्कान से खिल उठा। 'अरे, ये तो मिस्टर जेम्स हैं!' उन्होंने हाथ मिलाया। 'पंद्रह-बीस साल हो गए। आप यहाँ क्यों आए हैं, महोदय? किसी ने मुझे कुछ दिन पहले ही बताया था कि आप कूटनीतिक विभाग में हैं या कुछ और। हमेशा विदेश में रहते हैं। अरे वाह! अभी भी वही सुपाट स्विंग है, महोदय?' अल्फ्रेड ब्लैकिंग ने अपने हाथ जोड़े और एक नीचा, सुपाट शॉट लगाया। 'हाँ, अल्फ्रेड। इससे बाहर निकलने का समय ही नहीं मिला। मिसेज ब्लैकिंग और सेसिल कैसे हैं?' 'कोई शिकायत नहीं, महोदय।'

सेसिल पिछले साल केंट चैंपियनशिप में रनर-अप रहे थे। अगर वो दुकान से निकलकर थोड़ा और गोल्फ कोर्स पर अभ्यास कर लें, तो इस साल जीत सकते हैं।'

बॉन्ड ने अपने गोल्फ क्लब दीवार के सहारे टिका दिए। वापस आकर अच्छा लग रहा था। सब कुछ पहले जैसा ही था। किशोरावस्था में एक समय ऐसा भी था जब वो सेंट मार्क्स में हफ्ते के हर दिन दो राउंड गोल्फ खेलते थे। ब्लैकिंग हमेशा से उन्हें सिखाना चाहते थे। 'थोड़ा अभ्यास कर लीजिए, मिस्टर जेम्स, और आप स्क्रैच गोल्फर बन जाएंगे। कोई मज़ाक नहीं। आप सचमुच बन जाएंगे। आप छठे नंबर पर क्यों अटके रहना चाहते हैं? सब कुछ ठीक है सिवाय उस फ्लैट स्विंग और गेंद को बेवजह दूर मारने की चाहत के। और आपमें वो काबिलियत भी है। दो साल, शायद सिर्फ एक साल, और मैं आपको एमेच्योर में शामिल कर दूंगा।' लेकिन बॉन्ड को अंदर से महसूस हो रहा था कि उनके जीवन में गोल्फ के लिए ज़्यादा समय नहीं बचा है और अगर उन्हें ये खेल पसंद है तो उन्हें सबक लेने के बारे में भूलकर जितना हो सके उतना खेलना चाहिए। हाँ, सेंट मार्क्स पर अपना आखिरी गोल्फ़ कोर्स खेले हुए उन्हें लगभग बीस साल हो गए थे। वे कभी वापस नहीं लौटे थे - यहाँ तक कि जब तट से दस मील दूर किंग्सडाउन में मून-रेकर का वह खूनी मामला हुआ था तब भी नहीं।

शायद यह भावुकता थी। सेंट मार्क्स के बाद से, बॉन्ड को अच्छी नौकरी मिल गई थी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

मुख्यालय में रहते हुए वह सप्ताहांत में खूब गोल्फ खेलते थे। लेकिन हमेशा लंदन के आसपास के गोल्फ कोर्सों पर - हंटरकॉम्बे, स्विनली, सनिंगडेल, बर्कशायर। बॉन्ड का हैंडीकैप बढ़कर नौ हो गया था। लेकिन वह सचमुच नौ नंबर के खिलाड़ी थे - उन्हें ऐसा होना ही था, क्योंकि वह ऐसे खेल खेलते थे, दस पाउंड वाले नासाउ गोल्फ कोर्स, जहाँ सख्त और हंसमुख खिलाड़ी दोपहर के भोजन के बाद आपको दो-चार डबल कुम्मेल खिलाने के लिए हमेशा उत्सुक रहते थे। 'क्या हम एक गेम खेल सकते हैं, अल्फ्रेड?' पेशेवर खिलाड़ी ने अपनी पिछली खिड़की से ऊंचे झंडे के खंभे के पास पार्किंग की जगह पर नज़र डाली। उन्होंने सिर हिलाया।

'हालात कुछ ठीक नहीं लग रहे, महोदय। साल के इस समय में सप्ताह के मध्य में ज़्यादा खिलाड़ी नहीं मिलते।' 'आपका क्या हाल है?' 'माफ़ कीजिए, महोदय। मेरा शेड्यूल बुक है। एक सदस्य के साथ खेल रहा हूं। यह नियमित है। हर दिन दो बजे। और दिक्कत ये है कि सेसिल अभ्यास करने के लिए प्रिंसेस चला गया है।

चैम्पियनशिप। कितना बड़ा झंझट है!' (अल्फ्रेड ने इससे ज़्यादा कठोर अपशब्द कभी नहीं कहा था।)

'ऐसा ही होता है। आप कितने दिन रुक रहे हैं, महोदय?' 'ज़्यादा दिन नहीं। कोई बात नहीं। मैं कैडी के साथ थोड़ी देर खेल लूँगा। आप किसके साथ खेल रहे हैं?' 'श्रीमान गोल्डफिंगर।' अल्फ्रेड निराश दिखे। 'ओह, गोल्डफिंगर। मैं उन्हें जानता हूँ। उनसे कुछ दिन पहले अमेरिका में मिला था।' 'जी हाँ, महोदय?' अल्फ्रेड को यकीन करना मुश्किल हो रहा था कि कोई श्री गोल्डफिंगर को जानता है। उन्होंने बॉन्ड के चेहरे पर आगे की प्रतिक्रिया जानने के लिए ध्यान से देखा। 'कैसा खेलता है?' 'ठीक-ठाक, महोदय। नौवें होल पर ठीक-ठाक।' 'अगर वो आपके साथ हर दिन खेलता है, तो ज़रूर खेल को बहुत गंभीरता से लेता होगा।' 'जी हाँ, महोदय।' पेशेवर खिलाड़ी के चेहरे पर वही भाव था जो बॉन्ड को अच्छी तरह याद था। इसका मतलब था कि ब्लैकिंग की एक खास सदस्य के बारे में राय अच्छी नहीं थी, लेकिन वो क्लब के इतने

अच्छे सेवक थे कि उन्होंने यह बात किसी को नहीं बताई। बॉन्ड मुस्कुराए। उन्होंने कहा, 'आप नहीं बदले, अल्फ्रेड। आपका मतलब है कि कोई और उनके साथ नहीं खेलेगा।' फारक्वार्सन याद है? इंग्लैंड का सबसे धीमा खिलाड़ी। मुझे याद है बीस साल पहले तुम उसके साथ खूब खेल रहे थे।

चलो भी। गोल्डफिंगर के साथ क्या बात है?' पेशेवर हँस पड़ा। उसने कहा, 'आप ही तो नहीं बदले हैं, मिस्टर जेम्स। आप हमेशा से ही बेहद जिज्ञासु रहे हैं।' वह एक कदम और करीब आया और अपनी आवाज़ धीमी करते हुए बोला, 'सच तो यह है, महोदय, कि कुछ सदस्यों को लगता है कि मिस्टर गोल्डफिंगर थोड़े से आकर्षक हैं। आप जानते ही हैं, महोदय।'

'इससे उसकी स्थिति सुधरती है, वगैरह।' पेशेवर ने अपने हाथ में पकड़े ड्राइवर को उठाया, एक मुद्रा बनाई, एक काल्पनिक होल की ओर देखा और क्लब के सिर को ज़मीन पर ऊपर-नीचे पटका, मानो किसी काल्पनिक गेंद को संबोधित कर रहा हो। 'अब मुझे देखने दो, क्या यह ब्रासी लाइ है? कैडी, तुम क्या सोचते हो?' अल्फ्रेड ब्लैकिंग हँसे। "खैर, ज़ाहिर है, जब तक वह गेंद के पीछे ज़मीन पर पटकना खत्म करता है, गेंद एक इंच ऊपर उठ जाती है और यह ब्रासी लाइ ही होती है।"

अल्फ्रेड ब्लैकिंग का चेहरा फिर से भावहीन हो गया। उन्होंने टालमटोल भरे लहजे में कहा, 'लेकिन ये तो सिर्फ़ गपशप है, महोदय। मैंने तो कुछ नहीं देखा। शांत स्वभाव के सज्जन हैं। उनका रेकुलवर में एक घर है। पहले यहाँ बहुत आते थे। लेकिन पिछले कुछ सालों से वो इंग्लैंड में कुछ हफ़्तों के लिए ही आते हैं। फ़ोन करके पूछते हैं कि कोई खेलना चाहता है या नहीं, और जब कोई नहीं होता तो सेसिल या मुझे बुक कर लेते हैं। आज सुबह भी फ़ोन किया था और पूछा था कि कोई है या नहीं। कभी-कभी कोई अजनबी भी आ जाता है।' अल्फ्रेड ब्लैकिंग ने बॉन्ड की ओर हैरानी से देखा। 'मुझे लगता है कि आप आज दोपहर उनसे खेलना नहीं चाहेंगे? आपका यहाँ होना और खेलने के लिए न होना अजीब लगेगा। और आप उन्हें जानते भी हैं। उन्हें लग सकता है कि मैं उन्हें अपने पास रखने की कोशिश कर रहा था या कुछ और। ऐसा ठीक नहीं होगा।' 'बकवास, अल्फ्रेड। और आपको भी तो अपना गुज़ारा करना है। क्यों न हम तीन गेंदों का खेल खेलें?' 'वे नहीं खेलेंगे, महोदय।' उनका कहना है कि वे बहुत धीमे हैं। और मैं उनसे सहमत हूँ। और मेरी फीस की चिंता मत करो। दुकान में बहुत काम है और मुझे दोपहर का समय मिल जाए तो अच्छा होगा।' अल्फ्रेड ब्लैकिंग ने अपनी घड़ी देखी। 'वह किसी भी मिनट आ जाएगा। मैंने तुम्हारे लिए एक सहायक रखा है। हॉकर याद है?' अल्फ्रेड ब्लैकिंग ने मुस्कुराते हुए कहा। 'वह अभी भी वही पुराना हॉकर है। वह भी तुम्हें यहाँ फिर से देखकर खुश होगा।' बॉन्ड ने कहा, 'अच्छा, धन्यवाद, अल्फ्रेड।'

मुझे यह देखने में दिलचस्पी होगी कि यह लड़का कैसे खेलता है। लेकिन इसे ऐसे ही क्यों न छोड़ दिया जाए?

कहो कि मैं एक डब बनवाने आया हूँ। मैं यहाँ का पुराना सदस्य हूँ। युद्ध से पहले मैं यहाँ बजाता था। और मुझे वैसे भी एक नया नंबर चार वाला ड्रम चाहिए। तुम्हारा पुराना वाला थोड़ा खराब हो गया है। बस आराम से बात करो। ये मत कहना कि तुमने मुझे बताया था कि वो यहाँ है।

मैं दुकान में ही रुकूंगा ताकि उसे बिना मुझे नाराज़ किए अपनी पसंद चुनने का मौका मिल जाए। शायद उसे मेरा चेहरा पसंद न आए या कुछ और। है ना?' 'बहुत बढ़िया, मिस्टर जेम्स। इसे मुझ पर छोड़ दीजिए। उनकी कार अभी आ रही है, महोदय।' ब्लैकिंग ने खिड़की से इशारा किया। आधा मील दूर, एक चमकीली पीली कार सड़क से मुड़ रही थी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

सड़क पर और निजी ड्राइववे पर आते हुए। 'अजीब सी दिखने वाली गाड़ी। इस तरह की मोटर कार हम यहाँ बचपन में देखा करते थे।' बॉन्ड ने पुरानी सिल्वर घोस्ट को क्लब की ओर ड्राइववे पर शान से आगे बढ़ते हुए देखा। वह कितनी खूबसूरत थी! सूरज की रोशनी सिल्वर रेडिएटर और विंडस्क्रीन के ऊंचे, सीधे कांच के नीचे इंजन-टर्न एल्युमिनियम शील्ड पर चमक रही थी। भारी-भरकम कोच-बिल्ट लिमोसिन बॉडी की छत पर लगे लगेज रेल - जो बीस साल पहले इतनी बदसूरत थी, आज इतनी अजीब तरह से खूबसूरत - पॉलिश किए हुए पीतल की थी, जैसे कि दो लुकास 'किंग ऑफ़ द रोड' हेडलाइट्स जो आगे सड़क पर शान से देख रही थीं, और पुराने बोआ-कॉन्स्टिक्टर बल्ब हॉर्न का चौड़ा मुंह। काली छत और खिड़कियों के नीचे काली कैरोसेरी लाइनों और घुमावदार पैनलों को छोड़कर, पूरी कार प्रिमरोज़ पीले रंग की थी। बॉन्ड के मन में यह ख्याल आया कि...

दक्षिण अमेरिकी राष्ट्रपति ने शायद इसे उस मशहूर पीले रंग की कार से कॉपी करवाया होगा जिसमें लॉर्ड लोंसडेल डर्बी और एस्कॉट गए थे। और अब? ड्राइवर की सीट पर एक व्यक्ति कैफे-औ-लैट डस्ट कोट और टोपी पहने बैठा था, उसका बड़ा गोल चेहरा काले फ्रेम वाले ड्राइविंग गॉगल्स से ढका हुआ था। उसके बगल में काले कपड़ों में एक छोटा कद का व्यक्ति बैठा था जिसके सिर के बीचोंबीच एक बॉलर हैट मजबूती से रखी थी। दोनों व्यक्ति अजीब सी स्थिरता के साथ सीधे सामने घूर रहे थे। ऐसा लग रहा था मानो वे किसी शव वाहन को चला रहे हों। कार करीब आ रही थी। छह जोड़ी आंखें - उन दोनों आदमियों की आंखें और कार की विशाल जुड़वां आंखें।

ऐसा लग रहा था मानो कोई छोटी सी खिड़की से सीधे बॉन्ड की आँखों में देख रहा हो। सहज ही, बॉन्ड कुछ कदम पीछे हटकर वॉक रूम के अंधेरे कोने में चला गया। उसने हलचल देखी और मन ही मन मुस्कुराया। उसने किसी का पुटर उठाया और झुककर लकड़ी के फर्श में पड़ी एक गाँठ को ध्यान से खोलने लगा। भाग दो: संयोग अध्याय आठ सब कुछ दांव पर लगा है

शुभ दोपहर, ब्लैकिंग। सब तैयार है?' आवाज़ सहज और अधिकारपूर्ण थी। 'मुझे बाहर एक कार दिख रही है। लगता है कोई खेल खेलने तो नहीं आया है?' 'मुझे पक्का नहीं पता, महोदय। कोई पुराना सदस्य वापस आया है क्लब बनवाने के लिए। क्या आप चाहेंगे कि मैं उनसे पूछ लूँ, महोदय?' 'कौन है? उनका नाम क्या है?' बॉन्ड ने गंभीर मुस्कान के साथ कही। उन्होंने कान खड़े कर लिए। वह हर बात को ध्यान से सुनना चाहते थे। 'श्रीमान बॉन्ड, महोदय।' थोड़ी देर का विराम। 'बॉन्ड?' आवाज़ में कोई बदलाव नहीं आया था। वह विनम्रतापूर्वक रुचि दिखा रही थी।

'पिछले दिनों बॉन्ड नाम के एक आदमी से मुलाकात हुई। उसका पहला नाम क्या है?' 'जेम्स, महोदय।' 'ओह जी हाँ।' अब सन्नाटा छा गया। 'क्या उसे पता है कि मैं यहाँ हूँ?'

बॉन्ड को गोल्डफ़िंगर की स्थिति पर नज़र रखने की कोशिश का एहसास हो गया। ‘वह कार्यशाला में है, महोदय।’

हो सकता है मैंने तुम्हारी कार आते हुए देखी हो।’ बॉन्ड ने सोचा: अल्फ्रेड ने अपनी पूरी ज़िंदगी में कभी झूठ नहीं बोला। वो अब भी झूठ नहीं बोलेगा। ‘शायद अच्छा विचार हो।’ अब गोल्डफिंगर की आवाज़ नरम पड़ गई। उसे अल्फ्रेड ब्लैकिंग से कुछ चाहिए था, कोई जानकारी।

‘यह लड़का किस तरह का खेल खेलता है? इसकी कमज़ोरी क्या है?’ ‘जब वह लड़का था, तब तो काफी अच्छा खेलता था, महोदय। उसके बाद से मैंने उसका खेल नहीं देखा।’

फिर।’ ‘हम्म।’ बॉन्ड समझ गया कि वह आदमी सब कुछ सोच-समझकर फैसला ले रहा है। बॉन्ड को आभास हो गया कि जाल में फँसने वाला है। उसने अपने बैग में हाथ डाला और अपना ड्राइवर निकाला और शेलैक के एक टुकड़े से उसकी ग्रिप को रगड़ने लगा। व्यस्त दिखने में क्या हर्ज है। दुकान में एक तख्ता चरमराया। बॉन्ड खुले दरवाजे की ओर पीठ करके लगन से सान रहा। ‘मुझे लगता है हम पहले मिल चुके हैं।’ दरवाजे से आई आवाज धीमी और सामान्य थी। बॉन्ड ने जल्दी से अपने कंधे के ऊपर देखा। ‘हे भगवान, तुमने मुझे चौंका दिया।’

‘क्यों?’ - अचानक उसे समझ आया - ‘ये तो गोल्ड है, गोल्डमैन... मतलब - गोल्डफिंगर।’ उसे उम्मीद थी कि वह बात को बढ़ा-चढ़ाकर नहीं कह रहा है। उसने थोड़ी नापसंदगी या अविश्वास के साथ कहा, ‘तुम कहाँ से आ गए?’ ‘मैंने तुम्हें बताया था कि मैं यहीं खेलता हूँ। याद है?’ गोल्डफिंगर उसे चतुराई से देख रहा था। अब उसकी आँखें चौड़ी हो गईं। उसकी पैनी नज़र बॉन्ड की खोपड़ी के पिछले हिस्से तक पहुँच गई। ‘नहीं।’ ‘क्या मिस मास्टर्टन ने तुम्हें मेरा संदेश नहीं दिया?’ ‘नहीं। क्या था वो?’ ‘मैंने कहा था कि मैं यहाँ आ रहा हूँ और तुम्हारे साथ गोल्फ़ खेलना चाहता हूँ।’ ‘अच्छा,’ बॉन्ड की आवाज़ ठंडी और विनम्र थी, ‘हमें कभी न कभी तो खेलना ही होगी।’ ‘मैं पेशेवर गोल्फ़र के साथ खेल रहा था। मैं तुम्हारे साथ खेलूँगा।’ गोल्डफिंगर एक तथ्य बता रहा था। इसमें कोई शक नहीं था कि गोल्डफिंगर को गोल्फ़ का चस्का लग गया था। अब बॉन्ड को नखरे दिखाने होंगे। ‘क्यों न किसी और समय? मैं एक क्लब ऑर्डर करने आया हूँ। वैसे भी मैं अभ्यास में नहीं हूँ।’ शायद कोई कैडी नहीं है।’ बॉन्ड जितना हो सके उतना अशिष्ट व्यवहार कर रहा था। ज़ाहिर है, वह गोल्डफिंगर के साथ खेलना बिल्कुल नहीं चाहता था। ‘मैंने भी काफी समय से खेला नहीं है।’ (झूठा कहीं का।) ‘क्लब मंगवाने में एक पल भी नहीं लगेगा।’

गोल्डफिंगर दुकान में वापस मुड़ा। 'ब्लैकिंग, क्या आपके पास मिस्टर बॉन्ड के लिए कोई कैडी है?' 'जी हाँ।' 'तो यह व्यवस्था हो गई।' बॉन्ड ने थके हुए अंदाज़ में अपना ड्राइवर आगे बढ़ाया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसने गेंद वापस अपने बैग में रख ली। 'ठीक है, तो फिर।' उसने गोल्डफिंगर को टालने का एक आखिरी तरीका सोचा। उसने रूखेपन से कहा, 'लेकिन मैं तुम्हें चेतावनी देता हूँ कि मुझे पैसे के लिए खेलना पसंद है। मैं सिर्फ़ मज़े के लिए गेंद को

इधर-उधर नहीं मारना चाहता।' बॉन्ड अपने द्वारा बनाए जा रहे चरित्र से खुश था। क्या गोल्डफिंगर की पीली आँखों में जीत की एक झलक थी, जो जल्दी से छिप गई? उसने बेपरवाही से कहा, 'यह मुझे रास आता है। जो चाहो। हैंडीकैप के बिना, बेशक। मुझे लगता है तुमने कहा था कि तुम नौ नंबर पर हो।' 'हाँ।' गोल्डफिंगर ने सावधानी से कहा, 'कहाँ, क्या मैं पूछ सकता हूँ?' 'हंटरकॉम्ब।' बॉन्ड सनिंगडेल में भी नौ नंबर पर था। हंटरकॉम्ब एक आसान कोर्स था। हंटरकॉम्ब में नौ नंबर पर होना गोल्डफिंगर को डरा नहीं सकता था। 'और मैं भी नौ नंबर पर हूँ। यहाँ। बोर्ड पर। तो यह बराबरी का खेल है। है ना?' बॉन्ड ने कंधे उचका दिए।

‘तुम मेरे लिए बहुत अच्छे साबित होगे।’ ‘मुझे संदेह है। हालांकि,’ गोल्डफिंगर था

अचानक, ‘मैं आपको बताता हूँ, मैं क्या करूँगा। वो थोड़े पैसे जो आपने मियामी में मुझसे लिए थे। याद है? बड़ी रकम दस थी। मुझे जुआ खेलना पसंद है। कोशिश करना मेरे लिए अच्छा रहेगा। मैं इसके लिए आपसे डबल या क्विट का खेल खेलूँगा।’ बॉन्ड ने बेपरवाही से कहा, ‘यह बहुत ज़्यादा है।’ फिर, मानो उसने अपना इरादा बदल लिया हो, उसे लगा हो कि वह जीत सकता है, उसने थोड़ी सी झिझक के साथ चालाकी से कहा, ‘बेशक आप कह सकते हैं कि यह “अचानक मिला हुआ पैसा” था। अगर यह फिर से चला गया तो मुझे कोई फ़र्क नहीं पड़ेगा। अच्छा, ठीक है। आसानी से आया आसानी से गया। बराबरी का मुकाबला। दस हज़ार डॉलर ही सही।’ गोल्डफिंगर मुँह फेर लिया। उसने कहा, और उसकी सपाट आवाज़ में अचानक मिठास आ गई, ‘तो फिर सब तय हो गया, मिस्टर ब्लैकिंग।’

बहुत-बहुत धन्यवाद। मेरी तरफ से आपकी फीस जमा कर दीजिए। मुझे बहुत खेद है कि हम अपना मैच नहीं खेल पाएंगे। अब, मुझे कैडी की फीस चुकाने दीजिए।’ अल्फ्रेड ब्लैकिंग वर्क रूम में आए और बॉन्ड के क्लब उठा लिए। उन्होंने बॉन्ड की ओर सीधे देखते हुए कहा,

‘सर, मैंने आपको जो कहा था, याद रखिएगा।’ एक आँख बंद करके फिर खोली। ‘मेरा मतलब आपके उस फ्लैट स्विंग के बारे में है। उस पर हमेशा नज़र रखने की ज़रूरत है।’ बॉन्ड मुस्कुराया। अल्फ्रेड के कान लंबे थे। हो सकता है उसने इशारा न समझा हो, लेकिन वह जानता था कि यह एक अहम मैच होने वाला है। ‘शुक्रिया, अल्फ्रेड। मैं नहीं भूलूंगा। चार पेन-फ़ोल्ड - जिन पर दिल बने हों। और एक दर्जन टीज़। मुझे बस एक मिनट लगेगा।’ बॉन्ड दुकान से होते हुए अपनी कार की तरफ़ चला गया। बॉलर हैट पहने वह आदमी रोल्स रॉयस के मेटल पार्ट्स को कपड़े से पॉलिश कर रहा था। बॉन्ड ने देखा नहीं, बल्कि महसूस किया कि वह रुका और बॉन्ड को अपना ज़िप बैग निकालते और क्लब हाउस में जाते हुए देखा। उस आदमी का चेहरा चौकोर, चपटा और पीला था। क्या वह कोरियाई था? बॉन्ड ने स्टीवर्ड हैम्पटन को अपनी ग्रीन-फी दी और चेंजिंग रूम में चला गया। सब कुछ पहले जैसा ही था।

पुराने जूतों और मोज़ों की वही घिनौनी बदबू, और पिछली गर्मियों के पसीने की महक। आखिर सबसे मशहूर गोल्फ क्लबों की यह परंपरा क्यों थी कि उनकी स्वच्छता का स्तर किसी विक्टोरियन प्राइवेट स्कूल जैसा हो? बॉन्ड ने अपने मोजे बदले और पुराने, घिसे-पिटे सैक्सोन मोजे पहन लिए। उसने अपने पीले पड़ चुके काले-सफेद हाउंडस्टूथ सूट का कोट उतारा और एक फीका काला विंड-चीटर पहन लिया। सिगरेट? लाइटर? वह तैयार था। बॉन्ड धीरे-धीरे बाहर निकला, खेल के लिए खुद को तैयार कर रहा था। उसने जानबूझकर इस आदमी को एक ऊंचे, कठिन मैच

के लिए उकसाया था ताकि गोल्डफिंगर का उसके प्रति सम्मान बढ़ जाए और बॉन्ड के बारे में गोल्डफिंगर का यह विचार - कि वह उस तरह का निर्दयी, साहसी व्यक्ति है जो गोल्डफिंगर के लिए बहुत उपयोगी हो सकता है - पुष्ट हो जाए। बॉन्ड ने सोचा था कि शायद सौ पाउंड का नासाऊ मैच ठीक रहेगा। लेकिन दस हजार डॉलर! शायद इससे पहले कभी इतना बड़ा सिंगल्स मैच नहीं हुआ था।

इतिहास में ऐसा कभी नहीं हुआ—सिवाय अमेरिकन चैंपियनशिप के फाइनल या कलकत्ता स्वीप्स जैसे बड़े शोकिया मुकाबलों के, जहाँ खिलाड़ियों के बजाय सट्टेबाजों ने पैसा लगाया होता था। गोल्डफिंगर के निजी खाते को भारी नुकसान हुआ होगा। उन्हें यह बिल्कुल पसंद नहीं आया होगा। वे अपना कुछ पैसा वापस पाने के लिए बेताब होंगे।

जब बॉन्ड ने ऊंचे शॉट लगाने की बात की थी, तो गोल्डफिंगर को अपना मौका मिल गया था। ठीक है, जो भी हो। लेकिन एक बात पक्की थी, बॉन्ड सौ कारणों से उसे खोने का जोखिम नहीं उठा सकता था। वह दुकान में गया और अल्फ्रेड ब्लेकिंग से गेंदें और टीज़ ले लीं। 'हॉकर के पास क्लब हैं, सर।' बॉन्ड पांच सौ गज़ लंबे, साफ किए हुए समुद्री किनारे के मैदान पर टहलते हुए पहले टी तक पहुंचा। गोल्डफिंगर पुटिंग ग्रीन पर अभ्यास कर रहा था। उसका कैडी पास ही खड़ा था, उसके लिए बॉल्क लुढ़का रहा था। गोल्डफिंगर नए तरीके से पुटिंग कर रहा था - अपने पैरों के बीच से मैलेट पुटर से। बॉन्ड को हौसला मिला। वह सिस्टम में विश्वास नहीं करता था। वह जानता था कि खुद अभ्यास करने का कोई फायदा नहीं है। उसकी पुरानी हिकॉरी कैलामिटी जेन के अच्छे दिन भी होते थे और बुरे भी। इसके बारे में कुछ नहीं किया जा सकता था। वह यह भी जानता था कि सेंट मॉर्क्स का अभ्यास ग्रीन, गति या बनावट में, गोल्फ कोर्स के ग्रीन से बिल्कुल अलग था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

कोर्स। बॉन्ड ने अपने कैडी की लंगड़ाती, लापरवाह आकृति को पकड़ लिया, जो बॉन्ड के ब्लास्टर से एक काल्पनिक गेंद पर चिपिंग करते हुए इठलाते हुए आगे बढ़ रहा था।

'शुभ दोपहर, हॉकर।' 'शुभ दोपहर, महोदय।' हॉकर ने बॉन्ड को ब्लास्टर पकड़ाया और तीन इस्तेमाल की हुई गेंदें नीचे फेंक दीं। उनके तीखे व्यंग्य से भरे चेहरे पर स्वागत भरी मुस्कान फैल गई। 'आप कैसे हैं, महोदय? पिछले बीस सालों में गोल्फ खेला है क्या? क्या आप अभी भी उन्हें स्टार्टर की झोपड़ी की छत पर रख सकते हैं?' यह उस दिन की बात थी जब बॉन्ड ने मैच से पहले ऐसा करने की कोशिश में स्टार्टर की खिड़की से दो गेंदें निकाल दी थीं। 'देखते हैं।' बॉन्ड ने ब्लास्टर उठाया और उसे हाथ में लेकर दूरी का अंदाज़ा लगाया। अभ्यास ग्रीन पर गेंदों की आवाज़ बंद हो गई थी। बॉन्ड ने गेंद को निशाना बनाया, तेज़ी से स्विंग किया, अपना सिर उठाया और गेंद को लगभग समकोण पर मार दिया। उन्होंने फिर कोशिश की। इस बार गेंद सही जगह पर लगी। एक फुट घास उड़ गई। गेंद दस गज़ दूर गई। बॉन्ड हॉकर की ओर मुड़ा, जो उस समय अपने सबसे व्यंग्यपूर्ण रूप में दिख रहा था। 'कोई बात नहीं, हॉकर। वे तो बस दिखावे के लिए थीं।' अब, एक शॉट तुम्हारे लिए।' वह तीसरी गेंद के पास गया, धीरे से अपना क्लब पीछे खींचा और क्लब हैड को तेज़ी से घुमा दिया। गेंद सौ फीट ऊपर उठी, शान से रुकी, फिर स्टार्टर की झोपड़ी की छप्पर वाली छत पर

अस्सी फीट नीचे गिरा और उछलकर नीचे आ गई। बॉन्ड ने क्लब वापस कर दिया। हॉकर की आँखों में सोच-विचार और थोड़ी मुस्ती थी। उसने कुछ नहीं कहा। उसने ड्राइवर निकाला और बॉन्ड को दे दिया। वे हॉकर के बारे में बातें करते हुए पहले टी की ओर साथ चले।

परिवार। गोल्डफिंगर उनके साथ आराम से, भावहीन होकर शामिल हो गया। बॉन्ड ने गोल्डफिंगर के कैडी, फ्लाउल्क्स नामक एक चापलूस और बातूनी व्यक्ति का अभिवादन किया, जिसे बॉन्ड ने कभी पसंद नहीं किया थी।

बॉन्ड ने गोल्डफिंगर के क्लबों पर नज़र डाली। ये बिल्कुल नए अमेरिकी बेन होगन क्लब थे, जिन पर वुड्स के लिए स्मार्ट सेंट मार्क्स लेदर कवर लगे थे। बैग अमेरिकी पेशेवरों द्वारा पसंद किए जाने वाले सिले हुए काले चमड़े के होल्डऑल में से एक था। क्लब आसानी से निकालने के लिए अलग-अलग कार्डबोर्ड ट्यूबों में रखे थे। यह दिखावटी सामान था, लेकिन सबसे अच्छा था। 'सम्मान के लिए टॉस?' गोल्डफिंगर ने एक

सिक्का। 'टेल्स।' लेकिन हेड्स आया। गोल्डफिंगर ने अपना ड्राइवर निकाला और एक नई गेंद निकाली। उसने कहा, 'डनलप 65. नंबर वन। हमेशा एक ही गेंद का इस्तेमाल करो। तुम्हारी कौन सी है?' 'दस गुना। हार्ट्स।' गोल्डफिंगर ने बॉन्ड को ध्यान से देखा। 'गोल्फ के सख्त नियम?' 'स्वाभाविक रूप से।' 'ठीक है।' गोल्डफिंगर टी पर गया और गेंद को सेट किया। उसने एक-दो सावधानीपूर्वक, एकाग्रता से अभ्यास स्विंग किए। यह उस तरह का स्विंग था जिसे बॉन्ड अच्छी तरह जानता था - एक लयबद्ध, यांत्रिक, दोहराव वाला स्विंग, जो उस व्यक्ति का होता है जिसने खेल का बहुत ध्यान से अध्ययन किया हो, सभी किताबें पढ़ी हों और बेहतरीन पेशेवर शिक्षकों पर पाँच हज़ार पाउंड खर्च किए हों। यह एक अच्छा, स्कोरिंग स्विंग होगा जो दबाव में शायद ही टूटेगा। बॉन्ड को इस पर ईर्ष्या हुई। गोल्डफिंगर ने अपना स्टांस लिया, शालीनता से हिलाया, अपने क्लब हेड को एक चौड़े धीमे चाप में पीछे ले गया और, अपनी आँखें गेंद पर टिकाए हुए, अपनी कलाई को सही ढंग से मोड़ा। उसने क्लब हेड को यंत्रवत, सहजता से, गेंद के ऊपर से नीचे की ओर लाया और एक बनावटी, सटीक शॉट लगाया। गेंद लगभग दो सौ गज दूर फेयरवे पर सीधी और सटीक गई। यह एक उत्कृष्ट, लेकिन साधारण शॉट था। बॉन्ड जानता था कि गोल्डफिंगर अठारह होल के चारों ओर अलग-अलग क्लबों से बार-बार यही स्विंग दोहराने में सक्षम होगा। बॉन्ड ने अपनी जगह ली, खुद को एक नीची टी दी, सावधानीपूर्वक और आक्रामक अंदाज़ में गेंद को निशाना बनाया और एक सपाट, रैकेट-प्लेयर के स्विंग के साथ, जिसमें सुरक्षा के लिए कलाई का बहुत अधिक उपयोग था, गेंद को दूर तक मारा। यह एक शानदार, आक्रामक ड्राइव थी जो गोल्डफिंगर की गेंद से आगे निकल गई और पचास गज तक लुढ़की। लेकिन इसमें थोड़ा सा ड्रॉ था और यह बाईं ओर के रफ के किनारे पर जाकर रुकी। ये दोनों ही अच्छे ड्राइव थे। जैसे ही बॉन्ड ने अपना क्लब हॉकर को सौंपा और अधिक अधीर गोल्डफिंगर के पीछे-पीछे चलने लगा, उसे मई के एक खूबसूरत दिन में, जब दुनिया के सबसे बेहतरीन समुद्रतटीय गोल्फ कोर्स पर लार्क पक्षी चहचहा रहे थे, एक रोमांचक गोल्फ खेल की शुरुआत की मीठी खुशबू महसूस हुई। रॉयल सेंट मार्क्स का पहला होल 450 गज लंबा है - 450 गज की लहरदार फेयरवे, जिसमें एक केंद्रीय बंकर है जो गलत शॉट को फंसाने के लिए है और बंकरों की एक श्रृंखला ग्रीन के तीन-चौथाई हिस्से की रक्षा करती है ताकि सही शॉट को फंसाया जा सके। आप असुरक्षित चौथाई हिस्से से निकल सकते हैं, लेकिन फेयरवे वहां दाईं ओर ढलान वाला है और संभावना है कि आप रफ से दिन का पहला

चिप शॉट खेलने के लिए मजबूर हो जाएंगे। गोल्डफिंगर इस मौके का फायदा उठाने के लिए अच्छी स्थिति में था। बॉन्ड ने उसे देखा कि उसने शायद एक चम्मच जैसा कुछ लिया, अपने दो अभ्यास स्विंग किए और गेंद को संबोधित किया। कई ऐसे लोग गोल्फ खेलते हैं जिनकी उम्मीद नहीं की जा सकती, जिनमें अंधे लोग, एक हाथ वाले लोग, या यहां तक कि बिना पैरों वाले लोग भी शामिल हैं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

लोग अक्सर खेल में अजीबोगरीब कपड़े पहनकर आते हैं। दूसरे गोल्फर उन्हें अजीब नहीं मानते, क्योंकि गोल्फ में पहनावे या वेशभूषा के कोई नियम नहीं होते। यही तो गोल्फ का एक छोटा सा आनंद है। लेकिन गोल्डफिंगर ने गोल्फ में स्मार्ट दिखने की कोशिश की थी और गोल्फ कोर्स पर यही एक तरीका है जो बेमेल लगता है। बटन वाली 'गोल्फर की टोपी' से लेकर हर चीज जंग लगे रंग के ट्वीड के कपड़ों में एक जैसी लग रही थी।

उसके विशाल, धधकते लाल बालों से लेकर चमकदार, लगभग नारंगी रंग के जूतों तक, सब कुछ उसी पर केंद्रित था। प्लस-फोर सूट की सिलाई कुछ ज़्यादा ही सीधी हुई थी और प्लस-फोर पैंट्स को भी किनारों से प्रेस किया गया था। मोज़े भी उसी रंग के थे और उनमें हरे रंग के गार्टर टैब लगे थे। ऐसा लग रहा था मानो गोल्डफिंगर अपने दर्जी के पास गया हो और कहा हो, 'मुझे गोल्फ़ के लिए तैयार करो - जैसे स्कॉटलैंड में लोग पहनते हैं।' सामाजिक गलतियों का बॉन्ड पर कोई असर नहीं पड़ता था, और वैसे भी वह शायद ही कभी उन पर ध्यान देता था। लेकिन गोल्डफिंगर के साथ मामला अलग था। बॉन्ड को उसे देखते ही उसकी हर बात खटकने लगी थी। उसके कपड़ों की मुखरता उस दुष्ट आकर्षण का ही एक हिस्सा थी जिसने बॉन्ड को शुरू से ही प्रभावित किया था। गोल्डफिंगर ने अपना यांत्रिक, त्रुटिहीन स्विंग किया। गेंद सही दिशा में गई लेकिन ढलान को पार करने से चूक गई और दाईं ओर मुड़कर ग्रीन के ठीक ऊपर शॉर्ट रफ़ में जा गिरी। आसान पिच। एक अच्छा चिप शॉट इसे चार में बदल सकता था, लेकिन इसके लिए एक अच्छा शॉट चाहिए था। बॉन्ड अपनी गेंद के पास गया। बॉल फेयरवे से थोड़ी दूर, टेढ़ी होकर पड़ी थी। बॉन्ड ने अपना नंबर चार वुड उठाया। अब बारी थी 'हवा में उछालने वाले शॉट' की - एक ऐसा शॉट जो क्रास-बंकर को पार कर जाए और उसे दो पुट में चार शॉट मिल जाएं। बॉन्ड को पेशेवर खिलाड़ियों का यह सिद्धांत याद था: 'जीतना शुरू करने में कभी देर नहीं होती।' उसने आराम से शॉट लगाया, लंबी लेकिन आरामदायक कैरी के लिए ज़ोर न लगाने का निश्चय किया। शॉट मारते ही बॉन्ड समझ गया कि यह ठीक नहीं है। एक अच्छे और एक खराब गोल्फ़ शॉट में उतना ही फर्क होता है जितना एक खूबसूरत और एक साधारण महिला में - मिलीमीटर का अंतर। इस मामले में, क्लब का फेस बॉल के नीचे सिर्फ एक मिलीमीटर ज़्यादा नीचे चला गया था। बॉल का आर्क ऊंचा और धीमा था - बिल्कुल भी नहीं। आखिर उसने उस स्थिति में स्पून या टू आयरन क्यों नहीं लिया? बॉल दूर वाले बंकर के किनारे से टकराई और वापस गिर गई। अब बारी थी ज़ोरदार शॉट की, और उसे हाफ के लिए संघर्ष करना था। बॉन्ड अपने खराब या बेवकूफी भरे शॉट्स के बारे में ज़्यादा देर तक नहीं सोचता था। वह उन्हें भूल जाता और अगले शॉट के बारे में सोचने लगता। वह बंकर के पास आया, अपना ब्लास्टर उठाया और पिन तक की दूरी नापी। बीस गज। गेंद काफी पीछे पड़ी थी। क्या उसे चौड़े स्टांस और बाहर से अंदर की ओर स्विंग करते हुए उसे बाहर निकालना चाहिए, या उसे ज़ोर से मारना चाहिए और ढेर सारी रेत ले जानी चाहिए? सुरक्षा के लिहाज़ से

वह उसे ज़ोर से ही बाहर निकालेगा। बॉन्ड बंकर में चला गया। सिर नीचे करके अच्छी तरह फॉलो-थ्रू किया। गोल्फ का सबसे आसान शॉट। कोशिश करो और उसे सीधे होल में डाल दो। स्विंग के आधे रास्ते में ही, उसकी इच्छा ने क्लब हेड के आगे हाथों को तेज़ी से बढ़ा दिया। लॉफ्ट खत्म हो गया और गेंद फेस से वापस लुढ़कने लगी। इसे बाहर निकालो, बेवकूफ, और एक लंबा पुट होल में डालो! अब बॉन्ड ने बहुत ज़्यादा रेत ले ली थी। वह आउट हो गया था, लेकिन मुश्किल से ग्रीन पर था। गोल्डफिंगर ने चिप शॉट के लिए सिर झुकाया और गेंद के होल से आधे रास्ते तक पहुंचने तक अपना सिर नीचे रखा। गेंद पिन से तीन इंच दूर रुक गई। पुट दिए जाने का इंतज़ार किए बिना, गोल्डफिंगर ने बॉन्ड की तरफ पीठ कर ली और दूसरे टी की ओर चला गया। बॉन्ड ने अपनी गेंद उठाई और हॉकर से अपना ड्राइवर ले लिया। 'सर, उसका हैंडीकैप क्या है?' 'नौ। मुकाबला बराबरी का है। लेकिन इससे बेहतर प्रदर्शन करना होगा। दूसरे राउंड में तो उसे मेरी चम्मच ले लेनी चाहिए थी।' हॉकर ने हौसला बढ़ाते हुए कहा, 'सर, अभी तो शुरुआत है।' बॉन्ड जानता था कि ऐसा नहीं था। हारना शुरू करने के लिए हमेशा ही बहुत जल्दी होती है। अध्याय नौ कप

और गोल्डफिंगर ने पहले ही टी-अप कर लिया था। बॉन्ड धीरे-धीरे उसके पीछे चल रहा था, उसके पीछे हॉकर भी था। बॉन्ड खड़ा हुआ और अपने ड्राइवर पर झुक गया। उसने कहा, 'मुझे लगा था कि तुमने कहा था कि हम गोल्फ के सख्त नियमों का पालन करेंगे। लेकिन मैं तुम्हें यह पुट दे देता हूँ। इससे तुम एक शॉट आगे हो जाओगे।' गोल्डफिंगर ने संक्षिप्त रूप से सिर हिलाया। उसने अपने अभ्यास की दिनचर्या पूरी की और हमेशा की तरह बेहतरीन, सुरक्षित ड्राइव लगाई। दूसरा होल तीन सौ सत्तर गज का बाईं ओर डोगलेग है जिसमें गहरे क्रॉस-बंकर हैं जो आपको टाइगर लाइन लेने की चुनौती देते हैं। लेकिन हल्की हवा चल रही थी जो मदद कर रही थी। गोल्डफिंगर के लिए अब दूसरे शॉट के लिए पाँच आयरन की आवश्यकता थी। बॉन्ड ने अपने लिए इसे आसान बनाने का फैसला किया और ग्रीन के लिए केवल वेज का इस्तेमाल किया। उसने अपने कान पीछे किए और गेंद को बंकरों की ओर जोर से और सीधा मारा। हवा ने हल्के ड्रॉ के नीचे से गेंद को घुमाकर ऊपर की ओर फेंक दिया। गेंद पिच हुई और ग्रीन से ठीक पहले खाई में गायब हो गई। चार।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

तीन। गोल्डफिंगर बिना कुछ कहे आगे बढ़ गया। बॉन्ड ने अपने कदम तेज़ किए और उसके पास पहुंच गया। 'एगोराफोबिया कैसा है? क्या यह खुला मैदान उसे परेशान नहीं करता?' 'नहीं।' गोल्डफिंगर दाईं ओर मुड़ा। उसने दूर, आधे छिपे हुए झंडे पर नज़र डाली और अपने दूसरे शॉट की योजना बनाई। उसने अपनी पाँचवीं आयरन ली और एक अच्छा, सावधानीपूर्वक शॉट लगाया जो ग्रीन से थोड़ा पहले ही खराब किक लेकर बाईं ओर घनी घास में चला गया। बॉन्ड उस इलाके को जानता था। गोल्डफिंगर के लिए दो शॉट में होल तक पहुंचना भी मुश्किल था। बॉन्ड अपनी गेंद के पास गया, वेज लिया और गेंद को ग्रीन पर अच्छी तरह से रोककर पहुंचा दिया। गेंद रुकी और होल से एक गज आगे जाकर गिरी। गोल्डफिंगर ने एक अच्छा पिच शॉट लगाया लेकिन बारह फुट का पुट चूक गया। बॉन्ड के पास होल के लिए एक गज की दूरी से दो शॉट थे। उसने होल दिए जाने का इंतज़ार नहीं किया बल्कि आगे बढ़कर पुट किया। गेंद एक इंच पहले ही रुक गई।

गोल्ड-फिंगर ग्रीन से बाहर निकल गया। बॉन्ड ने गेंद को होल में डाल दिया। स्कोर बराबर। तीसरा होल 240 गज का है, जिसमें सिर्फ बॉल को दूर तक ले जाना है, यह एक मुश्किल शॉट है।

बॉन्ड ने अपनी ब्रासी चुनी और एक बढ़िया शॉट लगाया। गेंद ग्रीन पर या उसके आस-पास ही गिरेगी।

गोल्डफिंगर का नियमित शॉट अच्छा लगा, लेकिन शायद उसमें इतनी ताकत नहीं थी कि वह रफ के आखिरी हिस्से को पार करके ग्रीन के किनारे तक जा सके। और सच में, गोल्डफिंगर की गेंद रफ के सुरक्षात्मक टीले के ऊपर थी। उसकी गेंद एक खराब, गड्ढानुमा जगह पर थी, जिसके ठीक पीछे घास का एक गुच्छा था। गोल्डफिंगर खड़ा होकर गेंद की स्थिति को देखने लगा। ऐसा लग रहा था जैसे उसने अपना मन बना लिया हो। वह अपनी गेंद के पास से हटकर कैडी से क्लब लेने गया। उसका बायां पैर गेंद के ठीक पीछे पड़ा, जिससे घास का गुच्छा दब गया। अब गोल्डफिंगर अपना पुटर उठा सकता था। उसने ऐसा किया और गेंद को किनारे से लुढ़काते हुए होल की ओर ले गया। गेंद होल से तीन फीट पहले रुक गई। बॉन्ड ने माथे पर शिकन डाली। गोल्फ में धोखेबाज़ के खिलाफ एकमात्र उपाय यही है कि उसके साथ दोबारा न खेला जाए। लेकिन इस मैच में यह कारगर नहीं था। बॉन्ड का उस आदमी के साथ दोबारा खेलने का कोई इरादा नहीं था। और जब तक वह गोल्डफिंगर को कुछ और भी घिनौना करते हुए न पकड़ ले, तब तक 'तुमने किया, मैंने नहीं' वाली बहस शुरू करने का कोई फायदा नहीं था।

बॉन्ड को बस उसे हराने की कोशिश करनी थी, चाहे वह चीटिंग ही क्यों न करे। अब बॉन्ड का बीस फुट का पुट कोई मज़ाक नहीं था। होल में बॉल डालने का तो सवाल ही नहीं था। उसे बॉल को बिल्कुल स्थिर रखने पर ध्यान केंद्रित करना था। हमेशा की तरह, जब कोई बॉल को बिल्कुल स्थिर रखने के लिए खेलता है, तो बॉल थोड़ी दूर ही रुक जाती है - एक गज़ कम। बॉन्ड ने पुट के बारे में बहुत मेहनत की और पसीना बहाते हुए उसे होल में डाल दिया। उसने गोल्डफिंगर की बॉल को दूर कर दिया। बॉन्ड गोल्डफिंगर को ऐसे पुट देता रहा जो आसानी से चूक सकते थे, जब तक कि अचानक बॉन्ड उससे एक पुट होल करने के लिए नहीं कहता। तब वह पुट थोड़ा और मुश्किल लगने लगता। स्कोर अभी भी बराबर था। चौथा होल चार सौ साठ गज का है। आपको यूनाइटेड किंगडम के सबसे ऊंचे और गहरे बंकरों में से एक के ऊपर से ड्राइव करना होता है और फिर एक ऊबड़-खाबड़ पहाड़ी फेयरवे के पार एक लंबा दूसरा शॉट लगाना होता है, जो एक पठारी ग्रीन तक जाता है, जिसके चारों ओर एक ढलान होती है जिससे दो के बजाय तीन पुट लगाना आसान हो जाता है। बॉन्ड ने ड्राइव पर हमेशा की तरह पचास गज की दूरी तय की और गोल्डफिंगर ने अपने दो अच्छे शॉट ग्रीन के नीचे खाई में मार दिए। उठने का पक्का इरादा करके बॉन्ड ने चम्मच की जगह ब्रासी (एक तरह का चाकू) लिया और ग्रीन के ऊपर से होते हुए लगभग बाउंड्री फेंस तक पहुँच गया। वहाँ से वह तीन शॉट में हाफ स्कोर करने पर खुश था। पाँचवाँ शॉट भी लंबा था, जिसके बाद कोर्स पर बॉन्ड का पसंदीदा दूसरा शॉट था -

बंकरों के ऊपर से और ऊंचे रेत के टीलों के बीच से गुज़रते हुए दूर स्थित, चुनौती भरे झंडे तक। यह एक चुनौतीपूर्ण होल है जिसके लिए सबसे ज़रूरी है एक सटीक ड्राइव। बॉन्ड रेत के टीलों पर बने टी पर खड़े थे और शॉट लगाने से पहले कुछ देर रुके, दूर चमकते समुद्र और पेगवेल खाड़ी के पार दूर स्थित सफेद चट्टानों के

अधचंद्राकार आकार को निहारते रहे। फिर उन्होंने अपनी मुद्रा ली और अपने लक्ष्य, घास के टेनिस कोर्ट की कल्पना की। उन्होंने क्लब को जितना हो सके धीरे-धीरे पीछे खींचा और गेंद से टकराने से पहले आखिरी ज़ोरदार गति से नीचे की ओर बढ़े। उनके दाहिनी ओर एक धीमी सी आवाज़ आई। अब रुकने का समय नहीं था। बॉन्ड ने हताशा में गेंद पर ध्यान केंद्रित किया और अपने स्विंग को बरकरार रखने की कोशिश की। तभी गेंद के गलत शॉट की एक भद्दी सी आवाज़ आई।

बॉन्ड का सिर ऊपर उठा। गेंद ऊंची उठी हुई थी। क्या वो दूर तक जा पाएगी? जल्दी करो! जल्दी करो! गेंद रफ के ढेर के ऊपर से टकराई और उछल कर दूसरी तरफ चली गई। क्या वो फेयरवे की शुरुआत तक पहुँच पाएगी? बॉन्ड ने गोल्डफिंगर और कैडियों की तरफ़ देखा, उसकी आँखें गुस्से से भरी थीं। गोल्डफिंगर सीधा खड़ा हो रहा था। उसने बॉन्ड की आँखों में बेपरवाही से देखा। 'माफ़ करना। मेरा ड्राइवर गिर गया।' 'फिर कभी ऐसा मत करना,' बॉन्ड ने रूखेपन से कहा। वह टी से नीचे उतरा और अपना ड्राइवर हॉकर को दे दिया। हॉकर ने सहानुभूति से सिर हिलाया। बॉन्ड ने एक सिगरेट निकाली और उसे जलाया।

गोल्डफिंगर ने अपना ड्राइव शॉट बिल्कुल सीधा, निर्धारित दो सौ गज की दूरी पर मारा।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गोल्डफिंगर ने अचानक चुप्पी तोड़ते हुए, चुपचाप पहाड़ी से नीचे उतरना शुरू किया। 'आप किस कंपनी में काम करते हैं?' 'यूनिवर्सल एक्सपोर्ट।' 'और उनका अड्डा कहाँ है?' 'लंदन। रीजेंट्स पार्क।' 'वे क्या निर्यात करते हैं?' बॉन्ड अपने गुस्से भरे विचारों से बाहर आया। 'ध्यान दो! यह काम है, खेल नहीं। ठीक है, उसने तुम्हारा इरादा बदल दिया, लेकिन तुम्हें अपने कवर के बारे में सोचना है। उसे तुम्हें उकसाकर इसमें गलतियाँ करवाने मत दो। अपनी कहानी बनाओ।' बॉन्ड ने लापरवाही से कहा, 'अरे, सिलाई मशीनों से लेकर टैंकों तक सब कुछ।' 'आपकी विशेषज्ञता क्या है?' बॉन्ड गोल्डफिंगर की निगाहें अपने ऊपर महसूस कर सकता था। उसने कहा, 'मैं छोटे हथियारों का काम देखता हूँ। अपना ज़्यादातर समय शेखों और राजाओं को तरह-तरह के लोहे के सामान बेचने में बिताता हूँ - विदेश मंत्रालय जिन्हें हम पर हमला करने के लिए ये सामान नहीं चाहिए, उन्हें।' 'दिलचस्प काम।' गोल्डफिंगर की आवाज़ सपाट और ऊबी हुई थी। 'ज़्यादा नहीं।' मैं नौकरी छोड़ने की सोच रहा हूँ। एक हफ्ते की छुट्टी लेकर यहाँ आया हूँ, ताकि इस बारे में सोच सकूँ। इंग्लैंड में ज़्यादा भविष्य नहीं है। कनाडा का विचार मुझे अच्छा लग रहा है।' 'सचमुच?' वे रफ एरिया पार कर चुके थे और बॉन्ड को राहत मिली जब उसने देखा कि उसकी गेंद पहाड़ी से उछलकर फेयरवे पर आ गई है। फेयरवे थोड़ा बाईं ओर मुड़ा हुआ था और बॉन्ड गोल्डफिंगर से कुछ फीट आगे निकल गया था। अब गोल्डफिंगर की बारी थी। गोल्डफिंगर ने अपना चम्मच निकाला। वह ग्रीन पर नहीं जा रहा था, बल्कि सिर्फ बंकरों को पार करके घाटी से आगे बढ़ना चाहता था। बॉन्ड हमेशा की तरह सुरक्षित शॉट का इंतज़ार कर रहा था। उसने अपनी स्थिति देखी। हाँ, वह अपनी ब्रॉसी ले सकता था। तभी एक गलत शॉट की लकड़ी जैसी आवाज़ आई। गोल्डफिंगर की गेंद, एड़ी से लगी, ज़मीन पर तेज़ी से लुढ़कती हुई हेल बंकर के पथरीले मैदान में जा गिरी - जो कोर्स का सबसे चौड़ा बंकर थी और कंकड़ों के कारण एकमात्र अव्यवस्थित बंकर था। पहली बार होमर ने सिर हिलाया - या यूँ कहें कि अपना सिर उठाया। शायद

उसका ध्यान आधा बॉन्ड की बातों पर ही था। शाबाश! लेकिन गोल्डफिंगर शायद तीन और शॉट में ही स्कोर कर ले। बॉन्ड ने अपनी बात निकाली। वह जोखिम नहीं उठा सकता था। उसने गेंद को निशाना बनाया, मन ही मन घाटी से गुजरते हुए उसकी अस्सी-आठ मिलीमीटर की दूरी और फिर दो-तीन उछालों के बाद ग्रीन पर पहुंचने का नज़ारा देखा। उसने ड्रॉ शॉट के लिए थोड़ा दाईं ओर जगह छोड़ी। अब! उसके दाईं ओर से हल्की सी खनक सुनाई दी। बॉन्ड अपनी गेंद से दूर हट गया। गोल्डफिंगर की पीठ बॉन्ड की ओर थी। वह समुद्र को निहार रहा था, उसकी सुंदरता में डूबा हुआ, जबकि उसका दाहिना हाथ खेल रहा था।

'अनजाने में ही' जेब में पैसे लिए हुए। बॉन्ड ने गंभीर मुस्कान के साथ कहा,

'क्या आप मेरे शॉट के बाद तक सोने की ईंटें इधर-उधर करना बंद कर सकते हैं?' गोल्डफिंगर न तो मुड़ा और न ही उसने कोई जवाब दिया। शोर थम गया। बॉन्ड अपने शॉट पर वापस मुड़ा, और अपना दिमाग फिर से साफ़ करने की पूरी कोशिश करने लगा। अब ब्रासी (एक प्रकार की ईंट) पर निशाना साधना बहुत जोखिम भरा था। इसके लिए एक बहुत अच्छे शॉट की ज़रूरत थी। उसने हॉकर को गेंद दी और अपना चम्मच लेकर घाटी के पार सुरक्षित रूप से मार गिराया। गेंद अच्छी तरह से आगे बढ़ी और एप्रन पर रुक गई। पाँच, शायद चार। गोल्डफिंगर बंकर से अच्छी तरह बाहर निकला और उसने अपना चिप शॉट सही जगह पर मारा। बॉन्ड ने बहुत ज़ोर से पुट किया और एक शॉट चूक गया। स्कोर अभी भी बराबर था। छठा होल, जिसे सही ही 'द वर्जिन' कहा जाता है, गोल्फ़ की दुनिया में एक प्रसिद्ध छोटा होल है। एक संकरा ग्रीन, जो लगभग बंकरों से घिरा हुआ है, हवा के अनुसार इस पर आठ से लेकर दो आयरन तक की ज़रूरत पड़ सकती है। आज, बॉन्ड के लिए, यह सात था।

उसने एक जोरदार शॉट खेला, जिसे हवा के सहारे दाईं ओर मोड़ दिया गया।

गेंद पिन से बीस फीट आगे जाकर रुकी, और कंधे के ऊपर से नीचे की ओर एक मुश्किल पुट लगाना था। तीन शॉट में ही हो जाना चाहिए था। गोल्ड-फिंगर ने अपने पाँच शॉट लिए और गेंद को सीधा खेला।

हवा के झोंके से गेंद उड़कर बाईं ओर बने गहरे बंकर में जा गिरी। अच्छी खबर!

यह तो बेहद मुश्किल तीन शॉट होने वाले थे। वे चुपचाप ग्रीन की ओर चले। बॉन्ड ने बंकर में झाँका। गोल्डफिंगर की गेंद एक गहरे गड्ढे में फंसी हुई थी। बॉन्ड अपनी गेंद के पास गया और चिड़ियों की आवाज़ सुनने लगा। इससे उसे एक शॉट की बढ़त मिलने वाली थी। उसने हॉकर को अपना पुटर लेने के लिए देखा, लेकिन हॉकर ग्रीन के दूसरी तरफ था, गोल्डफिंगर को अपना शॉट खेलते हुए ध्यान से देख रहा था। गोल्डफिंगर अपने पुटर के साथ बंकर में नीचे उतरा। उसने होल को देखने के लिए छलांग लगाई और फिर शॉट के लिए तैयार हो गया। जैसे ही उसका क्लब ऊपर उठा, बॉन्ड का दिल खुश हो गया। वह इसे हल्के से बाहर निकालने की कोशिश करने वाला था - उस दबी हुई जगह से यह एक बेकार तकनीक थी। एकमात्र उम्मीद यही थी कि इसे ज़ोर से मारा जाए। क्लब नीचे आया, आराम से, बिना किसी हड़बड़ी के। मुट्ठी भर रेत के साथ ही गेंद गहरे बंकर से ऊपर उठी, एक बार उछली और वहीं रुक गई! बॉन्ड ने घबराकर साँस ली। हे भगवान! गोल्डफिंगर ने यह कैसे कर दिखाया? अब, निराशा में डूबे बॉन्ड को अपने दो शॉट के लिए कोशिश करनी ही होगी। उसने शॉट लगाया, गेंद होल से एक इंच से चूक गई और एक गज दूर जा गिरी। धिक्कार है!

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड धीरे-धीरे पुट की ओर बढ़ा और गोल्डफिंगर की गेंद को दूर धकेल दिया। अरे, बेवकूफ! लेकिन बड़े स्विंग का डर - लगभग निश्चित शॉट से संभावित शॉट में बदलने का डर - बॉन्ड को गेंद को हल्के से ठोकने के बजाय उसे होल में डालने की इच्छा करने पर मजबूर कर रहा था। बिना सोचे-समझे डाली गई गेंद किनारे से फिसल गई। एक शॉट चूक गया! अब बॉन्ड खुद पर गुस्सा था। वह, और सिर्फ वही, उस होल को हार गया था।

उन्होंने बीस फीट की दूरी से तीन पुट लगाए थे। उन्हें वाकई खुद को संभालना होगा और अच्छा प्रदर्शन करना होगा। सातवें होल पर, जो पांच सौ गज का था, दोनों ने अच्छी ड्राइव लगाई और गोल्डफिंगर का शानदार दूसरा शॉट ग्रीन से पचास गज पहले रुक गया।

बॉन्ड ने अपनी ब्रासी उठाई। अब बराबरी का मौका! लेकिन उन्होंने ऊपर से शॉट लगाया, उनका क्लब हेड हाथों से बहुत आगे निकल गया और गेंद दाईं ओर के बंकरों में से एक में जा गिरी। अच्छी स्थिति नहीं थी, लेकिन उन्हें गेंद को ग्रीन पर पहुंचाना ही था। बॉन्ड ने खतरनाक सात शॉट लिए और गेंद को ग्रीन से बाहर नहीं निकाल पाए। गोल्डफिंगर ने पांच शॉट लिए। दो शॉट पीछे। उन्होंने छोटे आठवें होल को तीन शॉट में बराबर कर लिया। नौवें होल पर बॉन्ड, सिर्फ एक शॉट पीछे जाने के इरादे से, फिर से खराब स्थिति से ज्यादा शॉट लगाने की कोशिश में नाकाम रहे।

गोल्डफिंगर ने बॉन्ड के पांच के मुकाबले चार अंक बनाए। मोड़ पर तीन विकेट गिर गए! अच्छा नहीं रहा।

बॉन्ड ने हॉकर से एक नई गेंद मांगी। हॉकर ने धीरे से गेंद खोली और गोल्डफिंगर के टीले के ऊपर से अगले टी तक जाने का इंतज़ार करने लगा। हॉकर ने धीरे से कहा, 'आपने देखा उसने द वर्जिन में क्या किया, सर?' 'हाँ, धिक्कार है उसे। क्या शानदार शॉट था!' हॉकर चौंक गया। 'ओह, आपने नहीं देखा उसने बंकर में क्या किया, सर?' 'नहीं, क्या? मैं बहुत दूर था।' बाकी दोनों टीले के पीछे नज़र से ओझल हो गए थे। हॉकर चुपचाप नौवें ग्रीन की रक्षा करने वाले बंकरों में से एक में उतरा, अपने पैर के अंगूठे से एक छेद खोदा और गेंद को उसमें डाल दिया। फिर वह आधे दबे हुए गेंद के ठीक पीछे अपने पैरों को पास-पास रखकर खड़ा हो गया। उसने बॉन्ड की ओर देखा। 'याद है, वह छेद की रेखा देखने के लिए उछल पड़ा था,'

“सर?” “जी।” “बस इसे देखिए, सर।” हॉकर ने नौवें पिन की ओर देखा और गोल्डफिंगर की तरह उछल पड़ा, मानो लाइन पकड़ने के लिए। फिर उसने दोबारा बॉन्ड की ओर देखा और उसके पैरों के पास पड़ी गेंद की ओर इशारा किया। गेंद के ठीक पीछे दोनों पैरों के ज़ोरदार प्रभाव से वह गड्ढा समतल हो गया था जिसमें गेंद पड़ी थी और गेंद को बाहर धकेल दिया गया था, जिससे अब वह एक आसान शॉट के लिए बिल्कुल तैयार थी - ठीक उसी आसान कट-अप शॉट के लिए जो पहले बिल्कुल असंभव लग रहा था।

गोल्डफिंगर द वर्जिन में लेटा हुआ था। बॉन्ड ने कुछ पल चुपचाप अपने कैडी की ओर देखा। फिर उसने कहा, 'धन्यवाद, हॉकर। मुझे बेल्ला और गेंद दो।'

इस मैच में कोई न कोई दूसरे स्थान पर जरूर आएगा, और मैं कसम खाता हूँ कि वो मैं नहीं होऊँगा।' 'जी जनाब,' हॉकर ने शांत भाव से कहा। वो लंगड़ाते हुए उस शॉर्टकट से दसवें फेयरवे के आधे रास्ते तक चला गया। बॉन्ड धीरे-धीरे ऊपर चढ़ते हुए दसवें टी की ओर बढ़ा। उसने गोल्डफिंगर की ओर देखा ही नहीं, जो टी पर खड़ा होकर बेसब्री से अपने ड्राइवर से शॉट लगा रहा था। बॉन्ड अपने दिमाग से ठंडे, आक्रामक संकल्प के अलावा सब कुछ हटा रहा था। पहले टी के बाद पहली बार, उसे बेहद आत्मविश्वास महसूस हो रहा था। उसे बस ऊपर वाले के इशारे की ज़रूरत थी और उसका खेल आग पकड़ लेगा। रॉयल सेंट मार्क्स का दसवां होल कोर्स का सबसे खतरनाक होल है। दूसरा शॉट, जो फिसलन भरे पठारी ग्रीन पर जाता है, जिसके दाएं और बाएं बड़े-बड़े बंकर हैं और उसके आगे एक खड़ी पहाड़ी है, कई लोगों का दिल तोड़ चुका है। बॉन्ड को याद आया कि गोल्ड बाउल में चार अंडर चार के स्कोर पर खेल रहे फ़िलिप स्क्रटन ने इस होल पर चौदह शॉट लगाए थे, जिनमें से सात शॉट एक बंकर से दूसरे बंकर तक, ग्रीन के आर-पार पिंग-पोंग की तरह थे। बॉन्ड जानता था कि गोल्डफिंगर अपना दूसरा शॉट एप्रन तक या उससे थोड़ा पहले खेलेगा और पाँच शॉट मिलने पर खुश होगा। बॉन्ड को भी कोशिश करनी थी और चार शॉट लगाने थे। दो अच्छे ड्राइव के बाद, गोल्डफ़िंगर ने अपने दूसरे शॉट से एप्रन के पास अच्छी तरह से शॉट लगा दिया। चार शॉट संभव थे। बॉन्ड ने सात शॉट लगाए, हवा के लिए काफी जगह छोड़ी और गेंद को आसमान में उछाल दिया। पहले तो उसे लगा कि उसने बहुत ज्यादा जगह छोड़ दी है, लेकिन फिर गेंद बाईं ओर जाने लगी। वह पिच हुई और दाईं ओर के बंकर से ग्रीन पर उड़कर आई नरम रेत में जाकर रुक गई। एक मुश्किल पंद्रह फुट का पुट। अब बॉन्ड आधा शॉट मिलने पर भी खुश होगा। गोल्डफिंगर ने पुट लगाकर गेंद को एक गज के भीतर पहुंचा दिया।

बॉन्ड ने पुट लगाने के लिए तैयार होते हुए सोचा, "इसे तो होल में डालना ही होगा।" उसने बड़ी चतुराई से शॉट लगाया और गेंद रेत के बारीक कणों के बीच से निकल गई, लेकिन फिसलन भरे ग्रीन पर बिजली की तरह तेज़ी से जाती देखकर वह दंग रह गया। हे भगवान! अब उसे एक गज़ नहीं, बल्कि दो गज़ का पुट लगाना पड़ेगा! लेकिन अचानक, मानो चुंबक की तरह खिंची चली गई हो, गेंद सीधे होल की ओर मुड़ी, टिन के पिछले हिस्से से टकराई, उछली और ज़ोरदार आवाज़ के साथ कप में गिर गई। मानो स्वर्ग से कोई संकेत हो!

बॉन्ड हॉकर के पास गया, उसे आँख मारी और उसके ड्राइवर को साथ ले गया। वे वहाँ से चले गए।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

कैडी नीचे ढलान पर चले गए और अगले टी पर वापस आ गए। गोल्डफिंगर ने ठंडे लहजे में कहा, 'वह पुट ग्रीन से बाहर निकल जाना चाहिए था।' बॉन्ड ने लापरवाही से कहा,

'हमेशा होल को मौका दो!' उसने अपनी गेंद को टी पर रखा और दिन का अपना सबसे अच्छा ड्राइव हवा के विपरीत दिशा में मारा। वेज और एक पुट? गोल्डफिंगर ने अपना सामान्य शॉट मारा और वे फिर से चले गए। बॉन्ड ने कहा, 'वैसे, उस प्यारी मिस मास्टर्टन का क्या हुआ?' गोल्डफिंगर ने सीधे उसके सामने देखा। 'उसने मेरी नौकरी छोड़ दी।' बॉन्ड ने सोचा, अच्छा हुआ उसके लिए! उसने कहा, 'ओह, मुझे

उससे फिर से संपर्क करना होगा। वह कहाँ गई?' 'मैं नहीं बता सकता।' गोल्डफिंगर बॉन्ड से दूर अपनी गेंद की ओर चल पड़ा। बॉन्ड का ड्राइव नज़र से ओझल हो गया, फेयरवे को दो भागों में बांटने वाली पहाड़ी के ऊपर से। यह पिन से पचास गज से ज़्यादा दूर नहीं होगा। बॉन्ड ने सोचा कि वह जानता है कि गोल्डफिंगर के मन में क्या चल रहा होगा, जो ज़्यादातर गोल्फरों के मन में होता है।

जब उन्हें किसी अच्छे लीड के पिघलने की पहली गंध आती है तो उनके दिमाग में हलचल मच जाती है। बॉन्ड को यह देखकर आश्चर्य नहीं होगा कि वह लयबद्ध स्विंग थोड़ी तेज हो जाए। और ऐसा हुआ भी।

गोल्डफिंगर ने ग्रीन के बाईं ओर बंकर में गेंद डाल दी। अब वो पल था जब अगर बॉन्ड से कोई गलती हो जाती, तो खेल खत्म हो जाता, मानो उसने अपने प्रतिद्वंदी को मौका दे दिया हो। उसकी गेंद थोड़ी ढलान पर थी, वरना चिप शॉट आसान होता - लेकिन ग्रीन कोर्स का सबसे मुश्किल ग्रीन था। बॉन्ड ने एक मजबूत खिलाड़ी की तरह खेला। गेंद पिन से छह फीट दूर जाकर रुकी। गोल्डफिंगर ने बंकर से अच्छी तरह खेला, लेकिन लंबी पुट चूक गया। अब बॉन्ड सिर्फ एक शॉट पीछे था। उन्होंने बारहवें होल को पांच शॉट में बराबर कर लिया और तेरहवें होल को भी पांच शॉट में बराबर कर लिया, गोल्डफिंगर को इसके लिए एक अच्छी पुट लगानी पड़ी। अब गोल्डफिंगर के विशाल, झुर्रियों रहित माथे पर एकाग्रता की एक छोटी सी झलक दिखाई दी। उसने चौदहवें टी के पास लगे नल से पानी पिया। बॉन्ड उसका इंतजार कर रहा था। वह नहीं चाहता था कि जब गेंद दाईं ओर बाड़ के ऊपर से आउट-ऑफ-बाउंड हो जाए और हवा के विपरीत दिशा में ड्राइव करने पर स्लाइस शॉट लगे, तो उस टिन के कप से तेज़ आवाज़ आए! बॉन्ड ने अपने बाएं हाथ को आगे लाकर अपनी शॉट की गति बढ़ाई और स्विंग को धीमा कर दिया। बाईं ओर गई ड्राइव, किसी तरह ठीक-ठाक थी, लेकिन कम से कम वह सीमा के भीतर तो रही।

गोल्डफिंगर, आउट-ऑफ-बाउंड खतरे से बेपरवाह होकर, अपना मानक शॉट खेला। दोनों ने बिना किसी नुकसान के ट्रांसवर्स कैनाल को पार कर लिया और पांच शॉट में एक और हाफ पूरा किया। अभी भी एक शॉट पीछे, अब केवल चार शॉट बाकी थे। चार सौ साठ गज का पंद्रहवां होल शायद एकमात्र ऐसा होल है जहाँ लंबे शॉट लगाने वाला खिलाड़ी एक स्पष्ट शॉट की उम्मीद कर सकता है। दो ज़ोरदार वुड शॉट आपको ग्रीन के ठीक सामने बने बंकरों की लाइन के पार ले जा सकते हैं। गोल्डफिंगर को अपने दूसरे शॉट में बंकरों से थोड़ा पहले खेलना पड़ा। वह पांच शॉट से बेहतर प्रदर्शन नहीं कर सकता था और यह बॉन्ड पर निर्भर था कि वह एक साधारण ड्राइव से सचमुच एक शानदार दूसरा शॉट लगाए। सूरज ढल रहा था और चारों खिलाड़ियों की परछाइयाँ लंबी होने लगी थीं। बॉन्ड ने अपना स्टांस ले लिया था। स्थिति अच्छी थी। उसने अपना ड्राइवर बचाकर रखा था। जैसे ही उसने अपने दो तीखे इशारे किए, सन्नाटा छा गया।

यह एक निर्णायक शॉट होने वाला था। याद रखना, स्विंग के शीर्ष पर रुकना, धीरे-धीरे नीचे आना और आखिरी क्षण में क्लब के सिर को तेज़ी से घुमाना। बॉन्ड ने क्लब को पीछे खींचना शुरू किया। उसकी दाहिनी आंख के कोने में कुछ हलचल हुई।

अचानक कहीं से गोल्डफिंगर के विशाल सिर की परछाई ज़मीन पर पड़ी गेंद की ओर बढ़ी, उसे अपने अंदर समा लिया और आगे बढ़ गई। बॉन्ड ने अपने शॉट को टुकड़ों में बिखरने दिया। फिर वह अपनी गेंद से दूर हटकर ऊपर देखने लगा।

गोल्डफिंगर के पैर अभी भी हिल रहे थे। वह ध्यान से आसमान की ओर देख रहा था। 'गोल्डफिंगर, चश्मा लगा लो।' बॉन्ड की आवाज़ गुस्से से नियंत्रित थी। गोल्डफिंगर रुका और धीरे से बॉन्ड को देखा। उसकी भौंहें थोड़ी सी उठी हुई थीं, मानो कोई सवाल हो। वह पीछे हट गया और चुपचाप खड़ा रहा, कुछ नहीं बोला। बॉन्ड अपनी गेंद पर वापस ध्यान देने लगा। अब, आराम करो! गोल्डफिंगर जाए भाड़ में। गेंद को ग्रीन पर ज़ोर से मारो। बस स्थिर खड़े रहो और शॉट मारो। एक पल के लिए दुनिया थम सी गई, फिर...

फिर किसी तरह बॉन्ड ने उसे मार गिराया - एक नीची चाल से, जो खूबसूरती से ऊपर उठकर बंकरों की दूर की लहरों को पार कर गई। गेंद ग्रीन के नीचे किनारे से टकराई, ज़ोर से उछली और पिन के चारों ओर बने गोल घेरे में जाकर आँखों से ओझल हो गई। हॉकर आगे बढ़ा और बॉन्ड के हाथ से ड्राइवर ले लिया। वे दोनों साथ-साथ आगे बढ़े। हॉकर ने गंभीरता से कहा, 'मैंने तीस सालों में जितने भी बेहतरीन शॉट देखे हैं, उनमें से यह एक है।' उसने अपनी आवाज़ धीमी करते हुए कहा, 'मुझे लगा था कि उसने आपको धोखा दिया है, महोदय।' 'उसने लगभग धोखा दे ही दिया था, हॉकर। वह गेंद अल्फ्रेड ब्लेकिंग ने मारी थी, मैंने नहीं।'

बॉन्ड ने अपनी सिगरेट निकाली, हॉकर को एक दी और अपनी जलाई। उसने धीरे से कहा, 'बराबर है और तीन होल बाकी हैं। हमें अगले तीन होल पर नज़र रखनी होगी। समझ रहे हो ना?' 'चिंता मत कीजिए, साहब। मैं नज़र रखूंगा।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसे।' वे ग्रीन पर आ गए। गोल्डफिंगर ने पिच किया था और उसके पास चार के लिए एक लंबा पुट था, लेकिन बॉन्ड की गेंद होल से केवल दो इंच दूर थी।

गोल्डफिंगर ने अपनी गेंद उठाई और ग्रीन से बाहर चले गए। उन्होंने सोलहवें छोटे होल को तीन अच्छे शॉट्स में आधा कर लिया। अब आखिरी दो लंबे होल बचे थे। चार शॉट्स में जीत मिल जाती। बॉन्ड ने बीचोंबीच एक बढ़िया ड्राइव लगाई। गोल्डफिंगर ने अपनी गेंद को दाईं ओर काफी दूर, गहरे रफ में धकेल दिया। बॉन्ड धीरे-धीरे चलने लगे, बहुत ज्यादा खुश न होने की कोशिश करते हुए, अपनी जीत को लेकर ज्यादा उत्साहित न होते हुए। इस होल पर उनकी जीत हो जाती तो उन्हें मैच जीतने के लिए अठारहवें होल पर सिर्फ आधा शॉट ही चाहिए होता। उन्होंने प्रार्थना की कि गोल्डफिंगर की गेंद खेलने लायक न हो या, इससे भी बेहतर, खो जाए। हॉकर आगे निकल गए थे। उन्होंने अपना बैग पहले ही नीचे रख दिया था और गोल्डफिंगर की गेंद को ढूंढने में व्यस्त थे - बॉन्ड के हिसाब से बहुत ज्यादा व्यस्त - जब वे उनके पास पहुंचे। गेंद बहुत खराब थी।

- घना जंगल, घनी हरी-भरी घास जिसकी जड़ों में अभी भी पिछली रात की ओस जमी हुई थी। अगर वे बहुत भाग्यशाली न होते, तो उन्हें गेंद मिलने की कोई उम्मीद नहीं थी।

कुछ मिनटों की खोज के बाद गोल्डफिंगर और उसका साथी और दूर उस जगह चले गए जहां घास कम होकर अलग-अलग छोटे-छोटे टीलों में बँट गई थी। बॉन्ड ने सोचा, "यह अच्छा है।"

यह लाइन से बिलकुल अलग था। अचानक उसका पैर किसी चीज़ पर पड़ गया। धिक्कार है! क्या उसे इसे कुचल देना चाहिए? उसने कंधे उचकाए, नीचे झुका और गेंद को धीरे से खोला ताकि उसकी स्थिति न बदले। जी हाँ, यह एक डनलप 65 थी। 'ये लो,' उसने बेमन से कहा। 'ओह नहीं, माफ़ करना। आप नंबर वन से खेलते हैं, है ना?' 'हाँ,' गोल्डफिंगर की आवाज़ आई।

अधीरता से। 'अच्छा, यह तो नंबर सात है।' बॉन्ड ने गेंद उठाई और गोल्डफिंगर के पास चला गया। गोल्डफिंगर ने गेंद पर सरसरी नज़र डाली। उसने कहा, 'मेरी नहीं है।'

और वह अपने ड्राइवर के हेड से झाड़ियों के बीच गेंद ढूंढने लगा। गेंद अच्छी थी, उस पर कोई निशान नहीं था और लगभग नई थी। बॉन्ड ने उसे अपनी जेब में रखा और फिर से ढूंढने लगा। उसने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। निर्धारित पाँच मिनट लगभग पूरे हो चुके थे।

आधा मिनट और, और भगवान की कसम, वो होल पर कब्ज़ा करने ही वाला था। गोल्फ के सख्त नियम, गोल्डफिंगर ने तय किए थे। ठीक है मेरे दोस्त, तुम इसे हासिल कर लोगे! गोल्डफिंगर बॉन्ड की ओर वापस फेंक रहा था, घास में सावधानी से पैर मारते और सरकते हुए। बॉन्ड ने कहा, 'लगभग समय हो गया है, मुझे लगता है।' गोल्डफिंगर ने हल्की सी आवाज़ निकाली। वह कुछ कहने ही वाला था कि उसके कैडी की आवाज़ आई,

'लीजिए, महोदय। नंबर वन डनलप।' बॉन्ड, गोल्डफिंगर के पीछे-पीछे उस जगह तक गया जहाँ कैडी थोड़ी ऊँची ज़मीन पर खड़ा था। वह नीचे की ओर इशारा कर रहा था।

बॉन्ड झुका और गेंद का मुआयना किया। जी हाँ, लगभग नई डनलप वन गेंद, और वो भी आश्चर्यजनक रूप से अच्छी स्थिति में। ये चमत्कार था - चमत्कार से भी बढ़कर। बॉन्ड ने गोल्डफिंगर से लेकर अपने कैडी तक को घूरकर देखा। 'ज़रूर बहुत ही भाग्यशाली किक मारी होगी।'

उसने नरमी से कहा। कैडी ने कंधे उचका दिए। गोल्डफिंगर की आँखें शांत और बेफिक्र थीं। 'ऐसा ही लगता है।' वह अपने कैडी की ओर मुड़ा। 'मुझे लगता है हम उस शॉट के लिए एक चम्मच ले सकते हैं, फाउल्क्स।' बॉन्ड सोच-विचार करते हुए चला गया और फिर शॉट देखने के लिए मुड़ा। यह गोल्डफिंगर के बेहतरीन शॉट्स में से एक था। गेंद रफ के एक दूर के किनारे के ऊपर से ग्रीन की ओर उड़ गई। शायद दाईं ओर के बंकर में जा गिरती। बॉन्ड आगे बढ़ा जहाँ हॉकर, जिसके होंठों से घास का एक लंबा तिनका लटक रहा था, फेयरवे पर खड़ा शॉट खत्म होते देख रहा था। बॉन्ड ने उस पर कड़वी मुस्कान दी। उसने संयमित स्वर में कहा, 'क्या मेरा अच्छा दोस्त बंकर में है, या वह कमीना ग्रीन पर है?' 'ग्रीन पर, सर,' हॉकर ने भावहीनता से कहा। बॉन्ड अपनी गेंद के पास गया। अब हालात फिर से मुश्किल हो गए थे। एक बार फिर वह अपनी जेब में निश्चित जीत होने के बावजूद हाफ के लिए संघर्ष कर रहा था। उसने दूरी का अंदाज़ा लगाने के लिए पिन की ओर देखा। यह एक पेचीदा मामला था। उन्होंने कहा।

'पांच या छह?' 'छह काफी होगा, सर। बढ़िया, दमदार शॉट।' हॉकर ने उसे क्लब पकड़ा दिया। अब, अपना दिमाग शांत करो। धीरे और सोच-समझकर शॉट मारो। यह आसान शॉट है। बस इतनी ज़ोर से मारो कि उसमें बैंक के ऊपर से ग्रीन तक जाने के लिए पर्याप्त गति हो। स्थिर खड़े रहो और सिर नीचे रखो। क्लिक! गेंद, हल्के से बंद फेस से मारी गई, ठीक उसी मध्यम प्रक्षेप पथ पर गई जैसा बॉन्ड चाहता था। यह बैंक के नीचे गिरी। एकदम सही! नहीं, धिक्कार है! यह दूसरी उछाल में बैंक से टकराई, एकदम रुक गई, झिझकी और फिर लुढ़क कर वापस नीचे आ गई। हे भगवान! क्या यह हेगन ही था जिसने कहा था, 'ड्राइव दिखावे के लिए होती है, लेकिन पुटिंग पैसे के लिए'? उस बैंक के नीचे से डेड पुट करना कोर्स के सबसे मुश्किल पुट में से एक था। बॉन्ड ने अपनी सिगरेट निकाली और एक जलाई, होल को बचाने के लिए अगले महत्वपूर्ण शॉट के लिए अपना दिमाग तैयार कर रहा था - बशर्ते वह कमीना गोल्ड-फिंगर तीस फीट से अपना शॉट होल में न डाल दे! हॉकर उसके बगल में चल रहा था। बॉन्ड ने कहा, 'उस गेंद को ढूंढना चमत्कार था।' 'ऐसा नहीं था।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

'उसकी गेंद, महोदय।' हॉकर एक तथ्य बता रहा था। 'आपका क्या मतलब है?' बॉन्ड की आवाज़ तनाव भरी थी। 'पैसे पास हो गए, महोदय। व्हाइट, शायद पाँच पाउंड। फाउल्क्स ने गेंद को अपनी पैंट की टांग में गिरा दिया होगा।' 'हॉकर!' बॉन्ड वहीं रुक गया।

उसने चारों ओर देखा। गोल्डफिंगर और उसका कैडी पचास गज दूर, धीरे-धीरे ग्रीन की ओर बढ़ रहे थे। बॉन्ड ने गुस्से से कहा, 'क्या तुम इस बात की कसम खा सकते हो? तुम्हें इतना यकीन कैसे है?' हॉकर ने थोड़ी शर्मिंदगी भरी, टेढ़ी मुस्कान दी। लेकिन उसकी आँखों में एक चालाक आक्रामकता थी। 'क्योंकि उसकी गेंद मेरे क्लबों के बैग के नीचे पड़ी थी, महोदय।' बॉन्ड के खुले मुंह वाले भाव को देखकर उसने आगे कहा,

क्षमा मांगते हुए, 'माफ़ कीजिए, महोदय। उसने आपके साथ जो किया है, उसके बाद मुझे ऐसा करना पड़ा।'

मैं इसका ज़िक्र नहीं करता, लेकिन मुझे आपको बताना ज़रूरी लगा कि उसने आपको फिर से ठीक कर दिया है।' बॉन्ड को हंसी आ गई। उसने प्रशंसा करते हुए कहा, "वाह, हॉकर, तुम तो बड़े ही मज़ेदार हो।"

तो तुम अकेले ही मेरे लिए मैच जीतने वाले थे!' उसने कड़वाहट से कहा।

लेकिन, भगवान कसम, वो आदमी हद से ज़्यादा खतरनाक है। मुझे उसे हराना ही होगा। बस, हर हाल में। अब सोचते हैं!' वे धीरे-धीरे आगे बढ़े। बॉन्ड का बायां हाथ उसकी पतलून की जेब में था, वो अनजाने में उस गेंद को छू रहा था जिसे उसने रफ़ में उठाया था। अचानक उसके दिमाग में संदेश आया। मिल गया! वो हॉकर के पास पहुंचा। उसने बाकी लोगों की तरफ देखा। गोल्डफिंगर रुक गया था। उसकी पीठ बॉन्ड की तरफ थी और वो अपने बैग से पुटर निकाल रहा था। बॉन्ड ने हॉकर को कोहनी मारी।

'लो, इसे ले लो।' उसने गेंद को उस झुर्रीदार हाथ में थमा दिया। बॉन्ड ने धीरे से, लेकिन जल्दबाज़ी में कहा, 'झंडा ज़रूर उठा लेना। जब तुम ग्रीन से गेंदें उठाओ, चाहे होल किसी भी दिशा में गया हो, गोल्डफिंगर को यह वाली गेंद दे देना।'

ठीक है?' हॉकर अकड़कर आगे बढ़ा। उसके चेहरे पर कोई भाव नहीं था। 'समझ गया, महोदय,' उसने अपनी सामान्य आवाज़ में कहा। 'क्या आप इस शॉट के लिए पुटर संभालेंगे?' 'हाँ।' बॉन्ड अपनी गेंद के पास गया। 'मुझे एक लाइन बता दीजिए, प्लीज़?' हॉकर ग्रीन पर आया। वह पुट की लाइन के बगल में खड़ा हुआ और फिर झंडे के पीछे जाकर बैठ गया। वह उठा। 'दाहिने किनारे से एक इंच बाहर, महोदय। पक्का पुट। झंडा, महोदय?' 'नहीं। इसे वहीं रहने दीजिए, प्लीज़।' हॉकर दूर हट गया। गोल्डफिंगर ग्रीन के दाहिनी ओर अपनी गेंद के पास खड़ा था। उसका कैडी ढलान के नीचे रुक गया था। बॉन्ड पुट के लिए झुका। चलो, कैलामिटी जेन! यह शॉट तो पक्का जाना चाहिए वरना मैं तुम्हें अपनी गोद में बिठा लूंगा।

स्थिर खड़े रहो। क्लब का सिरा सीधा लाइन पर रखो और होल की ओर फॉलो थ्रू करो। एक मौका दो। अब! क्लब के बीचोंबीच मजबूती से मारी गई गेंद किनारे पर चढ़ गई थी और होल की ओर बढ़ रही थी। लेकिन बहुत जोर से, धिक्कार है! स्टिक मारो! आज्ञाकारी होकर गेंद अंदर की ओर मुड़ी, स्टिक से ज़ोर से टकराई और तीन इंच पीछे उछल गई - बिल्कुल बेजान! बॉन्ड ने एक गहरी सांस ली और अपनी फेंकी हुई सिगरेट उठाई। उसने गोल्डफिंगर की ओर देखा। अब, कमीने। पसीना बहाओ। और भगवान की कसम, होल कर दो! लेकिन गोल्डफिंगर कोशिश करने का जोखिम नहीं उठा सकता था। वह दो फीट पहले ही रुक गया। 'ठीक है, ठीक है,'

बॉन्ड ने उदारतापूर्वक कहा, 'सब बराबर है, एक शॉट बाकी है।' हॉकर के लिए गेंद उठाना बेहद ज़रूरी था। अगर उसने गोल्डफिंगर को छोटा पुट होल करने दिया होता, तो गोल्डफिंगर को ही होल से गेंद निकालनी पड़ती।

खैर, बॉन्ड नहीं चाहता था कि गोल्डफिंगर वो पुट मिस कर दे। ये प्लान का हिस्सा नहीं था। हॉकर नीचे झुका और गेंदें उठाईं। उसने एक गेंद बॉन्ड की तरफ लुढ़काई और दूसरी गोल्डफिंगर को दे दी। वे ग्रीन से बाहर चले गए, गोल्डफिंगर हमेशा की तरह आगे था। बॉन्ड ने देखा कि हॉकर का हाथ उसकी जेब में गया। अब, बस गोल्डफिंगर को टी पर कुछ नज़र न आए! लेकिन, जब स्कोर बराबर हो और एक शॉट बाकी हो,

तो आप अपनी गेंद को ध्यान से नहीं देखते। आपकी हरकतें लगभग अपने आप होती हैं।

आप सोच रहे हैं कि अपनी ड्राइव को कैसे लगाएं, दूसरे शॉट में ग्रीन पर जाएं या एप्रन की तरफ खेलें, हवा की गति कैसी है - और वह महत्वपूर्ण फिंगर फोर शॉट जो किसी भी तरह से जीत हासिल करने या कम से कम ड्रा करने के लिए आवश्यक है। यह देखते हुए कि बॉन्ड गोल्डफिंगर के पीछे आने और उस खतरनाक डनलप नंबर सेवन शॉट को मारने का बेसब्री से इंतजार कर रहा था, जो देखने में नंबर वन जैसा लगता था, बॉन्ड की 450 गज के अठारहवें होल पर ड्राइव सराहनीय थी। अगर वह चाहता, तो अब वह ग्रीन तक पहुंच सकता था।

अगर वह चाहता तो! अब गोल्डफिंगर टी पर था। अब वह झुक गया था। गेंद खूंटी पर थी, उसका मुंह उसकी ओर था। लेकिन गोल्डफिंगर के पास

वह सीधा खड़ा हो गया, पीछे हट गया और जानबूझकर दो अभ्यास स्विंग ले रहा था।

वह सावधानी से, सोच-समझकर गेंद के पास पहुँचा। उसके ऊपर खड़ा होकर, गेंद को हिलाते हुए, बारीकी से उस पर ध्यान केंद्रित किया। ज़रूर वह देखें लेगा! ज़रूर वह आखिरी क्षण में रुककर गेंद का निरीक्षण करने के लिए झुकेगा! क्या गेंद को हिलाना कभी खत्म नहीं होगा? लेकिन

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

अब क्लब का अगला हिस्सा पीछे जा रहा था, नीचे आ रहा था, बायां घुटना गेंद की ओर सही ढंग से मुड़ा हुआ था, बायां हाथ एकदम सीधा था। क्रैक! गेंद हवा में उछली, एक शानदार ड्राइव, बिल्कुल वैसी ही जैसी गोल्डफिंगर ने मारी थी, सीधे फेयरवे पर। बॉन्ड का दिल खुशी से झूम उठा। पकड़ लिया तुम्हें, कमीने! पकड़ लिया तुम्हें! बॉन्ड बेफिक्र होकर टी से नीचे उतरा और फेयरवे पर टहलते हुए आगे बढ़ गया, अगले कदमों की योजना बनाते हुए, जो अब उसकी इच्छा अनुसार जितने चाहें उतने सनकी और शातिर हो सकते थे। गोल्डफिंगर पहले ही हार चुका था - अपने ही जाल में फंसा! अब उसे धीरे-धीरे, शानदार तरीके से भूनना था। बॉन्ड को कोई पछतावा नहीं था। गोल्डफिंगर ने उसे दो बार धोखा दिया था और बच निकला था। अगर उसने वर्जिन होल और सत्रहवें होल पर धोखा न दिया होता, तीसरे होल पर अपनी बेहतर स्थिति न बनाई होती और बॉन्ड को परेशान करने की कई कोशिशें न की होतीं, तो गोल्डफिंगर अब तक हार चुका होता। अगर स्कोरशीट को ठीक करने के लिए बॉन्ड के एक धोखे की जरूरत थी, तो यह केवल न्याय ही था। और इसके अलावा, यह सिर्फ गोल्फ का खेल नहीं था। बॉन्ड का कर्तव्य था कि वह जीते। गोल्डफिंगर के बारे में उसकी समझ के अनुसार, उसे जीतना ही था। अगर वह हार जाता, तो दोनों के बीच स्कोर बराबर हो जाता। अगर वह मैच जीत जाता, जैसा कि अब वह जीत चुका था, तो वह गोल्डफिंगर से दो अंक आगे हो जाता - बॉन्ड के अनुमान के अनुसार, यह स्थिति उस व्यक्ति के लिए असहनीय होती जो खुद को सर्वशक्तिमान समझता था। गोल्डफिंगर मन ही मन सोचता, "इस बॉन्ड में कुछ खास है। इसमें वो गुण हैं जिनका मैं उपयोग कर सकता हूँ। यह एक साहसी योद्धा है जिसके पास कई तरकीबें हैं। मुझे इसी तरह के आदमी की ज़रूरत है - किसलिए?" बॉन्ड को नहीं पता था। शायद उसके लिए कुछ भी न हो।

शायद गोल्डफिंगर के बारे में उनका अनुमान गलत था, लेकिन उस आदमी पर चुपके से हमला करने का कोई और तरीका तो था ही नहीं। गोल्डफिंगर ने सावधानी से अपना चम्मच निकाला और क्रॉस-बंकर के ऊपर से ग्रीन के संकरे प्रवेश द्वार तक लंबी दूसरी शॉट खेलने की तैयारी की। उन्होंने हमेशा की तरह एक और अभ्यास स्विंग किया और फिर एकदम सही, नियंत्रित शॉट मारकर गेंद को एप्रन तक पहुंचा दिया। पक्का पाँच, शायद चार। भला इससे उन्हें क्या फायदा होता! बॉन्ड ने बड़ी मेहनत का दिखावा करने के बाद, अपने हाथों को क्लब से काफी आगे ले जाकर अपने नंबर तीन आयरन से इतनी ज़ोर से शॉट मारा कि गेंद मुश्किल से क्रॉस-बंकर के ऊपर से निकल गई। फिर उन्होंने वेज शॉट से गेंद को पिन से बीस फीट आगे ग्रीन पर पहुंचा दिया। वह वहीं थे जहाँ वह होना चाहते थे।

गोल्डफिंगर को जीत की मीठी खुशबू का स्वाद चखने के लिए काफी खतरा था, इतना कि गोल्डफिंगर को अपना चौथा शॉट लगाने के लिए सचमुच पसीना बहाना पड़ रहा था। और अब गोल्डफिंगर सचमुच पसीना बहा रहा था। जब वह किनारे से होते हुए होल तक जाने वाले लंबे पुट के लिए झुका, तो उसके चेहरे पर एकाग्रता और लालच की एक क्रूर मुस्कान थी। न ज़्यादा ज़ोर से, न ज़्यादा धीरे। बॉन्ड उसके मन में चल रहे हर चिंताजनक विचार को पढ़ सकता था। गोल्डफिंगर फिर से सीधा हुआ, अपनी लाइन की जाँच करने के लिए ग्रीन के पार झंडे के पीछे तक धीरे-धीरे चला। वह धीरे-धीरे अपनी लाइन के पास वापस आया, अपने हाथ के पिछले हिस्से से घास के एक-दो तिनके और टॉप-ड्रेसिंग के एक-दो कण को सावधानी से हटाते हुए। वह फिर झुका और एक-दो अभ्यास स्विंग किए और फिर पुट के लिए खड़ा हो गया, उसकी कनपटी की नसें उभरी हुई थीं, उसकी आँखों के बीच एकाग्रता की गहरी दरार थी। गोल्डफिंगर ने पुट मारा और लाइन पर फॉलोथ्रू किया। यह एक खूबसूरत पुट था जो पिन से छह इंच आगे रुका। अब गोल्डफिंगर को पूरा यकीन हो गया था कि अगर बॉन्ड ने अपना मुश्किल बीस फुट का शॉट नहीं डाला, तो मैच उसी का है! बॉन्ड ने अपने शॉट का जायज़ा लेने में काफी समय लगाया। उसने अपना समय लिया, मानो उग्र, भाग्यपूर्ण ग्रीन पर लंबी छायाओं के चारों ओर गरजते बादल मंडरा रहे हों। 'फ्लैग आउट, कृपया।'

मैं इसे ज़रूर डालूँगा।' बॉन्ड ने ये शब्द पूरे आत्मविश्वास के साथ कहे, साथ ही वह सोच रहा था कि गेंद को दाईं ओर मारे या बाईं ओर, या फिर उसे होल से थोड़ा पहले ही छोड़ दे। उसने शॉट लगाया और गेंद दाईं ओर से काफी दूर जा गिरी। 'छूट गई, भगवान की कसम!' बॉन्ड ने अपनी आवाज़ में कड़वाहट और गुस्सा भर दिया। वह होल के पास गया और दोनों गेंदें उठा लीं, उन्हें सबके सामने रखते हुए। गोल्डफिंगर आया। उसका चेहरा जीत की चमक से दमक रहा था। 'अच्छा, खेल के लिए धन्यवाद। लगता है मैं तुम्हारे लिए बहुत अच्छा साबित हुआ।' 'तुम्हारा हैंडीकैप नौ है,' बॉन्ड ने थोड़ी सी कड़वाहट के साथ कहा। उसने अपने हाथ में मौजूद गेंदों पर नज़र डाली और गोल्डफिंगर की गेंद निकालकर उसे दे दी। गोल्डफिंगर चौंक गया। 'हैलो!' उसने गोल्डफिंगर को घूरकर देखा। 'तुम नंबर वन डनलप से खेलते हो, है ना?' 'हाँ, बिल्कुल।' गोल्डफिंगर के चेहरे से जीत की चमक गायब हो गई।

'क्या बात है? क्या हुआ?' 'अच्छा,' बॉन्ड ने माफी मांगते हुए कहा। 'मुझे लगता है कि आप गलत गेंद से खेल रहे हैं। ये मेरी पेनफोल्ड हार्टस हैं और ये नंबर सेवन डनलप है।' उसने दोनों गेंदें गोल्डफिंगर को दे दीं। गोल्डफिंगर ने उन्हें अपनी हथेली से उतारकर उत्सुकता से देखा। धीरे-धीरे उन पर रंग छा गया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गोल्डफिंगर का चेहरा। वह खड़ा रहा, उसका मुंह चल रहा था, गेंदों को बॉन्ड की ओर और फिर वापस गेंदों की ओर देख रहा था। बॉन्ड ने धीरे से कहा, 'बहुत बुरा हुआ कि हम नियमों के अनुसार खेल रहे थे। मुझे डर है कि इसका मतलब है कि तुम हील हार जाओगे। और, जाहिर है, मैच भी।' बॉन्ड की आँखें गोल्डफिंगर को भावहीनता से देखती रहीं। 'लेकिन, लेकिन...' बॉन्ड इसी का इंतज़ार कर रहा था - कप होठों से छूट गया। वह खड़ा रहा और इंतज़ार करता रहा, कुछ नहीं बोला। अचानक गोल्डफिंगर के आमतौर पर शांत चेहरे पर गुस्से का विस्फोट हो गया। 'यह एक डनलप सेवन थी जो तुम्हें रफ में मिली थी। यह गेंद मुझे तुम्हारे कैडी ने दी थी। सत्रहवें ग्रीन पर। उसने जानबूझकर मुझे गलत गेंद दी, वह कमीना...' 'यहां, शांत रहो,' बॉन्ड ने नरमी से कहा। 'अगर तुम सावधान नहीं रहे तो तुम पर मानहानि का मुकदमा हो जाएगा। हॉकर, क्या तुमने गलती से मिस्टर गोल्डफिंगर को गलत गेंद दे दी थी या कुछ और?' 'नहीं, महोदय।' हॉकर का चेहरा भावहीन था। उन्होंने उदासीनता से कहा, 'अगर आप मेरी राय जानना चाहते हैं, महोदय, तो शायद सत्रहवें होल पर गलती हुई होगी जब उस सज्जन की गेंद उस रेखा से काफी दूर चली गई थी जिस पर हम सभी ने उसे चिह्नित किया था। सात का अंक एक के अंक जैसा ही दिखता है।'

मुझे लगता है कि यही हुआ होगा, महोदय। उस सज्जन की गेंद का इतनी दूर जाकर मिलना एक चमत्कार ही होता, जहाँ वह मिली थी।' 'अरे बाप रे!'

गोल्डफिंगर ने घृणा से घुरघुराया। वह गुस्से से बॉन्ड की ओर मुड़ा। 'तुमने देखा ही होगा कि वह नंबर वन बॉल थी जो मेरे कैडी को मिली थी।' बॉन्ड ने संदेह से सिर हिलाया। 'मुझे खेद है कि मैंने ठीक से देखा नहीं। हालांकि,' बॉन्ड की आवाज़ तेज़ और पेशेवर हो गई, 'सही बॉल का इस्तेमाल करना खिलाड़ी का काम होता है, है ना? अगर आप गलत बॉल से टी पर शॉट लगाते हैं और उससे तीन शॉट खेलते हैं, तो मुझे नहीं लगता कि किसी और को दोषी ठहराया जा सकता है। खैर,' वह ग्रीन से बाहर जाने लगा, 'मैच के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद। हमें एक दिन फिर से खेलना चाहिए।' ढलते सूरज की रोशनी में चमकता हुआ गोल्डफिंगर, जिसकी एड़ियों पर एक लंबी काली छाया थी, धीरे-धीरे बॉन्ड के पीछे-पीछे चला, उसकी आँखें बॉन्ड की पीठ पर टिकी हुई थीं। अध्याय दस ग्रेंज में कुछ अमीर लोग अपनी दौलत का इस्तेमाल हथियार की तरह करते हैं। बॉन्ड, अपने बाथटब में आराम करते हुए, सोच रहा था कि गोल्डफिंगर भी उन्हीं में से एक है। वह उस तरह का आदमी था जो सोचता था कि वह अपने पैसे से दुनिया को समतल कर सकता है, अपनी भारी-भरकम रकम से परेशानियों और विरोधियों को कुचल सकता है। उसने बॉन्ड को दस हजार डॉलर का दांव लगाकर उसका हौसला तोड़ने की सोची थी - जो उसके लिए मामूली रकम थी, लेकिन बॉन्ड के लिए जाहिर तौर पर एक बड़ी दौलत थी। ज्यादातर परिस्थितियों में वह शायद सफल भी हो जाता। लेकिन इसके लिए लोहे के हौसले की जरूरत होती है।

अपनी स्विंग पर 'इंतजार करो', छोटी पुट्स पर अपना सिर नीचे रखो, जब अठारह लंबे होल में हर शॉट पर बड़ी रकम दाँव पर लगी हो। पेशेवर खिलाड़ी, जो अपनी रोजी-रोटी और अपने परिवार के लिए खेलते हैं, अठारहवें टी पर बराबरी पर आते ही अपनी गर्दन पर कंगाल होने का खतरा मंडराता हुआ महसूस करते हैं। इसीलिए वे सावधानी से जीवन जीते हैं, धूम्रपान या शराब नहीं पीते, और इसीलिए जीतने वाला

आमतौर पर वही होता है जिसकी कल्पनाशीलता सबसे कम होती है। लेकिन, बॉन्ड के मामले में, गोल्डफिंगर को यह पता नहीं था कि उच्च तनाव बॉन्ड के जीवन का स्वाभाविक हिस्सा था और दबाव और खतरा उसे सुकून देते थे। और उसे यह भी पता नहीं था कि बॉन्ड गोल्डफिंगर के साथ सबसे बड़े दांव पर खेलना चाहता था और हारने पर सीक्रेट सर्विस का पैसा उसके पीछे होगा।

गोल्डफिंगर, जो दूसरों को अपने वश में करने का इतना आदी था, इस बार खुद पर हो रहे धोखे को देखकर अनजान रह गया था। या क्या वह अनजान था? बॉन्ड सोच-विचार करते हुए नहाने के टब से बाहर निकला और खुद को सुखाया। उसके बड़े गोल सिर के अंदर का शक्तिशाली दिमाग इस समय चल रहा होगा, बॉन्ड के बारे में सोच रहा होगा, यह जानते हुए कि उसे धोखा दिया गया है, और खुद से पूछ रहा होगा कि आखिर कैसे दो बार बॉन्ड अचानक प्रकट हुआ और दो बार उसकी चाल बिगाड़ दी। क्या बॉन्ड ने सही चाल चली थी? क्या उसने खुद को एक दिलचस्प चुनौती के रूप में पेश किया था, या गोल्डफिंगर की संवेदनशील नाक खतरे को भांप लेगी? बाद वाले मामले में गोल्डफिंगर आगे कोई कार्रवाई नहीं करेगा और बॉन्ड को मामले से पीछे हटना होगा और एम को एक नई रणनीति बनाने के लिए छोड़ देना होगा। उसे कब पता चलेगा कि बड़ा जाल बिछा है? इसे चारा सूंघने में काफी समय लगेगा। उसे यह बताने के लिए कि उसने सही चारा चुना है, बस एक छोटी सी हलचल ही काफी होगी। उसके बेडरूम के दरवाजे पर दस्तक हुई। बॉन्ड ने तौलिया लपेटा और अंदर चला गया। उसने दरवाजा खोला। वह हॉल का पोर्टर था।

'जी?' 'श्रीमान गोल्डफिंगर का फ़ोन है। उनकी ओर से शुभकामनाएँ। क्या आप आज रात उनके घर डिनर पर आना चाहेंगे? हमारा घर रेकुलवर में ग्रेंज है। शाम साढ़े छह बजे, डिनर से पहले ड्रिंक्स का इंतज़ाम है और आपको तैयार होने की ज़रूरत नहीं है।' 'कृपया श्रीमान गोल्डफिंगर को धन्यवाद दें और कहें कि मुझे बहुत खुशी होगी।' बॉन्ड ने बात खत्म की।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

दरवाजा खोलकर वह खुली खिड़की के पास गया और शांत शाम के समुद्र को निहारने लगा। 'वाह वाह! शैतान का नाम लिया और शैतान हाज़िर!' बॉन्ड मन ही मन मुस्कुराया।

'और फिर ज़ाओ और उसके साथ खाना खाओ! लंबी चम्मच वाली बात क्या थी?' शाम छह बजे बॉन्ड बार में गया और उसने एक बड़ा वोदका और टॉनिक लिया, जिसमें नींबू के छिलके का एक टुकड़ा था। बार में मैनशन से आए अमेरिकी वायु सेना के कुछ अधिकारियों के अलावा कोई नहीं था। वे व्हिस्की और पानी पी रहे थे और बेसबॉल की बातें कर रहे थे। बॉन्ड सोच रहा था कि क्या उन्होंने पूरा दिन केंट के आसमान में, उन चार छोटे-छोटे टीलों के ऊपर, जहाँ उसका गोल्डफिंगर से मुकाबला हुआ था, एक हाइड्रोजन बम लेकर चक्कर लगाया था। उसने मन ही मन सोचा, "ज़्यादा व्हिस्की मत पियो, दोस्तों," उसने अपने ड्रिंक का बिल चुकाया और चला गया। वह धीरे-धीरे रेकुलवर की ओर बढ़ा, शाम का आनंद लेते हुए, अपने अंदर के ड्रिंक का और दोहरे एग्ज़ॉस्ट की शांत आवाज़ का। यह एक दिलचस्प डिनर पार्टी होने वाली थी। अब गोल्डफिंगर को खुद को साबित करने का मौका था। अगर उसने ज़रा सी भी गलती की तो वह बाहर हो जाएगा, और उसके उत्तराधिकारी के लिए

स्थिति बहुत खराब हो जाएगी। वह नेहत्था था - गोल्डफिंगर के लिए इस तरह की आशंका को भांपना घातक होगा। उसे एक पल के लिए झिझक हुई। लेकिन यह बहुत जल्दी हो रहा था। युद्ध की कोई घोषणा नहीं हुई थी - बल्कि इसके विपरीत स्थिति थी। गोल्फ क्लब में जब वे अलग हुए थे, तब गोल्डफिंगर ने बनावटी और बनावटी ढंग से सौहार्दपूर्ण व्यवहार किया था। उसने पूछा था कि बॉन्ड की जीती हुई रकम कहां भेजनी चाहिए और बॉन्ड ने उसे यूनिवर्सल एक्सपोर्ट का पता दे दिया था।

उसने पूछा था कि बॉन्ड कहाँ ठहरे हैं और बॉन्ड ने उसे बताया था, साथ ही यह भी कहा था कि वह कुछ दिनों के लिए ही रैम्सगेट में रहेंगे, जब तक कि वह अपने भविष्य के बारे में फैसला नहीं कर लेते। गोल्डफिंगर को उम्मीद थी कि एक दिन उनका फिर से मुकाबला होगा, लेकिन अफसोस, वह कल फ्रांस के लिए रवाना हो रहे थे और उन्हें यह भी नहीं पता था कि वह कब लौटेंगे। हवाई जहाज से? हाँ, लिड से एयर फेरी से। खैर, मैच के लिए धन्यवाद।

और धन्यवाद, मिस्टर बॉन्ड। आँखों ने बॉन्ड का आखिरी बार एक्स-रे किया, मानो गोल्डफिंगर के फाइलिंग सिस्टम में उसे आखिरी बार दर्ज कर रही हों, और फिर बड़ी पीली कार आह भरते हुए चली गई। बॉन्ड ने ड्राइवर को गौर से देखा। वह मोटे, चपटे चेहरे वाला जापानी था, या शायद कोरियाई, जिसकी तिरछी आँखों में एक जंगली, लगभग पागलपन भरी चमक थी, जो केंट की धूप भरी दोपहर में रोल्स रॉयस में बैठे ड्राइवर के बजाय किसी जापानी फिल्म के किरदार में ज़्यादा अच्छी लगती। उसका ऊपरी होंठ थूथन जैसा था, जो कभी-कभी तालु में दरार के साथ होता है, लेकिन उसने कुछ नहीं कहा और बॉन्ड को यह जानने का मौका नहीं मिला कि उसका अनुमान सही था या नहीं। अपने तंग, लगभग फटे हुए काले सूट और हास्यास्पद बोलर हैट में वह छुट्टी के दिन किसी जापानी पहलवान जैसा लग रहा था। लेकिन वह ऐसा व्यक्ति नहीं था जिसे देखकर कोई मुस्कुराए।

अगर किसी का मन मुस्कुराने का करता, तो उस आदमी के काले, चमकदार, कसे हुए जूतों में, जो लगभग नाचने वाले हील्स जैसे लग रहे थे, और भारी काले चमड़े के ड्राइविंग दस्तानों में छिपी कुछ रहस्यमयी और अनसुलझी सी बात उसका मन बदल देती। उस आदमी की आकृति में बॉन्ड को कुछ जाना-पहचाना सा लगा। जब कार चली गई और बॉन्ड ने पीछे से उस आदमी का सिर देखा, तब उसे याद आया। ये वही सिर, कंधे और बोलर हैट थी, जो उस सुबह करीब बारह बजे हर्न बे रोड के किनारे पर अड़ियल तरीके से खड़ी आसमानी नीली फोर्ड पॉपुलर कार के ड्राइवर की थी। वह कहाँ से आ रहा था? उसका क्या काम था? बॉन्ड को कर्नल स्मिथर्स की कही कोई बात याद आई। क्या यह वही कोरियाई था जो अब गोल्डफिंगर ज्वेलरी शॉप्स की चेन से पुराना सोना इकट्ठा करने के लिए देश भर में घूमता था?

क्या उस मासूम, भागदौड़ भरे छोटे से सैलून की डिक्की में सप्ताह भर की कमाई से प्राप्त उपहार घड़ियाँ, अंगूठियाँ, लॉकेट और सोने के क्रॉस भरे हुए थे?

सैंडविच की ओर सिल्वर घोस्ट की ऊँची, हल्के पीले रंग की आकृति को ओझल होते देख बॉन्ड को लगा कि जवाब हाँ है। बॉन्ड मुख्य सड़क से हटकर ड्राइववे में मुड़ा और ऊँचे विक्टोरियन सदाबहार पेड़ों के बीच से होते हुए बजरी वाले रास्ते पर चला, जहाँ ठीक वैसा ही घर था जिसे 'द ग्रेंज' कहा जाता था - एक भारी-भरकम, बदसूरत, बीसवीं सदी की शुरुआत की हवेली, जिसमें कांच से घिरा हुआ बरामदा और धूप सेंकने का कमरा था, जिसकी दबी हुई धूप, रबर के पौधों और मरी हुई मक्खियों की

गंध बॉन्ड के इंजन बंद करने से पहले ही उसकी कल्पना में आ गई थी। बॉन्ड धीरे से कार से बाहर निकला और घर को देखने लगा।

उसकी निर्मल, साफ-सुथरी आँखें उसे घूर रही थीं। घर में एक अजीब सी आवाज़ आ रही थी, किसी विशालकाय जानवर के तेज़ धड़कन की तरह भारी और लयबद्ध साँसों की आवाज़।

बॉन्ड ने अनुमान लगाया कि यह उस कारखाने से आ रही थी जिसकी धुएं से भरी चिमनी दाहिनी ओर ऊंचे शंकुधारी पेड़ों के बीच से एक विशाल चेतावनी देने वाली उंगली की तरह ऊपर उठी हुई थी, जहां आमतौर पर अस्तबल और गैरेज होते थे। घर का शांत, सतर्क बाहरी हिस्सा ऐसा प्रतीत होता था जैसे

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड के किसी हरकत का इंतज़ार करना, कोई आक्रामक कदम उठाना जिसका तुरंत जवाब दिया जा सके। बॉन्ड ने अपने विचारों को हल्का करने के लिए कंधे उचकाए और अपारदर्शी कांच के दरवाज़े की सीढ़ियों पर चढ़कर घंटी दबाई। घंटी बजने की कोई आवाज़ नहीं आई, लेकिन दरवाज़ा धीरे-धीरे खुला। कोरियाई ड्राइवर ने अभी भी अपनी बॉलर हैट पहन रखी थी। उसने बॉन्ड को बिना किसी रुचि के देखा। वह बिना हिले-डुले खड़ा रहा, उसका बायां हाथ अंदर के दरवाज़े के हैंडल पर था और दायां हाथ घर के अंधेरे हॉल की ओर एक संकेत की तरह फैला हुआ था। बॉन्ड उसके पास से गुज़र गया, उसके साफ-सुथरे काले पैरों पर पैर रखने या उसके कसकर बंद काले पेट के बीचोंबीच ज़ोर से मुक्का मारने की इच्छा को दबाते हुए। यह कोरियाई व्यक्ति वैसा ही था जैसा उसने हमेशा कोरियाई लोगों के बारे में सुना था, और वैसे भी बॉन्ड घर के भारी, तनावपूर्ण माहौल में कुछ हिंसक करना चाहता था। उदास हॉल ही मुख्य बैठक कक्ष भी थी। चौड़े चूल्हे में चूल्हे के पीछे एक छोटी सी आग टिमटिमा रही थी और दो क्लब कुर्सियां और एक नीले सोफा बिना किसी भावना के लपटों को देख रहे थे। उनके बीच एक नीची सोफे पर पेय पदार्थों से भरी एक ट्रे रखी थी। जीवन की इस चमक के चारों ओर फैली विशाल जगहें द्वितीय साम्राज्य के रोथ्सचिल्ड शैली के विशाल फर्नीचर से भरी हुई थीं, और ओरमोलू, कछुए की खोल, पीतल और सीप की नक्काशी छोटी सी आग पर चमक रही थीं। इसे सुव्यवस्थित संग्रहालय के पीछे, गहरे रंग की पैनलिंग पहली मंज़िल की गैलरी तक जाती थी, जहां हॉल के बाईं ओर एक भारी घुमावदार सीढ़ी से पहुँचा जा सकता था। छत उस काल की गंभीर लकड़ी की नक्काशी से सजी हुई थी। बॉन्ड यह सब निहार रहा था तभी कोरियाई चुपचाप ऊपर आया।

उसने अपना एक हाथ ड्रिंक ट्रे और कुर्सियों की ओर बढ़ाया।

बॉन्ड ने सिर हिलाया और वहीं खड़ा रहा। कोरियाई व्यक्ति उसके पास से गुजरा और

वह एक दरवाजे से होकर उस कमरे में गायब हो गया जिसे बॉन्ड ने नौकरों का कमरा समझा था।

एक भव्य, सजी हुई घुड़ी की धीमी, लोहे जैसी टिक-टिक की आवाज़ से सन्नाटा गहराता जा रहा था। बॉन्ड चलकर उस दयनीय आग की तरफ पीठ करके खड़ा हो

गया। उसने कमरे को घृणा से घूरा। कितनी गंदी जगह है! रहने के लिए कितनी भयानक, मौत जैसी जगह है। कोई कैसे रह सकता है, क्या कोई इस घने, भारी मुर्दाघर में, शंकुधारी और सदाबहार पेड़ों के बीच रह सकता है, जबकि सौ गज दूर रोशनी, हवा और विशाल क्षितिज हैं? बॉन्ड ने एक सिगरेट निकाली और उसे जलाया। गोल्डफिंगर मनोरंजन, मौज-मस्ती, सेक्स के लिए क्या करता था? शायद उसे इन चीजों की ज़रूरत ही नहीं थी। शायद सोने की खोज ने ही उसकी सारी इच्छाओं को पूरा कर दिया था।

प्यास। दूर कहीं से एक टेलीफोन की घंटी बजी। घंटी दो बार तेज बजी और बंद हो गई। एक धीमी सी आवाज सुनाई दी, फिर एक गलियारे से कदमों की आहट गूंजी और सीढ़ियों के नीचे का दरवाजा खुला। गोल्डफिंगर अंदर आया और चुपचाप दरवाजा बंद कर लिया। उसने गहरे बैंगनी रंग का मखमली डिनर जैकेट पहना हुआ था। वह पॉलिश किए हुए लकड़ी के फर्श पर धीरे-धीरे आया। उसने अपना हाथ आगे नहीं बढ़ाया। उसने मुंह पर मुस्कान लिए कहा, 'मिस्टर बॉन्ड, इतनी जल्दी आने के लिए आपका बहुत-बहुत धन्यवाद। आप अकेले थे और मैं भी अकेला था, और मुझे लगा कि हम मक्के के दाम पर चर्चा कर सकते हैं।' यह उस तरह की बात थी जो अमीर लोग एक-दूसरे से करते हैं। बॉन्ड को क्लब का अस्थायी सदस्य बनाए जाने पर हंसी आ रही थी। उसने कहा, 'निमंत्रण पाकर मुझे बहुत खुशी हुई। मैं अपनी समस्याओं को लेकर पहले से ही परेशान था। रेम्सगेट में ज्यादा कुछ खास नहीं है।' 'नहीं। और अब मुझे एक माफी मांगनी है। मुझे एक फोन आया था।' मेरे एक कर्मचारी (वैसे, मैं कोरियाई लोगों को काम पर रखता हूँ) को मार्गेट पुलिस के साथ थोड़ी परेशानी हो गई है और मुझे जाकर मामला सुलझाना होगा। मुझे पता चला है कि मेले में कोई घटना हुई थी। ये लोग जल्दी उत्तेजित हो जाते हैं। मेरा ड्राइवर मुझे ले जाएगा और हमें आधे घंटे से ज़्यादा नहीं लगना चाहिए। इस बीच मुझे खेद है कि मुझे आपको अपने हाल पर छोड़ना पड़ेगा। कृपया आप अपने लिए कुछ पी लें। पढ़ने के लिए पत्रिकाएँ हैं। क्या आप मुझे माफ़ करेंगे? मैं आपको विश्वास दिलाता हूँ कि आधे घंटे से ज़्यादा नहीं लगेगा।' 'कोई बात नहीं।' बॉन्ड को इसमें कुछ गड़बड़ लगी।

उसे समझ नहीं आ रहा था कि क्या बात है। 'अच्छा, तो फिर अलविदा।' गोल्डफिंगर सामने के दरवाजे की ओर बढ़ा। 'लेकिन मुझे आपको थोड़ी रोशनी देनी होगी। यहाँ बहुत अंधेरा है।' गोल्डफिंगर ने स्विचों की दीवार पर हाथ फेरा और अचानक हॉल में चारों ओर रोशनी जगमगा उठी - सामान्य लैंपों से, दीवार पर लगे ब्रैकेट से और छत में लगे चार बल्बों से। अब कमरा किसी फिल्म स्टूडियो की तरह रोशन हो गया था।

यह एक असाधारण परिवर्तन था। बॉन्ड, आधा चकित होकर, गोल्डफिंगर को सामने का दरवाजा खोलकर बाहर जाते हुए देखता रहा। एक मिनट में उसने एक कार की आवाज़ सुनी, लेकिन रोल्स रॉयस नहीं, जो ज़ोर से इंजन स्टार्ट करके गियर बदलकर ड्राइववे पर तेज़ी से निकल गई। सहज प्रवृत्ति से बॉन्ड सामने के दरवाजे की ओर बढ़ा और उसे खोल दिया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ड्राइववे खाली था। दूर से उसने कार की बत्तियाँ मुख्य सड़क पर बाईं ओर मुड़ते हुए देखीं और कार मार्गेट की दिशा में चली गई। वह वापस घर में मुड़ा और दरवाजा बंद कर लिया। वह चुपचाप खड़ा होकर सुनने लगा। घड़ी की भारी टिक-टिक के अलावा

चारों ओर सन्नाटा छाया हुआ था। वह सर्विस डोर तक गया और उसे खोला। एक लंबा, अंधेरा गलियारा घर के पीछे की ओर गायब हो गया।

बॉन्ड आगे की ओर झुका, उसकी सारी इंद्रियाँ सतर्क थीं। सन्नाटा, एकदम सन्नाटा। बॉन्ड ने दरवाज़ा बंद किया और जगमगाते हॉल में चारों ओर ध्यान से देखा। उसे गोल्डफिंगर के घर में अकेला छोड़ दिया गया था, उसके रहस्यों के साथ अकेला। क्यों? बॉन्ड ड्रिंक ट्रे के पास गया और अपने लिए एक कड़क जिन और टॉनिक डाला। कोई फ़ोन कॉल ज़रूर आया था, लेकिन यह फ़ैक्ट्री से पहले से तय किया गया कॉल भी हो सकता था। नौकर की कहानी विश्वसनीय थी और यह तर्कसंगत था कि गोल्डफिंगर खुद उस आदमी को छुड़ाने जाए और अपने ड्राइवर को भी साथ ले जाए। गोल्डफिंगर ने दो बार ज़िक्र किया था कि बॉन्ड आधे घंटे के लिए अकेला रहेगा, जिस दौरान उसे 'अपने हाल पर छोड़ दिया जाएगा'। यह मासूमियत भरा हो सकता है, या यह बॉन्ड को अपनी चालें चलने, कोई दुराचार करने का निमंत्रण भी हो सकता है।

क्या कोई उसे देख रहा था? वहाँ कितने कोरियाई लोग थे और वे क्या कर रहे थे? बॉन्ड ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। पाँच मिनट बीत चुके थे। उसने मन बना लिया। जाल हो या न हो, यह मौका गंवाना ठीक नहीं था। वह एक नज़र चारों ओर डालेगा—लेकिन मासूमियत से, और हॉल छोड़ने का कोई बहाना बना लेगा। शुरुआत कहाँ से करे? कारखाने पर एक नज़र। उसकी कहानी क्या होगी? कि रास्ते में उसकी कार में कुछ खराबी आ गई थी—शायद पेट्रोल की सप्लाई रुक गई थी—और वह यह देखने गया था कि क्या कोई मैकेनिक उसकी मदद कर सकता है। कहानी थोड़ी कमज़ोर थी, लेकिन काम चल जाएगा। बॉन्ड ने अपना ड्रिंक खत्म किया और तेज़ी से सर्विस गेट की ओर बढ़ा और अंदर चला गया। वहाँ एक लाइट स्विच था।

उसने बत्ती जलाई और तेज़ी से एक लंबे गलियारे में आगे बढ़ा। वह गलियारा एक खाली दीवार और दाएं-बाएं दो दरवाजों पर जाकर खत्म हुआ। उसने एक पल के लिए बाएं दरवाजे पर कान लगाया और उसे रसोई की दबी हुई आवाज़ें सुनाई दीं। उसने दायां दरवाजा खोला और खुद को उसी पक्के गैरेज के आंगन में पाया जिसकी उसे उम्मीद थी। इसमें अजीब बात सिर्फ यह थी कि यह आर्क लाइटों से बहुत जगमगा रहा था। कारखाने की लंबी दीवार दूसरी तरफ थी और अब इंजन की लयबद्ध गड़गड़ाहट बहुत तेज़ सुनाई दे रही थी। सामने वाली दीवार में नीचे की तरफ एक सादा लकड़ी का दरवाजा था।

बॉन्ड आंगन पार करके उसके पास गया और लापरवाही से अपने चारों ओर देखने लगा।

दरवाजा खुला हुआ था। उसने सावधानी से दरवाजा खोला और अंदर चला गया, दरवाजा थोड़ा खुला छोड़ दिया। उसने खुद को एक छोटे से खाली दफ्तर में पाया, जो छत से लटकते एक नंगे बल्ब से रोशन था। वहाँ कागजों से भरी एक मेज, एक घड़ी, कुछ फाइलिंग कैबिनेट और एक टेलीफोन था। दफ्तर से एक और दरवाजा मुख्य कारखाने के परिसर में जाता था और दरवाजे के बगल में कामगारों पर नजर रखने के लिए एक खिड़की थी। यह फोरमैन का दफ्तर होगा। बॉन्ड खिड़की के पास गया और अंदर देखा। बॉन्ड को नहीं पता था कि उसने क्या उम्मीद की थी, लेकिन वहाँ एक छोटे दफ्तर की सामान्य साज-सज्जा दिखाई दी।

धातु-निर्माण का व्यवसाय। उसके सामने दो भट्टियों के खुले मुँह थे, जिनकी आग अब बुझ चुकी थी। इनके बगल में पिघली हुई धातु के लिए भट्टियों की एक कतार थी, जिनमें अलग-अलग आकार और रंगों की चादरें पास की दीवार के सहारे रखी थीं।

वहाँ एक गोलाकार आरी और एक डायमंड आरी की पॉलिश की हुई स्टील की मेज थी।

संभवतः चादरें काटने के लिए, और बाईं ओर छाया में एक बड़ा तेल इंजन जनरेटर से जुड़ा हुआ बिजली पैदा कर रहा था। दाईं ओर, आर्क लाइटों के नीचे, ओवरऑल पहने पाँच आदमियों का एक समूह, जिनमें से चार कोरियाई थे, गोल्डफिंगर की रोल्स रायस पर काम कर रहे थे। वह वहाँ रोशनी में चमक रही थी, बिल्कुल बेदाग, सिवाय दाहिने दरवाज़े के जिसे कब्ज़ों से निकाल दिया गया था और अब बिना पैनल के दो पास की बेंचों पर पड़ा था। बॉन्ड के देखते ही देखते, दो आदमियों ने नया दरवाज़ा पैनल उठाया, जो एल्युमीनियम रंग की धातु की एक भारी, फीकी पड़ी चादर थी, और उसे दरवाज़े के फ्रेम पर रख दिया। फर्श पर दो रिवेटर थे और बॉन्ड ने सोचा, जल्द ही वे लोग पैनल को अपनी जगह पर रिवेट कर देंगे और उसे बाकी कार के रंग से रंग देंगे। सब कुछ बिल्कुल निर्दोष और साफ-सुथरा था। गोल्डफिंगर ने उस दोपहर पैनल को क्षतिग्रस्त कर दिया था और कल की यात्रा की तैयारी में जल्दी से उसकी मरम्मत करवा ली थी। बॉन्ड ने गुस्से से चारों ओर एक नज़र डाली, खिड़की से हटकर कारखाने के दरवाजे से बाहर चला गया और उसे धीरे से बंद कर दिया। वहाँ कुछ नहीं था, धिक्कार है। और अब उसकी कहानी क्या थी? कि वह काम कर रहे लोगों को परेशान नहीं करना चाहता था।

शायद रात के खाने के बाद, अगर उनमें से किसी को थोड़ा समय मिले। बॉन्ड धीरे-धीरे चल रहा था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

जिस रास्ते से वह आया था, उसी रास्ते से वापस लौटकर वह बिना किसी परेशानी के हॉल में पहुँच गया। बॉन्ड ने अपनी घड़ी देखी। दस मिनट बाकी थे। अब पहली मंज़िल की बारी थी। घर के राज़ शयनकक्षों और स्नानघरों में छिपे होते हैं। ये वो निजी स्थान होते हैं जहाँ दवाइयों की अलमारियाँ, ड्रेसिंग टेबल, बिस्तर के पास की दराजें अंतरंग बातों और कमज़ोरियों को उजागर करती हैं। बॉन्ड को तेज़ सिरदर्द हो रहा था। वह एस्पिरिन लेने गया था। उसने मानो किसी अदृश्य दर्शक के सामने अभिनय किया, कनपटी को सहलाया, गैलरी की ओर देखा, दृढ़ता से फर्श पार किया और सीढ़ियाँ चढ़ गया। गैलरी एक जगमगाते गलियारे में खुलती थी। बॉन्ड उसमें से नीचे उतरा, दरवाज़े खोले और अंदर झाँका। लेकिन वे खाली शयनकक्ष थे; बिस्तर सँवारे नहीं थे। उनमें सीलन की गंध थी और खिड़कियाँ बंद थीं। एक बड़ी नारंगी बिल्ली अचानक कहीं से प्रकट हुई और उसके पीछे-पीछे म्याऊँ करती हुई और उसकी पतलून की टांगों से रगड़ती हुई चलने लगी। आख़िरी कमरा ही सही था। बॉन्ड अंदर गया और दरवाज़ा थोड़ा सा बंद कर दिया। सारी बत्तियाँ जल रही थीं। शायद कोई नौकर स्नानघर में था। बॉन्ड ने साहसपूर्वक संचार द्वार की ओर कदम बढ़ाया और उसे खोल दिया।

और भी बत्तियाँ जल रही थीं, पर कोई नहीं था। यह एक बड़ा बाथरूम था, शायद किसी खाली कमरे को बाथरूम में बदल दिया गया था और बाथटब और टॉयलेट के अलावा, इसमें कई तरह की फिटनेस मशीनें थीं - एक रोइंग मशीन, एक फिक्स्ड साइकिल व्हील, इंडियन क्लब और एक रैल्ली हेल्थ बेल्ट। दवाइयों की अलमारी में ढेर सारी जुलाब के अलावा कुछ नहीं था - सेना पाउडर, कैस्केरा, कैल्सुलेट, एनोस और इसी काम के लिए कई तरह के उपकरण। कोई और दवा नहीं थी और एस्पिरिन भी नहीं थी। बॉन्ड बेडरूम में वापस गया और फिर से खाली हाथ रह गया। यह एक आम आदमी का कमरा था, आरामदायक, रहने लायक, जिसमें ढेर सारी अलमारियां थीं। यहाँ तक कि इसमें कोई गंध भी नहीं थी। बिस्तर के बगल में एक छोटी सी किताबों की अलमारी थी जिसमें सभी किताबें इतिहास या जीवनी की थीं, सभी अंग्रेजी में। बेडसाइड टेबल के दराज से एक अकेली किताब मिली, पीले कवर वाली 'द हिडन साइट ऑफ लव', पैलेडियम पब्लिकेशन्स, पेरिस। बॉन्ड ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली। पाँच मिनट और।

अब जाने का समय हो गया था। उसने कमरे में आखिरी बार एक नजर डाली और दरवाजे की ओर बढ़ गया।

अचानक वह रुक गया। कमरे में आने के बाद से ही उसने लगभग अचेतन रूप से क्या महसूस किया था? उसने अपनी इंद्रियों को तेज किया। कहीं न कहीं कुछ असंगतता थी। वह क्या थी? कोई रंग? कोई वस्तु? कोई गंध? कोई ध्वनि?

बस यही था! जहाँ वह खड़ा था, वहाँ से उसे मच्छर जैसी तेज़ भिनभिनाहट सुनाई दी। उसकी आवाज़ इतनी तीखी थी मानो किसी दूसरी इंद्रिय से आ रही हो। यह कहाँ से आ रही थी? इसे कौन पैदा कर रहा था? अबे कमरे में कुछ और भी था, कुछ ऐसा जिसे बॉन्ड अच्छी तरह जानता था, खतरे की गंध। बॉन्ड घबराकर दरवाजे के पास बने अलमारी के करीब गया और उसे धीरे से खोला। हाँ, यह गंध अलमारी के अंदर से आ रही थी, स्पोर्ट्स कोटों की एक लंबी कतार के पीछे से जो तीन दराजों के ऊपर तक पहुंच रही थी। बॉन्ड ने झट से कोटों को एक तरफ हटाया। उनके पीछे जो था, उसे देखकर उसके जबड़े कस गए। अलमारी के ऊपरी हिस्से के पास तीन खांचों से, सोलह मिलीमीटर की फिल्म तीन अलग-अलग पट्टियों में धीरे-धीरे दराजों के पीछे बने एक गहरे डिब्बे में गिर रही थी। डिब्बा लगभग आधा उस चिपचिपी फिल्म से भरा हुआ था। बॉन्ड की आँखें तनाव से सिकुड़ गईं जब उसने उस निर्णायक सबूत को धीरे-धीरे ढेर पर गिरते देखा। तो बस यही था -

तीन सिने-कैमरे, जिनके लेंस न जाने कहाँ छिपे थे - हॉल में, गैराज के आँगन में, इस कमरे में - गोल्डफिंगर के घर से निकलते ही उसकी हर हरकत पर नज़र रख रहे थे। कैमरे चालू हो गए थे, और ज़ाहिर है, दरवाज़े से बाहर निकलते ही चकाचौंध कर देने वाली बत्तियाँ भी जल उठी थीं। बॉन्ड को उन बत्तियों का महत्व क्यों नहीं समझ आया? उसमें इतनी सूझबूझ क्यों नहीं थी कि वह जाल को भाँप सके और उसे भाँप भी सके? ये सब तो बस बहाने थे! अब उनका क्या फ़ायदा जब उसने आधा घंटा छानबीन में बिताया और उसे कुछ भी नहीं मिला? वो भी! उसे कुछ भी नहीं मिला - कोई राज़ उजागर नहीं हुआ। सब कुछ समय की फिजूलखर्ची थी। और अब गोल्डफिंगर ने उसे पकड़ लिया था।

अब उसका काम तमाम हो चुका था, पूरी तरह से बर्बाद। क्या मलबे से कुछ भी बचाया जा सकता था? बॉन्ड टकटकी लगाकर फिल्म के धीरे-धीरे बहते हुए टुकड़ों

को घूर रहा था। चलो देखते हैं! बॉन्ड का दिमाग तेज़ी से दौड़ रहा था, बचने के तरीके, बहाने सोच रहा था, लेकिन उन सबको खारिज कर रहा था। चलो, कम से कम अलमारी का दरवाजा खोलकर उसने कुछ फिल्म तो दिखाई। तो फिर पूरी फिल्म क्यों नहीं दिखाई? क्यों नहीं, लेकिन कैसे? अलमारी का दरवाजा खोलने का स्पष्टीकरण उसके अलावा और कैसे हो सकता था? बेडरूम के दरवाजे की खुली दरार से म्याऊं की आवाज़ आई। बिल्ली! बिल्ली ने ही क्यों नहीं किया होगा? बहुत कमजोर बहाना था, लेकिन कम से कम यह एक सबूत की झलक तो थी। बॉन्ड ने दरवाजा खोला। उसने बिल्ली को अपनी बाहों में उठा लिया। वह उसे लेकर वापस कमरे में चला गया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड ने अलमारी पर झुककर उसे हल्के से सहलाया। बिल्ली गुर्राई। बॉन्ड फिल्म के डिब्बे पर झुका और उसे मुट्ठी भर-भरकर उठाया ताकि सब पर रोशनी पड़े। फिर, जब उसे यकीन हो गया कि फिल्म खराब हो चुकी है, तो उसने उसे वापस फेंक दिया और बिल्ली को उसके ऊपर डाल दिया। बिल्ली आसानी से बाहर नहीं निकल पाएगी। उम्मीद है कि वह शांत होकर सो जाएगी। बॉन्ड ने चल रही फिल्म को रोकने के लिए अलमारी का दरवाजा तीन इंच खुला छोड़ दिया और बेडरूम का दरवाजा भी उतना ही खुला छोड़कर गलियारे से नीचे भागा। सीढ़ियों के ऊपर पहुँचकर वह धीमा हुआ और इठलाते हुए नीचे उतरा। खाली हॉल उसके नाटक पर जैसे जम्हाई ले रहा था। वह चिमनी के पास गया, अपने गिलास में और शराब डाली और 'द फील्ड' किताब उठाई। उसने बर्नाई डार्विन की गोल्फ कमेंट्री वाला हिस्सा खोला, उस पर नज़र डाली कि वह किस बारे में है, और फिर क्लब की एक कुर्सी पर बैठ गया और सिगरेट जलाई। उसे क्या पता चला था? इसमें सकारात्मक पक्ष क्या था? इसके अलावा और कुछ खास नहीं पता चला कि गोल्डफिंगर कब्ज और गंदी मानसिकता से पीड़ित था और वह बॉन्ड की एक बुनियादी परीक्षा लेना चाहता था। उसने यह परीक्षा बड़ी कुशलता से ली थी।

यह कोई नौसिखिए का काम नहीं था। तकनीक पूरी तरह से SMERSH मानकों के अनुरूप थी, और निश्चित रूप से यह किसी ऐसे व्यक्ति की तकनीक थी जिसके पास छिपाने के लिए बहुत कुछ था। और अब क्या होगा? बिल्ली के बहाने को सही साबित करने के लिए, गोल्डफिंगर को दो दरवाजे, जिनमें से एक महत्वपूर्ण था, खुले छोड़ने पड़ते, और बिल्ली कमरे में घुसकर कैमरों की भिनभिनाहट से आकर्षित हो जाती। यह बेहद असंभव, लगभग अविश्वसनीय था। गोल्डफिंगर को नब्बे प्रतिशत यकीन होता कि यह बॉन्ड ही था - लेकिन सिर्फ नब्बे प्रतिशत। फिर भी दस प्रतिशत अनिश्चितता बनी रहती। क्या गोल्डफिंगर को पहले से कहीं अधिक जानकारी मिलती - कि बॉन्ड एक चालाक, साधन संपन्न व्यक्ति था और बॉन्ड जिज्ञासु था, शायद एक चोर हो? वह अनुमान लगाता कि बॉन्ड बेडरूम में गया होगा, लेकिन बॉन्ड की अन्य गतिविधियाँ, चाहे उनका कोई भी महत्व हो, एक्सपोज़्ड फिल्म पर रहस्य ही बनी रहतीं। बॉन्ड उठा और मुट्ठी भर अन्य पत्रिकाएँ उठाकर अपनी कुर्सी के पास फेंक दीं।

उसके पास बस एक ही रास्ता बचा था - हिम्मत जुटाकर आगे बढ़ना और भविष्य के लिए एक सबक लेना, अगर भविष्य होना ही था, कि उसे अपने विचारों को जगाना होगा और कोई और गलती नहीं करनी होगी। दुनिया में इतने सारे लाल बिल्ली के

बच्चे नहीं होंगे जो उसे इस तरह की एक और मुश्किल से निकाल सकें। ड्राइववे से किसी कार के आने की कोई आवाज नहीं आई, दरवाजे से भी कोई आवाज नहीं आई, लेकिन बॉन्ड ने अपनी गर्दन पर शाम की ठंडी हवा महसूस की और वह समझ गया कि गोल्डफिंगर कमरे में वापस आ गया है। अध्याय ग्यारह - छोटे-मोटे काम करने वाला आदमी। बॉन्ड ने 'द फील्ड' को नीचे फेंक दिया और खड़ा हो गया।

सामने का दरवाजा जोर से बंद हुआ। बॉन्ड मुड़ा। 'हैलो।' उसके चेहरे पर विनम्रतापूर्वक आश्चर्य के भाव थे। 'तुम्हारे आने की आवाज़ नहीं सुनी। कैसा रहा?' गोल्डफिंगर का चेहरा भी उतना ही भावहीन था। वे पुराने दोस्त हो सकते थे, गाँव में पड़ोसी जो एक-दूसरे के यहाँ अक्सर मिलने और साथ में ड्रिंक करने आते थे। 'ओह, सब ठीक हो गया। मेरे दोस्त का एक पब में कुछ अमेरिकी वायु सेना के जवानों से झगड़ा हो गया था जिन्होंने उसे 'ब्लडी जैप' कहा था। मैंने पुलिस को समझाया कि कोरियाई लोगों को 'जैप' कहलाना पसंद नहीं होता। उन्होंने उसे चेतावनी देकर छोड़ दिया। बहुत देर हो गई, इसके लिए बहुत खेद है। उम्मीद है तुम बोर नहीं हुए होगे। एक और ड्रिंक ले लो।' 'धन्यवाद।'

लेकिन आपके जाने के बाद से अभी मुश्किल से पाँच मिनट ही बीते हैं। मैं डार्विन के चौदह क्लब नियम के बारे में लिखे लेख को पढ़ रहा था। दिलचस्प दृष्टिकोण है...' बॉन्ड ने लेख की विस्तृत समीक्षा शुरू की और नियम पर अपनी टिप्पणियाँ भी जोड़ीं। गोल्डफिंगर धैर्यपूर्वक तब तक खड़ा रहा जब तक कि समीक्षा समाप्त नहीं हो गई। उसने कहा, 'हाँ, यह एक जटिल मामला है। बेशक, आप मुझसे थोड़ा अलग खेल खेलते हैं, अधिक पेशेवर तरीके से। मेरे स्विंग के हिसाब से, मुझे उन सभी क्लबों की ज़रूरत पड़ती है जिनकी मुझे अनुमति है।'

अच्छा, मैं अभी ऊपर जाकर हाथ-मुँह धो लेता हूँ, फिर हम खाना खाएँगे। बस एक पल लगेगा।' बॉन्ड शोर मचाते हुए एक और ड्रिंक डालने में व्यस्त हो गया, बैठ गया और कंट्री लाइफ पत्रिका उठा ली। उसने गोल्डफिंगर को सीढ़ियाँ चढ़ते और गलियारे में गायब होते देखा। वह हर कदम को देख पा रहा था। उसने पाया कि वह पत्रिका को उल्टा पढ़ रहा था। उसने उसे सीधा किया और ब्लेंहेम पैलेस की एक सुंदर तस्वीर को घूरने लगा। ऊपर सन्नाटा पसरा हुआ था। तभी दूर से शौचालय की चेन खींची गई और एक दरवाजा खट से बंद हो गया। बॉन्ड ने अपना ड्रिंक उठाया, एक गहरा घूंट लिया और गिलास अपनी कुर्सी के पास रख दिया। गोल्डफिंगर सीढ़ियों से नीचे आ रहा था। बॉन्ड ने कंट्री लाइफ के पन्ने पलटे और अपनी सिगरेट की राख अंगीठी में झाड़ दी। अब गोल्डफिंगर उसकी ओर आ रहा था। बॉन्ड ने अपना अखबार नीचे रखा और ऊपर देखा। गोल्डफिंगर ने एक नारंगी बिल्ली को लापरवाही से एक हाथ के नीचे दबा रखा था। वह चिमनी के पास पहुँचा, आगे झुका और घंटी दबा दी। वह बॉन्ड की ओर मुड़ा। 'क्या तुम्हें बिल्लियाँ पसंद हैं?'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसकी निगाहें सपाट और भावहीन थीं। 'काफ़ी है।' सर्विस का दरवाजा खुला। ड्राइवर अंदर खड़ा था। उसने अभी भी अपनी बोलर हैट और चमकदार काले दस्ताने पहने हुए थे। वह गोल्डफिंगर को भावहीन निगाहों से देख रहा था। गोल्डफिंगर ने एक उंगली टेढ़ी की। ड्राइवर पास आया और आग के पास बने घेरे में खड़ा हो गया। गोल्डफिंगर बॉन्ड की ओर मुड़ा। उसने बातचीत के लहजे में कहा, 'यह मेरा काम

करने वाला आदमी है।' वह हल्की सी मुस्कान के साथ बोला, 'यह तो एक मजाक है। ओडजॉब, मिस्टर बॉन्ड को अपने हाथ दिखाओ।' वह बॉन्ड की ओर मुस्कराया। 'मैं इसे ओडजॉब इसलिए कहता हूं क्योंकि यह मेरे स्टाफ में इसके काम को दर्शाता है।' कोरियाई ने धीरे से अपने दस्ताने उतारे और बॉन्ड से एक हाथ की दूरी पर आकर खड़ा हो गया और अपने हाथ हथेली ऊपर की ओर करके फैला दिए। बॉन्ड उठा और उन्हें देखा। वे बड़े और मांसल थे। सभी उंगलियां एक ही लंबाई की लग रही थीं। उनके सिरे बहुत कुंद थे और सिरे ऐसे चमक रहे थे मानो पीले रंग की हड्डी से बने हों। 'इन्हें पलट दो और मिस्टर बॉन्ड को किनारे दिखाओ।' उन पर नाखून नहीं थे। इसके बजाय, वही पीला कवच मौजूद था। उस आदमी ने हाथों को बगल की ओर घुमाया। हाथों के प्रत्येक किनारे पर उसी हड्डी जैसी सख्त संरचना थी। बॉन्ड ने अपनी भौहें ऊपर उठाईं।

गोल्डफिंगर। गोल्डफिंगर ने कहा, 'हम एक प्रदर्शन करेंगे।' उसने सीढ़ियों पर लगे मोटे ओक की रेलिंग की ओर इशारा किया। रेलिंग छह इंच चौड़ी और चार इंच लंबी थी। कोरियाई आज्ञाकारी होकर सीढ़ियों की ओर चला और कुछ सीढ़ियां चढ़ गया। वह अपने हाथों को बगल में रखकर खड़ा हो गया और एक अच्छे शिकारी कुत्ते की तरह गोल्डफिंगर को घूरने लगा। गोल्डफिंगर ने जल्दी से सिर हिलाया। कोरियाई ने भावहीनता से अपना दाहिना हाथ सिर के ऊपर सीधा उठाया और उसके किनारे को कुल्हाड़ी की तरह भारी पॉलिश की हुई रेलिंग पर मारा। एक ज़ोरदार आवाज़ हुई और रेलिंग बीच से टूटकर झुक गई। फिर से हाथ ऊपर उठा और तेज़ी से नीचे आया। इस बार वह रेलिंग के आर-पार चला गया और एक टेढ़ा-मेढ़ा छेद बना दिया। लकड़ी के टुकड़े हॉल के फर्श पर बिखर गए। कोरियाई सीधा खड़ा हो गया और आगे के आदेशों की प्रतीक्षा करने लगा। उसके चेहरे पर न तो कोई मेहनत का भाव था और न ही गर्व का।

उपलब्धि। गोल्डफिंगर ने इशारा किया। वह आदमी फर्श पार करके वापस आया।

गोल्डफिंगर ने कहा, 'उसके पैर एक जैसे हैं, उनके बाहरी किनारे। ऑडजॉब, मेंटलपीस पर।' गोल्डफिंगर ने चिमनी के ऊपर नक्काशीदार लकड़ी के भारी शेल्फ की ओर इशारा किया। यह ज़मीन से लगभग सात फीट ऊपर था - कोरियाई की बॉलर हैट के ऊपर से छह इंच ऊँचा। 'गर्च अ हार?' 'हाँ, अपना कोट और टोपी उतारो।' गोल्डफिंगर बॉन्ड की ओर मुड़ा। 'बेचारे के तालू में दरार है। मुझे नहीं लगता कि मेरे अलावा कोई और उसे समझ पाता होगा।' बॉन्ड ने सोचा कि यह कितना उपयोगी होगा, एक गुलाम जो केवल अपने दुभाषिए के माध्यम से दुनिया से संवाद कर सकता है - हरम के बहरे-गूंगा लोगों से भी बेहतर, अपने मालिक से अधिक मजबूती से बंधा हुआ, अधिक सुरक्षित। ओडजॉब ने अपना कोट और टोपी उतारकर फर्श पर करीने से रख दी। अब उसने अपनी पतलून के पाँव घुटनों तक मोड़ लिए और जूडो विशेषज्ञ की तरह चौड़े, सुव्यवस्थित मुद्रा में खड़ा हो गया। वह ऐसा लग रहा था मानो एक हमलावर हाथी भी उसे असंतुलित न कर सके। 'मिस्टर बॉन्ड, ज़रा पीछे हट जाइए।' चौड़े मुँह में दांत चमक रहे थे।

“यह प्रहार किसी व्यक्ति की गर्दन को एक नरगिस के फूल की तरह तोड़ देता है।” गोल्डफिंगर ने पेय टे के साथ नीची सोफे को एक तरफ खींच लिया। अब कोरियाई के पास जाने के लिए साफ रास्ता था। लेकिन वह सिर्फ तीन लंबे कदम दूर था। वह ऊंचे मेंटलपीस तक कैसे पहुंच सकता था? बॉन्ड मंत्रमुग्ध होकर देख रहा था। अब सपाट पीले मुखौटे में तिरछी आंखें भयंकर एकाग्रता से चमक रही थीं। बॉन्ड ने सोचा, ऐसे

आदमी के सामने तो बस घुटनों के बल बैठकर मौत का इंतजार ही किया जा सकता है। गोल्डफिंगर ने अपना हाथ उठाया। पॉलिश किए हुए मुलायम चमड़े के जूतों में मुड़ी हुई उंगलियां जमीन को मजबूती से पकड़ती हुई प्रतीत हुईं। कोरियाई ने घुटने मोड़कर एक लंबा कदम उठाया और फिर हवा में घूम गया। हवा में उसके पैर बैले डांसर की तरह आपस में टकराए, लेकिन बैले डांसर की पहुंच से भी कहीं ज्यादा ऊंचाई पर, और फिर शरीर बगल और नीचे की ओर झुका और दाहिना पैर पिस्टन की तरह तेजी से निकला। एक जोरदार धमाका हुआ। शरीर धीरे से वापस हाथों पर टिका, जो अब फर्श पर फैले हुए थे, कोहनियां वजन उठाने के लिए मुड़ी हुई थीं और फिर आदमी को ऊपर उठाने के लिए तेजी से सीधी हो गईं। और फिर से अपने पैरों पर खड़ा हो गया। ओडजॉब सावधान मुद्रा में खड़ा हो गया। इस बार उसकी सपाट आँखों में जीत की चमक थी, जब उसने मेंटलपीस पर अपने पैर के किनारे से बने तीन इंच के टेढ़े-मेढ़े निशान को देखा। बॉन्ड उस आदमी को गहरी श्रद्धा से देख रहा था। और केवल दो रात पहले, बॉन्ड, निहत्थे युद्ध की अपनी नियमावली पर काम कर रहा था! उसके सारे अध्ययन, उसके सारे अनुभव में, कुछ भी नहीं था, बिल्कुल कुछ भी नहीं, जो उस दृश्य के करीब भी आ सके।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसने अभी-अभी जो देखा था, यह कोई हाड़-मांस का इंसान नहीं था। यह एक जीता-जागता डंडा था, शायद धरती पर सबसे खतरनाक जानवर। बॉन्ड को यह करना ही था, इस अनोखे और भयानक व्यक्ति को श्रद्धांजलि देनी ही थी। उसने अपना हाथ आगे बढ़ाया। 'धीरे से, ओडजॉब।' गोल्डफिंगर की आवाज़ चाबुक की मार जैसी थी। कोरियाई ने अपना सिर झुकाया और बॉन्ड का हाथ अपने हाथ में ले लिया। उसने अपनी उंगलियाँ सीधी रखीं और बस अपने अंगूठे को हल्के से मोड़ा। ऐसा लग रहा था जैसे उसने किसी तख्ते को पकड़ा हो। उसने बॉन्ड का हाथ छोड़ा और अपने कपड़ों के करीने से रखे ढेर की ओर चला गया। 'मुझे माफ़ कर दीजिए, मिस्टर बॉन्ड, और मैं आपके इस भाव की सराहना करता हूँ।' गोल्डफिंगर के चेहरे पर स्वीकृति के भाव थे। 'लेकिन ओडजॉब अपनी ताकत को नहीं जानता -

खासकर जब वो उत्तेजित होता है। और उसके हाथ किसी मशीन की तरह हैं। वो अनजाने में ही तुम्हारा हाथ चूर-चूर कर सकता था। अब,' ओडजॉब कपड़े पहनकर सम्मानपूर्वक सावधान मुद्रा में खड़ा था, 'तुमने अच्छा किया, ओडजॉब। मुझे खुशी है कि तुम प्रशिक्षण में हो। लो' - गोल्डफिंगर ने अपनी बगल से बिल्ली निकाली और उसे कोरियाई की ओर उछाला, जिसने उसे उत्सुकता से पकड़ लिया - 'मैं इस जानवर को यहाँ देखकर थक गया हूँ। तुम इसे रात के खाने में खा सकते हो।' कोरियाई की आँखें चमक उठीं। 'और रसोई में सबको बता देना कि हम अभी अपना खाना खाएँगे।' कोरियाई ने अपना सिर तेज़ी से झुकाया और मुँह फेर लिया। बॉन्ड ने अपनी घृणा छिपा ली। उसे एहसास हुआ कि यह सारा प्रदर्शन उसके लिए एक संदेश था, एक चेतावनी, उंगलियों पर एक हल्की सी चोट। इसका मतलब था, 'मेरी शक्ति देखो, मिस्टर बॉन्ड। मैं तुम्हें आसानी से मार सकता था या अपंग कर सकता था। ओडजॉब प्रदर्शन कर रहा था और तुम बीच में आ गए। मैं निश्चित रूप से निर्दोष होता, और ओडजॉब को हल्की सजा मिलती।' इसके बजाय, आपकी जगह बिल्ली को दंडित किया जाएगा।

'बिल्ली के लिए बदकिस्मती, ज़ाहिर है।' बॉन्ड ने लापरवाही से कहा, 'यह आदमी हमेशा वह बोलर हैट क्यों पहनता है?' 'ओडजॉब!' कोरियाई नौकर के दरवाज़े तक पहुँच गया था। 'टोपी।' गोल्डफिंगर ने चिमनी के पास लकड़ी के काम में लगे एक पैनल की ओर इशारा किया। बिल्ली को अभी भी अपनी बाईं बांह के नीचे दबाए हुए, ओडजॉब मुड़ा और दृढ़ता से उनकी ओर वापस चलने लगा। जब वह फर्श के आधे रास्ते तक पहुँच गया, और बिना रुके या निशाना साधे, उसने अपनी टोपी तक हाथ बढ़ाया, उसके किनारे को पकड़ा और पूरी ताकत से उसे एक तरफ फेंक दिया। एक ज़ोरदार आवाज़ हुई। एक पल के लिए बोलर हैट का किनारा गोल्डफिंगर द्वारा इंगित पैनल में एक इंच अंदर तक धंस गया, फिर वह गिर गया और ज़मीन पर बिखर गया। गोल्डफिंगर ने बॉन्ड को विनम्रता से मुस्कुराते हुए कहा, 'एक हल्की लेकिन बहुत मज़बूत धातु है, मिस्टर बॉन्ड। मुझे डर है कि इससे फेल्ट कवरिंग को नुकसान हुआ होगा, लेकिन ओडजॉब दूसरी पहन लेगा। वह सुई और धागे से आश्चर्यजनक रूप से जल्दी काम करता है। जैसा कि आप कल्पना कर सकते हैं, उस वार से किसी आदमी की खोपड़ी चकनाचूर हो जाती या उसकी गर्दन आधी कट जाती।' एक साधारण और बेहद चतुराई से छिपाया गया हथियार, मुझे यकीन है आप सहमत होंगे।' 'जी हां, बिलकुल।' बॉन्ड ने भी उतनी ही विनम्रता से मुस्कुराते हुए कहा, 'काम का आदमी है।' ओडजॉब ने अपनी टोपी उठाई और गायब हो गया। तभी एक घंटा बजने की आवाज़ आई। 'आह, खाना तैयार है! चलें अंदर?'

गोल्डफिंगर चिमनी के दाहिनी ओर पैनलिंग में छिपे एक दरवाजे की ओर आगे बढ़ा। उसने एक छिपी हुई कुंडी दबाई और वे अंदर चले गए। छोटा सा भोजन कक्ष हॉल की भव्यता से मेल खाता था। यह बीच में लगे झूमर और चांदी और कांच से जगमगाती गोल मेज़ पर रखी मोमबत्तियों की रोशनी से जगमगा रहा था। वे आमने-सामने बैठ गए। सफेद जैकेट पहने दो पीले चेहरे वाले नौकर एक सजी हुई मेज से व्यंजन लेकर आए। पहला व्यंजन चावल के साथ करी था। गोल्डफिंगर ने बॉन्ड की झिझक को महसूस किया।

उसने हल्की सी हंसी हंसते हुए कहा, 'कोई बात नहीं, मिस्टर बॉन्ड। झींगा, बिल्ली नहीं।' 'आह।'

बॉन्ड के चेहरे पर कोई स्पष्ट भाव नहीं था। 'कृपया मोसेले चखिए। मुझे उम्मीद है कि यह आपको पसंद आएगी। यह एक Piesporter Goldtropfchen '53 है। आप खुद ले लीजिए। ये लोग इसे आपके गिलास में डालने के बजाय आपकी प्लेट में ही डालेंगे।' बॉन्ड के सामने एक बर्फ की बाल्टी में एक पतली बोतल रखी थी। उन्होंने थोड़ी सी शराब डाली और चखी। यह अमृत के समान मीठी और बर्फ की तरह ठंडी थी। बॉन्ड ने अपने मेज़बान को बधाई दी। गोल्डफिंगर ने संक्षिप्त रूप से सिर हिलाया। 'मैं खुद शराब या सिगरेट नहीं पीता, मिस्टर बॉन्ड। मुझे लगता है कि धूम्रपान मानव व्यवहार के सभी प्रकारों में सबसे हास्यास्पद है और व्यावहारिक रूप से एकमात्र ऐसा व्यवहार है जो पूरी तरह से प्रकृति के विरुद्ध है। क्या आप कल्पना कर सकते हैं कि कोई गाय या कोई भी जानवर सुलगती हुई घास का एक निवाला मुंह में ले, फिर धुआं अंदर ले और उसे अपनी नाक से बाहर निकाले? छी!' गोल्डफिंगर ने भावनाओं का एक दुर्लभ अंश दिखाया।

यह एक घिनौनी प्रथा है। जहाँ तक शराब पीने की बात है, मैं थोड़ा-बहुत रसायनशास्त्री हूँ और मुझे अभी तक ऐसी कोई शराब नहीं मिली है जो कई ज़हरों के

अंशों से मुक्त हो, जिनमें से कुछ घातक हैं, जैसे फ्यूज़ल ऑयल, एसीटेक एसेड, एथिलएसीटेट।

एसिटल-डिहाइड और फुरफुरोल। इनमें से कुछ विषों की कुछ मात्रा को बिना किसी मिलावट के लेने पर

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ये आपको मार डालेंगे। शराब की बोतल में थोड़ी मात्रा में पाए जाने पर भी ये कई तरह के दुष्प्रभाव पैदा करते हैं, जिनमें से अधिकतर को हल्के में "हैंगओवर" कहकर टाल दिया जाता है।' गोल्डफिंगर ने करी वाले झींगे का एक टुकड़ा मुंह में डालते हुए बीच में ही रुक गए। 'चूंकि आप शराब पीते हैं, मिस्टर बॉन्ड, मैं आपको एक अच्छी सलाह दूंगा। तथाकथित नेपोलियन ब्रांडी कभी न पिएं, खासकर जब उसे "लकड़ी में परिपक्व" बताया गया हो। उस खास पेय में मेरे द्वारा बताए गए जहरों की मात्रा किसी भी अन्य शराब की तुलना में कहीं अधिक है जिसका मैंने विश्लेषण किया है। इसके बाद ओल्ड बार्बन का नंबर आता है।' गोल्डफिंगर ने झींगे का एक टुकड़ा मुंह में भरकर अपनी आलोचना समाप्त की। 'धन्यवाद। मैं याद रखूंगा। शायद इन्हीं कारणों से मैंने हाल ही में वोदका पीना शुरू किया है। लोग कहते हैं कि इसे एक्टिवेटेड चारकोल से छानने से फायदा होता है।' बॉन्ड, कहीं पढ़ी हुई किसी बात की धुंधली यादों से इस जानकारी को निकालते हुए, गोल्डफिंगर के तीखे जवाब का जवाब देने में सक्षम होने पर काफी गर्व महसूस कर रहे थे। गोल्डफिंगर ने उन्हें तीखी नजरों से देखा। 'लगता है आपको इन मामलों की कुछ समझ है।' क्या आपने रसायन शास्त्र पढ़ा है?' 'बस थोड़ा-बहुत।' अब आगे बढ़ने का समय था। 'मैं आपके उस ड्राइवर से बहुत प्रभावित हुआ। उसने वह शानदार युद्ध कला कहाँ से सीखी? वह कहाँ से आई? क्या कोरियाई लोग भी वही इस्तेमाल करते हैं?' गोल्डफिंगर ने अपने नैपकिन से अपना मुँह पोंछा। उसने उंगलियां चटकाईं। दोनों आदमी प्लेटें हटाकर बॉन्ड के लिए भुना हुआ बत्तख का बच्चा और 1947 की माउटन रोथ्सचाइल्ड व्हिस्की की एक बोतल ले आए। जब वे परोसने की मेज के दोनों सिरों पर स्थिर होकर बैठ गए, तो गोल्डफिंगर ने कहा, 'क्या आपने कभी कराटे के बारे में सुना है? नहीं? तो वह आदमी दुनिया के उन तीन लोगों में से एक है जिन्होंने कराटे में ब्लैक बेल्ट हासिल की है। कैराटे जूडो की एक शाखा है, लेकिन यह जूडो के लिए वैसा ही है जैसा स्पैंडाऊ गुलेल के लिए होता है।' 'मैं समझ सकता हूँ।' 'प्रदर्शन तो शुरुआती स्तर का था।' मिस्टर बॉन्ड' - गोल्डफिंगर ने अपनी कुतर रही ड्रमस्टिक ऊपर उठाई - 'मैं आपको बता सकता हूँ कि अगर ऑडजॉब ने आपके शरीर के सात बिंदुओं में से किसी एक पर भी सही वार किया होता, तो आप अब तक मर चुके होते।' गोल्डफिंगर ने मजे से ड्रमस्टिक के किनारे को चबाया। बॉन्ड ने गंभीरता से कहा, 'यह दिलचस्प है। मुझे तो ऑडजॉब को एक ही वार में मारने के सिर्फ पाँच तरीके पता हैं।' गोल्डफिंगर ने मानो यह बात सुनी ही नहीं। उसने अपनी ड्रमस्टिक नीचे रख दी और पानी का एक बड़ा घूंट लिया। वह आराम से बैठ गया और बोलने लगा जबकि बॉन्ड स्वादिष्ट खाना खाता रहा। 'कराटे, मिस्टर बॉन्ड, इस सिद्धांत पर आधारित है कि मानव शरीर में प्रहार करने के लिए पाँच सतहें होती हैं और

सैंतीस कमजोर जगहें - यानी कराटे के उस माहिर के लिए कमजोर, जिसकी उंगलियों के सिरे, हाथों के किनारे और पैर मक्के की पूरतों की तरह सख्त हो गए हैं, जो हड्डी से कहीं ज्यादा मजबूत और लचीली होती हैं। मिस्टर बॉन्ड, ऑडजॉब अपनी

जिंदगी के हर दिन एक घंटा या तो बिना पॉलिश किए चावल के बोरे या फिर एक मज़बूत खंभे पर प्रहार करने में बिताता है, जिसके ऊपरी सिरे पर मोटी रस्सी कई बार लपेटी हुई होती है। फिर वह एक और घंटा शारीरिक प्रशिक्षण में बिताता है, जो किसी जिम से ज्यादा बैले स्कूल जैसा होता है। 'वह बॉलर हैट उछालने का अभ्यास कब करता है?' बॉन्ड का इस मनोवैज्ञानिक युद्ध में फंसने का कोई इरादा नहीं था। गोल्डफिंगर ने बीच में टोकने पर भौंहें चढ़ाईं। 'मैंने कभी पूछा नहीं,' उसने बिना किसी हंसी के कहा। 'लेकिन मुझे लगता है कि आप यह मान सकते हैं कि ऑडजॉब अपने सभी कौशलों पर नजर रखता है। हालांकि, आप कराटे की उत्पत्ति के बारे में पूछ रहे थे। इसकी उत्पत्ति चीन में हुई, जहां घुमंतू बौद्ध भिक्षु लुटेरों और डाकुओं के लिए आसान शिकार बन जाते थे।' उनके धर्म में हथियार रखने की अनुमति नहीं थी, इसलिए उन्होंने निहत्थे युद्ध की अपनी ही शैली विकसित की। जब जापानियों ने ओकिनावा के निवासियों को हथियार रखने से मना किया, तो उन्होंने इस कला को परिष्कृत करके वर्तमान स्वरूप दिया। उन्होंने मानव शरीर की पांचों प्रहार सतहों - मुट्ठी, हथेली का किनारा, उंगलियों के सिरे, पैर का तलवा और कोहनी - को विकसित किया और उन्हें इतना कठोर बनाया कि वे मक्के की परतों से ढक गईं। कराटे के प्रहार में कोई फॉलो-थ्रू नहीं होता। प्रहार के क्षण में पूरा शरीर अकड़ जाता है, विशेष रूप से कूल्हों पर ज़ोर दिया जाता है, और फिर तुरंत ढीला छोड़ दिया जाता है ताकि संतुलन कभी न बिगड़े। ऑडजॉब जो कर सकता है, वह आश्चर्यजनक है। मैंने उसे पूरी ताकत से ईंट की दीवार पर प्रहार करते देखा है और उसके हाथ को चोट नहीं आई। वह एक ही प्रहार में एक के ऊपर एक रखी तीन आधा इंच मोटी तख्तियों को तोड़ सकता है। आपने देखा ही होगा कि वह अपने पैर से क्या कर सकता है।' बॉन्ड ने स्वादिष्ट क्लारेट का एक गहरा घूंट लिया। 'यह सब आपके फर्नीचर के लिए काफी मुश्किल रहा होगा।' गोल्डफिंगर ने कंधे उचका दिए। 'मुझे अब इस घर की कोई ज़रूरत नहीं है। मैंने सोचा कि एक प्रदर्शन आपको अच्छा लगेगा। मुझे उम्मीद है कि आप सहमत होंगे कि ऑडजॉब ने अपनी बिल्ली को पाने का हक कमा लिया है।' मेज़ के उस पार बैठी पैनी निगाहों में एक पल के लिए चमक उठी। 'क्या वह बिल्लियों को पालना सीखता है?' 'वह उन्हें एक बड़ी लज़ीज़ चीज़ मानता है।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

अपने देश में पड़े अकाल के दौरान, जब वह युवा था, तब उसे इस बात का स्वाद समझ में आया।' बॉन्ड ने सोचा कि अब और गहराई से जानने का समय आ गया है। 'आपको ऐसे आदमी की ज़रूरत क्यों है?'

वह अच्छी संगत नहीं हो सकता।' 'मिस्टर बॉन्ड,' - गोल्डफिंगर ने दोनों नौकरों के लिए उंगलियां चटकाईं - 'मैं एक अमीर आदमी हूँ, बहुत अमीर आदमी, और आदमी जितना अमीर होता है, उसे उतनी ही सुरक्षा की ज़रूरत होती है। आम तौर पर अंगरक्षक या जासूस एक सेवानिवृत्त पुलिसकर्मी होता है। ऐसे लोग किसी काम के नहीं होते। उनकी प्रतिक्रिया धीमी होती है, उनके तरीके पुराने जमाने के होते हैं, और वे रिश्वत के लालच में आ जाते हैं।'

इसके अलावा, उनमें मानवीय जीवन के प्रति सम्मान है। अगर मुझे जीवित रहना है तो यह सम्मान किसी काम का नहीं। कोरियाई लोगों में ऐसा कोई भाव नहीं है। इसीलिए युद्ध के दौरान जापानियों ने उन्हें अपने जेल शिविरों में पहरेदार के रूप में नियुक्त किया था। वे दुनिया के सबसे क्रूर और निर्दयी लोग हैं। मेरे अपने कर्मचारी इन्हीं गुणों

के कारण चुने गए हैं। उन्होंने मेरी अच्छी सेवा की है। मुझे कोई शिकायत नहीं है। न ही उन्हें। उन्हें अच्छा वेतन, अच्छा भोजन और रहने की अच्छी व्यवस्था मिलती है। जब उन्हें महिलाओं की आवश्यकता होती है, तो लंदन से बेघर महिलाओं को लाया जाता है, उनकी सेवाओं के लिए उन्हें अच्छा भुगतान किया जाता है और वापस भेज दिया जाता है। वे महिलाएं देखने में आकर्षक नहीं होतीं, लेकिन वे श्वेत होती हैं और कोरियाई लोग बस यही चाहते हैं - श्वेत जाति को घोर अपमान का शिकार बनाना।

कभी-कभी दुर्घटनाएँ हो जाती हैं, लेकिन' - पीली आँखें मेज पर खाली निगाहों से टकटकी लगाए हुए थीं - 'पैसा एक कारगर कफ़न है।' बॉन्ड मुस्कुराया। 'तुम्हें यह कहावत पसंद आई? यह मेरी अपनी है।' एक बेहतरीन चीज़ सूफ़ले आया और उसके बाद कॉफ़ी। वे चुपचाप खाते रहे, दोनों इन बातों से सहज और तनावमुक्त लग रहे थे। बॉन्ड तो निश्चित रूप से था। गोल्डफिंगर, जानबूझकर, अपने बाल खोल रहा था - ज़्यादा नहीं, कंधों से ज़्यादा नहीं, लेकिन वह बॉन्ड को अपना एक निजी चेहरा दिखा रहा था, शायद वह चेहरा जिस पर उसे लगा कि बॉन्ड प्रतिक्रिया देगा - निर्मम, कुशल और क्रूर उद्योगपति। शायद, आखिरकार, बॉन्ड की घुर में जासूसी, जिसका गोल्डफिंगर कम से कम अनुमान तो लगा ही रहा होगा, ने बॉन्ड के बारे में कुछ ऐसा उजागर किया होगा जिसे जानकर गोल्डफिंगर खुश हुआ होगा - कि बॉन्ड का एक कुटिल पक्ष भी है, कि वह दिखावे से ज़्यादा 'सज्जन' नहीं है। अब और पूछताछ होनी चाहिए और फिर, अगर किस्मत अच्छी रही, तो प्रस्ताव आएगा। बॉन्ड पीछे झुक गया और एक सिगरेट जलाई। उन्होंने कहा, 'तुम्हारे पास तो बहुत ही खूबसूरत कार है। शायद इस सीरीज़ की आखिरी कार होगी। लगभग 1925 की होगी, है ना - तीन सिलेंडरों के दो ब्लॉक, हर सिलेंडर के लिए दो प्लग, एक सेट मैग्नेटो से और दूसरा कॉइल से चलता है?' 'तुम सही कह रहे हो।'

लेकिन अन्य मामलों में, मुझे कुछ बदलाव करने पड़े हैं। मैंने स्प्रिंग्स में पाँच पत्तियाँ जोड़ी हैं और ब्रेकिंग पावर बढ़ाने के लिए पिछले पहियों में डिस्क ब्रेक लगाए हैं। सर्वो-ऑपरेटेड फ्रंट-व्हील ब्रेक पर्याप्त नहीं थे।' 'ओह। क्यों नहीं? अधिकतम गति पचास से ज़्यादा नहीं होगी। बॉडी इतनी भारी नहीं हो सकती।' गोल्डफिंगर ने अपनी भौंहें उठाईं। 'आपको ऐसा नहीं लगता? एक टन आर्मर प्लेटिंग और आर्मर-प्लेटेड ग्लास से बहुत फर्क पड़ता है।' बॉन्ड मुस्कुराया। 'आह! मैं समझ गया। आप वाकई अपना बहुत ख्याल रखते हैं। लेकिन इंग्लिश चैनल के ऊपर से उड़ान भरना कैसे संभव है? क्या कार विमान के फर्श से नहीं टकराएगी?' मैं अकेले ही विमान से यात्रा करता हूं। सिल्वर सिटी कंपनी कार को जानती है। यह एक नियमित प्रक्रिया है, साल में दो बार।' 'क्या आप यूरोप का दौरा कर रहे हैं?' 'गोल्फ की छुट्टी।' 'बहुत मज़ा आया। मैं हमेशा से खुद ऐसी करना चाहता था।' गोल्डफिंगर ने उसकी बात नहीं मानी। 'अब आप ऐसा कर सकते हैं।' बॉन्ड मुस्कुराया। 'ओह, वह अतिरिक्त दस हज़ार डॉलर।' लेकिन अगर मैंने कनाडा जाने का फैसला किया तो मुझे इसकी ज़रूरत पड़ सकती है।' 'तुम्हें लगता है कि तुम वहां पैसा कमा सकते हो? क्या तुम बहुत सारा पैसा कमाना चाहते हो?' बॉन्ड की आवाज़ उत्सुक थी। 'बिल्कुल। काम करने का कोई और मतलब ही नहीं है।' 'दुर्भाग्य से, ज़्यादातर बड़े पैसे कमाने के तरीकों में लंबा समय लगता है। जब तक कोई पैसा कमाता है, तब तक वह इतना बूढ़ा हो जाता है कि उसका आनंद नहीं ले पाता।' 'यही तो समस्या है। मैं हमेशा शॉर्टकट ढूंढता रहता हूं। तुम्हें यहां नहीं मिलेंगे। टैक्स बहुत ज़्यादा है।' 'बिल्कुल। और कानून भी सख्त हैं।' 'हां। मुझे पता चल गया है।' 'सचमुच?' 'हेरोइन रैकेट के किनारे पर पहुंच गया था। बाल-बाल बचा, बिना जले। ज़ाहिर है, यह इससे आगे नहीं बढ़ेगा?' गोल्डफिंगर ने कंधे उचका दिए। 'मिस्टर बॉन्ड, किसी ने कहा था कि "कानून समुदाय के पूर्वाग्रहों का

ठोस रूप है"। मैं इस पारिभाषा से सहमत हूँ। यह बात ड्रग्स की तस्करी पर सबसे ज़्यादा लागू होती है।'

अगर ऐसा नहीं भी हुआ, तो भी मुझे पुलिस की मदद करने में कोई दिलचस्पी नहीं है।' 'खैर, बात कुछ इस तरह थी...' बॉन्ड ने मैक्सिकन तस्करी की कहानी सुनाना शुरू किया, ब्लैकवेल के साथ भूमिकाएँ बदलते हुए। अंत में उसने कहा, 'मैं भाग्यशाली था कि बच निकला, लेकिन इससे यूनिवर्सल एक्सपोर्ट में मेरी लोकप्रियता कुछ खास नहीं बढ़ी।' 'मुझे लगता है ऐसा नहीं हुआ। एक दिलचस्प कहानी। आपने सूझबूझ दिखाई है। आप नहीं हैं

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

क्या आप इसी धंधे में बने रहने के लिए ललचा रहे हैं?' बॉन्ड ने कंधे उचका दिए। 'थोड़ा ज्यादा पेचीदा है। इस मेक्सिकन को देखकर लगता है कि इस धंधे के बड़े लोग मुश्किल समय में उतने बड़े नहीं होते। जब हालात बिगड़े तो उसने पलटवार नहीं किया - सिवाय अपनी जुबान के।' 'अच्छा, मिस्टर बॉन्ड,'

गोल्डफिंगर मेज से उठा और बॉन्ड भी उसके पीछे-पीछे उठ गया। 'आज शाम काफी दिलचस्प रही। मुझे नहीं लगता कि मैं दोबारा हेरोइन का नशा करूंगा। पैसा कमाने के और भी सुरक्षित तरीके हैं। आपको तभी सब कुछ दांव पर लगाना चाहिए जब आप पूरी तरह आश्वस्त हों कि आपके जीतने की संभावना सही है। पैसा दोगुना करना आसान नहीं है और ऐसे मौके बार-बार नहीं आते। क्या आप मेरी एक और कहावत सुनना चाहेंगे?' 'हाँ।' 'अच्छा, मिस्टर बॉन्ड,' गोल्डफिंगर ने अमीर आदमी वाली हल्की सी मुस्कान दी।

'अपने पैसे को दोगुना करने का सबसे सुरक्षित तरीका है उसे दो बार मोड़कर अपनी जेब में रख लेना।' बैंक क्लर्क बॉन्ड, बैंक मैनेजर से चिल्लाते हुए बोला। बॉन्ड ने विनम्रता से मुस्कुराया लेकिन कोई टिप्पणी नहीं की। यह काफी नहीं था। उसे कोई सफलता नहीं मिल रही थी। लेकिन उसकी अंतरात्मा ने उसे जल्दबाजी न करने को कहा। वे वापस हॉल में चले गए। बॉन्ड ने अपना हाथ आगे बढ़ाया। 'शानदार खाने के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद। अब सोने का समय हो गया है। शायद हम कभी फिर मिलेंगे।' गोल्डफिंगर ने बॉन्ड का हाथ हल्के से दबाया और फिर झटक दिया। यह उस करोड़पति की एक और आदत थी जो 'स्पर्श' से अवचेतन रूप से डरता था। उसने बॉन्ड को घूरकर देखा। उसने रहस्यमय ढंग से कहा, 'मुझे बिल्कुल भी आश्चर्य नहीं होना चाहिए, मिस्टर बॉन्ड।' चांदनी रात में आइल ऑफ थेनेट पार करते हुए, बॉन्ड उस वाक्य को बार-बार अपने मन में दोहराता रहा। उसने कपड़े उतारे और बिस्तर पर लेट गया, उसी वाक्य के बारे में सोचता रहा, लेकिन उसका अर्थ समझ नहीं पा रहा था। इसका मतलब यह हो सकता है कि गोल्डफिंगर बॉन्ड से संपर्क करना चाहता था, या इसका मतलब यह हो सकता है कि बॉन्ड को गोल्डफिंगर से संपर्क बनाए रखने की कोशिश करनी चाहिए। पहला सही है, दूसरा गलत। बॉन्ड बिस्तर से उठा और ड्रेसिंग टेबल से एक सिक्का उठाकर उछाला। सिक्का टेल आया। तो अब उसे गोल्डफिंगर के करीब रहना था! ठीक है। लेकिन अगली बार जब वे एक-दूसरे से 'टकराएंगे' तो उसका भेस काफी अच्छा होना चाहिए। बॉन्ड वापस बिस्तर पर लेट गया और तुरंत सो गया। अध्याय

बारह लंबी पूंछ वाली एक भूतिया गाड़ी। अगली सुबह ठीक नौ बजे बॉन्ड ने चीफ ऑफ स्टाफ से बात की: 'जेम्स बोल रहा हूँ। मैंने संपत्ति देख ली है। पूरी तरह से छानबीन की है। कल रात मालिक के साथ खाना खाया था। मैं लगभग निश्चित रूप से कह सकता हूँ कि प्रबंध निदेशक का विचार सही है। संपत्ति में कुछ तो गड़बड़ है। आपको सर्वेक्षक की रिपोर्ट भेजने के लिए पर्याप्त तथ्य नहीं हैं। मालिक कल विदेश जा रहा है, फेरीफील्ड से उड़ान भरेगा। काश मुझे उसके जाने का समय पता होता।'

मुझे उनकी रोल्स रॉयस कार एक बार फिर देखने का मन है। मैंने सोचा कि उन्हें एक पोर्टेबल वायरलेस सेट उपहार में दे दूं। मैं आज थोड़ी देर बाद आऊंगा। क्या आप मिस पोनसनबी से मेरे लिए बुकिंग करवा सकती हैं? अभी के लिए गंतव्य अभी तय नहीं है। मैं संपर्क में रहूंगा। आपके यहाँ क्या हालचाल है?' 'गोल्फ का खेल कैसा रहा?' 'मैं जीत गया।' दूसरी तरफ से हल्की हंसी सुनाई दी। 'मुझे लगा ही था। दांव काफी बड़ा था, है ना?' 'आपको कैसे पता चला?' 'कल रात मिस्टर स्कॉटलैंड का शो था।'

उन्होंने कहा कि उन्हें फोन पर सूचना मिली थी कि आपके नाम के किसी व्यक्ति के पास बड़ी मात्रा में अघोषित डॉलर हैं। क्या हमें ऐसा कोई व्यक्ति मिला था और क्या यह सच था? वह व्यक्ति बहुत वरिष्ठ नहीं था और यूनिवर्सल के बारे में नहीं जानता था। हमने उसे कमिश्नर से बात करने को कहा और आज सुबह हमें माफी मिल गई, लगभग उसी समय जब आपकी सचिव को आपके मेल में दस हजार डॉलर से भरा एक लिफाफा मिला। आपके आदमी की बड़ी चालाकी थी, है ना?' बॉन्ड मुस्कुराया। गोल्डफिंगर की यही खासियत थी कि उसने डॉलर के मामले में उसे मुसीबत में डालने का तरीका सोच लिया। शायद उसने खेल के तुरंत बाद स्कॉटलैंड यार्ड को फोन किया होगा। वह बॉन्ड को दिखाना चाहता था कि अगर आप गोल्डफिंगर को धक्का देंगे तो कम से कम आपके हाथ में एक कांटा जरूर चुभेगा। लेकिन यूनिवर्सल एक्सपोर्ट का बहाना काम कर गया। बॉन्ड ने कहा, 'वाह! क्या बात है! आप प्रबंध निदेशक को बता सकते हैं कि इस बार यह व्हाइट क्रॉस को जाएगा। क्या आप बाकी चीजें ठीक कर सकते हैं?' 'ज़रूर। कुछ मिनटों में वापस कॉल करता हूँ।' लेकिन बाहर जाते समय संभलकर चलना और अगर ऊब महसूस हो और साथ की जरूरत हो तो तुरंत हमें फोन करना। अलविदा।

बॉन्ड ने रिसीवर नीचे रख दिया। वह उठा और अपना बैग पैक करने लगा। चीफ ऑफ स्टाफ के कार्यालय में चल रही बातचीत को वह अपने दिमाग में देख सकता था, जब चीफ ऑफ स्टाफ मिस मनी-पेनी को फोन पर चल रही बातचीत का अनुवाद कर रहे थे। 'वह मानता है कि गोल्डफिंगर कुछ बड़ा करने की योजना बना रहा है, लेकिन उसे समझ नहीं आ रहा कि क्या। गोल्डफिंगर आज सुबह फेरीफील्ड से अपनी रोल्स रॉयस में उड़ान भर रहा है।'

007 पीछा करना चाहता है। (मान लीजिए दो घंटे बाद ताकि जी. काफी दूर निकल जाए)

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

दूसरी तरफ। (कृपया आरक्षण ठीक कर दीजिए?) वह चाहता है कि हम सीमा शुल्क विभाग से बात करें ताकि वह रोल्स रॉयस की अच्छी तरह से जांच कर सके और कार की डिक्की में एक होमर (एक तरह का नोट) रख सके। (कृपया इसे भी ठीक कर दीजिए।) वह स्टेशनों के माध्यम से संपर्क में रहेगा, अगर उसे मदद की ज़रूरत पड़ी तो...' और इसी तरह। यह एक कुशल मशीन थी। बॉन्ड ने पैकिंग पूरी की और जब लंदन से फोन आया जिसमें उसे विभिन्न क्लीयरेंस के बारे में बताया गया, तो वह नीचे गया, अपना बिल चुकाया और जल्दी से रैम्सगेट से कैंटरबरी रोड पर निकल गया। लंदन ने कहा था कि गोल्डफिंगर को बारह बजे जाने वाली एक विशेष उड़ान में बुक किया गया है। बॉन्ड ग्यारह बजे तक फेरीफील्ड पहुँच गया, मुख्य पासपोर्ट नियंत्रण अधिकारी और सीमा शुल्क अधिकारियों को अपना परिचय दिया जो उसका इंतजार कर रहे थे, अपनी कार को एक खाली हैंगर में छिपा दिया और बैठकर सिगरेट पीते हुए पासपोर्ट अधिकारियों के साथ थोड़ी-बहुत बातचीत की। उन्हें लगा कि वह स्कॉटलैंड यार्ड से है। उसने उन्हें यही सोचने दिया। नहीं, उसने कहा, गोल्डफिंगर ठीक है। हो सकता है कि उसका कोई नौकर देश से कुछ तस्करी करने की कोशिश कर रहा हो। यह काफी गोपनीय मामला है। क्या बॉन्ड को दस मिनट के लिए कार के साथ अकेला छोड़ा जा सकता है? वह टूल किट देखना चाहता था। क्या कस्टम विभाग बाकी रोल्स रॉयस की भी गुप्त डिब्बों के लिए अच्छी तरह से जांच करेगा? वे खुशी-खुशी ऐसा करेंगे। ग्यारह बजकर पैंतालीस मिनट पर कस्टम विभाग का एक आदमी दरवाजे से अंदर आया। उसने बॉन्ड को आँख मारी। 'अभी अंदर आ रहा हूं। ड्राइवर भी अंदर है। हम दोनों को कार से पहले विमान में चढ़ने के लिए कहेंगे। उन्हें बता देना कि यह वजन वितरण से संबंधित कुछ है। जितना सुनने में लगता है उतना झूठा नहीं है। हम इस पुरानी कार को जानते हैं। यह कवच से ढकी है। इसका वजन लगभग तीन टन है। तैयार होते ही आपको बुला लेंगे।' 'धन्यवाद।' कमरा खाली हो गया। बॉन्ड ने अपनी जेब से वह नाजुक सा पार्सल निकाला। उसमें एक ड्राई-सेल बैटरी थी जो एक छोटी वैक्यूम ट्यूब से जुड़ी थी। उसने तारों पर एक नज़र डाली और उपकरण को वापस अपनी कोट की जेब में रख लिया और इंतजार करने लगा। ग्यारह बजकर पचपन मिनट पर दरवाजा खुला। अधिकारी ने इशारा किया। 'कोई परेशानी नहीं।' वे विमान में हैं।' विशाल, चमकीली सिल्वर घोस्ट कार विमान से ओझल होकर कस्टम्स बे में खड़ी थी। वहाँ केवल एक कबूतर-धूसर रंग की टायम्फ टीआर3 कन्वर्टिबल कार थी जिसका हुड नीचे था। बॉन्ड रोल्स रॉयस के पिछले हिस्से में गया। कस्टम्स अधिकारियों ने अतिरिक्त औज़ारों के डिब्बे की प्लेट खोल दी थी। बॉन्ड ने औजारों की ट्रे बाहर निकाली और दिखावे के तौर पर उन्हें और ट्रे को बारीकी से जांचने लगा। वह घुटनों के बल बैठ गया। डिब्बे के किनारों पर तलाशी लेने की आड़ में, उसने बैटरी और ट्यूब को डिब्बे के पिछले हिस्से में रख दिया।

उसने टूल ट्रे वापस लगा दी। वह ठीक से फिट हो गई। वह खड़ा हुआ और अपने हाथों को आपस में झाड़ा। उसने सीमा शुल्क अधिकारी से कहा, 'नहीं।' अधिकारी ने प्लेट लगाई और उसे चौकोर चाबी से कस दिया। वह खड़ा हुआ। 'चेसिस या बॉडीवर्क में कुछ भी गड़बड़ नहीं है। फ्रेम और अपहोल्स्ट्री में काफी जगह है, लेकिन हम बिना बड़ा काम किए उन तक नहीं पहुंच सकते थे। क्या अब जाने की अनुमति है?' 'जी हां, और धन्यवाद।' बॉन्ड वापस कार्यालय में चला गया। उसने पुराने सेल्फ-स्टार्टर की तेज़, ठोस आवाज़ सुनी। एक मिनट बाद, कार बे से बाहर निकली और

लोडिंग रैंप की ओर बड़ी आसानी से चलने लगी। बॉन्ड कार्यालय के पीछे खड़ा होकर उसे रैंप पर चढ़ते हुए देखता रहा। ब्रिस्टल फ्राइटर के बड़े जबड़े ज़ोर से बंद हो गए। चॉक हटा दिए गए और डिस्पैचर ने अंगूठा उठाया। दोनों इंजन ज़ोर से खांसते हुए चालू हुए और विशाल चांदी की ड्रैगनफ्लाई रनवे की ओर चल पड़ी। जब विमान रनवे पर थी, बॉन्ड अपनी कार की ओर गया और ड्राइवर की सीट पर बैठ गया। उसने डैशबोर्ड के नीचे एक स्विच दबाया। एक पल का सन्नाटा छा गया, फिर छिपे हुए लाउडस्पीकर से एक तेज़, कर्कश आवाज़ आई। बॉन्ड ने एक नॉब घुमाया। आवाज़ धीमी होकर एक गहरी गूंज में बदल गई। बॉन्ड ने ब्रिस्टल के उड़ान भरने का इंतज़ार किया। जैसे ही विमान ऊपर उठा और तट की ओर बढ़ा, गूंज धीमी हो गई। पाँच मिनट में वह आवाज़ पूरी तरह गायब हो गई।

बॉन्ड ने टीवी चालू किया और उसे फिर से उठाया। उसने पाँच मिनट तक विमान का पीछा किया, जब वह इंग्लिश चैनल पार करके चला गया, और फिर टीवी बंद कर दिया। वह कस्टम्स बे की ओर गया, एए को बताया कि वह दो बजे की उड़ान के लिए डेढ़ बजे वापस आएगा, और धीरे-धीरे राई में अपने एक परिचित पब की ओर चल पड़ा। अब से, जब तक वह रोल्स रॉयस से लगभग सौ मील की दूरी के भीतर रहता, होमर, वह साधारण रेडियो ट्रांसमीटर जिसे उसने उसके टूल कंपार्टमेंट में रखा था, बॉन्ड के रिसीवर से संपर्क बनाए रखता। उसे बस डेसिबल पर नज़र रखनी थी और शोर को कम नहीं होने देना था। यह दिशा खोजने का एक सरल तरीका था जिससे एक कार दूसरी कार का पीछा कर सकती थी और पकड़े जाने के खतरे के बिना संपर्क में रह सकती थी। इंग्लिश चैनल के दूसरी ओर, बॉन्ड को वह सड़क खोजनी थी जिससे गोल्डफिंगर ले से निकला था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

टौकेट, अच्छी तरह से सीमा के भीतर आ जाओ और बड़े शहरों या जहाँ भी कोई बड़ा चौराहा हो, वहां करीब आ जाओ। कभी-कभी बॉन्ड गलत फैसला ले लेता था और उसे फिर से पकड़ने के लिए तेज़ गति से गाड़ी चलानी पड़ती थी। डीबी III उसका ख्याल रखेगी। यूरोप भर में खरगोश-शिकारु का खेल खेलना मज़ेदार होने वाला था। साफ़ आसमान में सूरज चमक रहा था। बॉन्ड को एक पल के लिए अपनी रीढ़ की हड्डी में एक तेज़ सिहरन महसूस हुई। उसने मन ही मन मुस्कुराया, एक कठोर, ठंडी, क्रूर मुस्कान। गोल्डफिंगर, उसने सोचा, जीवन में पहली बार तुम मुसीबत में हो - बुरी मुसीबत में।

मुसीबत। ले टूकेट के शांत N38 और मुख्य Nl के उबड़-खाबड़ रास्तों के खतरनाक चौराहे पर हमेशा एक एजेंट साइक्लिस्ट मौजूद रहता है। हाँ, उसने रोल्स रॉयस ज़रूर देखी होगी। कोई भी इस पर ध्यान दिए बिना नहीं रह सकता था। एक शानदार कार। दाईं ओर, महोदय, अब्बेविल की ओर। वह एक घंटा आगे होगा, लेकिन आपकी उस तेज़ रफ़्तार कार के साथ...! जैसे ही बॉन्ड ने हवाई अड्डे पर अपने कागज़ात पूरे किए, होमर ने रोल्स रॉयस की आवाज़ पकड़ ली। लेकिन यह बताना असंभव था कि गोल्डफिंगर उत्तर की ओर जा रहा था - नीदरलैंड्स या ऑस्टिया या जर्मनी के लिए - या दक्षिण की ओर। इस तरह की जानकारी के लिए दिशा जानने के लिए दो रेडियो कारों की ज़रूरत होती है। बॉन्ड ने एजेंट को हाथ उठाया और इंजन को पूरी गति दी। उसे जल्दी से उसके करीब जाना होगा। गोल्डफिंगर अब्बेविल से निकल चुका होगा और पेरिस के लिए Nl या रूएन के लिए N28 पर मुख्य मोड़ ले चुका होगा। अगर

बॉन्ड का अनुमान गलत होता तो बहुत समय और दूरी बर्बाद हो जाती। बॉन्ड उबड़-खाबड़, ढलानदार सड़क पर तेज़ी से आगे बढ़ा। उसने कोई जोखिम नहीं लिया और एब्बेविल तक की 43 किलोमीटर की दूरी पंद्रह मिनट में तय कर ली। होमर की गड़गड़ाहट तेज़ थी। गोल्डफिंगर उससे ज़्यादा से ज़्यादा बीस मील आगे ही होगा। लेकिन चौराहे पर किस तरफ जाना है? अंदाजे से बॉन्ड ने पेरिस वाली सड़क चुन ली।

वह गाड़ी से आगे निकल गया। कुछ देर तक होमर की आवाज़ में कोई खास बदलाव नहीं आया। बॉन्ड सही भी हो सकता था और गलत भी। फिर, धीरे-धीरे, आवाज़ धीमी पड़ने लगी। धत् तेरे की! वापस मुड़ जाऊं या तेज़ी से आगे बढ़कर रूएन जाने वाली किसी दूसरी सड़क से वहां उससे मिलूं? बॉन्ड को वापस मुड़ना बिल्कुल पसंद नहीं था। बोवेस से दस किलोमीटर पहले उसने दाएँ मुड़ लिया। कुछ देर तक रास्ता मुश्किल था, लेकिन फिर वह तेज़ रफ़्तार N30 पर आ गया और अपनी पिक-अप की आवाज़ के सहारे रूएन की ओर बढ़ सकता था। वह कस्बे के बाहरी इलाके में रुका और एक कान से सुनता रहा जबकि दूसरा कान अपने टायरों पर टिकाए रहा। बढ़ती हुई आवाज़ से उसे पता चल गया कि वह गोल्डफिंगर से आगे निकल गया है। लेकिन अब एक और अहम मोड़ था, अगर बॉन्ड का अनुमान फिर से गलत निकला तो वापस लौटना इतना आसान नहीं होगा। या तो गोल्डफिंगर दक्षिण की ओर एलेनगॉन-ले मैन्स-टूर्स मार्ग लेगा, या फिर वह पेरिस को छोड़कर दक्षिण-पूर्व की ओर एवरेक्स, चार्ट्रेस और ऑरलियन्स होते हुए जाना चाहता था। बॉन्ड के पास रूएन के केंद्र के करीब जाने और रोल्स रॉयस की एक झलक पाने का जोखिम नहीं था, ताकि वह उसके जाने के रास्ते का अंदाज़ा लगा सके। उसे होमर के ढलने का इंतज़ार करना पड़ा और फिर खुद ही अनुमान लगाना पड़ा। पंद्रह मिनट बाद बॉन्ड को यकीन हुआ कि रोल्स रॉयस काफी आगे निकल चुकी है। इस बार उसने फिर से फ़ोर्क का बायां पैर पकड़ा। उसने पैडल को ज़ोर से दबाया और जल्दी से गाड़ी चलाई। हां। इस बार भिनभिनाहट एक चीख में बदल रही थी।

बॉन्ड ट्रैक पर था। उसने गति धीमी करके चालीस की कर दी, अपने रिसीवर की आवाज़ को बिल्कुल कम कर दिया और धीरे-धीरे आगे बढ़ता रहा, यह सोचते हुए कि गोल्डफ़िंगर कहाँ जा रहा होगा। पाँच, छह, सात। बॉन्ड के ड्राइविंग मिरर में सूरज डूब गया और रोल्स रॉयस अभी भी तेज़ गति से चल रही थी। वे ड्रेक्स और चार्ट्रेस से होते हुए ऑरलियन्स की ओर पचास मील के लंबे सीधे रास्ते पर पहुंच गए थे। अगर यही वह रात का पड़ाव था जहाँ रोल्स रॉयस को रुकना था...

यह बिल्कुल भी बुरा नहीं होता - ढाई सौ मील से अधिक की दूरी छह घंटे से कुछ अधिक समय में तय कर ली। गोल्डफिंगर को गाड़ी चलाने का बहुत शौक था। वह शहरों के बाहर अपनी पुरानी सिल्वर घोस्ट को पूरी रफ्तार से चलाता होगा। बॉन्ड करीब आने लगा। आगे हल्की रोशनी वाली रियर-लाइट्स दिखाई दीं। बॉन्ड ने अपनी फॉग लाइट्स चालू कर दीं। उसने मार्चल्स जला दीं। यह कोई छोटी स्पोर्ट्स कार थी। बॉन्ड और करीब आ गया। एमजी? टायम्फ? ऑस्टिन हीली? यह हल्के भूरे रंग की टायम्फ टू-सीटर थी जिसका हुड ऊपर उठा हुआ था। बॉन्ड ने अपनी लाइट्स झपकाईं और तेजी से आगे बढ़ गया। अब आगे एक और कार की तेज रोशनी दिखाई दी। बॉन्ड ने अपनी हेडलाइट्स धीमी कर दीं और फॉग लाइट्स के सहारे गाड़ी चलाता रहा। दूसरी कार सड़क पर एक मील दूर थी। बॉन्ड धीरे-धीरे उसके पास पहुंचा। एक चौथाई मील की दूरी पर, उसने एक नज़र डालने के लिए मार्चल्स को बार-बार जलाया और बुझाया। हाँ, यह रोल्स रॉयस थी। बॉन्ड एक मील की दूरी पर वापस आ गया और वहीं रुका रहा, अपने मिरर में TR3 की हल्की रोशनी को धुंधला

सा देखता रहा। ऑरलेयन्स के बाहरी इलाके में, बॉन्ड ने अपनी कार सड़क के किनारे रोक दी। ट्रायम्फ़ कार आराम से गड़गड़ाती हुई आगे निकल गई। बॉन्ड को ऑरलियन्स से कभी कोई लगाव नहीं था। यह पुजारियों और मिथकों से भरा एक कस्बा था, जिसमें कोई खास बात नहीं थी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

आकर्षण या उल्लास। यह जोन ऑफ आर्क के सहारे जीने और आगंतुक को कठोर, पवित्र निगाहों से घूरते हुए उसका पैसा लेने में ही संतुष्ट था। बॉन्ड ने अपनी मिशेलिन रेटिंग देखी।

गोल्ड-फ़िंगर पाँच सितारा होटलों में रुकता और सोल फिश और रोस्ट चिकन खाता। उसे आर्केड्स पसंद थे - शायद मॉडर्न। बॉन्ड शहर से बाहर रहना और लोइरे नदी के किनारे शानेदार ऑबर्ज डे ला मोंटेस्पेन में सोना चाहता था, उसका पेट कैनेल्स डे ब्रांकेट से भरा होता। उसे अपने लोमड़ी के करीब रहना होगा। उसने होटल डे ला गारे में रुकने और स्टेशन के बुफे में रात का खाना खाने का फैसला किया। जब भी दुविधा होती, बॉन्ड हमेशा स्टेशन के होटल ही चुनता। वे ठीक-ठाक होते, कार पार्क करने के लिए काफी जगह होती और यह लगभग तय था कि बुफे डे ला गारे बेहतरीन होगा।

स्टेशन पर कस्बे की धड़कन सुनाई दे रही थी। रात में ट्रेनों की आवाज़ें उसके दुख और रोमांस से भरी हुई थीं। रिसीवर पर दस मिनट से लगातार एक ही आवाज़ आ रही थी। बॉन्ड ने तीनों होटलों का रास्ता नोट किया और सावधानी से कस्बे में प्रवेश किया। वह नदी के किनारे गया और जगमगाते चौराहों पर चलने लगा। उसका अनुमान सही था। रोल्स रॉयस आर्केड्स के बाहर खड़ी थी। बॉन्ड कस्बे की ओर मुड़ा और स्टेशन की ओर चल पड़ा। होटल डे ला गारे वैसा ही था जैसा उसने सोचा था - सस्ता, पुराने ज़माने का, और आरामदायक। बॉन्ड ने गर्म पानी से स्नान किया, अपनी कार में वापस जाकर यह सुनिश्चित किया कि रोल्स रॉयस अपनी जगह से हिली तो नहीं है, और स्टेशन के रेस्तराँ में जाकर अपना पसंदीदा भोजन खाया - दो एउफ कोकोट ए ला क्रीम, एक बड़ी सोल म्यूनीयर (ऑरलियन्स समुद्र के काफी करीब था। लायर नदी की मछलियाँ अक्सर मैली होती हैं) और एक बढ़िया कैमेम्बर्ट चीज़। उसने एक गिलास बर्फ़ से भरी रोज़ डी'अंजू व्हिस्की पी और कॉफ़ी के साथ हेनेसी की थ्री स्टार बियर ली। साढ़े दस बजे वह रेस्टोरेंट से निकला, रोल्स रॉयस को देखा और एक घंटे तक सड़कों पर टहला। रोल्स रॉयस को एक बार फिर देखा और सो गया। अगली सुबह छह बजे तक रोल्स रॉयस अपनी जगह से हिली नहीं थी। बॉन्ड ने बिल चुकाया, स्टेशन पर कॉफ़ी की दुगुनी खुराक के साथ एक कैफ़े कम्प्लीट लिया, कार से घाटों तक गया और अपनी कार को एक गली में पीछे की ओर मोड़ दिया। इस बार वह कोई गलती नहीं कर सकता था। गोल्डफिंगर या तो नदी पार करके दक्षिण की ओर रिवेरा के लिए N7 मार्ग पर जाएगा, या वह लोइरे नदी के उत्तरी किनारे का अनुसरण करेगा, शायद रिवेरा के लिए, लेकिन स्विट्जरलैंड और इटली के मार्ग पर भी। बॉन्ड कार से बाहर निकला और नदी की दीवार की रेलिंग से टिककर बैठ गया, चिनार के पेड़ों के तनों के बीच से देखता रहा। साढ़े आठ बजे, दो छोटे कद के लोग आर्केड से बाहर आए। रोल्स रॉयस चल पड़ी।

बॉन्ड उसे घाटों के पीछे-पीछे तब तक देखता रहा जब तक वह नज़र से ओझल नहीं हो गया, फिर उसने एस्टन मार्टिन की स्टीयरिंग संभाली और उसका पीछा करने निकल पड़ा। बॉन्ड गर्मियों की शुरुआत की धूप में लोइरे नदी के किनारे आराम से गाड़ी चला रहा था। यह दुनिया के उसके पसंदीदा कोनों में से एक था। मई के महीने में, जब फलों के पेड़ सफेद पड़ रहे थे और चौड़ी नदी सर्दियों की बारिश से भरी हुई थी, घाटी हरी-भरी, ताज़ी और प्यार से सजी हुई थी। वह यही सोच रहा था कि शैतोनेउफ से पहले, बाँश के दो हॉर्नों की तेज़ आवाज़ आई और छोटी सी टायम्फ तेज़ी से उसके पास से गुज़र गई। बोनट नीचे था। गहरे नीले लेस वाले सफेद गॉगल्स से ढका एक सुंदर चेहरा धुंधला सा दिखाई दिया। हालाँकि बॉन्ड ने केवल चेहरे का एक किनारा ही देखा - लाल होंठों की एक लकीर और सफेद धब्बों वाले गुलाबी रूमाल के नीचे लहराते काले बाल, लेकिन उसने सिर झुकाने के तरीके से ही जान लिया कि वह सुंदर है। उसमें प्रशंसा पाने की आदत रखने वाले व्यक्ति का आत्मविश्वास था, साथ ही अकेले गाड़ी चला रही लड़की का एक शानदार कार में बैठे आदमी को ओवरटेक करने का आत्मविश्वास भी था। बॉन्ड ने सोचा: आज तो ऐसा ही होना था! लोइरे नदी ठीक इसी के लिए तैयार है।

- दोपहर के भोजन के समय उस लड़की का पीछा करना जब तक कि आप उसे पकड़ न लें, नदी के किनारे खाली रेस्तरां में संपर्क, बगीचे में बेलों के नीचे।

फ्रिट्यूर और बर्फ़ जैसी ठंडी वूव्रे वाइन, एक-दूसरे को संभलकर संघना और फिर दोनों कारों का काफिले में उस शाम तक चलना, दक्षिण की ओर, जहाँ दोपहर के भोजन पर तय की गई जगह थी - जैतून के पेड़, नीली शाम में झींगुरों का गाना, यह एहसास कि वे एक-दूसरे को पसंद करते हैं और उनकी मंज़िल इंतज़ार कर सकती है। फिर, अगले दिन ('नहीं, आज रात नहीं। मैं तुम्हें अच्छी तरह नहीं जानता, और वैसे भी मैं थका हुआ हूँ') वे उसकी कार होटल के गैरेज में छोड़ देंगे और उसकी कार में धीरे-धीरे निकल पड़ेंगे, यह जानते हुए कि किसी भी चीज़ की कोई जल्दी नहीं है, पश्चिम की ओर, बड़ी सड़कों से दूर। वह कौन सी जगह थी जहाँ वह हमेशा जाना चाहता था, सिर्फ़ नाम की वजह से? हाँ, एटे ड्यूक्स सेइन्स, लेस बॉक्स के पास एक गाँव। शायद वहाँ कोई सराय भी न हो। खैर, फिर वे लेस बाक्स में ही, बौचेस डू रोन में जाएंगे।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

कैमर्ग के किनारे पर। वहाँ वे शानदार बाउमानिएरे होटल में अगल-बगल के कमरे लेंगे (डबल रूम नहीं, अभी उसके लिए बहुत जल्दी होगी), जो मिशेलिन का सर्वोच्च पुरस्कार प्राप्त फ्रांस का एकमात्र होटल-रेस्तरां है। वे ग्रैटिन डी लैंगोस्ट खाएंगे और शायद, क्योंकि ऐसी रात में यह परंपरा है, शैंपेन पिएंगे। और फिर... बॉन्ड अपनी कहानी और उसके अंत में लगे बिंदुओं पर मुस्कुराया। आज नहीं। आज तुम काम कर रहे हो। आज का दिन गोल्डफिंगर के लिए है, प्यार के लिए नहीं। आज तुम्हें सिर्फ गोल्डफिंगर के महंगे आफ्टर-शेव लोशन की खुशबू आ सकती है, न कि... वह क्या इस्तेमाल करती होगी? अंग्रेज़ लड़कियाँ खुशबू के मामले में गलतियाँ करती हैं। उसे उम्मीद थी कि यह कुछ हल्का और साफ होगी। शायद बाल्मैन का वेंट वर्ट, या कैरन का मुगुएट। बॉन्ड ने तसल्ली के लिए अपना रिसीवर चालू किया, फिर उसे बंद कर दिया और आराम से आगे बढ़ गया, लड़की के बारे में सोचते हुए, विवरण भरता हुआ।

बशक, वह उससे फिर मिल सकता है। वे काफी करीब-करीब एक-दूसरे के साथ चल रहे थे। उसने रात ऑरलियन्स में ही बिताई होगी।

कहां? कितना बेकार! लेकिन एक मिनट रुको! अचानक बॉन्ड अपने ख्यालों से जाग उठा। खुली हुई हुड ने उसे याद दिलाया। उसने उस ट्रायम्फ को पहले भी देखा था। वह फेरीफील्ड में थी, गोल्डफिंगर के पीछे उड़ान भरी होगी। यह सच था कि उसने लड़की को नहीं देखा था और न ही रजिस्ट्रेशन नंबर नोट किया था, लेकिन निश्चित रूप से वह वही थी। अगर ऐसा है, तो तीन सौ मील बाद भी उसका गोल्डफिंगर का पीछा करना महज़ संयोग से कहीं ज़्यादा था। और वह पिछली रात धीमी बत्तियों में गाड़ी चला रही थी! अरे, क्या हो रहा है? बॉन्ड ने एक्सीलरेटर पर पैर रखा। वह नेवर्स के पास पहुंच रहा था। वैसे भी उसे अगले बड़े मोड़ के लिए गाड़ी की गति बढ़ानी होगी।

वह एक तीर से दो निशाने साध लेगा और यह भी देख लेगा कि लड़की क्या कर रही है।

अगर वह उसके और गोल्डफिंगर के बीच कहीं मौजूद थी, तो ज़रूर उसे बहुत सोच-विचार करना पड़ रहा होगा। और यह बहुत बड़ी मुसीबत होती। गोल्डफिंगर का पीछा करना ही काफी मुश्किल था। उनके बीच एक और पीछा करने वाली गाड़ी के होने से तो यह और भी मुश्किल हो जाता। वह अभी भी वहीं थी, शायद रोल्स रॉयस से दो मील पीछे, काफी पीछे। जैसे ही बॉन्ड की नज़र उसकी चमकती हुई छोटी सी पीठ पर पड़ी (जैसा कि उसने खुद से कहा), उसने गाड़ी धीमी कर दी। अरे बाप रे! वह कौन थी? आखिर यह सब क्या चल रहा था? बॉन्ड उदास और सोच में डूबा हुआ चेहरा लिए गाड़ी चलाता रहा। छोटा सा काफ़िला आगे बढ़ता रहा, अभी भी N7 के चौड़े काले धब्बों का पीछा कर रहा था, जो फ्रांस के मुंध्य से होकर एक मोटी, खतरनाक नस की तरह गुजरती है। लेकिन मोलिन्स में बॉन्ड लगभग उसका सुराग खो बैठा। उसे जल्दी से वापस मुड़कर N73 पर जाना पड़ा। गोल्डफिंगर समकोण पर मुड़ गया था और अब ल्योंस और इटली, या मैकोन और जिनेवा की ओर बढ़ रहा था। बॉन्ड को तेज़ी से गाड़ी चलानी पड़ी, और फिर वह बड़ी मुश्किल से मुसीबत से बच पाया।

होमर की पिच को लेकर वह ज़्यादा चिंतित नहीं था। उसे लगा था कि ट्रायम्फ को देखते ही उसकी रफ़्तार धीमी हो जाएगी। अचानक उसे एहसास हुआ कि वह भिनभिनाहट अब चीख में बदल रही है। अगर उसने अपनी 90 की रफ़्तार से अचानक ब्रेक न लगाया होता, तो वह रोल्स रॉयस के ठीक आगे होता। अब वह बड़ी मुश्किल से रेंग रहा था जब वह एक ऊँचाई पर पहुँचा और उसने एक मील आगे सड़क किनारे एक बड़ी पीली कार को रुका हुआ देखा। वहाँ एक बैलगाड़ी का रास्ता था। बॉन्ड ने गाड़ी को उस रास्ते पर मोड़ा और एक छोटी झाड़ी की आड़ में रुक गया। उसने ग्लव कंपार्टमेंट से एक छोटी दूरबीन निकाली, कार से बाहर निकला और वापस चलने लगा। हाँ, धिक्कार है!

गोल्डफिंगर एक छोटी सी नदी के किनारे बने पुल के नीचे बैठा था। उसने जर्मन पर्यटकों की तरह सफेद रंग का कोट और सफेद लिनेन का हेलमेट पहना हुआ था। वह खाना खा रहा था, जैसे पिकनिक मना रहा हो। यह नजारा देखकर बॉन्ड को भूख लग गई।

उसके अपने लंच का क्या? उसने रोल्स रॉयस का जायज़ा लिया। पीछे की खिड़की से उसे आगे की सीट पर कोरियाई व्यक्ति की काली आकृति का कुछ हिस्सा दिखाई दिया। ट्रायम्फ का कोई नामोनिशान नहीं था। अगर वह लड़की अभी भी गोल्डफिंगर का पीछा कर रही होती, तो उसे कोई चेतावनी नहीं मिलती। वह बस अपना सिर नीचे करके गाड़ी की रफ्तार बढ़ा देती। अब वह कहीं आगे होगी, रोल्स रॉयस के आने का इंतज़ार कर रही होगी। या क्या वह सच में इंतज़ार कर रही होगी? शायद बॉन्ड की कल्पना उसे बहका रही थी। वह शायद इटली की झीलों की ओर जा रही होगी, अपनी किसी चाची, दोस्तों या प्रेमी से मिलने। अब गोल्डफिंगर खड़ा हो गया। साफ़-सुथरा आदमी। ठीक है, कागज़ के टुकड़ों को उठाओ और उन्हें पुल के नीचे सावधानी से रख दो। उन्हें नदी में क्यों नहीं फेंक देते? अचानक बॉन्ड का जबड़ा कस गया। गोल्डफिंगर की ये हरकतें उसे किस बात की याद दिला रही थीं? क्या बॉन्ड फिर से रोमांस कर रहा था, या पुल कोई डाक डिब्बा था? क्या गोल्डफिंगर को इस खास पुल के नीचे कुछ छोड़ने का निर्देश दिया गया था, सोने की अपनी कोई छड़? फ्रांस, स्विट्ज़रलैंड, इटली। यह उन सभी के लिए सुविधाजनक था - उदाहरण के लिए, ल्योंस में स्थित कम्युनिस्ट सेल, जो कि

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

फ्रांस में सबसे मज़बूत। और यह सड़क के ऊपर और नीचे स्पष्ट दृश्य के साथ उपयोग करने के लिए एक अच्छी जगह थी। गोल्डफिंगर किनारे पर चढ़ गया। बॉन्ड आड़ में पीछे हट गया। उसने दूर से पुराने सेल्फ-स्टार्टर की आवाज़ सुनी। उसने सावधानीपूर्वक रोल्स रॉयस को तब तक देखा जब तक वह गायब नहीं हो गई। यह एक सुंदर धारा पर बना एक सुंदर पुल था। इसके मेहराब में एक सर्वेक्षण संख्या अंकित थी - 79/6 - N79 पर किसी कस्बे से छठा पुल। ढूंढना आसान था। बॉन्ड जल्दी से कार से बाहर निकला और उथले किनारे से नीचे फिसल गया। मेहराब के नीचे अंधेरा और ठंडक थी। धीमे, साफ़, कंकड़ वाले पानी में मछलियों की परछाइयाँ थीं। बॉन्ड ने घास के किनारे के पास चिनाई के किनारे की तलाशी ली। ठीक बीच में, सड़क के नीचे, दीवार के पास घनी घास का एक पैच था। बॉन्ड ने घास को अलग किया। ताज़ी खोदी हुई मिट्टी के कुछ टुकड़े बिखरे हुए थे। बॉन्ड ने अपनी उंगलियों से खोदा। केवल एक ही था। यह छूने में चिकना और ईंट के आकार का था। इसे उठाने के लिए कुछ ताकत की जरूरत थी। बॉन्ड ने फीकी पीली धातु से धूल झाड़ी और भारी छड़ को अपने रूमाल में लपेट लिया। उसने छड़ को अपने कोट के नीचे रखा और किनारे से वापस खाली सड़क पर चढ़ गया। अध्याय तेरह 'अगर'

'मुझे वहाँ छूना...' बॉन्ड खुद पर गर्व महसूस कर रहा था। बहुत सारे लोग गोल्डफिंगर से बहुत नाराज़ होने वाले थे। बीस हज़ार पाउंड से बहुत सारे गंदे काम किए जा सकते हैं। अब योजनाओं में बदलाव करना होगा, साजिशों को टालना होगा, शायद कुछ जानें भी बचानी पड़ेंगी। और, अगर कभी स्मर्श द्वारा इसकी जाँच की जाती है, जो कि असंभव था क्योंकि वे व्यावहारिक लोग थे जो नुकसान कम करने की कोशिश करते थे, तो केवल यही माना जा सकता है कि किसी बेघर व्यक्ति को सोने की छड़ मिल गई होगी। बॉन्ड ने यात्री सीट के नीचे का गुप्त फ्लैप उठाया और छड़ को अंदर सरका दिया। खतरनाक काम। उसे सेवा के अगले स्टेशन से संपर्क करना होगा और उन्हें सौंपना होगा। वे इसे दूतावास के बैग में लंदन वापस ले जाएंगे। बॉन्ड को इसकी सूचना जल्दी देनी होगी। इससे बहुत कुछ पुष्ट हो गया।

शायद वो ड्यूज़एम को चेतावनी देना चाहे और पुल पर नज़र रखना चाहे कि कौन आ रहा है। लेकिन बॉन्ड को उम्मीद थी कि ऐसा नहीं होगा। वो नहीं चाहता था कि गोल्डफिंगर के पास पहुंचते ही कोई दहशत फैल जाए। वो चाहता था कि गोल्डफिंगर के ऊपर आसमान नीला और साफ़ हो। बॉन्ड आगे बढ़ा। अब उसे और भी कई बातों पर ध्यान देना था। उसे मैकोन से पहले रोल्स रॉयस को पकड़ना था और जिनेवा या ल्योंस जाने वाले अगले मोड़ को सही ढंग से पार करना था। उसे उस लड़की की समस्या सुलझानी थी और हो सके तो उसे रास्ते से हटाना था। सुंदर हो या न हो, वो मामले को उलझा रही थी। और उसे रुककर अपने लिए कुछ खाने-पीने का सामान खरीदना था। एक बज चुका था और गोल्डफिंगर को खाते देखकर उसे भूख लग गई थी। और अब पेट्रोल भरवाने और पानी-तेल चेक करने का समय था। होमर की आवाज़ तेज़ होती जा रही थी। वो मैकोन के बाहरी इलाके में था। उसे गाड़ी को बंद करना था और पकड़े जाने का जोखिम उठाना था। व्यस्त यातायात उसकी नीची कार को छिपा देगा। यह जानना बेहद ज़रूरी था कि रोल्स रॉयस साओन नदी पार करके बोर्ग रोड की ओर गई या पुल से दाहिनी ओर मुड़कर ल्योंस जाने वाले N6 पर मिल गई। रंबुटो गली में दूर कहीं पीले रंग की एक झलक दिखाई दी। रेलवे पुल पार करके छोटे से चौक से गुज़रते हुए, वह ऊँची पीली कार नदी की ओर बढ़ती रही। बॉन्ड ने राहगीरों को चमकती हुई रोल्स रॉयस का पीछा करते हुए देखा। नदी। क्या गोल्डफिंगर दाहिनी ओर मुड़ेगी या पुल पार करके आगे बढ़ेगी? रोल्स रॉयस सीधी चलती रही। तो यह स्विट्ज़रलैंड था! बॉन्ड सेंट लॉरेंट के उपनगर में उसका पीछा करते हुए आगे बढ़ा। अब एक कसाई, एक बेकरी और एक शराब की दुकान की तलाश थी। सौ गज़ आगे फुटपाथ पर एक बछड़े का सुनहरा सिर लटका हुआ था। बॉन्ड ने अपने ड्राइविंग मिरर में देखा। वाह, वाह!

छोटी सी टायम्फ उसकी कार से बस कुछ ही फीट दूर थी। वह कब से वहाँ थी? बॉन्ड रोल्स रॉयस का पीछा करने में इतना मग्न था कि शहर में घुसने के बाद से उसने पीछे मुड़कर देखा तक नहीं था। वह ज़रूर किसी गली में छिपी होगी। तो!

अब संयोग की बात तो बिलकुल नहीं थी। कुछ तो करना ही होगा। माफ करना, प्रिये।

मुझे तुम्हें बुरी तरह चोट पहुँचानी है। मैं पूरी कोशिश करूँगा कि धीरे से मारूँ। कसकर पकड़ो। बॉन्ड कसाई की दुकान के सामने अचानक रुक गया। उसने गाड़ी को रिवर्स गियर में डाल दिया।

एक घिनौनी सी कर्कश और झनझनाहट सुनाई दी। बॉन्ड ने इंजन बंद किया और बाहर निकल गया। वह कार के पीछे की ओर गया। लड़की, जिसका चेहरा गुस्से से तनावग्रस्त था, का एक सुंदर रेशमी पैर सड़क पर था। उसकी सफ़ेद जांघ की एक झलक दिखाई दी। लड़की ने अपने चश्मे उतारे और खड़ी हो गई, पैर जमाए और बाहें कमर पर रखे। उसका सुंदर मुंह गुस्से से तना हुआ था। एस्टन मार्टिन का पिछला बम्पर टायम्फ की बत्तियों और रेडिएटर ग्रिल के मलबे में फंस गया था। बॉन्ड ने विनम्रता से कहा, 'अगर तुमने मुझे वहां दोबारा छुआ तो तुम्हें मुझसे शादी करनी पड़ेगी।' उसके मुंह से ये शब्द निकले ही थे कि एक खुली हथेली ने उस पर वार किया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसके चेहरे पर एक गहरी चोट लगी। बॉन्ड ने हाथ उठाकर अपना गाल रगड़ा। अब वहां काफ़ी भीड़ जमा हो गई थी। सहमति और अश्लीलता की हल्की फुसफुसाहट सुनाई दी। 'आओ और गाल हिलाओ! नॉक-आउट करो!' चोट लगने के बाद भी लड़की का गुस्सा शांत नहीं हुआ था। 'अरे बेवकूफ! तुम ये क्या कर रहे हो?' बॉन्ड ने सोचा: काश सुंदर लड़कियां हमेशा गुस्से में रहतीं तो और भी खूबसूरत होतीं। उसने कहा, 'तुम्हारे ब्रेक ठीक से काम नहीं कर रहे।' 'मेरे ब्रेक! तुम्हारा क्या मतलब है? तुमने तो पीछे से मुझे टक्कर मार दी।' 'गियर फिसल गया। मुझे पता नहीं था कि तुम इतनी पास हो।'

अब उसे शांत करने का समय था। 'मुझे बहुत अफ़सोस है। मैं सारे मरम्मत का खर्च और बाकी सब कुछ चुका दूंगा। सच में यह बदकिस्मती है। चलिए देखते हैं कितना नुकसान हुआ है। ज़रा पीछे हट जाइए। ऐसा नहीं लगता कि हमारे बंपर टकराए हैं।' बॉन्ड ने ट्रायम्फ के बंपर पर पैर रखा और हिलाया। 'मेरी कार को छूने की हिम्मत मत करना!'

इसे छोड़ दो।' गुस्से में लड़की वापस ड्राइवर की सीट पर बैठ गई। उसने ऑटोमैटिक स्टार्टर का बटन दबाया। इंजन चालू हो गया। बोनट के नीचे धातु के टकराने की आवाज आई।

उसने स्विच बंद किया और बाहर झुकी। 'अरे, बेवकूफ! तुमने पंखा तोड़ दिया।' बॉन्ड को उम्मीद थी कि उसने सच में तोड़ दिया होगा। वह अपनी कार में बैठा और उसे ट्रायम्फ से दूर ले गया। बॉन्ड के बम्पर से ट्रायम्फ के टुकड़े निकलकर सड़क पर बिखर गए। वह फिर से बाहर निकला। भीड़ कम हो गई थी। एक आदमी मैकेनिक के ओवरऑल पहने खड़ा था। उसने गाड़ी को खराब करने वाली वैन बुलाने की पेशकश की और चला गया। बॉन्ड ट्रायम्फ के पास गया। लड़की बाहर निकल चुकी थी और उसका इंतज़ार कर रही थी। उसके चेहरे के भाव बदल गए थे। अब वह ज़्यादा शांत थी। बॉन्ड ने देखा कि उसकी गहरी नीली आँखें उसके चेहरे को ध्यान से देख रही थीं। बॉन्ड ने कहा, 'ज़्यादा कुछ नहीं होगा। शायद पंखा अपनी जगह से हिल गया होगा। वे सॉकेट में अस्थायी हेडलाइट लगा देंगे और क्रोम को ठीक कर देंगे। तुम कल सुबह तक फिर से चल पाओगी। अब,' बॉन्ड ने अपनी जेब से नोटबॉक्स निकाला, 'यह सब तुम्हारे लिए बहुत परेशान करने वाला है और मैं निश्चित रूप से सारा दोष अपने ऊपर ले लूंगा।' ये लो एक लाख फ्रैंक, नुकसान की भरपाई के लिए, रात के खर्च के लिए, दोस्तों को फोन करने के खर्च के लिए, वगैरह। कृपया इसे ले लो और बात खत्म करो। मुझे यहां रुककर तुम्हें कल सुबह ठीक-ठाक सड़क पर देखना अच्छा लगता। लेकिन आज शाम मेरी एक अपॉइंटमेंट है और मुझे वहां पहुंचना ही होगा।' 'नहीं।' एक शब्द एकदम ठंडा और स्पष्ट था। लड़की ने अपने हाथ पीछे कर लिए और

इंतज़ार किया। 'लेकिन...' वह क्या चाहती थी, पुलिस? क्या वह उस पर खतरनाक ड्राइविंग का आरोप लगवाना चाहती थी? 'आज शाम मेरी एक अपॉइंटमेंट भी है। मुझे वहां पहुंचना ही है। मुझे जिनेवा जाना है। क्या आप कृपया मुझे वहां छोड़ देंगे? यह ज़्यादा दूर नहीं है।'

बस लगभग सौ मील। हम उसमें दो घंटे में पहुँच सकते हैं।' उसने डीबी III की ओर इशारा किया। 'क्या आप ऐसा करेंगे? कृपया?' उसकी आवाज़ में एक बेताब जल्दबाजी थी।

कोई बहलाना-फुसलाना नहीं, कोई धमकी नहीं, बस एक तीव्र ज़रूरत। पहली बार बॉन्ड ने उसे महज़ एक खूबसूरत लड़की से कहीं ज़्यादा समझा, जो शायद - बॉन्ड को तथ्यों के हिसाब से यही एकमात्र स्पष्टीकरण मिले थे - गोल्डफिंगर के हाथों में जाना चाहती थी या उसके पास उसे ब्लैकमेल करने की कोई योजना थी। लेकिन वह इनमें से किसी भी बात को करने में सक्षम नहीं लग रही थी।

उसके चेहरे पर बहुत अधिक भाव और स्पष्टवादिता थी। और उसने मोहक स्त्री की वर्दी नहीं पहनी थी। उसने एक सफ़ेद, कुछ हद तक मर्दाना कट वाली, भारी रेशमी कमीज़ पहनी थी। यह गले से खुली थी, लेकिन एक संकरे सैन्य कॉलर तक बटन से बंद होती थी। कमीज़ की लंबी, चौड़ी आस्तीनें कलाई पर कसी हुई थीं। लड़की के नाखून बिना रंगे थे और उसके गहनों का एकमात्र टुकड़ा उसकी सगाई वाली उंगली पर एक सोने की अंगूठी थी (असली या नकली?)। उसने दो पीतल के बकल वाली एक बहुत चौड़ी काली सिलाई वाली चमड़े की बेल्ट पहनी थी। यह पीछे से उठकर रेसिंग ड्राइवर के कोर्सेट बेल्ट की तरह सहारा देती थी। उसकी छोटी स्कर्ट...

गहरे भूरे रंग की प्लीटेड ड्रेस। उसके जूते महंगे दिखने वाले काले सैंडल थे जो गाड़ी चलाते समय आरामदायक और ठंडे रहेंगे। रंग का एकमात्र स्पर्श गुलाबी रूमाल था जिसे उसने सिर से उतारकर सफ़ेद गॉगल्स के साथ बगल में रखा हुआ था। सब कुछ बहुत आकर्षक लग रहा था। लेकिन बॉन्ड को यह पहनावा किसी युवती की पोशाक से ज़्यादा किसी उपकरण जैसा लग रहा था। उसके पूरे व्यवहार और रूप-रंग में कुछ हद तक मर्दानापन और खुलेपन का आभास था। बॉन्ड ने सोचा, शायद वह इंग्लैंड की महिला स्की टीम की सदस्य हो, या इंग्लैंड में शिकार या शो-जंपिंग में काफी समय बिताती हो। हालांकि वह बेहद खूबसूरत लड़की थी, लेकिन वह ऐसी थी जो अपनी खूबसूरती को छिपाकर रखती थी।

उसने अपने बालों को संवारने की कोई कोशिश नहीं की थी। नतीजतन, उसके बाल वैसे ही दिख रहे थे जैसे किसी लड़की के दिखने चाहिए - बिखरे हुए, कुछ लटें इधर-उधर फैली हुई और मांग थोड़ी टेढ़ी-मेढ़ी। इससे चेहरे की हल्की समरूपता के विपरीत एक असमान, खुरदुरा गहरा फ्रेम बन रहा था, जिसकी मुख्य विशेषता उसकी नीली आंखें थीं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

घनी भौहें, आकर्षक होंठ, और ऊँची गाल की हड्डियों और सुंदर जबड़े की बनावट से झलकती दृढ़ता और आत्मनिर्भरता का भाव। उसके शरीर में भी वही आत्मनिर्भरता झलकती थी। वह अपने शरीर को गर्व से संजोए हुए थी - रेशमी वस्त्रों के नीचे उसके सुडौल स्तन निडर और उभरे हुए थे। उसके पैर थोड़े से फैले हुए और हाथ पीठ के पीछे रखे हुए थे, उसका अंदाज़ चुनौती और उकसावे का मिश्रण था। पूरी तस्वीर मानो कह रही हो, 'अब, हे सुंदर कमीने, यह मत सोचो कि तुम मुझे 'छोटी औरत' बना सकते हो। तुमने मुझे इस मुसीबत में फंसाया है और भगवान की कसम, तुम मुझे इससे बाहर निकालोगे! तुम आकर्षक हो सकते हो, लेकिन मुझे अपनी ज़िंदगी चलानी है, और मैं जानती हूँ कि मुझे कहाँ जाना है।' बॉन्ड ने उसकी बात पर विचार किया। वह कितनी परेशानी खड़ी करेगी? वह कितनी जल्दी उससे छुटकारा पाकर अपने काम पर लौट सकता है? क्या कोई सुरक्षा जोखिम था? कमियों के बावजूद, उसके मन में उसके बारे में और वह क्या कर रही है, यह जानने की जिज्ञासा थी, उसके बारे

में बुनी गई उस कहानी की याद थी जो अब साकार होने की ओर पहला कदम बढ़ा चुकी थी, और अंत में, संकट में फंसी महिला वाली बात - किसी भी महिला की मदद की गुहार। बॉन्ड ने संक्षिप्त रूप से कहा, 'मुझे आपको जिनेवा ले जाने में खुशी होगी। अब,' उसने एस्टन मार्टिन की पिछली सीट खोली, 'चलिए आपका सामान अंदर रख देते हैं।'

जब तक मैं गैराज ठीक कर लेता हूँ, ये लो कुछ पैसे। कृपया हमें दोपहर का खाना खिला देना।

आप अपने लिए जो चाहें ले लीजिए। मेरे लिए, छह इंच लंबा लियोन सॉसेज, एक पाव रोटी, मक्खन और आधा लीटर मैकॉन बियर, जिसका ढक्कन खुला हो।' उनकी नज़रें मिलीं और उन्होंने मर्दाना/औरत वाले मालिक/गुलाम के इशारों का आदान-प्रदान किया। लड़की ने पैसे ले लिए। 'धन्यवाद। मैं अपने लिए भी यही सब ले लूंगी।' वह ट्रायम्फ की डिक्की में गई और उसे खोला। 'नहीं, चिंता मत कीजिए। मैं ये सब संभाल लूँगी।' उसने ज़िप से बंद कवर वाला गोल्फ क्लबों का एक बैग और एक छोटा, महंगा दिखने वाला सूटकेस निकाला। वह उन्हें एस्टन मार्टिन के पास ले आई और बॉन्ड की मदद की पेशकश को ठुकराते हुए, उन्हें बॉन्ड के सूटकेस के बगल में रख दिया।

उसने उसे कार का पिछला दरवाज़ा बंद करते देखा और वापस ट्रायम्फ कार में चली गई। उसने एक चौड़ा, काले रंग की सिलाई वाला चमड़े का शोल्डर बैग निकाला। बॉन्ड ने पूछा, 'मैं क्या नाम और पता बताऊँ?' 'क्या?' बॉन्ड ने अपना सवाल दोहराया, यह सोचते हुए कि कहीं वह नाम या पते, या दोनों के बारे में झूठ तो नहीं बोलेगी। उसने कहा, 'मैं इधर-उधर घूमती रहूँगी। जिनेवा में बर्ग्यूज़ का नाम बता देना। मेरा नाम सोम्स है। मिस टिली सोम्स।' बिना किसी झिझक के वह कसाई की दुकान में चली गई। पंद्रह मिनट बाद वे अपने रास्ते पर थे। लड़की सीधी बैठी थी और उसकी नज़र सड़क पर टिकी हुई थी। होमर पर बजने वाली आवाज़ धीमी थी। रोल्स रॉयस लगभग पंचास मील आगे निकल चुकी थी। बॉन्ड ने जल्दी की। वे बॉर्ग से तेज़ी से गुज़रे और पोंट डी ऐन नदी पार की। अब वे जुरा पर्वतमाला की तलहटी में थे और वहाँ N84 के S-मोड़ थे। बॉन्ड उन्हें ऐसे पार कर रहा था मानो वह अल्पाइन ट्रायल्स में प्रतिस्पर्धा कर रहा हो।

लड़की के दो बार उसके कंधे से टकराने के बाद, उसने अपना हाथ डैशबोर्ड के हैंडल पर रखा और कार के साथ ऐसे चल रही थी मानो वह उसकी अतिरिक्त ड्राइवर हो। एक बार, एक तेज़ फिसलन के बाद जिससे वे लगभग सड़क से नीचे गिर गए थे, बॉन्ड ने उसकी तरफ देखा। उसके होंठ खुले हुए थे और नथुने थोड़े से फैले हुए थे। उसकी आँखें चमक रही थीं। वह आनंद ले रही थी। वे दर्रे के शिखर पर पहुँचे और वहाँ से स्विस सीमा की ओर ढलान शुरू हो गई। अब होमर लगातार तेज़ आवाज़ कर रहा था। बॉन्ड ने सोचा, मुझे धीरे चलना चाहिए वरना हम सीमा शुल्क पर उनसे टकरा जाएँगे। उसने अपना हाथ डैशबोर्ड के नीचे रखा और आवाज़ कम कर दी। उसने कार को सड़क के किनारे रोक दिया। वे कार में बैठे और शालीनता से, लेकिन लगभग चुपचाप, खाना खाया, किसी ने भी बातचीत करने की कोशिश नहीं की, ऐसा लग रहा था जैसे दोनों के मन में कुछ और ही चल रहा हो। दस मिनट बाद, बॉन्ड फिर से चलने लगा। वह आराम से बैठा था, युवा चीड़ के पेड़ों के बीच घुमावदार सड़क पर आसानी से गाड़ी चला रहा था। लड़की ने कहा, 'यह कैसी आवाज़ है?' 'मैग्नेटो की भिनभिनाहट।'

जल्दीबाजी करने पर हालत और बिगड़ जाती है। ऑरालेयन्स में शुरू हुआ था। इसे ठीक करवाना पड़ेगा।

आज रात।' वह इस बेतुकी बात से संतुष्ट लग रही थी। उसने संकोच से कहा,

'आप कहाँ जा रहे हैं? मुझे उम्मीद है कि मैंने आपको रास्ते से ज़्यादा दूर नहीं भटकाया है।' बॉन्ड ने दोस्ताना लहजे में कहा, 'बिल्कुल नहीं। दरअसल, मैं भी जिनेवा जा रहा हूँ। लेकिन हो सकता है कि मैं आज रात वहाँ न रुकूँ। मुझे आगे जाना पड़ सकता है।'

मेरी मीटिंग पर निर्भर करता है। आप वहां कितने दिन रहेंगी?' 'मुझे नहीं पता। मैं गोल्फ खेल रही हूं। डिवोन में स्विस महिला ओपन चैंपियनशिप है। मैं उस स्तर की खिलाड़ी तो नहीं हूँ, लेकिन मैंने सोचा कि एक बार कोशिश करना मेरे लिए अच्छा रहेगा। फिर मैं कुछ अन्य कोर्स पर भी खेलने वाली थी।' ठीक है। इसमें कोई शक नहीं कि यह सच नहीं हो सकता। लेकिन बॉन्ड को यकीन था कि यह पूरी तरह सच नहीं है। उसने कहा, 'क्या आप बहुत गोल्फ खेलती हैं? आपका पसंदीदा कोर्स कौन सा है?' 'काफी ज्यादा। टेंपल।' यह एक

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

स्वाभाविक सवाल। क्या जवाब सच था, या बस पहला गोल्फ कोर्स जिसके बारे में उसने सोचा था? 'क्या आप वहाँ पास में रहती हैं?' 'मेरी एक चाची हैं जो हेनली में रहती हैं।'

आप स्विट्जरलैंड में क्या कर रहे हैं? छुट्टियाँ?' 'व्यापार। आयात और

निर्यात।' 'ओह।' बॉन्ड मन ही मन मुस्कुराया। यह एक मंच पर होने वाली बातचीत थी। आवाज़ें शिष्ट मंच की आवाज़ें थीं। वह उस दृश्य को देख सकता था, जो अंग्रेजी रंगमंच का प्रिय दृश्य है - ड्राइंग रूम, फ्रेंच खिड़कियों के बाहर हॉलीहॉक फूलों पर धूप, सोफे पर बैठे दंपति, सोफे के किनारे पर बैठी महिला, चाय डाल रही थी। 'क्या आपको चीनी चाहिए?' वे पहाड़ियों की तलहटी में आ गए। सड़क का एक लंबा सीधा हिस्सा था और दूर फ्रांसीसी सीमा शुल्क कार्यालय की छोटी-सी इमारतें दिखाई दे रही थीं। लड़की ने उसे अपना पासपोर्ट देखने का मौका ही नहीं दिया। गाड़ी रुकते ही उसने कुछ समेटने की बात कही और 'महिलाओं के लिए बने गलियारे' में चली गई। बॉन्ड नियंत्रण से गुजर चुका था और त्रिपक्षीय जांच कर रहा था जब वह वापस आई, उसका पासपोर्ट मुहर लगा हुआ था। स्विस सीमा शुल्क पर उसने अपने सूटकेस से कुछ निकालने का बहाना बनाया। बॉन्ड के पास रुककर उसकी चाल को समझने का समय नहीं था। बॉन्ड जल्दी से जिनेवा की ओर बढ़ा और बर्ग्यूज़ के भव्य प्रवेश द्वार पर गाड़ी रोक दी। सामान रखने वाले कर्मचारी ने उसका सूटकेस और गोल्फ क्लब ले लिए। वे सीढ़ियों पर साथ खड़े हो गए। उसने अपना हाथ आगे बढ़ाया।

'अलविदा।' उसकी नीली आँखों में कोई भावविभोरता नहीं थी। 'और धन्यवाद। आप बहुत बढ़िया गाड़ी चलाते हैं।' उसके होठों पर मुस्कान थी। 'मुझे आश्चर्य है कि आपने मैकॉन में गलत गियर लगा दिया।' बॉन्ड ने कंधे उचका दिए। 'ऐसा अक्सर नहीं होता।

मुझे खुशी है कि ऐसा हुआ। अगर मेरा काम खत्म हो जाए, तो शायद हम फिर मिल सकते हैं।' 'अच्छा होता।' लेकिन उसकी आवाज़ के लहजे से लग रहा था कि ऐसा नहीं होगा। लड़की मुड़ी और झूलते दरवाजों से अंदर चली गई। बॉन्ड अपनी कार की ओर भागा। भाड़ में जाए वो लड़की! अब गोल्डफिंगर को लेने जाना है। फिर क्राई विल्सन पुर बने छोटे से दफ्तर में। उसने होमर को ट्यून किया और कुछ मिनट इंतजार किया। गोल्डफिंगर पास ही था, लेकिन दूर जा रहा था।

वह झील के दाहिने या बाएं किनारे पर चल रहा होगा। होमर की ऊंचाई से वह कस्बे से कम से कम एक मील दूर था। किस तरफ? बाईं ओर लाज़ेन की तरफ? दाईं ओर एवियन की तरफ? डीबी III पहले से ही बाईं ओर वाली सड़क पर थी। बॉन्ड ने उसका पीछा करने का फैसला किया। वह चलने लगा। कॉपेट से ठीक पहले, झील के किनारे बसे उस छोटे से गांव में, जिसे मैडम डी स्टेल ने मशहूर किया था, बॉन्ड ने पीले रंग की ऊंची आकृति को पकड़ लिया। वह एक लॉरी के पीछे छिप गया। अगली बार जब उसने देखा तो रोल्स रॉयस गायब हो चुकी थी। बॉन्ड बाईं ओर देखते हुए आगे बढ़ता रहा। गांव के प्रवेश द्वार पर, एक ऊंची दीवार में लोहे के बड़े-बड़े मजबूत गेट बंद हो रहे थे। हवा में धूल उड़ रही थी। दीवार के ऊपर एक छोटा सा बोर्ड लगा था। उस पर नीले रंग की पृष्ठभूमि पर फीके पीले रंग में लिखा था, एंटरप्राइजेज ऑरिक ए.जी. लोमड़ी जमीन में गड़ गई थी! बॉन्ड तब तक चलता रहा जब तक उसे बाईं ओर मुड़ने का रास्ता नहीं मिल गया। वह इस रास्ते पर तब तक चलता रहा जब तक उसे एक गली नहीं मिल गई जो अंगूर के बागों से होते हुए कॉपेट के पीछे के जंगलों और मैडम डी स्टेल के महल की ओर जाती थी। बॉन्ड पेड़ों के बीच रुक गया। अब वह सीधे ऑरिक एंटरप्राइज़ेज के ऊपर होना चाहिए था। उसने अपनी दूरबीन निकाली, गाड़ी से उतरा और गाँव की ओर जाने वाले एक पगडंडी पर चल पड़ा। जल्द ही, उसके दाहिनी ओर एक नुकीली लोहे की रेलिंग दिखाई दी। उसके ऊपर काँटेदार तार लिपटे हुए थे। पहाड़ी से सौ गज़ नीचे रेलिंग एक ऊँची पत्थर की दीवार में मिल गई। बॉन्ड धीरे-धीरे वापस उसी रास्ते पर चलने लगा, कॉपेट के बच्चों द्वारा शाहबलूत के पेड़ों तक पहुँचने के लिए बनाए गए गुप्त प्रवेश द्वार की तलाश में।

उसे वह मिल गया - रेलिंग की दो छड़ें इतनी चौड़ी कर दी गई थीं कि एक छोटा शरीर उसमें से गुजर सके।

बॉन्ड ने अपना पूरा वज़न नीचे वाली रेलिंग पर डाला, गैप को कुछ इंच और चौड़ा किया और रेंगते हुए अंदर घुस गया। बॉन्ड पेड़ों के बीच से सावधानी से चल रहा था, हर कदम पर सूखी शाखाओं को ध्यान से देख रहा था। पेड़ कम होते जा रहे थे।

एक छोटे से हवेली के पीछे कुछ नीची इमारतों का समूह दिखाई दिया। बॉन्ड ने एक देवदार के पेड़ का मोटा तना चुना और उसके पीछे छिप गया। अब वह इमारतों को ऊपर से देख रहा था। सबसे नज़दीक वाली इमारत लगभग सौ गज दूर थी। वहाँ एक खुला आँगन था। आँगन के बीचोंबीच धूल से सना हुआ सिल्वर घोस्ट नाम का मकान खड़ा था। बॉन्ड ने दूरबीन निकाली और हर चीज़ का बारीकी से निरीक्षण किया। मकान पुरानी लाल ईंटों से बना एक सुव्यवस्थित वर्गाकार ब्लॉक था, जिसकी छत स्लेट की थी।

इसमें दो मंजिलें और एक अटारी थी। इसमें संभवतः चार शयनकक्ष और दो मुख्य कमरे होंगे। दीवारें आंशिक रूप से पूरी तरह खिले हुए एक बहुत पुराने विस्टेरिया के पौधे से ढकी हुई थीं। यह एक आकर्षक घर था। बॉन्ड अपनी कल्पना में अंदर की

सफेद रंग से रंगी हुई पैनालेंग देख सकता था। उसे कमरों की मीठी, हल्की, धूप से महकती हुई खुशबू आ रही थी। पिछला दरवाजा एक चौड़े पक्के आंगन में खुलता था जिसमें रोल्स रॉयस खड़ी थी। आंगन बॉन्ड की तरफ से खुला था लेकिन दूसरी तरफ से बंद था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बाकी दोनों तरफ एक मंजिला नालीदार लोहे की वर्कशॉप थीं। दोनों वर्कशॉप के कोने से एक लंबी जस्ता की चिमनी उठ रही थी। चिमनी के ऊपर जस्ता का आवरण लगा था। जस्ता के आवरण के ऊपर एक घूमता हुआ चौकोर मुंह था, जो बॉन्ड को डेक्का रडार स्कैनर जैसा लग रहा था, जैसा कि ज्यादातर जहाजों के पुलों पर दिखाई देता है। उपकरण लगातार घूम रहा था। बॉन्ड समझ नहीं पा रहा था कि पेड़ों के बीच इस छोटी सी फैक्ट्री की छत पर इसका क्या काम था। अचानक शांत दृश्य की खामोशी और स्थिरता टूट गई। ऐसा लगा जैसे बॉन्ड ने ब्राइटन घाट पर बने किसी डायोरामा के खांचे में एक सिक्का डाल दिया हो। कहीं किसी टिन की घड़ी में पांच बज गए। इस संकेत पर, घर का पिछला दरवाजा खुला और गोल्डफिंगर बाहर आया, अभी भी अपने सफेद लिनेन के मोटरिंग कोट में, लेकिन बिना हेलमेट के। उसके पीछे एक साधारण सा, चापलूस सा छोटा आदमी था जिसकी मूंछें टूथब्रश जैसी थीं और उसने सींग के फ्रेम वाला चश्मा पहना हुआ था। गोल्डफिंगर खुश दिख रहा था। वह रोल्स रॉयस के पास गया और उसके बोनट को थपथपाया। दूसरे आदमी ने विनम्रता से हंसा। उसने अपनी बनियान की जेब से सीटी निकाली और बजाई। दाहिनी ओर की कार्यशाला का एक दरवाजा खुला और नीले रंग के ओवरऑल पहने चार मज़दूर बाहर निकले और कार की ओर चल दिए। उनके छोड़े हुए खुले दरवाजे से एक घरघराहट की आवाज़ आई और एक भारी इंजन चालू हो गया और उसी लयबद्ध आवाज़ में चलने लगा जो बॉन्ड को रेकुलवर में सुनाई देती थी। चारों आदमी कार के चारों ओर जमा हो गए। छोटे कद के आदमी के इशारे पर, जो शायद फोरमैन था, उन्होंने कार के पुर्जे अलग करना शुरू कर दिया। जब तक उन्होंने चारों दरवाज़ों को कब्ज़ों से उखाड़ा, इंजन से बोनट का कवर हटाया और एक मडगार्ड के रिवेट्स को खोलना शुरू किया, तब तक यह स्पष्ट हो गया था कि वे व्यवस्थित रूप से कोर की कवच प्लेटिंग को उतार रहे थे। बॉन्ड के इस निष्कर्ष पर पहुंचने के लगभग तुरंत बाद, काले रंग की बोलर हैट पहने ओडजॉब घर के पिछले दरवाज़े पर प्रकट हुआ और गोल्डफिंगर पर कुछ भिनभिनाया। फोरमैन से एक बात कहकर गोल्डफिंगर अंदर चला गया और कामगारों को उनके हाल पर छोड़ दिया। बॉन्ड के जाने का समय हो गया था। उसने चारों ओर एक आखिरी बार ध्यान से नज़र डाली ताकि जगह को अच्छी तरह समझ सके और पेड़ों के बीच से वापस अंदर चला गया। 'मैं यूनिवर्सल एक्सपोर्ट से हूँ।' 'जी हां?' डेस्क के पीछे महारानी के एनीगोनी द्वारा बनाए गए चित्र की एक प्रतिकृति रखी थी। दूसरी दीवारों पर फर्ग्यूसन ट्रैक्टर और अन्य कृषि मशीनों के विज्ञापन लगे थे। चौड़ी खिड़की से काई विल्सन पर यातायात की आवाज़ आ रही थी। एक स्टीमर ने हॉर्न बजाया। बॉन्ड ने खिड़की से बाहर देखा और उसे दूर जाते हुए देखा। उसने झील के निर्मल शाम के दर्पण पर एक जादुई लकीर छोड़ दी। बॉन्ड ने उस शांत, तटस्थ, व्यवसायी के चेहरे पर विनम्रता से पूछताछ करती आँखों में देखा। 'हम आपसे व्यापार करने की उम्मीद कर रहे थे।' 'किस तरह का व्यापार?' 'महत्वपूर्ण व्यापार।' उस आदमी के चेहरे पर मुस्कान आ गई। उसने खुशी से कहा, 'यह 007 है, है ना?'

मुझे लगा मैंने आपको पहचान लिया है। अच्छा, मैं आपके लिए क्या कर सकता हूँ?' आवाज़ सतर्क हो गई। 'बस एक ही बात, जल्दी करो और जाओ। डुमोंट वाली घटना के बाद से बहुत हंगामा मच गया है। स्थानीय लोगों और रेडलैंड वालों ने मेरी रिकॉर्डिंग कर रखी है। वैसे तो सब कुछ बहुत शांतिपूर्ण है, लेकिन आप नहीं चाहेंगे कि वे आपके आसपास मंडराएँ।' 'मुझे लगा था कि ऐसा ही होगा। यह तो रोज़ का काम है।'

ये लो।' बॉन्ड ने अपनी कमीज़ के बटन खोले और सोने का भारी टुकड़ा बाहर निकाला। 'इसे वापस कर दो, ठीक है? और मौका मिलते ही इसे भेज देना।' उस आदमी ने एक पैड अपनी ओर खींचा और बॉन्ड के कहे अनुसार शॉर्टहैंड में लिखना शुरू कर दिया। लिखने के बाद उसने पैड अपनी जेब में रख लिया। 'वाह वाह! बहुत बढ़िया चीज़ है।'

ठीक है। मेरी दिनचर्या आधी रात की है। यह' - उसने सोने की ओर इशारा करते हुए कहा - 'बैग के लिए बन जा सकता है। और कुछ?' 'क्या आपने कोप्पेट स्थित "एंटेप्राइज़ेस ऑरिक" के बारे में सुना है? क्या आप जानते हैं कि वे क्या करते हैं?' 'मुझे पता है कि इस क्षेत्र में हर इंजीनियरिंग व्यवसाय क्या करता है। जानना ही पड़ेगा। पिछले साल मैंने उन्हें कुछ हैंड रिवेटर बेचने की कोशिश की थी। वे धातु का फर्नीचर बनाते हैं। बढ़िया सामान। स्विस रेलवे और एयरलाइंस भी उनका कुछ सामान लेती हैं।' 'क्या आप जानते हैं कि कौन सी एयरलाइंस?' उस आदमी ने कंधे उचका दिए। 'मैंने सुना है कि उन्होंने भारत जाने वाली बड़ी चार्टर लाइन, मक्का के लिए सारा काम किया है। उनका टर्मिनल जिनेवा है।'

वे ऑल-इंडिया के काफी बड़े प्रतिद्वंदी हैं। मक्का निजी स्वामित्व वाली कंपनी है। दरअसल, मैंने सुना था कि ऑरिक एंड कंपनी ने इसमें कुछ पैसा लगाया था। इसीलिए तो उन्हें सीटिंग का ठेका मिला है।' बॉन्ड के चेहरे पर एक धीमी, गंभीर मुस्कान फैल गई। वह उठा और उसने अपना हाथ आगे बढ़ाया। 'तुम्हें पता नहीं है, लेकिन तुमने एक मिनट से भी कम समय में पूरी पहेली सुलझा दी है। बहुत-बहुत धन्यवाद। टैक्टर के कारोबार के लिए शुभकामनाएं। उम्मीद है कि हम एक दिन फिर मिलेंगे।' सड़क पर आकर, बॉन्ड जल्दी से अपनी कार में बैठा और घाट के किनारे-किनारे बर्ग्यूज़ की ओर चल पड़ा। तो यह था

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

वाह! दो दिनों से वह यूरोप भर में एक सिल्वर घोस्ट का पीछा कर रहा था। यह कवच-लेपित सिल्वर घोस्ट थी। उसने केंट में आखिरी परत को कीलों से जड़ते हुए देखा था, और कॉपेट में पूरी परत को उतारते हुए। वे परतें कॉपेट की भट्टियों में पहुँच चुकी होंगी, मक्का कॉन्स्टेलेशन के लिए सत्तरे कुर्सियों के सांचे में ढाले जाने के लिए तैयार। कुछ ही दिनों में उन कुर्सियों को भारत में विमान से उतारकर एल्युमीनियम की कुर्सियों से बदल दिया जाएगा। और गोल्डफिंगर ने कितना कमाया होगा? आधा मिलियन पाउंड? एक मिलियन? क्योंकि सिल्वर घोस्ट बिल्कुल भी चांदी की नहीं थी। यह एक गोल्डन घोस्ट थी - इसका पूरा दो टन का ढांचा। ठोस, अठारह कैरेट, सफेद सोना। अध्याय चौदह: चीजें जो...

रात के अंधेरे में जेम्स बॉन्ड ने होटल डेस बेग्स में कमरा बुक किया, नहाया और कपड़े बदले। उसने अपने हाथ में वाल्थर पीपीके पिस्तौल का वजन किया और सोचा कि उसे साथ ले जाए या वहीं छोड़ दे। उसने उसे वहीं छोड़ने का फैसला किया। उसका इरादा था कि जब वह ऑरिक एंटरप्राइजेज वापस जाए तो कोई उसे देख न ले। अगर बदकिस्मती से वह दिख भी जाता, तो लड़ाई में पड़कर सब कुछ बिगाड़ देता। उसके पास अपनी कहानी थी, भले ही कमजोर हो, लेकिन कम से कम ऐसी थी जिससे उसका भेद नहीं खुलेगा। उसे इसी पर भरोसा करना होगा। लेकिन बॉन्ड ने खास तौर पर ऐसे जूते चुने जो उनके साधारण डिज़ाइन के हिसाब से उम्मीद से कहीं ज्यादा भारी थे। रिसेप्शन पर उसने पूछा कि क्या मिस सोम्स होटल में हैं। जब रिसेप्शनिस्ट ने कहा कि होटल में कोई मिस सोम्स नहीं है, तो उसे आश्चर्य नहीं हुआ। सवाल सिर्फ यह था कि क्या बॉन्ड के नज़र से ओझल होने पर वह होटल छोड़कर चली गई थीं या उन्होंने किसी दूसरे नाम से पंजीकरण कराया था। बॉन्ड खूबसूरत पोंट डू मोंट ब्लैंक को पार करते हुए जगमगाते घाट से होते हुए बवेरिया पहुँचे, जो एक साधारण अल्सेसियन ब्रासरी थी और लीग ऑफ नेशंस के दिनों में बड़े-बड़े लोगों का मिलन स्थल हुआ करती थी। वे खिड़की के पास बैठ गए और एंज़ियन्स बियर पीते हुए हल्के रंग की लोवेनब्रू का आनंद लिया। उन्होंने सबसे पहले गोल्डफिंगर के बारे में सोचा। अब इसमें कोई संदेह नहीं था कि वह क्या कर रहा था। वह एक जासूसी नेटवर्क को वित्त पोषित करता था, संभवतः एसएमईआरएसएच को, और भारत में सोने की तस्करी करके खूब पैसा कमाता था, जहाँ उसे सबसे अधिक प्रीमियम मिलता था। ब्रिक्सहैम में अपनी नाव खोने के बाद, उसने यह नया तरीका सोचा था। उसने सबसे पहले यह बताया कि उसके पास एक बख्तरबंद गाड़ी है। इसे केवल सनकी ही माना जा सकता था। कई अंग्रेज बॉडीबिल्डर ऐसी गाड़ियों का निर्यात करते थे। वे पहले भारतीय राजाओं के पास जाती थीं; अब वे तेल शेखों और दक्षिण अमेरिकी राष्ट्रपतियों के पास जाती थीं। गोल्डफिंगर ने सिल्वर घोस्ट इसलिए चुनी थी क्योंकि, अपने

कुछ बदलावों के बाद, चेसिस काफी मजबूत हो गई थी, बॉडीवर्क में रिवेटिंग पहले से ही मौजूद थी, और धातु की चादर का अधिकतम संभव क्षेत्रफल इस्तेमाल किया गया था। शायद गोल्डफिंगर ने फेरीफील्ड को इससे परिचित कराने के लिए इसे एक-दो बार विदेश में चलाया होगा। फिर, अगली यात्रा में, उसने रेकुलवर स्थित अपने कारखाने में कवच की प्लेटें उतार दीं। उसने उनकी जगह अठारह कैरेट सफेद सोना लगा दिया। निकल और चांदी का यह मिश्रधातु काफी मजबूत था। अगर कोई दुर्घटना हो जाए या बॉडीवर्क पर खरोंच आ जाए, तो धातु का रंग उसे धोखा नहीं देगा। फिर वह स्विटजरलैंड और उस छोटी सी फैक्ट्री के लिए रवाना हुआ। कारीगरों का चयन भी रेकुलवर की तरह ही सावधानीपूर्वक किया गया होगा। वे प्लेटें उतारकर उन्हें विमान की सीटों में ढालते, जिन्हें बाद में गद्दी लगाकर मक्का एयरलाइंस में स्थापित किया जाता - संभवतः गोल्डफिंगर के किसी चमचे द्वारा संचालित, जिसे हर 'गोल्ड रन' पर कमीशन मिलता था। इन उड़ानों पर - साल में एक, दो या तीन बार? - विमान केवल हल्का माल और कुछ यात्रियों को ही ले जाता था। बॉम्बे या कलकत्ता में विमान की मरम्मत और पुनर्संरक्षण की आवश्यकता होती। उसे मक्का के हैंगर में ले जाया जाता और उसमें नई सीटें लगाई जातीं। पुरानी सीटें, सोने की सीटें, बुलियन ब्रोकरों के पास चली जातीं। गोल्डफिंगर नासाऊ या जहाँ भी वह चाहे, वहाँ से अपना स्टर्लिंग क्रेडिट प्राप्त कर लेता। वह अपना सौ या दो सौ प्रतिशत लाभ कमा चुका होता और 'हम पुराना सोना खरीदते हैं' के नाम से यह चक्र फिर से शुरू कर सकता था।

ब्रिटेन की दुकानों से लेकर रेकुलवर - जिनेवा - बॉम्बे तक। हाँ, बॉन्ड ने जगमगाती, तारों से भरी झील के पार देखते हुए सोचा, ऐसा ही होगा - न्यूनतम जोखिम और अधिकतम लाभ वाला एक बेहतरीन तस्करी नेटवर्क। गोल्डफिंगर को कितना अच्छा लगता होगा जब वह पुराने अजगर के सींग का बल्ब दबाता और तीन देशों के प्रशंसनीय पुलिसकर्मियों के सामने से निकल जाता! ऐसा लगता था मानो उसके पास ही जवाब हों - पारस पत्थर, सोने की उंगली! अगर वह इतना अप्रिय व्यक्ति न होता, अगर वह यह सब स्मर्श की ट्रिगर उंगली को बनाए रखने के लिए न कर रहा होता, तो बॉन्ड इस विशाल धोखेबाज के लिए प्रशंसा महसूस करता, जिसके ऑपरेशन इतने बड़े थे कि उन्होंने बैंक ऑफ इंग्लैंड को भी चिंतित कर दिया था। लेकिन बॉन्ड तो बस गोल्डफिंगर को नष्ट करना चाहता था, उसका सोना जब्त करना चाहता था और उसे सलाखों के पीछे डालना चाहता था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गोल्डफिंगर की सोने की लालसा इतनी प्रबल, इतनी निर्मम और इतनी खतरनाक थी कि उसे दुनिया पर राज करने की छूट नहीं दी जा सकती थी। आठ बज चुके थे। एनज़ियन, जेंटियन से बनी वह तेज़ शराब जो स्विट्ज़रलैंड में शराब की लत का कारण है, बॉन्ड के पेट को गर्म करने लगी थी और उसके तनाव को कम कर रही थी। उसने एक और डबल ऑर्डर किया और साथ में एक चोक-रूट और एक जग फोंडेंट भी। और उस लड़की का क्या? यह खूबसूरत, दबंग और मज़ाकिया लड़की जो अचानक इस सौदे में सामने आ गई थी? आखिर वह क्या कर रही थी? इस गोल्फ की कहानी का क्या हुआ?

बॉन्ड उठा और कमरे के पीछे बने टेलीफोन बूथ पर गया। उसने जर्नल डी जिनेवा में फोन लगाया और खेल संपादक से बात की। संपादक मददगार था, लेकिन बॉन्ड के सवाल पर हैरान था। नहीं। विभिन्न चैंपियनशिपें गर्मियों में ही खेली जाती थीं, जब अन्य राष्ट्रीय कार्यक्रम समाप्त हो जाते थे और स्विट्ज़रलैंड में अच्छे विदेशी खिलाड़ियों को आकर्षित करना संभव होता था। यही बात सभी यूरोपीय देशों में भी लागू होती थी। वे यथासंभव अधिक से अधिक ब्रिटिश और अमेरिकी खिलाड़ियों को लाना पसंद करते थे। इससे दर्शकों की संख्या बढ़ जाती थी। 'ऐसा नहीं है, महोदय।' बॉन्ड अपनी मेज पर वापस गया और अपना खाना खाया। बस इतना ही। वह जो भी थी, एक शौकिया खिलाड़ी थी। कोई भी पेशेवर खिलाड़ी ऐसा कवर इस्तेमाल नहीं करेगा जिसे एक फोन कॉल से उजागर किया जा सके। यह बात बॉन्ड के मन में दबी हुई थी - अनिच्छा से ही सही, क्योंकि वह उस लड़की को पसंद करता था और उससे आकर्षित भी था -

वह ऐसा कर सकती थी, हो सकता है कि वह स्मर्श की एजेंट हो जिसे गोल्डफिंगर, बॉन्ड या दोनों पर नज़र रखने के लिए भेजा गया हो। उसमें एक गुप्त एजेंट के कुछ गुण थे, स्वतंत्रता, दृढ़ चरित्र, अकेले चलने की क्षमता।

लेकिन यह विचार बेकार था। उसके पास ज़रूरी प्रशिक्षण नहीं था। बॉन्ड ने ग्रुयेर चीज़, पम्परनिकेल और कॉफ़ी का एक टुकड़ा मंगवाया। नहीं, वह एक रहस्य थी। बॉन्ड ने बस यही प्रार्थना की कि कहीं उसके या गोल्डफिंगर से जुड़ी कोई निजी साज़िश न हो जो उसके अपने ऑपरेशन को बिगाड़ दे। और उसका अपना काम तो लगभग पूरा ही हो चुका था!

उसे बस अपनी आँखों से यह सबूत चाहिए था कि गोल्डफिंगर और रोल्स रॉयस के इर्द-गिर्द बुनी गई उसकी कहानी सच थी। कॉपेट कारखाने में एक नज़र - सफेद सोने की धूल का एक कण - और वह उसी रात बर्न के लिए रवाना हो सकता था और दूतावास के स्क्रैम्बलर पर ड्यूटी ऑफिसर से संपर्क कर सकता था। फिर, चुपचाप, सावधानी से, बैंक ऑफ इंग्लैंड गोल्डफिंगर के दुनिया भर के खातों को फ्रीज कर देगा और शायद कल ही स्विस पुलिस को स्पेशल ब्रांच एंटरप्राइजेज ऑरिक के दरवाजे पर दस्तक दे रही होगी। प्रत्यर्पण होगा, गोल्डफिंगर ब्रिक्सटन जाएगा, और मेडस्टोन या लेवेस जैसी तस्करी अदालतों में से किसी एक में एक शांत, बल्कि जटिल मामला चलेगा।

गोल्डफिंगर को कुछ साल की सज़ा मिलेगी, उसकी नागरिकता रद्द कर दी जाएगी और उसका अवैध रूप से निर्यात किया गया सोने का भंडार धीरे-धीरे बैंक ऑफ इंग्लैंड के तहखानों में वापस आ जाएगा। और स्मर्श अपने खून से सने दांत पीसते हुए बॉन्ड के बढ़ते हुए जाल में एक और पन्ना जोड़ देगा। अब आखिरी दौर का समय आ गया है। बॉन्ड ने अपना बिल चुकाया और बाहर निकलकर अपनी कार में बैठ गया। उसने रोन नदी पार की और शाम के ट्रैफिक के बीच जगमगाते घाट पर धीरे-धीरे गाड़ी चलाई। उसके मकसद के लिए यह एक सामान्य रात थी। देखने के लिए चमकता हुआ तीन-चौथाई चाँद था, लेकिन कारखाने तक जंगल से उसके आने के रास्ते को छिपाने के लिए हवा का एक झोंका भी नहीं था। खैर, कोई जल्दी नहीं थी। वे शायद पूरी रात काम कर रहे होंगे। उसे बहुत आराम से और सावधानी से गाड़ी चलानी होगी। उस जगह का भूगोल और उसने अपने लिए जो रास्ता तय किया था, वह बॉन्ड की आँखों के सामने एक फिल्म की तरह चल रहा था, जबकि सभी अच्छे ड्राइवरों में मौजूद ऑटोमैटिक पायलट कार को सोई हुई झील के किनारे चौड़े सफेद रीजमार्ग पर ले जा रहा था। बॉन्ड ने दोपहर के अपने रास्ते का अनुसरण किया। मुख्य सड़क से मुड़ने के बाद उसने साइड लाइट जलाकर गाड़ी चलाई। उसने गाड़ी को सड़क से हटाकर जंगल के एक खुले मैदान में ले जाकर इंजन बंद कर दिया। वह बैठ गया और सुनने लगा। गहरी खामोशी में केवल बोनट के नीचे गर्म धातु की हल्की टिक-टिक और डैशबोर्ड की घड़ी की तेज़ आवाज़ सुनाई दे रही थी। बॉन्ड बाहर निकला, दरवाज़ा धीरे से बंद किया और पेड़ों के बीच से गुज़रते छोटे रास्ते पर धीरे-धीरे चलने लगा। अब उसे जनरेटर इंजन की धीमी, भारी आवाज़ सुनाई दे रही थी... धप... धप... धप। यह एक चौकस, बल्कि डरावनी आवाज़ लग रही थी। बॉन्ड लोहे की सलाखों के बीच के गैप तक पहुँचा, उसमें से फिसलकर निकला और खड़ा हो गया, चाँद की रोशनी से जगमगाते पेड़ों के बीच अपनी इंद्रियों को आगे की ओर केंद्रित करते हुए। धप... धप... धप। लोहे के बड़े-बड़े झटके उसके ऊपर, उसके दिमाग के अंदर महसूस हो रहे थे। बॉन्ड को कमर के निचले हिस्से में वैसी ही झनझनाहट महसूस हुई जैसी अंधेरे में लुका-छिपी के पहले खेल में होती है। उसने जानवर के खतरे के संकेत पर मन ही मन मुस्कुरा दिया। इस मासूम ने किस आदिम तार को झकझोर दिया था?

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ऊँची जस्ता की चिमनी से आती हुई आवाज़? किसी गुफा में डायनासोर की साँस? बॉन्ड ने अपनी मांसपेशियों को कस लिया और धीरे-धीरे कदम बढ़ाते हुए आगे बढ़ा, छोटी शाखाओं को सावधानी से रास्ते से हटाता हुआ, हर कदम इतनी सतर्कता से रख रहा था मानो वह बारूदी सुरंगों से भरे मैदान से गुज़र रहा हो। पेड़ कम होते जा रहे

थे। जल्द ही वह उस बड़े आश्रय देने वाले तने के पास पहुँच जाएगा जिसका उसने पहले इस्तेमाल किया था। उसने उसे ढूँढा और फिर जम गया, उसकी धड़कन तेज़ हो गई। उसके पेड़ के तने के नीचे, ज़मीन पर फैला हुआ, एक शरीर था। बॉन्ड ने अपना मुँह चौड़ा खोला और तनाव कम करने के लिए धीरे-धीरे साँस अंदर-बाहर ली। उसने धीरे से अपने पसीने से भीगे हाथों को अपनी पतलून पर पोंछा। वह धीरे से अपने हाथों और घुटनों के बल नीचे गिरा और सामने घूरने लगा, उसकी आँखें कैमरे के लेंस की तरह चौड़ी हो गईं। पेड़ के नीचे का शरीर हिला, सावधानी से एक नई स्थिति में चला गया। पेड़ों की चोटियों में हवा का एक झोंका सरसराया। चाँद की किरणें शरीर पर तेज़ी से नाचती हुई गुज़रीं और फिर थम गईं। घने काले बाल, काला स्वेटर, तंग काली पैंट की एक झलक दिखाई दी। और कुछ और - ज़मीन पर धातु की एक सीधी चमक। यह काले बालों के गुच्छे के नीचे से शुरू होकर पेड़ों के तनों से होते हुए घास में जा रहा था। बॉन्ड ने धीरे-धीरे, थके हुए अंदाज़ में अपना सिर झुकाया और फैले हुए हाथों के बीच ज़मीन की ओर देखा। यह वही लड़की थी, टिली। वह नीचे इमारतों को देख रही थी।

उसके पास एक राइफल थी - एक राइफल जो शायद उन निर्दोष गोल्फ क्लबों के बीच रही होगी -

उन पर गोली चलाने के लिए तैयार। धिक्कार है उस मूर्ख कुतिया पर! बॉन्ड धीरे-धीरे शांत हुआ। इससे कोई फर्क नहीं पड़ता था कि वह कौन थी या क्या कर रही थी। उसने दूरी नापी, हर कदम की योजना बनाई - आखिरी छलांग का प्रक्षेप पथ, बायां हाथ उसकी गर्दन पर, दायां हाथ बंदूक पर। अब! बॉन्ड का सीना नितंबों के उभार पर फिसला और लड़की की पीठ के निचले हिस्से से टकराया। इस टक्कर से लड़की की सांस एक हल्की सी कराह के साथ निकल गई। बॉन्ड के बाएं हाथ की उंगलियां गले तक गईं और कैरोटिड धमनी को पकड़ लिया। उसका दाहिना हाथ राइफल के बट के कमर पर था। उसने उंगलियां हटाईं, महसूस किया कि सेफ्टी कैच लगा हुआ है और राइफल को एक तरफ़ दूर ले गया। बॉन्ड ने अपने सीने का भार लड़की की पीठ से हटाया और अपनी उंगलियाँ उसकी गर्दन से हटा लीं। उसने धीरे से उसके मुंह पर उंगलियां रख दीं। उसके नीचे, उसने शरीर को हिलते हुए, फेफड़ों को सांस लेने के लिए संघर्ष करते हुए महसूस किया। वह अभी भी बेहोश थी। बॉन्ड ने सावधानी से लड़की की पीठ के पीछे दोनों हाथों को समेटा और अपने दाहिने हाथ से पकड़ लिया। उसके नीचे नितंब छटपटाने लगे। टांगें झटके से हिलने लगीं। बॉन्ड ने अपने पेट और जांघों से टांगों को ज़मीन पर दबा दिया, और अपने नीचे की मजबूत मांसपेशियों को महसूस किया। अब उसकी उंगलियों से सांसें खरखरा रही थीं। दांत उसके हाथ को कुतर रहे थे। बॉन्ड धीरे-धीरे लड़की के ऊपर से आगे बढ़ा। उसने अपना मुंह उसके बालों के बीच से उसके कान तक पहुंचाया। उसने फुसफुसाते हुए कहा, 'टिली, भगवान के लिए। शांत रहो! यह मैं हूं, बॉन्ड। मैं तुम्हारा दोस्त हूं। यह बहुत ज़रूरी है। कुछ ऐसा जिसके बारे में तुम नहीं जानती। क्या तुम शांत रहोगी और सुनोगी?' दांतों ने उसकी उंगलियों तक पहुँचना बंद कर दिया। शरीर ढीला पड़ गया और उसके नीचे नरम हो गया। कुछ देर बाद, सिर एक बार हिला। बॉन्ड उससे अलग हो गया। वह उसके बगल में लेट गया, उसके हाथों को अभी भी उसकी पीठ के पीछे जकड़े हुए था।

उसने फुसफुसाते हुए कहा, 'सांस लो। लेकिन बताओ, क्या तुम गोल्डफिंगर के पीछे पड़ी थीं?' पीला चेहरा बगल में और फिर दूर देखने लगा। लड़की ने ज़मीन की ओर देखते हुए गुस्से से फुसफुसाया, 'मैं उसे मार डालने वाली थी।' गोल्डफिंगर ने उस

लड़की को गर्भवती कर दिया था। बॉन्ड ने उसके हाथ छोड़ दिए। उसने अपने हाथ ऊपर उठाए और अपना सिर उन पर टिका दिया।

थकान और तनाव से उसका पूरा शरीर कांप उठा। उसके कंधे धीरे-धीरे हिलने लगे। बॉन्ड ने हाथ बढ़ाकर उसके बालों को धीरे-धीरे, लयबद्ध तरीके से सहलाया। उसकी नज़रें नीचे के शांत, अपरिवर्तित दृश्य पर टिकी थीं। अपरिवर्तित? कुछ तो था। चिमनी के कवर पर लगा रडार। वह अब घूम नहीं रहा था। उसका आयताकार मुंह उनकी दिशा में था और वह रुक गया था। बॉन्ड के लिए इस बात का कोई महत्व नहीं था। अब लड़की रो नहीं रही थी। बॉन्ड ने अपना मुंह उसके कान के पास ले जाकर सटाया। उसके बालों से चमेली की खुशबू आ रही थी। उसने फुसफुसाते हुए कहा, "चिंता मत करो। मैं भी उसके पीछे हूं। और मैं उसे तुमसे कहीं ज़्यादा नुकसान पहुंचाऊंगा। मुझे लंदन से उसके पीछे भेजा गया है। वे उसे चाहते हैं। उसने तुम्हारे साथ क्या किया?" वह लगभग खुद से फुसफुसाई, "उसने मेरी बहन को मार डाला। आप उसे जानते थे - जिल मास्टर्टन।" बॉन्ड ने गुस्से से कहा, "क्या हुआ?" "वह महीने में एक बार किसी औरत के साथ रहता है। जिल ने मुझे यह तब बताया था जब उसने पहली बार यह नौकरी ली थी।" वो उन्हें सम्मोहित करता है। फिर वो उन्हें सोने से रंग देता है।' 'हे भगवान! क्यों?' 'मुझे नहीं पता। जिल ने मुझे बताया कि वो सोने का दीवाना है। मुझे लगता है कि वो सोचता है कि उसके पास सोना है। तुम्हें पता है –'

उससे शादी करने का इरादा। वह एक कोरियाई नौकर से उनकी पेंटिंग बनवाता है। उस आदमी को जाना पड़ता है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उनकी रीढ़ की हड्डियाँ रंगी हुई नहीं थीं। जिल इसका कारण नहीं बता पाई। मुझे पता चला कि ऐसा इसलिए किया गया था ताकि वे मर न जाएँ। अगर उनके शरीर पूरी तरह से सोने के रंग से ढके होते, तो त्वचा के रोम छिद्र सांस नहीं ले पाते। तब वे मर जाते।

उसके बाद, कोरियाई लोग उन्हें राल या किसी और चीज से धोकर साफ करते हैं।

गोल्डफिंगर उन्हें एक हजार डॉलर देता है और उन्हें भेज देता है। बॉन्ड ने भयानक आउटजॉब को सोने के रंग के बर्तन के साथ देखा, गोल्डफिंगर की आँखें चमकती हुई मूर्ति पर गर्व से चमक रही थीं, मानो उस पर पूरी तरह से हावी हो गया हो। 'जिल को क्या हुआ?' 'उसने मुझे आने के लिए तार भेजा था। वह मियामी के एक अस्पताल के आपातकालीन वार्ड में थी।'

गोल्डफिंगर ने उसे घर से निकाल दिया था। वह मर रही थी। डॉक्टरों को समझ नहीं आ रहा था कि क्या हुआ है। उसने मुझे बताया कि उसके साथ क्या हुआ था - उसने उसके साथ क्या किया था।

उसी रात उसकी मौत हो गई।' लड़की की आवाज़ सूखी और भावहीन थी। 'जब मैं इंग्लैंड वापस आई तो मैं त्वचा विशेषज्ञ टेन के पास गई। उन्होंने मुझे त्वचा के छिद्रों के बारे में बताया। यह किसी कैबरे कलाकार के साथ हुआ था जिसे चांदी की मूर्ति के रूप में पोज़ देना पड़ा था। उन्होंने मुझे उस मामले और पोस्टमार्टम की पूरी

जानकारी दिखाई। तब मुझे पता चला कि जिल के साथ क्या हुआ था। गोल्ड-फिंगर ने उसके पूरे शरीर पर रंग लगा दिया था। उसने उसकी हत्या कर दी थी। यह बदला लेने के लिए ही हुआ होगा -

'तुम्हारे साथ चलने के लिए धन्यवाद।' थोड़ी देर सन्नाटा छा गया। लड़की ने उदास स्वर में कहा, 'उसने मुझे तुम्हारे बारे में बताया था। उसे तुम पसंद आए थे। उसने मुझसे कहा था कि अगर कभी तुमसे मिलूँ तो तुम्हें यह अँगूठी दूँ।' बॉन्ड ने अपनी आँखें कसकर बंद कर लीं, मानसिक मतली की लहर से जूझते हुए। एक और मौत! उसके हाथों पर एक और खून। इस बार, एक लापरवाह हरकत के कारण, एक दिखावे के कारण जिसने उसे एक खूबसूरत लड़की के साथ चौबीस घंटे के आनंद में डुबो दिया था, जिसने उसका दिल जीत लिया था और अंत में, उसके दिल से कहीं ज़्यादा। और गोल्डफिंगर के अहंकार पर इस छोटे से प्रहार का गोल्डफिंगर ने हज़ार गुना, लाखों गुना बदला ले लिया था। 'उसने मेरी नौकरी छोड़ दी' - दो दिन पहले सैंडविच में धूप में कहे गए ये सपाट शब्द। गोल्डफिंगर को ये कहते हुए कितना मज़ा आया होगा! बॉन्ड के नाखून उसकी हथेलियों में गड़ गए।

भगवान की कसम, अगर यह उसके जीवन का आखिरी काम भी होता, तो वह इस हत्या का आरोप गोल्डफिंगर पर ही लगाता।

जहां तक खुद की बात है...? बॉन्ड को जवाब पता था। इस मौत को वह अपने काम का हिस्सा बताकर टाल नहीं सकता था। इस मौत के साथ उसे जीना ही होगा। लड़की अपनी उंगली खींच रही थी - क्लैडाघ अंगूठी, सोने के दिल के चारों ओर लिपटी हुई उसकी उंगलियां। उसने अपनी उंगली को जोड़ मुंह पर रखा। अंगूठी उतर गई। उसने बॉन्ड को लेने के लिए उसे ऊपर उठाया। पेड़ के तने के सामने छोटी सी सोने की अंगूठी चांदनी में चमक रही थी। बॉन्ड के कान में एक आवाज़ आई जो फुफकार और तीखी सीटी के बीच की थी। एक सूखी, झनझनाहट भरी धमक सुनाई दी।

स्टील के तीर के एल्युमिनियम के पंख बॉन्ड की आँखों के सामने गुनगुनाते पक्षी के पंखों की तरह काँप रहे थे। तीर का डंडा सीधा हो गया। सोने की अंगूठी डंडे से नीचे पेड़ की छाल तक झनझनाती हुई गई। धीरे से, लगभग बेपरवाही से, बॉन्ड ने अपना सिर घुमाया। दस गज दूर - आधी चांदनी में, आधा छाया में - काले तरबूज जैसे सिर वाला एक आकृति झुकी हुई थी, उसके पैर जूडो की मुद्रा में फैले हुए थे। धनुष के चमकते अर्धवृत्त के सामने आगे बढ़ा हुआ बायाँ हाथ, एक द्वंद्वयुद्ध करने वाले की तरह सीधा था। दूसरे तीर के पंख पकड़े हुए दाहिना हाथ दाहिने गाल से सटा हुआ था। सिर के पीछे, तनी हुई दाहिनी कोहनी जमे हुए तनाव में पीछे की ओर झुकी हुई थी। दूसरे तीर की चांदी की नोक ठीक दो फीके उभरे हुए चेहरों के बीचोंबीच थी। बॉन्ड ने धीरे से कहा, 'एक इंच भी मत हिलना।' ज़ोर से उसने कहा, 'हैलो, ऑडजॉब।' 'वाह, बढ़िया निशाना!' ऑडजॉब ने तीर की नोक को ऊपर की ओर झटका दिया। बॉन्ड लड़की को बचाते हुए खड़ा हो गया। उसने दबी आवाज़ में कहा, 'उसे राइफल नहीं दिखनी चाहिए।' उसने ऑडजॉब से सहजता और शांति से कहा, 'मिस्टर गोल्डफिंगर का यहाँ का घर बहुत अच्छा है। उनसे कभी बात करनी है। शायद आज रात थोड़ी देर हो गई है। आप उन्हें बता देना कि मैं कल आऊंगा।' बॉन्ड ने लड़की से कहा, 'चलो, प्यारी। हमने जंगल में सैर कर ली है। अब होटल वापस चलने का समय है।' वह ऑडजॉब से एक कदम दूर बाड़ की ओर बढ़ा। ऑडजॉब ने अपना पैर आगे की ओर पटका। दूसरे तीर की नोक बॉन्ड के पेट के बीचोंबीच जाकर लगी। 'आह!' ऑडजॉब ने अपना सिर एक तरफ और नीचे घर की ओर झटका। 'ओह, तुम्हें लगता

है कि वह अब हमसे मिलना चाहेंगे? ठीक है। तुम्हें नहीं लगता कि हम उन्हें परेशान करेंगे?' चलो, जान।' बॉन्ड पेड़ के बाईं ओर, छायादार घास में पड़ी राइफ़ल से दूर, आगे-आगे चलने लगा। जैसे-जैसे वे धीरे-धीरे पहाड़ी से नीचे उतर रहे थे, बॉन्ड लड़की से धीरे-धीरे बातें करते हुए उसे सब कुछ समझा रहा था। 'तुम मेरी प्रेमिका हो। मैं तुम्हें इंग्लैंड से लाया हूँ। हमारे इस छोटे से रोमांच से हैरान और उत्सुक दिखो। हम मुश्किल में हैं। कोई चील चलने की कोशिश मत करना।' बॉन्ड

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसने अपना सिर झटक कर पीछे किया। 'यह आदमी कातिल है।' लड़की ने गुस्से से कहा, 'काश तुमने दखल न दिया होता।' 'तुम्हें भी यही लगता है,' बॉन्ड ने संक्षिप्त जवाब दिया। उसने अपनी बात वापस ले ली।

'मुझे माफ़ करना, टिली। मेरा मतलब वो नहीं था। लेकिन मुझे नहीं लगता कि तुम बच सकती थी।' 'मेरी योजना थी। मैं आधी रात तक सीमा पार कर चुकी होती।' बॉन्ड ने कोई जवाब नहीं दिया। किसी चीज़ ने उसका ध्यान खींचा था। ऊँची चिमनी के ऊपर, रडार जैसी चीज़ का आयताकार मुँह फिर से घूम रहा था। उसी ने उन्हें देखा था - उनकी आवाज़ सुनी थी। यह किसी तरह का ध्वनि डिटेक्टर होना चाहिए। यह आदमी तो कमाल का था! बॉन्ड का इरादा गोल्डफिंगर को कम आंकने का नहीं था। क्या वह ऐसा करने में कामयाब हो गया था - निर्णायक रूप से? शायद, अगर उसके पास उसकी बंदूक होती...? नहीं। बॉन्ड जानता था कि उसकी एक पल की बंदूक भी कोरियाई को नहीं हरा सकती थी।

अब ऐसा नहीं करता। इस आदमी में एक अलग ही तरह की जानलेवा प्रवृत्ति थी। बॉन्ड चाहे हथियारबंद होता या निहत्था, वह किसी टैंक से लड़ रहा होता। वे आंगन में पहुँचे। जैसे ही वे पहुँचे, घर का पिछला दरवाज़ा खुल गया। दो और कोरियाई, जो शायद रेकुलवर के नौकर थे, बिजली की तेज़ रोशनी में उनकी ओर दौड़े। उनके हाथों में बदसूरत दिखने वाली पॉलिश की हुई लाठियाँ थीं। 'रुको!' दोनों आदमियों के चेहरे पर वही क्रूर, खोखली मुस्कान थी, जिसका वर्णन स्टेशन जे के उन लोगों ने बॉन्ड को किया था, जो जापानी जेल शिविरों में रह चुके थे। 'हम तलाशी लेंगे। कोई गड़बड़ या...' बोलने वाले आदमी ने अपनी लाठी से ज़ोरदार वार किया। 'हाथ ऊपर करो!' बॉन्ड ने धीरे-धीरे अपने हाथ ऊपर कर लिए। उसने लड़की से कहा, 'कोई प्रतिक्रिया मत देना... चाहे वे कुछ भी करें।' एक साधारण आदमी आगे आया और धमकी भरे अंदाज़ में खड़ा होकर तलाशी को देखने लगा। तलाशी बहुत कुशलता से हो रही थी। बॉन्ड ने ठंडे दिमाग से लड़की पर रखे हाथों और मुस्कुराते चेहरों को देखा। 'ठीक है।' 'आओ!' उन्हें खुले दरवाज़े से अंदर धकेला गया और पत्थर के फर्श वाले रास्ते से होते हुए घर के सामने वाले संकरे प्रवेश कक्ष तक ले जाया गया। घर से वैसी ही गंध आ रही थी जैसा बॉन्ड ने कल्पना की थी - सीलन भरी, खुशबूदार और गर्मी जैसी। वहाँ सफ़ेद रंग के पैनल वाले दरवाजे थे। ऑडजॉब ने उनमें से एक पर दस्तक दी। 'जी?' ऑडजॉब ने दरवाजा खोला। उन्हें अंदर धकेल दिया गया। गोल्डफिंगर एक बड़ी मेज़ पर बैठा था। वह महत्वपूर्ण दिखने वाले कागज़ों से करीने से भरी हुई थी। मेज के दोनों ओर भूरे रंग की धातु की फाइलिंग अलमारियाँ थीं।

डेस्क के बगल में, गोल्डफिंगर के हाथ की पहुँच में, एक छोटी मेज पर शॉर्ट-वेव वायरलेस सेट रखा था। वहाँ एक ऑपरेटर का कीबोर्ड और एक मशीन थी जो

लगातार टिक-टिक कर रहा था और बैरोग्राफ जैसा दिख रहा था। बॉन्ड ने अनुमान लगाया कि इसका संबंध उस डिटेक्टर से था जिसने उन्हें पकड़ा था। गोल्डफिंगर ने अपनी बैंगनी मखमली स्मोकिंग जैकेट के ऊपर एक खुली गर्दन वाली सफेद रेशमी कमीज पहनी हुई थी। खुली गर्दन से उसके सीने के नारंगी बालों का गुच्छा दिख रहा था। वह एक ऊँची पीठ वाली कुर्सी पर सीधा बैठा था। उसने लड़की की ओर मुश्किल से ही देखा। उसकी बड़ी-बड़ी नीली आँखें बॉन्ड पर टिकी हुई थीं। उनमें कोई हैरानी नहीं थी। उनमें तीखी कठोरता के अलावा कोई भाव नहीं था। बॉन्ड गुस्से से बोला, 'देखो यहाँ, गोल्डफिंगर। यह सब क्या चल रहा है? तुमने उन दस हज़ार डॉलर के लिए पुलिस को मेरे पीछे लगा दिया और मैं अपनी प्रेमिका, मिस सोम्स के साथ तुम्हारे पीछे पड़ गया। मैं यह पता लगाने आया हूँ कि आखिर तुम इससे क्या कहना चाहते हो।' हम बाड़ फांदकर अंदर आए - मुझे पता है कि यह अतिक्रमण है, लेकिन मैं तुम्हें कहीं और जाने से पहले पकड़ना चाहता था।

फिर तुम्हारा यह लंगड़ा आया और उसने अपने तीर-कमान से हममें से एक को लगभग मार ही डाला। तुम्हारे दो और खूंखार कोरियाई लोगों ने हमें रोककर हमारी तलाशी ली।

आखिर चल क्या रहा है? अगर तुम मुझे शालीनता से जवाब नहीं दे सकते और पूरी तरह से माफ़ी नहीं मांग सकते, तो मैं तुम्हारे पीछे पुलिस लगा दूंगा।' गोल्डफिंगर की सपाट, कठोर निगाहें जरा भी नहीं हिलीं। शायद उसने बॉन्ड के गुस्से भरे शब्दों को सुना ही नहीं। उसके सलीके से तराशे होंठ खुले। उसने कहा, 'मिस्टर बॉन्ड, शिकागो में एक कहावत है: "एक बार होना संयोग है। दो बार होना इत्तेफाक है। तीसरी बार होना दुश्मन की कार्रवाई है।"

मियामी, सैंडविच और अब जिनेवा। मैं तुमसे सच उगलवाने का इरादा रखता हूँ।

गोल्ड-फिंगर की नज़रें धीरे-धीरे बॉन्ड के सिर पर टिक गईं। 'अजीबोगरीब आदमी। प्रेशर रूम।' भाग तीन: दुश्मन की कार्रवाई अध्याय पंद्रह प्रेशर रूम बॉन्ड का

प्रतिक्रिया स्वतःस्फूर्त थी। इसके पीछे कोई कारण नहीं था। उसने एक तेज़ कदम आगे बढ़ाया और गोल्डफिंगर पर झपट्टा मार दिया। उसका शरीर, एक हल्की छलांग लगाते हुए, डेस्क के ऊपरी हिस्से से टकराया और कागज़ों के ढेर को चीरता हुआ आगे बढ़ा। उसके सिर का ऊपरी हिस्सा डेस्क से टकराने की ज़ोरदार आवाज़ हुई।

गोल्डफिंगर की छाती की हड्डी पर वार हुआ। वार की ज़ोरदार गति से गोल्डफिंगर अपनी कुर्सी पर हिल गया। बॉन्ड ने डेस्क के किनारे पर लात मारी, सहारा लिया और फिर से आगे की ओर ज़ोर से धक्का दिया। जैसे ही कुर्सी पीछे की ओर लुढ़की और दोनों शरीर टूटती हुई लकड़ी पर गिरे, बॉन्ड की उंगलियाँ गले तक पहुँचीं और उसके अंगूठे पूरी ताकत से गले के निचले हिस्से में धंस गए। फिर पूरा

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड पूर घर गिर पड़ा, लकड़ी का एक बड़ा लट्ठा उसकी गर्दन के निचले हिस्से पर लगा और वह धीरे-धीरे गोल्डफिंगर से लुढ़ककर ज़मीन पर गिर पड़ा और बेसुध पड़ा रहा। प्रकाश का वह भंवर जिसमें बॉन्ड घूम रहा था, धीरे-धीरे एक डिस्क, एक पीले चंद्रमा और फिर एक जलती हुई साइक्लोप्सि आंख में बदल गया। उस धधकती आंख के चारों ओर कुछ लिखा था। यह एक संदेश था, उसके लिए एक महत्वपूर्ण संदेश। उसे इसे पढ़ना ही था। बॉन्ड ने ध्यान से, एक-एक करके, छोटे अक्षरों को पढ़ा। संदेश में लिखा था: SOCIÉTÉ ANONYME MAZDA। इसका क्या महत्व था? पानी की एक तेज़ बौछार बॉन्ड के चेहरे पर लगी। पानी से उसकी आंखें जल उठीं और मुंह भर गया। उसने बुरी तरह उल्टी की और हिलने की कोशिश की। वह हिल नहीं सका। उसकी आंखें और दिमाग दोनों साफ हो गए। उसकी गर्दन के पिछले हिस्से में तेज़ दर्द हो रहा था। वह एक बड़े से एनामेल्ड लाइट बाउल को घूर रहा था जिसमें एक शक्तिशाली बल्ब लगा था। वह किसी मेज़ पर था और उसकी कलाई और टखने उसके किनारों से बंधे हुए थे। उसने अपनी उंगलियों से महसूस किया। उसे पॉलिश की हुई धातु का एहसास हुआ। एक आवाज, गोल्डफिंगर की आवाज, सपाट।

उदासीन भाव से उसने कहा, 'अब हम शुरू कर सकते हैं।' बॉन्ड ने आवाज़ की ओर सिर घुमाया। उसकी आँखें तेज़ रोशनी से चौंधिया गईं। उसने अपनी आँखें कसकर बंद कीं और खोलीं। गोल्डफिंगर एक कैनवास की कुर्सी पर बैठा था। उसने अपनी जैकेट उतार दी थी और सिर्फ़ आस्तीन वाली शर्ट पहने था। उसके गले के निचले हिस्से के आसपास लाल निशान थे। उसके बगल में एक तहखाना मेज पर कई औज़ार, धातु के यंत्र और एक नियंत्रण पैनल रखा था। मेज के दूसरी ओर टिली मास्टर्टन एक और कुर्सी पर बैठी थी। उसके हाथ-पैर बंधे हुए थे। वह एकदम सीधी बैठी थी जैसे स्कूल में हो। वह बेहद खूबसूरत लग रही थी, लेकिन सदमे में थी, अलग-थलग। उसकी आँखें बॉन्ड को खाली निगाहों से देख रही थीं। या तो उसे नशा कराया गया था या

सम्मोहित होकर बॉन्ड ने अपना सिर दाईं ओर घुमाया। कुछ ही दूरी पर कोरियाई व्यक्ति खड़ा था। उसने अभी भी अपनी बॉलर हैट पहन रखी थी, लेकिन अब वह कमर तक नंगा था। उसके विशाल धड़ की पीली त्वचा पसीने से चमक रही थी। उस पर बाल नहीं थे। उसकी चपटी छाती की मांसपेशियां खाने की थाली जितनी चौड़ी थीं और पसलियों के बड़े मेहराब के नीचे पेट धंसा हुआ था। उसकी बाइसेप्स और बांहें, जिन पर भी बाल नहीं थे, जांघों जितनी मोटी थीं। उसकी आंखों में दो बजने में दस मिनट बाकी थे, जैसे तेल की चिकनी चमक हो, जो प्रसन्न और लालची लग रही थीं। उसके काले दांतों का समूह एक आयताकार मुस्कान बना रहा था, जो आशा से भरी थी। बॉन्ड ने अपना सिर उठाया। चारों ओर जल्दी से देखने पर उसे दर्द हुआ। वे कारखाने के एक कार्यशाला कक्ष में थे। दो बिजली की भट्टियों के लोहे के दरवाजों के चारों ओर सफेद रोशनी चमक रही थी। लकड़ी के फ्रेम में धातु की नीली चादरें रखी थीं। कहीं से जनरेटर की घरघराहट आ रही थी। दूर से हथौड़े की धीमी, मंद आवाज़ आ रही थी, और उस आवाज के पीछे, बिजली संयंत्र की दूर से आती लोहे की खड़खड़ाहट सुनाई दे रही थी। बॉन्ड ने उस मेज पर नज़र डाली जिस पर वह बेसुध पड़ा था। उसने आह भरते हुए अपना सिर पीछे की ओर झुका लिया। पॉलिश की हुई स्टील की मेज के बीचोंबीच एक पतली सी दरार थी। दरार के दूसरे छोर पर, मानो

उसके फैले हुए पैरों के बीच में भविष्य की झलक दिखाई दे रही हो, एक गोलाकार आरी के चमकते दांत थे। बॉन्ड लेटा रहा और लैंप बल्ब पर लिखे छोटे से संदेश को देखता रहा। गोल्डफिंगर ने सहज बातचीत की आवाज़ में बोलना शुरू किया। बॉन्ड ने अपनी कल्पना के उस भयानक दृश्य पर पर्दा कसकर खींच लिया और सुनने लगा। 'मिस्टर बॉन्ड, शब्द'

"दर्द" शब्द लैटिन शब्द पोएना से आया है जिसका अर्थ है "दंड" - वह चीज जिसका भुगतान करना आवश्यक है।

अब तुम्हें उस जिज्ञासा की कीमत चुकानी होगी जो तुमने मुझ पर हमले के दौरान दिखाई, जैसा कि मुझे शक था, वह शत्रुतापूर्ण साबित हुई। कहते हैं, जिज्ञासा ने बिल्ली को मार डाला। इस बार उसे दो बिल्लियों को मारना होगा, क्योंकि मुझे डर है कि मुझे इस लड़की को भी अपना दुश्मन मानना पड़ेगा। वह कहती है कि वह बर्गेंज़ में रह रही है। एक फोन कॉल से यह झूठ साबित हो गया। ऑडजॉब को उस जगह भेजा गया जहाँ तुम दोनों छिपे थे और उसने उसकी राइफल और एक अंगूठी बरामद की जिसे मैं पहचानता हूँ। सम्मोहन के तहत बाकी बातें सामने आईं। यह लड़की मुझे मारने आई थी। शायद तुम भी। तुम दोनों नाकाम रहे। अब सजा का समय आएगा। 'मिस्टर बॉन्ड' - आवाज थकी हुई और उतावली थी - 'मैंने अपने समय में बहुत सारे दुश्मन बनाए हैं। मैं बहुत सफल और बेहद अमीर हूँ, और धन, अगर मैं अपनी एक और कहावत तुम पर थोपूं, तो यह दोस्त नहीं बनाता बल्कि दुश्मनों की श्रेणी और विविधता को बहुत बढ़ा देता है।' 'बहुत सटीक कहा।' गोल्डफिंगर ने बीच में टोकने को नजरअंदाज कर दिया।

‘अगर आप एक स्वतंत्र व्यक्ति होते, और आपके पास खोजबीन करने की प्रतिभा होती, तो आप दुनिया भर में उन लोगों के अवशेष ढूंढ पाते जिन्होंने मेरा बुरा चाहा हो या मुझे रोकने की कोशिश की हो। जैसा कि मैंने कहा, ऐसे बहुत से लोग रहे हैं और आप पाएंगे, श्रीमान बॉन्ड, कि उनके अवशेष गर्मियों में सड़कों पर कुचले हुए हेजहॉग्स के अवशेषों जैसे दिखते हैं।’ ‘बहुत ही काव्यात्मक उपमा।’ ‘संयोग से, श्रीमान बॉन्ड। मैं कर्मों में कवि हूं - शब्दों में नहीं। मैं अपने कार्यों को व्यवस्थित करने में लगा रहता हूं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उचित और प्रभावी तरीके। लेकिन यह तो बस यूं ही है। मैं आपको बताना चाहता हूं कि वह आपके लिए बहुत बुरा दिन था जब आप पहली बार मेरे रास्ते में आए और, हालांकि बहुत मामूली तरीके से, आपने मेरे एक छोटे से प्रोजेक्ट में बाधा डाली जिस पर मैं काम कर रहा था। उस मौके पर किसी और को वह सजा भुगतनी पड़ी जो आपको मिलनी चाहिए थी। जैसे को तैसा, लेकिन आपकी नहीं। आप भाग्यशाली थे और अगर आपने तब किसी ज्योतिषी से सलाह ली होती, तो वह आपसे कहता, “श्रीमान बॉन्ड, आप भाग्यशाली रहे हैं। श्री आरिक गोल्डफिंगर से दूर रहें। वह बहुत शक्तिशाली व्यक्ति हैं। अगर श्री गोल्डफिंगर आपको कुचलना चाहें, तो उन्हें बस नींद में करवट बदलनी होगी।” ‘आपने अपनी बात बहुत ही सजीव ढंग से कही है।’ बॉन्ड ने अपना सिर घुमाया। भूरे और नारंगी रंग के फुटबॉल जैसे बड़े सिर को थोड़ा आगे की ओर झुकाया गया था। गोल चांद जैसा चेहरा भावहीन और उदासीन था। लापरवाही से, एक हाथ कंट्रोल पैनल तक पहुंचा और एक स्विच दबा दिया। बॉन्ड

जिस मेज़ पर लेटा था, उसके किनारे से एक धीमी, धातु जैसी गड़गड़ाहट सुनाई दी। यह तेज़ी से एक कर्कश कराह में बदल गई और फिर एक तीखी, मुश्किल से सुनाई देने वाली सीटी में। बॉन्ड ने थके हुए अंदाज़ में अपना सिर दूसरी तरफ़ घुमा लिया। वह कितनी जल्दी मर सकता था? क्या मौत को जल्दी लाने का कोई तरीका था? उसका एक दोस्त गेस्टापो से बच गया था। उसने बॉन्ड को बताया था कि कैसे उसने अपनी सांस रोककर आत्महत्या करने की कोशिश की थी। किसी अलौकिक शक्ति से।

कुछ मिनटों तक सांस न लेने के बाद, इच्छाशक्ति के बल पर ही बेहोशी आ गई।

लेकिन, इंद्रियों के सुन्न पड़ जाने के साथ ही, इच्छाशक्ति और इरादे भी शरीर से निकल गए थे। देखते ही देखते तर्क-बुद्धि का महत्व मिट गया। जीने की सहज प्रवृत्ति ने शरीर को फिर से सांस लेने के लिए प्रेरित किया। लेकिन बॉन्ड कोशिश कर सकता था। मृत्यु के आशीर्वाद से पहले दर्द की इस बाधा को पार करने में उसकी मदद करने के लिए और कुछ नहीं था। क्योंकि मृत्यु ही एकमात्र रास्ता था। वह जानता था कि वह गोल्डफिंगर को कभी भी सच्चाई बताकर फिर से चैन से नहीं रह सकता - भले ही गोल्डफिंगर को सच्चाई बताकर बहलाया जा सके। नहीं, उसे अपनी झूठी कहानी पर अड़े रहना होगा और उम्मीद करनी होगी कि जो लोग अब गोल्डफिंगर का पीछा करेंगे, उन्हें बेहतर किस्मत मिलेगी। एम किसे चुनेगा? शायद 008 को, तीन हत्यारों के छोटे समूह में दूसरा हत्यारा। वह एक अच्छा आदमी था, बॉन्ड से ज़्यादा सावधान। एम को पता होगा कि गोल्डफिंगर ने बॉन्ड को मारा है और वह बदले में 008 को हत्या करने का लाइसेंस दे देगा। जिनेवा में 258 उसे उस सुराग तक पहुंचाएगा जो बॉन्ड की एंटेप्राइज़ आरिक की जांच के साथ समाप्त होगा। हाँ, अगर बॉन्ड चुप रहता तो गोल्डफिंगर को उसकी किस्मत का सामना करना ही पड़ता। अगर उसने ज़रा सा भी सुराग दे दिया तो गोल्डफिंगर भाग जाएगा। यह अकल्पनीय था। 'तो अब, मिस्टर बॉन्ड,'

गोल्डफिंगर की आवाज़ तेज़ थी। “बस करो ये मीठी-मीठी बातें। गाओ, जैसा कि मेरे शिकागो के दोस्तों ने कहा था, और तुम जल्दी और बिना दर्द के मर जाओगे। लड़की भी। नहीं गाओगे, तो तुम्हारी मौत एक लंबी चीख होगी। फिर मैं उस लड़की को ऑक्टोपस को दे दूंगा, जैसे मैंने उस बिल्ली को रात के खाने के लिए दिया था। क्या चुनोगे?” बॉन्ड ने कहा।

‘बेवकूफ़ मत बनो, गोल्डफिंगर। मैंने यूनिवर्सल में अपने दोस्तों को बता दिया था कि मैं कहाँ जा रहा हूँ और क्यों। लड़की के माता-पिता जानते हैं कि वह मेरे साथ गई थी। यहाँ आने से पहले मैंने तुम्हारी इस फैक्ट्री के बारे में पूछताछ की थी। हमें यहाँ बहुत आसानी से ढूँढा जा सकता है। यूनिवर्सल बहुत शक्तिशाली है। हमारे गायब होने के कुछ ही दिनों में पुलिस तुम्हारे पीछे पड़ जाएगी। मैं तुमसे एक सौदा करता हूँ। हमें जाने दो और इस मामले की कोई चर्चा नहीं होगी। मैं लड़की की गवाही देता हूँ। तुम एक बड़ी गलती कर रहे हो। हम दोनों बिल्कुल निर्दोष हैं।’ गोल्डफिंगर ने ऊबे हुए स्वर में कहा, ‘मुझे डर है कि आप नहीं समझते, मिस्टर बॉन्ड। मेरे बारे में आपने जो कुछ भी पता लगाया है, जो मुझे लगता है कि बहुत कम है, वह सच का एक अंश मात्र ही सकता है। मैं बड़े-बड़े कामों में लगा हुआ हूँ। तुम दोनों में से किसी को भी यहाँ से ज़िंदा जाने देना सरासर बेवकूफी होगी। यह नामुमकिन है। जहाँ तक पुलिस द्वारा मुझे परेशान किए जाने की बात है, अगर वे आते हैं तो मुझे उनका स्वागत करने में खुशी होगी। मेरे जो कोरियाई लोग बोल सकते हैं, वे ऐसा नहीं करेंगे।’

न हो मेरी बिजली की भट्टियों के मुख आपको और आपके सारे सामान को दो हजार डिग्री सेल्सियस पर भाप बना देंगी। नहीं, मिस्टर बॉन्ड, अपना चुनाव कीजिए। शायद मैं आपको प्रोत्साहित कर सकूँ' - तभी लोहे के दाँतों पर लीवर के चलने की आवाज़ आई। 'आरी अब आपके शरीर की ओर लगभग एक इंच प्रति मिनट की गति से बढ़ रही है। इस बीच,' उसने ऑड जॉब की ओर देखा और एक उंगली उठाई,

'ऑडजॉब से थोड़ी मालिश। शुरुआत में, सिर्फ़ पहले दर्जे की। दूसरे और तीसरे दर्जे ज़्यादा असरदार होते हैं।' बॉन्ड ने अपनी आँखें बंद कर लीं। ऑडजॉब की चिड़ियाघर जैसी दुर्गंध उसे घेर लिया। उसकी बड़ी, खुरदरी उंगलियाँ धीरे-धीरे, नज़ाकत से उस पर काम करने लगीं। यहाँ थोड़ा दबाव, वहाँ थोड़ा दबाव, अचानक से ज़ोर से दबाना,

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

एक ठहराव, और फिर एक तेज़, तीखा वार। हमेशा की तरह कठोर हाथ सटीक थे। बॉन्ड ने अपने दांत तब तक पीसे जब तक उसे लगा कि वे टूट जाएंगे। दर्द से उसकी बंद आँखों में पसीने की बूंदें जमा होने लगीं। आरी की तीखी आवाज़ तेज़ होती जा रही थी। इसने बॉन्ड को इंग्लैंड में अपने घर पर बिताई गर्मियों की शामों की लकड़ी के बुरादे की महक वाली आवाज़ों की याद दिला दी। घर? यही उसका घर था, खतरे का वह कोकून जिसे उसने खुद चुना था। और यहीं उसे 'किसी विदेशी भट्टी के कोने में दफनाया जाएगा जो हमेशा दो हज़ार डिग्री सेल्सियस पर गर्म रहती है'। गुप्त सेवा के सभी सज्जनों को ईश्वर शांति दे! वह अपनी समाधि पर क्या लिखवाए? उसके 'प्रसिद्ध अंतिम शब्द' क्या होने चाहिए? कि जन्म के बारे में आपका कोई विकल्प नहीं है, लेकिन आप अपनी मृत्यु का तरीका चुन सकते हैं? हाँ, यह समाधि पर अच्छा लगेगा - जीवन का सदुपयोग नहीं, बल्कि मृत्यु का सदुपयोग। 'श्री बॉन्ड।' गोल्डफिंगर की आवाज़ में थोड़ी सी बेचैनी थी। 'क्या यह सच में ज़रूरी है? बस मुझे सच बता दो।' तुम कौन हो? तुम्हें यहाँ किसने भेजा है?

तुम्हें क्या पता? फिर तो बहुत आसान हो जाएगा। तुम दोनों एक गोली खा लोगे। कोई दर्द नहीं होगा। नींद की दवा लेने जैसा होगा। वरना बहुत गड़बड़ हो जाएगी - बहुत गड़बड़ और कष्टदायक। और क्या तुम उस लड़की के साथ न्याय कर रहे हो? क्या यह एक अंग्रेज सज्जन का व्यवहार है?' ऑडजॉब की पीड़ा थम गई थी।

बॉन्ड ने धीरे से अपना सिर आवाज की ओर घुमाया और अपनी आँखें खोलीं। उसने कहा,

'गोल्डफिंगर, अब और कुछ कहने को नहीं है क्योंकि कुछ है ही नहीं। अगर तुम मेरा पहला सौदा नहीं मानोगे तो मैं तुम्हें दूसरा सौदा देता हूँ। मैं और वो लड़की तुम्हारे लिए काम करेंगे। कैसा रहेगा? हम काबिल लोग हैं। तुम हमारा अच्छा इस्तेमाल कर सकते हो।' 'और मेरी पीठ में चाकू, दो चाकू? शुक्रिया, नहीं, मिस्टर बॉन्ड।' बॉन्ड ने तय किया कि अब बात करना बंद कर देना चाहिए। अब इच्छाशक्ति को मजबूत करने का समय था, जो उसकी मृत्यु तक कभी कम नहीं होनी चाहिए। बॉन्ड ने विनम्रता से कहा, 'तो तुम जाओ और — खुद को खत्म कर लो।' उसने अपने फेफड़ों से सारी साँस बाहर निकाल दी और आँखें बंद कर लीं। 'मैं भी ऐसा नहीं कर सकता, मिस्टर बॉन्ड।'

गोल्डफिंगर ने हंसते हुए कहा, “और अब, चूंकि तुमने चिकने रास्ते के बजाय पथरीला रास्ता चुना है, तो मुझे तुम्हारी इस मुश्किल से जितना हो सके उतना फायदा उठाना होगा, और इस रास्ते को जितना हो सके उतना पथरीला बनाना होगा। आउजाब, ग्रेड दो।” मेज़ पर लगा लीवर लोहे के दांतों पर सरका। अब बॉन्ड अपने घुटनों के बीच आरी की हवा महसूस कर सकता था। सुइयां वापस आ गईं। बॉन्ड ने अपने शरीर पर हावी हो चुकी धीमी धड़कन को गिनना शुरू किया। यह कारखाने के दूसरे हिस्से में मौजूद विशाल हांफते हुए पावर प्लांट की तरह था, लेकिन उसके मामले में, यह धीरे-धीरे धीमा हो रहा था। काश, यह और जल्दी धीमा हो जाता। जीने की यह बेतुकी इच्छा क्या थी जो दिमाग की बात मानने से इनकार कर रही थी? ईंधन खत्म होने के बावजूद इंजन को कौन चला रहा था? लेकिन उसे अपने दिमाग को विचारों से खाली करना होगा, साथ ही अपने शरीर से ऑक्सीजन भी। उसे एक निर्वात बनना होगा, बेहोशी के एक गहरे गड्ढे में। फिर भी उसकी पलकों से लाल रोशनी जल रही थी। फिर भी वह अपनी कनपटी में फटने वाला दबाव महसूस कर सकता था। फिर भी जीवन की धीमी ढोल उसके कानों में बज रही थी। एक चीख जकड़े हुए दांतों से बाहर निकलने की कोशिश कर रही थी। मर जा, धिक्कार है तू, मर जा, मर जा, धिक्कार है तू, मर जा, धिक्कार है तू, मर जा, धिक्कार है तू, मर जा... अध्याय सोलह, अंतिम और सबसे बड़ा। एक कबूतर के पंख, स्वर्ग का गायन, स्वर्गदूतों का गीत - स्वर्ग के बारे में उसे और क्या याद रखना चाहिए? यह सब बिल्कुल वैसा ही था जैसा उसे बचपन में बताया गया था - उड़ने का यह एहसास, अंधेरा, लाखों वीणाओं की गूंज। उसे वास्तव में उस जगह के बारे में सब कुछ याद रखने की कोशिश करनी चाहिए। चलो देखते हैं, कोई स्वर्ग के द्वार तक कैसे पहुंचता है... एक गहरी, पिता तुल्य आवाज लगभग उसके कान में सुनाई दी, 'यह तुम्हारा कप्तान बोल रहा है।' (वाह, वाह। यह कौन था? संत पीटर?)

‘हम अब लैंडिंग कर रहे हैं। कृपया अपनी सीट बेल्ट बांध लें और सिगरेट बुझा लें। धन्यवाद।’ ज़रूर बहुत सारे लोग एक साथ ऊपर जा रहे होंगे। क्या टिली भी उसी यात्रा पर होगी? बॉन्ड शर्म से छटपटाने लगा। वह उसे दूसरों से, जैसे कि वेस्पर से, कैसे मिलवाएगा? और जब बात आ ही गई, तो उसे सबसे ज़्यादा कौन पसंद आएगा? लेकिन शायद यह कोई बड़ा देश होगा जिसमें देश और कस्बे होंगे। शायद यहाँ उसकी किसी पुरानी प्रेमिका से मिलने की कोई वजह नहीं होगी, जितनी कि धरती पर थी। लेकिन फिर भी, जब तक वह वहाँ ठीक से बस नहीं जाता और फॉर्म नहीं देख लेता, तब तक उसे बहुत से लोगों से दूर रहना चाहिए। शायद, इतने प्यार के बीच, ये बातें मायने नहीं रखेंगी। शायद इंसान हर उस लड़की से प्यार कर बैठता है जिससे वह मिलता है। हम्म। पेचीदा मामला। इन बेकार के विचारों के साथ, बॉन्ड बेहोशी में चला गया। अगली बार जब उसे होश आया, तो वह एक कोमल एहसास था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

डगमगाते हुए। उसने अपनी आँखें खोलीं। सूरज की रोशनी से उसकी आँखें चौंधिया गईं। उसने फिर से आँखें बंद कर लीं। उसके सिर के ऊपर और पीछे से एक आवाज़ आई, 'ध्यान से, दोस्त। वह रैंप जितना दिखता है उससे कहीं ज़्यादा ढलान वाला है।' लगभग तुरंत ही एक ज़ोरदार झटका लगा। सामने से एक चिड़चिड़ी आवाज़ आई, 'हे भगवान, तुम सही कह रहे हो। आखिर वे इसे नीचे क्यों नहीं रख सकते?'

रबर।' बॉन्ड ने गुस्से से सोचा, यहाँ इस तरह बात करना ठीक नहीं है। सिर्फ इसलिए कि मैं नया हूँ और उन्हें लगता है कि कोई सुन नहीं रहा है। तभी एक झूलते दरवाजे के बंद होने की ज़ोरदार आवाज़ आई।

बॉन्ड की उभरी हुई कोहनी पर किसी चीज़ ने ज़ोर से प्रहार किया। वह चिल्लाया, 'अरे!' और अपनी कोहनी को छूने और रगड़ने की कोशिश की, लेकिन उसके हाथ हिल नहीं रहे थे। 'क्या पता!'

अरे सैम, डॉक्टर को बुला लो। इसे होश आ गया है।' 'ज़रूर! लो, इसे दूसरे के बगल में लिटा दो।' बॉन्ड ने महसूस किया कि उसे नीचे उतारा जा रहा है। अब ठंडक हो गई थी। उसने अपनी आँखें खोलीं। एक बड़ा गोल ब्रुकलिन जैसा चेहरा उसके ऊपर झुका हुआ था। उसकी नज़रें बॉन्ड की आँखों से मिलीं और वह मुस्कुराया। स्ट्रेचर के धातु के सहारे ज़मीन को छू गए। उस आदमी ने कहा, 'कैसा महसूस कर रहे हो, साहब?' 'मैं कहाँ हूँ?' अब बॉन्ड की आवाज़ में घबराहट थी। उसने उठने की कोशिश की लेकिन उठ नहीं पाया। उसने महसूस किया कि उसके शरीर पर पसीना आ रहा है।

हे भगवान! क्या यह अभी भी पुरानी ज़िंदगी का हिस्सा था? यह सोचते ही उसके शरीर में दुख की लहर दौड़ गई। उसकी आँखों में आँसू भर आए और गालों पर बहने लगे। 'अरे, अरे! शांत हो जाइए, साहब। आप ठीक हैं। यह आइडलविल्ड, न्यूयॉर्क है। आप अब अमेरिका में हैं। अब कोई परेशानी नहीं, देखिए।' वह आदमी सीधा खड़ा हो गया।

उसे लगा कि बॉन्ड कहीं से आया हुआ शरणार्थी है। 'सैम, जल्दी चलो। ये आदमी सदमे में है।' 'ठीक है, ठीक है।' दोनों की आवाज़ें धीरे-धीरे कम होती गईं, वे घबराए हुए बुदबुदा रहे थे। बॉन्ड ने पाया कि वह अपना सिर हिला सकता है। उसने चारों ओर देखा। वह एक सफ़ेद रंग से रंगे वार्ड में था।

संभवतः हवाई अड्डे के स्वास्थ्य विभाग से संबंधित कोई मामला था। वहाँ साफ-सुथरे बिस्तरों की एक कतार थी। ऊंची खिड़कियों से धूप अंदर आ रही थी, लेकिन अंदर वातानुकूलित होने के कारण ठंडक थी। वह फर्श पर एक स्ट्रेचर पर लेटा हुआ था। उसके बगल में एक और स्ट्रेचर था। उसने अपना सिर एक तरफ झुकाया। वह टिली थी। वह बेहोश थी।

काले बालों से घिरे उसके पीले चेहरे ने छत की ओर इशारा किया। वार्ड के अंत में स्थित दरवाजा धीरे से खुला। सफेद कोट पहने एक डॉक्टर खड़ा था और उसने दरवाजा पकड़ रखा था।

गोल्डफिंगर, चुस्त-दुरुस्त और हंसमुख दिखते हुए, बिस्तरों के बीच से तेज़ी से नीचे उतरा। उसके पीछे-पीछे ओडजॉब भी था। बॉन्ड ने थके हुए अंदाज़ में अपनी आँखें बंद कर लीं। हे भगवान! तो यही था नतीजा। उसके स्ट्रेचर के चारों ओर पैर जमा हो गए। गोल्डफिंगर ने बेफिक्री से कहा, 'वाह, ये तो वाकई अच्छी हालत में दिख रहे हैं, है ना, डॉक्टर? पर्याप्त धन होने का यही एक फायदा है। जब किसी के दोस्त या कर्मचारी बीमार होते हैं, तो उन्हें बेहतरीन चिकित्सा सुविधा मिल सकती है। दोनों को ही मानसिक आघात लगा है। और वो भी एक ही हफ्ते में! यकीन मानिए? लेकिन मैं

खुद को दोषी मानता हूँ कि मैंने दोनों से ज़रूरत से ज़्यादा काम करवाया। अब मेरा फ़र्ज है कि मैं उन्हें फिर से अपने पैरों पर खड़ा करूँ। डॉ. फोच -

वैसे, वो जिनेवा के सबसे अच्छे आदमी हैं - उन्होंने बिल्कुल पक्के तौर पर कहा। उन्होंने कहा, "इन्हें आराम की जरूरत है, मिस्टर गोल्डफिंगर। आराम, आराम और फिर से आराम।" उन्होंने उन्हें नींद की दवाइयाँ दीं और अब वे प्रेस्बिटेरियन चर्च के हार्कनेस पैवेलियन जा रहे हैं।

गोल्डफिंगर ने खिलखिलाकर हंसते हुए कहा, 'बोओगे तो काटोगे, है ना डॉक्टर? जब मैंने हार्कनेस को दस लाख डॉलर का एक्स-रे उपकरण दिया था, तो मैंने बदले में कुछ भी उम्मीद नहीं की थी। लेकिन अब? मुझे बस एक कॉल करना था और उनके लिए दो बढ़िया कमरे तैयार हैं। अब देखो!' - तभी नोटों की सरसराहट सुनाई दी।

-'इमिग्रेशन में आपकी सभी मदद के लिए धन्यवाद। सौभाग्य से उन दोनों के पास वैध वीजा थे और मुझे लगता है कि इमिग्रेशन इस बात से संतुष्ट था कि श्री आरिक गोल्डफिंगर इस बात की पर्याप्त गारंटी थे कि उनमें से कोई भी बलपूर्वक संयुक्त राज्य सरकार को उखाड़ फेंकना नहीं चाहता, क्या?' 'जी हाँ, और धन्यवाद श्री गोल्डफिंगर।'

मैं जो भी कर सकता हूँ... मुझे पता है कि बाहर एक निजी एम्बुलेंस इंतज़ार कर रही है।' बॉन्ड ने आँखें खोलीं और उस तरफ देखा जहाँ से डॉक्टर की आवाज़ आ रही थी। उसने बिना फ्रेम वाले चश्मे और छोटे बालों वाले एक शांत, गंभीर युवक को देखा। बॉन्ड ने शांत और पूरी ईमानदारी से कहा, 'डॉक्टर साहब, मुझे या इस लड़की को कुछ भी नहीं हुआ है। हमें नशीली दवा देकर हमारी मर्ज़ी के खिलाफ़ यहाँ लाया गया है। हम दोनों में से कोई भी गोल्डफिंगर के लिए काम नहीं करता है और न ही कभी किया है। मैं आपको चेतावनी दे रहा हूँ कि हमारा अपहरण किया गया है। मैं आव्रजन प्रमुख से मिलना चाहता हूँ। वाशिंगटन और न्यूयॉर्क में मेरे दोस्त हैं। वे मेरी गवाही देंगे। मैं आपसे विनती करता हूँ कि मुझ पर विश्वास करें।' बॉन्ड ने उस आदमी की आँखों में आँखें डालकर उसे विश्वास दिलाने की कोशिश की; डॉक्टर चिंतित लग रहा था। वह गोल्डफिंगर की ओर मुड़ा।

गोल्डफिंगर ने अपना सिर हिलाया - इतनी सावधानी से कि बॉन्ड को अपमानित महसूस न हो। एक दबे-छिपे हाथ ने ऊपर उठकर बॉन्ड से दूर अपने सिर के एक तरफ हल्के से थपथपाया।

गोल्डफिंगर ने बेबसी से अपनी भौहें उठाईं। 'आप समझ रहे हैं ना, डॉक्टर? कई दिनों से यही हाल है। पूरी तरह से घबराहट और उत्पीड़न का उन्माद एक साथ।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

डॉ. फोच ने कहा कि ये दोनों चीजें अक्सर साथ-साथ होती हैं। हार्कनेस अस्पताल में शायद कई हफ्ते लग जाएं। लेकिन अगर मेरी आखिरी कोशिश भी हो, तो भी मैं उसे ठीक करके रहूंगा। ये अपरिचित परिवेश का सदमा है। शायद इंट्रावेनस सोडियम का इंजेक्शन...' डॉक्टर अपने काले बैग की ओर झुके। 'मुझे लगता है आप सही कह

रहे हैं, मिस्टर गोल्डफिंगर। जब तक हाकेनेस अस्पताल इस मामले को देख रहा है।' तभी एक झनझनाहट सुनाई दी।

उपकरणों के बारे में बात करते हुए गोल्डफिंगर ने कहा, 'एक आदमी को इस तरह टूटते हुए देखना बेहद दुखद है, एक ऐसा आदमी जो मेरे सबसे अच्छे सहायकों में से एक रहा है।' उन्होंने बॉन्ड पर एक प्यारी, पिता तुल्य मुस्कान बिखेरी। उनकी आवाज़ में थोड़ी सी खनक थी। 'तुम ठीक हो जाओगे, जेम्स। बस आराम करो और चैन से सो जाओ। मुझे डर था कि उड़ान तुम्हारे लिए बहुत तनावपूर्ण हो सकती है। बस आराम करो और सब कुछ मुझ पर छोड़ दो।' बॉन्ड ने अपनी बाँह पर रुई का टुकड़ा महसूस किया। उसने गहरी साँस ली। अपनी इच्छा के विरुद्ध, उसके होठों से गालियों की बौछार हो गई।

फिर उसे सुई का एहसास हुआ और उसने अपना मुंह खोलकर चीखना शुरू कर दिया। डॉक्टर उसके बगल में घुटनों के बल बैठ गया और बड़ी कोमलता और धैर्य से उसके माथे से पसीना पोंछने लगा। अब वह कमरा एक भूरे रंग के डिब्बे जैसा था। उसमें कोई खिड़की नहीं थी। छत के बीचोंबीच लगे एक ही लैंप से रोशनी आ रही थी।

लैंप के चारों ओर प्लास्टर में संकेंद्रित दरारें थीं और एयर कंडीशनिंग की हल्की सी गंध और भिनभिनाहट थी। बॉन्ड को लगा कि वह बैठ सकता है। वह बैठ गया। उसे नींद आ रही थी लेकिन वह ठीक महसूस कर रहा था। उसे अचानक एहसास हुआ कि उसे बहुत भूख और प्यास लगी है। उसने आखिरी बार कब खाना खाया था? दो-तीन दिन पहले? उसने अपने पैर ज़मीन पर रखे। वह नंगा था। उसने अपने शरीर का निरीक्षण किया। आंडजाब ने सावधानी बरती थी। उसकी दाहिनी बांह पर सुई के निशानों के समूह के अलावा कोई चोट का निशान नहीं था। चक्कर पर काबू पाते हुए वह उठा और कमरे में कुछ कदम चला। वह एक जहाज़ के बंक पर लेटा हुआ था जिसके नीचे दराजें थीं। कमरे में केवल एक सादी लकड़ी की मेज और एक सीधी लकड़ी की कुर्सी थी। सब कुछ साफ-सुथरा, काम करने लायक और सादा था। बॉन्ड बंक के नीचे की दराजों के पास घुटनों के बल बैठा और उन्हें खोला। उनमें उसकी घड़ी और बंदूक को छोड़कर उसके सूटकेस का सारा सामान था। यहां तक कि वे भारी जूते भी थे जो उसने एंटेप्राइज़ेस ऑरिक के अभियान पर पहने थे। उसने एक एड़ी को घुमाया और खींचा। चौड़ा दोधारी चाकू आसानी से जूते के तले में लगी म्यान से बाहर निकल आया। उंगलियों से बंद एड़ी को पकड़कर उसने उसे एक कुशल वार करने वाले खंजर की तरह इस्तेमाल किया। बॉन्ड ने यह सुनिश्चित किया कि दूसरे जूते में भी चाकू लगा हुआ है और एड़ी को वापस अपनी जगह पर लगा दिया। उसने कुछ कपड़े निकाले और पहन लिए। उसने अपना सिगरेट बॉक्स और लाइटर ढूंढा और एक सिगरेट जलाई। वहाँ दो दरवाजे थे जिनमें से एक में हैंडल था। उसने वह दरवाजा खोला। वह एक छोटे, सुसज्जित बाथरूम और शौचालय में खुलता था। उसके नहाने और शेव करने का सामान करीने से रखा हुआ था। उनके बगल में एक लड़की का सामान रखा था। बॉन्ड ने दूसरे बाथरूम का दरवाजा धीरे से खोला। वह कमरा उसके अपने कमरे जैसा ही था।

बंक के तकिए पर ट्रिली मास्टर्टन के काले बाल दिख रहे थे। बॉन्ड दबे पांव गया और नीचे देखा। वह गहरी नींद में सो रही थी, उसके खूबसूरत होंठों पर हल्की सी मुस्कान थी। बॉन्ड वापस बाथरूम में गया, धीरे से दरवाजा बंद किया और बेसिन के ऊपर लगे शीशे के पास जाकर खुद को देखा। उसकी काली दाढ़ी दो दिन की नहीं, बल्कि तीन दिन पुरानी लग रही थी। वह खुद को साफ करने में जुट गया। आधे घंटे बाद, बॉन्ड

अपने बंक के किनारे बैठा सोच रहा था, तभी बिना हैंडल वाला दरवाजा अचानक खुल गया। ऑडजॉब दरवाजे पर खड़ा था। उसने बेपरवाही से बॉन्ड को देखा। उसकी निगाहें कमरे में चारों ओर घूम रही थीं। बॉन्ड ने तीखे स्वर में कहा, 'ऑडजॉब, मुझे ढेर सारा खाना चाहिए, जल्दी। और एक बोतल बोरबन, सोडा और बर्फ़। साथ ही एक कार्टन चेस्टरफील्ड्स, किंग साइज, और या तो मेरी अपनी घड़ी या मेरे जैसी ही कोई दूसरी घड़ी। जल्दी चलो! फटाफट! और गोल्डफिंगर को बता दो कि मैं उससे मिलना चाहता हूं, लेकिन उससे पहले जब तक मैं कुछ खा न लूं। चलो! जल्दी करो!'

वहाँ खड़े मत रहो, जैसे कोई भावहीन चेहरा बनाए हुए। मुझे भूख लगी है।' ऑडजॉब ने गुस्से से बॉन्ड की तरफ देखा, मानो सोच रहा हो कि किसकी कौन सा हिस्सा तोड़ दे। उसने अपना मुंह खोला, गुस्से में भौंकने और डकारने के बीच की कोई आवाज़ निकाली, अपने पैरों के पास ज़मीन पर सूखा थूका और पीछे हटकर दरवाज़ा ज़ोर से बंद कर दिया। जब ज़ोर से बंद होने की आवाज़ आनी चाहिए थी, दरवाज़ा अचानक धीमा हो गया और एक हल्की, निर्णायक, दोहरी क्लिक की आवाज़ के साथ बंद हो गया। इस घटना ने बॉन्ड का मूड अच्छा कर दिया। किसी कारणवश गोल्डफिंगर ने उसे न मारने का फैसला किया था। वह उन्हें ज़िंदा रखना चाहता था। जल्द ही बॉन्ड को पता चल जाएगा कि वह उन्हें ज़िंदा क्यों रखना चाहता है, लेकिन जब तक उसे पता है, बॉन्ड अपनी शर्तों पर ज़िंदा रहने का इरादा रखता है। उन शर्तों में ऑडजॉब और किसी भी अन्य कोरियाई को उसकी औकात दिखाना शामिल था, जो बॉन्ड के अनुमान में, स्तनधारियों के पदानुक्रम में बंदरों से भी नीचे थी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड ने अपनी घड़ी समेत जो कुछ भी मांगा था, वह कोरियाई नौकरों में से एक ने लाकर दिया था। बॉन्ड को अपनी स्थिति के बारे में इससे ज़्यादा कुछ पता नहीं चला था, सिवाय इसके कि उसका कमरा पानी के पास और रेलवे पुल से ज़्यादा दूर नहीं था। अगर मान लें कि उसका कमरा न्यूयॉर्क में था, तो वह या तो हडसन नदी पर था या ईस्ट रिवर पर। रेलवे बिजली से चलती थी और मेट्रो जैसी आवाज़ करती थी, लेकिन बॉन्ड को न्यूयॉर्क का भूगोल इतना अच्छा नहीं पता था कि वह उसे कहाँ पर देख सकता है। उसकी घड़ी बंद हो गई थी। जब उसने समय पूछा तो उसे कोई जवाब नहीं मिला। बॉन्ड ट्रे में रखा सारा खाना खा चुका था और सिगरेट पीते हुए और बढ़िया बर्बन और सोडा की चुस्कियाँ लेते हुए बैठा था, तभी दरवाज़ा खुला। गोल्डफिंगर अकेला अंदर आया। उसने एक आम व्यापारी के कपड़े पहने हुए थे और वह शांत और खुश दिख रहा था। उसने अपने पीछे दरवाज़ा बंद किया और उसकी तरफ पीठ करके खड़ा हो गया। उसने बॉन्ड को गौर से देखा। बॉन्ड ने सिगरेट पी और विनम्रता से उसे देखा। गोल्डफिंगर ने कहा, 'शुभ प्रभात, श्रीमान बॉन्ड। मैं देख रहा हूँ कि आप फिर से पहले जैसे हो गए हैं। मुझे उम्मीद है कि आप मरने से बेहतर यहाँ रहना पसंद करते हैं। ताकि आपको बहुत सारे पारंपरिक सवाल पूछने की परेशानी न हो, मैं आपको बता देता हूँ कि आप कहाँ हैं और आपके साथ क्या हुआ है।' फिर मैं आपके सामने एक प्रस्ताव रखूंगा जिसका मुझे स्पष्ट उत्तर चाहिए। आप अधिकांश लोगों से अधिक समझदार हैं, इसलिए मुझे आपको केवल एक संक्षिप्त चेतावनी देनी है। कोई नाटकबाजी करने की कोशिश न करें। मुझ पर चाकू, कांटे या उस बोतल से हमला न करें। यदि आपने ऐसा किया, तो मैं आपको इससे गोली मार दूंगा।

गोल्ड-फ़िंगर की दाहिनी मुट्ठी से एक काले अंगूठे की तरह छोटी कैलिबर की पिस्तौल निकली हुई थी।

उसने बंदूक वाला हाथ वापस अपनी जेब में डाल लिया। 'मैं इन चीज़ों का इस्तेमाल बहुत कम करता हूँ। जब भी ज़रूरत पड़ी है, मुझे मारने के लिए एक 25 कैलिबर की गोली से ज़्यादा की ज़रूरत नहीं पड़ी। मैं दाहिनी आँख पर निशाना लगाता हूँ, मिस्टर बॉन्ड। और मेरा निशाना कभी नहीं चूकता।' बॉन्ड ने कहा, 'चिंता मत करो, मैं तो बॉर्बन की बोतल से भी इतना सटीक निशाना नहीं लगा सकता।' उसने अपनी पतलून का घुटना ऊपर खींचा और एक पैर दूसरे के ऊपर रख लिया। वह आराम से बैठ गया। 'आगे बढ़ो।' 'मिस्टर बॉन्ड,' गोल्डफ़िंगर की आवाज़ दोस्ताना थी। 'मैं धातुओं के अलावा कई अन्य पदार्थों का विशेषज्ञ हूँ और मैं हर उस चीज़ की कद्र करता हूँ जो हज़ार गुना शुद्ध हो, जैसा कि हम शुद्धतम सोने के बारे में कहते हैं। उस शुद्धता और मूल्य की तुलना में, मानव पदार्थ वास्तव में बहुत निम्न स्तर का है। लेकिन कभी-कभी इस पदार्थ का एक ऐसा टुकड़ा मिल जाता है जिसका कम से कम निम्न स्तर पर उपयोग किया जा सकता है। ऑडजॉब इसका एक उदाहरण है - साधारण, अपरिष्कृत मिट्टी, जिसका सीमित उपयोग किया जा सकता है।' आखिरी क्षण में, मेरा हाथ आपके जैसी मज़बूती वाले बर्तन को तोड़ने से हिचकिचाया। शायद मैंने अपना हाथ रोककर गलती की। खैर, मैं अपने आवेग के परिणामों से खुद को बचाने के लिए हर संभव कदम उठाऊंगा।

आपकी कही हुई एक बात ने आपकी जान बचाई। आपने सुझाव दिया था कि आप और मिस मास्टर्टन मेरे लिए काम करेंगे। वैसे तो मुझे आप दोनों की कोई ज़रूरत नहीं होती, लेकिन संयोग से मैं एक ऐसे उद्यम के कगार पर हूँ जिसमें आप दोनों की सेवाएँ थोड़ी बहुत मददगार साबित हो सकती हैं। इसलिए मैंने जोखिम उठाया। मैंने आप दोनों को ज़रूरी बेहोशी की दवाएँ दीं। आपके बिल चुका दिए गए और आपका सामान बर्ग्युज़ से मंगवाया गया, जहाँ मिस मास्टर्टन अपने असली नाम से पंजीकृत निकलीं। मैंने आपके नाम से यूनिवर्सल एक्सपोर्ट को एक तार भेजा। आपको कनाडा में नौकरी का प्रस्ताव मिला था। आप वहाँ के अवसरों का पता लगाने के लिए उड़ान भर रहे थे। आप मिस मास्टर्टन को अपनी सचिव के रूप में साथ ले जा रहे थे। आप आगे की जानकारी लिखेंगे। एक बेढंगा तार, लेकिन यह उस थोड़े समय के लिए काम चलाएगा जब तक मुझे आपकी सेवाओं की आवश्यकता है। (बॉन्ड ने सोचा, यह तब तक काम नहीं चलेगा जब तक आप उसमें कोई ऐसा सीधा-सादा वाक्य न लिख दें जिससे एम को पता चल जाए कि तार असली है। अब तक तो सेना को पता चल चुका होगा कि वह दुश्मन के नियंत्रण में काम कर रहा है।)

(मामले की गति वाकई बहुत तेज़ होगी।) और अगर आपको लगता है, मिस्टर बॉन्ड, कि मेरी सावधानियां अपर्याप्त थीं, कि आपका पता लगा लिया जाएगा, तो मैं आपको बता दूं कि मुझे अब आपकी असली पहचान या आपके नियोक्ताओं की ताकत और संसाधनों में ज़रा भी दिलचस्पी नहीं है। आप और मिस मास्टर्टन पूरी तरह से गायब हो चुके हैं, मिस्टर बॉन्ड। मैं भी गायब हो गया हूं, मेरा सारा स्टाफ़ भी गायब हो गया है। हवाई अड्डा पूछताछ को प्रेस्बिटेरियन अस्पताल के हार्कनेस पैवेलियन को भेज देगा। अस्पताल ने मिस्टर गोल्डफ़िंगर या उनके मरीजों के बारे में कभी नहीं सुना होगा। एफबीआई और सीआईए के पास मेरा कोई रिकॉर्ड नहीं है, क्योंकि मेरा कोई आपराधिक इतिहास नहीं है। इसमें कोई संदेह नहीं है कि आव्रजन अधिकारियों के पास पिछले कई वर्षों में मेरे आने-जाने का विवरण होगा, लेकिन यह मददगार नहीं होगा। जहां तक मेरे और आपके वर्तमान ठिकाने की बात है, मिस्टर बॉन्ड, हम अभी

हाइ-स्पीड ट्रांकिंग कॉर्पोरेशन के गोदाम में हैं, जो कभी एक प्रतिष्ठित कंपनी थी, जिसका स्वामित्व मेरे नामांकित व्यक्तियों के माध्यम से मेरे पास है और जिसे गुप्त मुख्यालय के रूप में पूरी तरह से सुसज्जित किया गया है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

जिस उद्यम की मैंने बात की थी। आप और मिस मार्स्टर्टन को इन्हीं कमरों में रहना होगा। यहीं आप रहेंगे, काम करेंगे और संभवतः, हालांकि मुझे व्यक्तिगत रूप से मिस मार्स्टर्टन की इस संबंध में रुचि पर संदेह है, प्रेम भी करेंगे।' 'और हमारा काम क्या होगा?' 'श्री बॉन्ड-' बॉन्ड के गोल्डफिंगर को जानने के बाद पहली बार, हमेशा भावहीन रहने वाले उस बड़े, शांत चेहरे पर जीवन की एक झलक दिखाई दी। आँखों में मानो परमानंद की चमक थी। उसके सलीके से तराशे हुए होंठ एक पतले, मधुर वक्र में सिकुड़ गए। 'श्री बॉन्ड, मैं जीवन भर प्रेम में रही हूँ। मैं सोने से प्रेम करती रही हूँ। मुझे इसका रंग, इसकी

इसकी चमक, इसका दिव्य भारीपन। मुझे सोने की बनावट बहुत पसंद है, वह कोमल चिकनाई जिसे मैंने स्पर्श से इतनी सटीकता से महसूस करना सीख लिया है कि मैं एक बार की शुद्धता का अनुमान एक कैरेट तक लगा सकता हूँ। और मुझे वह गर्माहट भरी महक भी पसंद है जो इसे पिघलाकर असली सुनहरी चाशनी बनाने पर निकलती है। लेकिन, सबसे बढ़कर, श्रीमान बॉन्ड, मुझे वह शक्ति पसंद है जो केवल सोना ही अपने मालिक को देता है - ऊर्जा को नियंत्रित करने का जादू, सटीक श्रम, हर इच्छा और सनक को पूरा करना और ज़रूरत पड़ने पर शरीर, मन, यहाँ तक कि आत्मा को भी खरीदना। हाँ, श्रीमान बॉन्ड, मैंने अपना सारा जीवन सोने के लिए काम किया है और बदले में, सोने ने मेरे लिए और उन सभी उद्यमों के लिए काम किया है जिनका मैंने समर्थन किया है। मैं आपसे पूछता हूँ,' गोल्डफिंगर ने बॉन्ड को गंभीरता से देखते हुए कहा, 'क्या पृथ्वी पर कोई और पदार्थ है जो अपने मालिक को इतना पुरस्कृत करता है?

मालिक?' 'बहुत से लोग बिना एक अंश भी धन-संपत्ति रखे अमीर और शक्तिशाली बन गए हैं। लेकिन मैं आपकी बात समझता हूँ। आपने कितना धन-संपत्ति जमा किया है और आप उसका क्या करते हैं?' 'मेरे पास लगभग बीस मिलियन पाउंड की संपत्ति है, जो एक छोटे से देश के बराबर है। यह सब अब न्यूयॉर्क में है। मैं इसे वहीं रखता हूँ जहाँ मुझे इसकी आवश्यकता होती है।'

मेरा स्वर्णिक खजाना खाद के ढेर के समान है। मैं इसे धरती पर इधर-उधर बिखेरता हूँ और जहाँ भी मैं इसे फैलाता हूँ, वह कोना खिल उठता है। मैं फसल काटता हूँ और आगे बढ़ जाता हूँ। इस समय मैं अपनी इस स्वर्णिक खाद के द्वारा एक विशिष्ट अमेरिकी उद्यम को प्रोत्साहित करने, उसे आगे बढ़ाने का प्रस्ताव कर रहा हूँ।

इसलिए सोने की छड़ें न्यूयॉर्क में हैं।' 'आप इन्हें कैसे चुनते हैं?'

उद्यम? आपको उनमें क्या आकर्षित करता है?' 'मैं किसी भी ऐसे उद्यम का समर्थन करता हूँ जिससे मेरा सोना भंडार बढ़े। मैं निवेश करता हूँ, तस्करी करता हूँ, चोरी करता हूँ।' गोल्डफिंगर ने हथेलियों को खोलते हुए एक छोटा सा इशारा किया। 'यदि

आप उपमा को समझेंगे, तो इतिहास को समय में तेजी से दौड़ती हुई ट्रेन की तरह समझें।'

ट्रेन के गुजरने से होने वाले शोर और कोलाहल से पक्षी और जानवर परेशान हो जाते हैं, वे उससे दूर उड़ जाते हैं या डर के मारे भाग जाते हैं या छिपने की कोशिश में दुबक जाते हैं।

मैं उस बाज़ की तरह हूँ जो ट्रेन का पीछा करता है - आपने उन्हें ऐसा करते हुए ज़रूर देखा होगा, उदाहरण के लिए ग्रीस में - ट्रेन के गुज़रने से, इतिहास के प्रवाह से बहकर आने वाली किसी भी चीज़ पर झपटने के लिए तैयार। एक सरल उदाहरण दूं: इतिहास की प्रगति एक ऐसे व्यक्ति को जन्म देती है जो पेनिसिलिन का आविष्कार करता है। उसी समय, इतिहास एक विश्व युद्ध को जन्म देता है। बहुत से लोग मर रहे हैं या मरने से डर रहे हैं। पेनिसिलिन उन्हें बचाएगा। महाद्वीप पर कुछ सैन्य प्रतिष्ठानों में रिश्वत देकर, मैं पेनिसिलिन का भंडार प्राप्त करता हूँ। मैं इसमें कुछ हानिरहित पाउडर या तरल मिलाकर इसे उन लोगों को भारी मुनाफे पर बेचता हूँ जो इसकी लालसा रखते हैं। आप समझ रहे हैं ना, मिस्टर बॉन्ड? आपको शिकार की इंतज़ार करना होगा, उस पर ध्यान से नज़र रखनी होगी और फिर झपटना होगा। लेकिन, जैसा कि मैंने कहा, मैं ऐसे उद्यमों की खोज नहीं करता। मैं इतिहास की ट्रेन को उन्हें मेरी ओर बहाकर लाने देता हूँ।' 'सबसे ताज़ा क्या है? मिस मास्टर्टन और मेरा इससे क्या लेना-देना है?' 'सबसे ताज़ा वाला, मिस्टर बॉन्ड, आखिरी वाला है। यह सबसे बड़ा भी है।'

गोल्डफिंगर की आँखें अब खाली थीं, अंतर्मुखी। उसकी आवाज़ धीमी हो गई, मानो जो उसने देखा उसके प्रति श्रद्धा से भरी हो। 'मनुष्य ने एवरेस्ट पर चढ़ाई की है और उसने समुद्र की गहराइयों को भी छुआ है। उसने अंतरिक्ष में रॉकेट दागे हैं और परमाणु को विखंडित किया है। उसने मानव प्रयास के हर क्षेत्र में आविष्कार, सृजन और रचना की है, और हर जगह उसने विजय प्राप्त की है, रिकॉर्ड तोड़े हैं, चमत्कार किए हैं। मैंने हर क्षेत्र कहा, लेकिन एक क्षेत्र ऐसा है जिसकी उपेक्षा की गई है, मिस्टर बॉन्ड। वह है मानवीय गतिविधि जिसे आम तौर पर अपराध के रूप में जाना जाता है। व्यक्तियों द्वारा किए गए तथाकथित आपराधिक कारनामे - मेरा तात्पर्य उनके मूर्खतापूर्ण युद्धों, एक-दूसरे के अनाड़ी विनाश से नहीं है - दयनीय स्तर के हैं: छोटी-मोटी बैंक डकैतियाँ, छोटे-मोटे धोखे, मामूली जालसाजी। और फिर भी, यहाँ से कुछ सौ मील दूर, इतिहास के सबसे बड़े अपराध का अवसर प्रतीक्षा कर रहा है। मंच तैयार है, विशाल पुरस्कार दिया जा चुका है। केवल कलाकार गायब हैं। लेकिन निर्माता अंततः यहाँ है, मिस्टर बॉन्ड।'

गोल्डफिंगर ने एक उंगली उठाई और अपनी छाती पर टैप किया - 'और उसने अपना प्लास्टर चुन लिया है।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

आज दोपहर ही मुख्य कलाकारों को पटकथा पढ़कर सुनाई जाएगी। फिर रिहर्सल शुरू होगी और एक हफ्ते में उस अनोखे प्रदर्शन के लिए पर्दा उठेगा। और फिर तालियाँ बजेंगी, अब तक के सबसे बड़े गैर-कानूनी कारनामे के लिए तालियाँ। और, मिस्टर बॉन्ड, सदियों तक दुनिया उस तालियों की गड़गड़ाहट से गूंज उठेगी।' अब गोल्डफिंगर की बड़ी पीली आँखों में एक मंद सी चमक थी और उसके लाल-भूरे गालों

पर थोड़ी सी लाली थी। लेकिन फिर भी वह शांत, सहज और पूरी तरह आश्वस्त था। बॉन्ड ने सोचा, यहाँ उस पागल, उस दूरदर्शी व्यक्ति का कोई निशान नहीं है। गोल्डफिंगर के मन में कोई शानदार कारनामा था, लेकिन उसने संभावनाओं का आकलन कर लिया था और जानता था कि वे सही हैं। बॉन्ड ने कहा, 'अच्छा, बताओ। क्या है वो, और हमें इसके बारे में क्या करना है?' 'यह एक डकैती है, मिस्टर बॉन्ड। बिना किसी विरोध के डकैती, लेकिन जिसे अंजाम देने के लिए विस्तृत योजना की आवश्यकता होगी। बहुत सारे कागजी काम होंगे, कई प्रशासनिक विवरणों की निगरानी करनी होगी। मैं यह काम खुद करने वाला था जब तक आपने अपनी सेवाएं देने की पेशकश नहीं की।' अब आप यह काम करेंगे, मिस मास्टर्टन आपकी सचिव होंगी। इस काम के लिए आपको पहले ही अपनी जान देकर आंशिक पारिश्रमिक मिल चुका है। ऑपरेशन सफलतापूर्वक पूरा होने पर आपको दस लाख पाउंड सोना मिलेगा। मिस मास्टर्टन को पांच लाख पाउंड मिलेंगे।' बॉन्ड ने उत्साह से कहा, 'अब बात बनी। हम क्या करने वाले हैं? इंद्रधनुष के अंत को लूटेंगे?' 'हाँ,'

गोल्डफिंगर ने सिर हिलाया। 'हम ठीक यही करने जा रहे हैं। हम पंद्रह अरब डॉलर मूल्य का सोने का भंडार लूटने जा रहे हैं, जो दुनिया में खनन किए गए सोने के भंडार का लगभग आधा है। हम फोर्ट नॉक्स पर कब्जा करने जा रहे हैं, मिस्टर बॉन्ड।' अध्याय सत्रह, गुंडों की सभा 'फोर्ट नॉक्स।' बॉन्ड ने गंभीरता से सिर हिलाया। 'क्या यह दो आदमियों और एक लड़की के लिए बहुत बड़ा काम नहीं है?' गोल्डफिंगर ने अधीरता से कंधे उचकाए। 'कृपया एक हफ्ते के लिए अपना हास्यबोध एक तरफ रख दें, मिस्टर बॉन्ड। फिर जितना चाहें उतना हंस लें। मेरे अधीन लगभग सौ पुरुष और महिलाएं होंगी। इन लोगों को संयुक्त राज्य अमेरिका के छह सबसे शक्तिशाली गैंगस्टर समूहों में से चुना जाएगा। यह बल शांति काल में अब तक की सबसे मजबूत और सबसे सुगठित लड़ाकू इकाई होगी।' 'ठीक है। फोर्ट नॉक्स में तिजोरी की सुरक्षा कितने आदमी करते हैं?' गोल्डफिंगर ने धीरे से सिर हिलाया। उसने अपने पीछे के दरवाजे पर एक बार दस्तक दी। दरवाजा झट से खुल गया। ऑडजॉब दहलीज पर दुबका हुआ, सतर्क मुद्रा में खड़ा था।

जब उन्होंने देखा कि बैठक अभी भी शांतिपूर्ण है, तो वे सीधे खड़े हो गए और प्रतीक्षा करने लगे। गोल्डफिंगर ने कहा, 'श्रीमान बॉन्ड, आपके पास पूछने के लिए कई प्रश्न होंगे। उन सभी के उत्तर आज दोपहर ढाई बजे से दिए जाएंगे। अभी ठीक बारह बज रहे हैं।' बॉन्ड ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली और उसे ठीक किया। 'आप और मिस मास्टर्टन उस बैठक में उपस्थित रहेंगे जिसमें मैंने जिन छह संगठनों का उल्लेख किया है, उनके प्रमुखों के समक्ष प्रस्ताव रखा जाएगा। निःसंदेह ये लोग भी वही प्रश्न पूछेंगे जो आपके मन में हैं। सब कुछ स्पष्ट कर दिया जाएगा।'

इसके बाद आप मिस मास्टर्टन के साथ विस्तृत कार्य में जुट जाएंगे। जो भी आपको चाहिए, मांगिएगा। आपका सहायक आपकी सुरक्षा का ध्यान रखेगा और साथ ही आपकी निरंतर निगरानी भी करेगा।

उग्र मत बनो, वरना तुरंत मारे जाओगे। भागने या बाहरी दुनिया से संपर्क करने की कोशिश में समय बर्बाद मत करो। मैंने तुम्हारी सेवाएं ली हैं और मुझे तुम्हारी हर एक सेवा की आवश्यकता होगी। क्या यह सौदा ठीक है?' बॉन्ड ने रूखेपन से कहा।

'मैं हमेशा से करोड़पति बनना चाहता था।' गोल्डफिंगर ने उसकी तरफ नहीं देखा। उसने अपने नाखूनों को देखा। फिर उसने बॉन्ड को आखिरी बार घूरकर देखा और

बाहर जाकर दरवाज़ा बंद कर दिया। बॉन्ड बैठा रहा और बंद दरवाजे को देखता रहा। उसने जल्दी से अपने दोनों हाथों को अपने बालों में फेरा और फिर चेहरे पर। उसने कहा

'अच्छा, अच्छा' कहते हुए वह खाली कमरे में ज़ोर से बोला, उठा और बाथरूम से होते हुए लड़की के बेडरूम में चला गया। उसने दरवाज़ा खटखटाया। 'कौन है?' 'मैं। क्या तुम दिख रही हो?' 'हाँ।' आवाज़ में कोई उत्साह नहीं था। 'अंदर आओ।' वह बिस्तर के किनारे बैठी जूता पहन रही थी। उसने वही कपड़े पहने थे जो बॉन्ड ने उसे पहली बार पहने देखा थी। वह शांत, संयमित और अपने आस-पास के माहौल से अप्रभावित लग रही थी। उसने बॉन्ड की ओर देखा। उसकी आँखें उदासीन और तिरस्कारपूर्ण थीं। उसने ठंडे और सटीक लहजे में कहा, 'तुमने हमें इस मुसीबत में फंसाया है। हमें इससे बाहर निकालो।' बॉन्ड ने सौहार्दपूर्ण ढंग से कहा,

'शायद मैं कर सकूँ। मैंने हम सबको कब्रों से बाहर निकाला है।' 'हमें कब्रों में डालने के बाद।' बॉन्ड ने लड़की की ओर ध्यान से देखा। उसने सोचा कि खाली पेट उसे डांटना ठीक नहीं होगा। उसने कहा, 'इससे कुछ हासिल नहीं होगा। हम इसमें साथ हैं, चाहे हमें पसंद हो या न हो। नाश्ते या दोपहर के खाने में क्या चाहिए? सवा बारह बज चुके हैं। मैंने खा लिया है। मैं तुम्हारा ऑर्डर कर देता हूँ और फिर वापस आकर तुम्हें बताता हूँ। इस मुसीबत से निकलने का सिर्फ एक ही रास्ता है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

यहां ऑडजॉब, वो कोरियाई बंदर, इसकी रखवाली कर रहा है। अब बताओ, नाश्ता या दोपहर का खाना?' वह एक इंच झुकी। 'धन्यवाद। तले हुए अंडे और कॉफी, कृपया। और टोस्ट और मुरब्बा भी।' 'सिगरेट?' 'नहीं, धन्यवाद। मैं धूम्रपान नहीं करती।' बॉन्ड अपने कमरे में वापस गया और दरवाजे पर दस्तक दी। दरवाजा एक इंच खुला। बॉन्ड ने कहा, 'ठीक है, ऑडजॉब। मैं तुम्हें अभी नहीं मारूंगा।' दरवाजा और खुल गया।

ऑडजॉब का चेहरा भावहीन था। बॉन्ड ने आदेश दिया। दरवाज़ा बंद हो गया। बॉन्ड ने अपने लिए एक गिलास बॉर्बन और सोडा डाला। वह बिस्तर के किनारे बैठ गया और सोचने लगा कि वह उस लड़की को अपने पक्ष में कैसे करेगा। शुरू से ही वह उससे नाराज़ थी। क्या यह सिर्फ़ उसकी बहन की वजह से था? गोल्डफिंगर ने उसकी 'झुकाव' के बारे में वह रहस्यमयी टिप्पणी क्यों की थी? उसमें ऐसा क्या था जो उसे खुद महसूस होता था?

कुछ अलग-थलग, शत्रुतापूर्ण सा। वह खूबसूरत थी - शारीरिक रूप से आकर्षक। लेकिन उसके भीतर एक ठंडा, कठोर भाव थी जिसे बॉन्ड समझ या परिभाषित नहीं कर सका।

खैर, सबसे ज़रूरी बात तो उसे मनाना था। वरना जेल की ज़िंदगी असहनीय हो जाती। बॉन्ड उसके कमरे में वापस गया। उसने दोनों दरवाज़े खुले छोड़ दिए ताकि वह सुन सके। वह अब भी बिस्तर पर बैठी हुई थी, एकदम बेसुध। वह बॉन्ड को ध्यान से देख रही थी। बॉन्ड दरवाजे के चौखट से टिक गया। उसने अपनी व्हिस्की का एक लंबा घूंट लिया। उसने उसकी आँखों में देखते हुए कहा,

‘तुम्हें बेहतर पता होना चाहिए कि मैं स्कॉटलैंड यार्ड से हूँ’ - यह एक नरम शब्द होगा।

हम गोल्डफिंगर नाम के इस आदमी के पीछे पड़े हैं। उसे कोई आपत्ति नहीं है। उसे लगता है कि कम से कम एक हफ्ते तक कोई हमें ढूंढ नहीं पाएगा। शायद वह सही है। उसने हमारी जान इसलिए बचाई क्योंकि वह चाहता है कि हम उसके लिए एक अपराध में काम करें। यह एक बड़ा धंधा है।

थोड़ी उलझन में है। लेकिन इसमें बहुत सारी योजना और कागज़ी कार्रवाई शामिल है। हमें उस तरफ़ ध्यान देना होगा। क्या आप शॉर्टहैंड और टाइपिंग कर सकती हैं?’ ‘हाँ।’ उसकी आँखें चमक उठीं। ‘अपराध क्या है?’ बॉन्ड ने उससे पूछा। उसने कहा, ‘बेशक यह सब हास्यास्पद लगता है और मुझे विश्वास है कि कुछ सवाल-जवाब इन गैंगस्टरों को, अगर वे गोल्डफिंगर को नहीं दिखा पाए, तो यह साबित कर देंगे कि यह सब असंभव है।’

लेकिन मुझे नहीं पता। गोल्डफिंगर एक असाधारण व्यक्ति है। जितना मैं उसके बारे में जानती हूँ, वह तभी हरकत करता है जब परिस्थितियाँ अनुकूल हों। और मुझे नहीं लगता कि वह पागल है - कम से कम अन्य प्रकार के प्रतिभाशाली लोगों - वैज्ञानिकों आदि से ज़्यादा पागल तो नहीं। और इसमें कोई संदेह नहीं है कि वह अपने विशेष क्षेत्र में एक प्रतिभाशाली व्यक्ति है।’ ‘तो आप इसके बारे में क्या करने वाले हैं?’ बॉन्ड ने अपनी आवाज़ धीमी कर ली। उसने कहा, ‘आपका मतलब है कि हम इसके बारे में क्या करने वाले हैं? हम उसका साथ देंगे। और पूरी तरह से। कोई आनाकानी नहीं, कोई चालाकी नहीं। हम पैसे के लिए लालची होंगे और हम उसे बिल्कुल बेहतरीन सेवा देंगे। हमारी जान बचाने के अलावा, जिसका उसके लिए कोई महत्व नहीं है, यही एकमात्र उम्मीद है जो हम, या बल्कि मैं, क्योंकि यही मेरा पेशा है, उसकी चाल बिगाड़ने का मौका पा सकते हैं।’ “आप यह कैसे करने वाले हैं?” ‘मुझे ज़रा भी अंदाज़ा नहीं है।’

कुछ तो हो सकता है।’ ‘और आप मुझसे उम्मीद करते हैं कि मैं आपके साथ चलूँ?’ ‘क्यों नहीं?’

कोई और सुझाव?’ उसने हठपूर्वक अपने होंठ सिकोड़ लिए। ‘मैं आपकी बात क्यों मानूँ?’ बॉन्ड ने आह भरी। ‘इस बारे में महिला मताधिकार आंदोलनकारी बनने का कोई फायदा नहीं है।’

या तो ये करो, या नाश्ते के बाद खुद को मरवा लो। ये तुम्हारी मर्ज़ी है।’ उसके होंठ घृणा से नीचे झुक गए। उसने कंधे उचका दिए। उसने बेरुखी से कहा, ‘अच्छा, ठीक है।’ अचानक उसकी आँखें गुस्से से लाल हो गईं। ‘बस मुझे कभी मत छूना, वरना मैं तुम्हें मार डालूँगी।’ तभी बॉन्ड के बेडरूम का दरवाज़ा खट से बंद होने की आवाज़ आई।

बॉन्ड ने टिली मास्टर्टन की ओर हल्के से देखा। ‘चुनौती आकर्षक है। लेकिन चिंता मत करो। मैं इसे स्वीकार नहीं करूँगा।’ वह मुड़ा और कमरे से बाहर चला गया। एक कोरियाई व्यक्ति लड़की का नाश्ता लेकर उसके पास से गुजरा। उसके कमरे में एक अन्य कोरियाई व्यक्ति टाइपिस्ट की मेज, कुर्सी और एक रेमिंगटन पोर्टेबल टाइपिंग मशीन लाया था। उसने उन्हें बिस्तर से दूर कोने में रख दिया। ओडजॉब दरवाजे पर खड़ा था। उसने एक कागज का टुकड़ा आगे बढ़ाया। बॉन्ड उसके पास गया और उसे

ले लिया। यह एक फुलस्कैप मेमो शीट थी। बॉलपॉइंट पेन से लिखावट साफ, सावधानीपूर्वक, पठनीय और साधारण थी। उस पर लिखा था: इस एजेंडा की दस प्रतियां तैयार करें। बैठक श्री गोल्ड की अध्यक्षता में आयोजित की गई। सचिव: जे. बॉन्ड, सुश्री टिली मास्टर्टन। उपस्थित: हेलमुट एम. स्प्रिंगर, द पर्पल गैंग। डेट्रॉइट। जेड, मिडनाइट शैडो सिंडिकेट। मियामी और हवाना। बिली (द ग्रिनर)। रिंग द मशीन।

शिकागो जैक स्टैप द स्पैंगल्ड मॉब। लास वेगास मिस्टर सोलो यूनिओन सिसिलियानो मिस पुसी गैलोर द सीमेंट मिक्सर्स। हार्लेम। न्यूयॉर्क सिटी एजेंडा एक प्रोजेक्ट जिसका कोड नाम ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम है। (जलेपान।) इसके अंत में लिखा था, 'आपको और मिस मास्टर्टन को 2.20 बजे बुलाया जाएगा। आप दोनों नोट्स लेने के लिए तैयार रहें। कृपया औपचारिक पोशाक पहनें।' बॉन्ड मुस्कुराया। कोरियाई लोग चले गए।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

कमरे में। वह डेस्क पर बैठ गया, टाइपराइटर में कागज़ और कार्बन कॉपी डालीं और काम शुरू कर दिया। कम से कम वह लड़की को दिखा देगा कि वह अपना काम करने के लिए तैयार है। अरे बाप रे, क्या टोली है! माफिया भी आ गया था। गोल्डफिंगर ने उन सबको आने के लिए कैसे मना लिया था? और आखिर मिस पुसी गैलोर कौन थी? बॉन्ड ने दो बजे तक कॉपियाँ तैयार कर लीं। वह लड़की के कमरे में गया और उसे कॉपियाँ, एक शॉर्टहैंड नोटबुक और पेंसिलें दे दीं। उसने उसे गोल्डफिंगर का नोट भी पढ़कर सुनाया। उसने कहा, 'तुम इन नामों को याद कर लो। इन्हें पहचानना शायद मुश्किल नहीं होगा। अगर कोई दिक्कत हुई तो हम पूछ लेंगे। मैं जाकर अपनी औपचारिक पोशाक पहन लेता हूँ।' उसने मुस्कुराते हुए उससे कहा, 'बीस मिनट बाकी हैं।' उसने सिर हिलाया। ऑडजॉब के पीछे गलियारे में चलते हुए बॉन्ड को नदी की आवाज़ें सुनाई दे रही थीं - गोदाम के नीचे खंभों पर पानी की थपथपाहट, रास्ता बनाते हुए फेरी की लंबी, उदास सी आवाज़, और दूर से आती डीज़ल इंजनों की गड़गड़ाहट। उसके पैरों के नीचे कहीं एक ट्रक स्टार्ट हुआ, तेज़ आवाज़ की और फिर गुर्राते हुए चला गया, शायद वेस्ट साइड हाईवे की ओर। वे लंबी दो मंजिला इमारत के सबसे ऊपरी तल पर होंगे। गलियारे में लगे भूरे रंग के पेंट से नई खुशबू आ रही थी। वहाँ कोई बगल के दरवाजे नहीं थे। छत में लगे कटोरे से रोशनी आ रही थी।

वे अंत तक पहुँच गए। ऑडजॉब ने दरवाजा खटखटाया। येल की चाबी घुमाने और दो बोल्ट खींचने की आवाज़ आई और वे अंदर चले गए, एक बड़े, चमकदार, धूप से भरे कमरे में। कमरा गोदाम के आखिरी छोर पर था और सामने की दीवार के लगभग पूरे हिस्से में फैली एक बड़ी खिड़की से नदी और दूर स्थित जर्सी सिटी का भूरा-सा धुंधला दृश्य दिखाई दे रहा था। कमरे को सम्मेलन के लिए सजाया गया था। गोल्डफिंगर खिड़की की ओर पीठ करके एक बड़ी गोल मेज़ पर बैठा था, जिस पर हरे रंग का कपड़ा, पानी के जग, पीले रंग के स्केच पैड और पेंसिलें रखी थीं।

वहाँ नौ आरामदायक आर्मचेयर थीं और उनमें से छह के सामने रखे स्क्रैच-पैड पर लाल मोम से सील किए हुए छोटे आयताकार सफेद पार्सल रखे थे। दाईं ओर, दीवार के सहारे, चांदी और तराशे हुए कांच से जगमगाती एक लंबी बुफे टेबल थी।

चांदी के कूलरों में शैम्पेन रखा था और दूसरा बोतलों की एक कतार थी। तरह-तरह के खाने के बीच बॉन्ड की नज़र बेलुगा कैवियार के दो गोल, पाँच-पाँच पाउंड के डिब्बों और फ़ोई ग्रास की कई टेरीन पर पड़ी। बुफ़े के सामने वाली दीवार पर एक ब्लैकबोर्ड टंगा था, जिसके ऊपर एक मेज़ थी जिस पर कागज़ और एक बड़ा आयताकार डिब्बा रखा था। गोल्डफिंगर ने उन्हें गहरे लाल रंग के कालीन पर अपनी ओर आते देखा। उसने अपने बाईं ओर की कुर्सी की ओर टिली मास्टर्टन और दाईं ओर की कुर्सी की ओर बॉन्ड को इशारा किया। वे बैठ गए। 'एजेंडा?' गोल्डफिंगर ने कॉपियाँ लीं, सबसे ऊपर वाली पढ़ी और लड़की को वापस दे दीं। उसने हाथ से गोलाकार इशारा किया और वह उठी और कॉपियाँ मेज़ पर बाँट दीं। उसने अपना हाथ मेज़ के नीचे डाला और एक छिपी हुई घंटी दबाई। कमरे के पीछे का दरवाज़ा खुल गया। कोरियाई लोगों में से एक अंदर आया और इंतज़ार करने लगा। 'क्या सब तैयार है?' उस आदमी ने सिर हिलाया। 'आप समझते हैं कि इस कमरे में आपकी सूची में शामिल लोगों के अलावा कोई नहीं आएगा? अच्छा।' उनमें से कुछ, शायद सभी, अपने साथ एक साथी लाएंगे। साथी प्रतीक्षा कक्ष में ही रहेंगे। ध्यान रखें कि उन्हें उनकी मनचाही हर चीज़ मिल जाए। ताश के पत्ते और पासे? कहीं और।

गोल्ड-फिंगर ने बॉन्ड की कुर्सी के पीछे खड़े कोरियाई व्यक्ति की ओर देखा। 'जाओ और अपनी जगह ले लो। संकेत क्या है?' ऑडजॉब ने दो उंगलियां उठाईं।

‘ठीक है। घंटी दो बार बजने दो। अब आप जा सकते हैं। ध्यान रखना कि सभी कर्मचारी अपना काम पूरी कुशलता से करें।’ बॉन्ड ने लापरवाही से पूछा, ‘आपके पास कितने कर्मचारी हैं?’ ‘बीस। दस कोरियाई और दस जर्मन। सभी बेहतरीन लोग हैं, जिन्हें खास तौर पर चुना गया है। इस इमारत में बहुत कुछ चलता रहता है। यह किसी जहाज के निचले डेक जैसा है।

'युद्धपोत।' गोल्डफिंगर ने अपने हाथ सामने मेज पर सीधे रख दिए। 'और अब, आपके कर्तव्य। मिस मास्टर्टन, आप सामने आने वाले किसी भी व्यावहारिक बिंदु, किसी भी ऐसी बात का नोट बना लें जिसमें मेरी कार्रवाई की आवश्यकता हो सकती है। बहस और गपशप में समय बर्बाद न करें। ठीक है?' बॉन्ड को यह देखकर खुशी हुई कि टिली मास्टर्टन अब चुस्त और पेशेवर लग रही थीं। उन्होंने फुर्ती से सिर हिलाया।

‘ज़रूर।’ ‘और, श्री बॉन्ड, वक्ताओं के बारे में आपकी जो भी प्रतिक्रिया हो, उसमें मुझे दिलचस्पी होगी। मैं इन सभी लोगों के बारे में बहुत कुछ जानता हूँ। अपने-अपने क्षेत्रों में ये सर्वोच्च सरदार हैं। ये यहाँ केवल इसलिए आए हैं क्योंकि मैंने इन्हें रिश्वत देकर बुलाया है। ये मेरे बारे में कुछ नहीं जानते और मुझे इन्हें विश्वास दिलाना होगा कि मैं जो कह रहा हूँ, वह सही है और मैं इन्हें सफलता की ओर ले जाऊँगा। लालच बाकी काम कर देगी। लेकिन हो सकता है कि एक या अधिक लोग पीछे हटना चाहें। वे शायद खुद ही सामने आ जाएंगे। उनके लिए मैंने विशेष व्यवस्था की है।’

लेकिन कुछ लोगों को संदेह हो सकता है। बातचीत के दौरान, आप अपनी उंगलियों से कुछ लिखेंगे।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

इस एजेंडा पर पेंसिल से लिख लीजिए। आप नामों के सामने प्लस या माइनस का निशान लगाकर यह बता दीजिए कि आप प्रत्येक व्यक्ति को परियोजना के पक्ष में मानते हैं या विपक्ष में। मैं देख सकूंगा कि आपने क्या निशान लगाया है। आपके विचार उपयोगी हो सकते हैं। और यह मत भूलिए, मिस्टर बॉन्ड, कि उनमें से एक भी गद्दार, एक भी पथभ्रष्ट, और हम जल्दी ही यो तो मर जाएंगे या आजीवन कारावास में चले जाएंगे।' "हारलेम की यह पुसी गैलोर कौन है?" "वह अमेरिका में गिरोह चलाने वाली इकलौती महिला है। यह महिलाओं का गिरोह है। मुझे इस ऑपरेशन के लिए कुछ महिलाओं की ज़रूरत होगी। वह पूरी तरह भरोसेमंद है। वह एक ट्रैपीज़ कलाकार थी। उसकी एक टीम थी। उसे "पुसी गैलोर एंड हर एक्रोबैट्स" कहा जाता था।" गोल्ड-फिंगर मुस्कुराया नहीं। "वह टीम असफल रही, इसलिए उसने उन्हें चोरों, बिल्ली चोरों के रूप में प्रशिक्षित किया। यह एक असाधारण रूप से क्रूर गिरोह बन गया। यह एक लेस्बियन संगठन है जो अब खुद को 'द सीमेंट मिक्सर्स' कहता है। यहां तक कि बड़े अमेरिकी गिरोह भी उनका सम्मान करते हैं।" वह एक असाधारण महिला हैं।' मेज के नीचे से एक धीमी सी घंटी बजी। गोल्डफिंगर सीधे खड़े हो गए। कमरे के अंत में स्थित दरवाजा तेजी से खुला और पांच आदमी अंदर आए। गोल्डफिंगर अपनी कुर्सी से उठे और स्वागत में सिर झुकाया। उन्होंने कहा, 'मेरा नाम गोल्ड है। कृपया बैठ जाइए।' कमरे में हल्की सी फुसफुसाहट हुई। चुपचाप वे लोग मेज के चारों ओर जमा हो गए, कुर्सियाँ खींचीं और बैठ गए। पांचों आँखें गोल्डफिंगर को ठंडी, सतर्क निगाहों से देख रही थीं। गोल्डफिंगर बैठ गए। उन्होंने धीरे से कहा, 'सज्जनों, आपके सामने रखे पार्सलों में आपको एक चौबीस कैरेट सोने की छड़ मिलेगी, जिसकी कीमत पंद्रह हजार डॉलर है। आपकी उपस्थिति के लिए धन्यवाद। एजेंडा स्पष्ट है। शायद, जब तक हम मिस गैलोर का इंतजार कर रहे हैं, मैं अपने सचिवों, श्री बॉन्ड और मिस मास्टर्टन की जानकारी के लिए आपके नामों पर एक नजर डाल लूं। इस बैठक का कोई नोट नहीं बनाया जाएगा, सिवाय उस कार्रवाई के जो आप मुझसे करवाना चाहें, और मैं आपको विश्वास दिलाता हूँ कि यहां कोई माइक्रोफोन नहीं है।' तो अब, मिस्टर बॉन्ड, आपके दाहिनी ओर शैडो सिंडिकेट के मिस्टर जेड मिडनाइट हैं, जो मियामी और हवाना से अपना काम करते हैं। मिस्टर मिडनाइट एक बूढ़े, अच्छे जीवन जीने वाले व्यक्ति थे, जिनका चेहरा हंसमुख था लेकिन आंखें धीमी और सतर्क थीं।

उन्होंने सफेद रेशमी कमीज के ऊपर हल्के नीले रंग का टॉपिकल सूट पहना था, जिस पर छोटे-छोटे हरे ताड़ के पेड़ बने हुए थे। उनकी कलाई पर बंधी जटिल सोने की घड़ी का वज़न लगभग आधा पाउंड रहा होगा। उन्होंने बॉन्ड की ओर देखकर एक कसी हुई मुस्कान के साथ कहा, 'हाउ डू।' 'तो फिर हमारे पास हैं मिस्टर बिली रिंग, जो शिकागो की मशहूर "मशीन" को चलाते हैं।' बॉन्ड को लगा कि उन्होंने इससे कम 'बिली' जैसा चेहरा पहले कभी नहीं देखा था। यह किसी बुरे सपने से निकला चेहरा था और जैसे ही यह चेहरा बॉन्ड की ओर मुड़ा, उसे पता चल गया कि वह एक बुरा सपना है और वह बॉन्ड की प्रतिक्रियाओं को देखने लगा। यह एक पीला, नाशपाती के आकार का, शिशु जैसा चेहरा था, जिसकी त्वचा कोमल थी और बाल भूसे के रंग के थे, लेकिन आँखें, जो हल्की नीली होनी चाहिए थीं, भूरी थीं। पुतलियों के चारों ओर सफेदी दिखाई दे रही थी और उनकी कठोर, विचारशील निगाहों में सम्मोहक सा भाव था, जो दाहिनी पलक की एक हल्की सी हरकत से भी कम नहीं हो रहा था, जिससे दाहिनी आँख दिल की धड़कन के साथ झपक रही थी। मिस्टर रिंग के करियर के शुरुआती दौर में किसी ने उनका निचला होंठ काट दिया था - शायद वे बहुत ज्यादा बोलते थे - और इसी वजह से उनके चेहरे पर हैलोवीन के कद्दू जैसी बनावटी मुस्कान हमेशा के लिए बस गई थी। उनकी उम्र लगभग चालीस साल थी।

बॉन्ड ने उन्हें एक बेरहम हत्यारा बताया। बॉन्ड ने मिस्टर रिंग की बाईं आंख में चमकती निगाहों के बीच मुस्कुराते हुए देखा और फिर उस आदमी की तरफ देखा जिसे गोल्डफिंगर ने डेट्राइट पर्पल गैंग के मिस्टर हेलमुट स्प्रिंगर के रूप में पेश किया था। मिस्टर स्प्रिंगर की आंखें किसी ऐसे व्यक्ति की तरह थीं जो या तो बहुत अमीर है या फिर मर चुका है। उनकी आंखें हल्के नीले रंग की अपारदर्शी कांच की गोलियों जैसी थीं, जिन्होंने एक पल के लिए बॉन्ड को पहचाना और फिर पूरी तरह से खुद में मग्न हो गईं। मिस्टर स्प्रिंगर का बाकी रूप एक 'प्रतिष्ठित व्यक्ति' जैसा था - कैजुअल पिन-स्ट्राइप वाली शर्ट, हैथवे शर्ट और एक्वा-वेल्वा लिपस्टिक। उन्हें देखकर ऐसा लग रहा था जैसे वे गलत संगत में आ गए हों - एक फर्स्ट-क्लास टिकट धारक जो थर्ड-क्लास डिब्बे में बैठा हो, एक ऐसा आदमी जो स्टॉल्स से आया हो और गलती से पिट में सीट पर बैठा दिया गया हो। मिस्टर मिडनाइट ने अपना हाथ अपने मुंह पर रखा और बॉन्ड के लिए धीरे से कहा, 'ड्यूक के झांसे में मत आना। मेरे दोस्त हेलमुट ने ही हुड पर वह पीक्ड शर्ट पहनाई थी।'

बेटी वासर कॉलेज जाती है, लेकिन उसके हॉकी के सामान का खर्च प्रोटेक्शन मनी से निकलता है।' बॉन्ड ने धन्यवाद में सिर हिलाया। 'और यूनिओन के मिस्टर सोलो।'

'सिसिलियानो।' श्री सोलो का चेहरा गहरा और भारी था, जो गहरे अपराधबोध और कई पापों के ज्ञान से उदास था। उनके मोटे फ्रेम वाले चश्मे ने एक पल के लिए बॉन्ड की ओर देखा और फिर जेब में रखे चाकू से अपने नाखून साफ करने में लग गए। वह एक बड़े, गठीले आदमी थे, आधे मुक्केबाज और आधे वेटर जैसे, और यह बताना बिल्कुल असंभव था कि उनके मन में क्या चल रहा था या उनकी ताकत किसमें थी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

लेकिन अमेरिका में माफिया का सरगना तो एक ही है, और अगर मिस्टर सोलो को यह पद मिला है, तो बॉन्ड ने सोचा, उसने इसे अपनी ताकत और आतंक के बल पर हासिल किया होगा। और इन्हीं दोनों के इस्तेमाल से वह इस पद को बनाए रखेगा। 'हैलो!' स्पैंगल्ड मॉब के मिस्टर जैक स्टैप में लास वेगास के कसीनो के फ्रंट मैन जैसी बनावटी अदा थी, लेकिन बॉन्ड को लगा कि उसने अन्य गुणों के कारण दिवंगत स्पैंग भाइयों से ये अदाएं विरासत में पाई हैं। वह लगभग पचास साल का एक विशाल, दिखावटी कपड़े पहना हुआ आदमी था। वह सिगार के आखिरी सिरे पर था। वह उसे ऐसे पी रहा था मानो उसे खा रहा हो, भूख से चबा रहा हो। बीच-बीच में वह अपना सिर एक तरफ घुमाता और चुपके से सिगार का एक टुकड़ा अपने पीछे कालीन पर थूक देता। इस लगातार सिगार पीने के पीछे बहुत तनाव छिपा था। मिस्टर स्टैप की आंखें जादूगर जैसी तेज थीं। ऐसा लगता था कि वह जानता था कि उसकी आंखें लोगों को डराती हैं, क्योंकि अब, शायद बॉन्ड को डराना न चाहते हुए, उसने अपनी आंखों के कोनों को सिकोड़कर उनमें आकर्षण भर दिया था। कमरे के पीछे का दरवाज़ा खुला। काले रंग के मर्दाना सूट और ऊंची कॉफी रंग की लेस वाली टोपी पहने एक महिला दरवाज़े पर खड़ी थी। वह धीरे-धीरे, बेफिक्र होकर कमरे में आगे बढ़ी और खाली कुर्सी के पीछे खड़ी हो गई। गोल्डफिंगर उठ खड़ा हुआ था। उसने उसे ध्यान से देखा और फिर मेज़ पर नज़र दौड़ाई। उसने एक साथ, उबड़-खाबड़ 'हाय' कहा और बैठ गई। मिस्टर स्टैप ने 'हाय पुसी' कहा, और मिस्टर स्प्रिंगर को छोड़कर, जिन्होंने केवल झककर अभिवादन किया, बाकी सभी ने स्वागत के संकेत दिए। गोल्डफिंगर ने कहा, 'शुभ दोपहर, मिस गैलोर। हमने अभी-अभी परिचय की औपचारिकता पूरी की

है। एजेंडा आपके सामने है, साथ ही पंद्रह हज़ार डॉलर का सोने का छड़ भी है जिसे मैंने आपसे इस बैठक में आने के खर्च और असुविधा की भरपाई के लिए स्वीकार करने का अनुरोध किया था।' मिस गैलोर ने अपना पार्सल उठाया और उसे खोला। उसने अपने हाथ में चमकती पीली ईंट का वज़न किया। उसने गोल्डफिंगर को सीधी, संदेह भरी नज़र से देखा। 'पूरी तरह से?' 'पूरी तरह से।' मिस गैलोर ने उसकी आँखों में देखा। उसने सेल में खरीदारी कर रही किसी सख्त महिला की तरह रूखे लहजे में कहा, 'माफ़ कीजिएगा, पूछ रही हूँ।' बॉन्ड को उसका रूप-रंग पसंद आया। उसने महसूस किया कि सभी खूबसूरत लेस्बियन महिलाओं में पुरुषों के लिए एक तरह की यौन चुनौती होती है। उसे उसके अडिग रवैये पर हंसी आई, जो गोल्डफिंगर और कमरे में मौजूद सभी लोगों से कह रहा था, 'सभी मर्द कमीने और धोखेबाज़ हैं। मुझ पर कोई मर्दाना चालबाज़ी मत करो। मैं इसमें नहीं फँसती। मैं एक अलग ही श्रेणी की हूँ।' बॉन्ड को लगा कि वह तीस के आस-पास होगी। उसका रंग गोरा था, रूपर्ट ब्रुक जैसा आकर्षक, उभरी हुई गाल की हड्डियाँ और खूबसूरत जबड़ा। उसकी बैंगनी आँखें बॉन्ड ने अब तक देखी एकमात्र बैंगनी आँखें थीं। वे बिल्कुल पैंसी के गहरे बैंगनी रंग की थीं और सीधी काली भौहों के नीचे से दुनिया को निडरता से देख रही थीं। उसके बाल, जो टिली मास्टर्टन के बालों जितने काले थे, बिखरे हुए थे। उसके होंठ गहरे सिंदूरी रंग के थे। बॉन्ड को लगा कि वह बेहद खूबसूरत है, और उसने देखा कि टिली मास्टर्टन भी यही सोच रही थी, जो मिस गैलोर की श्रद्धा भरी निगाहों और लालसा से निहार रही थी। बॉन्ड को लगा कि अब टिली मास्टर्टन के बारे में सब कुछ स्पष्ट हो गया है। गोल्डफिंगर ने कहा, 'और अब मुझे अपना परिचय देना चाहिए। मेरा नाम गोल्ड नहीं है। मेरी योग्यताएँ इस प्रकार हैं। कई तरह के कामों से, जिनमें से अधिकतर अवैध थे, मैंने बीस वर्षों में बहुत पैसा कमाया है। अब यह रकम साठ मिलियन डॉलर है।' (मेज पर बैठे सभी लोगों ने सम्मानपूर्वक 'हम्म' किया।)

'मेरा अधिकांश कारोबार यूरोप तक ही सीमित रहा है, लेकिन आपको यह जानकर शायद दिलचस्पी होगी कि मैंने हांगकांग से संचालित होने वाली "गोल्डन पॉपी डिस्ट्रीब्यूटर्स" कंपनी की स्थापना की थी और बाद में उसे बंद कर दिया था।' (श्री जैक स्ट्रैप ने धीरे से सीटी बजाई।) '"हैप्पी लैंडिंग्स ट्रैवल एजेंसी", जिसका उपयोग आपमें से कुछ लोगों ने आपात स्थिति में किया होगा, मेरे द्वारा ही स्थापित और स्वामित्व में थी, जब तक कि मैंने इसे भंग नहीं कर दिया।'

(श्री हेलमुट स्प्रिंगर ने गोल्डफिंगर को और करीब से देखने के लिए अपनी एक आँख में बिना फ्रेम वाला मोनोकल लगाया।) 'मैं इन छोटी-मोटी बातों का ज़िक्र इसलिए कर रहा हूँ ताकि आपको दिखा सकूँ कि भले ही आप मुझे न जानते हों, लेकिन अतीत में मैंने कई बार, आप सभी की ओर से, दूर रहकर काम किया है।' ('वाह!' श्री जेड मिडनाइट ने अपनी आवाज़ में कुछ विस्मय के साथ बुदबुदाया।) 'सज्जनों, और -

महोदया, इसी तरह मुझे आपके बारे में पता चला और इसी तरह मैं आज रात आपको यहाँ आमंत्रित करने आया हूँ, जिसे मैंने अपने अनुभव से अमेरिकी अपराध जगत का अभिजात वर्ग कहा है, अगर मैं इसे ऐसा कहूँ तो। बॉन्ड प्रभावित हुआ। गोल्डफिंगर ने तीन मिनट में ही बैठक को अपने पक्ष में कर लिया था। अब हर कोई गोल्डफिंगर की ओर गहरी निगाहों से देख रहा था। यहाँ तक कि मिस पुसी गैलोर की आँखें भी मंत्रमुग्ध थीं।

बॉन्ड को गोल्डन पॉपी डिस्ट्रीब्यूटर्स या हैप्पी लैंडिंग्स एजेंसी के बारे में कुछ भी पता नहीं था, लेकिन उनके पूर्व ग्राहकों के चेहरों के भावों से लग रहा था कि वे घड़ी की

तरह नियमित रूप से काम करते होंगे। अब हर कोई गोल्डफिंगर के शब्दों पर इस तरह ध्यान दे रहा था मानो

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

वह आइंस्टीन थे। गोल्डफिंगर के चेहरे पर कोई भाव नहीं था। उन्होंने अपने दाहिने हाथ से एक बेपरवाह इशारा किया। उन्होंने सपाट स्वर में कहा, 'मैंने अपनी दो सफल परियोजनाओं का ज़िक्र किया है। वे छोटी थीं। कई अन्य परियोजनाएं भी थीं जो उच्च कोटि की थीं। उनमें से एक भी असफल नहीं हुई, और जहाँ तक मुझे पता है, मेरा नाम किसी भी देश की पुलिस फाइलों में नहीं है। मैं यह इसलिए कह रहा हूँ ताकि आपको दिखा सकूं कि मैं अपने - हमारे - पेशे को भली-भांति समझता हूं। और अब, सज्जनों और महोदया, मैं आपको एक ऐसे उद्यम में साझेदारी का प्रस्ताव देता हूँ जो निश्चित रूप से एक सप्ताह के भीतर आप सभी के खजाने में एक अरब डॉलर जमा कर देगा।' श्री गोल्डफिंगर ने अपना हाथ ऊपर उठाया। *यूरोप और अमेरिका में इस बात को लेकर अलग-अलग मत हैं कि अंकगणितीय अभिव्यक्ति "एक अरब" का क्या अर्थ है। मैं इस शब्द का प्रयोग एक हजार मिलियन के अर्थ में कर रहा हूँ। क्या मेरी बात स्पष्ट है?' अध्याय

अठारह क्राइम् डे ला क्राइम नदी पर एक टगबोट ने हॉर्न बजाया। दूसरी ने जवाब दिया। इंजन की आवाज़ों का शोर शांत हो गया। बॉन्ड के दाहिनी ओर बैठे मिस्टर जेड मिडनाइट ने अपना गला साफ़ किया। उन्होंने ज़ोर देकर कहा, 'मिस्टर गोल्ड, या आपका जो भी नाम हो, परिभाषाओं की चिंता मत कीजिए। एक अरब डॉलर बहुत बड़ी रकम होती है, चाहे आप इसे किसी भी तरह से कहें। बोलते रहिए।' मिस्टर सोलो ने अपनी काली आँखों को धीरे से ऊपर उठाया और मेज के उस पार गोल्डफिंगर की ओर देखा। उन्होंने कहा, 'हाँ, बहुत बड़ी रकम है। लेकिन आपका हिस्सा कितना है, मिस्टर?' 'पाँच अरब।' लास वेगास के जैक स्ट्रैप ने एक छोटी सी ज़ोरदार हंसी हंसी। 'सुनो दोस्तों, दोस्तों के बीच कुछ अरब क्या होते हैं। अगर मिस्टर - उह - क्रूसिस मुझे एक अरब डॉलर तक ले जा सकते हैं, तो मुझे उनकी मेहनत के लिए उन्हें एक छोटी सी रकम या शायद एक बहुत बड़ी रकम देने में खुशी होगी। चलो, हम

‘इस बारे में आपकी सोच संकीर्ण है, है ना?’ श्री हेलमुट स्प्रिंगर ने अपने सामने रखी सोने की ईंट पर अपने मोनोकल से टैप किया। सभी ने उनकी ओर देखा। ‘श्रीमान - आह - गोल्ड।’

परिवार के वकील की गंभीर आवाज़ थी। 'आप जिन आंकड़ों का ज़िक्र कर रहे हैं, वे बहुत बड़े हैं। मेरी समझ से, कुल मिलाकर लगभग ग्यारह अरब डॉलर का मामला है।' मिस्टर गोल्डफिंगर ने सटीक लहजे में कहा, 'सही आंकड़ा पंद्रह अरब के करीब होगा। सुविधा के लिए मैंने केवल उन राशियों का ज़िक्र किया जो मुझे लगता है कि हम ले जा सकते हैं।' मिस्टर बिली रिंग की ओर से एक तेज़, उत्तेजित हंसी आई। 'बिल्कुल, बिल्कुल, मिस्टर गोल्ड।' मिस्टर स्प्रिंगर ने गोल्डफिंगर की प्रतिक्रियाओं को देखने के लिए अपना मोनोकल वापस अपनी आंख पर लगाया। 'लेकिन इतनी बड़ी मात्रा में बुलियन या मुद्रा संयुक्त राज्य अमेरिका में केवल तीन भंडारों में ही एकत्रित पाई जाती है। वे हैं वाशिंगटन में फेडरल मिंट, न्यूयॉर्क शहर में फेडरल रिजर्व बैंक और केंटकी में फोर्ट नॉक्स। क्या आपका इरादा है कि हम इनमें से किसी एक को - उह - 'हड़प' लें'? और अगर हां, तो कौन सा?' 'फोर्ट नॉक्स।' आहों के बीच, मिस्टर मिडनाइट ने हताशा से कहा, 'महोदय, मैंने हॉलीवुड के बाहर किसी ऐसे व्यक्ति से मुलाकात नहीं की जिसके पास वह हो जो आपके पास है। इसे कहते हैं

“दृष्टि”। और दृष्टि, महोदय, आँखों के सामने के धब्बों को शानदार परियोजनाओं के रूप में देखने की प्रतिभा है। आपको अपने मनोचिकित्सक से बात करनी चाहिए या खुद को मिल्टाउन जैसा बना लेना चाहिए।’ श्री मिडनाइट ने दुख से सिर हिलाया। ‘बहुत बुरा हुआ। जब तक वह एक अरब मेरे पास था, तब तक बहुत अच्छा लगा।’ मिस पुसी गैलोर ने गहरी, ऊबी हुई आवाज़ में कहा, ‘माफ़ कीजिए महोदय, मेरी टेढ़ी-मेढ़ी पिनों का कोई भी सेट उस तरह के गुल्लक को नहीं संभाल सकता।’ वह उठने लगीं। गोल्डफिंगर ने सौहार्दपूर्वक कहा, ‘अब मेरी बात सुनिए, सज्जनों और - उह - महोदया। आपकी प्रतिक्रिया अप्रत्याशित नहीं थी। मैं इसे इस तरह समझाता हूँ: फोर्ट नॉक्स किसी भी अन्य बैंक की तरह एक बैंक है। लेकिन यह एक बहुत बड़ा बैंक है और इसके सुरक्षा उपकरण उसी अनुपात में अधिक मज़बूत और अधिक कुशल हैं। उन्हें भेदने के लिए उसी अनुपात में ताकत और चतुराई की आवश्यकता होगी। मेरी परियोजना में बस यही एक नवीनता है - कि यह एक बड़ी परियोजना है।’

और कुछ नहीं। फोर्ट नॉक्स अन्य किलों से अधिक अभेद्य नहीं है। निस्संदेह हम सभी यही सोचते थे कि ब्रिंक संगठन अजेय है, जब तक कि 1950 में कुछ दृढ़ निश्चयी लोगों ने ब्रिंक के बख्तरबंद वाहन से दस लाख डॉलर लूट नहीं लिए।

सिंग सिंग से भागना नामुमकिन है, फिर भी लोगों ने इससे बचने के तरीके खोज निकाले हैं। नहीं, नहीं, सज्जनों। फोर्ट नॉक्स भी अन्य मिथकों की तरह एक मिथक है।

‘क्या मैं योजना पर आगे बढ़ूँ?’ बिली रिंग ने जापानी की तरह दाँत पीसते हुए कहा। उसने कठोर स्वर में कहा, ‘सुनो, शमू, शायद तुम्हें पता नहीं था, लेकिन तीसरी बख्तरबद्ध टुकड़ी फोर्ट नॉक्स में तैनात है। अगर यह झूठ है, तो अगली बार जब रूसी टीम यहाँ आइस हॉकी खेलने आए, तो वे आकर संयुक्त राज्य अमेरिका पर कब्ज़ा क्यों नहीं कर लेते?’ गोल्डफिंगर ने हल्की सी मुस्कान दी। ‘अगर मैं आपकी बात को कमज़ोर किए बिना आपको सुधारना चाहूँ, श्रीमान रिंग, तो फोर्ट नॉक्स में तैनात सैन्य इकाइयों का युद्ध क्रम इस प्रकार है। तीसरी बख्तरबंद टुकड़ी में केवल स्पीयरहेड है, लेकिन छठी टुकड़ी भी है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बख्तरबंद घुड़सवार रेजिमेंट, 15वीं बख्तरबंद टुकड़ी, 160वीं इंजीनियर टुकड़ी और अमेरिकी सेना की लगभग आधी डिवीजन, जो वर्तमान में बख्तरबंद प्रतिस्थापन प्रशिक्षण केंद्र और सैन्य मानव अनुसंधान इकाई संख्या 1 से प्रशिक्षण प्राप्त कर रही हैं, इसमें शामिल हैं। इसके अलावा, महाद्वीपीय बख्तरबंद कमान बोर्ड संख्या 2, सेना रखरखाव बोर्ड और बख्तरबंद केंद्र से संबंधित विभिन्न गतिविधियों से जुड़े काफी सैनिक भी हैं। साथ ही, बीस अधिकारियों और लगभग चार सौ सैनिकों से युक्त एक पुलिस बल भी है।

संक्षेप में, लगभग साठ हज़ार की कुल आबादी में से, लगभग बीस हज़ार किसी न किसी प्रकार के लड़ाकू सैनिक हैं।' 'और उन्हें कौन कुछ कहेगा?' श्री जैक स्ट्रैप ने सिगार पीते हुए तानां मारा। जवाब का इंतज़ार किए बिना, उन्होंने घृणा से सिगार का फटा हुआ टुकड़ा अपने मुँह से निकाला और उसे राखदानी में मसल कर टुकड़े-टुकड़े कर दिया। उनके बगल में बैठी मिस पुसी गैलोर ने तोते की तरह तीखेपन से अपने दाँत किटकिटाए। उन्होंने कहा, 'जाओ, जैको, अपने लिए कुछ बेहतर सिगार खरीद लो। उस सिगार से जलते हुए पहलवानों जैसी बदबू आ रही है।'

टंक्स।' 'इसे अपने पास रखो, बिल्ली,' मिस्टर स्ट्रैप ने अभद्र लहजे में कहा। मिस गैलोर आखिरी बात कहने पर तुली हुई थीं। उन्होंने मीठी आवाज़ में कहा, 'जानते हो क्या, जैको? मुझे तुम्हारे जैसे मर्दाना आदमी पसंद हैं। असल में मैंने तुम्हारे बारे में कुछ दिन पहले एक गाना लिखा था। उसका शीर्षक सुनना चाहोगे? उसका नाम है "अगर मुझे सब कुछ दोबारा करना पड़े, तो मैं सब कुछ तुम्हारे लिए करूंगी"।' मिस्टर मिडनाइट ज़ोर से हँसे, मिस्टर रिंग खिलखिलाकर हँसे। गोल्डफिंगर ने शांति बनाए रखने के लिए हल्के से थपथपाया। उन्होंने धैर्य से कहा,

'अब कृपया मेरी बात ध्यान से सुनें, सज्जनों।' वह उठे और ब्लैकबोर्ड के पास जाकर उस पर एक रोल मैप रख दिया। यह फोर्ट नॉक्स का विस्तृत शहर का नक्शा था, जिसमें गॉडमैन आर्मी एयरफील्ड और शहर में आने वाली सड़कें और रेलवे ट्रैक शामिल थे। मेज के दाहिनी ओर बैठे समिति के सदस्यों ने अपनी कुर्सियाँ घुमा लीं। गोल्डफिंगर ने बुलियन डिपॉज़िटरी की ओर इशारा किया। यह बाईं ओर कोने में, डिक्सी हाईवे, बुलियन बुलेवार्ड और वाइन ग्रोव रोड द्वारा बने एक त्रिकोण में स्थित था। गोल्डफिंगर ने कहा, 'मैं अभी थोड़ी देर में आपको डिपॉज़िटरी का विस्तृत नक्शा दिखाऊंगा।' वह रुके। 'अब, सज्जनों, मुझे इस डिपॉजिटरी की मुख्य विशेषताओं को बताने की अनुमति दें।'

यह एक सीधा-सादा कस्बा है।' - उन्होंने नक्शे के ऊपरी केंद्र से अपनी उंगली कस्बे के नीचे और बुलियन डिपॉज़िटरी से आगे तक घुमाई - 'यहाँ से इलिनोइस सेंट्रल रेलरोड की लाइन उत्तर में पैंतीस मील दूर लुइसविले से कस्बे से होकर गुजरती है और दक्षिण में अठारह मील दूर एलिजाबेथ टाउन तक जाती है। हमारा संबंध कस्बे के केंद्र में स्थित ब्रैंडेनबर्ग स्टेशन से नहीं है, बल्कि बुलियन वॉल्ट से सटे साइडिंग के इस परिसर से है। यह वाशिंगटन स्थित टकसाल से बुलियन को लोड और अनलोड करने वाले स्थानों में से एक है। सुरक्षा कारणों से, वॉल्ट तक परिवहन के अन्य तरीके, जो किसी विशेष क्रम में नहीं हैं, डिक्सी हाईवे से ट्रक काफिले द्वारा या गॉडमैन एयरफील्ड तक मालवाहक विमान द्वारा हैं। जैसा कि आप देख सकते हैं, वॉल्ट इन मार्गों से अलग-थलग है और लगभग पचास एकड़ घास के मैदान के बीच में बिना किसी प्राकृतिक आवरण के अकेला खड़ा है। वॉल्ट तक केवल एक ही सड़क जाती है, बुलियन बुलेवार्ड पर भारी सुरक्षा वाले फाटकों से होकर गुजरने वाला पंचास गज

का रास्ता। बख्तरबंद किले के अंदर पहुंचने के बाद, टक उस गोलाकार सड़क पर आगे बढ़ते हैं जो तिजोरी के चारों ओर घूमकर पीछे के प्रवेश द्वार तक जाती है जहाँ सोने को उतारा जाता है। सज्जनों, वह गोलाकार सड़क स्टील की प्लेटों या फ्लैप से बनी है। ये प्लेटें कब्जों पर टिकी हैं और आपात स्थिति में सड़क की पूरी स्टील की सतह को हाइड्रोलिक रूप से ऊपर उठाया जा सकता है, जिससे स्टील का एक दूसरा आंतरिक किला बन जाता है। आँखों से इतना स्पष्ट नहीं है, लेकिन मुझे पता है, कि बुलियन बुलेवार्ड और वाइन ग्रोव रोड के बीच मैदान के नीचे एक भूमिगत वितरण सुरंग है। यह सुरंग की दीवार से भंडारगृह के पहले भूमिगत तल तक जाने वाले स्टील के दरवाजों के माध्यम से तिजोरी तक पहुँचने का एक अतिरिक्त साधन है। गोल्डफिंगर रुका और नक्शे से दूर हट गया। उसने मेज के चारों ओर देखा। 'ठीक है, सज्जनों। वह तिजोरी है और ये उस तक पहुंचने के मुख्य रास्ते हैं, सिवाय इसके सामने के दरवाजे के जो केवल स्वागत कक्ष और कार्यालयों का प्रवेश द्वार है। कोई प्रश्न?' कोई प्रश्न नहीं था। सभी की निगाहें गोल्डफिंगर पर टिकी थीं, प्रतीक्षा कर रही थीं। एक बार फिर उसके शब्दों के अधिकार ने उन्हें जकड़ लिया था। ऐसा लग रहा था कि यह आदमी फोर्ट नॉक्स के रहस्यों के बारे में बाहरी दुनिया को बताई गई जानकारी से कहीं अधिक जानता था। गोल्डफिंगर ने ब्लैकबोर्ड की ओर मुड़कर पहले नक्शे के ऊपर दूसरा नक्शा रख दिया। यह सोने के खजाने की विस्तृत योजना थी। गोल्डफिंगर ने कहा,

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

"जी महोदय, आप देख सकते हैं कि यह एक बेहद मजबूत दो मंजिला इमारत है, जो कुछ हद तक एक चौकोर, दो परतों वाले केक जैसी दिखती है। आप देखेंगे कि बम से सुरक्षा के लिए छत को सीढ़ीदार बनाया गया है, और आप चारों कोनों पर जमीन पर बने चार बम बॉक्स भी देखेंगे। ये स्टील के बने हैं और इमारत के अंदरूनी हिस्से से जुड़े हुए हैं। तिजोरी का बाहरी माप एक सौ पाँच फीट लंबा और एक सौ इक्कीस फीट चौड़ा है। जमीन से इसकी ऊंचाई बयालीस फीट है। इसका निर्माण टेनेसी ग्रेनाइट से किया गया है।"

स्टील से निर्मित। इसके सटीक घटक हैं: सोलह हजार घन फुट ग्रेनाइट, चार हजार घन गज कंक्रीट, सात सौ पचास टन सुदृढ़ीकरण स्टील और सात सौ साठ टन संरचनात्मक स्टील।

ठीक है? अब, इमारत के अंदर, दो मंजिला स्टील और कंक्रीट का एक तहखाना है जो अलग-अलग हिस्सों में बंटा हुआ है। तहखाने का दरवाजा बीस टन से ज़्यादा भारी है और तहखाना स्टील की प्लेटों, स्टील आई-बीम और स्टील सिलेंडरों से बना है, जिन पर हुपबेंड लगे हैं और जो कंक्रीट से ढके हुए हैं। छत भी इसी तरह बनी है और इमारत की छत से अलग है। दोनों स्तरों पर एक गलियारा तहखाने को घेरे हुए है और तहखाने के साथ-साथ इमारत की बाहरी दीवार में बने दफ्तरों और गोदामों तक पहुंच प्रदान करता है।

तिजोरी के दरवाजे का संयोजन किसी एक व्यक्ति को नहीं सौंपा गया है।

डिपॉजिटरी स्टाफ के विभिन्न वरिष्ठ सदस्यों को अलग-अलग डायल करना होगा

ऐसे संयोजन जो केवल उन्हीं को ज्ञात हैं। स्वाभाविक रूप से, इमारत नवीनतम और बेहतरीन सुरक्षा उपकरणों से सुसज्जित है। इमारत के भीतर एक मज़बूत सुरक्षा चौकी है और एक मील से भी कम दूरी पर स्थित बख्तरबंद केंद्र से हर समय अत्यधिक शक्तिशाली अतिरिक्त बल उपलब्ध रहते हैं। क्या आप मेरी बात समझ रहे हैं?

अब, तिजोरी में रखी वास्तविक सामग्री की बात करें तो, जैसा कि मैंने पहले बताया, इनमें लगभग पंद्रह अरब डॉलर मूल्य की मानक एक हजार शुद्धता वाली सोने की छड़ें हैं। प्रत्येक छड़ आपके सामने वाली छड़ से दोगुनी बड़ी है और इसमें चार सौ ट्रॉय औंस वजन है, जिसका औसत वजन लगभग साढ़े सत्ताईस पाउंड है। इन्हें तिजोरी के खानों में बिना किसी आवरण के रखा गया है।

गोल्डफिंगर ने मेज़ पर चारों ओर नज़र डाली। “और यही, सज्जनों और महोदया,” उसने सपाट स्वर में कहा, “मैं आपको फोर्ट नॉक्स डिपॉजिटरी की प्रकृति और उसमें मौजूद सामग्री के बारे में बस इतना ही बता सकता हूँ, और मुझे लगता है कि हमें बस इतनी ही जानना ज़रूरी है। अगर इस स्तर पर कोई सवाल न हो, तो मैं संक्षेप में समझाता हूँ कि इस डिपॉजिटरी में कैसे प्रवेश किया जा सकता है और इसकी सामग्री को कैसे ज़ैब्त किया जा सकता है।” सन्नाटा छा गया। मेज पर बैठे सभी लोगों की निगाहें टकटकी लगाए थीं। घबराकर, मिस्टर जैक स्ट्रैप ने अपनी बनियान की जेब से एक मध्यम आकार का सिगार निकाला और उसे अपने मुँह के कोने में दबा लिया। पुसी गैलोर ने सख्ती से कहा, “अगर तुमने उसमें आग लगाई, तो मैं कसम खाती हूँ कि मैं तुम्हें अपनी सोने की ईंट से बेहोश कर दूंगी।” उसने धमकी भरे अंदाज़ में बारे को पकड़ लिया। “शांत रहो, बच्चे,” मिस्टर स्ट्रैप ने अपने मुँह के कोने से कहा। मिस्टर जेड मिडनाइट ने निर्णायक टिप्पणी की, “महोदय, अगर आप उस जगह को लूट सकते हैं, तो आपने वाकई में कमाल कर दिया। बता दीजिए।” यह या तो एक नाकामयाबी है या फिर सबसे बड़ा अपराध।’ गोल्डफिंगर ने बेपरवाही से कहा, ‘बहुत खूब, सज्जनों। आप योजना सुनेंगे।’ वह रुका और मेज़ के चारों ओर ध्यान से देखते हुए बारी-बारी से हर किसी की आँखों में देखा। ‘लेकिन मुझे उम्मीद है कि आप समझते हैं कि अब पूरी सुरक्षा अनिवार्य है। मैंने अब तक जो कहा है, अगर उसे दोहराया गया तो उसे एक पागल की बकवास समझा जाएगा। मैं जो कहने वाला हूँ, उससे हम सभी संयुक्त राज्य अमेरिका के इतिहास की सबसे बड़ी शांति-काल की साजिश में फँस जाएँगे। क्या मैं मान लूँ कि हम सभी पूर्ण गोपनीयता की शपथ से बंधे हैं?’ लगभग

सहज ही बॉन्ड ने डेट्रॉइट के श्री हेलमुट स्प्रिंगर की आँखों पर नज़र डाली। जबकि अन्य लोगों से अलग-अलग स्वरों में सहमति की आवाज़ें आ रही थीं, श्री स्प्रिंगर ने अपनी आँखें छुपीं। उनका गंभीर 'आपको मेरा वचन है' खोखला लगा। बॉन्ड को उनकी यह स्पष्टवादिता किसी सेकंड हैंड मोटर विक्रेता की तरह झूठी लगी। उसने लापरवाही से श्री स्प्रिंगर के नाम के आगे एक छोटी सी सीधी माइनस लाइन खींच दी।

एजेंडा। 'ठीक है।' गोल्डफिंगर मेज पर अपनी सीट पर लौट आया। वह बैठ गया, अपनी पेंसिल उठाई और सोच-विचार करते हुए उससे बातें करने लगा।

बातचीत की आवाज़ में। 'सबसे पहले, और कुछ मायनों में सबसे मुश्किल, निपटान का सवाल है। एक अरब डॉलर के सोने के बिस्कुट का वजन लगभग एक हजार टन होता है। इस मात्रा को ले जाने के लिए सौ दस-टन के ट्रकों या लगभग बीस छह-

पाहेया भारी औद्योगिक सड़क परिवहन वाहनों की आवश्यकता होगी। मैं बाद वाले वाहनों की सिफारिश करता हूँ। मेरे पास उन चार्टर कंपनियों की सूची है जो इस प्रकार के वाहन किराए पर देती हैं और मैं सिफारिश करता हूं कि, यदि हम साझेदार बनने वाले हैं, तो आपको...

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

इस बैठक के तुरंत बाद अपने-अपने क्षेत्रों में संबंधित कंपनियों के साथ अनुबंध करने की प्रक्रिया शुरू करें। स्पष्ट कारणों से आप सभी अपने-अपने ड्राइवर रखना चाहेंगे और यह मैं आप पर छोड़ता हूं। श्री गोल्डफिंगर ने हल्की सी मुस्कान के साथ कहा, 'इसमें कोई संदेह नहीं है कि टीमस्टर्स यूनियन भरोसेमंद ड्राइवरों का एक उपयोगी स्रोत साबित होगी और आप शायद युद्ध के दौरान अमेरिकी सेनाओं की सेवा करने वाली नीग्रो रेड बॉल एक्सप्रेस के पूर्व ड्राइवरों की भर्ती पर विचार करेंगे। हालांकि, इन सभी बातों के लिए सटीक योजना और समन्वय की आवश्यकता है। यातायात नियंत्रण की समस्या भी होगी और इसमें कोई संदेह नहीं है कि आप उपलब्ध सड़कों को आपस में बाँटने की व्यवस्था करेंगे।'

परिवहन विमान आवागमन का एक सहायक साधन होगा और गॉडमैन हवाई अड्डे पर उत्तर-दक्षिण रनवे को खुला रखने की व्यवस्था की जाएगी। सोने के बाद के निपटान का निर्णय, बेशक, आपका अपना होगा। जहाँ तक मेरी बात है' - गोल्डफिंगर ने मेज के चारों ओर शांत भाव से देखा - 'मैं शुरू में रेलमार्ग का उपयोग करूंगा और, चूंकि मेरे पास परिवहन की एक बड़ी समस्या है, मुझे उम्मीद है कि आप मुझे इस निकास साधन को अपने लिए आरक्षित रखने की अनुमति देंगे।' गोल्डफिंगर ने टिप्पणी की प्रतीक्षा नहीं की। उन्होंने शांत स्वर में कहा: 'परिवहन की इस समस्या की तुलना में, अन्य व्यवस्थाएँ अपेक्षाकृत सरल होंगी। सबसे पहले, डी-1 को, मैं फोर्ट नॉक्स की पूरी आबादी, सैन्य और नागरिक, को अस्थायी रूप से निष्क्रिय करने का प्रस्ताव करता हूँ। सटीक व्यवस्थाएँ कर ली गई हैं और केवल मेरे संकेत की प्रतीक्षा है। संक्षेप में, शहर को पीने और अन्य सभी जल आपूर्ति दो कुओं और दो फ़िल्टर संयंत्रों द्वारा की जाती है जो प्रतिदिन लगभग सात मिलियन गैलन पानी का उत्पादन करते हैं। ये पोस्ट इंजीनियर के नियंत्रण में हैं।'

टोक्यो नगर जल संयंत्र के अधीक्षक और उप अधीक्षक से मुलाकात करने के लिए मैं महोदया उपस्थित हूँ। ये दोनों टोक्यो के आसपास के नए उपनगर में स्थापित किए जाने वाले इस आकार के संयंत्र की कार्यप्रणाली का अध्ययन करना चाहते हैं। पोस्ट इंजीनियर इस अनुरोध से अत्यंत प्रसन्न हैं और जापानी सज्जनों को सभी सुविधाएँ प्रदान की जाएँगी। ये दोनों सज्जन, जो मेरे कर्मचारी हैं, अपने साथ अपेक्षाकृत कम मात्रा में एक अत्यधिक सांद्रित अफीम ले जा रहे हैं, जिसे पिछले युद्ध के दौरान जर्मन रासायनिक युद्ध विशेषज्ञों द्वारा इसी उद्देश्य के लिए तैयार किया गया था। यह पदार्थ इतनी मात्रा में पानी में तेजी से फैलता है, और परिणामस्वरूप, अपने अत्यधिक तनु रूप में, संक्रमित पानी का आधा गिलास पीने वाले किसी भी व्यक्ति को तत्काल लेकिन अस्थायी रूप से बेहोश कर देता है। इसके लक्षण हैं गहरी और तत्काल नींद, जिससे पीड़ित लगभग तीन दिनों में तरोताजा होकर जागता है। महोदया -

गोल्डफिंगर ने हथेली ऊपर की ओर करके एक हाथ आगे बढ़ाया - 'जून के महीने में केंटकी में, मुझे लगता है कि किसी भी निवासी का चौबीस घंटे बिना आधा गिलास

पानी पिए गुजारना नामुमकिन है। शायद डी-डे पर कुछ पक्के शराबी मौजूद हों, लेकिन मुझे लगता है कि हम एक ऐसे कस्बे में प्रवेश करेंगे जहाँ लगभग पूरी आबादी गहरी नींद में सो रही होगी।' 'यह कैसी कहानी है?' मिस गैलोर की आँखें कल्पना से चमक उठीं। 'पुस इन बूट्स,' मिस्टर जैक स्ट्रैप ने चिड़चिड़े स्वर में कहा। 'बताइए, महोदय। यह बढ़िया है। हम कस्बे में कैसे प्रवेश करेंगे?' 'हम एक विशेष ट्रेन से आएंगे,' गोल्डफिंगर ने कहा, 'जो डी-1 की रात को न्यूयॉर्क शहर से रवाना होगी। हम लगभग सौ लोग होंगे और रेड क्रॉस कार्यकर्ताओं की तरह कपड़े पहने होंगे। मुझे उम्मीद है कि मिस गैलोर नर्सों का आवश्यक दल उपलब्ध कराएंगी।' इस छोटी लेकिन महत्वपूर्ण भूमिका को निभाने के लिए ही उन्हें इस बैठक में आमंत्रित किया गया है।' मिस गैलोर ने उत्साहपूर्वक कहा, 'विल्को, रॉजर, ओवर एंड आउट! मेरी लड़कियाँ स्टार्च में बहुत प्यारी लगेंगी। क्या कहते हो, जैको?' वह एक तरफ़ झुकी और मिस्टर स्ट्रैप की पसलियों में कोहनी मारी। 'मुझे लगता है कि वे सीमेंट के ओवरकोट में ज़्यादा अच्छी लगेंगी,' मिस्टर स्ट्रैप ने कहा।

अधीर होकर। 'आपको बार-बार बीच में टोकने की क्या ज़रूरत है? आगे बढ़िए, महोदय।' 'लुइसविले में, फोर्ट नॉक्स से पैंतीस मील दूर, मैं और मेरा एक सहायक आगे वाले डीज़ल इंजन में सवार होने की अनुमति मांगेंगे। हमारे पास सूक्ष्म उपकरण होंगे। हम कहेंगे कि फोर्ट नॉक्स के पास पहुँचते ही हमें हवा का नमूना लेना आवश्यक होगा, क्योंकि तब तक वहाँ के निवासियों को प्रभावित करने वाली रहस्यमय बीमारी की खबर बाहरी दुनिया तक पहुँच चुकी होगी और आसपास के क्षेत्र में, और वास्तव में पूरे देश में, दहशत फैलने की संभावना है। भोर में हमारे पहुंचने के तुरंत बाद बचाव विमानों के आने की उम्मीद की जा सकती है और एक शुरुआती कार्य होगा नियंत्रण टावर पर तैनात होना।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

गॉडमैन एयरफील्ड को बंद घोषित करें और सभी विमानों को दूसरे मार्ग पर भेजें।

लुइसविले। लेकिन, एक पल के लिए पीछे मुड़कर देखें, लुइसविले छोड़ने के तुरंत बाद, मैं और मेरा सहायक ड्राइवर और फायरमैन को यथासंभव मानवीय तरीकों से निपटा देंगे' (मुझे यकीन है, बॉन्ड ने सोचा) 'और मैं स्वयं ट्रेन लाऊंगा -

मैं कह सकता हूँ कि मुझे इन इंजनों का आवश्यक ज्ञान है - फोर्ट नॉक्स से लेकर भंडारगृह के बगल में स्थित बुलियन साइडिंग तक।' गोल्डफिंगर रुका।

उसने धीमी, गंभीर निगाहों से चारों ओर देखा। जो कुछ उसने देखा उससे संतुष्ट होकर, उसने उसी शांत स्वर में बोलना जारी रखा। 'इस समय तक, सज्जनों और महोदया, आपके परिवहन काफ़िले पहुँच चुके होंगे। यातायात नियंत्रक पूर्व-निर्धारित योजना के अनुसार उन्हें डिपो के आसपास तैनात कर देगा, हवाई अड्डे के कर्मचारी टक से गॉडमैन हवाई अड्डे तक जाएँगे और कार्यभार संभाल लेंगे, और हम डिपो में प्रवेश करेंगे, उन सोए हुए लोगों की परवाह किए बिना जिनसे पूरा इलाका - उह - सजा होगा। ठीक है?' श्री सोलो की गहरी आँखें मेज के पार चमक उठीं। उसने धीरे से कहा, 'हाँ, अभी तक तो ठीक है। अब शायद आप' - उसने अपने गाल फुलाए और गोल्डफिंगर की ओर एक तेज़ फूंक मारी - 'इस तरह बीस टन का दरवाज़ा गिर जाए। है ना?' 'हाँ,' गोल्डफिंगर ने शांत भाव से कहा।

'बिल्कुल वैसा ही।' वह उठा और नीचे मेज की ओर चला गया।

ब्लैकबोर्ड के सामने खड़े होकर, उन्होंने बड़े से भारी-भरकम गत्ते को उठाया और सावधानी से वापस लाकर अपने सामने मेज पर रख दिया। वह बहुत भारी लग रहा था। वे बैठ गए और आगे बोले, 'जबकि मेरे दस प्रशिक्षित सहायक इसे बना रहे हैं।'

तिजोरी खोलने की तैयारी चल रही है, स्ट्रेचर टीमें भंडारगृह में प्रवेश करेंगी और जितने भी कैदियों का पता लगाया जा सकेगा, उन्हें सुरक्षित स्थान पर ले जाएंगी।

बॉन्ड को लगा कि गोल्डफिंगर के अगले शब्दों में एक कपटपूर्ण फुसफुसाहट छिपी हुई है।

'मुझे पूरा यकीन है कि आप सभी इस बात से सहमत होंगे, सज्जनों और महोदया, कि अनावश्यक जानमाल के नुकसान से बचना चाहिए। अब तक, मुझे उम्मीद है कि आपने गौर किया होगा कि इलिनोइस सेंट्रल रेलरोड के दो कर्मचारियों को मामूली चोटें आई हैं और उनके अलावा कोई हताहत नहीं हुआ है।' गोल्डफिंगर ने किसी की टिप्पणी का इंतजार नहीं किया और आगे बोला, 'अब,' उसने हाथ बढ़ाकर कार्टन पर रखा, 'जब आप, सज्जनों, और आपके साथियों को हथियारों की आवश्यकता पड़ी है, तो

पारंपरिक छोटे हथियार, आपने उन्हें कहाँ पाया? सैन्य क्षेत्र में

महोदय, आपने पास के सैन्य ठिकानों पर क्वार्टरमास्टर स्टोरकीपरों से सबमशीन गन और अन्य भारी उपकरण खरीदे हैं। आपने यह दबाव, ब्लैकमेल या पैसे के इस्तेमाल से किया है। मैंने भी ऐसा ही किया है। केवल एक ही हथियार इतना शक्तिशाली होगा कि फोर्ट नॉक्स के बुलियन वॉल्ट को उड़ा सके, और मैंने बहुत खोजबीन के बाद जर्मनी के एक सहयोगी सैन्य अड्डे से वह हथियार हासिल किया। इसकी कीमत मुझे ठीक एक मिलियन डॉलर पड़ी। महोदय, यह एक परमाणु हथियार है जिसे कार्पोरेल के साथ इस्तेमाल करने के लिए डिज़ाइन किया गया है।

'मध्यम दूरी की निर्देशित मिसाइल।', 'चीसस क्रिस्ट।' जेड मिडनाइट के हाथ बॉन्ड के बगल में मेज के किनारे तक पहुँचे और उसे कसकर पकड़ लिया। मेज के चारों ओर बैठे सभी लोगों के चेहरे पीले पड़ गए थे। बॉन्ड अपने तनावग्रस्त जबड़े की त्वचा को खिंचा हुआ महसूस कर सकता था। अपना तनाव कम करने के लिए उसने अपने कोट की जेब में हाथ डाला।

उसने एक सिगरेट जलाई। धीरे से लौ बुझाई और लाइटर वापस अपनी जेब में रख लिया। हे भगवान! ये क्या मुसीबत में फँस गया है? बॉन्ड ने गोल्डफिंगर के बारे में अपनी जानकारी पर एक नजर डाली। फ्लोरिडियाना कैबाना क्लब की छत पर उस नग्न भूरे शरीर से पहली मुलाकात। जिस सहज तरीके से उसने गोल्डफिंगर की उंगलियों पर थपथपाया था। एम के साथ साक्षात्कार। बैंक में हुई वह मुलाकात जिसमें सोने के तस्कर का पता लगाने का सवाल था।

बेशक वह एक बड़ा अपराधी था और रूसियों के लिए काम करता था - लेकिन फिर भी वह एक आम आदमी के आकार का अपराधी था, जिसे बॉन्ड ने गोल्फ में हराने की कोशिश की थी और फिर बड़ी शांति और कुशलता से उसका पीछा किया था, लेकिन

फिर भी वह उसके लिए कई अन्य शिकारों की तरह ही एक और शिकार था। और अब! अब यह कोई खरगोश नहीं था, न ही कोई लोमड़ी, यह एक किंग कोबरा था - दुनिया का सबसे बड़ा और सबसे घातक जीव!

बॉन्ड ने थकी हुई आह भरी। एक बार फिर, मेरे प्यारे दोस्तों! इस बार सचमुच सेंट जॉर्ज और अजगर आमने-सामने थे। और सेंट जॉर्ज को जल्दी से कुछ करना होगा, इससे पहले कि अजगर उस छोटे से अंडे को से दे दे जिसे वह अब इतने आत्मविश्वास से पाल रहा था। बॉन्ड ने तनाव भरी मुस्कान के साथ कहा, "क्या करूँ? भगवान के नाम पर, वह क्या कर सकता था?" गोल्डफिंगर ने अपना हाथ ऊपर उठाया। "सज्जनों और महोदया, मेरा विश्वास कीजिए, यह वस्तु पूरी तरह से हानिरहित मशीनरी का एक टुकड़ा है। यह निरंजित है। अगर मैं इसे हथौड़े से मारूँ तो यह नहीं फटेगा। जब तक यह निरंजित नहीं हो जाता, तब तक इसे कोई भी चीज़ विस्फोटित नहीं कर सकती, और ऐसा उस दिन तक नहीं होगा।" श्री बिली रिंग का पीला चेहरा

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

चेहरा पसीने से चमक रहा था। बनावटी मुस्कान के बीच से शब्द हल्के से कांपते हुए निकले। 'महोदय, यह... यह चीज़ जिसे वे कहते हैं - उह...'

-क्या कोई नुकसान होगा?' 'नुकसान बहुत कम होगा, मिस्टर रिंग, और वह भी बेहद सीमित क्षेत्र में। यह नवीनतम मॉडल है - तथाकथित "स्वच्छ" परमाणु बम। लेकिन इमारत के खंडहरों में सबसे पहले प्रवेश करने वाली टुकड़ी को सुरक्षा सूट दिए जाएंगे। वे मानव श्रृंखला में सबसे पहले होंगे जो सोना निकालेंगे और उसे इंतज़ार कर रहे ट्रकों तक पहुंचाएंगे।' 'उड़ता हुआ मलबा, महोदय? कंक्रीट और स्टील के टुकड़े वगैरह?' मिस्टर मिडनाइट की आवाज़ उनके पेट से आई। 'हम भंडारगृह की बाहरी स्टील की बाड़ के पीछे शरण लेंगे, मिस्टर मिडनाइट। सभी कर्मी कार में इयरप्लग लगाएंगे। कुछ ट्रकों को मामूली नुकसान हो सकता है, लेकिन इस खतरे को स्वीकार करना होगा।' 'सो रहे लोग?' मिस्टर सोलो की आँखें लालची थीं। 'शायद वे थोड़ी देर और सो रहे हों?' मिस्टर सोलो को जाहिर तौर पर सो रहे लोगों की ज़्यादा चिंता नहीं थी। 'हम यथासंभव अधिक से अधिक लोगों को सुरक्षित स्थान पर पहुंचाएंगे। मुझे डर है कि हमें शहर को मामूली नुकसान स्वीकार करना होगा।' मेरा अनुमान है कि आम जनता में हताहतों की संख्या लगभग फोर्ट नॉक्स की सड़कों पर तीन दिनों में होने वाली दुर्घटनाओं के बराबर होगी। हमारा अभियान केवल सड़क दुर्घटनाओं के आंकड़ों को स्थिर रखने में सहायक होगा।' 'वाह, हमने क्या अच्छा किया।' मिस्टर मिडनाइट का आत्मविश्वास अब लौट आया था। 'और कोई सवाल?' गोल्डफिंगर की आवाज़ भावहीन थी। उन्होंने आंकड़े पढ़ दिए थे, और इस काम की संभावनाओं का अनुमान लगा लिया था। अब बैठक में मंतदान का समय था। 'विवरण पर अभी और काम करना बाकी है। इसमें, मेरे कर्मचारी' - उन्होंने पहले बॉन्ड और फिर मिस मास्टर्टन की ओर रुख किया - 'मेरी सहायता करेंगे। यह कमरा हमारा ऑपरेशन रूम होगा, जहाँ आप सभी दिन या रात कभी भी आ-जा सकते हैं। इस परियोजना का कोडवर्ड "ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम" है, जिसका उपयोग हमेशा परियोजना के संदर्भ में किया जाएगा। मेरा सुझाव है कि आप में से जो लोग भाग लेना चाहते हैं, वे अपने सबसे भरोसेमंद सहयोगियों में से केवल एक को ही जानकारी दें।'

अन्य कर्मचारियों को उनके कार्यों के लिए इस प्रकार प्रशिक्षित किया जा सकता है जैसे कि यह एक

यह एक सामान्य बैंक डकैती है। डी-एल पर कर्मचारियों को थोड़ी विस्तृत जानकारी देना आवश्यक होगा। मुझे पता है कि मैं आप पर भरोसा कर सकता हूं, सज्जनों और महोदया, यदि आप भाग लेने का निर्णय लेते हैं, तो आप इस पूरी परियोजना को युद्ध अभियान की तरह लेंगे। अक्षमता या असुरक्षा से निश्चित रूप से निर्णायक रूप से निपटना होगा। और अब, सज्जनों और महोदया, मैं आपसे आपके संबंधित संगठनों की ओर से उत्तर देने का अनुरोध करता हूँ। आप में से कौन इस दौड़ में शामिल होना चाहता है? इनाम बहुत बड़ा है।

खतरे न के बराबर हैं। मिस्टर मिडनाइट?' गोल्डफिंगर ने मरने के लिए अपना सिर एक इंच घुमाया। बॉन्ड ने देखा कि खुली एक्स-रे जैसी निगाहें उसके पड़ोसी को निगल रही हैं। 'जी?' थोड़ी देर चुप्पी रही। 'या नहीं?' अध्याय उन्नीस गुप्त परिशिष्ट 'श्रीमान गोल्ड,' जेड मिडनाइट ने दमदार स्वर में कहा, 'आप निःसंदेह अपराध जगत में कैन द्वारा हत्या का आविष्कार करने और उसे एबेल पर इस्तेमाल करने के बाद सबसे महान हैं।' वह रुका और ज़ोर देकर बोला, 'इस उद्यम में आपके साथ जुड़ना मेरे लिए सम्मान की बात होगी।' "धन्यवाद, श्रीमान मिडनाइट। और आप, श्रीमान रिंग?" बॉन्ड को श्रीमान बिली रिंग पर संदेह था। उसने रिंग और हेलमुट स्प्रिंगर को छोड़कर सभी नामों के आगे प्लस का निशान लगाया था। श्रीमान रिंग के नाम के आगे उसने शून्य और स्प्रिंगर के नाम के आगे माइनस का निशान लगाया था। उसने अपनी आँखों, मुँह और हाथों को देखकर ये निष्कर्ष निकाले थे, लेकिन ग्रिनर की अटूट झूठी मुस्कान से कुछ भी ज़ाहिर नहीं हुआ था। उसकी दाहिनी आँख का पलक झपकना नाड़ी की लय पर मेट्रोनोम की तरह स्थिर था और उसने अपने हाथ मेज के नीचे रखे थे। अब बिली रिंग ने अपने हाथ मेज के नीचे से ऊपर उठाए और अपने सामने हरे रंग के कपड़े पर बिल्ली का झूला बना लिया। एक पल के लिए उसने अपने दोनों अंगूठों को घूमते हुए देखा, फिर उसने अपना डरावना चेहरा गोल्डफिंगर की ओर उठाया। उसकी दाहिनी आँख की हरकत रुक गई थी। दाँतों की दोनों पंक्तियाँ किसी कठपुतली की तरह चलने लगीं। 'मिस्टर1' - उसे 'ब', 'म' और 'प' बोलने में कठिनाई हो रही थी और वह उन्हें अपने ऊपरी होंठ को दाँतों पर नीचे लाकर ऐसे बोल रहा था जैसे घोड़ा आपके हाथ से चीनी लेता है - 'काफी समय हो गया है मेरे दोस्तों और मैं फिर से कानूनी धंधे में वापस आ गए हैं। मेरा मतलब है, लाशों को बिखेरने के पुराने दिन चालीस के दशक के साथ ही खत्म हो गए। मैं और मेरे साथी, हम लड़कियों, गांजे और रेसटेक से अच्छा-खासा कमा लेते हैं, और जब हमारे पास पैसे कम पड़ते हैं तो हमारे अच्छे दोस्त यूनियन हमें कभी-कभार पैसे दे देते हैं। देखा आपने, मिस्टर' - ग्रिनर ने अपने हाथ खोले और फिर उन्हें वापस अपनी जगह पर रख लिया - 'हमें लगता है पुराने दिन चले गए। बिग जिम कोलोसिमो, जॉनी टोरियो, डियोन ओ'बैनियन, अल कैपोन - आजकल वो लोग कहाँ हैं? साहब, वो बाड़ के पास सुबह की बेल उगा रहे हैं। शायद

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

क्या आप उन दिनों में मौजूद नहीं थे जब हम मिल्वौकी के पीछे लिटिल बोहेमिया में लड़ाइयों के बीच छिपते थे? जी हाँ, उन दिनों लोग इतनी तेज़ी से एक-दूसरे पर गोलियाँ चलाते थे कि अक्सर दर्शकों से असली लड़ाई को अलग करने के लिए

कायक्रम देखना पड़ता था। तो ठीक है, लोग इससे ऊब गए - वे लोग जो पहले से ही ऊबकर मर नहीं गए थे, अगर आप मेरा मतलब समझ रहे हैं - और जब पचास का दशक आया और मैंने टीम की कमान संभाली, तो सर्वसम्मति से हमने आतिशबाजी का धंधा बंद कर दिया। और अब क्या, महोदय? अब आप आए और मुझसे कहा कि मैं और मेरे दोस्त इतिहास का सबसे बड़ा धमाका करने में आपकी मदद करें!

तो आपके प्रस्ताव पर मैं क्या कहूँ, श्रीमान - हुसिस? खैर, मैं आपको बताता हूँ, श्रीमान। हर किसी की अपनी कीमत होती है, समझे? - और एक अरब डालर में सौदा पक्का। हम कचे एक तरफ रख देते हैं और गुलेल निकाल लेते हैं। हम तैयार हैं।' 'ग्रिनर, हाँ कहने में तुम्हें बहुत ज़्यादा समय लगता है,' श्रीमान मिडनाइट ने चिढ़कर टिप्पणी की। गोल्डफिंगर ने सौहार्दपूर्वक कहा, 'श्रीमान रिंग, आपके इस रोचक कंथन के लिए धन्यवाद। मुझे आपका और आपके साथियों का स्वागत करते हुए बहुत खुशी हो रही है। श्रीमान सोलो?' श्रीमान सोलो ने अपने कोट की जेब में हाथ डालकर बैटरी शेवर निकाला और जवाब देने से पहले उसे चालू कर दिया। कमरा गुस्से में मधुमक्खियों की आवाज़ से भर गया। श्रीमान सोलो ने अपना सिर पीछे झुकाया और छत की ओर देखते हुए, मशीन को अपने चेहरे के दाहिने हिस्से पर धीरे-धीरे चलाने लगे। अचानक उन्होंने रेज़र बंद कर दिया, उसे अपने सामने मेज़ पर रख दिया और झपट्टा मारते हुए अपना सिर नीचे और आगे की ओर झुकाया, जैसे कोई साँप हमला कर रहा हो। उसकी काली, बंदूक की नली जैसी आँखों ने मेज़ के उस पार गोल्डफिंगर की ओर धमकी भरे अंदाज़ में इशारा किया और धीरे-धीरे उसके गोल-मटोल चेहरे के हर हिस्से पर घूमती रहीं। मिस्टर सोलो का आधा चेहरा अब नंगा सा लग रहा था। दूसरा आधा हिस्सा अनियंत्रित दाढ़ी के कारण इतालवी सांवलेपन से भरा हुआ था।

बॉन्ड ने अनुमान लगाया कि उसे शायद हर तीन-चार घंटे में दाढ़ी बनानी पड़ती होगी। अब मिस्टर सोलो ने बोलने का फैसला किया। उनकी आवाज़ से कमरे में सिहरन दौड़ गई।

उसने धीरे से कहा, 'महोदय, मैं आपको देख रहा हूँ। आप इतने बड़े-बड़े दावे करते हैं, फिर भी बहुत शांत हैं। मेरे जानने वाला आखिरी आदमी इतना शांत था कि हेलीकॉप्टर की एक हल्की सी आवाज़ से ही वह पूरी तरह शांत हो गया था। ठीक है, ठीक है।' श्री सोलो पीछे हट गए। उन्होंने अनिच्छा से आत्मसमर्पण करते हुए हथेलियाँ फैला दीं। 'तो मैं आता हूँ, हाँ। लेकिन महोदय' - ज़ोर देने के लिए एक विराम - 'या तो हमें वह एक अरब मिलेगा या आप मर जाएँगे। क्या आपको मंज़ूर है?' गोल्डफिंगर के होंठ व्यंग्य से मुड़ गए। 'धन्यवाद, श्री सोलो। आपकी शर्तें बिल्कुल स्वीकार्य हैं। मेरी पूरी इच्छा है कि मैं जीवित रहूँ।'

श्री हेलमुट स्प्रिंगर?' श्री स्प्रिंगर की आँखें पहले से भी ज़्यादा बेजान लग रही थीं। उन्होंने बड़े ही घमंड से कहा, 'मैं अभी भी इस मामले पर पूरी तरह से विचार कर रहा हूँ। कृपया मेरे सहयोगियों से सलाह लें, जब तक मैं इस पर विचार कर रहा हूँ।' श्री मिडनाइट ने अधीरता से टिप्पणी की, 'वही पुराना नरक। जिसे वह प्रेरणा कहता है, उसका इंतज़ार करता है। उसे मार्गदर्शन मिलता है - सर्वशक्तिमान से स्वर्गदूतों के माध्यम से संदेश। मुझे लगता है कि उसने बीस साल से किसी इंसान की आवाज़ नहीं सुनी है।' 'और श्री स्ट्रैप?' श्री जैक स्ट्रैप ने गोल्डफिंगर पर आँखें सिकोड़ीं।

उसने सहजता से कहा, 'महोदय, मुझे लगता है कि आपको संभावनाओं का अंदाज़ा है और आप निश्चित रूप से सबसे अच्छा भुगतान करते होंगे क्योंकि वेगास में हमारी एक मशीन में अचानक गड़बड़ी हो गई और लगातार जैकपॉट मिलते रहे। मुझे लगता है कि अगर हम ताकत और हथियार मुहैया कराएँ तो यह काम ज़रूर सफल होगा। आप मुझे भी शामिल कर सकते हैं।' मिस्टर स्ट्रेप ने अपना आकर्षण छोड़ दिया। उसकी आँखें, जो अब फिर से डरावनी हो गई थीं, गोल्डफिंगर के साथ मिस पुसी गैलोर की ओर मुड़ गईं। मिस गैलोर ने अपनी बैंगनी आँखों को इस तरह ढक लिया ताकि उन्हें उन दोनों में से किसी को भी न देखना पड़े। उसने कमरे में मौजूद सभी लोगों से उदासीनता से कहा, 'मेरे इलाके में कारोबार कुछ खास नहीं चल रहा है।' उसने अपने सामने रखी सोने की छड़ पर अपने लंबे, चांदी रंग से रंगे नाखूनों से थपथपाया। 'ध्यान रहे, मैं यह नहीं कहूँगी कि मेरे बैंक खाते में ज़्यादा पैसे हैं। बस इतना कहूँगी कि मेरे पास थोड़े कम पैसे जमा हैं। हाँ। ज़रूर, मैं आऊँगी। मुझे और मेरी सहेलियों को खाना तो खाना ही है।' गोल्डफिंगर ने सहानुभूति भरी हल्की सी मुस्कान दी। 'यह तो बहुत अच्छी खबर है, मिस गैलोर। और अब,' वह मेज के उस पार बैठे व्यक्ति की ओर मुड़ा,

'श्रीमान स्प्रिंगर, क्या हम पूछ सकते हैं कि आपने अपना निर्णय ले लिया है?' धीरे-धीरे श्रीमान स्प्रिंगर उठे। उन्होंने ओपेरा देखने वाले की तरह संयमित जम्हाई ली। जम्हाई के बाद उन्होंने एक छोटी सी डकार ली। उन्होंने एक बढ़िया लिनेन का रूमाल निकाला और अपने होंठों को थपथपाया। उनकी धुंधली निगाहें मेज के चारों ओर घूमीं और अंत में गोल्डफिंगर पर टिक गईं। धीरे-धीरे उनका सिर इधर-उधर हिलने लगा, मानो वे अपनी गर्दन की मांसपेशियों में फाइब्रोसिस का व्यायाम करने की कोशिश कर रहे हों। उन्होंने एक बैंक मैनेजर की तरह गंभीरता से कहा, जो ऋण देने से इनकार कर रहा हो, 'श्रीमान गोल्ड, मुझे डर है कि आपका प्रस्ताव डेटाइट में मेरे सहयोगियों को पसंद नहीं आएगा।' उन्होंने थोड़ा झुककर अभिवादन किया, जिसमें सभी शामिल थे। 'अब बस मुझे इस बेहद रोचक अवसर के लिए आप सभी को धन्यवाद देना बाकी है। शुभ दोपहर।'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

'सज्जनों और महोदया।' उस ठंडी खामोशी में, मिस्टर स्प्रिंगर ने अपने

उसने अपने बेदाग पिन-स्ट्राइप वाले कोट की बाईं कलाई में रूमाल सावधानी से रखा, मुड़ा और धीरे से दरवाजे की ओर चलकर बाहर निकल गया। दरवाजा एक तेज़ आवाज़ के साथ बंद हो गया। बॉन्ड ने देखा कि गोल्ड फिंगर का हाथ लापरवाही से मेज के नीचे चला गया।

उसे लगा कि ऑडजॉब को उसका इशारा मिल गया है। किस बात का इशारा? मिस्टर मिडनाइट ने चिढ़कर कहा, 'अच्छा हुआ वो चला गया। उसे तो बस चार अल्सर ही ठीक करने हैं। अब...' - वो फुर्ती से उठे और बॉन्ड की तरफ मुड़े - 'थोड़ा सा ड्रिंक लें?' सब उठे और बुफे के चारों ओर जमा हो गए। बॉन्ड खुद को मिस पुसी गैलोर और टिली मास्टर्टन के बीच में पाया। उसने उन्हें शैम्पेन ऑफर की। मिस गैलोर ने उसे ठंडी निगाहों से देखा और कहा, 'हट जाओ, हैंडसम। हम लड़कियाँ राज़ की बातें करना चाहती हैं। है ना, यम्मी?' मिस मास्टर्टन शरमा गईं और फिर एकदम पीली पड़ गईं। उन्होंने प्यार से फुसफुसाते हुए कहा, 'ओह जी हाँ, मिस गैलोर।' बॉन्ड ने टिली

मास्टटन को देखकर कड़वी मुस्कान दी और कमरे में आगे बढ़ गया। जेड मिडनाइट ने इस अपमान को देख लिया था। वो बॉन्ड के पास आया और गंभीरता से बोला, 'मिस्टर, अगर ये आपकी गुड़िया है, तो आपको इस पर नज़र रखनी चाहिए।'

पुसी को जो लड़कियाँ चाहिए वो मिल जाती हैं। वो उन्हें गुच्छों में खा जाती है - अंगूरों की तरह, अगर आप मेरी बात समझ रहे हैं।' मिस्टर मिडनाइट ने थकी हुई साँस ली। 'हे भगवान, ये लड़कियाँ मुझे कितना बोर करती हैं! आप देखेंगे, वो जल्द ही उस कमज़ोर लड़की को आईने के सामने तीन तरह से बाल बाँधते हुए देखेगी।' बॉन्ड ने खुशी से कहा, 'मैं ध्यान रखूँगा। मैं ज़्यादा कुछ नहीं कर सकता। वो आज़ाद ख्यालों की लड़की है।' 'ऐसा है?' मिस्टर मिडनाईट ने थोड़ी दिलचस्पी से कहा। 'अच्छा, शायद मैं इसमें कुछ मदद कर सकूँ।'

उसने अपनी टाई सीधी की। 'मैं उस मास्टर्टन को पसंद कर सकता हूँ। उसमें वाकई प्राकृतिक गुण हैं। फिर मिलते हैं।' उसने बॉन्ड की ओर देखकर मुस्कुराया और कमरे में आगे बढ़ गया। बॉन्ड कैवियार और शैम्पेन का आनंद लेते हुए शांति से भोजन कर रहा था और सोच रहा था कि गोल्डफिंगर ने बैठक को कितनी अच्छी तरह संभाला था, तभी कमरे के अंत में दरवाजा खुला और एक कोरियाई व्यक्ति जल्दी से अंदर आया और बॉन्ड के पास गया।

गोल्डफिंगर। फुसफुसाते शब्दों को सुनकर गोल्डफिंगर ने अपना सिर झुका लिया। उसका चेहरा गंभीर हो गया। उसने अपने सरटोगा विची के गिलास पर कांटे से खटखटाया। 'सज्जनों और महोदया।'

उसने उदास होकर समूह की ओर देखा। 'मुझे बुरी खबर मिली है। हमारे मित्र श्री हेलमुट स्प्रिंगर का एक्सीडेंट हो गया है। वे सीढ़ियों से गिर गए। उनकी तुरंत मृत्यु हो गई।' 'हो हो!' श्री रिंग की हंसी हंसी नहीं थी। बल्कि चेहरे पर एक गहरा गड्ढा था। 'और उस स्लेपी हैपगुड, उसके साथी का इस बारे में क्या कहना है?' गोल्डफिंगर ने गंभीरता से कहा, 'अफ़सोस, श्री हैपगुड भी सीढ़ियों से गिर गए और चोटों के कारण उनकी मृत्यु हो गई।' श्री सोलो ने गोल्डफिंगर को नए सम्मान के साथ देखा।

उसने धीमी आवाज़ में कहा, 'महाराज, मेरे और मेरे दोस्त जूलियो के आने से पहले आप उन सीढ़ियों को ठीक करवा लीजिए।' गोल्डफिंगर ने गंभीरता से कहा, 'खराबी का पता चल गया है। मरम्मत का काम तुरंत शुरू किया जाएगा।' उसके चेहरे पर सोच-विचार के भाव आ गए।

'मुझे डर है कि डेटॉइट में इन दुर्घटनाओं को गलत समझा जा सकता है।' जेड मिडनाइट ने हंसमुख अंदाज़ में कहा, 'चिंता मत कीजिए, महोदय। वहां के लोग अंत्येष्टि समारोहों को बहुत पसंद करते हैं। और इससे उनके मन का बोझ हल्का हो जाएगा। पुराना नरक ज़्यादा दिन नहीं टिक पाता।'

इन बारह महीनों में वे उसके नीचे आग भड़काते रहे हैं।' उसने अपने बगल में खड़े मिस्टर स्टैप से पूछा। 'क्या मैं सही कह रहा हूं, जैको?' 'हां, जेड,' मिस्टर स्टैप ने समझदारी से कही। 'तुमने सही बात समझी। मिस्टर हेलमुट एम. स्प्रिंगर को मारना ही था।' 'मारना' -

हत्या का आरोप। जब बॉन्ड उस रात आखिरकार बिस्तर पर पहुंचा, तो वह इस शब्द को अपने दिमाग से निकाल नहीं पाया। ऑडजॉब को सिग्नल मिल गया था, दो घंटियाँ बजीं, और स्प्रिंगर और उसके गार्ड पर हमला हो गया था। बॉन्ड इसके बारे में कुछ नहीं कर सकता था - चाहे वह चाहता भी, और मिस्टर हेलमुट स्प्रिंगर उसके लिए कुछ भी मायने नहीं रखते थे, शायद वैसे भी उन्हें मार पड़नी ही चाहिए थी - लेकिन अब लगभग 59,998 अन्य लोग मारे जाने वाले थे जब तक कि वह, और केवल वही, इसके बारे में कुछ नहीं करता। जब सरताज गुंडों की बैठक अपने-अपने कामों के लिए समाप्त हुई, तो गोल्डफिंगर ने लड़की को वहाँ से हटा दिया और बॉन्ड को कमरे में ही रोक लिया।

उसने बॉन्ड को नोट्स लेने को कहा और फिर दो घंटे से अधिक समय तक ऑपरेशन की हर छोटी से छोटी बात पर चर्चा की। जब वे दो जलाशयों में डोपिंग करने पर पहुंचे (बॉन्ड को एक सटीक समय सारणी बनानी थी ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि फोर्ट नॉक्स के सभी लोग समय पर बेहोश हो जाएँ), बॉन्ड ने दवा और उसके असर की गति के बारे में जानकारी माँगी। 'आपको इसकी चिंता करने की ज़रूरत नहीं है।' 'क्यों नहीं? सब कुछ इसी पर निर्भर करता है।' 'मिस्टर बॉन्ड।' गोल्डफिंगर की आँखों में एक उदास, खोई हुई सी नज़र थी। 'मैं आपको सच बताऊँगा क्योंकि आपके पास कोई चारा नहीं होगा।'

इसे आगे बढ़ाने का अवसर। अब से, ऑडजॉब आपके पास से एक गज़ से ज़्यादा दूर नहीं होगा और उसके आदेश सख्त और सटीक होंगे। इसलिए मैं आपको बता सकता हूँ कि आधी रात तक फोर्ट नॉक्स की पूरी आबादी या तो मर चुकी होगी या अपंग हो चुकी होगी।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

डी-एल पर। फ़िल्टर प्लांट के बाहर, जल आपूर्ति में जो पदार्थ डाला जाएगा, वह जीबी का अत्यधिक सांद्रित रूप होगा।' 'तुम पागल हो! तुम्हारा मतलब सच में साठ हज़ार लोगों को मारना तो नहीं है!' 'क्यों नहीं?'

अमेरिकी मोटर चालक इसे हर दो साल में करते हैं।' बॉन्ड ने गोल्डफिंगर के चेहरे को विस्मय और भय से घूरते हुए देखा। यह सच नहीं हो सकता! उसका मतलब यह नहीं हो सकता! उसने तनाव में कहा, 'यह जीबी क्या है?' 'जीबी टिलोन समूह के तंत्रिका विषों में सबसे शक्तिशाली है। इसे 1943 में वेहरमाक्ट द्वारा विकसित किया गया था, लेकिन प्रतिशोध के डर से कभी इस्तेमाल नहीं किया गया। वास्तव में, यह हाइड्रोजन बम से भी अधिक प्रभावी विनाशकारी हथियार है। इसकी कमी यह है कि इसे आम जनता पर इस्तेमाल करना मुश्किल है। रूसियों ने जर्मनी के पूरे भंडार पर कब्जा कर लिया था।

पोलैंड की सीमा पर स्थित डायहेर्न-फ़र्थ। मेरे कुछ दोस्तों ने मुझे आवश्यक मात्रा में सामग्री उपलब्ध कराई। जल आपूर्ति के माध्यम से इसका प्रसार घनी आबादी वाले क्षेत्र में इसे पहुंचाने का एक आदर्श तरीका है,' बॉन्ड ने कहा।

'गोल्डफिंगर, तुम एक घटिया, कमीने हो।' 'बचकाना बातें मत करो। हमें काम करना है।' बाद में, जब उन्हें शहर से टन भर सोना बाहर ले जाने की समस्या का सामना

करना पड़ा, तो बॉन्ड ने आखिरी कोशिश की। उसने कहा, 'गोल्डफिंगर, तुम यह सब नहीं ले जा पाओगे। कोई भी अपना सौ टन सोना यहाँ से नहीं ले जा सकता - पाँच सौ टन तो दूर की बात है। तुम खुद को गामा किरणों से भरी कुछ सोने की छड़ों से लदे ट्रक में डिक्सी हाईवे पर भागते हुए पाओगे और अमेरिकी सेना तुम्हारे पीछे लगी होगी। और इसके लिए तुमने साठ हज़ार लोगों को मार डाला होगा? यह तो हास्यास्पद है। अगर तुम एक-दो टन ले भी गए, तो तुम्हें क्या लगता है कि तुम उसे कहाँ छिपाओगे?' 'श्रीमान बॉन्ड।' गोल्डफिंगर का धैर्य असीम था। 'संयोगवश, उसी समय स्वेर्दलोव्स्क श्रेणी का एक सोवियत क्रूज़र सद्भावना यात्रा पर नॉरफ़ॉक, वर्जीनिया आ रहा होगा।' यह जहाज़ डी+1 को नॉरफ़ॉक से रवाना होगा। पहले ट्रेन से और फिर परिवहन काफ़िले से, मेरा सोना डी-डे की आधी रात तक क्रूज़र पर पहुँच जाएगा। मैं क्रूज़र में क्रोनस्टैड के लिए रवाना होऊंगा। सब कुछ सावधानीपूर्वक योजनाबद्ध किया गया है, हर संभावित बाधा का पूर्वाभास किया गया है। मैं इस ऑपरेशन के साथ पाँच साल से जी रहा हूँ। अब प्रदर्शन का समय आ गया है। मैंने इंग्लैंड और यूरोप में अपनी गतिविधियों को समेट लिया है। मेरे पूर्व जीवन के अवशेष के रूप में जो भी छोटी-मोटी चीज़ें बची हैं, वे उन कबाड़ बीनने वालों के लिए हैं जो जल्द ही मेरे पीछे-पीछे आएंगे। मैं चला जाऊंगा। मैं देश छोड़कर चला जाऊंगा और, मिस्टर बॉन्ड, मैं अमेरिका का सुनहरा दिल अपने साथ ले जाऊंगा। स्वाभाविक रूप से' - गोल्डफिंगर ने उदारता दिखाते हुए कहा - 'यह अनोखा प्रदर्शन त्रुटिहीन नहीं होगा। पूर्वाभ्यास के लिए पर्याप्त समय नहीं मिला। मुझे इन अनाड़ी गुंडों को उनके बंदूकों और आदमियों के साथ ज़रूरत है, लेकिन मैं उन्हें आखिरी क्षण तक योजना में शामिल नहीं कर सका।'

वे गलतियाँ करेंगे। संभवतः उन्हें अपना लूटा हुआ माल ले जाने में बहुत परेशानी होगी। कुछ पकड़े जाएँगे, कुछ मारे जाएँगे। मुझे ज़रा भी परवाह नहीं। ये लोग नौसिखिए हैं, जिन्हें भीड़ वाले दृश्यों के लिए, एक तरह से, ज़रूरत थी। ये तो बस एक्स्ट्रा कलाकार हैं, मिस्टर बॉन्ड, जिन्हें सड़कों से लाया गया है। नाटक के बाद उनका क्या होगा, मुझे ज़रा भी दिलचस्पी नहीं है। और अब, काम पर लग जाओ। मुझे शाम तक इसकी सात प्रतियां चाहिए। हम कहां थे...?' तो दरअसल, बॉन्ड ने बेचैनी से सोचा, यह सिर्फ गोल्डफिंगर का ऑपरेशन नहीं था, जिसमें स्मर्श पृष्ठभूमि में था। स्मर्श ने तो हाई प्रेसीडियम को भी इसमें शामिल कर लिया था।

यह रूस बनाम अमेरिका की लड़ाई थी, जिसमें गोल्डफिंगर सबसे आगे था! क्या किसी दूसरे देश से कुछ चुराना युद्ध का एक कदम था? लेकिन किसे पता होता कि सोना रूस के पास है? किसी को नहीं, अगर योजना गोल्डफिंगर के इरादे के मुताबिक कामयाब हो जाती। किसी भी गैंगस्टर को इसकी भनक तक नहीं थी। उनके लिए गोल्डफिंगर बस उन्हीं में से एक था, एक और गैंगस्टर, बस थोड़ा बड़ा और प्रभावशाली। और गोल्डफिंगर के कर्मचारी, समुद्र तट तक सोने के काफिले के उसके ड्राइवर? खुद बॉन्ड और टिली मास्टर्टन? उनमें से कुछ मारे जाएंगे, जिनमें वह और वह लड़की भी शामिल हैं। कुछ, जैसे कोरियाई, निस्संदेह क्रूजर में सवार होकर चले जाएंगे। कोई सुराग नहीं बचेगा, कोई गवाह नहीं।

यह आधुनिक समुद्री डकैती थी जिसमें पुराने जमाने की सारी खूबियां मौजूद थीं। गोल्डफिंगर फोर्ट नॉक्स को उसी तरह लूट रहा था जैसे ब्लडी मॉर्गन ने पनामा को लूटा था। फर्क सिर्फ इतना था कि हथियार और तकनीकें आधुनिक हो गई थीं। और पूरी दुनिया में सिर्फ एक ही आदमी था जो इसे रोक सकता था। लेकिन कैसे? अगला दिन कागजी कार्रवाई के अंतहीन झंझटों से भरा था। हर आधे घंटे में गोल्डफिंगर के

ऑपरेशन रूम से एक नोट आता, जिसमें इसकी अनुसूची, उसकी प्रतियां, अनुमान, समय सारिणी, भंडार की सूची मांगी जाती। एक और टीइपराइटर लाया गया, नक्शे, संदर्भ पुस्तकें - बॉन्ड जो भी मांगता, सब कुछ लाया जाता। लेकिन एक बार भी

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड के दस्तक देने पर ऑडजॉब ने जिस सावधानी से दरवाजा खोला था, वह अब कम हो गई थी। जब बॉन्ड खाना, नोट्स या सामान लेकर कमरे में आता था, तो उसकी चौकस निगाहें एक पल के लिए भी बॉन्ड की आंखों, हाथों और पैरों से नहीं हटती थीं। बॉन्ड और उस लड़की के टीम का हिस्सा होने का कोई सवाल ही नहीं था। वे खतरनाक गुलाम थे, और कुछ नहीं। टिली मास्टर्टन भी उतनी ही संयमी थी। वह एक मशीन की तरह काम करती थी।

वह फुर्तीली, इच्छुक और सटीक थी, लेकिन कम बोलती थी। बॉन्ड ने उससे दोस्ती करने और अपने विचार साझा करने की जो शुरुआती कोशिशें कीं, उनका उसने ठंडेपन और विनम्रता से जवाब दिया। शाम तक, बॉन्ड को उसके बारे में इतना ही पता चला कि यूनिलीवर्स में सेक्रेटेरियल काम के साथ-साथ वह एक सफल शौकिया आइस-स्केटर भी रह चुकी थी।

फिर उन्हें आइस शो में मुख्य भूमिकाएँ मिलने लगीं। उनका शौक घर के अंदर पिस्टल और राइफल चलाना था और वह दो निशानेबाजी क्लबों की सदस्य थीं।

उसके बहुत कम दोस्त थे। उसने कभी प्यार नहीं किया था और न ही उसकी सगाई हुई थी। वह अर्ल्स कोर्ट में दो कमरों के मकान में अकेली रहती थी। उसकी उम्र चौबीस साल थी। हाँ, उसे पता था कि वे एक बड़ी मुसीबत में फँसे हुए हैं। लेकिन कुछ न कुछ तो हो ही जाएगा। ये सब फोर्ट नॉक्स वाली बात बकवास थी। ये ज़रूर गड़बड़ हो जाएगी। उसे लगता था कि मिस पुसी गैलोर 'दिव्य' हैं। उसे किसी तरह उन पर भरोसा था कि वे उसे इस मुसीबत से निकाल देंगी। औरतें, एक नज़र में, उन कामों में माहिर होती हैं जिनमें नज़ाकत की ज़रूरत होती है।

उनकी सहज प्रवृत्ति ने उन्हें बताया कि क्या करना है। बॉन्ड को उसके बारे में चिंता करने की ज़रूरत नहीं थी। वह ठीक हो जाएगी। बॉन्ड इस निष्कर्ष पर पहुँचा कि टिली मास्टर्टन उन लड़कियों में से एक थी जिनके हार्मोन गड़बड़ा गए थे। वह इस तरह की लड़कियों को अच्छी तरह जानता था और सोचता था कि वे और उनके पुरुष समकक्ष महिलाओं को वोट देने का अधिकार और 'लैंगिक समानता' का सीधा परिणाम थे। पचास वर्षों की मुक्ति के परिणामस्वरूप, स्त्रीत्व गुण या तो लुप्त हो रहे थे या पुरुषों में स्थानांतरित हो रहे थे। दोनों लिंगों के समलैंगिक हर जगह थे, अभी पूरी तरह से समलैंगिक नहीं थे, लेकिन भ्रमित थे, यह नहीं जानते थे कि वे क्या हैं। परिणाम स्वरूप दुखी यौन बेमेल लोगों का एक झुंड बन गया था।

बंजर और निराशाओं से भरी हुई, जहाँ औरतें दबदबा चाहती थीं और मर्द किसी की देखरेख में रहना चाहते थे। उसे उन पर तरस आता था, लेकिन उसके पास उनके लिए समय नहीं था। लायर घाटी में तेज़ी से आगे बढ़ते हुए, बॉन्ड ने उस लड़की के बारे में अपनी कल्पनाओं को याद करते हुए मन ही मन कड़वी मुस्कान दी। सचमुच, दो स्तनों के बीच का रिश्ता! दिन के अंत में, गोल्ड-फिंगर की ओर से एक आखिरी

संदेश आया: पाँच मुख्य लोग और मैं कल सुबह 11 बजे ला गार्डिया हवाई अड्डे से मेरे पायलटों द्वारा संचालित चार्टर्ड विमान से ग्रैंड स्लैम के हवाई सर्वेक्षण के लिए रवाना होंगे। आप भी साथ चलेंगे। मास्टर्टन यहीं रहेगा।

जी. बॉन्ड अपने बिस्तर के किनारे पर बैठ गए और दीवार को देखने लगे। फिर वे उठे और टाइपराइटर के पास गए। उन्होंने एक घंटे तक काम किया, एक-एक करके, कागज के दोनों तरफ ऑपरेशन का सटीक विवरण टाइप किया। उन्होंने कागज़ को मोड़ा, उसे अपनी छोटी उंगली के आकार के एक छोटे सिलेंडर में लपेटा और गोंद से सावधानीपूर्वक चिपका दिया। फिर उन्होंने कागज की एक पर्ची पर टाइप किया: अत्यावश्यक और महत्वपूर्ण।

बिना किसी सवाल के पांच हजार डॉलर का इनाम गारंटीकृत है।

जो भी व्यक्ति इस संदेश को बिना खोले फेलिक्स लीटर केयर पिंकर्टन को सौंपता है, उसे यह संदेश अवश्य सौंप दें।

डिटेक्टिव एजेंसी, 154 नासाउ स्ट्रीट, न्यूयॉर्क सिटी। तत्काल नकद भुगतान।

डिलीवरी। बॉन्ड ने इस संदेश को सिलेंडर के चारों ओर लपेटा, बाहर लाल स्याही से $5000 का इनाम लिखा, और छोटे से पैकेट को तीन इंच लंबे स्कॉच टेप के बीचोंबीच चिपका दिया। फिर वह बिस्तर के किनारे पर बैठ गया और स्कॉच टेप के खुले सिरों को सावधानीपूर्वक अपनी जांघ के अंदरूनी हिस्से पर बांध दिया। अध्याय बीस: होलोकास्ट की यात्रा 'महोदय, फ्लाइंग कंट्रोल हमें सूचित कर रहा है। वे जानना चाहते हैं कि हम कौन हैं। वे कहते हैं कि यह प्रतिबंधित है।

हवा।' गोल्डफिंगर अपनी सीट से उठे और कॉकपिट की ओर आगे बढ़े। बॉन्ड ने उन्हें हैंड माइक्रोफोन उठाते हुए देखा। दस सीटों वाले एग्जीक्यूटिव बीचक्राफ्ट के शांत शोर के बीच उनकी आवाज़ साफ़ सुनाई दी। 'सुप्रभात। मैं पैरामाउंट पिक्चर्स कॉर्पोरेशन के श्री गोल्ड बोल रहा हूँ। हम 1861 के प्रसिद्ध कॉन्फेडरेट हमले पर आधारित आगामी "ए" श्रेणी की फिल्म के लिए क्षेत्र का अधिकृत सर्वेक्षण कर रहे हैं, जिसके परिणामस्वरूप मुल्ड्रा हिल में जनरल शेरमन को पकड़ लिया गया था। जी हाँ, बिल्कुल सही। गैरी ग्रांट और एलिज़ाबेथ टेलर मुख्य भूमिका में हैं। क्या? अनुमति? हाँ, हमें अनुमति मिल गई है। मुझे अभी देखने दीजिए।'

(गोल्डफिंगर ने किसी से सलाह नहीं ली) - जी हाँ, ये रहा। पेंटागन में विशेष सेवाओं के प्रमुख के हस्ताक्षर हैं। 'ज़रूर, बख्तरबंद केंद्र के कमांडिंग ऑफिसर के पास इसकी एक प्रति होगी। ठीक है और धन्यवाद। आशा है आपको तस्वीर पसंद आएगी।'

'बाय।' गोल्डफिंगर ने अपने चेहरे से बेफिक्री का भाव हटाया, माइक्रोफोन सौंपा और केबिन में वापस आ गया। उसने अपने पैरों को सीधा किया और अपने यात्रियों की ओर देखते हुए खड़ा हो गया। 'तो, सज्जनों और महोदया, क्या आपको लगता है कि आपने देख लिया है?'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

काफी है? मुझे लगता है आप सहमत होंगे कि सब कुछ काफी स्पष्ट है और नगर योजना की आपकी प्रतियों के अनुरूप है। मैं छह हजार से ज्यादा कम नहीं करना चाहता।

शायद हम एक और चक्कर लगाकर निकल जाएं। ऑडजॉब, जलपान निकालो।' कुछ लोगों ने आपस में फुसफुसाकर सवाल-जवाब किए, जिनका जवाब गोल्डफिंगर ने एक-एक करके दिया। ऑडजॉब बॉन्ड के बगल से उठा और पीछे की ओर चला गया। बॉन्ड भी उसके पीछे गया और उसकी कड़ी, संदेह भरी निगाहों के बीच छोटे से शौचालय में जाकर दरवाजा बंद कर लिया। वह शांति से बैठ गया और सोचने लगा। ला गार्डिया जाते समय तो कोई मौका ही नहीं मिला था। वह ऑडजॉब के साथ एक साधारण सी बुइक सेडान की पिछली सीट पर बैठा था। ड्राइवर ने दरवाजे बंद कर दिए थे और खिड़कियां भी कसकर बंद थीं। गोल्डफिंगर आगे बैठा था, उसके पीछे पार्टीशन लगा हुआ था। ऑडजॉब थोड़ा तिरछा बैठा था, उसके सींग जैसे नुकीले हाथ भारी औजारों की तरह उसकी जांघों पर तैयार थे। उसने बॉन्ड से अपनी नजरें तब तक नहीं हटाईं जब तक कि कार चार्टर हैंगर की सीमा पार करके निजी विमान के बगल में नहीं आ गई। गोल्डफिंगर और ऑडजॉब के बीच फंसे बॉन्ड के पास विमान की सीढ़ियों पर चढ़कर ऑडजॉब के बगल में अपनी सीट पर बैठने के अलावा कोई विकल्प नहीं था। दस मिनट बाद, बाकी लोग भी आ गए।

उनके साथ संक्षिप्त अभिवादन के आदान-प्रदान के अलावा कोई संवाद नहीं हुआ।

अब वे सब अलग थे - कोई चालाकी भरी टिप्पणी नहीं, कोई फालतू बातें नहीं। ये वो लोग थे जो युद्ध में गए थे। यहाँ तक कि पुसी गैलोर भी, काले डैक्रॉन रेनकोट और काले चमड़े के बेल्ट में, किसी युवा एसएस गार्ड की तरह लग रही थी। विमान में एक-दो बार उसने मुड़कर बॉन्ड को बड़े सोच-विचार से देखा। लेकिन उसने उसकी मुस्कान का जवाब नहीं दिया। शायद वह समझ ही नहीं पा रही थी कि बॉन्ड कहाँ फिट बैठता है, वह कौन है। ला गार्डिया पहुंचने पर वही दिनचर्या दोहराई जाएगी। अब या कभी नहीं। लेकिन कहाँ? टॉयलेट पेपर के पन्नों के बीच? लेकिन उन्हें शायद बहुत जल्दी छोड़ा जाए या हफ्तों तक नहीं। क्या ऐशट्रे खाली की जाएगी? शायद नहीं। लेकिन एक बात पक्की थी। दरवाज़े के हैंडल पर खड़खड़ाहट हुई। ऑडजॉब बेचैन हो रहा था। शायद बॉन्ड विमान में आग लगा रहा था। बॉन्ड ने पुकारा, 'आ रहा हूँ, बंदर।' वह उठा और सीट को ऊपर उठाया। उसने छोटा सा पैकेट अपनी जांघ के अंदर से फाड़ा और उसे सीट के आगे वाले किनारे के नीचे रख दिया। एल्सान तक पहुंचने के लिए सीट को उठाना पड़ेगा और विमान के हैंगर में वापस आते ही उस पर नज़र डाली जाएगी। 5000 डॉलर का इनाम उसे शान से घूर रहा था। यहाँ तक कि सबसे जल्दबाज़ी करने वाला सफाईकर्मी भी उसे नज़रअंदाज़ नहीं कर सकता था। बशर्ते सफाईकर्मी से पहले कोई और वहाँ न पहुंच जाए।

लेकिन बॉन्ड को नहीं लगा कि कोई भी यात्री सीट उठाएगा। छोटा सा डिब्बा इतना तंग था कि उसमें आराम से खड़ा होना भी मुश्किल था। उसने धीरे से सीट नीचे की, बेसिन में पानी भरा, चेहरा धोया, बाल संवारे और बाहर निकल गया। ऑडजॉब गुस्से में इंतज़ार कर रहा था। उसने बॉन्ड को धक्का दिया, शौचालय का चारों ओर ध्यान से देखा और दरवाज़ा बंद करके बाहर आ गया। बॉन्ड अपनी सीट पर वापस चला गया। अब SOS संदेश बोतल में बंद था और बोतल लहरों में जा चुकी थी। इसे कौन ढूंढेगा? कब तक? पायलट और को-पायलट समेत सभी लोग ज़मीन पर उतरने से पहले उस छोटे से शौचालय में गए। जैसे ही कोई बाहर आता, बॉन्ड को उम्मीद होती कि उसकी

गर्दन पर बंदूक की ठंडी नोक होगी, कठोर और संदेह भरे शब्द सुनाई देंगे, और कागज़ के खुलने की सरसराहट सुनाई देगी।

लेकिन आखिरकार वे ब्यूक में वापस आ गए और टाइबोरो से होते हुए मैनहट्टन के ऊपरी हिस्से की ओर तेज़ी से बढ़े, फिर पार्कवे पर नदी के किनारे-किनारे गोदाम के सुरक्षित दरवाज़ों से अंदर घुसकर काम पर लौट आए। अब यह एक दौड़ थी - गोल्डफिंगर की शांत, धीमी, कुशल मशीन और बॉन्ड द्वारा जलाई गई बारूद की छोटी सी लकीर के बीच की दौड़। बाहर क्या हो रहा था? अगले तीन दिनों के हर घंटे बॉन्ड की कल्पना इस बात का पीछा करती रही कि बाहर क्या हो रहा होगा।

लीटर अपने चीफ को कॉन्फ्रेंस, वाशिंगटन के लिए त्वरित उड़ान, एफबीआई और हूवर, सेना, राष्ट्रपति के बारे में बता रहा था। लीटर इस बात पर जोर दे रहा था कि बॉन्ड की शर्तों का पालन किया जाए, कोई भी संदिग्ध गतिविधि न की जाए, कोई भी जांच शुरू न की जाए, और कोई भी एक इंच भी न हिले, सिवाय उस मास्टर प्लान के अनुसार जो उस दिन काम करेगा और पूरे गिरोह को पकड़ लेगा ताकि उनमें से कोई भी बच न सके। क्या वे बॉन्ड की शर्तें मानेंगे या वे जोखिम लेने की हिम्मत नहीं करेंगे? क्या उन्होंने अटलांटिक पार एम से बात की थी? क्या एम ने जोर दिया था कि बॉन्ड को किसी तरह बाहर निकाला जाए? नहीं, एम बात समझ जाएगा। वह इस बात से सहमत होगा कि बॉन्ड की जान की परवाह नहीं की जानी चाहिए। किसी भी चीज से बड़े सफाई अभियान को खतरे में नहीं डाला जाना चाहिए। उन्हें उन दो 'जापानी' लोगों को किसी तरह पकड़ना होगा, उनसे वह कोड संदेश निकलवाना होगा जिसका गोल्ड-फिंगर डी-1 पर इंतजार कर रहा होगा।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

क्या सब कुछ ऐसे ही चल रहा था, या फिर सब कुछ गड़बड़ था? लीटर एक और काम पर निकल गया। 'यह 007 कौन है? इसका मतलब क्या है? कोई पागल आदमी है। हाय स्मिथ, क्या तुम इसकी जाँच कर सकते हो? गोदाम में जाओ और एक नज़र डालो।'

क्षमा कीजिए महोदय, आपके लिए पाँच हज़ार नहीं हैं। ये लीजिए ला गार्डिया वापस जाने का किराया।

मुझे डर है कि आपके साथ धोखा हुआ है।' या, इससे भी बुरा, क्या इनमें से कुछ भी नहीं हुआ था? क्या विमान अभी भी खेत के एक कोने में खड़ा था?

क्या कोई मरम्मत नहीं हुई? दिन-रात, बॉन्ड के दिमाग में विचारों का तांडव चलता रहा, काम पूरा होने तक समय बीतता रहा और वह जानलेवा मशीन चुपचाप चलती रही। डी-1 आया और आखिरी बार पूरी तेज़ी से गुज़र गया। फिर, शाम को, गोल्डफिंगर का संदेश आया। ऑपरेशन का पहला चरण सफल रहा। आधी रात को योजना के अनुसार ट्रेन में चढ़ें। सभी नक्शे, कार्यक्रम और ऑपरेशन आदेशों की प्रतियां साथ लाएं। बॉन्ड और टिली मास्टर्टन - बॉन्ड सफेद सर्जन के कोट में और टिली नर्स के वेश में - बीच में थे, गोल्डफिंगर की टुकड़ी लगभग खाली पेंसिल्वेनिया स्टेशन के कॉनकोर्स से तेज़ी से गुज़री और इंतज़ार कर रही स्पेशल ट्रेन की ओर बढ़ी। गोल्डफिंगर समेत सभी ने मेडिकल फील्ड फोर्स की पारंपरिक सफेद वर्दी और

बाजूबंद पहन रखे थे और धुंधले प्लेटफॉर्म पर गिरोहों के भूतिया इंतज़ार करते लोगों की भीड़ थी। सन्नाटा और तनाव किसी आपदा स्थल पर जल्दी पहुंचने वाली आपातकालीन बल के लिए उपयुक्त था, और डिब्बों में स्ट्रेचर और कीटाणुशोधन सूट लादे जाने से दृश्य में नाटकीयता और बढ़ गई। सुपरिंटेंडेंट मिडनाइट, स्टैप, सोलो और रिंग जैसे वरिष्ठ चिकित्सकों से धीमी आवाज़ में बात कर रहे थे। पास ही मिस गैलोर अपने साथ एक दर्जन पीली-सी दिखने वाली नर्सों को लिए खड़ी थीं, जो आंखें झुकाए ऐसे इंतज़ार कर रही थीं मानो किसी खुली कब्र के पास खड़ी हों। बिना मेकअप के, उनके अनोखे हेयरस्टाइल गहरे नीले रंग की रेड क्रॉस कैप में दबे हुए थे, और उन्होंने अच्छी तरह से अभ्यास किया था। वे एक शानदार प्रदर्शन कर रही थीं - कर्तव्यनिष्ठ, दयालु, मानवीय पीड़ा को दूर करने के लिए समर्पित। जब सुपरिंटेंडेंट ने गोल्डफिंगर और उनके दल को आते देखा तो वे जल्दी से आगे बढ़े। 'टी>आर गोल्ड?' उनका चेहरा गंभीर था। 'मुझे डर है कि जो खबर आ रही है वह अच्छी नहीं है। लगता है आज रात अखबारों में सब कुछ छप जाएगा। लुइसविले में सभी ट्रेनें रोक दी गई हैं, फोर्ट नॉक्स डिपो से कोई जवाब नहीं मिला है। लेकिन हम आपको सुरक्षित निकाल लेंगे। हे भगवान, डॉक्टर! वहां क्या हो रहा है? लुइसविले से आ रहे लोग बता रहे हैं कि रूसी हवा से कुछ छिड़क रहे हैं।' "बेशक," सुपरिंटेंडेंट ने गोल्डफिंगर की ओर ध्यान से देखते हुए कहा, "मुझे इस तरह की बातों पर यकीन नहीं हो रहा। लेकिन ये क्या है? फूड पॉइज़निंग?" गोल्डफिंगर का चेहरा गंभीर था। उसने विनम्र स्वर में कहा, "मेरे दोस्त, हमें यही पता लगाना है। इसीलिए हमें यहाँ जल्दी भेजा जा रहा है। अगर आप मुझसे कोई अनुमान लगाने को कहें, तो ध्यान रहे, ये सिर्फ एक अनुमान है, ये एक तरह की नींद की बीमारी है।"

इसे हम ट्रिपैनोसोमियासिस कहते हैं।' 'सच में?' अधीक्षक बीमारी का नाम सुनकर प्रभावित हुए। 'जी हां, डॉक्टर साहब, हम सब आप पर और आपातकालीन बेल के आपके साथियों पर बहुत गर्व करते हैं।' उन्होंने अपना हाथ बढ़ाया, गोल्डफिंगर ने उसे थाम लिया। 'शुभकामनाएं, डॉक्टर साहब; और अब, अगर आप अपने आदमियों और नर्सों को तैयार कर लें, तो मैं इस ट्रेन को जल्द से जल्द रवाना करवा दूंगा।' 'धन्यवाद, अधीक्षक साहब। मेरे साथी और मैं आपकी सेवाओं को नहीं भूलेंगे।' गोल्डफिंगर ने झुककर अभिवादन किया। उनका दल आगे बढ़ गया। 'चढ़ो!' बॉन्ड ने खुद को एक पुलमैन ट्रेन में पाया, जहां उसके सामने टिली मास्टर्टन बैठी थी और चारों ओर कोरियाई और जर्मन सैनिक थे। गोल्डफिंगर डिब्बे के आगे अपने साथियों से खुशी-खुशी बातें कर रहे थे। मिस पुसी गैलोर टहलती हुई गुज़रीं। उन्होंने टिली मास्टर्टन के ऊपर उठे चेहरे को नजरअंदाज कर दिया, लेकिन बॉन्ड को हमेशा की तरह एक तीखी नज़र से देखा। दरवाज़े बंद होने की आवाज़ आई। पुसी गैलोर रुकी और बॉन्ड के सामने वाली सीट के पीछे अपना हाथ टिका दिया। उसने बॉन्ड की ओर देखा। 'हेलो, हैंडसम। बहुत दिनों बाद मिले। अंकल तुम्हें ज़्यादा खुला नहीं छोड़ते।' बॉन्ड ने कहा, 'हेलो, ब्यूटीफुल। ये ड्रेस तुम पर खूब जंच रही है। मुझे थोड़ी कमज़ोरी महसूस हो रही है। क्या तुम मेरी थोड़ी देखभाल करोगी?' उसकी गहरी बैंगनी आँखों ने उसे ध्यान से देखा। उसने धीरे से कहा, 'जानते हो क्या, मिस्टर बॉन्ड? मुझे लग रहा है कि तुममें कुछ बनावटीपन है। मेरी अंतरात्मा मुझे भा रही है, समझे? तुम और ये गुड़िया' - उसने अपना सिर पीछे झटका - 'इस ड्रेस में क्या कर रहे हो?' 'सारा काम हमें ही करते हैं।' ट्रेन चलने लगी। पुसी गैलोर सीधी खड़ी हो गई।

उसने कहा, 'शायद तुम समझ जाओ। लेकिन अगर इस कारनामे में ज़रा सी भी गड़बड़ हुई, तो मेरी शर्त है कि इसके लिए हैंडसम ही ज़िम्मेदार होगा, कौन जाने क्यों। समझे?' उसने बॉन्ड के जवाब का इंतज़ार नहीं किया, बल्कि आगे बढ़कर चीफ्स ऑफ स्टाफ की बैठक में शामिल हो गई।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

वह एक उलझन भरी, व्यस्त रात थी। कंडक्टरों की जिज्ञासु और सहानुभूतिपूर्ण निगाहों के सामने अपनी छवि को बनाए रखना आवश्यक था। ट्रेन में ऊपर-नीचे होने वाली अंतिम क्षणों की बैठकों को गंभीर चिकित्सा सम्मेलनों का रूप देना पड़ा।

सिगार पीना मना था, गाली-गलौज करना मना था, थूकना मना था। गिरोहों के बीच ईर्ष्या और प्रतिस्पर्धा को कड़े नियंत्रण में रखना अविश्यक था। माफ़िया की ठंडी श्रेष्ठता, विशेष रूप से जेक स्टैप और पश्चिम से आए उसके आरामपसंद और मौज-मस्ती करने वाले गिरोह के प्रति, गोलीबारी का कारण बन सकती थी यदि सरगना परेशानी के लिए तैयार न होते और लगातार सतर्क न रहते। गोल्डफिंगर ने इन सभी छोटे मनोवैज्ञानिक कारकों का पहले से ही अनुमान लगा लिया था और उनसे निपटने की तैयारी कर ली थी। सीमेंट मिक्सर्स की महिलाओं को सावधानीपूर्वक अलग रखा गया था, शराब पीना मना था और गिरोह के सरगना अपने आदमियों को सटीक ब्रीफिंग, नक्शों के साथ अभ्यास और सोने के साथ भागने की योजनाओं पर लंबी चर्चाओं में व्यस्त रखते थे।

वे एक-दूसरे की योजनाओं पर गुपचुप तरीके से नज़र रख रहे थे और गोल्डफिंगर को अक्सर यह तय करने के लिए बुलाया जाता था कि मैक्सिकन सीमा, रेगिस्तान या कनाडा जाने के लिए कौन सा रास्ता किसे चुनना चाहिए। बॉन्ड के लिए यह आश्चर्यजनक था कि अमेरिका के सौ सबसे शातिर अपराधी, जो उत्साह और लालच से बेहाल थे, इतने शांत कैसे रह सकते थे। यह चमत्कार गोल्डफिंगर ने ही किया था। उस व्यक्ति के शांत, खतरनाक स्वभाव के अलावा, उसकी योजना की बारीकी और उसके आत्मविश्वास ने ही युद्ध के तनाव को शांत किया और प्रतिद्वंद्वी गिरोहों के बीच एक तरह की टीम भावना पैदा की। जैसे-जैसे ट्रेन पेंसिल्वेनिया के समतल मैदानों में आगे बढ़ती गई, यात्री धीरे-धीरे बेचैन और परेशान नींद में डूबते चले गए। लेकिन गोल्डफिंगर और ओडजॉब नहीं। वे जागते और सतर्क रहे और बॉन्ड ने जल्द ही ओडजॉब पर अपने छिपे हुए चाकुओं में से किसी एक का इस्तेमाल करने और ट्रेन के किसी स्टेशन पर धीमा होने या चढ़ाई पर पहुँचने पर आज़ादी पाने की कोशिश करने का अपना विचार छोड़ दिया। बॉन्ड नींद में हड़बड़ी कर रहा था, अधीक्षक के शब्दों पर विचार कर रहा था, कल्पना कर रहा था और उलझन में था।

सुपरिटेंडेंट को यकीन था कि ये खबरें सच हैं, उन्हें पता था कि फोर्ट नॉक्स में आपातकाल की स्थिति है। क्या लुइसविले से मिली खबर सच थी या फिर उस बड़े गुप्त षड्यंत्र का हिस्सा थी जो साज़िश के हर सदस्य को फंसाने के लिए जरूरी था? अगर यह गुप्त षड्यंत्र था, तो इसे कितनी बारीकी से तैयार किया गया था? क्या कोई चूक हो जाएगी? क्या कोई ऐसी भयानक गलती हो जाएगी जिससे गोल्डफिंगर को समय रहते चेतावनी मिल जाएगी? या अगर खबर सच थी, अगर जहर असरदार साबित हुआ था, तो बॉन्ड के पास करने के लिए क्या बचा था? बॉन्ड ने एक बात पक्की

कर ली थी। किसी तरह, एच-ऑवर के रोमांच में, वह गोल्डफिंगर के करीब पहुंचेगा और उसके छिपे हुए चाकुओं में से एक से उसका गला काट देगा। निजी प्रतिशोध के अलावा इससे क्या हासिल होगा? क्या गोल्डफिंगर का दस्ता किसी दूसरे आदमी के आदेश पर हथियार लोड करके उसे दाग देगा? कौन इतना मजबूत, इतना शांत होगा कि यह जिम्मेदारी संभाल सके? मिस्टर सोलो? शायद। यह अभियान शायद आधा सफल होता, वे ढेर सारा सोना लेकर भाग जाते - सिवाय गोल्डफिंगर के आदमियों के, जो उसके बिना रास्ता भटक जाते। और इस बीच, बॉन्ड चाहे कुछ भी न कर पाता, क्या साठ हज़ार लोग पहले ही मर चुके थे? क्या वह इसे रोकने के लिए कुछ कर सकता था? क्या गोल्डफिंगर को मारने का कभी कोई मौका था? क्या पेनसिल्वेनिया स्टेशन पर हंगामा करने से कोई फायदा होता? बॉन्ड खिड़की में अपनी धुंधली परछाई को घूरता रहा, पुल पार करने वाली घंटियों की मधुर झंकार और रास्ता साफ करने वाले विंडहॉर्न की गर्जना सुनता रहा, और संदेह, सवालों से उसकी नसें छलनी हो गईं।

निंदाएँ। अध्याय इक्कीस: इतिहास का सबसे धनी व्यक्ति धीरे-धीरे लाल भोर काली घास के अंतहीन मैदान पर फैली, जो धीरे-धीरे प्रसिद्ध केंटकी नीले रंग में तब्दील हो गई क्योंकि सूरज ने छायाओं को दूर कर दिया। छह बजे ट्रेन ने अपनी गति धीमी करनी शुरू कर दी और जल्द ही वे लुइसविले के जागते उपनगरों से धीरे-धीरे गुजरते हुए गूंजते हुए, लगभग सुनसान स्टेशन पर हाइड्रोलिक्स की एक आह के साथ रुक गए। एक छोटा, विनम्र समूह उनका इंतजार कर रहा था।

गोल्डफिंगर, जिसकी आँखों के चारों ओर नींद की कमी से काले घेरे पड़ गए थे, ने एक जर्मन सैनिक को इशारा किया, अपना छोटा सा काला बैग उठाया और मंच पर उतर गया। वहाँ एक संक्षिप्त, गंभीर बैठक हुई, लुइसविले

सुपरिटेंडेंट बोल रहे थे और गोल्डफिंगर बीच-बीच में कुछ सवाल पूछ रहे थे और जवाबों पर गंभीरता से सिर हिला रहे थे। गोल्डफिंगर थके हुए अंदाज़ में ट्रेन की ओर मुड़ गए। मिस्टर सोलो को उनकी रिपोर्ट लेने के लिए भेजा गया था। वह पुलमैन के आखिरी छोर पर खुले दरवाजे पर खड़े थे। बॉन्ड ने गोल्डफिंगर को उदास स्वर में कहते सुना, 'मुझे खेद है, डॉक्टर, स्थिति उतनी ही खराब है जितनी हमें आशंका थी। मैं अब आगे जाऊंगा...'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

'इस डीजल इंजन को साथ लेकर,' उन्होंने काला बैग ऊपर उठाते हुए कहा, 'हम धीरे-धीरे संक्रमित क्षेत्र में आगे बढ़ेंगे। क्या आप कृपया सभी कर्मचारियों को मास्क पहनने के लिए तैयार रहने को कह सकते हैं? मेरे पास ड्राइवर और फायरमैन के लिए मास्क हैं। बाकी सभी रेलवे कर्मचारी ट्रेन से यहीं उतर जाएं।' श्री सोलो ने गंभीरता से सिर हिलाया।

'ठीक है, प्रोफेसर।' उसने अपना दरवाजा बंद कर लिया। गोल्डफिंगर अपने जर्मन बाहुबली और विनम्र साथी के पीछे-पीछे प्लेटफार्म से नीचे चला गया।

सिर हिलाते हुए समूह। थोड़ी देर का विराम हुआ और फिर चुपचाप, लगभग श्रद्धापूर्वक, लंबी ट्रेन स्टेशन से निकल गई, अधिकारियों के छोटे समूह को पीछे

छोड़ते हुए, जिसमें अब चार और शामैंदा चेहरे वाले लोग शामिल हो गए थे।

कंडक्टरों ने आशीर्वाद देने के लिए हाथ ऊपर उठाए। पैंतीस मील, आधा घंटा बाकी! नर्स कॉफी और डोनट्स लेकर आईं, और (गोल्डफिंगर ने हर चीज़ का ध्यान रखा था) जिनके नर्वस सिस्टम को इसकी ज़रूरत थी, उनके लिए डेक्सेड्रिन के दो दाने। नर्सें पीली पड़ गई थीं, चुप थीं। कोई मज़ाक नहीं, कोई चुटीली टिप्पणी नहीं। ट्रेन तनाव से भरी हुई थी। दस मिनट बाद अचानक गति धीमी हुई और ब्रेक से तेज़ आवाज़ आई। कॉफी गिर गई। ट्रेन लगभग रुक गई। फिर एक झटका लगा और उसने फिर से गति पकड़ ली। मरे हुए आदमी के हैंडल पर किसी और का हाथ आ गया था। कुछ मिनट बाद, मिस्टर स्टैप ट्रेन में तेज़ी से आए। 'दस मिनट बाकी! तैयार हो जाओ, सब लोग! स्क्वाड ए, बी और सी अपना सामान पहन लो। सब ठीक चल रहा है। शांत रहो। अपने कर्तव्यों को याद रखो।' वह अगले डिब्बे में चले गए और बॉन्ड ने उनकी आवाज़ को अपना संदेश दोहराते हुए सुना। बॉन्ड ने ऑडजॉब की ओर देखा। 'सुनो, बंदर, मैं शौचालय जा रहा हूँ और शायद मिस मास्टर्टन भी जाएँगी।' वह लड़की की ओर मुड़ा। 'क्या हुआ, टिली?' 'हाँ,' उसने बेपरवाही से कहा, 'मुझे लगता है मुझे जाना चाहिए।' बॉन्ड ने कहा, 'ठीक है, जाओ।' लड़की के बगल में खड़ा कोरियाई व्यक्ति ऑडजॉब की ओर जिज्ञासा भरी नज़रों से देखने लगा। ऑडजॉब ने अपना सिर हिलाया। बॉन्ड ने कहा, 'अगर तुम उसे अकेला नहीं छोड़ोगे तो मैं लड़ाई शुरू कर दूँगा।'

गोल्डफिंगर को ये पसंद नहीं आएगा।' वह लड़की की तरफ मुड़ा। 'जाओ, टिली। मैं इन बंदरों को संभाल लेता हूँ।' ऑडजॉब ने कई बार भौंका और गुर्राया, जिसे दूसरे कोरियाई ने समझ लिया। गार्ड उठा और बोला, 'ठीक है, लेकिन दरवाज़ा बंद नहीं करना।' वह लड़की के पीछे-पीछे पुलमैन ट्रेन में गया और उसके बाहर आने का इंतज़ार करने लगा। ऑडजॉब ने बॉन्ड के साथ भी यही किया। अंदर आते ही बॉन्ड ने अपना दाहिना जूता उतारा, चाकू निकाला और उसे अपनी पतलून की कमर में छिपा लिया। अब एक जूते में एड़ी नहीं थी, लेकिन आज सुबह किसी को इस बात का पता नहीं चलने वाला था। बॉन्ड ने नहाया। आईने में उसका चेहरा पीला पड़ गया था और नीली-भूरी आँखें तनाव से काली हो गई थीं। वह बाहर गया और वापस अपनी सीट पर बैठ गया। अब दाईं ओर दूर एक हल्की सी चमक दिखाई दी और सुबह की धुंध में रेगिस्तान में मृगतृष्णा की तरह कुछ नीची इमारतें उभरती हुई नज़र आईं। धीरे-धीरे वे एक छोटे से नियंत्रण टावर वाले हैंगर के रूप में स्पष्ट होने लगीं। गोल्डमैन फील्ड! ट्रेन की धीमी गड़गड़ाहट कम हो गई। एक नई आवासीय परियोजना के कुछ आधुनिक विला धीरे-धीरे गुज़र गए। वे खाली प्रतीत हो रहे थे। अब बाईं ओर ब्रैंडेनबर्ग स्टेशन रोड की काली पट्टी दिखाई दे रही थी। बॉन्ड ने गर्दन उठाकर देखा। हल्की धुंध में फोर्ट नॉक्स की चमकती आधुनिक इमारत लगभग धुंधली सी लग रही थी।

उसकी उबड़-खाबड़ आकृति के ऊपर हवा क्रिस्टल की तरह साफ थी - धुएं का नामोनिशान नहीं, नाश्ते की कोई आवाज़ नहीं! ट्रेन धीमी होकर सरपट दौड़ने लगी। स्टेशन रोड पर एक भयानक मोटर दुर्घटना हुई थी। ऐसा लग रहा था मानो दो डिब्बे आमने-सामने टकरा गए हों। एक आदमी का शरीर टूटे हुए दरवाजे से आधा बाहर निकला हुआ था। दूसरा डिब्बा मरे हुए भृंग की तरह पीठ के बल पड़ा था। बॉन्ड का दिल ज़ोर से धड़क रहा था। मुख्य सिग्नल बॉक्स आया और चला गया। लीवर के ऊपर कुछ सफेद लिपटा हुआ था। यह एक आदमी की कमीज़ थी। कमीज़ के अंदर शरीर लटका हुआ था, उसका सिर खिड़की के स्तर से नीचे था। आधुनिक बंगलों की एक कतार। एक साफ-सुथरे लॉन के बीच में एक शरीर, बनियान और पतलून पहने, मुंह

के बल पड़ा हुआ था। कटी हुई घास की रेखाएँ सुंदर और सटीक थीं, लेकिन आदमी के पास, घास काटने वाली मशीन ने एक भद्दा निशान बना दिया था और फिर नई खोदी गई मिट्टी में एक तरफ आकर रुक गई थी। कपड़ों की एक रस्सी जो महिला के पकड़ने पर टूट गई थी। महिला परिवार के अंडरवियर, कपड़ों और तौलियों की लटकती हुई रस्सी के एक छोर पर सफेद ढेर की तरह पड़ी थी। और अब ट्रेन शहर में धीमी गति से आगे बढ़ रही थी और हर जगह, हर गली में, हर फुटपाथ पर, बिखरे हुए लोग दिखाई दे रहे थे - अकेले, समूहों में, बरामदों पर रखी झूला कुर्सियों पर, चौराहों के बीचोंबीच जहाँ ट्रैफिक लाइटें अभी भी धीरे-धीरे अपने रंगीन संकेत दे रही थीं, उन कारों में जो किसी तरह रुक पाई थीं और उन कारों में जो दुकानों से टकरा गई थीं।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

खिड़कियाँ। मौत! हर जगह मुर्दे। कोई हलचल नहीं, कोई आवाज़ नहीं, सिवाय कातिल के लोहे के पैरों की खटखटाहट के, जब उसकी ट्रेन कब्रिस्तान से गुज़री। अब डिब्बों में हलचल मच गई। बिली रिंग ज़ोर से हंसता हुआ आया। वह बॉन्ड की कुर्सी के पास रुका। 'अरे वाह!' उसने खुशी से कहा, 'बूढ़े गोल्डी ने ज़रूर उन्हें मिकी फिन खिला दिया होगा! बहुत बुरा हुआ कि कुछ लोग सवारी कर रहे थे जब उन्हें टक्कर लगी। लेकिन आप जानते हैं कि आमलेट के बारे में क्या कहते हैं: अंडे तोड़े बिना आमलेट नहीं बन सकता, है ना?' बॉन्ड ने हल्की सी मुस्कान दी। 'बिल्कुल सही।' बिली रिंग ने चुपचाप 'ओ' की आवाज़ निकाली और चला गया। ट्रेन ब्रैंडेनबर्ग स्टेशन से गुज़री। अब वहाँ दर्जनों लाशें थीं - पुरुष, महिलाएं, बच्चे, सैनिक। प्लेटफार्म उन लाशों से भरा पड़ा था, कुछ के चेहरे छत की ओर, कुछ के धूल में, कुछ के करवट लिए हुए। बॉन्ड किसी हलचल, किसी जिज्ञासु आँख, किसी फड़फड़ाते हाथ की तलाश कर रहा था। कुछ नहीं! रुको! यह क्या था? बंद खिड़की से धीमी, म्याऊं जैसी रोने की आवाज़ आई। तीन बच्चे टिकट काउंटर के सामने खड़े थे, उनकी माताएं उनके बगल में गिर पड़ी थीं। बिल्कुल!

प्रेम में बैठे बच्चों ने दूध पिया होगा, न कि वह जानलेवा पानी। ऑड्जॉब उठ खड़ा हुआ। गोल्डफिंगर की पूरी टीम भी उठ खड़ी हुई। कोरियाई लोगों के चेहरे भावहीन और अपरिवर्तित थे, बस उनकी आँखें घबराए हुए जानवरों की तरह लगातार फड़क रही थीं। जर्मन लोग पीले और गंभीर थे। किसी ने किसी की तरफ नहीं देखा। चुपचाप वे निकास द्वार की ओर बढ़े और कतार में खड़े होकर इंतज़ार करने लगे। टिली मास्टर्टन ने बॉन्ड की आस्तीन छुई। उसकी आवाज़ काँप रही थी। 'क्या आपको यकीन है कि वे सिर्फ सो रहे हैं? मुझे लगा कि मैंने कुछ लोगों के होंठों पर झाग जैसा कुछ देखा।' बॉन्ड ने भी वही देखा था। झाग गुलाबी रंग का था। उसने कहा, 'मुझे लगता है कि सोते समय उनमें से कुछ मिठाई या कुछ और खा रहे थे। आप जानते हैं ये अमेरिकी कैसे होते हैं - हमेशा कुछ न कुछ चबाते रहते हैं।' उसने धीरे से अगले शब्द कहे। 'मुझसे दूर रहो। गोलीबारी हो सकती है।' उसने ध्यान से उसकी ओर देखा ताकि वह समझ जाए। उसने चुपचाप सिर हिलाया, उसकी ओर देखे बिना। उसने दबी आवाज़ में फुसफुसाते हुए कहा, 'मैं पुसी के पास जा रही हूँ। वो मेरा ख्याल रखेगी।' बॉन्ड ने मुस्कुराते हुए हौसला बढ़ाते हुए कहा, 'अच्छा।' ट्रेन कुछ पाइंट्स से धीरे-धीरे गुज़री और रुक गई। तभी डीज़ल इंजन का हॉर्न ज़ोर से बजा। दरवाज़े खुल गए और अलग-अलग समूह बुलियन डिपॉज़िटरी साइडिंग के प्लेटफ़ॉर्म पर उतर आए। अब सब कुछ सैन्य सटीकता के साथ होने लगा। विभिन्न टुकड़ियाँ अपनी युद्ध-

व्यवस्था में तैनात हो गईं - पहले सब-मशीन गनों से लैस हमलावर दल, फिर गाड़ और अन्य कर्मियों को तिजोरी से बाहर निकालने के लिए स्ट्रेचर उठाने वाले (बॉन्ड ने सोचा, यह अब एक अनावश्यक औपचारिकता है), फिर गोल्डफिंगर की विध्वंस टीम - दस आदमी अपने भारी तिरपाल से ढके सामान के साथ - फिर अतिरिक्त ड्राइवरों और यातायात नियंत्रण कर्मियों का एक मिश्रित समूह, फिर नर्सों का समूह, जो अब सभी पिस्तौलों से लैस थीं, जिन्हें पृष्ठभूमि में एक भारी हथियारों से लैस आरक्षित दल के साथ रहना था, जो किसी भी अप्रत्याशित हस्तक्षेप से निपटने के लिए था, जैसा कि गोल्डफिंगर ने कहा था, 'जो जाग सकता है'। बॉन्ड और लड़की को कमांड समूह में शामिल किया गया था जिसमें गोल्डफिंगर, ऑडजॉब और पांच गिरोह के नेता शामिल थे। उन्हें दो डीजल इंजनों की सपाट छतों पर तैनात किया जाना था, जो अब योजना के अनुसार, साइडिंग भवनों के पार और लक्ष्य और उसके रास्तों के पूर्ण दृश्य में खड़े थे। बॉन्ड और लड़की को नक्शे, समय सारिणी और स्टॉपवॉच संभालनी थी, और बॉन्ड को किसी भी गड़बड़ी या देरी पर नज़र रखनी थी और उन्हें तुरंत गोल्डफिंगर के ध्यान में लाना था ताकि वॉकी-टॉकी के ज़रिए दस्ते के नेताओं को सुधारा जा सके। बम दागे जाने के समय, वे डीज़ल इंजनों के पीछे शरण लेंगे। विंडहॉर्न से दोहरी आवाज़ आई और जैसे ही बॉन्ड और लड़की पहले डीज़ल इंजन की छत पर अपनी जगह पर चढ़े, हमलावर दस्ता, उसके पीछे अन्य टुकड़ियाँ, रेलवे और बुलियन बुलेवार्ड के बीच बीस गज के खुले मैदान को पार करते हुए तेज़ी से आगे बढ़ा। बॉन्ड गोल्डफिंगर के जितना हो सके करीब पहुँच गया। गोल्डफिंगर ने दूरबीन से अपनी आँखें गड़ा रखी थीं। उसका मुँह उसकी छाती पर बंधे माइक्रोफ़ोन के पास था। लेकिन उनके बीच ऑडजॉब खड़ा था, मांस का एक ठोस पहाड़, और उसकी आँखें, हमले के नाटक में दिलचस्पी न लेते हुए, बॉन्ड और लड़की से कभी नहीं हटीं। बॉन्ड, अपने प्लास्टिक के नक्शे के डिब्बे को देखते हुए और स्टॉपवॉच पर नज़र रखते हुए, इंच और कोण नाप रहा था। उसने बगल वाले कमरे में बैठे चार आदमियों और एक औरत के समूह पर नज़र डाली। वे सब एकटक, एकदम स्थिर होकर, अपने सामने के दृश्य को देख रहे थे। तभी जैक स्ट्रैप ने उत्साह से कहा, 'वे पहले द्वार से अंदर आ गए हैं।' बॉन्ड ने अपने खुद के प्लान पर आधा ध्यान लगाते हुए, एक त्वरित नज़र डाली।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

युद्धक्षेत्र को देखिए। यह एक असाधारण दृश्य था। केंद्र में विशाल, चौकोर मकबरा खड़ा था, जिसकी दीवारों पर लगे पॉलिश किए हुए ग्रेनाइट पर सूरज की रोशनी चमक रही थी। जिस विशाल खुले मैदान में यह मकबरा खड़ा था, उसके बाहर सड़कें - डिक्सी हाईवे, वाइन ग्रोव और बुलियन बुलेवार्ड - ट्रकों और ट्रांसपोर्टरों की कतारों से भरी थीं, जिनमें से प्रत्येक काफिले के पहले और आखिरी वाहन पर गिरोहों के पहचान ध्वज लहरा रहे थे। उनके ड्राइवर मकबरे की चारों ओर बनी सुरक्षा दीवार के बाहर ढेर हो गए थे, जबकि मुख्य द्वार से टेन से सुव्यवस्थित और अनुशासित टुकड़ियाँ उतर रही थीं। इस हलचल भरी दुनिया के बाहर पूर्ण सन्नाटा छाया हुआ था, मानो शेष अमेरिका इस विशाल अपराध को होते हुए देखकर अपनी सांसें थामे बैठा हो। और बाहर सैनिकों के शव पड़े थे, जहां वे गिरे थे - पहरेदार अपने बंकरों के पास, अभी भी अपनी स्वचालित पिस्तौलें पकड़े हुए थे, और सुरक्षा दीवार के अंदर, युद्धपोशाक में सैनिकों की दो फटी-पुरानी टुकड़ियाँ थीं। वे अस्पष्ट, अव्यवस्थित ढेरों में पड़े थे, कुछ शव एक दूसरे के ऊपर या आड़े-तिरछे पड़े थे।

बाहर, बुलेयन बुलेवार्ड और मुख्य द्वार के बीच, दो बख्तरबंद गाड़ियाँ आपस में टकराकर एक-दूसरे से जा भिड़ी थीं, उनकी भारी मशीनगनें एक तरफ़ ज़मीन पर और दूसरी तरफ आसमान की ओर तनी हुई थीं। एक वाहन के बुर्ज से चालक का शव बाहर पड़ा था। बॉन्ड बेसब्री से जीवन का कोई संकेत, हलचल का कोई सुराग, कोई ऐसा संकेत ढूंढ रहा था जिससे पता चले कि यह सब एक सोची-समझी साजिश थी।

सन्नाटा! एक बिल्ली भी नहीं हिली, भीड़भाड़ वाली इमारतों से कोई आवाज़ नहीं आई जो उस दृश्य की पृष्ठभूमि बना रही थीं। केवल दस्ते अपने-अपने कामों में व्यस्त थे या अब अपनी निर्धारित स्थिति में इंतज़ार कर रहे थे। गोल्डफिंगर ने अपने माइक्रोफ़ोन में धीरे से कहा, 'आखिरी स्ट्रेचर बाहर। बम निरोधक दस्ता तैयार। कमान संभालने के लिए तैयार हो जाओ।' अब कवरिंग सैनिक और स्ट्रेचर उठाने वाले लोग बाहर निकलने के लिए जल्दी कर रहे थे, सुरक्षा दीवार की आड़ में छिप रहे थे। उनके पास पाँच मिनट का समय था।

बम निरोधक दस्ते के अंदर जाने से पहले इलाके को खाली कराने में देरी हो रही है, जो अब मुख्य द्वार पर इकट्ठा होकर इंतजार कर रहे हैं। बॉन्ड ने कुशलता से कहा, 'वे तय समय से एक मिनट आगे हैं।' गोल्डफिंगर ने ऑडजॉब के कंधे के पीछे देखा। उसकी पीली आँखें धधक रही थीं।

वे बॉन्ड की आँखों में घूर रहे थे। गोल्डफिंगर के होंठ गुस्से से सिकुड़ गए। उसने दाँतों के बीच से कहा, 'देखिए, मिस्टर बॉन्ड। आप गलत थे और मैं सही। दस मिनट और, और मैं दुनिया का सबसे अमीर आदमी बन जाऊँगा, इतिहास का सबसे अमीर आदमी! इस पर आपका क्या कहना है?' उसके मुँह से शब्द थूक की तरह निकले। बॉन्ड ने शांत भाव से कहा, 'मैं आपको उन दस मिनट के बाद बताऊँगा।' 'क्या आप बताएंगे?' गोल्डफिंगर ने कहा। 'शायद।' उसने अपनी घड़ी देखी और तेज़ी से अपने माइक्रोफ़ोन में बोला। गोल्डफिंगर का दस्ता धीरे-धीरे मुख्य द्वार से अंदर आया, उनका भारी बोझ चारों कंधों पर जालीदार कपड़े के झूले में लटका हुआ था। गोल्डफिंगर ने बॉन्ड को पीछे छोड़ते हुए दूसरे डीज़ल इंजन की छत पर बैठे समूह को देखा। उसने विजयी स्वर में कहा, 'बस पाँच मिनट और, सज्जनों, और फिर हमें छिपना होगा।'

उसने बॉन्ड की ओर देखा और धीरे से बोला, “और फिर हम अलविदा कहेंगे, मिस्टर बॉन्ड। और आपने और इस लड़की ने मेरी जो मदद की है, उसके लिए धन्यवाद।” बॉन्ड ने अपनी आँख के कोने से आसमान में कुछ हिलता हुआ देखा। वह एक काला, घूमता हुआ धब्बा था। वह अपनी गति के चरम पर पहुँचा, रुका और फिर एक गहरे नील रंग के सिग्नल की कान फाड़ देने वाली आवाज़ आई। बॉन्ड का दिल उछल पड़ा। एक नज़र में ही उसने देखा कि मृत सैनिकों की पंक्तियाँ अचानक जीवित हो उठीं, बंद बख्तरबंद गाड़ियों पर लगी मशीनगनें फाटकों की सुरक्षा के लिए घूम गईं। कहीं से एक लाउडस्पीकर की आवाज़ आई, “जहाँ हो वहीं खड़े रहो। अपने हथियार डाल दो।” लेकिन तभी पीछे से आ रही सुरक्षा टुकड़ी की ओर से व्यर्थ सी गोलीबारी हुई और फिर अफरा-तफ़री मच गई। बॉन्ड ने लड़की को कमर से पकड़ा और उसके साथ कूद गया। प्लेटफ़ॉर्म तक दस फुट की ऊँचाई थी। बॉन्ड ने अपने बाएँ हाथ से गिरने से खुद को बचाया और कूल्हे के एक झटके से लड़की को उसके पैरों पर खड़ा कर दिया। जैसे ही वह ट्रेन के पास छिपने के लिए भागने लगा, उसने गोल्डफिंगर को चिल्लाते हुए सुना, 'उन्हें पकड़ो और मार डालो।' गोल्डफिंगर की

ऑटोमैटिक बंदूक से निकली गोलियों की बौछार उसके बाईं ओर सीमेंट पर जा गिरी। लेकिन गोल्डफिंगर को बाएं हाथ से गोली चलानी पड़ती। बॉन्ड को ओडजॉब से डर लगता था। अब, जैसे ही बॉन्ड लड़की का हाथ थामे प्लेटफार्म पर दौड़ा, उसने भागते हुए पैरों की बिजली जैसी आवाज़ सुनी। लड़की का हाथ उसे खींच रहा था। वह गुस्से से चिल्लाई, 'नहीं, नहीं। रुको! मैं पुसी के पास रहना चाहती हूँ। मैं उसके साथ सुरक्षित रहूँगी।' बॉन्ड ने चिल्लाकर जवाब दिया, 'चुप रहो, छोटी मूर्ख! जान बचाकर भागो!' लेकिन अब वह उसे खींच रही थी, उसकी रफ्तार कम कर रही थी। अचानक उसने अपना हाथ उसके हाथ से छुड़ाया और एक खुले पुलमैन दरवाजे से अंदर घुसने की कोशिश की। हे भगवान, बॉन्ड ने सोचा, बस हो गया! उसने अपनी बेल्ट से चाकू निकाला और घुमाया।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

ऑडजॉब से मिलने के लिए। दस गज़ की दूरी पर, ऑडजॉब अपनी दौड़ में ज़रा भी नहीं रुका। एक हाथ से उसने अपनी अजीबोगरीब, जानलेवा टोपी उतारी, निशाना साधने के लिए एक नज़र डाली और काले स्टील का अर्धचंद्राकार चाकू हवा में लहराया। उसकी धार लड़की की गर्दन के ठीक पिछले हिस्से पर लगी। बिना कोई आवाज़ किए वह ऑडजॉब के रास्ते में बने चबूतरे पर पीछे की ओर गिर पड़ी। यह बाधा ऑडजॉब को बॉन्ड के सिर पर मारने के लिए तैयार ऊँची लात से रोकने के लिए काफ़ी थी। उसने लात को छलांग में बदल दिया, उसका बायाँ हाथ तलवार की तरह हवा में बॉन्ड की ओर बढ़ा। बॉन्ड झुक गया और अपने चाकू से ऊपर और बगल में वार किया। वार पसलियों के पास कहीं लगा, लेकिन उड़ते हुए शरीर की गति ने चाकू उसके हाथ से गिरा दिया।

प्लेटफार्म पर एक झनझनाहट हुई। अब ऑडजॉब उसकी ओर वापस आ रहा था, ज़ाहिर तौर पर बिना किसी चोट के, उसके हाथ फैले हुए थे और पैर पीछे की ओर फैले हुए थे, किसी और छलांग या लात के लिए तैयार। उसका खून खौल रहा था। आँखें लाल थीं और खुले, हांफते हुए मुँह पर लार की एक बूंद थी। स्टेशन के बाहर तोपों की गड़गड़ाहट और खड़खड़ाहट के ऊपर, डीजल इंजन के हॉर्न से तीन धमाके सुनाई दिए।

ऑडजॉब गुस्से से गुर्राया और उछल पड़ा। बॉन्ड पूरी लंबाई में बगल की ओर कूद गया।

किसी चीज़ ने उसके कंधे पर ज़ोरदार प्रहार किया और उसे ज़मीन पर गिरा दिया। ज़मीन पर गिरते ही उसने सोचा, अब मौत का वार! वह लड़खड़ाते हुए उठा, गर्दन को कंधों में सटाकर झटके को कम करने की कोशिश की। लेकिन कोई वार नहीं हुआ और बॉन्ड की स्तब्ध आँखों ने ऑडजॉब को प्लेटफ़ॉर्म पर उससे दूर भागते हुए देखा। आगे वाला डीज़ल इंजन पहले ही चल पड़ा था। ऑडजॉब उसे तक पहुँचा और फ़ुटप्लेट पर कूद पड़ा। एक पल के लिए वह हवा में लटका रहा, उसके पैर ज़मीन पर टिकने के लिए संघर्ष कर रहे थे। फिर वह केबिन में गायब हो गया और विशाल सुव्यवस्थित इंजन ने रफ़्तार पकड़ ली। बॉन्ड के पीछे क्वार्टरमास्टर के कार्यालय का दरवाज़ा ज़ोर से खुला। दौड़ते पैरों की आवाज़ और 'सैंटियागो!' की चीख सुनाई दी - सेंट जेम्स, कोर्टेज़ का युद्धघोष जिसे लीटर ने एक बार मज़ाक में बॉन्ड को दे दिया था। बॉन्ड घूम गया। भूरे बालों वाला टेक्सास निवासी, जिसने युद्धकालीन मरीन कॉर्प्स की

वर्दी पहनी हुई थी, खाकी वर्दी पहने एक दर्जन आदमियों के साथ प्लेटफॉर्म पर चढ़ रहा था। उसने अपने दाहिने हाथ की जगह इस्तेमाल होने वाले स्टील के हुक से एक बाज़ूका पकड़ रखा था। बॉन्ड उससे मिलने दौड़ा। उसने कहा, 'मेरी लोमड़ी पर गोली मत चलाओ, कमीने। पीछे हट जाओ।' उसने लीटर के हाथ से बाज़ूका छीन लिया और प्लेटफॉर्म पर लेट गया, अपने पैर फैला दिए। अब डीजल इंजन दो सौ गज दूर था और डिक्सी हाईवे पर बने पुल को पार करने वाला था। बॉन्ड चिल्लाया, 'दूर हट जाओ!'

रिकॉइल फ्लैश से आदमियों को बचाने के लिए, उसने तिजोरी खोली और सावधानीपूर्वक निशाना साधा। बाज़ूका थोड़ा सा काँपा और दस पाउंड का कवच भेदने वाली रॉकेट अपने रास्ते पर चल पड़ा। एक चमक और नीले धुएँ का गुबार उठा। उड़ते हुए इंजन के पिछले हिस्से से धातु के कुछ टुकड़े उड़ गए। लेकिन फिर वह पुल पार कर गया, मोड़ लिया और दूर चला गया। 'एक नौसिखिए के लिए बुरा नहीं है,' लीटर ने टिप्पणी की। 'पीछे वाली डीज़ल इंजन बंद हो सकता है, लेकिन ये दोनों इंजन एक जैसे हैं और वह आगे वाले इंजन से काम चला सकता है।' बॉन्ड खड़ा हो गया। उसने बाज़ जैसी तीखी, स्लेट-ग्रे आँखों में गर्मजोशी से मुस्कुराते हुए कहा। 'अरे बेवकूफ,' उसने व्यंग्य से कहा, 'तुमने वह लाइन क्यों नहीं रोकी?' 'सुनो, जासूस। अगर तुम्हें स्टेज मैनेजमेंट के बारे में कोई शिकायत है तो राष्ट्रपति को बता सकते हो। उन्होंने इस ऑपरेशन की कमान खुद संभाली है और यह बहुत बढ़िया है। अभी ऊपर एक स्पॉटटर प्लेन है।' वे डीज़ल इंजन ले आएंगे और दोपहर तक हम गोल्डिलॉक्स को जेल में डाल देंगे। हमें कैसे पता चलता कि वह ट्रेन में ही रहेगा?' वह रुका और बॉन्ड के कंधों पर थपथपाया। 'अरे, तुम्हें देखकर खुशी हुई। मुझे और इन आदमियों को तुम्हारी सुरक्षा के लिए तैनात किया गया था।'

हम तुम्हें ढूंढते हुए इधर-उधर भाग रहे थे और इस चक्कर में दोनों तरफ से गोलियां खा रहे थे।' वह सैनिकों की ओर मुड़ा। 'है ना, साथियों?' वे हँसे। 'बिल्कुल, कैप्टन।' बॉन्ड ने उस टेक्सासवासी को स्नेह से देखा जिसके साथ उसने कई रोमांचक कारनामे किए थे। उसने गंभीरता से कहा, 'भगवान तुम्हारा भला करे, फेलिक्स। तुमने हमेशा मेरी जान बचाई है। इस बार तो लगभग बहुत देर हो चुकी थी। मुझे डर है कि टिली मास्टर्टन अब नहीं बचेगी।' वह फेलिक्स के साथ ट्रेन की ओर चल पड़ा। वह छोटी सी लड़की अभी भी वहीं पड़ी थी जहाँ वह गिरी थी। बॉन्ड उसके पास घुटनों के बल बैठ गया। टूटी गुड़िया की तरह झुका हुआ सिर ही काफी था। उसने उसकी नब्ज़ जाँची। वह उठा। उसने धीरे से कहा, 'बेचारी। उसे मर्दों की ज़्यादा परवाह नहीं थी।' उसने बचाव भाव से लीटर की ओर देखा। 'फेलिक्स, अगर वह मेरे पीछे आती तो मैं उसे बचा सकता था।' लीटर को समझ नहीं आया। उसने बॉन्ड के हाथ पर हाथ रखा और कहा, 'ज़रूर, बेटा। आराम से।' वह अपने आदमियों की ओर मुड़ा। 'तुममें से दो लोग लड़की को उठाकर वहाँ QM के दफ्तर में ले जाओ। ओ'ब्रायन, तुम जाओ...'

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

एम्बुलेंस। जब आप यह कर लें, तो कमांड पोस्ट पर रुकें और उन्हें सारी जानकारी दें। कहें कि हमारे पास कमांडर बॉन्ड हैं और मैं उन्हें तुरंत यहाँ ले आता हूँ।' बॉन्ड खड़े हुए और नीचे उस छोटे से खाली ढेर को देखने लगे जिसमें हाथ-पैर और कपड़े बिखरे पड़े थे। उन्होंने उड़ते हुए TR3 में बालों में चित्तीदार रूमाल बाँधे उस उज्ज्वल, गर्वित लड़की को देखा। अब वह जा चुकी थी। उनके सिर के ऊपर आसमान में एक

घूमता हुआ बिंदु ऊपर की ओर उड़ गया। वह अपनी उड़ान के शीर्ष पर पहुँचा और रुक गया। फिर गहरे लाल रंग की तेज आवाज आई। यह युद्धविराम था। अध्याय बाईस - अंतिम

दो दिन बाद, फेलिक्स लीटर टाइबोरो पुल पर धीमी गति से चल रहे वाहनों के बीच से अपनी काली स्टुडिलैक को तेज़ी से निकाल रहा था। बॉन्ड की लंदन जाने वाली शाम की BOAC मोनार्क फ्लाइट पकड़ने के लिए अभी काफ़ी समय था, लेकिन लीटर को अमेरिकी कारों के बारे में बॉन्ड की राय को चुनौती देने में मज़ा आता था। अब उसने अपने दाहिने हाथ से, जिसे वह स्टील के हुक की तरह इस्तेमाल करता था, गियर लीवर को दूसरे में डाला और नीची काली कार एक विशाल रेफ्रिजरेटर ट्रक और एक ओल्डसमोबाइल के बीच की तंग जगह में घुस गई, जिसकी पिछली खिड़की छुट्टियों के स्टिकर से लगभग ढकी हुई थी। 300 बी.एच.पी. की रफ्तार से बॉन्ड का शरीर पीछे की ओर झटका खा गया और उसके दांत भींच गए। जब कारनामा पूरा हो गया और पीछे से आ रही तेज़ हॉर्न की आवाज़ें बंद हो गईं, तो बॉन्ड ने नरमी से कहा, 'अब समय आ गया है कि तुम बच्चों की कार वाली श्रेणी से बाहर निकलो और अपने लिए एक एक्सप्रेस गाड़ी खरीद लो। तुम्हें काम शुरू करना चाहिए। इस तरह पैडल मारते रहने से उम्र बढ़ जाती है।' एक दिन आप बिल्कुल चलना-फिरना बंद कर देंगे और जब आप चलना-फिरना बंद कर देंगे, तभी आपकी मृत्यु शुरू होगी।' लीटर हँसे।

उसने कहा, 'आगे हरी बत्ती दिख रही है? शर्त लगाता हूँ, मैं लाल होने से पहले वहाँ पहुंच जाऊँगा।'

कार ऐसे उछली जैसे किसी ने उसे लात मारी हो। बॉन्ड के जीवन में एक क्षणिक ठहराव आ गया, मानो वह किसी स्नाइपर की तरह भाग रहा हो और कारों की एक स्टील की दीवार को किसी ने लीटर के तीन हॉर्न की तेज़ आवाज़ से पहले ही हटा दिया हो। सौ गज की दूरी पर जब स्पीडोमीटर 90 पर पहुंचा, तब वे ट्रैफिक सिग्नल पार कर चुके थे और बीच वाली लेन में शान से चल रहे थे। बॉन्ड ने शांत भाव से कहा, 'अगर आपकी मुलाकात किसी गलत ट्रैफिक पुलिसवाले से हुई तो आपका पिंकर्टन कार्ड काम नहीं आएगा। बात सिर्फ इतनी नहीं है कि आप धीरे गाड़ी चला रहे हैं, बल्कि पीछे वाली कारों को रोके रखने के लिए वे आपका चालान काट देंगे। आपको जिस तरह की कार चाहिए वह एक अच्छी पुरानी रोल्स रॉयस सिल्वर घोस्ट है जिसमें बड़े शीशे लगे हों ताकि आप प्रकृति की सुंदरता का आनंद ले सकें।'

बॉन्ड ने अपने दाहिनी ओर पड़े वाहनों के विशाल कबाड़ के ढेर की ओर इशारा किया। 'अधिकतम पचास की गति और यह रुक भी सकती है और अगर आप चाहें तो पीछे भी जा सकती है। बुल्ब हॉर्न। आपकी शांत शैली के अनुरूप। वास्तव में, ऐसी एक गाड़ी जल्द ही बाज़ार में उपलब्ध होनी चाहिए।'

गोल्डफिंगर का। और इसी तरह, गोल्डफिंगर का क्या हुआ?

क्या उन्होंने अभी तक उसे पकड़ा नहीं है?' लीटर ने अपनी घड़ी पर नज़र डाली और गाड़ी को बाहरी लेन में ले गया। उसने गाड़ी की गति चालीस तक कम कर दी। उसने गंभीरता से कहा,

सच कहूँ तो, हम सब थोड़े चिंतित हैं। अखबार हमें, या यूँ कहें कि एडगर हूवर के गिरोह को, बुरी तरह से परेशान कर रहे हैं। पहले तो उन्होंने आप पर सुरक्षा व्यवस्था

कड़ी करने की शिकायत की। हम उन्हें यह नहीं बता सके कि इसमें हमारी कोई गलती नहीं थी और लंदन में किसी बूढ़े अंग्रेज़, एम नाम के एक व्यक्ति ने इस पर ज़ोर दिया था। इसलिए अब वे अपना बदला ले रहे हैं। कह रहे हैं कि हम जानबूझकर लापरवाही कर रहे हैं वगैरह-वगैरह। और मैं आपको बता रहा हूँ, जेम्स' - लीटर की आवाज़ उदास और माफ़ी माँगने वाली थी - 'हमें कुछ भी पता नहीं है। उन्होंने डीज़ल इंजन को पकड़ लिया। गोल्डफिंगर ने तीस की स्पीड पर कंट्रोल ठीक कर दिया था और उसे आगे चलने दिया था। कहीं न कहीं वह और कोरियाई आदमी उतर गए होंगे और शायद यह गैलोर लड़की और चारों गुंडे भी, क्योंकि वे भी गायब हो गए हैं। हमने उसका ट्रक काफिला, बेशक, एलिज़ाबेथविले से पूर्व की ओर जाने वाले राजमार्ग पर इंतज़ार करते हुए पाया। लेकिन ड्राइवर का कोई पता नहीं चला, शायद वह इधर-उधर भटक गया होगा, लेकिन कहीं न कहीं गोल्डफिंगर और उसकी एक मज़बूत टीम छिपी हुई है।'

वे नॉरफ़ॉक में स्वेर्ड्लोव्स्क क्रूज़र तक नहीं पहुँच पाए। हमने बंदरगाहों के चारों ओर सादे कपड़ों में गार्ड तैनात किए थे और उन्होंने बताया कि जहाज़ तय समय पर रवाना हुआ और कोई भी अजनबी उस पर सवार नहीं हुआ। ईस्ट रिवर पर उस गोदाम के पास कोई भी नहीं दिखा और आइडलविल्ड या सीमावर्ती इलाकों - मेक्सिको और कनाडा - में भी कोई नज़र नहीं आया। मुझे लगता है कि जेड मिडनाइट ने किसी तरह उन्हें क्यूबा पहुँचा दिया है। अगर वे काफ़िले से दो-तीन ट्रक लेकर तेज़ी से गाड़ी चलाते, तो वे फ्लोरिडा के डेटोना बीच जैसी किसी जगह पर सुबह-सुबह पहुँच सकते थे। और मिडनाइट वहाँ बहुत ही संगठित है। तटरक्षक बल और वायु सेना ने अपनी पूरी ताकत लगा दी है, लेकिन अभी तक कुछ भी पता नहीं चला है। लेकिन वे दिन में छिपकर रात में क्यूबा पहुँच सकते थे। इससे हर कोई बहुत चिंतित है और राष्ट्रपति का गुस्से में होना स्थिति को और भी बदतर बना रहा है। बॉन्ड ने पिछला दिन वाशिंगटन में बिताया था।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

सबसे भव्य और आलीशान लाल कालीन पर चलना। मिंट ब्यूरो में भाषण हुए, पेंटागन में एक भव्य भोज हुआ, राष्ट्रपति के साथ पंद्रह मिनट की शर्मनाक मुलाकात हुई, और बाकी का दिन एडगर हूवर के कार्यालयों में स्टेनोग्राफरों की एक टीम के साथ कड़ी मेहनत में बीता, जिसमें बॉन्ड के स्टेशन ए के एक सहकर्मी भी मौजूद थे। इसके बाद, दूतावास के ट्रांसअटलांटिक स्क्रैम्बलर पर एम के साथ पंद्रह मिनट की संक्षिप्त बातचीत हुई। एम ने उन्हें मामले के यूरोपीय पक्ष में हो रही घटनाओं के बारे में बताया। जैसा कि बॉन्ड ने अनुमान लगाया था, गोल्डफिंगर के यूनिवर्सल एक्सपोर्ट को भेजे गए तार को आपातकालीन स्थिति के रूप में लिया गया था। रेकुलवर और कॉपेट की फैक्ट्रियों की तलाशी ली गई और सोने की तस्करी रैकेट के अतिरिक्त सबूत मिले। भारतीय सरकार को मक्का विमान के बारे में चेतावनी दी गई थी जो पहले ही बॉम्बे के लिए रवाना हो चुका था और ऑपरेशन के उस हिस्से को साफ करने की दिशा में काम चल रहा था। स्विस स्पेशल ब्रिगेड ने बॉन्ड की कार तुरंत ढूंढ ली थी और उस रास्ते का पता लगा लिया था जिससे बॉन्ड और लड़की को अमेरिका ले जाया गया था, लेकिन आइडलविल्ड में एफबीआई ने बॉन्ड का सुराग खो दिया। एम बॉन्ड द्वारा ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम को जिस तरह से संभाला गया था, उससे खुश लग रहा था, लेकिन उसने कहा कि बैंक ऑफ इंग्लैंड गोल्डफिंगर के 200 लाख पाउंड के सोने को लेकर चिंतित है। गोल्डफिंगर ने यह सारा सोना न्यूयॉर्क के पैरागॉन सेफ

डिपॉजिट कंपनी में जमा किया था, लेकिन डी-1 को निकाल लिया था। वह और उसके आदमी इसे एक ढके हुए ट्रक में ले गए थे। बैंक ऑफ इंग्लैंड ने सोना मिलने पर उसे जब्त करने का आदेश तैयार कर रखा था और फिर यह साबित करने का मामला बनता कि इसे इंग्लैंड से तस्करी करके बाहर ले जाया गया था, या कम से कम यह मूल रूप से तस्करी किया हुआ सोना था जिसका मूल्य विभिन्न संदिग्ध तरीकों से बढ़ाया गया था। लेकिन अब यह मामला अमेरिकी ट्रेजरी और एफबीआई द्वारा संभाला जा रहा था और चूंकि एम का अमेरिका में कोई अधिकार क्षेत्र नहीं था, इसलिए बॉन्ड को तुरंत घर लौटकर मामले को सुलझाने में मदद करनी चाहिए। हाँ, बातचीत के अंत में एम की आवाज़ थोड़ी कर्कश लग रही थी - प्रधानमंत्री से विनम्र निवेदन किया गया था कि बॉन्ड को अमेरिकी मेडल ऑफ मेरिट स्वीकार करने की अनुमति दी जाए। ज़ाहिर है, एम को प्रधानमंत्री के माध्यम से यह समझाना पड़ा कि सेना इस तरह के सम्मान प्रदान नहीं करती।

चीज़ें—खासकर विदेशी देशों से, चाहे वे कितने भी दोस्ताना क्यों न हों। बहुत बुरा हुआ, लेकिन एम जानता था कि बॉन्ड को यही उम्मीद रही होगी। वह नियमों को जानता था। बॉन्ड ने हां कहा, "बिल्कुल," और "बहुत-बहुत धन्यवाद" और वह अगली फ्लाइट से घर लौट जाएगा। अब, जब वे वैन विक एक्सप्रेसवे पर चुपचाप आगे बढ़ रहे थे, बॉन्ड को थोड़ी असंतुष्टि महसूस हो रही थी। उसे किसी मामले को अधूरा छोड़ना पसंद नहीं था। कोई भी बड़ा गैंगस्टर पकड़ा नहीं गया था और उसे जो दो काम दिए गए थे, गोल्डफिंगर को पकड़ना और गोल्डफिंगर का सोना हासिल करना, उनमें वह नाकाम रहा था। ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम का नाकाम होना किसी चमत्कार से कम नहीं था। बीचक्राफ्ट की सर्विसिंग हुए दो दिन हो गए थे और नोट खोजने वाला सफाईकर्मी पिंकर्टन के पास लीटर के एक बड़े रेसिंग घोटाले के सिलसिले में तट पर जाने से सिर्फ आधा घंटा पहले ही पहुँच पाया था। लेकिन फिर लीटर ने सचमुच काम शुरू कर दिया—पहले अपने चीफ को, फिर एफबीआई को और फिर पेंटागन को। एफबीआई को बॉन्ड के आपराधिक रिकॉर्ड की जानकारी थी, साथ ही केंद्रीय खुफिया एजेंसी के माध्यम से एम से संपर्क भी हो गया था, जिससे पूरा मामला एक घंटे के भीतर राष्ट्रपति तक पहुंच गया। इसके बाद तो बस एक बड़ा झूठ गढ़ने का काम बचा था, जिसमें फोर्ट नॉक्स के सभी निवासी किसी न किसी रूप में शामिल थे। दोनों 'जापानी' आसानी से पकड़े गए और केमिकल वॉरफेयर ने पुष्टि की कि उनके ब्रीफकेस में जिन के रूप में रखी गई तीन पाइंट जीबी शराब फोर्ट नॉक्स की पूरी आबादी को खत्म करने के लिए काफी होती।

दोनों व्यक्तियों से गोल्डफिंगर को भेजे गए सर्वाधिकार सुरक्षित होने के संदेश के स्वरूप के बारे में शीघ्रता से और जबरन पूछताछ की गई। संदेश भेजा जा चुका था। फिर सेना ने आपातकाल घोषित कर दिया। सड़क, रेल और हवाई मार्ग से सभी यातायात अवरुद्ध कर दिया गया था और फोर्ट नॉक्स क्षेत्र की ओर जाने वाले सभी यातायात को रोक दिया गया था, सिवाय गैंगस्टरों के काफिलों के जिन्हें रोका नहीं गया था। बाकी सब नाटक था, यहाँ तक कि गुलाबी झाग और रोते हुए बच्चे भी, जिन्हें शायद माहौल को और भी खुशनुमा बनाने के लिए इस्तेमाल किया गया था।

वास्तविकता का आभास। हाँ, वाशिंगटन के लिहाज़ से तो सब कुछ बहुत संतोषजनक रहा था, लेकिन अंग्रेज़ों का क्या? अमेरिका में किसे बैंक ऑफ इंग्लैंड के सोने की परवाह थी? किसे इस बात की परवाह थी कि इस सौदे के दौरान दो अंग्रेज़ लड़कियों की हत्या कर दी गई थी? अमेरिका का सोना फिर से सुरक्षित हो जाने के बाद भी गोल्डफिंगर आज़ाद घूम रहा था, इससे किसे फ़र्क पड़ता था? वे आइडलविल्ड के

नॉरस मैदान में धीरे-धीरे आगे बढ़े, दस मिलियन डॉलर के स्टील और सीमेंट के ढाँचे के पास से गुज़रे जो एक दिन एक वयस्क हवाई अड्डा बनेगा, और अस्थायी जमावड़े के बाहर आकर रुक गए।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

बॉन्ड जिन कंक्रीट के डिब्बों से अच्छी तरह वाकिफ़ था, उन्हीं के बीच। पहले से ही उन तक सलीकेदार, कठोर आवाज़ें पहुँच रही थीं। 'पैन अमेरिकन वर्ल्ड एयरवेज अपने प्रेसिडेंट फ्लाइट PA 100 के प्रस्थान की घोषणा करता है', 'ट्रांसवर्ल्ड एयरवेज कैप्टन मर्फी को बुला रहा है। कैप्टन मर्फी, कृपया।' और BOAC के नाशपाती के आकार के स्वर और सुरीली बोली, 'BOAC अपने बरमुडा फ्लाइट BA 491 के आगमन की घोषणा करता है। यात्री गेट नंबर neyne पर उतरेंगे।' बॉन्ड ने अपना बैग उठाया और लीटर को अलविदा कहा। उसने कहा, 'ठीक है, सब कुछ के लिए धन्यवाद, फेलिक्स। मुझे हर दिन लिखना।' लीटर ने उसका हाथ कसकर पकड़ लिया। उसने कहा, 'ज़रूर, बच्चे। और आराम से रहना। उस बूढ़े कमीने M से कहना कि तुम्हें जल्द ही वापस भेज दे। अगली बार हम इस शोर-शराबे से थोड़ा आराम लेंगे। अब समय आ गया है कि तुम मेरे गृह राज्य में मुझसे मिलने आओ।'

मैं चाहता हूँ कि तुम मेरे तेल के कुएँ से मिलो। 'अब अलविदा।' लीटर अपनी कार में बैठा और अराइवल बे से तेज़ी से निकल गया। बॉन्ड ने हाथ उठाया। स्टुडिलैक फिसलते हुए अप्रोच रोड पर आ गई। खिड़की से लीटर के स्टील के हुक की एक चमक दिखाई दी और वह गायब हो गया। बॉन्ड ने राहत की साँस ली। उसने अपना बैग उठाया और अंदर जाकर बीओएसी टिकट काउंटर की ओर चल दिया। बॉन्ड को हवाई अड्डों से कोई परेशानी नहीं थी, बशर्ते वह वहाँ अकेला हो। उसके पास इंतज़ार करने के लिए आधा घंटा था और वह भीड़-भाड़ में घूमने, रेस्टोरेंट में बोर्बन और सोडा पीने और किताबों की दुकान पर पढ़ने के लिए कुछ चुनने में काफ़ी संतुष्ट था। उन्होंने बेन होगन की 'मॉडर्न फंडामेंटल्स ऑफ गोल्फ' और रेमंड चैंडलर की नवीनतम किताब खरीदी और "अपनी सेक्रेटरी के लिए कोई मजेदार तोहफा ढूंढने के लिए यादगार वस्तुओं की दुकान की ओर चल दिए।" तभी BOAC के अनाउंसमेंट सिस्टम पर एक आदमी की आवाज आई। उसमें मोनार्क एयरलाइंस के उन यात्रियों की एक लंबी सूची सुनाई दे रही थी जिन्हें टिकट काउंटर पर बुलाया गया था। दस मिनट बाद बॉन्ड सबसे नए और महंगे बॉलपॉइंट पेन में से एक के लिए भुगतान कर रहे थे, तभी उन्होंने अपना नाम पुकारा जाना सुना। 'श्रीमान जेम्स बॉन्ड, गैंडर और लंदन जाने वाली BOAC मोनार्क फ्लाइट नंबर 510 के यात्री, कृपया BOAC टिकट काउंटर पर आएं। श्रीमान जेम्स बॉन्ड, कृपया।' जाहिर है, यह वही टैक्स फॉर्म था जिसमें अमेरिका में रहने के दौरान उनकी कमाई दिखानी थी। सिद्धांत के तौर पर बॉन्ड कभी भी न्यूयॉर्क के आंतरिक राजस्व कार्यालय में क्लीयरेंस लेने नहीं गए थे और उन्हें केवल एक बार आइडलविल्ड में इस मामले पर बहस करनी पड़ी थी। वह दुकान से बाहर निकले और BOAC की ओर चल दिए।

काउंटर पर। अधिकारी ने विनम्रता से कहा, 'क्या मैं आपका स्वास्थ्य प्रमाण पत्र देख सकता हूँ, श्रीमान बॉन्ड?' बॉन्ड ने अपने पासपोर्ट से फॉर्म निकाला और उसे सौंप दिया। अधिकारी ने उसे ध्यान से देखा। उसने कहा, 'मुझे खेद है, महोदय, लेकिन गैंडर में टाइफाइड का एक मामला सामने आया है और वे जोर दे रहे हैं कि पिछले छह महीनों में जिन भी ट्रांजिट यात्रियों को टीके नहीं लगे हैं, उन्हें टीके लगवाने होंगे।

यह बहुत निराशाजनक है, महोदय, लेकिन गैंडर इन मामलों में बहुत संवेदनशील है। बहुत बुरा हुआ कि हम सीधी उड़ान की व्यवस्था नहीं कर सके, लेकिन एक मजबूत

तेज़ हवा।' बॉन्ड को टीकाकरण से नफ़रत थी। उसने चिड़चिड़ाते हुए कहा, 'लेकिन देखो, मेरे शरीर में तो तरह-तरह के इंजेक्शन लगे हुए हैं। बीस साल से किसी न किसी वजह से लगवा रहा हूँ!' उसने चारों ओर देखा। बीओएसी के पास का इलाका।

प्रस्थान द्वार आश्चर्यजनक रूप से सुनसान लग रहा था। उसने कहा, 'बाकी यात्रियों का क्या? वे कहाँ हैं?' 'वे सब मान गए हैं, महोदय। अभी इंजेक्शन लगवा रहे हैं। अगर आप इधर आएँगे तो एक मिनट भी नहीं लगेगा, महोदय।' 'अच्छा।' बॉन्ड ने अधीरता से कंधे उचका दिए। वह काउंटर के पीछे खड़े व्यक्ति के पीछे-पीछे गया और एक दरवाजे से होते हुए बीओएसी स्टेशन मैनेजर के कार्यालय में पहुँचा। वहाँ हमेशा की तरह सफेद कपड़ों में डॉक्टर मौजूद थे, उनके चेहरे के निचले हिस्से पर मास्क लगा था और सुई तैयार थी। 'आखिरी?' उसने बीओएसी अधिकारी से पूछा। 'जी हाँ, डॉक्टर।' 'ठीक है। कृपया कोट उतार दें और बाएँ हाथ की आस्तीन ऊपर कर लें। अफसोस की बात है कि ऊपर के लोग इतने संवेदनशील हैं।'

गैंडर।' 'बहुत बुरा हुआ,' बॉन्ड ने कहा। 'वे किस बात से डरते हैं?'

'क्या तुम काली मौत फैला रहे हो?' तभी शराब की तीखी गंध आई और सुई चुभने की आवाज़ सुनाई दी। 'धन्यवाद,' बॉन्ड ने रूखेपन से कहा। उसने अपनी आस्तीन नीचे की और कुर्सी के पीछे से अपना कोट उठाने लगा। उसका हाथ कोट लेने के लिए नीचे गया, चूक गया और नीचे, ज़मीन की ओर गिरता चला गया। उसका शरीर भी हाथ के पीछे-पीछे नीचे, नीचे, नीचे गिरता चला गया... विमान में सारी बत्तियाँ जल रही थीं। ऐसा लग रहा था कि काफी खाली सीटें हैं। आखिर उसे ऐसे यात्री के साथ क्यों बैठना पड़ा जिसकी बांह बीच वाली आर्मरेस्ट पर कब्ज़ा जमाए हुए थी? बॉन्ड उठकर अपनी सीट बदलने के लिए आगे बढ़ा।

उसे जी मिचलाने लगा। उसने अपनी आँखें बंद कर लीं और इंतज़ार करने लगा। कैसे?

असाधारण! उसे कभी हवाई यात्रा से मतली नहीं होती थी। उसे अपने चेहरे पर ठंडा पसीना महसूस होता था।

रुमाल। इसे पोंछ लो। उसने फिर से अपनी आँखें खोलीं और अपनी बाहों पर नज़र डाली। उसकी कलाइयाँ कुर्सी के आर्मरेस्ट से बंधी हुई थीं। क्या हुआ था?

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

उसने गोली खाई और फिर बेहोश हो गया या कुछ और हुआ। क्या वह हिंसक हो गया था? आखिर ये सब क्या हो रहा था? उसने दाईं ओर देखा और फिर स्तब्ध होकर घूरने लगा।

ऑडजॉब वहाँ बैठा था। ऑडजॉब! एयर होस्टेस की वर्दी में ऑडजॉब! ऑडजॉब ने बेपरवाही से उसकी तरफ देखा और स्टीवर्ड को घंटी बजाने के लिए हाथ बढ़ाया।

बॉन्ड को पेटी में घंटी की मधुर आवाज़ सुनाई दी। उसके बगल में किसी के स्कर्ट की सरसराहट हुई। उसने ऊपर देखा। यह पुसी गैलोर थी, नीली एयर होस्टेस की वर्दी में चुस्त-दुरुस्त और तरोताज़ा! उसने कहा, 'हाय, हैंडसम।' उसने उसे वही गहरी, खोज भरी नज़र से देखा जो उसे अच्छी तरह याद थी - कब से? सदियों पहले, किसी और जन्म में। बॉन्ड ने हताशा से कहा, 'भगवान के लिए, क्या हो रहा है? तुम कहाँ से आई हो?' लड़की ने मुस्कुराते हुए कहा, 'कैवियार खा रही हूँ और शैम्पेन पी रही हूँ। तुम अंग्रेज लोग बीस हज़ार फीट की ऊँचाई पर पहुँचकर वाकई ऐश-आराम की ज़िंदगी जीते हो।'

ब्रसेल्स स्प्राउट्स का नामोनिशान नहीं है और अगर चाय है भी तो अभी तक मैंने पी नहीं है। अब आप आराम से बैठिए। अंकल आपसे बात करना चाहते हैं।' वह इठलाते हुए गलियारे से गुज़री, कमर मटकाते हुए, और कॉकपिट के दरवाज़े से अंदर चली गई। अब बॉन्ड को किसी भी बात से हैरानी नहीं हो सकती थी। गोल्डफिंगर, BOAC कप्तान की वर्दी में, जो उसके लिए कुछ ज़्यादा ही बड़ी थी, टोपी सिर के बीचोंबीच रखे हुए, कॉकपिट का दरवाज़ा बंद करके गलियारे से नीचे आया। वह खड़ा हुआ और बॉन्ड को गंभीर नज़रों से देखने लगा। 'अच्छा, मिस्टर बॉन्ड। तो किस्मत ने यही चाहा था कि हम खेल को पूरा खेलें।'

लेकिन इस बार, मिस्टर बॉन्ड, आपके पास कोई छुपा हुआ दांव नहीं हो सकता। हा!

तेज भौंक में क्रोध, संयम और सम्मान का मिश्रण था। 'तुम तो मेरे लिए मुसीबत बन गए।' विशाल सिर धीरे-धीरे हिला। 'मैंने तुम्हें ज़िंदा क्यों रखा! मैंने तुम्हें भृंग की तरह कुचल क्यों नहीं दिया! तुम और वह लड़की मेरे काम के थे। हाँ, मैं सही था। लेकिन मैंने जोखिम उठाकर पागलपन किया। हाँ, पागलपन।' आवाज़ धीमी हो गई। 'और अब मुझे बताओ, मिस्टर बॉन्ड।'

आपने ये कैसे किया? आपने कैसे संपर्क किया?' बॉन्ड ने शांत भाव से कहा, 'हम बात करेंगे, गोल्डफिंगर। और मैं आपको कुछ बातें बताऊंगा। लेकिन तब तक नहीं जब तक आप ये पट्टियाँ नहीं उतार देते और मेरे लिए एक बोतल बोरबन, बर्फ, सोडा वाटर और चेस्टरफील्ड सिगरेट का एक पैकेट नहीं ले आते। फिर, जब आप मुझे वो सब बता देंगे जो मैं जानना चाहता हूँ, तो मैं तय करूँगा कि आपको क्या बताना है। जैसा कि आप कहते हैं, मेरी स्थिति अनुकूल नहीं है, या कम से कम ऐसा लगता तो नहीं है। इसलिए मेरे पास खोने के लिए कुछ नहीं है और अगर आप मुझसे कुछ हासिल करना चाहते हैं तो वो मेरी शर्तों पर ही होगा।' गोल्डफिंगर ने गंभीरता से नीचे देखा। 'मुझे आपकी शर्तों पर कोई आपत्ति नहीं है। एक प्रतिद्वंद्वी के रूप में आपकी क्षमताओं के सम्मान में, आप अपनी अंतिम यात्रा आराम से बिताएंगे।'

'ऑड्जॉब' - आवाज़ तेज़ थी। 'मिस गैलोर के लिए घंटी बजाओ और उन पट्टियों को खोलो। आगे वाली सीट पर बैठ जाओ। विमान के पिछले हिस्से में वह कुछ नहीं कर सकता, लेकिन उसे कॉकपिट के दरवाज़े के पास नहीं जाना है। ज़रूरत पड़ने पर उसे तुरंत मार डालो, लेकिन मैं उसे ज़िंदा हमारे गंतव्य तक पहुँचाना चाहता हूँ।'

समझे?' 'आह।' पाँच मिनट बाद बॉन्ड को वो मिल गया जो वो चाहता था। उसके सामने की टे नीचे थी और उस पर उसकी व्हिस्की और सिगरेट रखी थीं। उसने अपने लिए एक कड़क बोर्बन डाली। गोल्डफिंगर गलियारे के दूसरी तरफ कुर्सी पर बैठा इंतज़ार कर रहा था। बॉन्ड ने अपना गिलास उठाया और एक घूंट लिया। वो एक और

घूंट लेने ही वाला था कि उसने कुछ देखा। उसने गिलास को सावधानी से नीचे रख दिया, गिलास के तले में चिपके छोटे गोल पेपर कोस्टर को बिना हिलाए। उसने एक सिगरेट जलाई, अपना गिलास फिर से उठाया और बर्फ के टुकड़े निकालकर वापस बर्फ की बाल्टी में रख दिए। उसने व्हिस्की लगभग पूरी पी ली। अब वो गिलास के तले से शब्द पढ़ सकता था। उसने कोस्टर को बिना हिलाए गिलास को सावधानी से नीचे रख दिया। संदेश में लिखा था, 'मैं तुम्हारे साथ हूँ। XXX. P.' बॉन्ड मुड़ा और आराम से बैठ गया। उसने कहा, 'तो अब बताओ, गोल्डफिंगर। सबसे पहले, क्या हो रहा है, तुम्हें ये विमान कैसे मिला, हम कहाँ जा रहे हैं?' गोल्डफिंगर ने एक पैर दूसरे पर रख लिया। उन्होंने बॉन्ड से नज़रें हटाकर गलियारे की ओर देखा। उन्होंने सहज और बातचीत के लहजे में कहा, 'मैंने तीन ट्रक लिए और पूरे देश को पार करते हुए केप हैटरस के आसपास के इलाके तक गाड़ी चलाई।'

एक ट्रक में मेरा निजी सोने का भंडार था। बाकी दो ट्रकों में मेरे ड्राइवर, अतिरिक्त कर्मचारी और वे गुंडे थे। मुझे मिस गैलोर के अलावा किसी की ज़रूरत नहीं थी। मैंने ज़रूरी कर्मचारियों का एक छोटा समूह अपने पास रखा, बाकी को भारी रकम देकर धीरे-धीरे रास्ते में अलग-अलग जगहों पर भेज दिया। तट पर मैंने एक सुनसान जगह पर चारों गिरोह के सरगनाओं से मुलाकात की, और किसी बहाने से मिस गैलोर को ट्रकों के पास छोड़ दिया। मैंने हमेशा की तरह चारों आदमियों को गोली मार दी - हर एक को एक गोली। मैं ट्रकों के पास वापस गया और उन्हें समझाया कि चारों आदमियों ने पैसे और अपनी मर्ज़ी से काम करने का रास्ता चुना है। अब मेरे पास सिर्फ कुछ ही लोग बचे थे।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

छह आदमी, वो लड़की और सोने की ईंटें। मैंने एक विमान किराए पर लिया और न्यू जर्सी के नेवार्क के लिए उड़ान भरी, सोने के बक्सों को एक्स-रे प्लेटों के लिए सीसे के रूप में दिखाया गया। वहाँ से मैं अकेले न्यूयॉर्क के एक पते पर गया, जहाँ से मैंने रेडियो द्वारा मॉस्को से बात की और ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम को इस घटना के बारे में बताया। बातचीत के दौरान मैंने आपका नाम लिया। मेरे दोस्त, जिन्हें आप जानते होंगे,' गोल्डफिंगर ने बॉन्ड की ओर घूरते हुए कहा, 'स्मर्श के सामान्य नाम से जाने जाते हैं।

उन्होंने बॉन्ड का नाम पहचान लिया और मुझे बताया कि आप कौन हैं। मुझे तुरंत ही बहुत सी बातें समझ आ गईं जो पहले मुझसे छिपी हुई थीं। स्मर्श

उन्होंने कहा कि वे आपका साक्षात्कार लेना चाहेंगे। मैंने इस विषय पर विचार किया। कुछ समय बाद मैंने वह योजना बनाई जिसे आप अब क्रियान्वित होते देख रहे हैं। आपके मित्र होने का नाटक करके, मुझे यह पता लगाने में कोई कठिनाई नहीं हुई कि आपने किस उड़ान में बुकिंग कराई है। मेरे तीन आदमी पहले लुफ़्टवाफ़े में थे। उन्होंने मुझे आश्वासन दिया कि इस विमान को उड़ाने में कोई कठिनाई नहीं होगी। बाकी सब तो बस छोटी-मोटी बातें थीं। चतुराई से झांसा देकर, भेष बदलकर और कुछ बल प्रयोग करके, BOAC ने सभी

आइडलविल्ड में तैनात कर्मियों, इस विमान के चालक दल और यात्रियों को आवश्यक इंजेक्शन दिए गए, जिनसे अब वे ठीक हो रहे हैं। हमने बेहोश चालक दल

के साथ कपड़े बदले, विमान में सोने का सामान लादा गया, आपका इलाज किया गया और आपको स्ट्रेचर पर ले जाया गया और उचित समय पर नया BOAC विमान विमान में पहुंचा दिया जाएगा।

चालक दल, अपनी एयर होस्टेस के साथ, विमान में सवार हुए और हम उड़ान भरने लगे।

हवा।' गोल्डफिंगर रुका। उसने हताशा से हाथ उठाया। 'बेशक कुछ छोटी-मोटी दिक्कतें थीं। हमें "टैक्सीवे अल्फा से रनवे चार तक जाने" के लिए कहा गया था, और केवल एक केएलएम विमान का पीछा करने से ही हम सफल हो पाए। आइडलविल्ड रूटीन को समझना आसान नहीं था और हम शायद कुछ अनाड़ी और अनुभवहीन लग रहे थे, लेकिन, श्री बॉन्ड, आत्मविश्वास, मजबूत हौसले और एक रूखे, डराने वाले अंदाज से, आखिरकार मामूली कर्मचारियों की सिविल सेवा मानसिकता को दरकिनार करना कभी मुश्किल नहीं होता। मुझे वायरलेस ऑपरेटर से पता चला है कि इस विमान की खोज चल रही है। नान-टकेट में वीएचपी रेंज से बाहर निकलने से पहले ही वे हमसे पूछताछ कर रहे थे। फिर दूरस्थ प्रारंभिक चेतावनी प्रणाली ने उच्च आवृत्ति पर हमसे पूछताछ की। इससे मुझे कोई परेशानी नहीं हुई। हमारे पास पर्याप्त ईंधन है। हमें पहले ही मास्को से पूर्वी बर्लिन, कीव या मुरमांस्क के लिए मंजूरी मिल चुकी है। मौसम जो भी रास्ता तय करेगा, हम वही लेंगे। कोई परेशानी नहीं होनी चाहिए। अगर हुई भी, तो मैं रेडियो पर बात करके उससे बच निकलूंगा।'

कोई भी कीमती BOAC विमान को नहीं गिराने वाला। रहस्य और भ्रम हमें तब तक सुरक्षित रखेंगे जब तक हम सोवियत क्षेत्र में अच्छी तरह से प्रवेश नहीं कर लेते और फिर, ज़ाहिर है, हम बिना किसी निशान के गायब हो जाएंगे।' बॉन्ड को ऑपरेशन ग्रैंड स्लैम के विवरण सुनने के बाद से गोल्डफिंगर के बारे में कुछ भी अटपटा या असंभव नहीं लगा था। गोल्डफिंगर के बताए अनुसार, स्टैटोक्रूज़र की चोरी बेतुकी थी, लेकिन सोने की तस्करी के उसके तरीकों और परमाणु हथियार खरीदने से ज़्यादा बेतुकी नहीं। जब इन चीज़ों पर गौर किया जाता है, तो उनमें जादू और प्रतिभा का स्पर्श होने के बावजूद, वे तार्किक अभ्यास थे। वे केवल अपनी विशालता के कारण विचित्र थे। श्री डु पोंट को धोखा देने का छोटा सा दांव भी बड़ी चतुराई से रचा गया था। इसमें कोई संदेह नहीं था कि गोल्डफिंगर एक कलाकार था - अपराध में एक ऐसा वैज्ञानिक जो अपने क्षेत्र में सेलिनि या आइंस्टीन जितना महान था। 'और अब, ब्रिटिश गुप्त सेवा के श्री बॉन्ड, हमने एक सौदा किया है। आपको मुझे क्या बताना है? आपको मेरे बारे में किसने बताया?'

उन्हें किस बात का शक था? तुमने मेरी योजनाओं में दखल कैसे दिया?

गोल्डफिंगर पीछे झुककर बैठ गया, अपने हाथ पेट पर रखे और छत की ओर देखने लगा। बॉन्ड ने गोल्डफिंगर को सच्चाई का एक संक्षिप्त रूप बताया। उसने स्मर्श या पोस्टबॉक्स के स्थान के बारे में कुछ नहीं कहा और न ही होमर के रहस्यों के बारे में, जो शायद रूसियों के लिए नया उपकरण था। उसने अंत में कहा, 'तो देखा गोल्डफिंगर, तुम बाल-बाल बच गए। अगर जिनेवा में टिली मास्टर्टन ने हस्तक्षेप न किया होता, तो अब तक तुम जेल में बंद होते। तुम स्विट्ज़रलैंड की जेल में दांत साफ कर रहे होते और इंग्लैंड भेजे जाने का इंतजार कर रहे होते।'

आप अंग्रेजों को कम आंक रहे हैं। वे धीमे हो सकते हैं, लेकिन वे मंजिल तक पहुंच जाते हैं। आपको लगता है कि आप रूस में पूरी तरह सुरक्षित रहेंगे? मुझे इतना यकीन नहीं है। हमारे लोग तो पहले भी वहां से निकल चुके हैं। आपकी किताब, गोल्डफिंगर के लिए मैं आपको एक आखिरी कहावत देना चाहता हूं: "कभी भी इंग्लैंड के भालू से मत पंगा लेना।" अध्याय तेईस टी.एल.सी.

उपचार: विमान आसमान में, उम्दा चांदनी रात में जगमगाते विशाल भूभाग के ऊपर, मौसम की मार झेलते हुए, तेज़ी से आगे बढ़ रहा था। बत्तियाँ बुझा दी गई थीं। बॉन्ड अँधेरे में चुपचाप बैठा था और इस डर से काँप रहा था कि उसे क्या करना है। एक घंटा पहले,

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

लड़की उसके लिए रात का खाना लाई थी। नैपकिन में एक पेंसिल छिपी हुई थी। उसने ऑडजॉब के लिए कुछ तीखी बातें कहीं और चली गई। बॉन्ड ने खाने के कुछ टुकड़े खाए और खूब सारा बोरबन पिया, जबकि उसकी कल्पना विमान में इधर-उधर भटक रही थी कि वह गैंडर या नोवा स्कोटिया में कहीं और आपातकालीन लैंडिंग कराने के लिए क्या कर सकता है। आखिरी उपाय के तौर पर, क्या वह विमान में आग लगा सकता था? उसने इस विचार पर गौर किया, और प्रवेश द्वार को जबरदस्ती खोलने की संभावना पर भी। दोनों ही विचार अव्यावहारिक और आत्मघाती लग रहे थे। उसे इन पर सोचने की परेशानी से बचाने के लिए, वह आदमी जिसे बॉन्ड ने पहले बीओएसी टिकट काउंटर पर देखा था, एक जर्मन, आया और बॉन्ड की कुर्सी के पास रुक गया। उसने बॉन्ड को देखकर मुस्कुराया।

‘बीओएसी आपका अच्छे से ख्याल रखता है, है ना? मिस्टर गोल्डफिंगर को लगता है कि आपके विचार नासमझी भरे हैं। मुझे विमान के पिछले हिस्से पर नज़र रखनी है। तो बस आराम से बैठिए और यात्रा का आनंद लीजिए, है ना?’ जब बॉन्ड ने कोई जवाब नहीं दिया, तो वह आदमी वापस पिछले हिस्से में चला गया। बॉन्ड के मन में कुछ खटक रहा था, कुछ ऐसा जो उसके पहले के विचारों से जुड़ा था। हैच को जबरदस्ती खोलने वाली बातें।

अब आखिर उस विमान के साथ क्या हुआ था, जो फारस के ऊपर से उड़ रहा था?

‘57? बॉन्ड कुछ देर बैठा रहा और अपनी बड़ी-बड़ी, खाली आँखों से सामने वाली सीट के पीछे वाले हिस्से को घूरता रहा। शायद काम बन जाए! बिल्कुल बन ही जाए! बॉन्ड ने नैपकिन के अंदर लिखा, ‘मैं अपनी पूरी कोशिश करूंगा। अपनी सीट बेल्ट बाँध लें। XXX।’

जब लड़की उसकी ट्रे लेने आई तो बॉन्ड ने नैपकिन गिरा दिया, फिर उसे उठाकर उसे दे दिया। उसने उसका हाथ पकड़ा और उसकी गहरी आँखों में देखते हुए मुस्कुराया। वह ट्रे उठाने के लिए झुकी। उसने जल्दी से उसके गाल पर एक चुंबन दिया। फिर सीधी खड़ी हो गई। उसने कड़े स्वर में कहा, 'मैं तुम्हें अपने सपनों में देखूंगी, हैंडसम,' और रसोई की ओर चली गई। अब बॉन्ड ने मन बना लिया था। उसने ठीक-ठीक पता लगा लिया था कि क्या करना है। उसने नाप-जोख कर ली थी, उसकी एड़ी से निकाली हुई चाकू उसके कोट के नीचे थी और उसने अपनी सीट बेल्ट का

सबसे लंबा सिरा अपनी बाईं कलाई पर लपेट लिया था। उसे बस एक संकेत चाहिए था कि ऑडजॉब का शरीर खिड़की से दूर हो। ऑडजॉब के सो जाने की उम्मीद करना बहुत ज्यादा होगा, लेकिन कम से कम वह आराम से बैठ तो सकता था। बॉन्ड की नज़रें सामने वाली सीट की खिड़की के पारदर्शी आयताकार फ्रेम में दिख रहे धुंधले चेहरे से हटी नहीं थीं, लेकिन ऑडजॉब सावधानीपूर्वक जलाए रखी रीडिंग लाइट के नीचे अडिग बैठा था, उसकी आँखें छत को घूर रही थीं, मुँह थोड़ा खुला था और हाथ कुर्सी के आर्मरेस्ट पर आराम से रखे थे। एक घंटा, दो घंटे। बॉन्ड लयबद्ध, नींद भरी, और शायद सम्मोहक खर्राटे लेने लगा। अब ऑडजॉब के हाथ उसकी गोद में आ गए थे। सिर एक बार हिला और ऊपर उठा, और ज्यादा आराम से बैठने के लिए थोड़ा हिला, दीवार की चुभती रोशनी से दूर मुड़ा, और खिड़की से दूर अपने बाएँ गाल पर टिका दिया! बॉन्ड ने अपने खर्राटों को बिल्कुल एक जैसा रखा। कोरियाई के चौकसी को भेदना उतना ही मुश्किल था जितना किसी भूखे मास्टिफ़ कुत्ते को पार करना। धीरे-धीरे, इंच-इंच करके, वह अपने पैरों के पंजों पर आगे झुका और अपने चाकू जैसे नुकीले हाथ से दीवार और ऑडजॉब की सीट के बीच में हाथ डाला। अब उसका हाथ वहाँ था। अब...

खंजर की नुकीली नोक उस एक इंच के पारदर्शी शीशे के ठीक बीचोंबीच निशाना साधे हुए थी जिसे बॉन्ड ने चुना था। बॉन्ड ने अपनी सीट बेल्ट का सिरा कसकर पकड़ा, चाकू को दो इंच पीछे खींचा और झपटा। बॉन्ड को ज़रा भी अंदाज़ा नहीं था कि खिड़की काटते समय क्या होगा। पर्शियन मामले की प्रेस रिपोर्टों से उसे बस इतना पता था कि दबावयुक्त केबिन से निकलने वाली हवा के खिंचाव ने खिड़की के बगल में बैठे यात्री को खिड़की से बाहर अंतरिक्ष में फेंक दिया था। अब, जैसे ही उसने अपना खंजर वापस खींचा, एक भयानक चीख सुनाई दी, मानो हवा की चीख हो, और बॉन्ड इतनी ज़ोर से ऑडजॉब की सीट के पीछे खिंच गया कि सीट बेल्ट का सिरा उसके हाथ से छूट गया। सीट के पीछे से उसने एक चमत्कार देखा। ऑडजॉब का शरीर चीखते हुए काले छेद की ओर लंबा होता हुआ प्रतीत हुआ। जैसे ही उसका सिर अंदर घुसा और उसके कंधे फ्रेम से टकराए, एक ज़ोरदार आवाज़ हुई। फिर, मानो कोरियाई का शरीर टूथपेस्ट हो, वह धीरे-धीरे, एक-एक कदम करके, एक भयानक सीटी की आवाज़ के साथ छेद से अंदर खींच लिया गया। अब ऑडजॉब कमर तक बाहर आ गया था। अब उसके विशाल नितंब अटक गए और वह मानव पेस्ट इंच-इंच करके ही आगे बढ़ रहा था। फिर, एक ज़ोरदार धमाके के साथ, नितंब बाहर निकल गए और पैर ऐसे गायब हो गए जैसे बंदूक से गोली मारी गई हो। उसके बाद दुनिया का अंत हो गया। रसोई से बर्तनों के भयानक टूटने की आवाज़ के साथ, विशाल विमान अपने अगले हिस्से पर खड़ा हो गया और गोता लगा गया। बेहोश होने से पहले बॉन्ड को आखिरी चीज़ जो सुनाई दी, वह खुली खिड़की से इंजनों की तेज़ चीख थी और...

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

तकियों और कालीनों की एक क्षणिक झलक उसकी आंखों के सामने से तेज़ी से अंतरिक्ष में गायब हो गई।

फिर, सामने वाली सीट को आखिरी बार बेताब होकर गले लगाते हुए, बॉन्ड का

ऑक्सीजन की कमी से बेहाल शरीर फेफड़ों के दर्द से तड़पते हुए गिर पड़ा। इसके बाद बॉन्ड को पसलियों में एक ज़ोरदार लात महसूस हुई। उसके मुँह में खून का स्वाद आ गया। वह कराह उठा। फिर से पैर उसके शरीर पर ज़ोर से लगा। दर्द से कराहते हुए वह खुद को सीटों के बीच घुटनों के बल घसीटता हुआ आया और लाल धुंध के बीच से ऊपर देखा। सारी बत्तियाँ जल रही थीं। केबिन में हल्की धुंध छाई हुई थी। अचानक दबाव कम होने से केबिन की हवा ओस बिंदु से नीचे चली गई थी। खुली खिड़की से इंजनों की गर्जना बहुत तेज़ सुनाई दे रही थी। बर्फीली हवा उसे झुलसा रही थी। गोल्डफिंगर उसके ऊपर खड़ा था, पीली रोशनी में उसका चेहरा शैतानी लग रहा था। उसके हाथ में एक छोटी सी स्वचालित बंदूक थी। गोल्डफिंगर ने अपना पैर पीछे किया और फिर से लात मारी। बॉन्ड गुस्से से आग बबूला हो गया। उसने पैर पकड़ा और उसे ज़ोर से मोड़ा, जिससे टखना लगभग टूट गया। गोल्डफिंगर की चीख निकली और एक ज़ोरदार धमाका हुआ जिससे विमान हिल गया। बॉन्ड गलियारे की ओर कूदा और खुद को बगल में धकेलते हुए शरीर के ढेर पर गिर पड़ा। एक धमाका हुआ जिससे उसके चेहरे का एक हिस्सा जल गया। तभी उसका घुटना गोल्डफिंगर के कमर में जा लगा और उसका बायां हाथ बंदूक पर था। अपने जीवन में पहली बार बॉन्ड बेकाबू हो गया। मुक्कों और घुटनों से उसने छटपटाते शरीर पर वार किए और बार-बार अपना माथा उसके चमकते चेहरे पर पटका। बंदूक काँपती हुई फिर उसकी ओर आई। लगभग बेपरवाही से बॉन्ड ने अपने हाथ के किनारे से बगल में वार किया और सीटों के बीच धातु के टकराने की आवाज सुनी। अब गोल्डफिंगर के हाथ उसके गले पर थे और बॉन्ड के हाथ गोल्डफिंगर के। बॉन्ड के अंगूठे धमनियों में धंसते चले गए। उसने अपना सारा वज़न आगे की ओर डाल दिया, साँस लेने के लिए हाँफ रहा था। क्या वह दूसरे आदमी के मरने से पहले बेहोश हो जाएगा? क्या वह हो पाएगा? क्या वह गोल्डफिंगर के मजबूत हाथों का दबाव सह पाएगा? चमकता हुआ चांद जैसा चेहरा बदल रहा था। टैन के नीचे से गहरा बैंगनी रंग दिखाई देने लगा। आंखें खिलने लगीं। बॉन्ड के गले पर हाथों का दबाव कम हो गया। हाथ हट गए। अब जीभ बाहर निकल आई और खुले मुँह से लटकने लगी, और फेफड़ों के भीतर से एक भयानक गड़गड़ाहट की आवाज़ आई। बॉन्ड शांत सीने पर बैठा रहा और धीरे-धीरे, एक-एक करके, अपनी अकड़ी हुई उंगलियों को ढीला करने लगा। बॉन्ड ने एक गहरी साँस ली और घुटनों के बल बैठ गया, फिर धीरे-धीरे खड़ा हो गया। उसने चकित होकर रोशनी से जगमगाते विमान को ऊपर-नीचे देखा। गैली के पास, पुसी गैलोर अपनी सीट पर कपड़ों के ढेर की तरह बंधी पड़ी थी। थोड़ा आगे, गलियारे के बीच में, गार्ड बेसुध पड़ा था, एक हाथ और सिर अजीबोगरीब कोणों पर थे। विमान के गोता लगाने पर उसे पकड़ने के लिए बेल्ट न होने के कारण, वह किसी कपड़े की गुड़िया की तरह छत पर उछल गया होगा। बॉन्ड ने अपने हाथों से अपना चेहरा सहलाया। अब उसे अपनी हथेली और गालों पर जलन महसूस हो रही थी। थका हुआ सा वह फिर से घुटनों के बल बैठ गया और छोटी बंदूक खोजने लगा। यह एक कोल्ट -25 थी।

स्वचालित। उसने मैगज़ीन बाहर निकाली। तीन गोलियां बची थीं और एक चैंबर में। बॉन्ड आधा चलते हुए, आधा टटोलते हुए गलियारे से उस जगह पहुंचा जहां लड़की लेटी थी। उसने उसकी जैकेट के बटन खोले और अपना हाथ उसकी गर्म छाती पर रखा। दिल उसकी हथेली के नीचे कबूतर की तरह फड़फड़ा रहा था। उसने सीट बेल्ट खोली और लड़की को पेट के बल ज़मीन पर लिटाया और उसके ऊपर घुटनों के बल बैठ गया। पांच मिनट तक उसने लयबद्ध तरीके से उसके फेफड़ों में गोलियां चलाईं। जब वह कराहने लगी, तो वह उठा और उसे वहीं छोड़कर गलियारे से आगे बढ़ा और मरे हुए गार्ड के कंधे के होल्स्टर से एक भरी हुई लूगर पिस्तौल निकाली।

गैलो के मलबे के पास से लौटते समय उसने मलबे के बीच एक साबुत बॉबन की बोतल को धीरे-धीरे लुढ़कते देखा। उसने उसे उठाया, कॉर्क निकाला और उसे अपने खुले मुंह में डाला। शैरांब कीटाणुनाशक की तरह जल रही थी। उसने कॉर्क वापस लगायी और आगे बढ़ा। वह कॉकपिट के दरवाजे के बाहर एक मिनट के लिए रुका, सोचता रहा। फिर, दोनों हाथों में एक-एक बंदूक लिए, उसने लीवर नीचे किया और अंदर चला गया। इंस्ट्रूमेंट लाइटस में नीले रंग के दिख रहे पाँचों चेहरे उसकी ओर मुड़ गए। मुँह काले छेद जैसे लगे रहे थे और आँखें सफेद चमक रही थीं। यहाँ इंजनों की गर्जना कम थी।

वहाँ डर के मारे पसीने और सिगरेट के धुएँ की गंध थी। बॉन्ड अपने पैरों को जमाकर खड़ा था, बंदूकें अडिग थीं। उसने कहा, 'गोल्डफिंगर मर चुका है। अगर कोई भी हिला या आदेश का उल्लंघन किया तो मैं उसे मार डालूँगा। पायलट, आपकी स्थिति, दिशा, ऊँचाई और गति क्या है?' पायलट ने घबराकर निगल लिया। बोलने से पहले उसे लार इकट्ठा करनी पड़ी। उसने कहा, 'सर, हम गूज़ बे से लगभग पाँच सौ मील पूर्व में हैं। मिस्टर गोल्डफिंगर ने कहा था कि हम विमान को वहाँ से उत्तर में तट के जितना करीब हो सके, उतारेंगे। हमें मॉन्ट्रियल में फिर से इकट्ठा होना था और मिस्टर गोल्डफिंगर ने कहा था कि हम वापस आकर सोना निकालेंगे। हमारी ज़मीनी गति दो सौ मील है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

“और पचास मील प्रति घंटा की रफ्तार से और हमारी ऊंचाई दो हज़ार मील है।” “आप इस ऊंचाई पर कितनी देर तक उड़ान भर सकते हैं? आपका ईंधन तो बहुत तेज़ी से खत्म हो रहा होगा।” “जी हां, महोदय। मेरा अनुमान है कि इस ऊंचाई और गति पर हमारे पास लगभग दो घंटे बचे हैं।” “मुझे समय का संकेत दीजिए।” नेविगेटर ने तुरंत उत्तर दिया, “अभी वाशिंगटन से संकेत मिला है, महोदय। सुबह पांच बजे से पांच मिनट पहले। इस स्तर पर भोर लगभग एक घंटे में होगी।” “वेदरशिप चार्ली कहां है?” “लगभग तीन सौ मील उत्तर-पूर्व में, महोदय।” “पायलट, क्या आपको लगता है कि आप गूज बे तक पहुंच सकते हैं?” “नहीं, महोदय, लगभग सौ मील दूर। हम केवल वहां से उत्तर की ओर तट तक ही पहुंच सकते हैं।” “ठीक है।”

वेदरशिप चार्ली के लिए रास्ता बदलें। ऑपरेटर, उन्हें कॉल करें और मुझे माइक दें।’ ‘जी सर।’ जब विमान एक चौड़ा मोड़ ले रहा था, बॉन्ड अपने सिर के ऊपर लगे एम्पलीफायर से आ रही अस्पष्ट और टूटी-फूटी आवाज़ों को सुन रहा था। ऑपरेटर की आवाज़ धीरे से सुनाई दी, ‘ओशन स्टेशन चार्ली। यह स्पीडबर्ड 510 है। जी-एल्गी चार्ली के लिए सी को कॉल कर रहा है, जी-एल्गी चार्ली को कॉल कर रहा है, जी-एल्गी...’ एक तेज़ आवाज़ बीच में आई। ‘जी-एल्गी अपनी स्थिति बताएं। जी-एल्गी अपनी स्थिति बताएं। यह गैंडर कंट्रोल है। आपातकाल। जी-एल्गी...’ लंदन की आवाज़ हल्की सुनाई दी। एक उत्तेजित आवाज़ बड़बड़ाने लगी। अब हर तरफ़ से आवाज़ें आ रही थीं। बॉन्ड कल्पना कर सकता था कि सभी फ्लाइंग कंट्रोल स्टेशनों पर स्थिति को जल्दी से समन्वित किया जा रहा है, आर्क के नीचे व्यस्त लोग बड़ी योजना पर काम कर रहे हैं, टेलीफ़ोन उठाए जा रहे हैं, दुनिया भर में एक-दूसरे से ज़रूरी आवाज़ें बात कर रही हैं। गैंडर कंट्रोल के मजबूत सिग्नल ने अन्य सभी प्रसारणों को दबा दिया।

‘हमने जी-एल्गी का पता लगा लिया है। वे लगभग 50 उत्तर और 70 पूर्व दिशा में हैं। सभी स्टेशन प्रसारण बंद कर दें। प्राथमिकता। मैं दोहराता हूँ, हमने जी-एल्गी का पता लगा लिया है...’ अचानक चार्ली के लिए सी की धीमी आवाज़ सुनाई दी। ‘यह ओशन स्टेशन चार्ली है, स्पीडबर्ड 510 को कॉल कर रहा हूँ। चार्ली जी-एल्गी को कॉल कर रहा है। क्या आप मुझे सुन सकते हैं? स्पीडबर्ड 510, संपर्क करें।’ बॉन्ड ने छोटी बंदूक अपनी जेब में रख ली और दिया गया माइक्रोफ़ोन ले लिया। उसने ट्रांसमीटर स्विच दबाया और प्लास्टिक के आयताकार टुकड़े के ऊपर से क्रू को देखते हुए धीरे से उसमें बात की। ‘चार्ली के लिए सी, यह जी-एल्गी है।’

कल शाम आइडलविल्ड में एक स्पीडबर्ड कार का अपहरण कर लिया गया। मैंने उस आदमी को मार डाला है।

केबिन का दबाव कम करके मैंने विमान को आंशिक रूप से निष्क्रिय कर दिया है। मैंने चालक दल को बंदूक की नोक पर रखा है। गुज़ तक पहुँचने के लिए पर्याप्त ईंधन नहीं है, इसलिए मैं आपके जितना संभव हो सके करीब पानी में उतरने का प्रस्ताव करता हूँ। कृपया फ्लेयर्स की एक लाइन डालें।’ एक नई आवाज़, एक अधिकारपूर्ण आवाज़, शायद कप्तान की, हवा में सुनाई दी। ‘स्पीडबर्ड, यह सी है।’

चार्ली के लिए। आपका संदेश सुना और समझा गया है। वक्ता की पहचान बताइए। मैं दोहराता हूं, वक्ता की पहचान बताइए।’ बॉन्ड ने कहा और अपने शब्दों से होने वाली सनसनी पर मुस्कुराया, ‘स्पीडबर्ड से सी, चार्ली के लिए। यह ब्रिटिश गुप्त सेवा एजेंट नंबर 007 है, मैं दोहराता हूं, नंबर 007। व्हाइटहॉल रेडियो पुष्टि करेगा। मैं दोहराता हूं, व्हाइटहॉल रेडियो से पुष्टि करें।’ सन्नाटा छा गया। दुनिया भर से आवाजें बीच में आने की कोशिश कर रही थीं। किसी नियंत्रक, संभवतः गैंडर ने, उन्हें प्रसारण से हटा दिया। सी फॉर चार्ली ने जवाब दिया, 'स्पीडबर्ड, यह सी फॉर चार्ली उर्फ एंजेल गेब्रियल बोल रहा हूं। ठीक है, मैं व्हाइटहॉल और विल्को से फ्लेयर्स के बारे में पता कर लेता हूं, लेकिन लंदन और गैंडर को और जानकारी चाहिए...' बॉन्ड ने बीच में टोकते हुए कहा, 'माफ़ करना सी फॉर चार्ली, लेकिन मैं पांच आदमियों को अपनी नज़र में रखकर शिष्टाचार से बात नहीं कर सकता। बस मुझे समुद्र की स्थिति बता दो, और फिर मैं तब तक प्रसारण बंद कर रहा हूं जब तक हम नीचे नहीं उतर जाते।' 'ठीक है स्पीडबर्ड, मैं समझ गया। यहाँ हवा की गति दो है, समुद्र की स्थिति लंबी और शांत है, कोई टूटी हुई चोटी नहीं है। तुम पहुँच जाओगे। ठीक है, मैं जल्द ही तुम्हें रडार पर देख लूँगा और हम तुम्हारी तरंगदैर्ध्य पर लगातार नज़र रखेंगे। एक के लिए व्हिस्की और पाँच के लिए आईआरओएस तैयार है। शुभकामनाएँ।' बॉन्ड ने कहा।

‘थैंक्स सी, चार्ली, क्या आप उस ऑर्डर में एक कप चाय जोड़ देंगे? मेरे साथ एक खूबसूरत लड़की है। ये स्पीडबर्ड बोल रहा है, ओवर एंड आउट।’ बॉन्ड ने स्विच छोड़ा और माइक्रोफोन रेडियो ऑफिसर को दे दिया। उसने कहा, ‘पायलट, वे फ्लेयर्स गिरा रहे हैं और हमारी तरंगदैर्ध्य पर लगातार नज़र रख रहे हैं। हवा की गति दो है, लहरें लंबी और चिकनी हैं, कोई टूटी हुई चोटी नहीं है। अब आराम से रहें और कोशिश करें कि हम यहाँ से सुरक्षित निकल जाएँ। जैसे ही हम पानी में उतरेंगे, मैं हैच खोल दूंगा। तब तक अगर कोई कॉकपिट के दरवाजे से अंदर आता है, तो उसे गोली मार दी जाएगी।’

'ठीक है?' बॉन्ड के पीछे वाले दरवाजे से लड़की की आवाज़ आई। 'मैं बस पार्टी में शामिल होने आ रही थी, लेकिन अब नहीं आऊंगी। गोली लगना मुझे रास नहीं आता।

लेकिन आप उस आदमी को वापस बुला सकते हैं और दो व्हिस्की मंगवा सकते हैं। चाय पीने से मुझे हिचकी आती है।' बॉन्ड ने कहा, 'पुसी, अपनी टोकरी में वापस जाओ।' उसने कॉकपिट पर आखिरी नज़र डाली और दरवाजे से बाहर निकल गया। दो घंटे, दो साल बाद, बॉन्ड वेदरशिप चाली के गर्म केबिन में लेटा हुआ था और शुरुआती दौर का संगीत सुन रहा था।

कनाडा से सुबह का रेडियो कार्यक्रम। उसके शरीर के कई हिस्सों में दर्द हो रहा था। वह विमान के पिछले हिस्से तक पहुँच गया था और उसने लड़की को कुर्सी पर घुटनों के बल बिठा दिया था, उसका सिर उसकी बाहों में थामे हुए। फिर वह उसके पीछे और ऊपर आ गया और उसके लाइफ जैकेट पहने शरीर को अपनी बाहों में कसकर पकड़ लिया और अपनी पीठ को पीछे वाली सीट के पिछले हिस्से से टिका लिया। वह घबराकर इस स्थिति की बेढंगीता पर मज़ाकिया टिप्पणियाँ कर रही थी, तभी स्टेटो-क्रूज़र का निचला हिस्सा सौ मील प्रति घंटे की रफ्तार से लहरों के पहले पहाड़ से टकरा गया। विशाल विमान एक बार उछला और फिर नाक के बल पानी की दीवार से जा टकराया। टक्कर से विमान का पिछला हिस्सा टूट गया था। सामान रखने वाले डिब्बे में रखे भारी सोने के वजन ने विमान को दो हिस्सों में फाड़ दिया, जिससे बॉन्ड और लड़की बर्फीली लहरों में गिर पड़े, जो फ्लेयर्स की रोशनी से लाल हो रही थीं। वे वहाँ अपनी पीली लाइफ जैकेट पहने, आधे बेहोश होकर तैरते रहे, जब तक कि लाइफबोट उन तक नहीं पहुँच गई। तब तक सतह पर मलबे के कुछ ही टुकड़े बचे थे और तीन टन सोने से लदे चालक दल के सदस्य अटलांटिक महासागर की तलहटी की ओर बढ़ रहे थे। नाव ने दस मिनट तक खोजबीन की, लेकिन जब कोई शव सतह पर नहीं आया तो उन्होंने खोज बंद कर दी और खोज की रोशनी में वापस पुराने फ्रिगेट की लोहे की दीवार की ओर चल पड़े। उनके साथ शाही और मंगल ग्रह के लोगों जैसा व्यवहार किया गया था।

बॉन्ड ने पहले और सबसे ज़रूरी सवालों के जवाब दे दिए थे, और फिर अचानक उसके थके हुए दिमाग के लिए सब कुछ असहनीय लगने लगा। अब वह शांति और व्हिस्की की गर्माहट में डूबा लेटा हुआ था और पुसी गैलोर के बारे में सोच रहा था कि उसने गोल्डफिंगर के बजाय बॉन्ड की शरण क्यों ली। बगल वाले केबिन का दरवाजा खुला और लड़की अंदर आई। उसने सिर्फ एक ग्रे रंग की मछुआरे की जर्सी पहनी हुई थी जो आधे इंच से ठीक थी। आस्तीनें ऊपर चढ़ी हुई थीं। वह वर्टस की पेंटिंग जैसी लग रही थी। उसने कहा, 'लोग मुझसे पूछते रहते हैं कि क्या मैं अल्कोहल रब करवाना चाहूँगी और मैं कहती रहती हूँ कि अगर कोई मुझे रब करेगा तो वो आप ही हैं, और अगर मुझे किसी चीज़ से रब किया जाना है तो वो आप ही हैं।' उसने बेजान तरीके से अपनी बात खत्म की।

'तो मैं यहाँ हूँ।' बॉन्ड ने दृढ़ता से कहा, 'दरवाजा बंद कर लो, पुसी, स्वेटर उतारो और बिस्तर पर आ जाओ। तुम्हें ठंड लग जाएगी।' उसने आज्ञाकारी बच्चे की तरह वैसा ही किया जैसा उसे कहा गया था। वह बॉन्ड की बाहों में लेट गई और उसकी ओर देखने लगी।

उसने न तो किसी गुंडे की आवाज़ में, न ही किसी लेस्बियन की, बल्कि एक लड़की की आवाज़ में कहा, 'क्या तुम मुझे सिंग सिंग में चिट्ठी लिखोगे?' बॉन्ड ने उसकी गंभीर नीली-बैंगनी आँखों में देखा, जो अब कठोर या अभिमानी नहीं थीं। वह झुका और उसने हल्के से उन्हें चूमा। उसने कहा, 'लोगों ने मुझे बताया था कि तुम्हें सिर्फ औरतें पसंद हैं।' उसने कहा, 'मैं पहले कभी किसी मर्द से नहीं मिली।' उसकी आवाज़ में

फिर से दृढ़ता आ गई। 'मैं दाक्षिण से हूं। तुम्हें वहां कुंवारी लड़कों की पारिभाषा पता है? मतलब, वो लड़की जो अपने भाई से तेज़ दौड़ सकती है। मेरे मामले में, मैं अपने चाचा जितनी तेज़ नहीं दौड़ सकती थी। मैं बारह साल की थी। यह अच्छा नहीं है, जेम्स। तुम्हें यह समझ जाना चाहिए था।' बॉन्ड ने उसके गोरे, सुंदर चेहरे पर मुस्कुराते हुए कहा, 'तुम्हें बस थोड़ी सी प्यार भरी देखभाल की ज़रूरत है।' 'प्यार भरी देखभाल क्या होती है?' 'टेंडर लविंग केयर ट्रीटमेंट का संक्षिप्त रूप।' जब किसी अनाथ बच्चे को बाल चिकित्सालय में लाया जाता है, तो ज़्यादातर कागज़ों पर यही लिखा होता है।' 'मुझे यह पसंद आएगा।' उसने अपने ऊपर मौजूद उस भावुक, बल्कि क्रूर मुख की ओर देखा। उसने हाथ बढ़ाकर उसकी दाहिनी भौंह पर गिरे काले बालों के गुच्छे को पीछे हटाया। उसने उसकी तीखी, तिरछी भूरी आँखों में देखा।

'यह कब शुरू होगा?' बॉन्ड का दाहिना हाथ धीरे-धीरे मजबूत, मांसल जांघों से होते हुए पेट के सपाट मुलायम हिस्से से दाहिने स्तन तक पहुंचा।

उसकी निगाहें वासना से तन गई थीं। उसने धीरे से कहा, 'अब।' और फिर उसके होंठ बेरहमी से उसके होंठों पर आ गिरे।

## इस शीर्षक के बारे में

यह ईबुक ओवरड्राइव, इंक. द्वारा निर्मित रीडरवर्क्स® स्टैंडर्ड 2.0 का उपयोग करके बनाई गई है।

ABC Amber LIT कन्वर्टर द्वारा जनरेट किया गया, http://www.processtext.com/abclit.html

रीडरवर्क्स के बारे में अधिक जानकारी के लिए, कृपया हमारी वेबसाइट www.overdrive.com/readerworks पर जाएं।